

Acts

Act 1:1 **I indeed made the former treatise, O Theophilus, about all things that Jesus began both to do and to teach,**

INDEED MEN 3303 {PRT} **I MADE** EPOIHSAHMHN 4160 {V/AMI/1S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **FORMER** PRWTON 4413 {A/ASM} **TREATISE** LOGON 3056 {N/ASM} **O W** 5599 {INJ} **THEOPHILUS** QEOFIL 2321 {N/VSM} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **ALL** PANTWN 3956 {A/GPN} **THAT** WN 3739 {PR/GPN} **THO** O 3588 {T/NSM} **JEHOSHUA** IHSOUS 2424 {N/NSM} **BEGAN** HRXATO 756 {V/ADI/3S} **BOTH** TE 5037 {PRT} **TO DO** POIEIN 4160 {V/PAN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO TEACH** DIDASKEIN 1321 {V/PAN} TON MEN PRWTON LOGON EPOIHSAHMHN PERI PANTWN W QEOFIL WN HRXATO O IHSOUS POIEIN TE KAI DIDASKEIN

Act 1:2 **until a day in which he was taken up, having commanded, through the Holy Spirit, the apostles whom he chose,**

UNTIL ACRI 891 {PREP} **DAY** HMERAS 2250 {N/GSF} **OF WHICH** HS 3739 {PR/GSF} **HE WAS TAKEN UP** ANELHFQH 353 {V/API/3S} **HAVING COMMANDED** ENTEILAMENOS 1781 {V/ANP/NSM} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **APOSTLES** APOSTOLOIS 652 {N/DPM} **WHOM** OUS 3739 {PR/APM} **HE CHOSE** EXELEXATO 1586 {V/AMI/3S}

ACRI HS HMERAS ENTEILAMENOS TOIS APOSTOLOIS DIA PNEUMATOS AGIOU OUS EXELEXATO ANELHFQH

Act 1:3 **to whom he also presented himself living, after his suffering, by many infallible proofs, being seen by them during forty days, and speaking the things about the kingdom of God.**

TO WHOM OIS 3739 {PR/DPM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **HE PRESENTED** PARESTHSEN 3936 {V/AAI/3S} **HIMSELF** EAUTON 1438 {PF/3ASM} **LIVING** ZWNTA 2198 {V/PAP/ASM} **AFTER** META 3326 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO SUFFER** PAQEIN 3958 {V/2AAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **BY** EN 1722 {PREP} **MANY** POLLOIS 4183 {A/DPN} **INFALLIBLE PROOFS** TEKMHRIOIS 5039 {N/DPN} **BEING SEEN** OPTANOMENOS 3700 {V/PNP/NSM} **BY THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **DURING** DI 1223 {PREP} **FORTY** TESSARAKONTA 5062 {N/NUI} **DAYS** HMERWN 2250 {N/GPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SPEAKING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **THES** TA 3588 {T/APN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **KINGDOM** BASILEIAS 932 {N/GSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

OIS KAI PARESTHSEN EAUTON ZWNTA META TO PAQEIN AUTON EN POLLOIS TEKMHRIOIS DI HMERWN TESSARAKONTA OPTANOMENOS AUTOIS KAI LEGWN TA PERI THS BASILEIAS TOU QEOU

Act 1:4 **And being assembled together, he commanded them not to depart from Jerusalem, but to wait for the promise of the Father, Which, he said, ye heard from me.**

AND KAI 2532 {CONJ} **BEING ASSEMBLED TOGETHER** SUNALIZOMENOS 4871 {V/PNP/NSM} **HE COMMANDED** PARHGGEILEN 3853 {V/AAI/3S} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO DEPART** CWRIZESQAI 5563 {V/PPN} **FROM** APO 575 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMWN 2414 {N/GPN} **BUT** ALLA 235 {CONJ} **TO WAIT FOR** PERIMENEIN 4037 {V/PAN} **THA** THN 3588 {T/ASF} **PROMISE** EPAGGELIAN 1860 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **FATHER** PATROS 3962 {N/GSM} **WHICH** HN 3739 {PR/ASF} **YE HEARD** HKOUSATE 191 {V/AAI/2P} **FROM ME** MOU 3450 {PP/1GS}

KAI SUNALIZOMENOS PARHGGEILEN AUTOIS APO IEROSOLUMWN MH CWRIZESQAI ALLA PERIMENEIN THN EPAGGELIAN TOU PATROS HN HKOUSATE MOU

Act 1:5 **Because John indeed immersed in water, but ye will be immersed in the Holy Spirit after not many of these days.**

BECAUSE OTI 3754 {CONJ} **JOHN** IWANNHS 2491 {N/NSM} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **IMMERSED** EBAPTISEN 907 {V/AAI/3S} **IN WATER** UDATI 5204 {N/DSN} **BUT** DE 1161 {CONJ} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **WILL BE IMMERSED** BAPTISOHSESQE 907 {V/FPI/2P} **IN** EN 1722 {PREP} **HOLY** AGIW 40 {A/DSN} **SPIRIT** PNEUMATI 4151 {N/DSN} **AFTER** META 3326 {PREP} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **MANY** POLLAS 4183 {A/APF} **THESE** TAUTAS 3778 {PD/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF}

OTI IWANNHS MEN EBAPTISEN UDATI UMEIS DE BAPTISOHSESQE EN PNEUMATI AGIW OU META POLLAS TAUTAS HMERAS

Act 1:6 **Indeed therefore having come together, they questioned him, saying, Lord, do thou restore the kingdom to Israel at this time?**

THOS OI 3588 {T/NPM} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **HAVING COME TOGETHER** SUNELQONTES 4905 {V/2AAP/NPM} **THEY QUESTIONED** EPHRWTTWN 1905 {V/IAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM} **IF?** EI 1487 {PRT/I} **THOU RESTORE** APOKAQISTANEIS 600 {V/PAI/2S} **THA** THN 3588 {T/ASF} **KINGDOM** BASILEIAN 932 {N/ASF} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI} **AT EN** 1722 {PREP} **THIS** TOUTW 5129 {PD/DSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **TIME** CRONW 5550 {N/DSM}

OI MEN OUN SUNELQONTES EPHRWTTWN AUTON LEGONTES KURIE EI EN TW CRONW TOUTW APOKAQISTANEIS THN BASILEIAN TW ISRAHL

Act 1:7 **And he said to them, It is not for you to know times or seasons, which the Father established in his own authority.**

AND DE 1161 {CONJ} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **IT IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **NOT** OUC 3756 {PRT/N} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **TO KNOW** GNWNAI 1097 {V/2AAN} **TIMES** CRONOUS 5550 {N/APM} **OR** H 2228 {PRT} **SEASONS** KAIROUS 2540 {N/APM} **WHICH** OUS 3739 {PR/APM} **THO** O 3588 {T/NSM} **FATHER** PATHR 3962 {N/NSM} **ESTABLISHED** EQETO 5087 {V/2AMI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **OWN** IDIA 2398 {A/DSF} **AUTHORITY** EXOUSIA 1849 {N/DSF}

EIPEN DE PROS AUTOUS OUC UMWN ESTIN GNWNAI CRONOUS H KAIROUS OUS O PATHR EQETO EN TH IDIA EXOUSIA

Act 1:8 **But ye will receive the power of the Holy Spirit that comes upon you. And ye will be witnesses to me both in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and as far as of the extremity of the earth.**

BUT ALLA 235 {CONJ} **YE WILL RECEIVE** LHYESQE 2983 {V/FDI/2P} **POWER** DUNAMIN 1411 {N/ASF} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **THAT COMES** EPELQONTOS 1904 {V/2AAP/GSN} **UPON** EF 1909 {PREP} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **AND** KAI 2532 {CONJ} **YE WILL BE** ESESQE 2071 {V/FXI/2P} **WITNESSES** MARTURES 3144 {N/NPM} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **BOTH** TE 5037 {PRT} **IN** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **ALL** PASH 3956 {A/DSF} **THA** TH 3588 {T/DSF} **JUDEA** IOUDAIA 2449 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAMARIA** SAMAREIA 4540 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AS FAR AS** EWS 2193 {CONJ} **OF EXTREMITY** ESCATOU 2078 {A/GSM} **OF** THA THS 3588 {T/GSF} **EARTH** GHS 1093 {N/GSF}

ALLA LHYESQE DUNAMIN EPELQONTOS TOU AGIOU PNEUMATOS EF UMAS KAI ESESQE MOI MARTURES EN TE IEROUSALHM KAI EN PASH TH IOUDAIA KAI SAMAREIA KAI EWS ESCATOU THS GHS

Act 1:9 **And having said these things, as they were watching, he was taken up, and a cloud received him from their eyes.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING SAID** EIPWN 2036 {V/2AAP/NSM} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WATCHING** BLEPONTWN 991 {V/PAP/GPM} **HE WAS TAKEN UP** EPHROH 1869 {V/API/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CLOUD** NEFELH 3507 {N/NSF} **RECEIVED** UPELABEN 5274 {V/2AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **FROM** APO 575 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **EYES** OFQALMWN 3788 {N/GPM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

KAI TAUTA EIPWN BLEPONTWN AUTWN EPHROH KAI NEFELH UPELABEN AUTON APO TWN OFQALMWN AUTWN

Act 1:10 **And while they were gazing at his going into the sky, behold, two men had also stood by them in white apparel,**

AND KAI 2532 {CONJ} **WHILE** WS 5613 {ADV} **THEY WERE** HSN 2258 {V/IXI/3P} **GAZING AT** ATENIZONTES 816 {V/PAP/NPM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **GOING** POREUOMENOU 4198 {V/PNP/GSM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SKY** OURANON 3772 {N/ASM} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **TWO** DUO 1417 {N/NUI} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **HAD STOOD BY** PAREISTHKEISAN 3936 {V/LAI/3P} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **IN** EN 1722 {PREP} **WHITE** LEUKH 3022 {A/DSF} **APPAREL** ESQHTI 2066 {N/DSF}

KAI WS ATENIZONTES HSN EIS TON OURANON POREUOMENOU AUTOU KAI IDOU ANDRES DUO PAREISTHKEISAN AUTOIS EN ESQHTI LEUKH

Act 1:11 **who also said, Men, Galileans, why stand ye gazing into the sky? This Jesus who was taken up from you into the sky will so come, in that same way as ye saw him going into the sky.**

WHO OI 3739 {PR/NPM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **GALILEANS** GALILAI OI 1057 {N/VPM} **WHY?** TI 5101 {PI/ASN} **STAND YE** ESTHKATE 2476 {V/RAI/2P} **GAZING** EMBLEPONTES 1689 {V/PAP/NPM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SKY** OURANON 3772 {N/ASM} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **JEHOSHUA** IHSOUS 2424 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO WAS TAKEN UP** ANALHFQEIS 353 {V/APP/NSM} **FROM** AF 575 {PREP} **YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SKY** OURANON 3772 {N/ASM} **WILL COME** ELEUSETAI 2064 {V/FDI/3S} **THIS WAY** OUTWS 3779 {ADV} **WHICH** ON 3739 {PR/ASM} **MANNER** TROPON 5158 {N/ASM} **YE SAW** EQEASASQE 2300 {V/ADI/2P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **GOING** POREUOMENON 4198 {V/PNP/ASM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HEAVEN** OURANON 3772 {N/ASM}

OI KAI EIPON ANDRES GALILAI OI TI ESTHKATE EMBLEPONTES EIS TON OURANON OUTOS O IHSOUS O ANALHFQEIS AF UMWN EIS TON OURANON OUTWS ELEUSETAI ON TROPON EQEASASQE AUTON POREUOMENON EIS TON OURANON

Act 1:12 **Then they returned to Jerusalem from the mountain called Olivet, which is near Jerusalem having a sabbath day journey.**

THEN TOTE 5119 {ADV} **THEY RETURNED** UPESTREYAN 5290 {V/AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **FROM** APO 575 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **MOUNTAIN** OROUS 3735 {N/GSN} **CALLED** KALOUMENOU 2564 {V/PPP/GSN} **OLIVET** ELAIWNOS 1638 {N/GSM} **WHICH** O 3739 {PR/NSN} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **NEAR** EGGUS 1451 {ADV} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **HAVING** ECON 2192 {V/PAP/ASN} **SABBATH** SABBATOU 4521 {N/GSN} **JOURNEY** ODON 3598 {N/ASF}

TOTE UPESTREYAN EIS IEROUSALHM APO OROUS TOU KALOUMENOU ELAIWNOS O ESTIN EGGUS IEROUSALHM SABBATOU ECON ODON

Act 1:13 **And when they came in, they went up into the upper floor where they were lodging, including, Peter and James and John and Andrew, Philip and Thomas, Bartholomew and Matthew, James the son of Alphaeus, and Simon the Zealot, and Judas son of James.**

AND KAI 2532 {CONJ} **WHEN** OTE 3753 {ADV} **THEY CAME IN** EISHLQON 1525 {V/2AAI/3P} **THEY WENT UP** ANEBHSAN 305 {V/2AAI/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **UPPER FLOOR** UPERWON 5253 {N/ASN} **WHERE** OU 3757 {ADV} **THEY WERE** HSN 2258 {V/IXI/3P} **LODGING** KATAMENONTES 2650 {V/PAP/NPM} **INCLUDING** TE 5037 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **JAMES** IAKWBOS 2385 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **JOHN** IWANNHS 2491 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ANDREW** ANDREAS 406 {N/NSM} **PHILIP** FILIPPOS 5376 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOMAS** QWMAS 2381 {N/NSM} **BARTHOLOMEW** BARQOLOMAIOS 918 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MATTHEW** MATQAIOS 3156 {N/NSM} **JAMES** IAKWBOS 2385 {N/NSM} **OF ALPHAEUS** ALFAIOU 256 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SIMON** SIMWN 4613 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **ZEALOT** ZHLWTHS 2207 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **JUDAS** IOUDAS 2455 {N/NSM} **OF JAMES** IAKWBOS 2385 {N/GSM}

KAI OTE EISHLQON ANEBHSAN EIS TO UPERWON OU HSN KATAMENONTES O TE PETROS KAI IAKWBOS KAI IWANNHS KAI ANDREAS FILIPPOS KAI QWMAS BARQOLOMAIOS KAI MATQAIOS IAKWBOS ALFAIOU KAI SIMWN O ZHLWTHS KAI IOUDAS IAKWBOS

Act 1:14 **All these men were continuing with one accord in prayer and supplication, with women, and Mary the mother of Jesus, and with his brothers.**

ALL PANTES 3956 {A/NPM} **THESE** OUTOI 3778 {PD/NPM} **WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **CONTINUING** PROSKARTEROUNTES 4342 {V/PAP/NPM} **WITH ONE ACCORD** OMOQUMADON 3661 {ADV} **IN THA** TH 3588 {T/DSF} **PRAYER** PROSEUCH 4335 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** TH 3588 {T/DSF} **SUPPLICATION** DEHSEI 1162 {N/DSF} **WITH** SUN 4862 {PREP} **WOMEN** GUNAIXIN 1135 {N/DPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MARIA** MARIA 3137 {N/DSF} **THA** TH 3588 {T/DSF} **MOTHER** MHTRI 3384 {N/DSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **BROTHERS** ADELFOIS 80 {N/DPM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

OUTOI PANTES HSAN PROSKARTEROUNTES OMOQUMADON TH PROSEUCH KAI TH DEHSEI SUN GUNAIXIN KAI MARIA TH MHTRI TOU IHSOU KAI SUN TOIS ADELFOIS AUTOU

Act 1:15 **And in those days, Peter, having stood up in the midst of the disciples (and there was a multitude of names at the same place, about a hundred twenty), he said**

AND KAI 2532 {CONJ} **IN EN** 1722 {PREP} **THOSE** TAUTAIS 3778 {PD/DPF} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **DAYS** HMERAI 2250 {N/DPF} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **HAVING STOOD UP** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **IN EN** 1722 {PREP} **MIDST** MESW 3319 {A/DSN} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **DISCIPLES** MAQHTWN 3101 {N/GPM} **AND** TE 5037 {PRT} **THERE WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **MULTITUDE** OCLOS 3793 {N/NSM} **OF NAMES** ONOMATWN 3686 {N/GPN} **AT EPI** 1909 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SAME** AUTO 846 {PP/ASN} **ABOUT** WS 5613 {ADV} **HUNDRED** EKATON 1540 {N/NUT} **TWENTY** EIKOSI 1501 {N/NPM} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S}

KAI EN TAIS HMERAI TAUTAIS ANASTAS PETROS EN MESW TWN MAQHTWN EIPEN HN TE OCLOS ONOMATWN EPI TO AUTO WS EKATON EIKOSI

Act 1:16 **Men, brothers, it was necessary for this scripture to be fulfilled, which the Holy Spirit foretold through the mouth of David about Judas, who became a guide to those who arrested Jesus,**

MEN ANDRES 435 {N/VPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **IT WAS NECESSARY FOR** EDEI 1163 {V/IQI/3S} **THIS** TAUTHN 3778 {PD/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SCRIPTURE** GRAFHN 1124 {N/ASF} **TO BE FULFILLED** PLHRWQHNAI 4137 {V/APN} **WHICH** HN 3739 {PR/ASF} **THE** TO 3588 {T/NSN} **HOLY** AGION 40 {A/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **FORETOLD** PROEIPEN 4277 {V/2AAI/3S} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **MOUTH** STOMATOS 4750 {N/GSN} **OF DAVID** DAUID 1138 {N/PRI} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **JUDAS** IOUDA 2455 {N/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **WHO BECAME** GENOMENOU 1096 {V/2ADP/GSM} **GUIDE** ODHGOU 3595 {N/GSM} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **WHO ARRESTED** SULLABOUSIN 4815 {V/2AAP/DPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM}

ANDRES ADELFOI EDEI PLHRWQHNAI THN GRAFHN TAUTHN HN PROEIPEN TO PNEUMA TO AGION DIA STOMATOS DAUID PERI IOUDA TOU GENOMENOU ODHGOU TOIS SULLABOUSIN TON IHSOUN

Act 1:17 **because he was numbered with us, and received a share of this ministry.**

BECAUSE OTI 3754 {CONJ} **HE WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **NUMBERED** KATHRIQMHMENOS 2674 {V/RPP/NSM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **US** HMIN 2254 {PP/1DP} **AND** KAI 2532 {CONJ} **RECEIVED** ELACEN 2975 {V/2AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SHARE** KLHRON 2819 {N/ASM} **OF THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **MINISTRY** DIAKONIAS 1248 {N/GSF}

OTI KATHRIQMHMENOS HN SUN HMIN KAI ELACEN TON KLHRON THS DIAKONIAS TAUTHS

Act 1:18 **(Indeed therefore this man obtained a field from the reward of his unrighteousness, and having become headlong, he burst open in the middle and all his bowels gushed out.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **OBTAINED** EKTHSATO 2932 {V/ADI/3S} **FIELD** CWRION 5564 {N/ASN} **FROM** EK 1537 {PREP} **REWARD** MISQOU 3408 {N/GSM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **UNRIGHTEOUSNESS** ADIKIAS 93 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING BECOME** GENOMENOS 1096 {V/2ADP/NSM} **HEADLONG** PRHNHS 4248 {A/NSM} **HE BURST OPEN** ELAKHSEN 2997 {V/AAI/3S} **MIDDLE** MESOS 3319 {A/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTA 3956 {A/NPN} **THES** TA 3588 {T/NPN} **BOWELS** SPLAGCNA 4698 {N/NPN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **GUSHED OUT** EXECUQH 1632 {V/API/3S}

OUTOS MEN OUN EKTHSATO CWRION EK MISQOU THS ADIKIAS KAI PRHNHS GENOMENOS ELAKHSEN MESOS KAI EXECUQH PANTA TA SPLAGCNA AUTOU

Act 1:19 **And it became known to all those dwelling at Jerusalem, so as to call that field in their own dialect, Akeldama, that is, The field of blood.)**

AND KAI 2532 {CONJ} **IT BECAME** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **KNOWN** GNWSTON 1110 {A/NSN} **TO ALL** PASIN 3956 {A/DPM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **DWELLING AT** KATOIKOUSIN 2730 {V/PAP/DPM} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **SO AS** WSTE 5620 {CONJ} **TO CALL** KLHQHNAI 2564 {V/APN} **THAT** EKEINO 1565 {PD/ASN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **FIELD** CWRION 5564 {N/ASN} **IN THA** TH 3588 {T/DSF} **OWN** IDIA 2398 {A/DSF} **DIALECT** DIALEKTW 1258 {N/DSF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AKELDAMA** AKELDAMAC 184 {N/PRI} **THIS** TOUT 5123 {PD/NSN} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **FIELD** CWRION 5564 {N/ASN} **OF BLOOD** AIMATOS 129 {N/GSN}

KAI GNWSTON EGENETO PASIN TOIS KATOIKOUSIN IEROUSALHM WSTE KLHQHNAI TO CWRION EKEINO TH IDIA DIALEKTW AUTWN AKELDAMA TOUT ESTIN CWRION AIMATOS

Act 1:20 **For it is written in the book of Psalms, Let his habitation become desolate, and let no man be dwelling in it, and, Let another take his office.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **IT IS WRITTEN** GEGRAPTAI 1125 {V/RPI/3S} **IN EN** 1722 {PREP} **BOOK** BIBLW 976 {N/DSF} **OF PSALMS** YALMWN 5568 {N/GPM} **THA** H 3588 {T/NSF} **HABITATION** EPAULIS 1886 {N/NSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **LET IT BECOME** GENHQHTW 1096 {V/AOM/3S} **DESOLATE** ERHMOS 2048 {A/NSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **LET BE** ESTW 2077 {V/PXM/3S} **NO** MH 3361 {PRT/N} **THO** O 3588 {T/NSM} **DWELLING** KATOIKWN 2730 {V/PAP/NSM} **IN EN** 1722 {PREP} **IT** AUTH 846 {PP/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ANOTHER** ETEROS 2087 {A/NSM} **LET HIM TAKE** LABOI 2983 {V/2AAO/3S} **THA** THN 3588 {T/ASF} **OFFICE** EPISKOPHN 1984 {N/ASF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

GEGRAPTAI GAR EN BIBLW YALMWN GENHQHTW H EPAULIS AUTOU ERHMOS KAI MH ESTW O KATOIKWN EN AUTH KAI THN EPISKOPHN AUTOU LABOI ETEROS

Act 1:21 **It is necessary therefore, of the men who accompanied us during all the time during which the Lord Jesus went in and went out among us,**

IT IS NECESSARY DEI 1163 {V/PQI/3S} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **MEN** ANDRWN 435 {N/GPM} **WHO ACCOMPANIED** SUNELQONTWN 4905 {V/2AAP/GPM} **US** HMIN 2254 {PP/1DP} **DURING** EN 1722 {PREP} **ALL** PANTI 3956 {A/DSM} **TIME** CRONW 5550 {N/DSM} **DURING** EN 1722 {PREP} **WHICH** W 3739 {PR/DSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **JEHOSHUA** IHSOUS 2424 {N/NSM} **WENT IN** EISHLOEN 1525 {V/2AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WENT OUT** EXHLOEN 1831 {V/2AAI/3S} **AMONG** EF 1909 {PREP} **US** HMAS 2248 {PP/1AP}

DEI OUN TWN SUNELQONTWN HMIN ANDRWN EN PANTI CRONW EN W EISHLOEN KAI EXHLOEN EF HMAS O KURIOS IHSOUS

Act 1:22 **having begun from the immersion of John to the day that he was taken up from us, for one of these to become a witness with us of his resurrection.**

HAVING BEGUN ARXAMENOS 756 {V/AMP/NSM} **FROM** APO 575 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **IMMERSION** BAPTISMATOS 908 {N/GSN} **OF JOHN** IWANNOU 2491 {N/GSM} **TO** EWS 2193 {CONJ} **THA** THS 3588 {T/GSF} **DAY** HMERAS 2250 {N/GSF} **THAT** HS 3739 {PR/GSF} **HE WAS TAKEN UP** ANELHFQH 353 {V/API/3S} **FROM** AF 575 {PREP} **US** HMWN 2257 {PP/1GP} **ONE** ENA 1520 {N/ASM} **OF THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPM} **TO BECOME** GENESQAI 1096 {V/2ADN} **WITNESS** MARTURA 3144 {N/ASM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **US** HMIN 2254 {PP/1DP} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **RESURRECTION** ANASTASEWS 386 {N/GSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

ARXAMENOS APO TOU BAPTISMATOS IWANNOU EWS THS HMERAS HS ANELHFQH AF HMWN
MARTURA THS ANASTASEWS AUTOU GENESQAI SUN HMIN ENA TOUTWN

Act 1:23 **And they put forward two, Joseph called Barsabbas, who was surnamed Justus, and Matthias.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THEY PUT FORWARD** ESTHSAN 2476 {V/2AAI/3P} **TWO** DUO 1417 {N/NUI} **JOSEPH** IWSHF 2501 {N/PRI} **THO** TON 3588 {T/ASM} **CALLED** KALOUMENON 2564 {V/PPP/ASM} **BARSABBAS** BARSABAN 923 {N/ASM} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **WAS SURNAMED** EPEKLHQH 1941 {V/API/3S} **JUSTUS** IOUSTOS 2459 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MATTHIAS** MATQIAN 3159 {N/ASM}

KAI ESTHSAN DUO IWSHF TON KALOUMENON BARSABAN OS EPEKLHQH IOUSTOS KAI
MATQIAN

Act 1:24 **And having prayed, they said, Thou, Lord, knowing the hearts of all men, show which one of these two thou have chosen**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING PRAYED** PROSEUXAMENOI 4336 {V/ADP/NPM} **THEY SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM} **HEART-KNOWING** KARDIOGNWSTA 2589 {N/VSM} **OF ALL** PANTWN 3956 {A/GPM} **SHOW** ANADEIXON 322 {V/AAM/2S} **WHICH** ON 3739 {PR/ASM} **ONE** ENA 1520 {N/ASM} **OF EK** 1537 {PREP} **THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **TWO** DUO 1417 {N/NUI} **THOU HAVE CHOSEN** EXELEXW 1586 {V/AMI/2S}

KAI PROSEUXAMENOI EIPON SU KURIE KARDIOGNWSTA PANTWN ANADEIXON ON EXELEXW EK
TOUTWN TWN DUO ENA

Act 1:25 **to take the place in this ministry and apostleship from which Judas transgressed to go to his own place.**

TO TAKE LABEIN 2983 {V/2AAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PLACE** KLHRON 2819 {N/ASM} **OF THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **MINISTRY** DIAKONIAS 1248 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **APOSTLESHIP** APOSTOLHS 651 {N/GSF} **FROM** EX 1537 {PREP} **WHICH** HS 3739 {PR/GSF} **JUDAS** IOUDAS 2455 {N/NSM} **TRANSGRESSED** PAREBH 3845 {V/2AAI/3S} **TO GO** POREUQHNAI 4198 {V/AON} **TO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **OWN** IDION 2398 {A/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PLACE** TOPON 5117 {N/ASM}

LABEIN TON KLHRON THS DIAKONIAS TAUTHS KAI APOSTOLHS EX HS PAREBH IOUDAS
POREUQHNAI EIS TON TOPON TON IDION

Act 1:26 **And they gave their lots, and the lot fell upon Matthias, and he was numbered with the eleven apostles.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THEY GAVE** EDWKAN 1325 {V/AAI/3P} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **LOTS** KLHROUS 2819 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **LOT** KLHROS 2819 {N/NSM} **FELL** EPESEN 4098 {V/2AAI/3S} **UPON** EPI 1909 {PREP} **MATTHIAS** MATQIAN 3159 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE WAS NUMBERED WITH** SUGKATEYHFISQH 4785 {V/API/3S} **WITH** META 3326 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **ELEVEN** ENDEKA 1733 {N/NUI} **APOSTLES** APOSTOLWN 652 {N/GPM}

KAI EDWKAN KLHROUS AUTWN KAI EPESEN O KLHROS EPI MATQIAN KAI SUGKATEYHFISQH
META TWN ENDEKA APOSTOLWN

Act 2:1 **And while fulfilling the day of Pentecost, they were all together at the same place.**

AND KAI 2532 {CONJ} **WHILE** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TO FULFILL** SUMPLHROUSQAI 4845 {V/PPN} **THA** THN 3588 {T/ASF} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **PENTECOST** PENTHKOSTHS 4005 {N/GSF} **THEY WERE** HSNAN 2258 {V/IXI/3P} **ALL** APANTES 537 {A/NPM} **TOGETHER** OMOQUMADON 3661 {ADV} **AT** EPI 1909 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SAME** AUTO 846 {PP/ASN}

KAI EN TW SUMPLHROUSQAI THN HMERAN THS PENTHKOSTHS HSNAN APANTES OMOQUMADON EPI TO AUTO

Act 2:2 **And suddenly there developed a sound from the sky as of a forceful wind moving, and it filled the entire house where they were sitting.**

AND KAI 2532 {CONJ} **SUDDENLY** AFNW 869 {ADV} **THERE DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **SOUND** HCOS 2279 {N/NSM} **FROM** EK 1537 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **SKY** OURANO 3772 {N/GSM} **AS** WSPER 5618 {ADV} **FORCEFUL** BIAIAS 972 {A/GSF} **WIND** PNOHS 4157 {N/GSF} **MOVING** FEROMENHS 5342 {V/PEP/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IT FILLED** EPLHRWSEN 4137 {V/AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **ENTIRE** OLON 3650 {A/ASM} **HOUSE** OIKON 3624 {N/ASM} **WHERE** OU 3757 {ADV} **THEY WERE** HSNAN 2258 {V/IXI/3P} **SITTING** KAQHMEINOI 2521 {V/PNP/NPM}

KAI EGENETO AFNW EK TOU OURANO HCOS WSPER FEROMENHS PNOHS BIAIAS KAI EPLHRWSEN OLON TON OIKON OU HSNAN KAQHMEINOI

Act 2:3 **And there appeared to them dividing tongues, as of fire, and they settled upon each one of them.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THERE APPEARED** WFOHSAN 3700 {V/API/3P} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **DIVIDING** DIAMERIZOMENAI 1266 {V/PEP/NPF} **TONGUES** GLWSSAI 1100 {N/NPF} **AS** WSEI 5616 {ADV} **OF FIRE** PUROS 4442 {N/GSN} **AND** TE 5037 {PRT} **IT SETTLED** EKAQISEN 2523 {V/AAI/3S} **UPON** EF 1909 {PREP} **EACH** EKASTON 1538 {A/ASM} **ONE** ENA 1520 {N/ASM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

KAI WFOHSAN AUTOIS DIAMERIZOMENAI GLWSSAI WSEI PUROS EKAQISEN TE EF ENA EKASTON AUTWN

Act 2:4 **And they were all filled of the Holy Spirit, and began to speak with other tongues, as the Spirit gave them to declare.**

AND KAI 2532 {CONJ} **ALL** APANTES 537 {A/NPM} **WERE FILLED** EPLHSQHSAN 4130 {V/API/3P} **OF HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY** BEGAN HRXANTO 756 {V/ADI/3P} **TO SPEAK** LALEIN 2980 {V/PAN} **WITH OTHER** ETERAIS 2087 {A/DPF} **TONGUES** GLWSSAIS 1100 {N/DPF} **AS** KAQWS 2531 {ADV} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **GAVE** EDIDOU 1325 {V/IAI/3S} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **TO DECLARE** APOFQEGGESQAI 669 {V/PNN}

KAI EPLHSQHSAN APANTES PNEUMATOS AGIOU KAI HRXANTO LALEIN ETERAIS GLWSSAIS KAQWS TO PNEUMA EDIDOU AUTOIS APOFQEGGESQAI

Act 2:5 **Now there were dwelling at Jerusalem, Jews, devout men from every nation under heaven.**

NOW DE 1161 {CONJ} **THERE WERE** HSNAN 2258 {V/IXI/3P} **DWELLING** KATOIKOUNTES 2730 {V/PAP/NPM} **AT** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **JEWISH** IOUDAI0I 2453 {A/NPM} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **DEVOUT** EULABEIS 2126 {A/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **EVERY** PANTOS 3956 {A/GSN} **NATION** EQNOUS 1484 {N/GSN} **OF THES** TWN 3588 {T/GPN} **UNDER** UPO 5259 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HEAVEN** OURANON 3772 {N/ASM}

HSAN DE EN IEROUSALHM KATOIKOUNTES IOUDAI0I ANDRES EULABEIS APO PANTOS EQNOUS TWN UPO TON OURANON

Act 2:6 **And the sound of this that happened brought the multitude together. And it was bewildered because each one heard them speaking in his own language.**

AND DE 1161 {CONJ} **THA** THS 3588 {T/GSF} **SOUND** FWNHS 5456 {N/GSF} **OF THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THAT HAPPENED** GENOMENHS 1096 {V/2ADP/GSF} **BROUGHT THE** TO 3588 {T/NSN} **MULTITUDE** PLHQOS 4128 {N/NSN} **TOGETHER** SUNHLQEN 4905 {V/2AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IT WAS BEWILDERED** SUNECUQH 4797 {V/API/3S} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **EACH** EKASTOS 1538 {A/NSM} **ONE** EIS 1520 {N/NSM} **HEARD** HKOUON 191 {V/IAI/3P} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **SPEAKING** LALOUNTWN 2980 {V/PAP/GPM} **THA** TH 3588 {T/DSF} **OWN** IDIA 2398 {A/DSF} **LANGUAGE** DIALEKTW 1258 {N/DSF}

GENOMENHS DE THS FWNHS TAUTHS SUNHLQEN TO PLHQOS KAI SUNECUQH OTI HKOUON EIS EKASTOS TH IDIA DIALEKTW LALOUNTWN AUTWN

Act 2:7 **And they were amazed and marveled, saying to each other, Behold, are not all these men who speak Galileans?**

AND DE 1161 {CONJ} **THEY WERE AMAZED** EXISTANTO 1839 {V/IMI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY MARVELED** EQAUMAZON 2296 {V/IAI/3P} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **TO** PROS 4314 {PREP} **EACH OTHER** ALLHLOUS 240 {PC/APM} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **ARE** EISIN 1526 {V/PXI/3P} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **THESE** OUTOI 3778 {PD/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO SPEAK** LALOUNTES 2980 {V/PAP/NPM} **GALILEANS** GALILAI OI 1057 {N/NPM}

EXISTANTO DE KAI EQAUMAZON LEGONTES PROS ALLHLOUS OUK IDOU PANTES OUTOI EISIN OI LALOUNTES GALILAI OI

Act 2:8 **And how do we each hear our own language in which we were born?**

AND KAI 2532 {CONJ} **HOW?** PWS 4459 {ADV/I} **HEAR** AKOUOMEN 191 {V/PAI/1P} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **EACH** EKASTOS 1538 {A/NSM} **THA** TH 3588 {T/DSF} **OWN** IDIA 2398 {A/DSF} **LANGUAGE** DIALEKTW 1258 {N/DSF} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **IN** EN 1722 {PREP} **WHICH** H 3739 {PR/DSF} **WE WERE BORN** EGENNHOHMEN 1080 {V/API/1P}

KAI PWS HMEIS AKOUOMEN EKASTOS TH IDIA DIALEKTW HMWN EN H EGENNHOHMEN

Act 2:9 **Parthians and Medes and Elamites, and those dwelling in Mesopotamia, and Judea and Cappadocia, Pontus and Asia,**

PARTHIAN PAROOI 3934 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MEDES** MHDOI 3370 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ELAMITES** ELAMITAI 1639 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **DWELLING** KATOIKOUNTES 2730 {V/PAP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **MESOPOTAMIA** MESOPOTAMIAN 3318 {N/ASF} **ALSO** TE 5037 {PRT} **JUDEA** IOUDAIAN 2449 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CAPPADOCIA** KAPPADOKIAN 2587 {N/ASF} **PONTUS** PONTON 4195 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ASIA** ASIAN 773 {N/ASF}

PAROOI KAI MHDOI KAI ELAMITAI KAI OI KATOIKOUNTES THN MESOPOTAMIAN IOUDAIAN TE KAI KAPPADOKIAN PONTON KAI THN ASIAN

Act 2:10 **and Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya along Cyrene, and those Roman aliens, including Jews and proselytes,**

ALSO TE 5037 {PRT} **PHRYGIA** FRUGIAN 5435 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PAMPHYLIA** PAMFULIAN 3828 {N/ASF} **EGYPT** AIGUPTON 125 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THES** TA 3588 {T/APN} **PARTS** MERH 3313 {N/APN} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **LIBYA** LIBUHS 3033 {N/GSF} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **ALONG** KATA 2596 {PREP} **CYRENE** KURHNHN 2957 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **ROMAN** RWMAIOI 4514 {A/NPM} **BEING ALIEN** EPIDHMOUNTES 1927 {V/PAP/NPM} **INCLUDING** TE 5037 {PRT} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PROSELYTES** PROSHLUTOI 4339 {N/NPM}

FRUGIAN TE KAI PAMFULIAN AIGUPTON KAI TA MERH THS LIBUHS THS KATA KURHNHN KAI OI EPIDHMOUNTES RWMAIOI IOUDAIOI TE KAI PROSHLUTOI

Act 2:11 **Cretes and Arabians, we hear them speaking in our tongues the great things of God.**

CRETES KRHTES 2912 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ARABIANS** ARABES 690 {N/NPM} **WE HEAR** AKOUOMEN 191 {V/PAI/1P} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **SPEAKING** LALOUNTWN 2980 {V/PAP/GPM} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **OUR** HMETERAIS 2251 {PS/IDPF} **TONGUES** GLWSSAIS 1100 {N/DPF} **THES** TA 3588 {T/APN} **GREAT** MEGALEIA 3167 {A/APN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

KRHTES KAI ARABES AKOUOMEN LALOUNTWN AUTWN TAIS HMETERAIS GLWSSAIS TA MEGALEIA TOU QEOU

Act 2:12 **And they were all amazed, and were perplexed, others saying to others, Whatever does this intend to be?**

AND DE 1161 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **WERE AMAZED** EXISTANTO 1839 {V/IMI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY WERE PERPLEXED** DIHPOROUN 1280 {V/IAI/3P} **OTHER** ALLOS 243 {A/NSM} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **TO** PROS 4314 {PREP} **OTHER** ALLON 243 {A/ASM} **WHAT?** TI 5101 {PI/ASN} **EVER** AN 302 {PRT} **INTENDS** QELOI 2309 {V/PAO/3S} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN}

EXISTANTO DE PANTES KAI DIHPOROUN ALLOS PROS ALLON LEGONTES TI AN QELOI TOUTO EINAI

Act 2:13 **But others, mocking said, They are filled of wine.**

BUT DE 1161 {CONJ} **OTHER** ETEROI 2087 {A/NPM} **MOCKING** CLEUAZONTES 5512 {V/PAP/NPM} **SAID** ELEGON 3004 {V/IAI/3P} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THEY ARE** EISIN 1526 {V/PXI/3P} **FILLED** MEMESTWMENOI 3325 {V/RPP/NPM} **OF WINE** GLEUKOUS 1098 {N/GSN}

ETEROI DE CLEUAZONTES ELEGON OTI GLEUKOUS MEMESTWMENOI EISIN

Act 2:14 **But Peter having stood up with the eleven, raised his voice and spoke out to them, saying, Jewish men, and all who dwell at Jerusalem, be this known to you, and listen to my sayings.**

BUT DE 1161 {CONJ} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **HAVING STOOD UP** STAOEIS 2476 {V/APP/NSM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **ELEVEN** ENDEKA 1733 {N/NUI} **RAISED** EPHREN 1869 {V/AAI/3S} **THA** THN 3588 {T/ASF} **VOICE** FWNHN 5456 {N/ASF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SPOKE OUT** APEFQEGXATO 669 {V/ADI/3S} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/VPM} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** APANTES 537 {A/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO DWELL AT** KATOIKOUNTES 2730 {V/PAP/NPM} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **THIS** TOUTO 5124 {PD/NSN} **BE IT** ESTW 2077 {V/PXM/3S} **KNOWN** GNWSTON 1110 {A/NSN} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **AND** KAI 2532 {CONJ} **LISTEN YE** ENWTISASQE 1801 {V/ADM/2P} **THES** TA 3588 {T/APN} **SAYINGS** RHMATA 4487 {N/APN} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS}

STAOEIS DE PETROS SUN TOIS ENDEKA EPHREN THN FWNHN AUTOU KAI APEFQEGXATO AUTOIS ANDRES IOUDAIOI KAI OI KATOIKOUNTES IEROUSALHM APANTES TOUTO UMIN GNWSTON ESTW KAI ENWTISASQE TA RHMATA MOU

Act 2:15 **For these men are not drunken, as ye suppose, for it is the third hour of the day.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **THESE** OUTOI 3778 {PD/NPM} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **ARE DRUNKEN** MEQUOUSIN 3184 {V/PAI/3P} **AS** WS 5613 {ADV} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **SUPPOSE** UPOLAMBANETE 5274 {V/PAI/2P} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **IT IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THIRD** TRITH 5154 {A/NSF} **HOOR** WRA 5610 {N/NSF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **DAY** HMERAS 2250 {N/GSF}

OU GAR WS UMEIS UPOLAMBANETE OUTOI MEQUOUSIN ESTIN GAR WRA TRITH THS HMERAS

Act 2:16 **But this is that which was spoken through the prophet Joel:**

BUT ALLA 235 {CONJ} **THIS** TOUTO 5124 {PD/NSN} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THE** TO 3588 {T/NSN} **WHICH WAS SPOKEN** EIRHMENON 2046 {V/RPP/NSN/ATT} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PROPHET** PROFHTOU 4396 {N/GSM} **JOEL** IWHL 2493 {N/PRI}

ALLA TOUTO ESTIN TO EIRHMENON DIA TOU PROFHTOU IWHL

Act 2:17 **And it will be in the last days, says God, I will pour out from my Spirit upon all flesh. And your sons and your daughters will prophesy, and your young men will see visions, and your elders will dream dreams.**

AND KAI 2532 {CONJ} **IT WILL BE** ESTAI 2071 {V/FXI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **LAST** ESCATAIS 2078 {A/DPF} **DAYS** HMERAI 2250 {N/DPF} **SAYS** LEGEI 3004 {V/PAI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **I WILL POUR OUT** EKCEW 1632 {V/FAI/1S} **FROM** APO 575 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **UPON** EPI 1909 {PREP} **ALL** PASAN 3956 {A/ASF} **FLESH** SARKA 4561 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SONS** UIOI 5207 {N/NPM} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **DAUGHTERS** OUGATERES 2364 {N/NPF} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **WILL PROPHECY** PROFHTEUSOUSIN 4395 {V/FAI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **YOUNG MEN** NEANISKOI 3495 {N/NPM} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **WILL SEE** OYONTAI 3700 {V/FDI/3P} **VISIONS** ORASEIS 3706 {N/APF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **ELDER** PRESBUTEROI 4245 {A/NPM} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **WILL DREAM** ENUPNIASQHSONTAI 1797 {V/FPI/3P} **DREAMS** ENUPNIA 1798 {N/APN}

KAI ESTAI EN TAIS ESCATAIS HMERAI LEGEI O QEOS EKCEW APO TOU PNEUMATOS MOU EPI PASAN SARKA KAI PROFHTEUSOUSIN OI UIOI UMWN KAI AI OUGATERES UMWN KAI OI NEANISKOI UMWN ORASEIS OYONTAI KAI OI PRESBUTEROI UMWN ENUPNIA ENUPNIASQHSONTAI

Act 2:18 **And also on my bondmen and on my bondmaids in those days I will pour out from my Spirit, and they will prophesy.**

AND ALSO KAIGE 2534 {ADV} **ON** EPI 1909 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **BONDMEN** DOULOUS 1401 {N/APM} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ON** EPI 1909 {PREP} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **BONDMAIDS** DOULAS 1399 {N/APF} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **IN** EN 1722 {PREP} **THOSE** EKEINAI 1565 {PD/DPF} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **DAYS** HMERAI 2250 {N/DPF} **I WILL POUR OUT** EKCEW 1632 {V/FAI/1S} **FROM** APO 575 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY WILL PROPHECY** PROFHTEUSOUSIN 4395 {V/FAI/3P}

KAIGE EPI TOUS DOULOUS MOU KAI EPI TAS DOULAS MOU EN TAIS HMERAI EKEINAI EKCEW APO TOU PNEUMATOS MOU KAI PROFHTEUSOUSIN

Act 2:19 **And I will give wonders in the heaven above, and signs on the earth beneath, blood, and fire, and vapor of smoke.**

AND KAI 2532 {CONJ} **I WILL GIVE** DSW 1325 {V/FAI/1S} **WONDERS** TERATA 5059 {N/APN} **IN** EN 1722 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **HEAVEN** OURANW 3772 {N/DSM} **ABOVE** ANW 507 {ADV} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SIGNS** SHMEIA 4592 {N/APN} **ON** EPI 1909 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **EARTH** GHS 1093 {N/GSF} **BENEATH** KATW 2736 {ADV} **BLOOD** AIMA 129 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FIRE** PUR 4442 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **VAPOR** ATMIDA 822 {N/ASF} **OF SMOKE** KAPNOU 2586 {N/GSM}

KAI DSW TERATA EN TW OURANW ANW KAI SHMEIA EPI THS GHS KATW AIMA KAI PUR KAI ATMIDA KAPNOU

Act 2:20 **The sun will be changed into darkness, and the moon into blood, before that great and wonderful day of the Lord comes.**

THO O 3588 {T/NSM} **SUN** HLIOS 2246 {N/NSM} **WILL BE CHANGED** METASTRAFHSETAI 3344 {V/2FPI/3S} **INTO** EIS 1519 {PREP} **DARKNESS** SKOTOS 4655 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **MOON** SELHNNH 4582 {N/NSF} **INTO** EIS 1519 {PREP} **BLOOD** AIMA 129 {N/ASN} **BEFORE** PRIN 4250 {ADV} **THAT** H 3739 {PR/DSF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **GREAT** MEGALHN 3173 {A/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WONDERFUL** EPIFANH 2016 {A/ASF} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **OF LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **TO COME** ELQEIN 2064 {V/2AAN}

O HLIOS METASTRAFHSETAI EIS SKOTOS KAI H SELHNNH EIS AIMA PRIN H ELQEIN THN HMERAN KURIOU THN MEGALHN KAI EPIFANH

Act 2:21 **And it will be, that every man, whoever may call on the name of the Lord will be saved.**

AND KAI 2532 {CONJ} **IT WILL BE** ESTAI 2071 {V/FXI/3S} **EVERY** PAS 3956 {A/NSM} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **EVER** AN 302 {PRT} **MAY CALL ON** EPIKALESHTAI 1941 {V/AMS/3S} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NAME** ONOMA 3686 {N/ASN} **OF LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **WILL BE SAVED** SWQHSETAI 4982 {V/FPI/3S}

KAI ESTAI PAS OS AN EPIKALESHTAI TO ONOMA KURIOU SWQHSETAI

Act 2:22 **Men, Israelites, hear ye these words. Jesus the Nazarene, a man shown by God among you by miracles and wonders and signs, which God did by him in the midst of you, as ye yourselves also know,**

MEN ANDRES 435 {N/VPM} **ISRAELITES** ISRAHLITAI 2475 {N/VPM} **HEAR YE** AKOUSATE 191 {V/AAM/2P} **THESE** TOUTOUS 5128 {PD/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WORDS** LOGOUS 3056 {N/APM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **NAZARENE** NAZWRAION 3480 {N/ASM} **MAN** ANDRA 435 {N/ASM} **SHOWN** APODEDEIGMENON 584 {V/RPP/ASM} **BY** APO 575 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **AMONG** EIS 1519 {PREP} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **BY MIRACLES** DUNAMESIN 1411 {N/DPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WONDERS** TERASIN 5059 {N/DPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SIGNS** SHMEIOIS 4592 {N/DPN} **WHICH** OIS 3739 {PR/DPN} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **DID** EPOIHSEN 4160 {V/AAI/3S} **BY** DI 1223 {PREP} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **IN** EN 1722 {PREP} **MIDST** MESW 3319 {A/DSN} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **AS** KAQWS 2531 {ADV} **YOURSELVES** AUTOI 846 {PT/NPM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **YE KNOW** OIDATE 1492 {V/RAI/2P}

ANDRES ISRAHLITAI AKOUSATE TOUS LOGOUS TOUTOUS IHSOUN TON NAZWRAION ANDRA APO TOU QEOU APODEDEIGMENON EIS UMAS DUNAMESIN KAI TERASIN KAI SHMEIOIS OIS EPOIHSEN DI AUTOU O QEOS EN MESW UMWN KAQWS KAI AUTOI OIDATE

Act 2:23 **this man, having been designated (by the purpose and foreknowledge of God) a man delivered up, ye, having taken by lawless hands, killed, having crucified,**

THIS TOUTON 5126 {PD/ASM} **HAVING BEEN DESIGNATED** WRISMENH 3724 {V/RPP/DSF} **BY** **THA** TH 3588 {T/DSF} **PURPOSE** BOULH 1012 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FOREKNOWLEDGE** PROGNWSEI 4268 {N/DSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **DELIVERED UP** EKDOTON 1560 {A/ASM} **HAVING TAKEN** LABONTES 2983 {V/2AAP/NPM} **BY** DIA 1223 {PREP} **LAWLESS** ANOMWN 459 {A/GPM} **HANDS** CEIRWN 5495 {N/GPF} **YE KILLED** ANEILETE 337 {V/2AAI/2P} **HAVING CRUCIFIED** PROSPHXANTES 4362 {V/AAP/NPM}

TOUTON TH WRISMENH BOULH KAI PROGNWSEI TOU QEOU EKDOTON LABONTES DIA CEIRWN ANOMWN PROSPHXANTES ANEILETE

Act 2:24 **whom God raised up, having loosed the pangs of death, because it was not possible for him to be held by it.**

WHOM ON 3739 {PR/ASM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **RAISED UP** ANESTHSEN 450 {V/AAI/3S} **HAVING LOOSED** LUSAS 3089 {V/AAP/NSM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **PANGS** WDINAS 5604 {N/APF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **DEATH** QANATOU 2288 {N/GSM} **BECAUSE** KAQOTI 2530 {ADV} **IT WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **POSSIBLE** DUNATON 1415 {A/NSN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO BE HELD** KRATEISQAI 2902 {V/PPN} **BY** UP 5259 {PREP} **IT** AUTOU 846 {PP/GSM}

ON O QEOS ANESTHSEN LUSAS TAS WDINAS TOU QANATOU KAQOTI OUK HN DUNATON KRATEISQAI AUTON UP AUTOU

Act 2:25 **For David speaks for him: I beheld the Lord always before me, because he is at my right hand, so that I may not be moved.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **DAVID** DAUID 1138 {N/PRI} **SPEAKS** LEGEI 3004 {V/PAI/3S} **FOR** EIS 1519 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **I BEHELD** PROWRWMHN 4308 {V/IMI/1S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LORD** KURION 2962 {N/ASM} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **EVERYTHING** PANTOS 3956 {A/GSN} **BEFORE** ENWPION 1799 {ADV} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **HE IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **AT** EK 1537 {PREP} **RIGHT HAND** DEXIWN 1188 {A/GPM} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **SO THAT** INA 2443 {CONJ} **I MAY BE MOVED** SALEUQW 4531 {V/APS/1S} **NOT** MH 3361 {PRT/N}

DAUID GAR LEGEI EIS AUTON PROWRWMHN TON KURION ENWPION MOU DIA PANTOS OTI EK DEXIWN MOU ESTIN INA MH SALEUQW

Act 2:26 **Because of this my heart rejoiced, and my tongue was glad. And moreover my flesh will also rest in hope.**

BECAUSE OF DIA 1223 {PREP} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **THA** H 3588 {T/NSF} **HEART** KARDIA 2588 {N/NSF} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **REJOICED** EUFRANQH 2165 {V/API/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **TONGUE** GLWSSA 1100 {N/NSF} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **WAS GLAD** HGALLIASATO 21 {V/ADI/3S} **AND** DE 1161 {CONJ} **MOREOVER** ETI 2089 {ADV} **THA** H 3588 {T/NSF} **FLESH** SARX 4561 {N/NSF} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **WILL REST** KATASKHNWSEI 2681 {V/FAI/3S} **IN** EP 1909 {PREP} **HOPE** ELPIDI 1680 {N/DSF}

DIA TOUTO EUFRANQH H KARDIA MOU KAI HGALLIASATO H GLWSSA MOU ETI DE KAI H SARX MOU KATASKHNWSEI EP ELPIDI

Act 2:27 **Because thou will not leave my soul in Hades, nor will thou give thy Holy man to see decay.**

BECAUSE OTI 3754 {CONJ} **THOU WILL LEAVE** EGKATALEIYEIS 1459 {V/FAI/2S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SOUL** YUCHN 5590 {N/ASF} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **IN** EIS 1519 {PREP} **HADES** ADOU 86 {N/GSM} **NOR** OUDE 3761 {ADV} **WILL THOU GIVE** DWSEIS 1325 {V/FAI/2S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HOLY** OSION 3741 {A/ASM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **TO SEE** IDEIN 1492 {V/2AAN} **DECAY** DIAFQORAN 1312 {N/ASF}

OTI OUK EGKATALEIYEIS THN YUCHN MOU EIS ADOU OUDE DWSEIS TON OSION SOU IDEIN DIAFQORAN

Act 2:28 **Thou made known to me the paths of life. Thou will fill me of joy with thy countenance.**

THOU MADE KNOWN EGNWRISAS 1107 {V/AAI/2S} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **PATHS** ODOUS 3598 {N/APF} **OF LIFE** ZWHS 2222 {N/GSF} **THOU WILL FILL** PLHRWSEIS 4137 {V/FAI/2S} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **OF JOY** EUFROSUNHS 2167 {N/GSF} **WITH** META 3326 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **COUNTENANCE** PROSWPOU 4383 {N/GSN} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS}

EGNWRISAS MOI ODOUS ZWHS PLHRWSEIS ME EUFROSUNHS META TOU PROSWPOU SOU

Act 2:29 **Men, brothers, being permitted to speak to you with openness about the patriarch David, that he both perished and was buried, and his sepulcher is with us to this day.**

MEN ANDRES 435 {N/VPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **BEING PERMITTED** EXON 1832 {V/PQP/NSN} **TO SPEAK** EIPEIN 2036 {V/2AAN} **TO** PROS 4314 {PREP} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **WITH** META 3326 {PREP} **OPENNESS** PARRHSIAS 3954 {N/GSF} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PATRIARCH** PATRIARCOU 3966 {N/GSM} **DAVID** DAUID 1138 {N/PRI} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **BOTH** KAI 2532 {CONJ} **HE PERISHED** ETELEUTHSEN 5053 {V/AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WAS BURIED** ETAFH 2290 {V/2API/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SEPULCHER** MNHMA 3418 {N/NSN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **WITH** EN 1722 {PREP} **US** HMIN 2254 {PP/1DP} **TO** ACRI 891 {PREP} **THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **DAY** HMERAS 2250 {N/GSF}

ANDRES ADELFOI EXON EIPEIN META PARRHSIAS PROS UMAS PERI TOU PATRIARCOU DAUID OTI KAI ETELEUTHSEN KAI ETAFH KAI TO MNHMA AUTOU ESTIN EN HMIN ACRI THS HMERAS TAUTHS

Act 2:30 **Being therefore a prophet, and knowing that God had sworn with an oath to him, to raise the Christ from the fruit of his loins according to flesh to sit upon his throne.**

BEING UPARCWN 5225 {V/PAP/NSM} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **PROPHET** PROFHTHS 4396 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **KNOWING** EIDWS 1492 {V/RAP/NSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **SWORE** WMOSEN 3660 {V/AAI/3S} **WITH OATH** ORKW 3727 {N/DSM} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **TO RAISE** ANASTHSEIN 450 {V/FAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **ANOINTED** CRISTON 5547 {N/ASM} **FROM** EK 1537 {PREP} **FRUIT** KARPOU 2590 {N/GSM} **OF THE** THS 3588 {T/GSF} **LOINS** OSFUOS 3751 {N/GSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **FLESH** SARKA 4561 {N/ASF} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO SIT** KAQISAI 2523 {V/AAN} **UPON** EPI 1909 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **THRONE** QRONOU 2362 {N/GSM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

PROFHTHS OUN UPARCWN KAI EIDWS OTI ORKW WMOSEN AUTW O QEOS EK KARPOU THS OSFUOS AUTOU TO KATA SARKA ANASTHSEIN TON CRISTON KAQISAI EPI TOU QRONOU AUTOU

Act 2:31 **Having foreseen this, he spoke about the resurrection of the Christ, that his soul was not left behind in Hades, nor did his flesh see decay.**

HAVING FORESEEN PROIDWN 4275 {V/2AAP/NSM} **HE SPOKE** ELALHSEN 2980 {V/AAI/3S} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **RESURRECTION** ANASTASEWS 386 {N/GSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **ANOINTED** CRISTOU 5547 {N/GSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **SOUL** YUCH 5590 {N/NSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WAS LEFT BEHIND** KATELEIFQH 2641 {V/API/3S} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **IN** EIS 1519 {PREP} **HADES** ADOU 86 {N/GSM} **NOR** OUDE 3761 {ADV} **THA** H 3588 {T/NSF} **FLESH** SARX 4561 {N/NSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **SAW** EIDEN 1492 {V/2AAI/3S} **DECAY** DIAFOORAN 1312 {N/ASF}

PROIDWN ELALHSEN PERI THS ANASTASEWS TOU CRISTOU OTI OU KATELEIFQH H YUCH AUTOU EIS ADOU OUDE H SARX AUTOU EIDEN DIAFOORAN

Act 2:32 **This Jesus, God raised up, of which we are all witnesses.**

THIS TOUTON 5126 {PD/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **RAISED UP** ANESTHSEN 450 {V/AAI/3S} **OF WHICH** OU 3739 {PR/GSM} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **ARE** ESMEN 2070 {V/PXI/1P} **WITNESSES** MARTURES 3144 {N/NPM}

TOUTON TON IHSOUN ANESTHSEN O QEOS OU PANTES HMEIS ESMEN MARTURES

Act 2:33 **Therefore, exalted by the right hand of God, and having received the promise of the Holy Spirit from the Father, he poured out this that ye now see and hear.**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} **EXALTED** UYWQEIS 5312 {V/APP/NSM} **BY** THA TH 3588 {T/DSF} **RIGHT HAND** DEXIA 1188 {A/DSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **AND** TE 5037 {PRT} **HAVING RECEIVED** LABWN 2983 {V/2AAP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **PROMISE** EPAGGELIAN 1860 {N/ASF} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **FROM** PARA 3844 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **FATHER** PATROS 3962 {N/GSM} **HE Poured OUT** EXECEEN 1632 {V/AAI/3S} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **THAT** O 3739 {PR/ASN} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **NOW** NUN 3568 {ADV} **SEE** BLEPETE 991 {V/PAI/2P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HEAR** AKOUETE 191 {V/PAI/2P}

TH DEXIA OUN TOU QEOU UYWQEIS THN TE EPAGGELIAN TOU AGIOU PNEUMATOS LABWN PARA TOU PATROS EXECEEN TOUTO O NUN UMEIS BLEPETE KAI AKOUETE

Act 2:34 **For David did not ascend into the heavens, but he himself says, The Lord said to my Lord, Sit thou at my right hand**

FOR GAR 1063 {CONJ} **DAVID** DAUID 1138 {N/PRI} **ASCENDED** ANEBH 305 {V/2AAI/3S} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **HEAVENS** OURANOUS 3772 {N/APM} **BUT** DE 1161 {CONJ} **HIMSELF** AUTOS 846 {PP/NSM} **HE SAYS** LEGEI 3004 {V/PAI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **LORD** KURIW 2962 {N/DSM} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **SIT THOU** KAQOU 2521 {V/PNM/2S} **AT** EK 1537 {PREP} **RIGHT HAND** DEXIWN 1188 {A/GPM} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS}

OU GAR DAUID ANEBH EIS TOUS OURANOUS LEGEI DE AUTOS EIPEN O KURIOS TW KURIW MOU KAQOU EK DEXIWN MOU

Act 2:35 **until I place thine enemies a footstool of thy feet.**

UNTIL EWS 2193 {CONJ} **EVER** AN 302 {PRT} **I PLACE** QW 5087 {V/2AAS/1S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **HOSTILE** ECQRIOUS 2190 {A/APM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **FOOTSTOOL** UPOPODION 5286 {N/ASN} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FEET** PODWN 4228 {N/GPM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS}

EWS AN QW TOUS ECQRIOUS SOU UPOPODION TWN PODWN SOU

Act 2:36 **Therefore let all the house of Israel know assuredly, that God has made him, this Jesus whom ye crucified, both Lord and Christ.**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} **ALL** PAS 3956 {A/NSM} **HOUSE** OIKOS 3624 {N/NSM} **OF ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI} **LET KNOW** GINWSKETW 1097 {V/PAM/3S} **ASSUREDLY** ASFALWS 806 {ADV} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **MADE** EPOIHSEN 4160 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **CRUCIFIED** ESTAURWSATE 4717 {V/AAI/2P} **BOTH** KAI 2532 {CONJ} **LORD** KURION 2962 {N/ASM} **AND KAI** 2532 {CONJ} **ANOINTED** CRISTON 5547 {N/ASM}

ASFALWS OUN GINWSKETW PAS OIKOS ISRAHL OTI KAI KURION KAI CRISTON AUTON O QEOS EPOIHSEN TOUTON TON IHSOUN ON UMEIS ESTAURWSATE

Act 2:37 **Now having heard this, they were pierced in the heart, and said to Peter and the other apostles, Men, brothers, what will we do?**

NOW DE 1161 {CONJ} **AFTER HEARING** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **THEY WERE PIERCED** KATENUGHSAN 2660 {V/2API/3P} **IN THA** TH 3588 {T/DSF} **HEART** KARDIA 2588 {N/DSF} **AND TE** 5037 {PRT} **THEY SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PETER** PETRON 4074 {N/ASM} **AND KAI** 2532 {CONJ} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **OTHER** LOIPOUS 3062 {A/APM} **APOSTLES** APOSTOLOUS 652 {N/APM} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **WHAT?** TI 5101 {PI/ASN} **WILL WE DO** POIHSOMEN 4160 {V/FAI/1P}

AKOUSANTES DE KATENUGHSAN TH KARDIA EIPON TE PROS TON PETRON KAI TOUS LOIPOUS APOSTOLOUS TI POIHSOMEN ANDRES ADELFOI

Act 2:38 **And Peter said to them, Repent ye, and be immersed each of you in the name of Jesus Christ for the remission of sins, and ye will receive the gift of the Holy Spirit.**

AND DE 1161 {CONJ} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **REPENT YE** METANOHSATE 3340 {V/AAM/2P} **AND KAI** 2532 {CONJ} **BE IMMersed** BAPTISQHTW 907 {V/APM/3S} **EACH** EKASTOS 1538 {A/NSM} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **IN** EPI 1909 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **OF JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **ANOINTED** CRISTOU 5547 {N/GSM} **FOR** EIS 1519 {PREP} **REMISSION** AFESIN 859 {N/ASF} **OF SINS** AMARTIWN 266 {N/GPF} **AND KAI** 2532 {CONJ} **YE WILL RECEIVE** LHYESQE 2983 {V/FDI/2P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **GIFT** DWREAN 1431 {N/ASF} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN}

PETROS DE EFH PROS AUTOUS METANOHSATE KAI BAPTISQHTW EKASTOS UMWN EPI TW ONOMATI IHSOU CRISTOU EIS AFESIN AMARTIWN KAI LHYESQE THN DWREAN TOU AGIOU PNEUMATOS

Act 2:39 **For the promise is to you, and to your children, and to all those in afar, as many as the Lord our God may call.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **PROMISE** EPAGGELIA 1860 {N/NSF} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **AND KAI** 2532 {CONJ} **TO THES** TOIS 3588 {T/DPN} **CHILDREN** TEKNOIS 5043 {N/DPN} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **AND KAI** 2532 {CONJ} **TO ALL** PASIN 3956 {A/DPM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **IN** EIS 1519 {PREP} **AFAR** MAKRAN 3112 {ADV} **AS MANY AS** OSOUS 3745 {PK/APM} **EVER** AN 302 {PRT} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **MAY CALL** PROSKALESHTAI 4341 {V/ADS/3S}

UMIN GAR ESTIN H EPAGGELIA KAI TOIS TEKNOIS UMWN KAI PASIN TOIS EIS MAKRAN OSOUS AN PROSKALESHTAI KURIOS O QEOS HMWN

Act 2:40 **And with many more other words he testified and exhorted them, saying, Be saved from this crooked generation.**

AND TE 5037 {PRT} **WITH MANY MORE** PLEIOSIN 4119 {A/DPM/C} **OTHER** ETEROIS 2087 {A/DPM} **WORDS** LOGOIS 3056 {N/DPM} **HE TESTIFIED** DIEMARTURETO 1263 {V/INI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **EXHORTED** PAREKALEI 3870 {V/IAI/3S} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **BE SAVED** SWQHTE 4982 {V/APM/2P} **FROM** APO 575 {PREP} **THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **CROOKED** SKOLIAS 4646 {A/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **GENERATION** GENEAS 1074 {N/GSF}

ETEROIS TE LOGOIS PLEIOSIN DIEMARTURETO KAI PAREKALEI LEGWN SWQHTE APO THS GENEAS THS SKOLIAS TAUTHS

Act 2:41 **Indeed therefore those who received his word gladly, were immersed. And there were added in that day about three thousand souls.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO RECEIVED** APODEXAMENOI 588 {V/ADP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **GLADLY** ASMENWS 780 {ADV} **WERE IMMERSSED** EBAPTISOHSAN 907 {V/API/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THERE WERE ADDED** PROSETEOHSAN 4369 {V/API/3P} **IN THAT** EKEINH 1565 {PD/DSF} **THA** TH 3588 {T/DSF} **DAY** HMEIRA 2250 {N/DSF} **ABOUT** WSEI 5616 {ADV} **THREE THOUSAND** TRISCILIAI 5153 {N/NPF} **SOULS** YUCAI 5590 {N/NPF}

OI MEN OUN ASMENWS APODEXAMENOI TON LOGON AUTOU EBAPTISOHSAN KAI PROSETEOHSAN TH HMEIRA EKEINH YUCAI WSEI TRISCILIAI

Act 2:42 **And they were continuing steadfastly in the apostles doctrine, and in fellowship, and in the breaking of bread, and the prayers.**

AND DE 1161 {CONJ} **THEY WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **CONTINUING STEADFASTLY** PROSKARTEROUNTES 4342 {V/PAP/NPM} **IN** THA TH 3588 {T/DSF} **DOCTRINE** DIDACH 1322 {N/DSF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **APOSTLES** APOSTOLWN 652 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IN** THA TH 3588 {T/DSF} **FELLOWSHIP** KOINWNIA 2842 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IN** THA TH 3588 {T/DSF} **BREAKING** KLASEI 2800 {N/DSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **BREAD** ARTOU 740 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IN THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **PRAYERS** PROSEUCAIS 4335 {N/DPF}

HSAN DE PROSKARTEROUNTES TH DIDACH TWN APOSTOLWN KAI TH KOINWNIA KAI TH KLASEI TOU ARTOU KAI TAIS PROSEUCAIS

Act 2:43 **And fear developed in every soul. And many wonders and signs occurred through the apostles.**

AND DE 1161 {CONJ} **FEAR** FOBOS 5401 {N/NSM} **DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **IN EVERY** PASH 3956 {A/DSF} **SOUL** YUCH 5590 {N/DSF} **AND** TE 5037 {PRT} **MANY** POLLA 4183 {A/NPN} **WONDERS** TERATA 5059 {N/NPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SIGNS** SHMEIA 4592 {N/NPN} **OCCURRED** EGINETO 1096 {V/INI/3S} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **APOSTLES** APOSTOLWN 652 {N/GPM}

EGENETO DE PASH YUCH FOBOS POLLA TE TERATA KAI SHMEIA DIA TWN APOSTOLWN EGINETO

Act 2:44 **And all who believed were together, and had all things common.**

AND DE 1161 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO BELIEVED** PISTEUONTES 4100 {V/PAP/NPM} **WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **IN** EPI 1909 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SAME** AUTO 846 {PP/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAD** EICON 2192 {V/IAI/3P} **ALL** APANTA 537 {A/APN} **COMMON** KOINA 2839 {A/APN}

PANTES DE OI PISTEUONTES HSAN EPI TO AUTO KAI EICON APANTA KOINA

Act 2:45 **And they sold properties and possessions, and divided them to all, according as any man had need.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THEY SOLD** EPIPRASKON 4097 {V/IAI/3P} **THESE** TA 3588 {T/APN} **PROPERTIES** KTHMATA 2933 {N/APN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **POSSESSIONS** UPARXEIS 5223 {N/APF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DIVIDED** DIEMERIZON 1266 {V/IAI/3P} **THEM** AUTA 846 {PP/APN} **TO ALL** PASIN 3956 {A/DPM} **ACCORDING AS** KAQOTI 2530 {ADV} **EVER** AN 302 {PRT} **ANY** TIS 5100 {PX/NSM} **HAD** EICEN 2192 {V/IAI/3S} **NEED** CREIAN 5532 {N/ASF}

KAI TA KTHMATA KAI TAS UPARXEIS EPIPRASKON KAI DIEMERIZON AUTA PASIN KAQOTI AN TIS CREIAN EICEN

Act 2:46 **And continuing steadfastly, daily with one accord in the temple, and breaking bread from house to house, they partook of nourishment in gladness and evenness of heart,**

AND TE 5037 {PRT} **CONTINUING STEADFASTLY** PROSKARTEROUNTES 4342 {V/PAP/NPM} **ACCORDING TO** KAQ 2596 {PREP} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **WITH ONE ACCORD** OMOQUMADON 3661 {ADV} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TEMPLE** IERW 2411 {N/DSN} **AND** TE 5037 {PRT} **BREAKING** KLWNTES 2806 {V/PAP/NPM} **BREAD** ARTON 740 {N/ASM} **ACCORDING TO** KAT 2596 {PREP} **HOUSE** OIKON 3624 {N/ASM} **THEY PARTOOK** METELAMBANON 3335 {V/IAI/3P} **OF NOURISHMENT** TROFHS 5160 {N/GSF} **IN** EN 1722 {PREP} **GLADNESS** AGALLIASEI 20 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **EVENNESS** AFELOTHTI 858 {N/DSF} **OF HEART** KARDIAS 2588 {N/GSF}

KAQ HMERAN TE PROSKARTEROUNTES OMOQUMADON EN TW IERW KLWNTES TE KAT OIKON ARTON METELAMBANON TROFHS EN AGALLIASEI KAI AFELOTHTI KARDIAS

Act 2:47 **praising God, and having favor with the whole populace. And the Lord was adding to the church daily those being saved.**

PRAISING AINOUNTES 134 {V/PAP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING** ECONTES 2192 {V/PAP/NPM} **FAVOR** CARIN 5485 {N/ASF} **WITH** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WHOLE** OLON 3650 {A/ASM} **POPULACE** LAON 2992 {N/ASM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **WAS ADDING** PROSETIQEI 4369 {V/IAI/3S} **TO THA** TH 3588 {T/DSF} **CHURCH** EKKLHSIA 1577 {N/DSF} **ACCORDING TO** KAQ 2596 {PREP} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **THOSE** TOUS 3588 {T/APM} **BEING SAVED** SWZOMENOUS 4982 {V/PPP/APM}

AINOUNTES TON QEON KAI ECONTES CARIN PROS OLON TON LAON O DE KURIOS PROSETIQEI TOUS SWZOMENOUS KAQ HMERAN TH EKKLHSIA

Act 3:1 **Now at the same time Peter and John were going up into the temple, at the hour of prayer, the ninth.**

NOW DE 1161 {CONJ} **AT** EPI 1909 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SAME** AUTO 846 {PP/ASN} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **JOHN** IWANNHS 2491 {N/NSM} **WERE GOING UP** ANEBAINON 305 {V/IAI/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TEMPLE** IERON 2411 {N/ASN} **AT** EPI 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HOUR** WRAN 5610 {N/ASF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **PRAYER** PROSEUCHS 4335 {N/GSF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **NINTH** ENATHN 1766 {A/ASF}

EPI TO AUTO DE PETROS KAI IWANNHS ANEBAINON EIS TO IERON EPI THN WRAN THS PROSEUCHS THN ENATHN

Act 3:2 **And a certain man, being lame from his mother's belly, was carried, whom they laid daily at the gate of the temple, called Beautiful, to ask charity from those who entered into the temple,**

AND KAI 2532 {CONJ} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **MAN** ANHR 435 {N/NSM} **BEING** UPARCWN 5225 {V/PAP/NSM} **LAME** CWLOS 5560 {A/NSM} **FROM** EK 1537 {PREP} **BELLY** KOILIAS 2836 {N/GSF} **OF MOTHER** MHTROS 3384 {N/GSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WAS CARRIED** EBASTAZETO 941 {V/IPI/3S} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THEY LAID** ETIQOON 5087 {V/IAI/3P} **ACCORDING TO** KAO 2596 {PREP} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **AT** PROS 4314 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **GATE** QURAN 2374 {N/ASF} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TEMPLE** IEROU 2411 {N/GSN} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CALLED** LEGOMENHN 3004 {V/PPP/ASF} **BEAUTIFUL** WRAIAN 5611 {A/ASF} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO ASK** AITEIN 154 {V/PAN} **CHARITY** ELEHMOSUNHN 1654 {N/ASF} **FROM** PARA 3844 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WHO ENTERED** EISPOREUOMENWN 1531 {V/PNP/GPM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TEMPLE** IERON 2411 {N/ASN}

KAI TIS ANHR CWLOS EK KOILIAS MHTROS AUTOU UPARCWN EBASTAZETO ON ETIQOON KAO HMERAN PROS THN QURAN TOU IEROU THN LEGOMENHN WRAIAN TOU AITEIN ELEHMOSUNHN PARA TWN EISPOREUOMENWN EIS TO IERON

Act 3:3 **who, having seen Peter and John intending to go into the temple, asked charity.**

WHO OS 3739 {PR/NSM} **HAVING SEEN** IDWN 1492 {V/2AAP/NSM} **PETER** PETRON 4074 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **JOHN** IWANNHN 2491 {N/ASM} **INTENDING** MELLONTAS 3195 {V/PAP/APM} **TO GO IN** EISIENAI 1524 {V/PXN} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TEMPLE** IERON 2411 {N/ASN} **ASKED** HRWTA 2065 {V/IAI/3S} **CHARITY** ELEHMOSUNHN 1654 {N/ASF}

OS IDWN PETRON KAI IWANNHN MELLONTAS EISIENAI EIS TO IERON HRWTA ELEHMOSUNHN

Act 3:4 **And Peter, having gazed intently at him, with John, said, Look at us.**

AND DE 1161 {CONJ} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **HAVING GAZED INTENTLY** ATENISAS 816 {V/AAP/NSM} **AT** EIS 1519 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **JOHN** IWANNH 2491 {N/DSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **LOOK** BLEYON 991 {V/AAM/2S} **AT** EIS 1519 {PREP} **US** HMAS 2248 {PP/1AP}

ATENISAS DE PETROS EIS AUTON SUN TW IWANNH EIPEN BLEYON EIS HMAS

Act 3:5 **And he gave attention to them expecting to receive something from them.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GAVE ATTENTION** EPEICEN 1907 {V/IAI/3S} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **EXPECTING** PROSDOKWN 4328 {V/PAP/NSM} **TO RECEIVE** LABEIN 2983 {V/2AAN} **SOMETHING** TI 5100 {PX/ASN} **FROM** PAR 3844 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

O DE EPEICEN AUTOIS PROSDOKWN TI PAR AUTWN LABEIN

Act 3:6 **But Peter said, No silver and gold exists to me, but what I have, this I give thee. In the name of Jesus Christ the Nazarene, rise up and walk.**

BUT DE 1161 {CONJ} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **NO** OUC 3756 {PRT/N} **SILVER** ARGURION 694 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GOLD** CRUSION 5553 {N/ASN} **EXISTS** UPARCEI 5225 {V/PAI/3S} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **BUT** DE 1161 {CONJ} **WHAT** O 3739 {PR/ASN} **I HAVE** ECW 2192 {V/PAI/1S} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **I GIVE** DIDWMI 1325 {V/PAI/1S} **THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **OF JEHOShUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **ANOINTED** CRISTOU 5547 {N/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **NAZARENE** NAZWRAIOU 3480 {N/GSM} **RISE UP** EGEIRAI 1453 {V/AMM/2S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WALK** PERIPATEI 4043 {V/PAM/2S}

EIPEN DE PETROS ARGURION KAI CRUSION OUC UPARCEI MOI O DE ECW TOUTO SOI DIDWMI EN TW ONOMATI IHSOU CRISTOU TOU NAZWRAIOU EGEIRAI KAI PERIPATEI

Act 3:7 **And after taking him by the right hand, he lifted him up. And immediately his feet and his ankles were strengthened.**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER TAKING** PIASAS 4084 {V/AAP/NSM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **RIGHT** DEXIAS 1188 {A/GSF} **HAND** CEIROS 5495 {N/GSF} **HE LIFTED UP** HGEIREN 1453 {V/AAI/3S} **AND** DE 1161 {CONJ} **IMMEDIATELY** PARACRHMA 3916 {ADV} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **FEET** BASEIS 939 {N/NPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THESE** TA 3588 {T/NPN} **ANKLES** SFURA 4974 {N/NPN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WERE STRENGTHENED** ESTEREWHSAN 4732 {V/API/3P}

KAI PIASAS AUTON THS DEXIAS CEIROS HGEIREN PARACRHMA DE ESTEREWHSAN AUTOU AI BASEIS KAI TA SFURA

Act 3:8 **And leaping up, he stood and walked. And he entered with them into the temple, walking, and leaping, and praising God.**

AND KAI 2532 {CONJ} **LEAPING UP** EXALLOMENOS 1814 {V/PNP/NSM} **HE STOOD** ESTH 2476 {V/2AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WALKED** PERIEPATEI 4043 {V/IAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE ENTERED** EISHLOEN 1525 {V/2AAI/3S} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TEMPLE** IERON 2411 {N/ASN} **WALKING** PERIPATWN 4043 {V/PAP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **LEAPING** ALLOMENOS 242 {V/PNP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PRAISING** AINWN 134 {V/PAP/NSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM}

KAI EXALLOMENOS ESTH KAI PERIEPATEI KAI EISHLOEN SUN AUTOIS EIS TO IERON PERIPATWN KAI ALLOMENOS KAI AINWN TON QEON

Act 3:9 **And all the people saw him walking and praising God,**

AND KAI 2532 {CONJ} **ALL** PAS 3956 {A/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PEOPLE** LAOS 2992 {N/NSM} **SAW** EIDEN 1492 {V/2AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **WALKING** PERIPATOUNTA 4043 {V/PAP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PRAISING** AINOUNTA 134 {V/PAP/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM}

KAI EIDEN AUTON PAS O LAOS PERIPATOUNTA KAI AINOUNTA TON QEON

Act 3:10 **and they recognized him, that this was the man who sat for charity at the Beautiful Gate of the temple. And they were filled of astonishment and amazement at that which happened to him.**

AND TE 5037 {PRT} **THEY RECOGNIZED** EPEGINWSKON 1921 {V/IAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO SAT** KAQHMENOS 2521 {V/PNP/NSM} **FOR** PROS 4314 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CHARITY** ELEHMOSUNHN 1654 {N/ASF} **AT** EPI 1909 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **BEAUTIFUL** WRAIA 5611 {A/DSF} **GATE** PULH 4439 {N/DSF} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TEMPLE** IEROU 2411 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY WERE FILLED** EPLHSQHSAN 4130 {V/API/3P} **OF** **ASTONISHMENT** QAMBOUS 2285 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AMAZEMENT** EKSTASEWS 1611 {N/GSF} **AT** EPI 1909 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **WHICH HAPPENED** SUMBEBHKOTI 4819 {V/RAP/DSN} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

EPEGINWSKON TE AUTON OTI OUTOS HN O PROS THN ELEHMOSUNHN KAQHMENOS EPI TH WRAIA PULH TOU IEROU KAI EPLHSQHSAN QAMBOUS KAI EKSTASEWS EPI TW SUMBEBHKOTI AUTW

Act 3:11 **And as the lame man who was healed held Peter and John, all the people ran together to them in the porch that is called Solomon's, amazed.**

AND DE 1161 {CONJ} **OF** **THO** TOU 3588 {T/GSM} **LAME** CWLOU 5560 {A/GPM} **WHO WAS HEALED** IAQENTOS 2390 {V/APP/GSM} **AS HE HELD** KRATOUNTOS 2902 {V/PAP/GSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PETER** PETRON 4074 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **JOHN** IWANNHN 2491 {N/ASM} **ALL** PAS 3956 {A/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PEOPLE** LAOS 2992 {N/NSM} **RAN TOGETHER** SUNEDRAMEN 4936 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **IN** EPI 1909 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **PORCH** STOA 4745 {N/DSF} **THA** TH 3588 {T/DSF} **CALLED** KALOUMENH 2564 {V/PPP/DSF} **OF SOLOMON** SOLOMWNOTOS 4672 {N/GSM} **AMAZED** EKOAMBOI 1569 {A/NPM}

KRATOUNTOS DE TOU IAQENTOS CWLOU TON PETRON KAI IWANNHN SUNEDRAMEN PROS AUTOUS PAS O LAOS EPI TH STOA TH KALOUMENH SOLOMWNOTOS EKOAMBOI

Act 3:12 **And Peter having seen, he responded to the people, Men, Israelites, why do ye marvel at this man? Or why do ye stare at us, as by our own power or piety we have made him to walk?**

AND DE 1161 {CONJ} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **HAVING SEEN** IDWN 1492 {V/2AAP/NSM} **HE RESPONDED** APEKRINATO 611 {V/ADI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PEOPLE** LAON 2992 {N/ASM} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **ISRAELITES** ISRAHLITAI 2475 {N/VPM} **WHY?** TI 5101 {PI/ASN} **MARVEL YE** QAUMAZETE 2296 {V/PAI/2P} **AT** EPI 1909 {PREP} **THIS** TOUTW 5129 {PD/DSN} **OR** H 2228 {PRT} **WHY?** TI 5101 {PI/ASN} **STARE YE** ATENIZETE 816 {V/PAI/2P} **AT US** HMIN 2254 {PP/1DP} **AS** WS 5613 {ADV} **BY OWN** IDIA 2398 {A/DSF} **POWER** DUNAMEI 1411 {N/DSF} **OR** H 2228 {PRT} **PIETY** EUSEBEIA 2150 {N/DSF} **WE HAVE MADE** PEPOIHKOSIN 4160 {V/RAP/DPM} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO WALK** PERIPATEIN 4043 {V/PAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

IDWN DE PETROS APEKRINATO PROS TON LAON ANDRES ISRAHLITAI TI QAUMAZETE EPI TOUTW H HMIN TI ATENIZETE WS IDIA DUNAMEI H EUSEBEIA PEPOIHKOSIN TOU PERIPATEIN AUTON

Act 3:13 **The God of Abraham, and of Isaac, and of Jacob, the God of our fathers, has glorified his Boy Jesus, whom ye actually delivered up, and denied him in the presence of Pilate who preferred to release that man.**

THO O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **OF ABRAHAM** ABRAAM 11 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF ISAAC** ISAAK 2464 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF JACOB** IAKWB 2384 {N/PRI} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FATHERS** PATERWN 3962 {N/GPM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **HAS GLORIFIED** EDOXASEN 1392 {V/AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **BOY** PAIDA 3816 {N/ASM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **ACTUALLY** MEN 3303 {PRT} **DELIVERED UP** PAREDWKATE 3860 {V/AAI/2P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **YE DENIED** HRNHSASQE 720 {V/ADI/2P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **IN** KATA 2596 {PREP} **PRESENCE** PROSWPON 4383 {N/ASN} **OF PILATE** PILATOU 4091 {N/GSM} **WHO PREFERRED** KRINANTOS 2919 {V/AAP/GSM} **OF THAT** EKEINOU 1565 {PD/GSM} **TO RELEASE** APOLUEIN 630 {V/PAN}

O QEOS ABRAAM KAI ISAAK KAI IAKWB O QEOS TWN PATERWN HMWN EDOXASEN TON PAIDA AUTOU IHSOUN ON UMEIS MEN PAREDWKATE KAI HRNHSASQE AUTON KATA PROSWPON PILATOU KRINANTOS EKEINOU APOLUEIN

Act 3:14 **But ye denied the Holy and Righteous, and asked for a man, a murderer to be granted to you.**

BUT DE 1161 {CONJ} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **DENIED** HRNHSASQE 720 {V/ADI/2P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HOLY** AGION 40 {A/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **RIGHTEOUS** DIKAION 1342 {A/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ASKED FOR** HTHSASQE 154 {V/AMI/2P} **MAN** ANDRA 435 {N/ASM} **MURDERER** FONEA 5406 {N/ASM} **TO BE GRANTED** CARISQHNAI 5483 {V/APN} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP}

UMEIS DE TON AGION KAI DIKAION HRNHSASQE KAI HTHSASQE ANDRA FONEA CARISQHNAI UMIN

Act 3:15 **And ye killed the Pathfinder of life, whom God raised from the dead, of which we are witnesses.**

AND DE 1161 {CONJ} **YE KILLED** APEKTEINATE 615 {V/AAI/2P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PATHFINDER** ARCHGON 747 {N/ASM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **LIFE** ZWHS 2222 {N/GSF} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **RAISED** HGEIREN 1453 {V/AAI/3S} **FROM** EK 1537 {PREP} **DEAD** NEKRWN 3498 {A/GPM} **OF WHICH** OU 3739 {PR/GSN} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **ARE** ESMEN 2070 {V/PXI/1P} **WITNESSES** MARTURES 3144 {N/NPM}

TON DE ARCHGON THS ZWHS APEKTEINATE ON O QEOS HGEIREN EK NEKRWN OU HMEIS MARTURES ESMEN

Act 3:16 **And by faith in his name, this man whom ye see and know, his name has made strong. And faith through him has given him this complete soundness in the presence of you all.**

AND KAI 2532 {CONJ} **BY** EPI 1909 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **FAITH** PISTEI 4102 {N/DSF} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **NAME** ONOMATOS 3686 {N/GSN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **YE SEE** QEWREITE 2334 {V/PAI/2P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **KNOW** OIDATE 1492 {V/RAI/2P} **THE** TO 3588 {T/NSN} **NAME** ONOMA 3686 {N/NSN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **HAS MADE STRONG** ESTEREWSEN 4732 {V/AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **FAITH** PISTIS 4102 {N/NSF} **THA** H 3588 {T/NSF} **THROUGH** DI 1223 {PREP} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **HAS GIVEN** EDWKEN 1325 {V/AAI/3S} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **THIS** TAUTHN 3778 {PD/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **COMPLETE SOUNDNESS** OLOKLRHIAN 3647 {N/ASF} **IN PRESENCE** APENANTI 561 {ADV} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **ALL** PANTWN 3956 {A/GPM}

KAI EPI TH PISTEI TOU ONOMATOS AUTOU TOUTON ON QEWREITE KAI OIDATE ESTEREWSEN TO ONOMA AUTOU KAI H PISTIS H DI AUTOU EDWKEN AUTW THN OLOKLRHIAN TAUTHN APENANTI PANTWN UMWN

Act 3:17 **And now, brothers, I know that ye did it from ignorance, as also your rulers.**

AND KAI 2532 {CONJ} **NOW** NUN 3568 {ADV} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **I KNOW** OIDA 1492 {V/RAI/1S} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **YE DID** EPRAXATE 4238 {V/AAI/2P} **FROM** KATA 2596 {PREP} **IGNORANCE** AGNOIAN 52 {N/ASF} **AS** WSPER 5618 {ADV} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **RULERS** ARCONTES 758 {N/NPM} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP}

KAI NUN ADELFOI OIDA OTI KATA AGNOIAN EPRAXATE WSPER KAI OI ARCONTES UMWN

Act 3:18 **But this way God fulfilled what things were foretold, through the mouth of all his prophets, the Christ was to endure.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THIS WAY** OUTWS 3779 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **FULFILLED** EPLHRWSEN 4137 {V/AAI/3S} **WHAT** A 3739 {PR/APN} **WAS FORETOLD** PROKATHGGEILEN 4293 {V/AAI/3S} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **MOUTh** STOMATOS 4750 {N/GSN} **OF ALL** PANTWN 3956 {A/GPM} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PROPHETS** PROFHTWN 4396 {N/GPM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **ANOINTED** CRISTON 5547 {N/ASM} **TO ENDURE** PAQEIN 3958 {V/2AAN}

O DE QEOS A PROKATHGGEILEN DIA STOMATOS PANTWN TWN PROFHTWN AUTOU PAQEIN TON CRISTON EPLHRWSEN OUTWS

Act 3:19 **Repent ye therefore, and be converted in order to wipe away your sins, so that times of refreshing may come from the presence of the Lord.**

REPENT YE METANOHSATE 3340 {V/AAM/2P} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BE CONVERTED** EPISTREYATE 1994 {V/AAM/2P} **IN ORDER** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO WIPE AWAY** EXALEIFOHNAI 1813 {V/APN} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **SINS** AMARTIAS 266 {N/APF} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **SO THAT** OPWS 3704 {ADV} **TIMES** KAIROI 2540 {N/NPM} **OF REFRESHING** ANAYUXEWS 403 {N/GSF} **EVER** AN 302 {PRT} **MAY COME** ELQWSIN 2064 {V/2AAS/3P} **FROM** APO 575 {PREP} **PRESENCE** PROSWPOU 4383 {N/GSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM}

METANOHSATE OUN KAI EPISTREYATE EIS TO EXALEIFOHNAI UMWN TAS AMARTIAS OPWS AN ELQWSIN KAIROI ANAYUXEWS APO PROSWPOU TOU KURIOU

Act 3:20 **And he may send Christ Jesus who has been pre-ordained for you,**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE MAY SEND** APOSTEILH 649 {V/AAS/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **ANOINTED** CRISTON 5547 {N/ASM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **WHO HAS BEEN PRE-ORDAINED** PROKECEIRISMENON 4400 {V/RPP/ASM} **FOR YOU** UMIN 5213 {PP/2DP}

KAI APOSTEILH TON PROKECEIRISMENON UMIN CRISTON IHSOUN

Act 3:21 **whom heaven must indeed receive until the times of restoration of all things, of which God spoke through the mouth of all his holy prophets from the age.**

WHOM ON 3739 {PR/ASM} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **IT IS NECESSARY FOR** DEI 1163 {V/PQI/3S} **HEAVEN** OURANON 3772 {N/ASM} **TO RECEIVE** DEXASQAI 1209 {V/ADN} **UNTIL** ACRI 891 {PREP} **TIMES** CRONWN 5550 {N/GPM} **OF RESTORATION** APOKATASTASEWS 605 {N/GSF} **OF ALL** PANTWN 3956 {A/GPN} **OF WHICH** WN 3739 {PR/GPN} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **SPOKE** ELALHSEN 2980 {V/AAI/3S} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **MOUTH** STOMATOS 4750 {N/GSN} **OF ALL** PANTWN 3956 {A/GPM} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **HOLY** AGIWN 40 {A/GPM} **PROPHETS** PROFHTWN 4396 {N/GPM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **FROM** AP 575 {PREP} **AGE** AIWNOS 165 {N/GSM}

ON DEI OURANON MEN DEXASQAI ACRI CRONWN APOKATASTASEWS PANTWN WN ELALHSEN O QEOS DIA STOMATOS PANTWN TWN AGIWN AUTOU PROFHTWN AP AIWNOS

Act 3:22 **For Moses indeed said to the fathers, Lord our God will raise up a prophet for you, from your brothers, like me. Ye shall hear him in all things, as many as he might speak to you.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **MOSES** MWSHS 3475 {N/NSM} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FATHERS** PATERAS 3962 {N/APM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **WILL RAISE UP** ANASTHSEI 450 {V/FAI/3S} **PROPHET** PROFHTHN 4396 {N/ASM} **FOR YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **FROM** EK 1537 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **BROTHERS** ADELFWN 80 {N/GPM} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **LIKE** WS 5613 {ADV} **ME** EME 1691 {PP/1AS} **YE SHALL HEAR YE** AKOUSESQE 191 {V/FDI/2P} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **IN** KATA 2596 {PREP} **ALL** PANTA 3956 {A/APN} **AS MANY AS** OSA 3745 {PK/APN} **EVER** AN 302 {PRT} **HE MIGHT SPEAK** LALHSH 2980 {V/AAS/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP}

MWSHS MEN GAR PROS TOUS PATERAS EIPEN OTI PROFHTHN UMIN ANASTHSEI KURIOS O QEOS HMWN EK TWN ADELFWN UMWN WS EME AUTOU AKOUSESQE KATA PANTA OSA AN LALHSH PROS UMAS

Act 3:23 **And every soul, whichever it will be, if it will not hear that prophet will be utterly destroyed from the people.**

AND DE 1161 {CONJ} **EVERY** PASA 3956 {A/NSF} **SOUL** YUCH 5590 {N/NSF} **WHICHEVER** HTIS 3748 {PR/NSF} **IT WILL BE** ESTAI 2071 {V/FXI/3S} **IF** EAN 1437 {COND} **IT WOULD HEAR** AKOUSH 191 {V/AAS/3S} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **THAT** EKEINOU 1565 {PD/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PROPHET** PROFHTOU 4396 {N/GSM} **WILL BE UTTERLY DESTROYED** EXOLOQREUQHSETAI 1842 {V/FPI/3S} **FROM** EK 1537 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PEOPLE** LAOU 2992 {N/GSM}

ESTAI DE PASA YUCH HTIS EAN MH AKOUSH TOU PROFHTOU EKEINOU EXOLOQREUQHSETAI EK TOU LAOU

Act 3:24 **And also all the prophets from Samuel and those in succession, as many as spoke, also proclaimed these days.**

AND DE 1161 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **PROPHETS** PROFHTAI 4396 {N/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **SAMUEL** SAMOURL 4545 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **IN SUCCESSION** KAQEXHS 2517 {ADV} **AS MANY AS** OSOI 3745 {PK/NPM} **SPOKE** ELALHSAN 2980 {V/AAI/3P} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **PROCLAIMED** KATHGGEILAN 2605 {V/AAI/3P} **THESE** TAUTAS 3778 {PD/APF} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF}

KAI PANTES DE OI PROFHTAI APO SAMOURL KAI TWN KAQEXHS OSOI ELALHSAN KAI KATHGGEILAN TAS HMERAS TAUTAS

Act 3:25 **Ye are sons of the prophets, and of the covenant that God made for our fathers, saying to Abraham, And in thy seed all the patriarchies of the earth will be blessed.**

YE UMEIS 5210 {PP/2NP} **ARE** ESTE 2075 {V/PXI/2P} **SONS** UIOI 5207 {N/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PROPHETS** PROFHTWN 4396 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **COVENANT** DIAQHKHS 1242 {N/GSF} **THAT** HS 3739 {PR/GSF} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **MADE A COVENANT** DIEQETO 1303 {V/2AMI/3S} **FOR** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FATHERS** PATERAS 3962 {N/APM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **TO** PROS 4314 {PREP} **ABRAHAM** ABRAAM 11 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **SEED** SPERMATI 4690 {N/DSN} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **ALL** PASAI 3956 {A/NPF} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **PATRIARCHIES** PATRIAI 3965 {N/NPF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **EARTH** GHS 1093 {N/GSF} **WILL BE BLESSED** ENEULOGHOHSONTAI 1757 {V/FPI/3P}

UMEIS ESTE UIOI TWN PROFHTWN KAI THS DIAQHKHS HS DIEQETO O QEOS PROS TOUS PATERAS HMWN LEGWN PROS ABRAAM KAI EN TW SPERMATI SOU ENEULOGHOHSONTAI PASAI AI PATRIAI THS GHS

Act 3:26 **To you first, having raised up his Boy Jesus, God sent him blessing you, in turning away each man from your evils.**

TO YOU UMIN 5213 {PP/2DP} **FIRST** PRWTON 4412 {ADV} **HAVING RAISED UP** ANASTHSAS 450 {V/AAP/NSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **BOY** PAIDA 3816 {N/ASM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **SENT** APESTEILEN 649 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **BLESSING** EULOGOUNTA 2127 {V/PAP/ASM} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TO TURN AWAY** APOSTREFEIN 654 {V/PAN} **EACH** EKASTON 1538 {A/ASM} **FROM** APO 575 {PREP} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **EVILS** PONHRIWN 4189 {N/GPF} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP}

UMIN PRWTON O QEOS ANASTHSAS TON PAIDA AUTOU IHSOUN APESTEILEN AUTON EULOGOUNTA UMAS EN TW APOSTREFEIN EKASTON APO TWN PONHRIWN UMWN

Act 4:1 **And as they spoke to the people, the priests and the captain of the temple and the Sadducees approached them,**

AND DE 1161 {CONJ} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AS THEY SPOKE** LALOUNTWN 2980 {V/PAP/GPM} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PEOPLE** LAON 2992 {N/ASM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **PRIESTS** IEREIS 2409 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **CAPTAIN** STRATHGOS 4755 {N/NSM} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TEMPLE** IEROU 2411 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SADDUCEES** SADDOKAIOI 4523 {N/NPM} **APPROACHED** EPESTHSAN 2186 {V/2AAI/3P} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM}

LALOUNTWN DE AUTWN PROS TON LAON EPESTHSAN AUTOIS OI IEREIS KAI O STRATHGOS TOU IEROU KAI OI SADDOKAIOI

Act 4:2 **being greatly annoyed because of their teaching the people, and proclaiming in Jesus the resurrection of the dead.**

BEING GREATLY ANNOYED DIAPONOUMENOI 1278 {V/PNP/NPM} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO TEACH** DIDASKEIN 1321 {V/PAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PEOPLE** LAON 2992 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO PROCLAIM** KATAGGELLEIN 2605 {V/PAN} **IN** EN 1722 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/DSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **RESURRECTION** ANASTASIN 386 {N/ASF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **DEAD** NEKRWN 3498 {A/GPM}

DIAPONOUMENOI DIA TO DIDASKEIN AUTOUS TON LAON KAI KATAGGELLEIN EN TW IHSOU THN ANASTASIN TWN NEKRWN

Act 4:3 **And they threw hands on them, and put them in custody for the morrow, for it was now evening.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THEY THREW ON** EPEBALON 1911 {V/2AAI/3P} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **HANDS** CEIRAS 5495 {N/APF} **ON THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PLACED** EQENTO 5087 {V/2AMI/3P} **IN** EIS 1519 {PREP} **CUSTODY** THRHSIN 5084 {N/ASF} **FOR** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **MORROW** AURION 839 {ADV} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **IT WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **NOW** HDH 2235 {ADV} **EVENING** ESPERA 2073 {N/NSF}

KAI EPEBALON AUTOIS TAS CEIRAS KAI EQENTO EIS THRHSIN EIS THN AURION HN GAR ESPERA HDH

Act 4:4 **But many of those who heard the word believed, and the number of the men became about five thousand.**

BUT DE 1161 {CONJ} **MANY** POLLOI 4183 {A/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WHO HEARD** AKOUSANTWN 191 {V/AAP/GPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **BELIEVED** EPISTEUSAN 4100 {V/AAI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **NUMBER** ARIQMOS 706 {N/NSM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **MEN** ANDRWN 435 {N/GPM} **BECAME** EGENHQH 1096 {V/AOI/3S} **ABOUT** WSEI 5616 {ADV} **FIVE** PENTE 4002 {N/NUI} **THOUSAND** CILIADES 5505 {N/NPF}

POLLOI DE TWN AKOUSANTWN TON LOGON EPISTEUSAN KAI EGENHQH O ARIQMOS TWN ANDRWN WSEI CILIADES PENTE

Act 4:5 **And it came to pass on the morrow, to be assembled in Jerusalem, their rulers, and elders, and scholars,**

AND DE 1161 {CONJ} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **ON** EPI 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **MORROW** AURION 839 {ADV} **TO BE ASSEMBLED** SUNACQHNAI 4863 {V/APN} **IN** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **RULERS** ARCONTAS 758 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ELDER** PRESBUTEROUS 4245 {A/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SCHOLARS** GRAMMATEIS 1122 {N/APM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

EGENETO DE EPI THN AURION SUNACQHNAI AUTWN TOUS ARCONTAS KAI PRESBUTEROUS KAI GRAMMATEIS EIS IEROUSALHM

Act 4:6 **and Annas the high priest, and Caiaphas, and John, and Alexander, and as many as were of the high priestly family.**

AND KAI 2532 {CONJ} **ANNAS** ANNAN 452 {N/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HIGH PRIEST** ARCIEREA 749 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CAIAPHAS** KAIAFAN 2533 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **JOHN** IWANNHN 2491 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALEXANDER** ALEXANDRON 223 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AS MANY AS** OSOI 3745 {PK/NPM} **WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **OF** EK 1537 {PREP} **HIGH PRIESTLY** ARCIERATIKOU 748 {A/GSN} **FAMILY** GENOUS 1085 {N/GSN}

KAI ANNAN TON ARCIEREA KAI KAIAFAN KAI IWANNHN KAI ALEXANDRON KAI OSOI HSAN EK GENOUS ARCIERATIKOU

Act 4:7 **And after placing them in the midst, they inquired, By what power, or in what name, have ye done this?**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER PLACING** STHSANTES 2476 {V/AAP/NPM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **IN** EN 1722 {PREP} **MIDST** MESW 3319 {A/DSN} **THEY INQUIRED** EPUNQANONTO 4441 {V/INI/3P} **BY** EN 1722 {PREP} **WHAT?** POIA 4169 {PI/DSF} **POWER** DUNAMEI 1411 {N/DSF} **OR** H 2228 {PRT} **IN** EN 1722 {PREP} **WHAT?** POIW 4169 {PI/DSN} **NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **HAVE YE DONE** EPOHSATE 4160 {V/AAI/2P} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN}

KAI STHSANTES AUTOUS EN MESW EPUNQANONTO EN POIA DUNAMEI H EN POIW ONOMATI EPOHSATE TOUTO UMEIS

Act 4:8 **Then Peter being filled with the Holy Spirit, said to them, Rulers of the people, and elders of Israel,**

THEN TOTE 5119 {ADV} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **BEING FILLED WITH** PLHSQEIS 4130 {V/APP/NSM} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **RULERS** ARCONTES 758 {N/VP} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PEOPLE** LAOU 2992 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ELDER** PRESBUTEROI 4245 {A/VP} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI}

TOTE PETROS PLHSQEIS PNEUMATOS AGIOU EIPEN PROS AUTOUS ARCONTES TOU LAOU KAI PRESBUTEROI TOU ISRAHL

Act 4:9 **if we are examined today about a good deed, of a feeble man, by what this man has been healed,**

IF EI 1487 {COND} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **ARE EXAMINED** ANAKRINOMEQA 350 {V/PPI/1P} **TODAY** SHMERON 4594 {ADV} **ABOUT** EPI 1909 {PREP} **GOOD DEED** EUERGESIA 2108 {N/DSF} **OF FEEBLE** ASQENOUS 772 {A/GSM} **MAN** ANORWPOU 444 {N/GSM} **BY** EN 1722 {PREP} **WHAT?** TINI 5101 {PI/DSM} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **HAS BEEN HEALED** SESWSTAI 4982 {V/RPI/3S}

EI HMEIS SHMERON ANAKRINOMEQA EPI EUERGESIA ANORWPOU ASQENOUS EN TINI OUTOS SESWSTAI

Act 4:10 **be it known to you all, and to all the people of Israel, that in the name of Jesus Christ the Nazarene, whom ye crucified, whom God raised from the dead, by this, this man stands here before you healthy.**

BE IT ESTW 2077 {V/PXM/3S} **KNOWN** GNWSTON 1110 {A/NSN} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **ALL** PASIN 3956 {A/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO ALL** PANTI 3956 {A/DSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PEOPLE** LAW 2992 {N/DSM} **OF ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **OF JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **ANONIED** CRISTOU 5547 {N/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **NAZARENE** NAZWRAIOU 3480 {N/GSM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **CRUCIFIED** ESTAURWSATE 4717 {V/AAI/2P} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **RAISED** HGEIREN 1453 {V/AAI/3S} **FROM** EK 1537 {PREP} **DEAD** NEKRWN 3498 {A/GPM} **BY** EN 1722 {PREP} **THIS** TOUTW 5129 {PD/DSN} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **STANDS HERE** PARESTHKEN 3936 {V/RAI/3S} **BEFORE** ENWPION 1799 {ADV} **YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **HEALTHY** UGIHS 5199 {A/NSM}

GNWSTON ESTW PASIN UMIN KAI PANTI TW LAW ISRAHL OTI EN TW ONOMATI IHSOU CRISTOU TOU NAZWRAIOU ON UMEIS ESTAURWSATE ON O QEOS HGEIREN EK NEKRWN EN TOUTW OUTOS PARESTHKEN ENWPION UMWN UGIHS

Act 4:11 **This is the stone that was rejected by you who build, which became into the head of the corner.**

THIS OUTOS 3778 {PD/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **STONE** LIQOS 3037 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **THAT WAS REJECTED** EXOUQENHQEIS 1848 {V/APP/NSM} **BY** UF 5259 {PREP} **YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WHO BUILD** OIKODOMOUNTWN 3618 {V/PAP/GPM} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHICH BECAME** GENOMENOS 1096 {V/2ADP/NSM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **HEAD** KEFALHN 2776 {N/ASF} **OF CORNER** GWNIAS 1137 {N/GSF}

OUTOS ESTIN O LIQOS O EXOUQENHQEIS UF UMWN TWN OIKODOMOUNTWN O GENOMENOS EIS KEFALHN GWNIAS

Act 4:12 **And salvation is not in any other man, for there is no other name under the heaven, that has been given among men, by which we must be saved.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **SALVATION** SWTHRIA 4991 {N/NSF} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **NONE** OUDENI 3762 {A/DSM} **ANOTHER** ALLW 243 {A/DSM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **THERE IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **NO** OUTE 3777 {CONJ} **OTHER** ETERON 2087 {A/NSN} **NAME** ONOMA 3686 {N/NSN} **UNDER** UPO 5259 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HEAVEN** OURANON 3772 {N/ASM} **THE** TO 3588 {T/NSN} **THAT HAS BEEN GIVEN** DEDOMENON 1325 {V/RPP/NSN} **AMONG** EN 1722 {PREP} **MEN** ANORWPOIS 444 {N/DPM} **BY** EN 1722 {PREP} **WHICH** W 3739 {PR/DSN} **IT IS NECESSARY FOR** DEI 1163 {V/PQI/3S} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **TO BE SAVED** SWQHNAI 4982 {V/APN}

KAI OUK ESTIN EN ALLW OUDENI H SWTHRIA OUTE GAR ONOMA ESTIN ETERON UPO TON OURANON TO DEDOMENON EN ANORWPOIS EN W DEI SWQHNAI HMAS

Act 4:13 **Now when they saw the boldness of Peter and John, and having perceived that they are illiterate and uneducated men, they marveled. And they recognized them, that they had been with Jesus.**

NOW DE 1161 {CONJ} **WHEN THEY SAW** QEWROUNTES 2334 {V/PAP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **BOLDNESS** PARRHSIAN 3954 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PETER** PETROU 4074 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **JOHN** IWANNOU 2491 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING PERCEIVED** KATALABOMENOI 2638 {V/2AMP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THEY ARE** EISIN 1526 {V/PXI/3P} **ILLITERATE** AGRAMMATOI 62 {A/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **UNEDUCATED** IDIWTAI 2399 {N/NPM} **MEN** ANQRWPOI 444 {N/NPM} **THEY MARVELED** EQAUMAZON 2296 {V/IAI/3P} **AND** TE 5037 {PRT} **THEY RECOGNIZED** EPEGINWSKON 1921 {V/IAI/3P} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THEY WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/DSM}

QEWROUNTES DE THN TOU PETROU PARRHSIAN KAI IWANNOU KAI KATALABOMENOI OTI ANQRWPOI AGRAMMATOI EISIN KAI IDIWTAI EQAUMAZON EPEGINWSKON TE AUTOUS OTI SUN TW IHSOU HSAN

Act 4:14 **And seeing the man who was healed standing with them, they had nothing to contradict.**

AND DE 1161 {CONJ} **SEEING** BLEPONTES 991 {V/PAP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **MAN** ANQRWPON 444 {N/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WHO WAS HEALED** TEQERAPEUMENON 2323 {V/RPP/ASM} **STANDING** ESTWTA 2476 {V/RAP/ASM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **THEY HAD** EICON 2192 {V/IAI/3P} **NOTHING** OUDEN 3762 {A/ASN} **TO CONTRADICT** ANTEIPEIN 471 {V/2AAN}

TON DE ANQRWPON BLEPONTES SUN AUTOIS ESTWTA TON TEQERAPEUMENON OUDEN EICON ANTEIPEIN

Act 4:15 **But after commanding them to go outside of the council, they conferred among each other,**

BUT DE 1161 {CONJ} **AFTER COMMANDING** KELEUSANTES 2753 {V/AAP/NPM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **TO GO** APELQEIN 565 {V/2AAN} **OUTSIDE** EXW 1854 {ADV} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **COUNCIL** SUNEDRIOU 4892 {N/GSN} **THEY CONFERRED TOGETHER** SNEBALLON 4820 {V/IAI/3P} **AMONG** PROS 4314 {PREP} **EACH OTHER** ALLHLOUS 240 {PC/APM}

KELEUSANTES DE AUTOUS EXW TOU SUNEDRIOU APELQEIN SNEBALLON PROS ALLHLOUS

Act 4:16 **saying, What will we do to these men? For that indeed a notable sign has happened by them, is apparent to all who dwell in Jerusalem, and we cannot deny it.**

SAYING LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **WHAT?** TI 5101 {PI/ASN} **WILL WE DO** POIHSOMEN 4160 {V/FAI/1P} **TO THESE** TOUTOIS 5125 {PD/DPM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **MEN** ANQRWPOIS 444 {N/DPM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **NOTABLE** GNWSTON 1110 {A/NSN} **SIGN** SHMEION 4592 {N/NSN} **HAS HAPPENED** GEGONEN 1096 {V/2RAI/3S} **BY** DI 1223 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **APPARENT** FANERON 5318 {A/NSN} **TO ALL** PASIN 3956 {A/DPM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **WHO DWELL IN** KATOIKOUSIN 2730 {V/PAP/DPM} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **ARE WE** ABLE DUNAMEQA 1410 {V/PNI/1P} **TO DENY** ARNHSASQAI 720 {V/ADN}

LEGONTES TI POIHSOMEN TOIS ANQRWPOIS TOUTOIS OTI MEN GAR GNWSTON SHMEION GEGONEN DI AUTWN PASIN TOIS KATOIKOUSIN IEROUSALHM FANERON KAI OU DUNAMEQA ARNHSASQAI

Act 4:17 **But that it may not spread on further among the people, let us threaten them with threats to speak no longer in this name, to not one man.**

BUT ALL 235 {CONJ} **THAT** INA 2443 {CONJ} **IT MAY SPREAD** DIANEMHQH 1268 {V/APS/3S} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **ON** EPI 1909 {PREP} **FURTHER** PLEION 4119 {A/ASN/C} **TO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PEOPLE** LAON 2992 {N/ASM} **LET US THREATEN** APEILHSOMEQA 546 {V/AMS/1P} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **WITH THREATS** APEILH 547 {N/DSF} **TO SPEAK** LALEIN 2980 {V/PAN} **NO LONGER** MHKETI 3371 {ADV} **IN** EPI 1909 {PREP} **THIS** TOUTW 5129 {PD/DSN} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **TO NOT ONE** MHDENI 3367 {A/DSM} **MAN** ANQRWPWN 444 {N/GPM}

ALL INA MH EPI PLEION DIANEMHQH EIS TON LAON APEILH APEILHSOMEQA AUTOIS MHKETI LALEIN EPI TW ONOMATI TOUTW MHDENI ANQRWPWN

Act 4:18 **And having called them, they commanded them entirely, not to utter nor to teach in the name of Jesus.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING CALLED** KALESANTES 2564 {V/AAP/NPM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **THEY COMMANDED** PARHGGEILAN 3853 {V/AAI/3P} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **ENTIRELY** KAQLOU 2527 {ADV} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO UTTER** FOEGGESQAI 5350 {V/PNN} **NOR** MHDE 3366 {CONJ} **TO TEACH** DIDASKEIN 1321 {V/PAN} **IN** EPI 1909 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM}

KAI KALESANTES AUTOUS PARHGGEILAN AUTOIS TO KAQLOU MH FOEGGESQAI MHDE DIDASKEIN EPI TW ONOMATI TOU IHSOU

Act 4:19 **But Peter and John having replied to them, they said, Whether it is right in the sight of God to hearken to you rather than God, judge ye.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **JOHN** IWANNHS 2491 {N/NSM} **HAVING REPLIED** APOKRIQENTES 611 {V/AOP/NPM} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **THEY SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **WHETHER** EI 1487 {COND} **IT IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **RIGHT** DIKAION 1342 {A/NSN} **IN SIGHT** ENWPION 1799 {ADV} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **TO HEARKEN** AKOUEIN 191 {V/PAN} **TO YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **RATHER** MALLON 3123 {ADV} **THAN** H 2228 {PRT} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **JUDGE YE** KRINATE 2919 {V/AAM/2P}

O DE PETROS KAI IWANNHS APOKRIQENTES PROS AUTOUS EIPON EI DIKAION ESTIN ENWPION TOU QEOU UMWN AKOUEIN MALLON H TOU QEOU KRINATE

Act 4:20 **For we are not able not to speak what we saw and heard.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **ARE ABLE** DUNAMEQA 1410 {V/PNI/1P} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO SPEAK** LALEIN 2980 {V/PAN} **WHAT** A 3739 {PR/APN} **WE SAW** EIDOMEN 1492 {V/2AAI/1P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HEARD** HKOUSAMEN 191 {V/AAI/1P}

OU DUNAMEQA GAR HMEIS A EIDOMEN KAI HKOUSAMEN MH LALEIN

Act 4:21 **And they, having further threatened, released them, finding nothing how they might punish them, because of the people. Since all glorified God for that which happened.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **HAVING FURTHER THREATENED** PROSAPEILHSAMENOI 4324 {V/AMP/NPM} **THEY RELEASED** APELUSAN 630 {V/AAI/3P} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **FINDING** EURISKONTES 2147 {V/PAP/NPM} **NOTHING** MHDEN 3367 {A/ASN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **HOW?** PWS 4459 {ADV/I} **THEY MIGHT PUNISH** KOLASONTAI 2849 {V/AMS/3P} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PEOPLE** LAON 2992 {N/ASM} **SINCE** OTI 3754 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **GLORIFIED** EDOXAZON 1392 {V/IAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **FOR** EPI 1909 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **WHICH HAPPENED** GEGONOTI 1096 {V/2RAP/DSN}

OI DE PROSAPEILHSAMENOI APELUSAN AUTOUS MHDEN EURISKONTES TO PWS KOLASONTAI AUTOUS DIA TON LAON OTI PANTES EDOXAZON TON QEON EPI TW GEGONOTI

Act 4:22 **For the man was more than forty years old on whom this sign of healing had occurred.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **MAN** ANQRWPOS 444 {N/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **MORE THAN** PLEIONWN 4119 {A/GPN/C} **FORTY** TESSARAKONTA 5062 {N/NUJ} **YEARS** ETWN 2094 {N/GPN} **ON** EF 1909 {PREP} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THIS** TOUTO 5124 {PD/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SIGN** SHMEION 4592 {N/NSN} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **HEALING** IASEWS 2392 {N/GSF} **HAD OCCURRED** EGEONEI 1096 {V/LAI/3S}

ETWN GAR HN PLEIONWN TESSARAKONTA O ANQRWPOS EF ON EGEONEI TO SHMEION TOUTO THS IASEWS

Act 4:23 **And after being released, they went to their own men, and reported as many things as the chief priests and the elders said to them.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER BEING RELEASED** APOLUQENTES 630 {V/APP/NPM} **THEY WENT** HLOON 2064 {V/2AAI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **OWN** IDIOUS 2398 {A/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY REPORTED** APHGGEILAN 518 {V/AAI/3P} **AS MANY AS** OSA 3745 {PK/APN} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **CHIEF PRIESTS** ARCIEREIS 749 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **ELDER** PRESBUTEROI 4245 {A/NPM} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM}

APOLUQENTES DE HLOON PROS TOUS IDIOUS KAI APHGGEILAN OSA PROS AUTOUS OI ARCIEREIS KAI OI PRESBUTEROI EIPON

Act 4:24 **And those who heard lifted up a voice to God with one accord, and said, Thou Master, the God who made the heaven and the earth and the sea, and all things in them.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO HEARD** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **LIFTED UP** HRAN 142 {V/AAI/3P} **VOICE** FWNHN 5456 {N/ASF} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **WITH ONE ACCORD** OMOQUMADON 3661 {ADV} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **MASTER** DESPOTA 1203 {N/VSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO MADE** POIHSAS 4160 {V/AAP/NSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HEAVEN** OURANON 3772 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** THN 3588 {T/ASF} **EARTH** GHN 1093 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SEA** QALASSAN 2281 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THES** TA 3588 {T/APN} **ALL** PANTA 3956 {A/APN} **IN** EN 1722 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPN}

OI DE AKOUSANTES OMOQUMADON HRAN FWNHN PROS TON QEON KAI EIPON DESPOTA SU O QEOS O POIHSAS TON OURANON KAI THN GHN KAI THN QALASSAN KAI PANTA TA EN AUTOIS

Act 4:25 **He who said through the mouth of thy boy David, Why do the nations rage, and the peoples meditate vain things?**

THO O 3588 {T/NSM} **WHO SAID** EIPWN 3004 {V/2AAP/NSM} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **MOUTH** STOMATOS 4750 {N/GSN} **OF** **BOY** PAIDOS 3816 {N/GSM} **OF** **THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **DAVID** DAUID 1138 {N/PRI} **THAT** INA 2443 {CONJ} **WHY?** TI 5101 {PI/ASN} **NATIONS** EQNH 1484 {N/NPN} **RAGE** EFRUAXAN 5433 {V/AAI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PEOPLES** LAOI 2992 {N/NPM} **MEDITATE** EMELETHSAN 3191 {V/AAI/3P} **VAIN** KENA 2756 {A/APN}

O DIA STOMATOS DAUID PAIDOS SOU EIPWN INA TI EFRUAXAN EQNH KAI LAOI EMELETHSAN KENA

Act 4:26 **The kings of the earth stood up, and the rulers were gathered together, against the Lord, and against his Christ.**

THOS OI 3588 {T/NPM} **KINGS** BASILEIS 935 {N/NPM} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **EARTH** GHS 1093 {N/GSF} **STOOD UP** PARESTHSAN 3936 {V/AAI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **RULERS** ARCONTES 758 {N/NPM} **WERE GATHERED TOGETHER** SUNHCQHSAN 4863 {V/API/3P} **IN** EPI 1909 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SAME** AUTO 846 {PP/ASN} **AGAINST** KATA 2596 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AGAINST** KATA 2596 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **ANOINTED** CRISTOU 5547 {N/GSM} **OF** **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

PARESTHSAN OI BASILEIS THS GHS KAI OI ARCONTES SUNHCQHSAN EPI TO AUTO KATA TOU KURIOU KAI KATA TOU CRISTOU AUTOU

Act 4:27 **For in truth, against thy holy Boy Jesus, whom thou anointed, both Herod and Pontius Pilate, with the Gentiles and the peoples of Israel, were gathered together,**

FOR GAR 1063 {CONJ} **IN** EP 1909 {PREP} **TRUTH** ALHQEIAS 225 {N/GSF} **AGAINST** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HOLY** AGION 40 {A/ASM} **BOY** PAIDA 3816 {N/ASM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THOU ANOINTED** ECRISAS 5548 {V/AAI/2S} **BOTH** TE 5037 {PRT} **HEROD** HRWDHS 2264 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PONTIUS** PONTIOS 4194 {N/NSM} **PILATE** PILATOS 4091 {N/NSM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **GENTILES** EQNESIN 1484 {N/DPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PEOPLE** LAOIS 2992 {N/DPM} **OF ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI} **WERE GATHERED TOGETHER** SUNHCQHSAN 4863 {V/API/3P}

SUNHCQHSAN GAR EP ALHQEIAS EPI TON AGION PAIDA SOU IHSOUN ON ECRISAS HRWDHS TE KAI PONTIOS PILATOS SUN EQNESIN KAI LAOIS ISRAHL

Act 4:28 **to do as many things as thy hand and thy purpose predetermined to happen.**

TO DO POIHSAI 4160 {V/AAN} **AS MANY AS** OSA 3745 {PK/APN} **THA** H 3588 {T/NSF} **HAND** CEIR 5495 {N/NSF} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **PURPOSE** BOULH 1012 {N/NSF} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **PREDETERMINED** PROWRISEN 4309 {V/AAI/3S} **TO HAPPEN** GENESQAI 1096 {V/2ADN}

POIHSAI OSA H CEIR SOU KAI H BOULH SOU PROWRISEN GENESQAI

Act 4:29 **And now, Lord, look upon their threats, and grant to thy bondmen with all boldness to speak thy word,**

AND KAI 2532 {CONJ} **THES** TA 3588 {T/APN} **NOW** NUN 3568 {ADV} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM} **LOOK** EPIDE 1896 {V/2AAM/2S} **UPON** EPI 1909 {PREP} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **THREATS** APEILAS 547 {N/APF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GRANT** DOS 1325 {V/2AAM/2S} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **BONDMEN** DOULOIS 1401 {N/DPM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **WITH** META 3326 {PREP} **ALL** PASHS 3956 {A/GSF} **BOLDNESS** PARRHSIAS 3954 {N/GSF} **TO SPEAK** LALEIN 2980 {V/PAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS}

KAI TA NUN KURIE EPIDE EPI TAS APEILAS AUTWN KAI DOS TOIS DOULOIS SOU META PARRHSIAS PASHS LALEIN TON LOGON SOU

Act 4:30 **by thy stretching forth thy hand for healing, and signs and wonders to happen through the name of thy holy Boy Jesus.**

BY EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TO STRETCH FORTH** EKTEINEIN 1614 {V/PAN} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HAND** CEIRA 5495 {N/ASF} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **FOR** EIS 1519 {PREP} **HEALING** IASIN 2392 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SIGNS** SHMEIA 4592 {N/NPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WONDERS** TERATA 5059 {N/NPN} **TO HAPPEN** GINESQAI 1096 {V/PNN} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **NAME** ONOMATOS 3686 {N/GSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSM} **BOY** PAIDOS 3816 {N/GSM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM}

EN TW THN CEIRA SOU EKTEINEIN SE EIS IASIN KAI SHMEIA KAI TERATA GINESQAI DIA TOU ONOMATOS TOU AGIOU PAIDOS SOU IHSOU

Act 4:31 **And when they prayed, the place in which they were assembled was shaken, and they were all filled with the Holy Spirit, and they spoke the word of God with boldness.**

AND KAI 2532 {CONJ} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WHEN THEY PRAYED** DEHQENTWN 1189 {V/AOP/GPM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PLACE** TOPOS 5117 {N/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **WHICH** W 3739 {PR/DSM} **THEY WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **ASSEMBLED** SUNHGMENOI 4863 {V/RPP/NPM} **WAS SHAKEN** ESAL EUOH 4531 {V/API/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** APANTES 537 {A/NPM} **THEY WERE FILLED WITH** EPLHSOHSAN 4130 {V/API/3P} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY SPOKE** ELALOUN 2980 {V/IAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **WITH** META 3326 {PREP} **BOLDNESS** PARRHSIAS 3954 {N/GSF}

KAI DEHQENTWN AUTWN ESAL EUOH O TOPOS EN W HSAN SUNHGMENOI KAI EPLHSOHSAN APANTES PNEUMATOS AGIOU KAI ELALOUN TON LOGON TOU QEOU META PARRHSIAS

Act 4:32 **And the multitude of those who believed were of one heart and soul. And not even one man said that anything of the things that was possessed by him was his own, but all things were common to them.**

AND DE 1161 {CONJ} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **MULTITUDE** PLHQOUS 4128 {N/GSN} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WHO BELIEVED** PISTEUSANTWN 4100 {V/AAP/GPM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **ONE** MIA 3391 {N/NSF} **THA** H 3588 {T/NSF} **HEART** KARDIA 2588 {N/NSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **SOUL** YUCH 5590 {N/NSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NOT EVEN** OUDE 3761 {ADV} **ONE** EIS 1520 {N/NSM} **SAID** ELEGEN 3004 {V/IAI/3S} **ANYTHING** TI 5100 {PX/ASN} **OF THES** TWN 3588 {T/GPN} **THAT WAS POSSESSED** UPARCONTWN 5225 {V/PAP/GPN} **OF HIM** AUTWN 846 {PP/GPM} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **OWN** IDION 2398 {A/ASM} **BUT** ALL 235 {CONJ} **ALL** APANTA 537 {A/NPN} **WERE** HN 2258 {V/IXI/3S} **COMMON** KOINA 2839 {A/NPN} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM}

TOU DE PLHQOUS TWN PISTEUSANTWN HN H KARDIA KAI H YUCH MIA KAI OUDE EIS TI TWN UPARCONTWN AUTWN ELEGEN IDION EINAI ALL HN AUTOIS APANTA KOINA

Act 4:33 **And with great power the apostles gave back the testimony of the resurrection of the Lord Jesus, and great grace was upon them all.**

AND KAI 2532 {CONJ} **WITH GREAT** MEGALH 3173 {A/DSF} **POWER** DUNAMEI 1411 {N/DSF} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **APOSTLES** APOSTOLOI 652 {N/NPM} **GAVE BACK** APEDIDOUN 591 {V/IAI/3P} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TESTIMONY** MARTURION 3142 {N/ASN} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **RESURRECTION** ANASTASEWS 386 {N/GSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **AND** TE 5037 {PRT} **GREAT** MEGALH 3173 {A/NSF} **GRACE** CARIS 5485 {N/NSF} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **UPON** EPI 1909 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM}

KAI MEGALH DUNAMEI APEDIDOUN TO MARTURION OI APOSTOLOI THS ANASTASEWS TOU KURIOU IHSOU CARIS TE MEGALH HN EPI PANTAS AUTOUS

Act 4:34 **For not even any needy was among them, for as many as were owners of lands or houses, selling, they brought the proceeds of the things that were sold,**

FOR GAR 1063 {CONJ} **NOT EVEN** OUDE 3761 {ADV} **ANY** TIS 5100 {PX/NSM} **NEEDY** ENDEHS 1729 {A/NSM} **WAS** UPHRCEN 5225 {V/IAI/3S} **AMONG** EN 1722 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **AS MANY AS** OSOI 3745 {PK/NPM} **WERE** UPHRCEN 5225 {V/IAI/3P} **OWNERS** KHTHORES 2935 {N/NPM} **OF LANDS** CWRIWN 5564 {N/GPN} **OR** H 2228 {PRT} **HOUSES** OIKIWN 3614 {N/GPF} **SELLING** PWLOUNTES 4453 {V/PAP/NPM} **THEY BROUGHT** EFERON 5342 {V/IAI/3P} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **PROCEEDS** TIMAS 5092 {N/APF} **OF THES** TWN 3588 {T/GPN} **THAT WERE SOLD** PIPRASKOMENWN 4097 {V/PPP/GPN}

OUDE GAR ENDEHS TIS UPHRCEN EN AUTOIS OSOI GAR KHTHORES CWRIWN H OIKIWN UPHRCEN PWLOUNTES EFERON TAS TIMAS TWN PIPRASKOMENWN

Act 4:35 **and placed them at the apostles' feet. And it was distributed to each, according as any man had need.**

AND KAI 2532 {CONJ} **PLACED** ETIQOUN 5087 {V/IAI/3P} **AT** PARA 3844 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FEET** PODAS 4228 {N/APM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **APOSTLES** APOSTOLWN 652 {N/GPM} **AND** DE 1161 {CONJ} **IT WAS DISTRIBUTED** DIEDIDOTO 1239 {V/IFI/3S} **TO EACH** EKASTW 1538 {A/DSM} **ACCORDING AS** KAOTI 2530 {ADV} **EVER** AN 302 {PRT} **ANY** TIS 5100 {PX/NSM} **HAD** EICEN 2192 {V/IAI/3S} **NEED** CREIAN 5532 {N/ASF}

KAI ETIQOUN PARA TOUS PODAS TWN APOSTOLWN DIEDIDOTO DE EKASTW KAOTI AN TIS CREIAN EICEN

Act 4:36 **And Joses, who was surnamed by the apostles, Barnabas (which is, being translated, son of encouragement), a Levite, a Cypriot by nationality,**

AND DE 1161 {CONJ} **JOSES** IWSHS 2500 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO WAS SURNAMED** EPIKLHQEIS 1941 {V/APP/NSM} **BY** APO 575 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **APOSTLES** APOSTOLWN 652 {N/GPM} **BARNABAS** BARNABAS 921 {N/NSM} **WHICH** O 3739 {PR/NSN} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **BEING TRANSLATED** MEQERMHNEUOMENON 3177 {V/PPP/NSN} **SON** UIOS 5207 {N/NSM} **OF ENCOURAGEMENT** PARAKLHSEWS 3874 {N/GSF} **LEVITE** LEUITHS 3019 {N/NSM} **CYPRIO** KUPRIOS 2953 {N/NSM} **BY THE** TW 3588 {T/DSN} **NATIONALITY** GENEI 1085 {N/DSN}

IWSHS DE O EPIKLHQEIS BARNABAS APO TWN APOSTOLWN O ESTIN MEQERMHNEUOMENON UIOS PARAKLHSEWS LEUITHS KUPRIOS TW GENEI

Act 4:37 **having sold a field that was possessed by him, brought the money and placed it at the apostles' feet.**

HAVING SOLD PWLHSAS 4453 {V/AAP/NSM} **FIELD** AGROU 68 {N/GSM} **THAT WAS POSSESSED** UPARCONTOS 5225 {V/PAP/GSM} **BY HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **BROUGHT** HNEGKEN 5342 {V/AAI/3S} **THE** TO 3588 {T/ASN} **MONEY** CRHMA 5536 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PLACED** EQHKEN 5087 {V/AAI/3S} **AT** PARA 3844 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FEET** PODAS 4228 {N/APM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **APOSTLES** APOSTOLWN 652 {N/GPM}

UPARCONTOS AUTW AGROU PWLHSAS HNEGKEN TO CRHMA KAI EQHKEN PARA TOUS PODAS TWN APOSTOLWN

Act 5:1 **But a certain man named Ananias, with Sapphira his wife, sold property,**

BUT DE 1161 {CONJ} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **MAN** ANHR 435 {N/NSM} **ANANIAS** ANANIAS 367 {N/NSM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **WITH** SUN 4862 {PREP} **SAPPHIRA** SAPFEIRH 4551 {N/DSF} **THA** TH 3588 {T/DSF} **WOMAN** GUNAIKI 1135 {N/DSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **SOLD** EPWLHSEN 4453 {V/AAI/3S} **PROPERTY** KTHMA 2933 {N/ASN}

ANHR DE TIS ANANIAS ONOMATI SUN SAPFEIRH TH GUNAIKI AUTOU EPWLHSEN KTHMA

Act 5:2 **and kept back from the price, his wife also having joint awareness. And having brought a certain part, he placed it at the apostles' feet.**

AND KAI 2532 {CONJ} **KEPT BACK** ENOSFISATO 3557 {V/AMI/3S} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **PRICE** TIMHS 5092 {N/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **WOMAN** GUNAIKOS 1135 {N/GSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **HAVING JOINT AWARENESS** SUNEIDUIAS 4894 {V/RAP/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING BROUGHT** ENEGKAS 5342 {V/AAP/NSM} **CERTAIN** TI 5100 {PX/ASN} **PART** MEROS 3313 {N/ASN} **HE PLACED** EQHKEN 5087 {V/AAI/3S} **AT** PARA 3844 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FEET** PODAS 4228 {N/APM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **APOSTLES** APOSTOLWN 652 {N/GPM}

KAI ENOSFISATO APO THS TIMHS SUNEIDUIAS KAI THS GUNAIKOS AUTOU KAI ENEGKAS MEROS TI PARA TOUS PODAS TWN APOSTOLWN EQHKEN

Act 5:3 **But Peter said, Ananias, why did Satan fill thy heart for thee to lie to the Holy Spirit, and to keep back from the price of the land?**

BUT DE 1161 {CONJ} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **ANANIAS** ANANIA 367 {N/VSM} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **WHY?** TI 5101 {PI/ASN} **THO** O 3588 {T/NSM} **ADVERSARY** SATANAS 4567 {N/NSM} **FILLED** EPLHRWSEN 4137 {V/AAI/3S} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HEART** KARDIAN 2588 {N/ASF} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **TO LIE** TO YEUSASQAI 5574 {V/ADN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **HOLY** AGION 39 {A/ASN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **TO KEEP BACK** NOSFISASQAI 3557 {V/AMN} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **PRICE** TIMHS 5092 {N/GSF} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **PLACE** CWRIOU 5564 {N/GSN}

EIPEN DE PETROS ANANIA DIA TI EPLHRWSEN O SATANAS THN KARDIAN SOU YEUSASQAI SE TO PNEUMA TO AGION KAI NOSFISASQAI SE APO THS TIMHS TOU CWRIOU

Act 5:4 **While it remained, did it not remain to thee? And after it was sold, it was in thine authority. Why is it that thou have placed this matter in thy heart? Thou have not lied to men, but to God.**

WHILE IT REMAINED MENON 3306 {V/PAP/NSN} **DID IT REMAIN** EMENEN 3306 {V/IAI/3S} **TO THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **NOT?** OUCI 3780 {PRT/I} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER IT WAS SOLD** PRAQEN 4097 {V/APP/NSN} **IT WAS** UPHRCEN 5225 {V/IAI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **THY** SH 4674 {PS/2DSF} **AUTHORITY** EXOUSIA 1849 {N/DSF} **WHY?** TI 5101 {PI/ASN} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THOU HAVE PLACED** EQOU 5087 {V/2AMI/2S} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **MATTER** PRAGMA 4229 {N/ASN} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **HEART** KARDIA 2588 {N/DSF} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **THOU HAVE LIED** EYEUSW 5574 {V/ADI/2S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **TO MEN** ANQRWPOIS 444 {N/DPM} **BUT** ALLA 235 {CONJ} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **GOD** QEW 2316 {N/DSM}

OUCI MENON SOI EMENEN KAI PRAQEN EN TH SH EXOUSIA UPHRCEN TI OTI EQOU EN TH KARDIA SOU TO PRAGMA TOUTO OUK EYEUSW ANQRWPOIS ALLA TW QEW

Act 5:5 **And Ananias hearing these words, after falling down he expired. And great fear developed in all who heard these things.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **ANANIAS** ANANIAS 367 {N/NSM} **HEARING** AKOUWN 191 {V/PAP/NSM} **THESE** TOUTOUS 5128 {PD/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WORDS** LOGOUS 3056 {N/APM} **AFTER FALLING DOWN** PESWN 4098 {V/2AAP/NSM} **HE EXPIRED** EXEYUXEN 1634 {V/AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GREAT** MEGAS 3173 {A/NSM} **FEAR** FOBOS 5401 {N/NSM} **DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **IN** EPI 1909 {PREP} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO HEARD** AKOUONTAS 191 {V/PAP/APM} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN}

AKOUWN DE O ANANIAS TOUS LOGOUS TOUTOUS PESWN EXEYUXEN KAI EGENETO FOBOS MEGAS EPI PANTAS TOUS AKOUONTAS TAUTA

Act 5:6 **And after rising the young men wrapped him, and having carried him out they buried him.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER RISING** ANASTANTES 450 {V/2AAP/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **YOUNG** NEWTEROI 3501 {A/NPM/C} **WRAPPED** SUNESTEILAN 4958 {V/AAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING CARRIED OUT** EXENEGKANTES 1627 {V/AAP/NPM} **THEY BURIED** EOAYAN 2290 {V/AAI/3P}

ANASTANTES DE OI NEWTEROI SUNESTEILAN AUTON KAI EXENEGKANTES EOAYAN

Act 5:7 **And it came to pass after an interval of three hours, his wife also came in, not knowing that which happened.**

AND DE 1161 {CONJ} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **AFTER** WS 5613 {ADV} **INTERVAL** DIASTHMA 1292 {N/NSN} **OF THREE** TRIWN 5140 {N/GPF} **HOURS** WRWN 5610 {N/GPF} **THA** H 3588 {T/NSF} **WOMAN** GUNH 1135 {N/NSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **CAME IN** EISHLQEN 1525 {V/2AAI/3S} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **KNOWING** EIDUIA 1492 {V/RAP/NSF} **THE** TO 3588 {T/ASN} **WHICH HAPPENED** GEGONOS 1096 {V/2RAP/ASN}

EGENETO DE WS WRWN TRIWN DIASTHMA KAI H GUNH AUTOU MH EIDUIA TO GEGONOS EISHLQEN

Act 5:8 **And Peter responded to her, Tell me whether ye sold the land for so much. And she said, Yes, for so much.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **RESPONDED** APEKRIQH 611 {V/ADI/3S} **TO HER** AUTH 846 {PP/DSF} **TELL** EIPE 2036 {V/2AAM/2S} **ME** MOI 3427 {PP/1DS} **IF** EI 1487 {COND} **YE SOLD** APEDOSQE 591 {V/2AMI/2P} **THE** TO 3588 {T/ASN} **LAND** CWRION 5564 {N/ASN} **FOR SO MUCH** TOSOUTOU 5118 {PD/GSN} **AND** DE 1161 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **YES** NAI 3483 {PRT} **FOR SO MUCH** TOSOUTOU 5118 {PD/GSN}

APEKRIQH DE AUTH O PETROS EIPE MOI EI TOSOUTOU TO CWRION APEDOSQE H DE EIPEN NAI TOSOUTOU

Act 5:9 **But Peter said to her, How is it that it was agreed by you to challenge the Spirit of the Lord? Behold, the feet of those who buried thy husband are at the door, and they will carry thee out.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **HER** AUTHN 846 {PP/ASF} **HOW?** TI 5101 {PI/NSN} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **IT WAS AGREED** SUNEFWNHQH 4856 {V/API/3S} **BY YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **TO CHALLENGE** PEIRASAI 3985 {V/AAN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/ASN} **OF LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **FEET** PODES 4228 {N/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WHO BURIED** QAYANTWN 2290 {V/AAP/GPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **MAN** ANDRA 435 {N/ASM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **AT** EPI 1909 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **DOOR** QURA 2374 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY WILL CARRY OUT** EXOISOUSIN 1627 {V/FAI/3P} **THEE** SE 4571 {PP/2AS}

O DE PETROS EIPEN PROS AUTHN TI OTI SUNEFWNHQH UMIN PEIRASAI TO PNEUMA KURIOU IDOU OI PODES TWN QAYANTWN TON ANDRA SOU EPI TH QURA KAI EXOISOUSIN SE

Act 5:10 **And immediately she fell down at his feet and expired. And after coming in the young men found her dead, and having carried her out, they buried her by her husband.**

AND DE 1161 {CONJ} **IMMEDIATELY** PARACRHMA 3916 {ADV} **SHE FELL DOWN** EPESEN 4098 {V/2AAI/3S} **AT** PARA 3844 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FEET** PODAS 4228 {N/APM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **EXPIRED** EXEYUXEN 1634 {V/AAI/3S} **AND** DE 1161 {CONJ} **AFTER COMING IN** EISELOONTES 1525 {V/2AAP/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **YOUNG MEN** NEANISKOI 3495 {N/NPM} **FOUND** EURON 2147 {V/2AAI/3P} **HER** AUTHN 846 {PP/ASF} **DEAD** NEKRAN 3498 {A/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING CARRIED OUT** EXENEGKANTES 1627 {V/AAP/NPM} **THEY BURIED** EQAYAN 2290 {V/AAI/3P} **BY** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **MAN** ANDRA 435 {N/ASM} **OF HER** AUTHS 846 {PP/GSF}

EPESEN DE PARACRHMA PARA TOUS PODAS AUTOU KAI EXEYUXEN EISELOONTES DE OI NEANISKOI EURON AUTHN NEKRAN KAI EXENEGKANTES EQAYAN PROS TON ANDRA AUTHS

Act 5:11 **And great fear developed in the whole church, and in all who heard these things.**

AND KAI 2532 {CONJ} **GREAT** MEGAS 3173 {A/NSM} **FEAR** FOBOS 5401 {N/NSM} **DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **IN** EF 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WHOLE** OLHN 3650 {A/ASF} **CHURCH** EKKLHSIAN 1577 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IN** EPI 1909 {PREP} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO HEARD** AKOUONTAS 191 {V/PAP/APM} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN}

KAI EGENETO FOBOS MEGAS EF OLHN THN EKKLHSIAN KAI EPI PANTAS TOUS AKOUONTAS TAUTA

Act 5:12 **And by the hands of the apostles many signs and wonders happened among the people. And they were all with one accord in Solomon's porch.**

AND DE 1161 {CONJ} **BY** DIA 1223 {PREP} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **HANDS** CEIRWN 5495 {N/GPF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **APOSTLES** APOSTOLWN 652 {N/GPM} **MANY** POLLA 4183 {A/NPN} **SIGNS** SHMEIA 4592 {N/NPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WONDERS** TERATA 5059 {N/NPN} **HAPPENED** EGINETO 1096 {V/INI/3S} **AMONG** EN 1722 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PEOPLE** LAW 2992 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **ALL** APANTES 537 {A/NPM} **WITH ONE ACCORD** OMOQUMADON 3661 {ADV} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **PORCH** STOA 4745 {N/DSF} **OF SOLOMON** SOLOMWNTOC 4672 {N/GSM}

DIA DE TWN CEIRWN TWN APOSTOLWN EGINETO SHMEIA KAI TERATA EN TW LAW POLLA KAI HSAN OMOQUMADON APANTES EN TH STOA SOLOMWNTOC

Act 5:13 **But of the rest no man dared join them, but the people magnified them.**

BUT DE 1161 {CONJ} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **REST** LOIPWN 3062 {A/GPM} **NONE** OUDEIS 3762 {A/NSM} **DARED** ETOLMA 5111 {V/IAI/3S} **TO JOIN** KOLLASQAI 2853 {V/PPN} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **BUT** ALL 235 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PEOPLE** LAOS 2992 {N/NSM} **MAGNIFIED** EMEGALUNEN 3170 {V/IAI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM}

TWN DE LOIPWN OUDEIS ETOLMA KOLLASQAI AUTOIS ALL EMEGALUNEN AUTOUS O LAOS

Act 5:14 **And more who believe were added to the Lord, multitudes both of men and women,**

AND DE 1161 {CONJ} **MORE** MALLON 3123 {ADV} **WHO BELIEVE** PISTEUONTES 4100 {V/PAP/NPM} **WERE ADDED** PROSETIQENTO 4369 {V/IPI/3P} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **LORD** KURIW 2962 {N/DSM} **MULTITUDES** PLHQH 4128 {N/NPN} **BOTH** TE 5037 {PRT} **OF MEN** ANDRWN 435 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF WOMEN** GUNAIKWN 1135 {N/GPF}

MALLON DE PROSETIQENTO PISTEUONTES TW KURIW PLHQH ANDRWN TE KAI GUNAIKWN

Act 5:15 **so as to bring the feeble to the thoroughfares, and to place them on cots and mats, so that while coming, the shadow of Peter might at the least overshadow some of them.**

SO AS WSTE 5620 {CONJ} **TO BRING** EKFEREIN 1627 {V/PAN} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FEEBLE** ASQENEIS 772 {A/APM} **TO** KATA 2596 {PREP} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **THOROUGHFARES** PLATEIAS 4113 {N/APF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO PLACE** TIQENAI 5087 {V/PAN} **ON** EPI 1909 {PREP} **COTS** KLINWN 2825 {N/GPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MATS** KRABBATWN 2895 {N/GPM} **SO THAT** INA 2443 {CONJ} **WHILE COMING** ERCOMENOU 2064 {V/PNP/GSM} **THA** H 3588 {T/NSF} **SHADOW** SKIA 4639 {N/NSF} **OF PETER** PETROU 4074 {N/GSM} **AT LEAST** KAN 2579 {COND/C} **MIGHT OVERSHADOW** EPISKIASH 1982 {V/AAS/3S} **SOME** TINI 5100 {PX/DSM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

WSTE KATA TAS PLATEIAS EKFEREIN TOUS ASQENEIS KAI TIQENAI EPI KLINWN KAI KRABBATWN INA ERCOMENOU PETROU KAN H SKIA EPISKIASH TINI AUTWN

Act 5:16 **And also the populace of the cities round about came together to Jerusalem bringing the feeble, and those tormented by unclean spirits, who were all healed.**

AND DE 1161 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/NSN} **POPULACE** PLHQOS 4128 {N/NSN} **OF THAS** TWN 3588 {T/GPF} **CITIES** POLEWN 4172 {N/GPF} **AROUND ABOUT** PERIX 4038 {ADV} **CAME TOGETHER** SUNHRCETO 4905 {V/INI/3S} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PR} **BRINGING** FERONTES 5342 {V/PAP/NPM} **FEEBLE** ASQENEIS 772 {A/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TORMENTED** OCLUMENOUS 3791 {V/PPP/APM} **BY** UPO 5259 {PREP} **UNCLEAN** AKAQARTWN 169 {A/GPN} **SPIRITS** PNEUMATWN 4151 {N/GPN} **WHO** OITINES 3748 {PR/NPM} **ALL** APANTES 537 {A/NPM} **WERE HEALED** EQERAPEUONTO 2323 {V/IPI/3P}

SUNHRCETO DE KAI TO PLHQOS TWN PERIX POLEWN EIS IEROUSALHM FERONTES ASQENEIS KAI OCLUMENOUS UPO PNEUMATWN AKAQARTWN OITINES EQERAPEUONTO APANTES

Act 5:17 **But after rising up, the high priest and all those with him (being the sect of the Sadducees) were filled of envy.**

BUT DE 1161 {CONJ} **AFTER RISING UP** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **HIGH PRIEST** ARCIEREUS 749 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **BEING** OUSA 5607 {V/PXP/NSF} **THA** H 3588 {T/NSF} **SECT** AIRESIS 139 {N/NSF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **SADDUCEES** SADDOKAIWN 4523 {N/GPM} **THEY WERE FILLED** EPLHSQHSAN 4130 {V/API/3P} **OF ENVY** ZHLOU 2205 {N/GSM}

ANASTAS DE O ARCIEREUS KAI PANTES OI SUN AUTW H OUSA AIRESIS TWN SADDOKAIWN EPLHSQHSAN ZHLOU

Act 5:18 **And they threw their hands on the apostles, and put them in the public prison.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THEY THREW** EPEBALON 1911 {V/2AAI/3P} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **HANDS** CEIRAS 5495 {N/APF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **ON** EPI 1909 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **APOSTLES** APOSTOLOUS 652 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PUT** EQENTO 5087 {V/2AMI/3P} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **IN** EN 1722 {PREP} **PUBLIC** DHMOSIA 1219 {A/DSF} **PRISON** THRHSEI 5084 {N/DSF}

KAI EPEBALON TAS CEIRAS AUTWN EPI TOUS APOSTOLOUS KAI EQENTO AUTOUS EN THRHSEI DHMOSIA

Act 5:19 **But an agent of the Lord opened the prison doors by night, and after leading them out, he said,**

BUT DE 1161 {CONJ} **AGENT** AGGELOS 32 {N/NSM} **OF LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **OPENED** HNOIXEN 455 {V/AAI/3S} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **DOORS** QURAS 2374 {N/APF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **PRISON** FULAKHS 5438 {N/GSF} **BY** DIA 1223 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **NIGHT** NUKTOS 3571 {N/GSF} **AND** TE 5037 {PRT} **AFTER LEADING OUT** EXAGAGWN 1806 {V/2AAP/NSM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S}

AGGELOS DE KURIOU DIA THS NUKTOS HNOIXEN TAS QURAS THS FULAKHS EXAGAGWN TE AUTOUS EIPEN

Act 5:20 **Go ye, and after standing in the temple, speak to the people all the sayings of this Life.**

GO YE POREUESQE 4198 {V/PNM/2P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER STANDING** STAQENTES 2476 {V/APP/NPM} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TEMPLE** IERW 2411 {N/DSN} **SPEAK** LALEITE 2980 {V/PAM/2P} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **PEOPLE** LAW 2992 {N/DSM} **ALL** PANTA 3956 {A/APN} **THES** TA 3588 {T/APN} **SAYINGS** RHMATA 4487 {N/APN} **OF THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **LIFE** ZWHS 2222 {N/GSF}

POREUESQE KAI STAQENTES LALEITE EN TW IERW TW LAW PANTA TA RHMATA THS ZWHS TAUTHS

Act 5:21 **And having heard, they entered into the temple at early morning, and taught. But the high priest having arrived, and those with him, they called the council together, and all the senate of the sons of Israel. And they sent to the prison for them to be brought.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING HEARD** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **THEY ENTERED** EISHLQON 1525 {V/2AAI/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TEMPLE** IERON 2411 {N/ASN} **AT** UPO 5259 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **EARLY MORNING** ORORON 3722 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TAUGHT** EDIDASKON 1321 {V/IAI/3P} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **HIGH PRIEST** ARCIEREUS 749 {N/NSM} **HAVING ARRIVED** PARAGENOMENOS 3854 {V/2ADP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **THEY CALLED TOGETHER** SUNEKALESAN 4779 {V/AAI/3P} **THE** TO 3588 {T/ASN} **COUNCIL** SUNEDRION 4892 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PASAN 3956 {A/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SENATE** GEROUSIAN 1087 {N/ASF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **SONS** UIWN 5207 {N/GPM} **OF ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SENT** APESTEILAN 649 {V/AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **PRISON** DESMWTHRION 1201 {N/ASN} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **TO BE BROUGHT** ACQHNAI 71 {V/APN}

AKOUSANTES DE EISHLQON UPO TON ORORON EIS TO IERON KAI EDIDASKON PARAGENOMENOS DE O ARCIEREUS KAI OI SUN AUTW SUNEKALESAN TO SUNEDRION KAI PASAN THN GEROUSIAN TWN UIWN ISRAHL KAI APESTEILAN EIS TO DESMWTHRION ACQHNAI AUTOUS

Act 5:22 **But the subordinates who came did not find them in the prison. And having returned, they reported,**

BUT DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SUBORDINATES** UPHRETAI 5257 {N/NPM} **WHO CAME** PARAGENOMENOI 3854 {V/2ADP/NPM} **THEY FOUND** EURON 2147 {V/2AAI/3P} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **NOT** OUC 3756 {PRT/N} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **PRISON** FULAKH 5438 {N/DSF} **AND** DE 1161 {CONJ} **HAVING RETURNING** ANASTREYANTES 390 {V/AAP/NPM} **THEY REPORTED** APHGGEILAN 518 {V/AAI/3P}

OI DE UPHRETAI PARAGENOMENOI OUC EURON AUTOUS EN TH FULAKH ANASTREYANTES DE APHGGEILAN

Act 5:23 **saying, We found the prison indeed shut in all security, and the guards standing before the doors, but after opening, we found no man inside.**

SAYING LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **WE FOUND** EUROMEN 2147 {V/2AAI/1P} **THE** TO 3588 {T/ASN} **PRISON** DESMWTHRION 1201 {N/ASN} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **SHUT** KEKLEISMENON 2808 {V/RPP/ASN} **IN** EN 1722 {PREP} **ALL** PASH 3956 {A/DSF} **SECURITY** ASFALEIA 803 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **GUARDS** FULAKAS 5441 {N/APM} **STANDING** ESTWTAS 2476 {V/RAP/APM} **BEFORE** PRO 4253 {PREP} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **DOORS** QURWN 2374 {N/GPF} **BUT** DE 1161 {CONJ} **AFTER OPENING** ANOIXANTES 455 {V/AAP/NPM} **WE FOUND** EUROMEN 2147 {V/2AAI/1P} **NONE** OUDENA 3762 {A/ASM} **INSIDE** ESW 2080 {ADV}

LEGONTES OTI TO MEN DESMWTHRION EUROMEN KEKLEISMENON EN PASH ASFALEIA KAI TOUS FULAKAS ESTWTAS PRO TWN QURWN ANOIXANTES DE ESW OUDENA EUROMEN

Act 5:24 **Now when they heard these words, the high priest, and the captain of the temple, and the chief priests, were perplexed about them, whatever this would become.**

NOW DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **THEY HEARD** HKOUSAN 191 {V/AAI/3P} **THESE** TOUTOUS 5128 {PD/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WORDS** LOGOUS 3056 {N/APM} **BOTH** TE 5037 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **PRIEST** IEREUS 2409 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **CAPTAIN** STRATHGOS 4755 {N/NSM} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TEMPLE** IEROU 2411 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **CHIEF PRIESTS** ARCIEREIS 749 {N/NPM} **THEY WERE PERPLEXED** DIHPOROUN 1280 {V/IAI/3P} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WHAT?** TI 5101 {PI/NSN} **EVER** AN 302 {PRT} **THIS** TOUTO 5124 {PD/NSN} **WOULD BECOME** GENOITO 1096 {V/2ADO/3S}

WS DE HKOUSAN TOUS LOGOUS TOUTOUS O TE IEREUS KAI O STRATHGOS TOU IEROU KAI OI ARCIEREIS DIHPOROUN PERI AUTWN TI AN GENOITO TOUTO

Act 5:25 **But a certain man who arrived, reported to them, Behold, the men whom ye put in the prison are standing in the temple and teaching the people.**

BUT DE 1161 {CONJ} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **WHO ARRIVED** PARAGENOMENOS 3854 {V/2ADP/NSM} **HE REPORTED** APHGGEILEN 518 {V/AAI/3S} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **WHOM** OUS 3739 {PR/APM} **YE PUT** EQESQE 5087 {V/2AMI/2P} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **PRISON** FULAKH 5438 {N/DSF} **ARE** EISIN 1526 {V/PXI/3P} **STANDING** ESTWTES 2476 {V/RAP/NPM} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TEMPLE** IERW 2411 {N/DSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TEACHING** DIDASKONTES 1321 {V/PAP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PEOPLE** LAON 2992 {N/ASM}

PARAGENOMENOS DE TIS APHGGEILEN AUTOIS OTI IDOU OI ANDRES OUS EQESQE EN TH FULAKH EISIN EN TW IERW ESTWTES KAI DIDASKONTES TON LAON

Act 5:26 **Then after departing, the captain with the subordinates brought them, not with violence, for they feared the people, lest they would be stoned.**

THEN TOTE 5119 {ADV} **AFTER DEPARTING** APELQWN 565 {V/2AAP/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **CAPTAIN** STRATHGOS 4755 {N/NSM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **SUBORDINATES** UPHRETAIS 5257 {N/DPM} **BROUGHT** HGAGEN 71 {V/2AAI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **WITH** META 3326 {PREP} **VIOLENCE** BIAS 970 {N/GSF} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **THEY FEARED** EFOBOUNTO 5399 {V/INI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PEOPLE** LAON 2992 {N/ASM} **SO THAT** INA 2443 {CONJ} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **THEY WOULD BE STONED** LIQASQWSIN 3034 {V/APS/3P}

TOTE APELQWN O STRATHGOS SUN TOIS UPHRETAIS HGAGEN AUTOUS OU META BIAS EFOBOUNTO GAR TON LAON INA MH LIQASQWSIN

Act 5:27 **And having brought them, they placed them in the council. And the high priest demanded them,**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING BROUGHT** AGAGONTES 71 {V/2AAP/NPM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **THEY PLACED** ESTHSAN 2476 {V/2AAI/3P} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **COUNCIL** SUNEDRIW 4892 {N/DSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **HIGH PRIEST** ARCIEREUS 749 {N/NSM} **DEMANDED** EPHRWTHSEN 1905 {V/AAI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM}

AGAGONTES DE AUTOUS ESTHSAN EN TW SUNEDRIW KAI EPHRWTHSEN AUTOUS O ARCIEREUS

Act 5:28 **saying, Did we not command by an order for you not to teach in this name? And behold, ye have filled Jerusalem of your doctrine, and intend to bring upon us this man's blood.**

SAYING LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **NOT?** OU 3756 {PRT/I} **WE COMMANDED** PARHGGEILAMEN 3853 {V/AAI/1P} **BY ORDER** PARAGGELIA 3852 {N/DSF} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO TEACH** DIDASKEIN 1321 {V/PAN} **IN** EPI 1909 {PREP} **THIS** TOUTW 5129 {PD/DSN} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **YE HAVE FILLED** PEPLHRWKATE 4137 {V/RAI/2P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **DOCTRINE** DIDACHS 1322 {N/GSF} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **AND** KAI 2532 {CONJ} **YE INTEND** BOULESQE 1014 {V/PNI/2P} **TO BRING** EPAGAGEIN 1863 {V/2AAN} **UPON** EF 1909 {PREP} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **BLOOD** AIMA 129 {N/ASN} **OF THIS** TOUTOU 5127 {PD/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **MAN** ANQRWPOU 444 {N/GSM}

LEGWN OU PARAGGELIA PARHGGEILAMEN UMIN MH DIDASKEIN EPI TW ONOMATI TOUTW KAI IDOU PEPLHRWKATE THN IEROUSALHM THS DIDACHS UMWN KAI BOULESQE EPAGAGEIN EF HMAS TO AIMA TOU ANQRWPOU TOUTOU

Act 5:29 **And Peter and the apostles having answered, they said, We must obey God rather than men.**

AND DE 1161 {CONJ} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **APOSTLES** APOSTOLOI 652 {N/NPM} **HAVING ANSWERED** APOKRIQEIS 611 {V/AOP/NSM} **THEY SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **IT IS NECESSARY** DEI 1163 {V/PQI/3S} **TO OBEY** PEIQARCEIN 3980 {V/PAN} **GOD** QEW 2316 {N/DSM} **RATHER** MALLON 3123 {ADV} **THAN** H 2228 {PRT} **MEN** ANQRWPOIS 444 {N/DPM}

APOKRIQEIS DE PETROS KAI OI APOSTOLOI EIPON PEIQARCEIN DEI QEW MALLON H ANQRWPOIS

Act 5:30 **The God of our fathers raised up Jesus, whom ye murdered, having hung on a tree.**

THO O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FATHERS** PATERWN 3962 {N/GPM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **RAISED UP** HGEIREN 1453 {V/AAI/3S} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **MURDERED** DIECEIRISASQE 1315 {V/AMI/2P} **HAVING HUNG** KREMASANTES 2910 {V/AAP/NPM} **ON** EPI 1909 {PREP} **TREE** XULOU 3586 {N/GSN}

O QEOS TWN PATERWN HMWN HGEIREN IHSOUN ON UMEIS DIECEIRISASQE KREMASANTES EPI XULOU

Act 5:31 **God exalted this man with his right hand, a Pathfinder and a Savior to give repentance to Israel and remission of sins.**

THO O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **EXALTED** UYWSEN 5312 {V/AAI/3S} **TO THA** TH 3588 {T/DSF} **RIGHT HAND** DEXIA 1188 {A/DSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **PATHFINDER** ARCHGON 747 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAVIOR** SWTHRA 4990 {N/ASM} **TO GIVE** DOUNAI 1325 {V/2AAN} **REPENTANCE** METANOIAN 3341 {N/ASF} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **REMISSION** AFESIN 859 {N/ASF} **OF SINS** AMARTIWN 266 {N/GPF}

TOUTON O QEOS ARCHGON KAI SWTHRA UYWSEN TH DEXIA AUTOU DOUNAI METANOIAN TW ISRAHL KAI AFESIN AMARTIWN

Act 5:32 **And we are his witnesses of these things, and also the Holy Spirit whom God has given to those who obey him.**

AND KAI 2532 {CONJ} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **ARE** ESMEN 2070 {V/PXI/1P} **WITNESSES** MARTURES 3144 {N/NPM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **OF THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPN} **THESE** TWN 3588 {T/GPN} **SAYINGS** RHMATWN 4487 {N/GPN} **AND** DE 1161 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/ASN} **HOLY** AGION 40 {A/ASN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/ASN} **WHOM** O 3739 {PR/ASN} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **HAS GIVEN** EDWKEN 1325 {V/AAI/3S} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **WHO OBEY** PEIQARCOUSIN 3980 {V/PAP/DPM} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

KAI HMEIS ESMEN AUTOU MARTURES TWN RHMATWN TOUTWN KAI TO PNEUMA DE TO AGION O EDWKEN O QEOS TOIS PEIQARCOUSIN AUTW

Act 5:33 **And when they heard this, they were as being split with a saw, and wanted to annihilate them.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHEN THEY HEARD** AKOUONTES 191 {V/PAP/NPM} **THEY WERE BEING SPLIT WITH SAW** DIEPRIONTO 1282 {V/IPI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WANTED** EBOULEUONTO 1011 {V/INI/3P} **TO ANNIHILATE** ANELEIN 337 {V/2AAN} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM}

OI DE AKOUONTES DIEPRIONTO KAI EBOULEUONTO ANELEIN AUTOUS

Act 5:34 **But after standing up in the council, a certain Pharisee named Gamaliel, a law teacher, esteemed by all the people, commanded to make the apostles be outside a little while.**

BUT DE 1161 {CONJ} **AFTER STANDING UP** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **COUNCIL** SUNEDRIW 4892 {N/DSN} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **PHARISEE** FARISAIOS 5330 {N/NSM} **GAMALIEL** GAMALIH 1059 {N/PRI} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **LAW TEACHER** NOMODIDASKALOS 3547 {N/NSM} **ESTEEMED** TIMIOS 5093 {A/NSM} **BY ALL** PANTI 3956 {A/DSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PEOPLE** LAW 2992 {N/DSM} **COMMANDED** EKELEUSEN 2753 {V/AAI/3S} **TO MAKE** POIHSAI 4160 {V/AAN} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **APOSTLES** APOSTOLOUS 652 {N/APM} **OUTSIDE** EXW 1854 {ADV} **SOME** TI 5100 {PX/ASN} **LITTLE** BRACU 1024 {A/ASN}

ANASTAS DE TIS EN TW SUNEDRIW FARISAIOS ONOMATI GAMALIH 1059 NOMODIDASKALOS TIMIOS PANTI TW LAW EKELEUSEN EXW BRACU TI TOUS APOSTOLOUS POIHSAI

Act 5:35 **And he said to them, Men, Israelites, take heed to yourselves what ye are going to do against these men.**

AND TE 5037 {PRT} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **ISRAELITES** ISRAHLITAI 2475 {N/VPM} **TAKE HEED** PROSECETE 4337 {V/PAM/2P} **TO YOURSELVES** EAUTOIS 1438 {PF/3DPM} **WHAT?** TI 5101 {PI/ASN} **YE ARE GOING** MELLETE 3195 {V/PAI/2P} **TO DO** PRASSEIN 4238 {V/PAN} **AGAINST** EPI 1909 {PREP} **THESE** TOUTOIS 5125 {PD/DPM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **MEN** ANQRWPOIS 444 {N/DPM}

EIPEN TE PROS AUTOUS ANDRES ISRAHLITAI PROSECETE EAUTOIS EPI TOIS ANQRWPOIS TOUTOIS TI MELLETE PRASSEIN

Act 5:36 **For before these days Theudas rose up saying himself to be somebody, to whom a number of men, about four hundred, bonded themselves, who was killed. And all, as many as were persuaded by him, were dispersed and developed into nothing.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **BEFORE** PRO 4253 {PREP} **THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPF} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **DAYS** HMERWN 2250 {N/GPF} **THEUDAS** QEUDAS 2333 {N/NSM} **ROSE UP** ANESTH 450 {V/2AAI/3S} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **HIMSELF** EAUTON 1438 {PF/3ASM} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **SOMEBODY** TINA 5100 {PX/ASM} **TO WHOM** W 3739 {PR/DSM} **NUMBER** ARIQMOS 706 {N/NSM} **OF MEN** ANDRWN 435 {N/GPM} **ABOUT** WSEI 5616 {ADV} **FOUR HUNDRED** TETRAKOSIWN 5071 {N/GPM} **BONDED THEMSELVES** PROSEKLHQH 4347 {V/API/3S} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **WAS KILLED** ANHREQH 337 {V/API/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **AS MANY AS** OSOI 3745 {PK/NPM} **WERE PERSUADED** EPEIQONTO 3982 {V/IPI/3P} **BY HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **WERE DISPERSED** DIELUQHSAN 1262 {V/API/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DEVELOPED** EGENONTO 1096 {V/2ADI/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **NOTHING** OUDEN 3762 {A/ASN}

PRO GAR TOUTWN TWN HMERWN ANESTH QEUDAS LEGWN EINAI TINA EAUTON W PROSEKLHQH ARIQMOS ANDRWN WSEI TETRAKOSIWN OS ANHREQH KAI PANTES OSOI EPEIQONTO AUTW DIELUQHSAN KAI EGENONTO EIS OUDEN

Act 5:37 **After this man Judas the Galilean rose up in the days of the registration, and drew a considerable crowd behind him. That man was also destroyed, and all, as many as were persuaded by him, were scattered.**

AFTER META 3326 {PREP} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **JUDAS** IOUDAS 2455 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GALILEAN** GALILAIOS 1057 {N/NSM} **ROSE UP** ANESTH 450 {V/2AAI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **DAYS** HMERAI 2250 {N/DPF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **REGISTRATION** APOGRAFHS 582 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WITHDREW** APETHSEN 868 {V/AI/3S} **CONSIDERABLE** IKANON 2425 {A/ASM} **CROWD** LAON 2992 {N/ASM} **BEHIND** OPISW 3694 {ADV} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **ALSO THAT** KAKEINOS 2548 {PD/NSM/C} **WAS DESTROYED** APWLETO 622 {V/2AMI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **AS MANY AS** OSOI 3745 {PK/NPM} **WERE PERSUADED** EPEIQONTO 3982 {V/IPI/3P} **BY HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **WERE SCATTERED** DIESKORPISQHSAN 1287 {V/API/3P}

META TOUTON ANESTH IOUDAS O GALILAIOS EN TAIS HMERAI THS APOGRAFHS KAI APETHSEN LAON IKANON OPISW AUTOU KAKEINOS APWLETO KAI PANTES OSOI EPEIQONTO AUTW DIESKORPISQHSAN

Act 5:38 **And now I say to you, keep away from these men, and let them go, because if the project or this work is from men, it will be overthrown,**

AND KAI 2532 {CONJ} **THES** TA 3588 {T/APN} **NOW** NUN 3568 {ADV} **I SAY** LEGW 3004 {V/PAI/1S} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **KEEP AWAY** APOSTHTE 868 {V/2AAM/2P} **FROM** APO 575 {PREP} **THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPM} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **MEN** ANQRWPWN 444 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **LET GO** EASATE 1439 {V/AAM/2P} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **IF** EAN 1437 {COND} **THA** H 3588 {T/NSF} **PROJECT** BOULH 1012 {N/NSF} **OR** H 2228 {PRT} **THIS** TOUTO 5124 {PD/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **WORK** ERGON 2041 {N/NSN} **IS** H 5600 {V/PXS/3S} **FROM** EX 1537 {PREP} **MEN** ANQRWPWN 444 {N/GPM} **IT WILL BE OVERTHROWN** KATALUQHSETAI 2647 {V/FPI/3S}

KAI TA NUN LEGW UMIN APOSTHTE APO TWN ANQRWPWN TOUTWN KAI EASATE AUTOUS OTI EAN H EX ANQRWPWN H BOULH H TO ERGON TOUTO KATALUQHSETAI

Act 5:39 **but if it is from God, ye cannot overthrow it, and perhaps ye may be found to be fighting against God.**

BUT DE 1161 {CONJ} **IF** EI 1487 {COND} **IT IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **FROM** EK 1537 {PREP} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **ARE YE ABLE** DUNASQE 1410 {V/PNI/2P} **TO OVERTHROW** KATALUSAI 2647 {V/AAN} **IT** AUTO 846 {PP/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PERHAPS** MHPOTE 3379 {ADV} **YE MAY BE FOUND** EUREQHTE 2147 {V/APS/2P} **GOD-HOSTILE** QEOMACOI 2314 {A/NPM}

EI DE EK QEOU ESTIN OU DUNASQE KATALUSAI AUTO MHPOTE KAI QEOMACOI EUREQHTE

Act 5:40 **And they were persuaded by him. And after summoning the apostles, having beat them, they commanded them not to speak in the name of Jesus, and released them.**

AND DE 1161 {CONJ} **THEY WERE PERSUADED** EPEISQHSAN 3982 {V/API/3P} **BY HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER SUMMONING** PROSKALESAMENOI 4341 {V/ADP/NPM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **APOSTLES** APOSTOLOUS 652 {N/APM} **HAVING BEATEN** DEIRANTES 1194 {V/AAP/NPM} **THEY COMMANDED** PARHGGEILAN 3853 {V/AAI/3P} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO SPEAK** LALEIN 2980 {V/PAN} **IN** EPI 1909 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **RELEASED** APELUSAN 630 {V/AAI/3P} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM}

EPEISQHSAN DE AUTW KAI PROSKALESAMENOI TOUS APOSTOLOUS DEIRANTES PARHGGEILAN MH LALEIN EPI TW ONOMATI TOU IHSOU KAI APELUSAN AUTOUS

Act 5:41 **Indeed therefore they departed from the presence of the council, rejoicing that they were considered worthy to be treated shamefully for the name of Jesus.**

THOS OI 3588 {T/NPM} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THEY DEPARTED** EPOREUONTO 4198 {V/INI/3P} **FROM** APO 575 {PREP} **PRESENCE** PROSWPOU 4383 {N/GSN} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **COUNCIL** SUNEDRIOU 4892 {N/GSN} **REJOICING** CAIRONTES 5463 {V/PAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THEY WERE CONSIDERED WORTHY** KATHXIWOHSAN 2661 {V/API/3P} **TO BE TREATED SHAMEFULLY** ATIMASQHNAI 818 {V/APN} **FOR** UPER 5228 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **NAME** ONOMATOS 3686 {N/GSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM}

OI MEN OUN EPOREUONTO CAIRONTES APO PROSWPOU TOU SUNEDRIOU OTI UPER TOU ONOMATOS TOU IHSOU KATHXIWOHSAN ATIMASQHNAI

Act 5:42 **And every day, in the temple and from house to house, they ceased not teaching and preaching good news, Jesus, the Christ.**

AND TE 5037 {PRT} **EVERY** PASAN 3956 {A/ASF} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TEMPLE** IERW 2411 {N/DSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ACCORDING TO** KAT 2596 {PREP} **HOUSE** OIKON 3624 {N/ASM} **THEY CEASED** EPAUONTO 3973 {V/IMI/3P} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **TEACHING** DIDASKONTES 1321 {V/PAP/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PREACHING GOOD-NEWS** EUAGGELIZOMENOI 2097 {V/PMP/NPM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **ANointed** CRISTON 5547 {N/ASM}

PASAN TE HMERAN EN TW IERW KAI KAT OIKON OUK EPAUONTO DIDASKONTES KAI EUAGGELIZOMENOI IHSOUN TON CRISTON

Act 6:1 **Now in those days, the disciples being multiplied, there developed a murmuring of the Hellenists against the Hebrews because their widows were neglected in the daily assistance.**

NOW DE 1161 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **THOSE** TAUTAIS 3778 {PD/DPF} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **DAYS** HMERAI 2250 {N/DPF} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **DISCIPLES** MAQHTWN 3101 {N/GPM} **BEING MULTIPLIED** PLHQNONTWN 4129 {V/PAP/GPM} **THERE DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **MURMURING** GOGGUSMOS 1112 {N/NSM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **HELLENISTS** ELLHNISTWN 1675 {N/GPM} **AGAINST** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **HEBREW** EBRAIOUS 1445 {A/APM} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **WIDOWS** CHRAI 5503 {N/NPF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WERE NEGLECTED** PAREQEWROUNTO 3865 {V/IPI/3P} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **DAILY** KAQHMERINH 2522 {A/DSF} **THA** TH 3588 {T/DSF} **ASSISTANCE** DIAKONIA 1248 {N/DSF}

EN DE TAIS HMERAI TAUTAIS PLHQNONTWN TWN MAQHTWN EGENETO GOGGUSMOS TWN ELLHNISTWN PROS TOUS EBRAIOUS OTI PAREQEWROUNTO EN TH DIAKONIA TH KAQHMERINH AI CHRAI AUTWN

Act 6:2 **And the twelve, having summoned the multitude of the disciples, they said, It is not right for us, having left the word of God behind, to serve tables.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **TWELVE** DWDEKA 1427 {N/NUI} **HAVING SUMMONED** PROSKALESAMENOI 4341 {V/ADP/NPM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **MULTITUDE** PLHQOS 4128 {N/ASN} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **DISCIPLES** MAQHTWN 3101 {N/GPM} **THEY SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **IT IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **RIGHT** ARESTON 701 {A/NSN} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **HAVING LEFT BEHIND** KATALEIYANTAS 2641 {V/AAP/APM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **TO SERVE** DIAKONEIN 1247 {V/PAN} **TABLES** TRAPEZAIS 5132 {N/DPF}

PROSKALESAMENOI DE OI DWDEKA TO PLHQOS TWN MAQHTWN EIPON OUK ARESTON ESTIN HMAS KATALEIYANTAS TON LOGON TOU QEOU DIAKONEIN TRAPEZAIS

Act 6:3 **Therefore, brothers, seek ye out seven men from you being well reported, full of the Holy Spirit and of wisdom, whom we may appoint over this need.**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **SEEK YE OUT** EPISKEYASQE 1980 {V/ADM/2P} **SEVEN** EPTA 2033 {N/NUI} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **FROM** EX 1537 {PREP} **YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **BEING WELL REPORTED** MARTUROUMENOUS 3140 {V/PPP/APM} **FULL** PLHREIS 4134 {A/APM} **OF HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WISDOM** SOFIAS 4678 {N/GSF} **WHOM** OUS 3739 {PR/APM} **WE MAY APPOINT** KATASTHSWMEN 2525 {V/AAS/1P} **OVER** EPI 1909 {PREP} **THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **NEED** CREIAS 5532 {N/GSF}

EPISKEYASQE OUN ADELFOI ANDRAS EX UMWN MARTUROUMENOUS EPTA PLHREIS PNEUMATOS AGIOU KAI SOFIAS OUS KATASTHSWMEN EPI THS CREIAS TAUTHS

Act 6:4 **But we will continue steadfastly in prayer, and in the service of the word.**

BUT DE 1161 {CONJ} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **WILL CONTINUE STEADFASTLY** PROSKARTERHSOMEN 4342 {V/FAI/1P} **IN** THA TH 3588 {T/DSF} **PRAYER** PROSEUCH 4335 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IN** THA TH 3588 {T/DSF} **SERVICE** DIAKONIA 1248 {N/DSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **WORD** LOGOU 3056 {N/GSM}

HMEIS DE TH PROSEUCH KAI TH DIAKONIA TOU LOGOU PROSKARTERHSOMEN

Act 6:5 **And the word was pleasing before all the multitude. And they chose Stephen, a man full of faith and of the Holy Spirit, and Philip, and Prochorus, and Nicanor, and Timon, and Parmenas, and Nicolas, a proselyte, a citizen of Antioch,**

AND KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **WORD** LOGOS 3056 {N/NSM} **WAS PLEASING** HRESEN 700 {V/AAI/3S} **BEFORE** ENWPION 1799 {ADV} **ALL** PANTOS 3956 {A/GSN} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **MULTITUDE** PLHQOOS 4128 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY CHOSE** EXELEXANTO 1586 {V/AMI/3P} **STEPHEN** STEFANON 4736 {N/ASM} **MAN** ANDRA 435 {N/ASM} **FULL** PLHRHS 4134 {A/NSM} **OF FAITH** PISTEWS 4102 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PHILIP** FILIPPON 5376 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PROCHORUS** PROCORON 4402 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NICANOR** NIKANORA 3527 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TIMON** TIMWNA 5096 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PARMENAS** PARMENAN 3937 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NICOLAS** NIKOLAON 3532 {N/ASM} **PROSELYTE** PROSHLUTON 4339 {N/ASM} **CITIZEN OF ANTIOCH** ANTIOCEA 491 {N/ASM}

KAI HRESEN O LOGOS ENWPION PANTOS TOU PLHQOOS KAI EXELEXANTO STEFANON ANDRA PLHRHS PISTEWS KAI PNEUMATOS AGIOU KAI FILIPPON KAI PROCORON KAI NIKANORA KAI TIMWNA KAI PARMENAN KAI NIKOLAON PROSHLUTON ANTIOCEA

Act 6:6 **men whom they placed before the apostles. And having prayed, they laid hands upon them.**

WHOM OUS 3739 {PR/APM} **THEY PLACED** ESTHSAN 2476 {V/2AAI/3P} **BEFORE** ENWPION 1799 {ADV} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **APOSTLES** APOSTOLWN 652 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING PRAYED** PROSEUXAMENOI 4336 {V/ADP/NPM} **THEY LAID** EPEQHKAN 2007 {V/AAI/3P} **THEIR** TAS 3588 {T/APF} **HANDS** CEIRAS 5495 {N/APF} **UPON THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM}

OUS ESTHSAN ENWPION TWN APOSTOLWN KAI PROSEUXAMENOI EPEQHKAN AUTOIS TAS CEIRAS

Act 6:7 **And the word of God increased, and the number of the disciples multiplied greatly in Jerusalem, and a large company of the priests were obedient to the faith.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **WORD** LOGOS 3056 {N/NSM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **INCREASED** HUXANEN 837 {V/IAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **NUMBER** ARIQMOS 706 {N/NSM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **DISCIPLES** MAQHTWN 3101 {N/GPM} **MULTIPLIED** EPLHQUNETO 4129 {V/IPI/3S} **GREATLY** SFODRA 4970 {ADV} **IN** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **AND** TE 5037 {PRT} **LARGE** POLUS 4183 {A/NSM} **COMPANY** OCLOS 3793 {N/NSM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PRIESTS** IEREWN 2409 {N/GPM} **WERE OBEDIENT** UPHKOUON 5219 {V/IAI/3P} **TO THA** TH 3588 {T/DSF} **FAITH** PISTEI 4102 {N/DSF}

KAI O LOGOS TOU QEOU HUXANEN KAI EPLHQUNETO O ARIQMOS TWN MAQHTWN EN IEROUSALHM SFODRA POLUS TE OCLOS TWN IEREWN UPHKOUON TH PISTEI

Act 6:8 **And Stephen, full of faith and power, did great wonders and signs among the people.**

AND DE 1161 {CONJ} **STEPHEN** STEFANOS 4736 {N/NSM} **FULL** PLHRHS 4134 {A/NSM} **OF FAITH** PISTEWS 4102 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **POWER** DUNAMEWS 1411 {N/GSF} **DID** EPOIEI 4160 {V/IAI/3S} **GREAT** MEGALA 3173 {A/APN} **WONDERS** TERATA 5059 {N/APN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SIGNS** SHMEIA 4592 {N/APN} **AMONG** EN 1722 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PEOPLE** LAW 2992 {N/DSM}

STEFANOS DE PLHRHS PISTEWS KAI DUNAMEWS EPOIEI TERATA KAI SHMEIA MEGALA EN TW LAW

Act 6:9 **But some of those from the synagogue called Libertines, and of the Cyrenians, and of the Alexandrians, and of those from Cilicia and Asia, rose up disputing with Stephen.**

BUT DE 1161 {CONJ} **SOME** TINES 5100 {PX/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FROM** EK 1537 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **SYNAGOGUE** SUNAGWGH 4864 {N/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **CALLED** LEGOMENHS 3004 {V/PPP/GSF} **LIBERTINES** LIBERTINWN 3032 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CYRENIANS** KURHNAIWN 2956 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALEXANDRIANS** ALEXANDREW 221 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FROM** APO 575 {PREP} **CILICIA** KILIKIAS 2791 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF ASIA** ASIAS 773 {N/GSF} **ROSE UP** ANESTHSAN 450 {V/AAL/3P} **DISPUTING WITH** SUZHTOUNTES 4802 {V/PAP/NPM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **STEPHEN** STEFANW 4736 {N/DSM}

ANESTHSAN DE TINES TWN EK THS SUNAGWGH THS LEGOMENHS LIBERTINWN KAI KURHNAIWN KAI ALEXANDREW KAI TWN APO KILIKIAS KAI ASIAS SUZHTOUNTES TW STEFANW

Act 6:10 **And they were not able to withstand the wisdom and the spirit by which he spoke.**

AND KAI 2532 {CONJ} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **WERE THEY ABLE** ISCUON 2480 {V/IAI/3P} **TO WITHSTAND** ANTISTHNAI 436 {V/2AAN} **THA** TH 3588 {T/DSF} **WISDOM** SOFIA 4678 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THE** TW 3588 {T/DSN} **SPIRIT** PNEUMATI 4151 {N/DSN} **BY WHICH** W 3739 {PR/DSN} **HE SPOKE** ELALEI 2980 {V/IAI/3S}

KAI OUK ISCUON ANTISTHNAI TH SOFIA KAI TW PNEUMATI W ELALEI

Act 6:11 **Then they instigated men who said, We have heard him speaking blasphemous sayings against Moses and God.**

THEN TOTE 5119 {ADV} **THEY INSTIGATED** UPEBALON 5260 {V/2AAI/3P} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **WHO SAID** LEGONTAS 3004 {V/PAP/APM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **WE HAVE HEARD** AKHKOAMEN 191 {V/2RAI/1P/ATT} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **SPEAKING** LALOUNTOS 2980 {V/PAP/GSM} **BLASPHEMOUS** BLASFHMA 989 {A/APN} **SAYINGS** RHMATA 4487 {N/APN} **AGAINST** EIS 1519 {PREP} **MOSES** MWSHN 3475 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM}

TOTE UPEBALON ANDRAS LEGONTAS OTI AKHKOAMEN AUTOU LALOUNTOS RHMATA BLASFHMA EIS MWSHN KAI TON QEON

Act 6:12 **And they incited the people, and the elders, and the scholars. And after approaching, they seized him, and brought him to the council.**

AND TE 5037 {PRT} **THEY INCITED** SUNEKINHSAN 4787 {V/AAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PEOPLE** LAON 2992 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **ELDER** PRESBUTEROUS 4245 {A/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **SCHOLARS** GRAMMATEIS 1122 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER APPROACHING** EPISTANTES 2186 {V/2AAP/NPM} **THEY SEIZED** SUNHRPASAN 4884 {V/AAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BROUGHT** HGAGON 71 {V/2AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **COUNCIL** SUNEDRION 4892 {N/ASN}

SUNEKINHSAN TE TON LAON KAI TOUS PRESBUTEROUS KAI TOUS GRAMMATEIS KAI EPISTANTES SUNHRPASAN AUTON KAI HGAGON EIS TO SUNEDRION

Act 6:13 **And they put forward false witnesses who said, This man does not cease speaking blasphemous sayings against the holy place, and the law.**

AND TE 5037 {PRT} **THEY PUT FORWARD** ESTHSAN 2476 {V/2AAI/3P} **FALSE** YEUEIS 5571 {A/APM} **WITNESSES** MARTURAS 3144 {N/APM} **SAYING** LEGONTAS 3004 {V/PAP/APM} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **MAN** ANORWPOS 444 {N/NSM} **CEASES** PAUETAI 3973 {V/PMI/3S} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **SPEAKING** LALWN 2980 {V/PAP/NSM} **BLASPHEMOUS** BLASFHMA 989 {A/APN} **SAYINGS** RHMATA 4487 {N/APN} **AGAINST** KATA 2596 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PLACE** TOPOU 5117 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **LAW** NOMOU 3551 {N/GSM}

ESTHSAN TE MARTURAS YEUEIS LEGONTAS O ANORWPOS OUTOS OU PAUETAI RHMATA BLASFHMA LALWN KATA TOU TOPOU TOU AGIOU KAI TOU NOMOU

Act 6:14 **For we have heard him saying that this Jesus the Nazarene will destroy this place, and will change the customs that Moses delivered to us.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **WE HAVE HEARD** AKHKOAMEN 191 {V/2RAI/1P/ATT} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **SAYING** LEGONTOS 3004 {V/PAP/GSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **JEHOSHUA** IHSOUS 2424 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **NAZARENE** NAZWRAIOS 3480 {N/NSM} **WILL DESTROY** KATALUSEI 2647 {V/FAI/3S} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PLACE** TOPON 5117 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WILL CHANGE** ALLAXEI 236 {V/FAI/3S} **THES** TA 3588 {T/APN} **CUSTOMS** EQH 1485 {N/APN} **THAT** A 3739 {PR/APN} **MOSES** MWSHS 3475 {N/NSM} **DELIVERED** PAREDWKEN 3860 {V/AAI/3S} **TO US** HMIN 2254 {PP/1DP}

AKHKOAMEN GAR AUTOU LEGONTOS OTI IHSOUS O NAZWRAIOS OUTOS KATALUSEI TON TOPON TOUTON KAI ALLAXEI TA EQH A PAREDWKEN HMIN MWSHS

Act 6:15 **And all who sat in the council, having gazed upon him, saw his face like a face of a heavenly agent.**

AND KAI 2532 {CONJ} **ALL** APANTES 537 {A/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO SAT** KAOEZOMENOI 2516 {V/PNP/NPM} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **COUNCIL** SUNEDRIW 4892 {N/DSN} **HAVING GAZED** ATENISANTES 816 {V/AAP/NPM} **ON** EIS 1519 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **SAW** EIDON 1492 {V/2AAI/3P} **THE** TO 3588 {T/ASN} **FACE** PROSWPON 4383 {N/ASN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **LIKE** WSEI 5616 {ADV} **FACE** PROSWPON 4383 {N/ASN} **OF AGENT** AGGELOU 32 {N/GSM}

KAI ATENISANTES EIS AUTON APANTES OI KAOEZOMENOI EN TW SUNEDRIW EIDON TO PROSWPON AUTOU WSEI PROSWPON AGGELOU

Act 7:1 **And the high priest said, Are these things so?**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **HIGH PRIEST** ARCIEREUS 749 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **IF** EI 1487 {CONJ} **THEN?** ARA 687 {PRT/I} **THESE** TAUTA 5023 {PD/NPN} **HAVE** IT ECEI 2192 {V/PAI/3S} **SO** OUTWS 3779 {ADV}

EIPEN DE O ARCIEREUS EI ARA TAUTA OUTWS ECEI

Act 7:2 **And he said, Men, brothers, and fathers, listen. The God of glory appeared to our father Abraham when he was in Mesopotamia, before he dwelt in Haran.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FATHERS** PATERES 3962 {N/VPM} **LISTEN** AKOUSATE 191 {V/AAM/2P} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **GLORY** DOXHS 1391 {N/GSF} **APPEARED** WFOH 3700 {V/API/3S} **TO** **THO** TW 3588 {T/DSM} **FATHER** PATRI 3962 {N/DSM} **OF** **US** HMWN 2257 {PP/1GP} **ABRAHAM** ABRAAM 11 {N/PRI} **WHEN HE WAS** ONTI 5607 {V/PXP/DSM} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **MESOPOTAMIA** MESOPOTAMIA 3318 {N/DSF} **BEFORE** PRIN 4250 {ADV} **THAN** H 2228 {PRT} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO DWELL** KATOIKHSAI 2730 {V/AAN} **IN** EN 1722 {PREP} **HARAN** CARRAN 5488 {N/PRI}

O DE EFH ANDRES ADELFOI KAI PATERES AKOUSATE O QEOS THS DOXHS WFOH TW PATRI HMWN ABRAAM ONTI EN TH MESOPOTAMIA PRIN H KATOIKHSAI AUTON EN CARRAN

Act 7:3 **And he said to him, Go forth out of thy land, and from thy kinfolk, and come into a land that I will show thee.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **GO FORTH** EXELOE 1831 {V/2AAM/2S} **OUT OF** EK 1537 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **LAND** GHS 1093 {N/GSF} **OF** **THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FROM** EK 1537 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **KINFOLK** SUGGENEIAS 4772 {N/GSF} **OF** **THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **COME** DEURO 1204 {V/XXM/2S} **INTO** EIS 1519 {PREP} **LAND** GHN 1093 {N/ASF} **THAT** HN 3739 {PR/ASF} **EVER** AN 302 {PRT} **I WILL SHOW** DEIXW 1166 {V/FAI/1S} **THEE** SOI 4671 {PP/2DS}

KAI EIPEN PROS AUTON EXELOE EK THS GHS SOU KAI EK THS SUGGENEIAS SOU KAI DEURO EIS GHN HN AN SOI DEIXW

Act 7:4 **Then after coming out of the land of the Chaldeans, he dwelt in Haran. And from there, after his father died, God resettled him in this land in which ye now dwell.**

THEN TOTE 5119 {ADV} **AFTER COMING** EXELOWN 1831 {V/2AAP/NSM} **OUT OF** EK 1537 {PREP} **LAND** GHS 1093 {N/GSF} **OF** **CHALDAEANS** CALDAIWN 5466 {N/GPM} **HE DWELT** KATWKHSEN 2730 {V/AAI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **HARAN** CARRAN 5488 {N/PRI} **AND FROM THERE** KAKEIQEN 2547 {ADV/C} **AFTER** META 3326 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **FATHER** PATERA 3962 {N/ASM} **OF** **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO DIE** APOQANEIN 599 {V/2AAN} **HE RESETTLED** METWKISEN 3351 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **IN** EIS 1519 {PREP} **THIS** TAUTHN 3778 {PD/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **LAND** GHN 1093 {N/ASF} **IN** EIS 1519 {PREP} **WHICH** HN 3739 {PR/ASF} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **NOW** NUN 3568 {ADV} **DWELL** KATOIKEITE 2730 {V/PAI/2P}

TOTE EXELOWN EK GHS CALDAIWN KATWKHSEN EN CARRAN KAKEIQEN META TO APOQANEIN TON PATERA AUTOU METWKISEN AUTON EIS THN GHN TAUTHN EIS HN UMEIS NUN KATOIKEITE

Act 7:5 **And he gave him no inheritance in it, not even a footstep. And he promised to give it to him for a possession, and to his seed after him, although there was no child by him.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE GAVE** EDWKEN 1325 {V/AAI/3S} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **NO** OUK 3756 {PRT/N} **INHERITANCE** KLHRONOMIAN 2817 {N/ASF} **IN** EN 1722 {PREP} **IT** AUTH 846 {PP/DSF} **NOT EVEN** OUDE 3761 {ADV} **STEP** BHMA 968 {N/ASN} **OF** **FOOT** PODOS 4228 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE PROMISED** EPHGGEILATO 1861 {V/ADI/3S} **TO GIVE** DOUNAI 1325 {V/2AAN} **IT** AUTHN 846 {PP/ASF} **TO** **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **FOR** EIS 1519 {PREP} **POSSESSION** KATASCESIN 2697 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO** **THE** TW 3588 {T/DSN} **SEED** SPERMATI 4690 {N/DSN} **OF** **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AFTER** MET 3326 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **ALTHOUGH THERE WAS** ONTOS 5607 {V/PXP/GSN} **NO** OUK 3756 {PRT/N} **CHILD** TEKNOU 5043 {N/GSN} **BY** **HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

KAI OUK EDWKEN AUTW KLHRONOMIAN EN AUTH OUDE BHMA PODOS KAI EPHGGEILATO DOUNAI AUTW EIS KATASCESIN AUTHN KAI TW SPERMATI AUTOU MET AUTON OUK ONTOS AUTW TEKNOU

Act 7:6 **And God spoke thus: His seed would be alien in a foreign land, and they would enslave and mistreat them four hundred years.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **SPOKE** ELALHSEN 2980 {V/AAI/3S} **THUS** OUTWS 3779 {ADV} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SEED** SPERMA 4690 {N/NSN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WOULD BE** ESTAI 2071 {V/FXI/3S} **ALIEN** PAROIKON 3941 {A/NSN} **IN EN** 1722 {PREP} **FOREIGN** ALLOTRIA 245 {A/DSF} **LAND** GH 1093 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY WOULD ENSLAVE** DOULWSOUSIN 1402 {V/FAI/3P} **IT** AUTO 846 {PP/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WOULD MISTREAT** KAKWSOUSIN 2559 {V/FAI/3P} **FOUR HUNDRED** TETRAKOSIA 5071 {N/APN} **YEARS** ETH 2094 {N/APN}

ELALHSEN DE OUTWS O QEOS OTI ESTAI TO SPERMA AUTOU PAROIKON EN GH ALLOTRIA KAI DOULWSOUSIN AUTO KAI KAKWSOUSIN ETH TETRAKOSIA

Act 7:7 **And I will judge the nation to whomever they will be in bondage, God said, and after these things they will come forth and serve me in this place.**

AND KAI 2532 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **WILL JUDGE** KRINW 2919 {V/FAI/1S} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NATION** EQNOS 1484 {N/ASN} **TO WHOM** W 3739 {PR/DSM} **EVER** EAN 1437 {COND} **THEY WILL BE IN BONDAGE** DOULEUSWSIN 1398 {V/AAS/3P} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER** META 3326 {PREP} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **THEY WILL COME FORTH** EXELEUSONTAI 1831 {V/FDI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WILL SERVE** LATREUSOUSIN 3000 {V/FAI/3P} **ME** MOI 3427 {PP/1DS} **IN EN** 1722 {PREP} **THIS** TOUTW 5129 {PD/DSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PLACE** TOPW 5117 {N/DSM}

KAI TO EQNOS W EAN DOULEUSWSIN KRINW EGW EIPEN O QEOS KAI META TAUTA EXELEUSONTAI KAI LATREUSOUSIN MOI EN TW TOPW TOUTW

Act 7:8 **And he gave him the covenant of circumcision. And so he begot Isaac, and circumcised him the eighth day. And Isaac begot Jacob, and Jacob the twelve patriarchs.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE GAVE** EDWKEN 1325 {V/AAI/3S} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **COVENANT** DIAQHKHN 1242 {N/ASF} **OF CIRCUMCISION** PERITOMHS 4061 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SO** OUTWS 3779 {ADV} **HE BEGOT** EGENNHSEN 1080 {V/AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **ISAAC** ISAAK 2464 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CIRCUMCISED** PERIETEMEN 4059 {V/2AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **THA** TH 3588 {T/DSF} **EIGHTH** OGDOS 3590 {A/DSF} **THA** TH 3588 {T/DSF} **DAY** HMERA 2250 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **ISAAC** ISAAK 2464 {N/PRI} **THO** TON 3588 {T/ASM} **JACOB** IAKWB 2384 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **JACOB** IAKWB 2384 {N/PRI} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **TWELVE** DWDEKA 1427 {N/NUI} **PATRIARCHS** PATRIARCAS 3966 {N/APM}

KAI EDWKEN AUTW DIAQHKHN PERITOMHS KAI OUTWS EGENNHSEN TON ISAAK KAI PERIETEMEN AUTON TH HMERA TH OGDOS KAI O ISAAK TON IAKWB KAI O IAKWB TOUS DWDEKA PATRIARCAS

Act 7:9 **And the patriarchs, being envious, sold Joseph into Egypt. And God was with him,**

AND KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **PATRIARCHS** PATRIARCAI 3966 {N/NPM} **BEING ENVOUS** ZHLWSANTES 2206 {V/AAP/NPM} **SOLD** APEDONTO 591 {V/2AMI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **JOSEPH** IWSHF 2501 {N/PRI} **INTO** EIS 1519 {PREP} **EGYPT** AIGUPTON 125 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **WITH** MET 3326 {PREP} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

KAI OI PATRIARCAI ZHLWSANTES TON IWSHF APEDONTO EIS AIGUPTON KAI HN O QEOS MET AUTOU

Act 7:10 **and delivered him out of all his afflictions, and gave him favor and wisdom before Pharaoh king of Egypt. And he appointed him governor over Egypt and his entire house.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE DELIVERED** EXEILETO 1807 {V/2AMI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **OUT OF** EK 1537 {PREP} **ALL** PASWN 3956 {A/GPF} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **AFFLICTIONS** QLIYEWN 2347 {N/GPF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GAVE** EDWKEN 1325 {V/AAI/3S} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **FAVOR** CARIN 5485 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WISDOM** SOFIAN 4678 {N/ASF} **BEFORE** ENANTION 1726 {ADV} **PHARAOH** FARAW 5328 {N/PRI} **KING** BASILEWS 935 {N/GSM} **OF EGYPT** AIGUPTOU 125 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE APPOINTED** KATESTHSEN 2525 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **GOVERNING** HGOUMENON 2233 {V/PNP/ASM} **OVER** EP 1909 {PREP} **EGYPT** AIGUPTON 125 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TON 3588 {T/ASM} **ENTIRE** OLON 3650 {A/ASM} **HOUSE** OIKON 3624 {N/ASM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

KAI EXEILETO AUTON EK PASWN TWN QLIYEWN AUTOU KAI EDWKEN AUTW CARIN KAI SOFIAN ENANTION FARAW BASILEWS AIGUPTOU KAI KATESTHSEN AUTON HGOUMENON EP AIGUPTON KAI OLON TON OIKON AUTOU

Act 7:11 **Now a famine came on all Egypt and Canaan, and great affliction, and our fathers found no sustenance.**

NOW DE 1161 {CONJ} **FAMINE** LIMOS 3042 {N/NSM} **CAME** HLQEN 2064 {V/2AAI/3S} **ON** EF 1909 {PREP} **ALL** OLHN 3650 {A/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **LAND** GHN 1093 {N/ASF} **OF EGYPT** AIGUPTOU 125 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CANAAN** CANAAN 5477 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GREAT** MEGALH 3173 {A/NSF} **AFFLICTION** QLIYIS 2347 {N/NSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **FATHERS** PATERES 3962 {N/NPM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **FOUND** EURISKON 2147 {V/IAI/3P} **NO** OUC 3756 {PRT/N} **SUSTENANCE** CORTASMATA 5527 {N/APN}

HLQEN DE LIMOS EF OLHN THN GHN AIGUPTOU KAI CANAAN KAI QLIYIS MEGALH KAI OUC EURISKON CORTASMATA OI PATERES HMWN

Act 7:12 **But when Jacob heard of grain being in Egypt, he sent forth our fathers the first time.**

BUT DE 1161 {CONJ} **JACOB** IAKWB 2384 {N/PRI} **WHEN HE HEARD** AKOUSAS 191 {V/AAP/NSM} **GRAIN** SITA 4621 {N/APM} **BEING** ONTA 5607 {V/PXP/APN} **IN** EN 1722 {PREP} **EGYPT** AIGUPTW 125 {N/DSF} **HE SENT FORTH** EXAPESTEILEN 1821 {V/AAI/3S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FATHERS** PATERAS 3962 {N/APM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **FIRST** PRWTON 4412 {ADV}

AKOUSAS DE IAKWB ONTA SITA EN AIGUPTW EXAPESTEILEN TOUS PATERAS HMWN PRWTON

Act 7:13 **And during the second time Joseph was made known to his brothers, and Joseph's race became manifest to Pharaoh.**

AND KAI 2532 {CONJ} **DURING** EN 1722 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **SECOND** DEUTERW 1208 {A/DSM} **JOSEPH** IWSHF 2501 {N/PRI} **WAS MADE KNOWN** ANEGNWRISQH 319 {V/API/3S} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **BROTHERS** ADELFOIS 80 {N/DPM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/NSN} **RACE** GENOS 1085 {N/NSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **JOSEPH** IWSHF 2501 {N/PRI} **BECAME** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **MANIFEST** FANERON 5318 {A/NSN} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **PHARAOH** FARAW 5328 {N/PRI}

KAI EN TW DEUTERW ANEGNWRISQH IWSHF TOIS ADELFOIS AUTOU KAI FANERON EGENETO TW FARAW TO GENOS TOU IWSHF

Act 7:14 **And Joseph having sent forth, he summoned Jacob his father. And all his kinfolk, in souls, were seventy-five.**

AND DE 1161 {CONJ} **JOSEPH** IWSHF 2501 {N/PRI} **HAVING SENT FORTH** APOSTEILAS 649 {V/AAP/NSM} **SUMMONED** METEKALESATO 3333 {V/AMI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **FATHER** PATERA 3962 {N/ASM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **JACOB** IAKWB 2384 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PASAN 3956 {A/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **KINFOLK** SUGGENEIAN 4772 {N/ASF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **IN** EN 1722 {PREP} **SOULS** YUCAIS 5590 {N/DPF} **SEVENTY** EBDOMHKONTA 1440 {N/NUJ} **FIVE** PENTE 4002 {N/NUJ}

APOSTEILAS DE IWSHF METEKALESATO TON PATERA AUTOU IAKWB KAI PASAN THN SUGGENEIAN AUTOU EN YUCAIS EBDOMHKONTA PENTE

Act 7:15 **And Jacob went down into Egypt, and he perished, he and our fathers.**

AND DE 1161 {CONJ} **JACOB** IAKWB 2384 {N/PRI} **WENT DOWN** KATEBH 2597 {V/2AAI/3S} **INTO** EIS 1519 {PREP} **EGYPT** AIGUPTON 125 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PERISHED** ETELEUTHSEN 5053 {V/AAI/3S} **HE** AUTOS 846 {PP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **FATHERS** PATERES 3962 {N/NPM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP}

KATEBH DE IAKWB EIS AIGUPTON KAI ETELEUTHSEN AUTOS KAI OI PATERES HMWN

Act 7:16 **And they were carried into Shechem, and laid in the sepulcher that Abraham bought for a price of silver from the sons of Hamor of Shechem.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THEY WERE CARRIED** METETEQHSAN 3346 {V/API/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **SHECHEM** SUCEM 4966 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **LAI** ETEQHSAN 5087 {V/API/3P} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **SEPULCHER** MNHMATI 3418 {N/DSN} **THAT** O 3739 {PR/ASN} **ABRAHAM** ABRAAM 11 {N/PRI} **BOUGHT** WNHSATO 5608 {V/ADI/3S} **FOR PRICE** TIMHS 5092 {N/GSF} **OF SILVER** ARGURIOU 694 {N/GSN} **FROM** PARA 3844 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **SONS** UIWN 5207 {N/GPM} **OF HAMOR** EMMOR 1697 {N/PRI} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **SHECHEM** SUCEM 4966 {N/PRI}

KAI METETEQHSAN EIS SUCEM KAI ETEQHSAN EN TW MNHMATI O WNHSATO ABRAAM TIMHS ARGURIOU PARA TWN UIWN EMMOR TOU SUCEM

Act 7:17 **But as the time of the promise approached that God swore to Abraham, the people grew and multiplied in Egypt,**

BUT DE 1161 {CONJ} **AS** KAOWS 2531 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **TIME** CRONOS 5550 {N/NSM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **PROMISE** EPAGGELIAS 1860 {N/GSF} **APPROACHED** HGGIZEN 1448 {V/IAI/3S} **THAT** HS 3739 {PR/GSF} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **SWORE** WMOSEN 3660 {V/AAI/3S} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **ABRAHAM** ABRAAM 11 {N/PRI} **THO** O 3588 {T/NSM} **PEOPLE** LAOS 2992 {N/NSM} **GREW** HUXHSEN 837 {V/AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MULTIPLIED** EPLHQUNQH 4129 {V/API/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **EGYPT** AIGUPTW 125 {N/DSF}

KAOWS DE HGGIZEN O CRONOS THS EPAGGELIAS HS WMOSEN O QEOS TW ABRAAM HUXHSEN O LAOS KAI EPLHQUNQH EN AIGUPTW

Act 7:18 **until another king arose who had not known Joseph.**

UNTIL ACRIS 891 {PREP} **THAT** OU 3739 {PR/GSM} **ANOTHER** ETEROS 2087 {A/NSM} **KING** BASILEUS 935 {N/NSM} **AROSE** ANESTH 450 {V/2AAI/3S} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **HAD KNOWN** HDEI 1492 {V/LAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **JOSEPH** IWSHF 2501 {N/PRI}

ACRIS OU ANESTH BASILEUS ETEROS OS OUK HDEI TON IWSHF

Act 7:19 **This man, who cunningly victimized our race, mistreated our fathers to make their infants be placed outside in order not to keep alive.**

THIS OUTOS 3778 {PD/NSM} **WHO CUNNINGLY VICTIMIZED** KATASOFISAMENOS 2686 {V/ADP/NSM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **RACE** GENOS 1085 {N/ASN} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **MISTREATED** EKAKWSEN 2559 {V/AAI/3S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FATHERS** PATERAS 3962 {N/APM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO MAKE** POIEIN 4160 {V/PAN} **THES** TA 3588 {T/APN} **INFANTS** BREFH 1025 {N/APN} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **PLACED OUTSIDE** EKQETA 1570 {A/APN} **IN ORDER** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO KEEP ALIVE** ZWOGONEISQAI 2225 {V/PPN}

OUTOS KATASOFISAMENOS TO GENOS HMWN EKAKWSEN TOUS PATERAS HMWN TOU POIEIN EKQETA TA BREFH AUTWN EIS TO MH ZWOGONEISQAI

Act 7:20 **During which time Moses was born (and he was well-formed by God) who was reared three months in his father's house.**

DURING EN 1722 {PREP} **WHICH** W 3739 {PR/DSM} **TIME** KAIRW 2540 {N/DSM} **MOSES** MWSHS 3475 {N/NSM} **WAS BORN** EGENNQH 1080 {V/API/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **WELL FORMED** ASTEIOS 791 {A/NSM} **BY THO** TW 3588 {T/DSM} **GOD** QEW 2316 {N/DSM} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **WAS REARED** ANETRAFH 397 {V/2API/3S} **THREE** TREIS 5140 {N/APM} **MONTHS** MHNAS 3376 {N/APM} **IN** EN 1722 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **HOUSE** OIKW 3624 {N/DSM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **FATHER** PATROS 3962 {N/GSM}

EN W KAIRW EGENNQH MWSHS KAI HN ASTEIOS TW QEW OS ANETRAFH MHNAS TREIS EN TW OIKW TOU PATROS

Act 7:21 **And when he was exposed, Pharaoh's daughter took him away, and reared him for a son to herself.**

AND DE 1161 {CONJ} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **WHEN HE WAS EXPOSED** EKTEQENTA 1620 {V/APP/ASM} **THA** H 3588 {T/NSF} **DAUGHTER** QUGATHR 2364 {N/NSF} **OF PHARAOH** FARAW 5328 {N/PRI} **TOOK AWAY** ANEILETO 337 {V/2AMI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **REARED** ANEQREYATO 397 {V/AMI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **FOR** EIS 1519 {PREP} **SON** UION 5207 {N/ASM} **TO HERSELF** EAUTH 1438 {PF/3DSF}

EKTEQENTA DE AUTON ANEILETO H QUGATHR FARAW KAI ANEQREYATO AUTON EAUTH EIS UION

Act 7:22 **And Moses was reared in all the wisdom of the Egyptians, and he was mighty in his words and deeds.**

AND KAI 2532 {CONJ} **MOSES** MWSHS 3475 {N/NSM} **WAS REARED** EPAIDEUQH 3811 {V/API/3S} **IN ALL** PASH 3956 {A/DSF} **WISDOM** SOFIA 4678 {N/DSF} **OF EGYPTIAN** AIGUPTIWN 124 {A/GPM} **AND** DE 1161 {CONJ} **HE WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **MIGHTY** DUNATOS 1415 {A/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **WORDS** LOGOIS 3056 {N/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DEEDS** ERGOIS 2041 {N/DPN}

KAI EPAIDEUQH MWSHS PASH SOFIA AIGUPTIWN HN DE DUNATOS EN LOGOIS KAI ERGOIS

Act 7:23 **But when a forty year time span was fulfilled by him, it came into his heart to go help his brothers, the sons of Israel.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **FORTY-YEAR** TESSARAKONTAETHS 5063 {A/NSM} **TIME** CRONOS 5550 {N/NSM} **WAS FULFILLED** EPLHROUTO 4137 {V/IPI/3S} **BY HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **IT CAME** ANEBH 305 {V/2AAI/3S} **INTO** EPI 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HEART** KARDIAN 2588 {N/ASF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **TO GO HELP** EPISKEYASQAI 1980 {V/ADN} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **BROTHERS** ADELFOUS 80 {N/APM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **SONS** UIOUS 5207 {N/APM} **OF ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI}

WS DE EPLHROUTO AUTW TESSARAKONTAETHS CRONOS ANEBH EPI THN KARDIAN AUTOU EPISKEYASQAI TOUS ADELFOUS AUTOU TOUS UIOUS ISRAHL

Act 7:24 **And after seeing a certain man suffering wrong, he defended him, and did vengeance for the man being oppressed, having smitten the Egyptian.**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER SEEING** IDWN 1492 {V/2AAP/NSM} **CERTAIN** TINA 5100 {PX/ASM} **SUFFERING WRONG** ADIKOUMENON 91 {V/PPP/ASM} **HE DEFENDED** HMUNATO 292 {V/ADI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DID** EPOIHSEN 4160 {V/AAI/3S} **VENGEANCE** EKDIKHSIN 1557 {N/ASF} **FOR THO** TW 3588 {T/DSM} **BEING OPPRESSED** KATAPONOUMENW 2669 {V/PPP/DSM} **HAVING SMITTEN** PATAXAS 3960 {V/AAP/NSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **EGYPTIAN** AIGUPTION 124 {A/ASM}

KAI IDWN TINA ADIKOUMENON HMUNATO KAI EPOIHSEN EKDIKHSIN TW KATAPONOUMENW PATAXAS TON AIGUPTION

Act 7:25 **And he presumed his brothers understood that, by his hand, God was giving them salvation, but they did not understand.**

AND DE 1161 {CONJ} **HE PRESUMED** ENOMIZEN 3543 {V/IAI/3S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **BROTHERS** ADELFOUS 80 {N/APM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **TO UNDERSTAND** SUNIENAI 4920 {V/PAN} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **BY** DIA 1223 {PREP} **HAND** CEIROS 5495 {N/GSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **WAS GIVING** DIDWSIN 1325 {V/PAI/3S} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **SALVATION** SWTHRIAN 4991 {N/ASF} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **UNDERSTOOD** SUNHKAN 4920 {V/AAI/3P} **NOT** OU 3756 {PRT/N}

ENOMIZEN DE SUNIENAI TOUS ADELFOUS AUTOU OTI O QEOS DIA CEIROS AUTOU DIDWSIN AUTOIS SWTHRIAN OI DE OU SUNHKAN

Act 7:26 **And on the next day he was seen by them as they fought, and he was reconciling them for peace, having said, Men, ye are brothers. Why is it that ye wrong each other?**

AND TE 5037 {PRT} ON THA TH 3588 {T/DSF} NEXT EPIOUSH 1966 {V/PXP/DSF} DAY HAMERA 2250 {N/DSF} HE WAS SEEN WFOH 3708 {V/API/3S} BY THEM AUTOIS 846 {PP/DPM} AS THEY FOUGHT MACOMENOIS 3164 {V/PNP/DPM} AND KAI 2532 {CONJ} HE WAS RECONCILING SUNHLASEN 4900 {V/AAI/3S} THEM AUTOUS 846 {PP/APM} FOR EIS 1519 {PREP} PEACE EIRHNHN 1515 {N/ASF} HAVING SAID EIPWN 3004 {V/2AAP/NSM} MEN ANDRES 435 {N/VPM} YE UMEIS 5210 {PP/2NP} ARE ESTE 2075 {V/PXI/2P} BROTHERS ADELFOI 80 {N/NPM} WHY? TI 5101 {PI/ASN} THAT INA 2443 {CONJ} YE WRONG ADIKEITE 91 {V/PAI/2P} EACH OTHER ALLHLOUS 240 {PC/APM}

TH TE EPIOUSH HAMERA WFOH AUTOIS MACOMENOIS KAI SUNHLASEN AUTOUS EIS EIRHNHN EIPWN ANDRES ADELFOI ESTE UMEIS INA TI ADIKEITE ALLHLOUS

Act 7:27 **But the man doing wrong to his neighbor thrust him away, having said, Who appointed thee a ruler and a judge over us?**

BUT DE 1161 {CONJ} THO O 3588 {T/NSM} DOING WRONG TO ADIKWN 91 {V/PAP/NSM} THO TON 3588 {T/ASM} NEAR PLHSION 4139 {ADV} THRUST AWAY APWSATO 683 {V/ADI/3S} HIM AUTON 846 {PP/ASM} HAVING SAID EIPWN 2036 {V/2AAP/NSM} WHO? TIS 5101 {PI/NSM} APPOINTED KATESTHSEN 2525 {V/AAI/3S} THEE SE 4571 {PP/2AS} RULER ARCONTA 758 {N/ASM} AND KAI 2532 {CONJ} JUDGE DIKASTHN 1348 {N/ASM} OVER EF 1909 {PREP} US HMAS 2248 {PP/1AP}

O DE ADIKWN TON PLHSION APWSATO AUTON EIPWN TIS SE KATESTHSEN ARCONTA KAI DIKASTHN EF HMAS

Act 7:28 **Do thou not want to kill me, as thou killed the Egyptian yesterday?**

NOT? MH 3361 {PRT/I} THOU SU 4771 {PP/2NS} WANT QELEIS 2309 {V/PAI/2S} TO KILL ANELEIN 337 {V/2AAN} ME ME 3165 {PP/1AS} WHICH ON 3739 {PR/ASM} WAY TROPON 5158 {N/ASM} THOU KILLED ANEILES 337 {V/2AAI/2S} THO TON 3588 {T/ASM} EGYPTIAN AIGUPTION 124 {A/ASM} YESTERDAY CQES 5504 {ADV}

MH ANELEIN ME SU QELEIS ON TROPON ANEILES CQES TON AIGUPTION

Act 7:29 **And Moses fled at this word, and became an alien in the land of Midian, where he begot two sons.**

AND DE 1161 {CONJ} MOSES MWSHS 3475 {N/NSM} FLED EFUGEN 5343 {V/2AAI/3S} AT EN 1722 {PREP} THIS TOUTW 5129 {PD/DSM} THO TW 3588 {T/DSM} WORD LOGW 3056 {N/DSM} AND KAI 2532 {CONJ} BECAME EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} ALIEN PAROIKOS 3941 {A/NSM} IN EN 1722 {PREP} LAND GH 1093 {N/DSF} OF MIDIAN MADIAM 3099 {N/PRI} WHERE OU 3757 {ADV} HE BEGOT EGENNHCEN 1080 {V/AAI/3S} TWO DUO 1417 {N/NUI} SONS UIOUS 5207 {N/APM}

EFUGEN DE MWSHS EN TW LOGW TOUTW KAI EGENETO PAROIKOS EN GH MADIAM OU EGENNHCEN UIOUS DUO

Act 7:30 **And forty years having been fulfilled, an agent of the Lord appeared to him in the wilderness of Mount Sinai in a flame of fire of a bush.**

AND KAI 2532 {CONJ} FORTY TESSARAKONTA 5062 {N/NUI} YEARS ETWN 2094 {N/GPN} HAVING BEEN FULFILLED PLHRWQENTWN 4137 {V/APP/GPN} AGENT AGGELOS 32 {N/NSM} OF LORD KURIOU 2962 {N/GSM} APPEARED WFOH 3700 {V/API/3S} TO HIM AUTW 846 {PP/DSM} IN EN 1722 {PREP} THA TH 3588 {T/DSF} DESOLATE ERHMW 2048 {A/DSF} OF THE TOU 3588 {T/GSN} MOUNT OROUS 3735 {N/GSN} SINAI SINA 4614 {N/PRI} IN EN 1722 {PREP} FLAME FLOGI 5395 {N/DSF} OF FIRE PUROS 4442 {N/GSN} OF BUSH BATOU 942 {N/GSF}

KAI PLHRWQENTWN ETWN TESSARAKONTA WFOH AUTW EN TH ERHMW TOU OROUS SINA AGGELOS KURIOU EN FLOGI PUROS BATOU

Act 7:31 **And when Moses looked, he wondered at the sight. And as he approached to examine, a voice of the Lord came to him,**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **MOSES** MWSHS 3475 {N/NSM} **WHEN HE LOOKED** IDWN 1492 {V/2AAP/NSM} **HE WONDERED** EQAUMAZEN 2296 {V/IAI/3S} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SIGHT** ORAMA 3705 {N/ASN} **AND** DE 1161 {CONJ} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **APPROACHING** PROSERCOMENOU 4334 {V/PNP/GSM} **TO EXAMINE** KATANOHSAI 2657 {V/AAN} **VOICE** FWNH 5456 {N/NSF} **OF LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **CAME** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

O DE MWSHS IDWN EQAUMAZEN TO ORAMA PROSERCOMENOU DE AUTOU KATANOHSAI EGENETO FWNH KURIOU PROS AUTON

Act 7:32 **I am the God of thy fathers, the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob. But Moses, who developed trembling, dared not examine.**

I EGW 1473 {PP/INS} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FATHERS** PATERWN 3962 {N/GPM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **OF ABRAHAM** ABRAAM 11 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **OF ISAAC** ISAAK 2464 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **OF JACOB** IAKWB 2384 {N/PRI} **BUT** DE 1161 {CONJ} **MOSES** MWSHS 3475 {N/NSM} **WHO DEVELOPED** GENOMENOS 1096 {V/2ADP/NSM} **TREMBLING** ENTROMOS 1790 {A/NSM} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **DARED** ETOLMA 5111 {V/IAI/3S} **TO EXAMINE** KATANOHSAI 2657 {V/AAN}

EGW O QEOS TWN PATERWN SOU O QEOS ABRAAM KAI O QEOS ISAAK KAI O QEOS IAKWB ENTROMOS DE GENOMENOS MWSHS OUK ETOLMA KATANOHSAI

Act 7:33 **And the Lord said to him, Put off the shoes from thy feet, for the place on which thou stand is holy ground.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **PUT OFF** LUSON 3089 {V/AAM/2S} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SHOES** UPODHMA 5266 {N/ASN} **FROM THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FEET** PODWN 4228 {N/GPM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PLACE** TOPOS 5117 {N/NSM} **ON** EN 1722 {PREP} **WHICH** W 3739 {PR/DSM} **THOU STAND** ESTHKAS 2476 {V/RAI/2S} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **HOLY** AGIA 40 {A/NSF} **GROUND** GH 1093 {N/NSF}

EIPEN DE AUTW O KURIOS LUSON TO UPODHMA TWN PODWN SOU O GAR TOPOS EN W ESTHKAS GH AGIA ESTIN

Act 7:34 **Having looked, I saw the oppression of my people in Egypt, and I heard their groaning, and I came down to deliver them. And now come, I will send thee into Egypt.**

HAVING LOOKED IDWN 1492 {V/2AAP/NSM} **I SAW** EIDON 1492 {V/2AAI/1S} **THA** THN 3588 {T/ASF} **OPPRESSION** KAKWSIN 2561 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PEOPLE** LAOU 2992 {N/GSM} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **IN** EN 1722 {PREP} **EGYPT** AIGUPTW 125 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **I HEARD** HKOUSA 191 {V/AAI/1S} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GROANING** STENAGMOU 4726 {N/GSM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **I CAME DOWN** KATEBHN 2597 {V/2AAI/1S} **TO DELIVER** EXELESQAI 1807 {V/2AMN} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NOW** NUN 3568 {ADV} **COME** DEURO 1204 {V/XXM/2S} **I WILL SEND** APOSTELW 649 {V/FAI/1S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **INTO** EIS 1519 {PREP} **EGYPT** AIGUPTON 125 {N/ASF}

IDWN EIDON THN KAKWSIN TOU LAOU MOU TOU EN AIGUPTW KAI TOU STENAGMOU AUTWN HKOUSA KAI KATEBHN EXELESQAI AUTOUS KAI NUN DEURO APOSTELW SE EIS AIGUPTON

Act 7:35 **This Moses whom they refused, having said, Who appointed thee a ruler and a judge? This man God sent, a ruler and a liberator by the hand of the heavenly agent who appeared to him in the bush.**

THIS TOUTON 5126 {PD/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **MOSES** MWSHN 3475 {N/ASM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THEY REFUSED** HRNHSANTO 720 {V/ADI/3P} **HAVING SAID** EIPONTES 2036 {V/2AAP/NPM} **WHO?** TIS 5101 {PI/NSM} **APPOINTED** KATESTHSEN 2525 {V/AAI/3S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **RULER** ARCONTA 758 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **JUDGE** DIKASTHN 1348 {N/ASM} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **SENT** APESTEILEN 649 {V/AAI/3S} **RULER** ARCONTA 758 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **LIBERATOR** LUTRWTHN 3086 {N/ASM} **BY** EN 1722 {PREP} **HAND** CEIRI 5495 {N/DSF} **OF** **THO** TOU 3588 {T/GSM} **AGENT** AGGELOU 32 {N/GSM} **WHO APPEARED** OFQENTOS 3700 {V/APP/GSM} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **BUSH** BATW 942 {N/DSF}

TOUTON TON MWSHN ON HRNHSANTO EIPONTES TIS SE KATESTHSEN ARCONTA KAI DIKASTHN TOUTON O QEOS ARCONTA KAI LUTRWTHN APESTEILEN EN CEIRI AGGELOU TOU OFQENTOS AUTW EN TH BATW

Act 7:36 **This man brought them forth after performing wonders and signs in the land of Egypt, and in the Red Sea, and in the wilderness forty years.**

THIS OUTOS 3778 {PD/NSM} **BROUGHT OUT** EXHGAGEN 1806 {V/2AAI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **AFTER PERFORMING** POIHASAS 4160 {V/AAP/NSM} **WONDERS** TERATA 5059 {N/APN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SIGNS** SHMEIA 4592 {N/APN} **IN** EN 1722 {PREP} **LAND** GH 1093 {N/DSF} **OF EGYPT** AIGUPTW 125 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **RED** ERUQRA 2063 {A/DSF} **SEA** QALASSH 2281 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **DESOLATE** ERHMW 2048 {A/DSF} **FORTY** TESSARAKONTA 5062 {N/NUI} **YEARS** ETH 2094 {N/NPN}

OUTOS EXHGAGEN AUTOUS POIHASAS TERATA KAI SHMEIA EN GH AIGUPTW KAI EN ERUQRA QALASSH KAI EN TH ERHMW ETH TESSARAKONTA

Act 7:37 **This is the Moses who said to the sons of Israel, the Lord our God will raise up a prophet for you, from your brothers, like me.**

THIS OUTOS 3778 {PD/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **MOSES** MWSHS 3475 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO SAID** EIPWN 3004 {V/2AAP/NSM} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **SONS** UIOIS 5207 {N/DPM} **OF ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **WILL RAISE UP** ANASTHSEI 450 {V/FAI/3S} **PROPHET** PROFHTHN 4396 {N/ASM} **FOR YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **FROM** EK 1537 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **BROTHERS** ADELFWN 80 {N/GPM} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **LIKE** WS 5613 {ADV} **ME** EME 1691 {PP/1AS}

OUTOS ESTIN O MWSHS O EIPWN TOIS UIOIS ISRAHL PROFHTHN UMIN ANASTHSEI KURIOS O QEOS HMWN EK TWN ADELFWN UMWN WS EME

Act 7:38 **This is he who became in the congregation in the wilderness with the heavenly agent who spoke to him on the mount Sinai, and of our fathers who received living oracles to give to us.**

THIS OUTOS 3778 {PD/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO BECAME** GENOMENOS 1096 {V/2ADP/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **CONGREGATION** EKKLHSIA 1577 {N/DSF} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **DESOLATE** ERHMW 2048 {A/DSF} **WITH** META 3326 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **AGENT** AGGELOU 32 {N/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **WHO SPOKE** LALOUNTOS 2980 {V/PAP/GSM} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **ON** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **MOUNT** OREI 3735 {N/DSN} **SINAI** SINA 4614 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FATHERS** PATERWN 3962 {N/GPM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **RECEIVED** EDEXATO 1209 {V/ADI/3S} **LIVING** ZWNATA 2198 {V/PAP/APN} **ORACLES** LOGON 3056 {N/ASM} **TO GIVE** DOUNAI 1325 {V/2AAN} **TO US** HMIN 2254 {PP/1DP}

OUTOS ESTIN O GENOMENOS EN TH EKKLHSIA EN TH ERHMW META TOU AGGELOU TOU LALOUNTOS AUTW EN TW OREI SINA KAI TWN PATERWN HMWN OS EDEXATO LOGON ZWNATA DOUNAI HMIN

Act 7:39 **To whom our fathers did not want to become obedient, but they thrust away, and turned back in their heart to Egypt,**

TO WHOM W 3739 {PR/DSM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **FATHERS** PATERES 3962 {N/NPM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **WANTED** HQELHSAN 2309 {V/AAI/3P} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **TO BECOME** GENESQAI 1096 {V/2ADN} **OBEDIENT** UPHKOOI 5255 {A/NPM} **BUT** ALL 235 {CONJ} **THEY** **THRUST AWAY** APWSANTO 683 {V/ADI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TURNED BACK** ESTRAFHSAN 4762 {V/2API/3P} **IN THA** TH 3588 {T/DSF} **HEART** KARDIA 2588 {N/DSF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **TOWARD** EIS 1519 {PREP} **EGYPT** AIGUPTON 125 {N/ASF}

W OUK HQELHSAN UPHKOOI GENESQAI OI PATERES HMWN ALL APWSANTO KAI ESTRAFHSAN TH KARDIA AUTWN EIS AIGUPTON

Act 7:40 **after saying to Aaron, Make gods for us who will lead us. For this Moses, who brought us out of the land of Egypt, we know not what has happened to him.**

AFTER SAYING EIPONTES 2036 {V/2AAP/NPM} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **AARON** AARWN 2 {N/PRI} **MAKE** POIHSON 4160 {V/AAM/2S} **GODS** QEOUS 2316 {N/APM} **FOR US** HMIN 2254 {PP/1DP} **WHO** OI 3739 {PR/NPM} **WILL LEAD** PROPOREUSONTAI 4313 {V/FDI/3P} **US** HMWN 2257 {PP/1GP} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **MOSES** MWSHS 3475 {N/NSM} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **BROUGHT OUT** EXHGAGEN 1806 {V/2AAI/3S} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **OUT OF** EK 1537 {PREP} **LAND** GHS 1093 {N/GSF} **OF EGYPT** AIGUPTOU 125 {N/GSF} **WE KNOW** OI DAMEN 1492 {V/RAI/1P} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **WHAT?** TI 5101 {PI/NSN} **HAS HAPPENED** GEGONEN 1096 {V/2RAI/3S} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

EIPONTES TW AARWN POIHSON HMIN QEOUS OI PROPOREUSONTAI HMWN O GAR MWSHS OUTOS OS EXHGAGEN HMAS EK GHS AIGUPTOU OUK OI DAMEN TI GEGONEN AUTW

Act 7:41 **And they made a calf in those days, and offered up sacrifice to the idol, and rejoiced in the works of their hands.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THEY MADE CALF** EMOSCOPOIHSAN 3447 {V/AAI/3P} **IN** EN 1722 {PREP} **THOSE** EKEINAI 1565 {PD/DPF} **THAS** TAI 3588 {T/DPF} **DAYS** HMERAI 2250 {N/DPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OFFERED UP** ANHGAGON 321 {V/2AAI/3P/ATT} **SACRIFICE** QUSIAN 2378 {N/ASF} **TO THE** TW 3588 {T/DSN} **IDOL** EIDWLW 1497 {N/DSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY REJOICED** EUFRAINONTO 2165 {V/IPI/3P} **IN** EN 1722 {PREP} **THESE** TOIS 3588 {T/DPN} **WORKS** ERGOIS 2041 {N/DPN} **OF THAS** TWN 3588 {T/GPF} **HANDS** CEIRWN 5495 {N/GPF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

KAI EMOSCOPOIHSAN EN TAI HMERAI EKEINAI KAI ANHGAGON QUSIAN TW EIDWLW KAI EUFRAINONTO EN TOIS ERGOIS TWN CEIRWN AUTWN

Act 7:42 **But God turned, and gave them over to serve the host of heaven, just as it is written in the book of the prophets, Did ye offer to me slain beasts and sacrifices forty years in the wilderness, O house of Israel?**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **TURNED** ESTREYEN 4762 {V/AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GAVE OVER** PAREDWKEN 3860 {V/AAI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **TO SERVE** LATREUEIN 3000 {V/PAN} **THA** TH 3588 {T/DSF} **HOST** STRATIA 4756 {N/DSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **HEAVEN** OURANOU 3772 {N/GSM} **JUST AS** KAQWS 2531 {ADV} **IT IS** **WRITTEN** GEGRAPTAI 1125 {V/RPI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **BOOK** BIBLW 976 {N/DSF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PROPHETS** PROFHTWN 4396 {N/GPM} **OFFERED** YE PROSHNEGKATE 4374 {V/AAI/2P} **NOT?** MH 3361 {PRT/I} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **SLAIN BEASTS** SFAGIA 4968 {N/APN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SACRIFICES** QUSIAS 2378 {N/APF} **FORTY** TESSARAKONTA 5062 {N/NUI} **YEARS** ETH 2094 {N/APN} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **DESOLATE** ERHMW 2048 {A/DSF} **O** **HOUSE** OIKOS 3624 {N/VSM} **OF ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI}

ESTREYEN DE O QEOS KAI PAREDWKEN AUTOUS LATREUEIN TH STRATIA TOU OURANOU KAQWS GEGRAPTAI EN BIBLW TWN PROFHTWN MH SFAGIA KAI QUSIAS PROSHNEGKATE MOI ETH TESSARAKONTA EN TH ERHMW OIKOS ISRAHL

Act 7:43 **And ye took up the tabernacle of Moloch, and the star of your god Remphan, the images that ye made to worship them. And I will deport you beyond Babylon.**

AND KAI 2532 {CONJ} **YE TOOK UP** ANELABETE 353 {V/2AAI/2P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **TABERNACLE** SKHNHN 4633 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **MOLOCH** MOLOC 3434 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/ASN} **STAR** ASTRON 798 {N/ASN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **REMPHAN** REMFAN 4481 {N/PRI} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **IMAGES** TUPOUS 5179 {N/APM} **THAT** OUS 3739 {PR/APM} **YE MADE** EPOIHSATE 4160 {V/AAI/2P} **TO WORSHIP** PROSKUNEIN 4352 {V/PAN} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **I WILL DEPORT** METOIKIW 3351 {V/FAI/1S/ATT} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **BEYOND** EPEKEINA 1900 {ADV} **BABYLON** BABULWNOS 897 {N/GSF}

KAI ANELABETE THN SKHNHN TOU MOLOC KAI TO ASTRON TOU QEOU UMWN REMFAN TOUS TUPOUS OUS EPOIHSATE PROSKUNEIN AUTOIS KAI METOIKIW UMAS EPEKEINA BABULWNOS

Act 7:44 **The tabernacle of the testimony was with our fathers in the wilderness, just as he arranged (he who spoke to Moses), to make it according to the pattern that he had seen.**

THA H 3588 {T/NSF} **TABERNACLE** SKHNH 4633 {N/NSF} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TESTIMONY** MARTURIOU 3142 {N/GSN} **WAS** HN 2258 {V/LXI/3S} **WITH THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **FATHERS** PATRASIN 3962 {N/DPM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **DESOLATE** ERHMW 2048 {A/DSF} **JUST AS** KAQWS 2531 {ADV} **HE ARRANGED** DIETAXATO 1299 {V/AMI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO SPOKE** LALWN 2980 {V/PAP/NSM} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **MOSES** MWSH 3475 {N/DSM} **TO MAKE** POIHSAI 4160 {V/AAN} **IT** AUTHN 846 {PP/ASF} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PATTERN** TUPON 5179 {N/ASM} **THAT ON** 3739 {PR/ASM} **HE HAD SEEN** EWRAKEI 3708 {V/LAI/3S/ATT}

H SKHNH TOU MARTURIOU HN TOIS PATRASIN HMWN EN TH ERHMW KAQWS DIETAXATO O LALWN TW MWSH POIHSAI AUTHN KATA TON TUPON ON EWRAKEI

Act 7:45 **Which also our fathers, having received in succession, brought in with Joshua into the possession of the nations whom God drove out from the presence of our fathers, until the days of David**

WHICH HN 3739 {PR/ASF} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **FATHERS** PATERES 3962 {N/NPM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **HAVING RECEIVED IN SUCCESSION** DIADEXAMENOI 1237 {V/ADP/NPM} **BROUGHT IN** EISHGAGON 1521 {V/2AAI/3P} **WITH** META 3326 {PREP} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **INTO** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **POSSESSION** KATASCESEI 2697 {N/DSF} **OF THES** TWN 3588 {T/GPN} **NATIONS** EQNWN 1484 {N/GPN} **WHOM** WN 3739 {PR/GPN} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **DROVE OUT** EXWSEN 1856 {V/AAI/3S} **FROM** APO 575 {PREP} **PRESENCE** PROSWPOU 4383 {N/GSN} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FATHERS** PATERWN 3962 {N/GPM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **UNTIL** EWS 2193 {CONJ} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **DAYS** HMERWN 2250 {N/GPF} **OF DAVID** DAUID 1138 {N/PRI}

HN KAI EISHGAGON DIADEXAMENOI OI PATERES HMWN META IHSOU EN TH KATASCESEI TWN EQNWN WN EXWSEN O QEOS APO PROSWPOU TWN PATERWN HMWN EWS TWN HMERWN DAUID

Act 7:46 **who found favor in the sight of God. And he asked to find a habitation for the God of Jacob.**

WHO OS 3739 {PR/NSM} **FOUND** EUREN 2147 {V/2AAI/3S} **FAVOR** CARIN 5485 {N/ASF} **IN SIGHT** ENWPION 1799 {ADV} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE ASKED** HTHSATO 154 {V/AMI/3S} **TO FIND** EUREIN 2147 {V/2AAN} **HABITATION** SKHNWMA 4638 {N/ASN} **FOR THO** TW 3588 {T/DSM} **GOD** QEW 2316 {N/DSM} **OF JACOB** IAKWB 2384 {N/PRI}

OS EUREN CARIN ENWPION TOU QEOU KAI HTHSATO EUREIN SKHNWMA TW QEW IAKWB

Act 7:47 **But Solomon built him a house.**

BUT DE 1161 {CONJ} **SOLOMON** SOLOMWN 4672 {N/NSM} **BUILT** WKODOMHSEN 3618 {V/AAI/3S} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **HOUSE** OIKON 3624 {N/ASM}

SOLOMWN DE WKODOMHSEN AUTW OIKON

Act 7:48 **However the Most High does not dwell in man-made temples, just as the prophet says,**

HOWEVER ALL 235 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **MOST HIGH** UYISTOS 5310 {A/NSM/S} **DWELLS** KATOIKEI 2730 {V/PAI/3S} **NOT** OUC 3756 {PRT/N} **IN EN** 1722 {PREP} **MAN-MADE** CEIROPOIHTOIS 5499 {A/DPM} **TEMPLES** NAOIS 3485 {N/DPM} **JUST AS** KAOWS 2531 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **PROPHET** PROFHTHS 4396 {N/NSM} **SAYS** LEGEI 3004 {V/PAI/3S}

ALL OUC O UYISTOS EN CEIROPOIHTOIS NAOIS KATOIKEI KAOWS O PROFHTHS LEGEI

Act 7:49 **The heaven is to me a throne, and the earth a footstool of my feet. What house will ye build for me? says the Lord. Or what is the place of my rest?**

THO O 3588 {T/NSM} **HEAVEN** OURANOS 3772 {N/NSM} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **THRONE** ORONOS 2362 {N/NSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **EARTH** GH 1093 {N/NSF} **FOOTSTOOL** UPOPODION 5286 {N/NSN} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FEET** PODWN 4228 {N/GPM} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **WHAT?** POION 4169 {PI/ASM} **HOUSE** OIKON 3624 {N/ASM} **WILL YE BUILD** OIKODOMHSETE 3618 {V/FAI/2P} **FOR ME** MOI 3427 {PP/1DS} **SAYS** LEGEI 3004 {V/PAI/3S} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **OR** H 2228 {PRT} **WHAT?** TIS 5101 {PI/NSM} **PLACE** TOPOS 5117 {N/NSM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **REST** KATAPAUSEWS 2663 {N/GSF} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS}

O OURANOS MOI ORONOS H DE GH UPOPODION TWN PODWN MOU POION OIKON OIKODOMHSETE MOI LEGEI KURIOS H TIS TOPOS THS KATAPAUSEWS MOU

Act 7:50 **Did not my hand make all these things?**

NOT? OUCI 3780 {PRT/I} **THA** H 3588 {T/NSF} **HAND** CEIR 5495 {N/NSF} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **MAKE** EPOIHSEN 4160 {V/AAI/3S} **ALL** PANTA 3956 {A/APN} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} }

OUCI H CEIR MOU EPOIHSEN TAUTA PANTA

Act 7:51 **Ye stiff-necked and uncircumcised in heart and ears, ye do always resist the Holy Spirit. As your fathers, ye also.**

STIFF-NECKED SKLHROTRACHLOI 4644 {A/VPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **UNCIRCUMCISED** APERITMHTOI 564 {A/VPM} **IN THA** TH 3588 {T/DSF} **HEART** KARDIA 2588 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THESE** TOIS 3588 {T/DPN} **EARS** WSIN 3775 {N/DPN} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **ALWAYS** AEI 104 {ADV} **RESIST** ANTIPIPTETE 496 {V/PAI/2P} **THE** TW 3588 {T/DSN} **HOLY** AGIW 40 {A/DSN} **THE** TW 3588 {T/DSN} **SPIRIT** PNEUMATI 4151 {N/DSN} **AS** WS 5613 {ADV} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **FATHERS** PATERES 3962 {N/NPM} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **ALSO** KAI 2532 {CONJ}

SKLHROTRACHLOI KAI APERITMHTOI TH KARDIA KAI TOIS WSIN UMEIS AEI TW PNEUMATI TW AGIW ANTIPIPTETE WS OI PATERES UMWN KAI UMEIS

Act 7:52 **Which of the prophets did your fathers not persecute? And they killed those who foretold about the coming of the Righteous man, of whom ye now have become betrayers and murderers,**

WHICH? TINA 5101 {PI/ASM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PROPHETS** PROFHTWN 4396 {N/GPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **FATHERS** PATERES 3962 {N/NPM} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **PERSECUTED** EDIWXAN 1377 {V/AAI/3P} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY KILLED** APEKTEINAN 615 {V/AAI/3P} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO FORETOLD** PROKATAGGEILANTAS 4293 {V/AAP/APM} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **COMING** ELEUSEWS 1660 {N/GSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **RIGHTEOUS** DIKAIOU 1342 {A/GSM} **OF WHOM** OU 3739 {PR/GSM} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **NOW** NUN 3568 {ADV} **HAVE BECOME** GEGENHSQE 1096 {V/RPI/2P} **BETRAYERS** PRODOTAI 4273 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MURDERERS** FONEIS 5406 {N/NPM}

TINA TWN PROFHTWN OUK EDIWXAN OI PATERES UMWN KAI APEKTEINAN TOUS PROKATAGGEILANTAS PERI THS ELEUSEWS TOU DIKAIOU OU NUN UMEIS PRODOTAI KAI FONEIS GEGENHSQE

Act 7:53 **who received the law at directions of heavenly agents, and did not keep it.**

WHO OITINES 3748 {PR/NPM} **RECEIVED** ELABETE 2983 {V/2AAI/2P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LAW** NOMON 3551 {N/ASM} **AT** EIS 1519 {PREP} **DIRECTIONS** DIATAGAS 1296 {N/APF} **OF AGENTS** AGGELWN 32 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **KEPT** EFULAXATE 5442 {V/AAI/2P} **NOT** OUK 3756 {PRT/N}

OITINES ELABETE TON NOMON EIS DIATAGAS AGGELWN KAI OUK EFULAXATE

Act 7:54 **Now when they heard these things, they were split with a saw in their hearts, and they gnashed their teeth against him.**

NOW DE 1161 {CONJ} **WHEN THEY HEARD** AKOUONTES 191 {V/PAP/NPM} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **THEY WERE SPLIT WITH SAW** DIEPRIONTO 1282 {V/IPI/3P} **IN THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **HEARTS** KARDIAIS 2588 {N/DPF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY GNASHED** EBRUCON 1031 {V/IAI/3P} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **TEETH** ODONTAS 3599 {N/APM} **AGAINST** EP 1909 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

AKOUONTES DE TAUTA DIEPRIONTO TAIS KARDIAIS AUTWN KAI EBRUCON TOUS ODONTAS EP AUTON

Act 7:55 **But being full of the Holy Spirit, having gazed into heaven, he saw the glory of God, and Jesus standing at the right hand of God.**

BUT DE 1161 {CONJ} **BEING** UPARCWN 5225 {V/PAP/NSM} **FULL** PLHRHS 4134 {A/NSM} **OF HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **HAVING GAZED** ATENISAS 816 {V/AAP/NSM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HEAVEN** OURANON 3772 {N/ASM} **HE SAW** EIDEN 1492 {V/2AAI/3S} **GLORY** DOXAN 1391 {N/ASF} **OF GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **STANDING** ESTWTA 2476 {V/RAP/ASM} **AT** EK 1537 {PREP} **RIGHT HAND** DEXIWN 1188 {A/GPM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

UPARCWN DE PLHRHS PNEUMATOS AGIOU ATENISAS EIS TON OURANON EIDEN DOXAN QEOU KAI IHSOUN ESTWTA EK DEXIWN TOU QEOU

Act 7:56 **And he said, Look, I see the heavens opened, and the Son of Man standing at the right hand of God.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **LOOK** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **I SEE** QEWRW 2334 {V/PAI/1S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **HEAVENS** OURANOUS 3772 {N/APM} **OPENED** ANEWGMENOUS 455 {V/RPP/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SON** UION 5207 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **MAN** ANQRWPOU 444 {N/GSM} **STANDING** ESTWTA 2476 {V/RAP/ASM} **AT** EK 1537 {PREP} **RIGHT HAND** DEXIWN 1188 {A/GPM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

KAI EIPEN IDOU QEWRW TOUS OURANOUS ANEWGMENOUS KAI TON UION TOU ANQRWPOU EK DEXIWN ESTWTA TOU QEOU

Act 7:57 **But they, having cried out in a great voice, held their ears shut, and rushed upon him with one accord.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING CRIED OUT** KRAXANTES 2896 {V/AAP/NPM} **IN GREAT** MEGALH 3173 {A/DSF} **VOICE** FWNH 5456 {N/DSF} **THEY HELD SHUT** SUNESCON 4912 {V/2AAI/3P} **THESE** TA 3588 {T/APN} **EARS** WTA 3775 {N/APN} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **RUSHED** WRMHAN 3729 {V/AAI/3P} **UPON** EP 1909 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **WITH ONE ACCORD** OMOQUMADON 3661 {ADV}

KRAXANTES DE FWNH MEGALH SUNESCON TA WTA AUTWN KAI WRMHAN OMOQUMADON EP AUTON

Act 7:58 **And having expelled him out of the city, they stoned him. And the witnesses laid down their garments beside the feet of a young man called Saul.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING EXPELLED** EKBALONTES 1544 {V/2AAP/NPM} **OUT** EXW 1854 {ADV} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **CITY** POLEWS 4172 {N/GSF} **THEY STONED** ELIQOBOLOUN 3036 {V/IAI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WITNESSES** MARTURES 3144 {N/NPM} **LAI** DOWN APEQENTO 659 {V/2AMI/3P} **THESE** TA 3588 {T/APN} **GARMENTS** IMATIA 2440 {N/APN} **BESIDE** PARA 3844 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FEET** PODAS 4228 {N/APM} **OF YOUNG MAN** NEANIOU 3494 {N/GSM} **CALLED** KALOUMENOU 2564 {V/PPP/GSM} **SAUL** SAULOU 4569 {N/GSM}

KAI EKBALONTES EXW THS POLEWS ELIQOBOLOUN KAI OI MARTURES APEQENTO TA IMATIA PARA TOUS PODAS NEANIOU KALOUMENOU SAULOU

Act 7:59 **And they stoned Stephen, who was calling and saying, Lord Jesus, receive my spirit.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THEY STONED** ELIQOBOLOUN 3036 {V/IAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **STEPHEN** STEFANON 4736 {N/ASM} **WHO WAS CALLING** EPIKALOUMENON 1941 {V/PMP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAYING** LEGONTA 3004 {V/PAP/ASM} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/VSM} **RECEIVE** DEXAI 1209 {V/ADM/2S} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/ASN} **OF ME** MOU 3450 {P/1GS}

KAI ELIQOBOLOUN TON STEFANON EPIKALOUMENON KAI LEGONTA KURIE IHSOU DEXAI TO PNEUMA MOU

Act 7:60 **And having knelt down, he cried out in a great voice, Lord, place not this sin to them. And after saying this, he slept.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING PLACED** QEIS 5087 {V/2AAP/NSM} **THESE** TA 3588 {T/APN} **KNEES** GONATA 1119 {N/APN} **HE CRIED OUT** EKRAKEN 2896 {V/AAI/3S} **IN GREAT** MEGALH 3173 {A/DSF} **VOICE** FWNH 5456 {N/DSF} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM} **PLACE** STHSHS 2476 {V/AAS/2S} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **THIS** TAUTHN 3778 {PD/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SIN** AMARTIAN 266 {N/ASF} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER SAYING** EIPWN 2036 {V/2AAP/NSM} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **HE SLEPT** EKOIMHQH 2837 {V/API/3S}

QEIS DE TA GONATA EKRAKEN FWNH MEGALH KURIE MH STHSHS AUTOIS THN AMARTIAN TAUTHN KAI TOUTO EIPWN EKOIMHQH

Act 8:1 **And Saul was approving the killing of him. And on that day there developed a great persecution against the church at Jerusalem. And they were all scattered throughout the regions of Judea and Samaria, except the apostles.**

AND DE 1161 {CONJ} **SAUL** SAULOS 4569 {N/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **APPROVING** SUNEUDOKWN 4909 {V/PAP/NSM} **THA** TH 3588 {T/DSF} **KILLING** ANAIRESEI 336 {N/DSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **ON** EN 1722 {PREP} **THAT** EKEINH 1565 {PD/DSF} **THA** TH 3588 {T/DSF} **DAY** HMEERA 2250 {N/DSF} **THERE DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **GREAT** MEGAS 3173 {A/NSM} **PERSECUTION** DIWGMOS 1375 {N/NSM} **AGAINST** EPI 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CHURCH** EKKLHSIAN 1577 {N/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **AT** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMOIS 2414 {N/DPN} **AND** DE 1161 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **WERE SCATTERED** DIESPARHSAN 1289 {V/API/3P} **THROUGHOUT** KATA 2596 {PREP} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **REGIONS** CWRAS 5561 {N/APF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **JUDEA** IOUDAIAS 2449 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAMARIA** SAMAREIAS 4540 {N/GSF} **EXCEPT** PLHN 4133 {ADV} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **APOSTLES** APOSTOLWN 652 {N/GPM}

SAULOS DE HN SUNEUDOKWN TH ANAIRESEI AUTOU EGENETO DE EN EKEINH TH HMEERA DIWGMOS MEGAS EPI THN EKKLHSIAN THN EN IEROSOLUMOIS PANTES DE DIESPARHSAN KATA TAS CWRAS THS IOUDAIAS KAI SAMAREIAS PLHN TWN APOSTOLWN

Act 8:2 **And devout men arranged to bury StepPhen, and they made great lamentation over him.**

AND DE 1161 {CONJ} **DEVOUT** EULABEIS 2126 {A/NPM} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **ARRANGED TO BURY** SUNEKOMISAN 4792 {V/AAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **STEPHEN** STEFANON 4736 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY MADE** EPOIHSANTO 4160 {V/AMI/3P} **GREAT** MEGAN 3173 {A/ASM} **LAMENTATION** KOPETON 2870 {N/ASM} **OVER** EP 1909 {PREP} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

SUNEKOMISAN DE TON STEFANON ANDRES EULABEIS KAI EPOIHSANTO KOPETON MEGAN EP AUTW

Act 8:3 **But Saul was ravaging the church, entering from house to house. Dragging both men and women, he gave them over to prison.**

BUT DE 1161 {CONJ} **SAUL** SAULOS 4569 {N/NSM} **WAS RAVAGING** ELUMAINETO 3075 {V/INI/3S} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CHURCH** EKKLHSIAN 1577 {N/ASF} **ENTERING** EISPOREUOMENOS 1531 {V/PMP/NSM} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **HOUSES** OIKOUS 3624 {N/APM} **DRAGGING** SURWN 4951 {V/PAP/NSM} **BOTH** TE 5037 {PRT} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WOMEN** GUNAİKAS 1135 {N/APF} **HE GAVE OVER** PAREDIDOU 3860 {V/IAI/3S} **TO** EIS 1519 {PREP} **PRISON** FULAKHN 5438 {N/ASF}

SAULOS DE ELUMAINETO THN EKKLHSIAN KATA TOUS OIKOUS EISPOREUOMENOS SURWN TE ANDRAS KAI GUNAİKAS PAREDIDOU EIS FULAKHN

Act 8:4 **Indeed therefore those who were scattered abroad passed through proclaiming the good-news, the word.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO WERE SCATTERED ABROAD** DIASPARENTES 1289 {V/2APP/NPM} **PASSED THROUGH** DIHLQON 1330 {V/2AAI/3S} **PROCLAIMING GOOD-NEWS** EUAGGELIZOMENOI 2097 {V/PMP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM}

OI MEN OUN DIASPARENTES DIHLQON EUAGGELIZOMENOI TON LOGON

Act 8:5 **And Philip, who went down to a city of Samaria, proclaimed the Christ to them.**

AND DE 1161 {CONJ} **PHILIP** FILIPPOS 5376 {N/NSM} **WHO WENT DOWN** KATELQWN 2718 {V/2AAP/NSM} **TO** EIS 1519 {PREP} **CITY** POLIN 4172 {N/ASF} **OF** THA THS 3588 {T/GSF} **SAMARIA** SAMAREIAS 4540 {N/GSF} **PROCLAIMED** EKHRUSSEN 2784 {V/IAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **ANOINTED** CRISTON 5547 {N/ASM} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM}

FILIPPOS DE KATELQWN EIS POLIN THS SAMAREIAS EKHRUSSEN AUTOIS TON CRISTON

Act 8:6 **And the multitudes unanimously heeded the things that were spoken by Philip during their listening and seeing the signs that he did.**

AND TE 5037 {PRT} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MULTITUDES** OCLOI 3793 {N/NPM} **UNANIMOUSLY** OMOQUMADON 3661 {ADV} **HEEDED** PROSEICON 4337 {V/IAI/3P} **THES** TOIS 3588 {T/DPN} **THAT WERE SPOKEN** LEGOMENOIS 3004 {V/PPP/DPN} **BY** UPO 5259 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PHILIP** FILIPPOU 5376 {N/GSM} **DURING** EN 1722 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TO LISTEN** AKOUEIN 191 {V/PAN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO SEE** BLEPEIN 991 {V/PAN} **THES** TA 3588 {T/APN} **SIGNS** SHMEIA 4592 {N/APN} **THAT** A 3739 {PR/APN} **HE DID** EPOIEI 4160 {V/IAI/3S}

PROSEICON TE OI OCLOI TOIS LEGOMENOIS UPO TOU FILIPPOU OMOQUMADON EN TW AKOUEIN AUTOUS KAI BLEPEIN TA SHMEIA A EPOIEI

Act 8:7 **For of many of those who had unclean spirits, they came out, crying in a great voice. And many who were paralyzed, and who were lame, were healed.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **OF MANY** POLLWN 4183 {A/GPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WHO HAD** ECONTWN 2192 {V/PAP/GPM} **UNCLEAN** AKAQARTA 169 {A/APN} **SPIRITS** PNEUMATA 4151 {N/APN} **CAME OUT** EXHRCETO 1831 {V/INI/3S} **CRYING OUT** BOWNTA 994 {V/PAP/NPN} **IN GREAT** MEGALH 3173 {A/DSF} **VOICE** FWNH 5456 {N/DSF} **AND DE** 1161 {CONJ} **MANY** POLLOI 4183 {A/NPM} **WHO WERE PARALYZED** PARALELUMENOI 3886 {V/RPP/NPM} **AND KAI** 2532 {CONJ} **LAME** CWLOI 5560 {A/NPM} **WERE HEALED** EQERAPEUQHSAN 2323 {V/API/3P}

POLLWN GAR TWN ECONTWN PNEUMATA AKAQARTA BOWNTA FWNH MEGALH EXHRCETO
POLLOI DE PARALELUMENOI KAI CWLOI EQERAPEUQHSAN

Act 8:8 **And there became great joy in that city.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THERE BECAME** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **GREAT** MEGALH 3173 {A/NSF} **JOY** CARA 5479 {N/NSF} **IN EN** 1722 {PREP} **THAT** EKEINH 1565 {PD/DSF} **THA TH** 3588 {T/DSF} **CITY** POLEI 4172 {N/DSF}

KAI EGENETO CARA MEGALH EN TH POLEI EKEINH

Act 8:9 **But a certain man in the city, Simon by name, was formerly practicing sorcery, and fascinating the nation of Samaria, saying himself to be some great man,**

BUT DE 1161 {CONJ} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **MAN** ANHR 435 {N/NSM} **IN EN** 1722 {PREP} **THA TH** 3588 {T/DSF} **CITY** POLEI 4172 {N/DSF} **SIMON** SIMWN 4613 {N/NSM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **WAS FORMERLY** PROUPHRCEN 4391 {V/IAI/3S} **PRACTICING** SORCERY MAGEUWN 3096 {V/PAP/NSM} **AND KAI** 2532 {CONJ} **FASCINATING** EXISTWN 1839 {V/PAP/NSM} **THE TO** 3588 {T/ASN} **NATION** EQNOS 1484 {N/ASN} **OF THA THS** 3588 {T/GSF} **SAMARIA** SAMAREIAS 4540 {N/GSF} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **HIMSELF** EAUTON 1438 {PF/3ASM} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **SOME** TINA 5100 {PX/ASM} **GREAT** MEGAN 3173 {A/ASM}

ANHR DE TIS ONOMATI SIMWN PROUPHRCEN EN TH POLEI MAGEUWN KAI EXISTWN TO EQNOS
THS SAMAREIAS LEGWN EINAI TINA EAUTON MEGAN

Act 8:10 **to whom they gave heed, from small to great, saying, This man is the great power of God.**

TO WHOM W 3739 {PR/DSM} **THEY GAVE HEED** PROSEICON 4337 {V/IAI/3P} **FROM** APO 575 {PREP} **SMALL** MIKROU 3398 {A/GSM} **TO EWS** 2193 {CONJ} **GREAT** MEGALOU 3173 {A/GSM} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THA H** 3588 {T/NSF} **GREAT** MEGALH 3173 {A/NSF} **THA H** 3588 {T/NSF} **POWER** DUNAMIS 1411 {N/NSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

W PROSEICON APO MIKROU EWS MEGALOU LEGONTES OUTOS ESTIN H DUNAMIS TOU QEOU H
MEGALH

Act 8:11 **And they heeded him, because he fascinated them for a considerable time with the sorceries.**

AND DE 1161 {CONJ} **THEY HEADED** PROSEICON 4337 {V/IAI/3P} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **THE TO** 3588 {T/ASN} **TO HAVE FASCINATED** EXESTAKENAI 1839 {V/RAN} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **FOR CONSIDERABLE** IKANW 2425 {A/DSM} **TIME** CRONW 5550 {N/DSM} **WITH THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **SORCERIES** MAGEIAIS 3095 {N/DPF}

PROSEICON DE AUTW DIA TO IKANW CRONW TAIS MAGEIAIS EXESTAKENAI AUTOUS

Act 8:12 **But when they believed Philip preaching good news, the things about the kingdom of God and the name of Jesus Christ, they were immersed, both men and women.**

BUT DE 1161 {CONJ} **WHEN** OTE 3753 {ADV} **THEY BELIEVED** EPISTEUSAN 4100 {V/AAI/3P} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PHILIP** FILIPPW 5376 {N/DSM} **PREACHING GOOD-NEWS** EUAGGELIZOMENW 2097 {V/PMP/DSM} **THES** TA 3588 {T/APN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **KINGDOM** BASILEIAS 932 {N/GSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **NAME** ONOMATOS 3686 {N/GSN} **OF JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **ANOINTED** CRISTOU 5547 {N/GSM} **THEY WERE IMMersed** EBAPTIZONTO 907 {V/IPI/3P} **BOTH** TE 5037 {PRT} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WOMEN** GUNAIKES 1135 {N/NPF}

OTE DE EPISTEUSAN TW FILIPPW EUAGGELIZOMENW TA PERI THS BASILEIAS TOU QEOU KAI TOU ONOMATOS IHSOU CRISTOU EBAPTIZONTO ANDRES TE KAI GUNAIKES

Act 8:13 **And Simon himself also believed. And after being immersed, he was continuing with Philip. And seeing miracles and signs occurring, he was astonished.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SIMON** SIMWN 4613 {N/NSM} **HIMSELF** AUTOS 846 {PP/NSM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **BELIEVED** EPISTEUSEN 4100 {V/AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER BEING IMMersed** BAPTISOEIS 907 {V/APP/NSM} **HE WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **CONTINUING WITH** PROSKARTERWN 4342 {V/PAP/NSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PHILIP** FILIPPW 5376 {N/DSM} **AND** TE 5037 {PRT} **SEEING** QEWRWN 2334 {V/PAP/NSM} **MIRACLES** DUNAMEIS 1411 {N/APF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SIGNS** SHMEIA 4592 {N/APN} **OCCURRING** GINOMENA 1096 {V/PNP/APN} **HE WAS ASTONISHED** EXISTATO 1839 {V/IMI/3S}

O DE SIMWN KAI AUTOS EPISTEUSEN KAI BAPTISOEIS HN PROSKARTERWN TW FILIPPW QEWRWN TE DUNAMEIS KAI SHMEIA GINOMENA EXISTATO

Act 8:14 **Now when the apostles at Jerusalem heard that Samaria has received the word of God, they sent Peter and John to them,**

NOW DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **APOSTLES** APOSTOLOI 652 {N/NPM} **AT** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMOIS 2414 {N/DPN} **WHEN THEY HEARD** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **SAMARIA** SAMAREIA 4540 {N/NSF} **HAS RECEIVED** DEDEKTAI 1209 {V/RNI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **THEY SENT** APESTEILAN 649 {V/AAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PETER** PETRON 4074 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **JOHN** IWANNHN 2491 {N/ASM} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM}

AKOUSANTES DE OI EN IEROSOLUMOIS APOSTOLOI OTI DEDEKTAI H SAMAREIA TON LOGON TOU QEOU APESTEILAN PROS AUTOUS TON PETRON KAI IWANNHN

Act 8:15 **who, when they came down, prayed for them, so that they might receive the Holy Spirit,**

WHO OITINES 3748 {PR/NPM} **WHEN THEY CAME DOWN** KATABANTES 2597 {V/2AAP/NPM} **PRAYED** PROSHUXANTO 4336 {V/ADI/3P} **FOR** PERI 4012 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **SO THAT** OPWS 3704 {ADV} **THEY MIGHT RECEIVE** LABWSIN 2983 {V/2AAS/3P} **HOLY** AGION 40 {A/ASN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/ASN}

OITINES KATABANTES PROSHUXANTO PERI AUTWN OPWS LABWSIN PNEUMA AGION

Act 8:16 **for it was not yet fallen upon any of them. They were only immersed in the name of the Christ Jesus.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **IT WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **NOT YET** OUPW 3768 {ADV} **FALLEN** EPIPEPTWKOS 1968 {V/RAP/NSN} **UPON** EP 1909 {PREP} **NONE** OUDENI 3762 {A/DSM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THEY WERE** UPHRCON 5225 {V/IAI/3P} **IMMersed** BEBAPTISMENOI 907 {V/RPP/NPM} **ONLY** MONON 3440 {ADV} **IN** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NAME** ONOMA 3686 {N/ASN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **ANOINTED** CRISTOU 5547 {N/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM}

OUPW GAR HN EP OUDENI AUTWN EPIPEPTWKOS MONON DE BEBAPTISMENOI UPHRCON EIS TO ONOMA TOU CRISTOU IHSOU

Act 8:17 **Then they laid hands on them, and they received the Holy Spirit.**

THEN TOTE 5119 {ADV} **THEY LAID** EPETIQOON 2007 {V/IAI/3P} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **HANDS** CEIRAS 5495 {N/APF} **ON** EP 1909 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY RECEIVED** ELAMBANON 2983 {V/IAI/3P} **HOLY** AGION 40 {A/ASN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/ASN}

TOTE EPETIQOON TAS CEIRAS EP AUTOUS KAI ELAMBANON PNEUMA AGION

Act 8:18 **Now when Simon saw that the Holy Spirit was given through the laying on of the apostles' hands, he brought money to them,**

NOW DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SIMON** SIMWN 4613 {N/NSM} **WHEN HE SAW** QEASAMENOS 2300 {V/ADP/NSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/ASN} **HOLY** AGION 40 {A/ASN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/ASN} **IS GIVEN** DIDOTAI 1325 {V/PPI/3S} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **LAYING ON** EPIQSEWS 1936 {N/GSF} **OF THAS** TWN 3588 {T/GPF} **HANDS** CEIRWN 5495 {N/GPF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **APOSTLES** APOSTOLWN 652 {N/GPM} **HE BROUGHT** PROSHNEGKEN 4374 {V/AAI/3S} **MONEY** CRHMATA 5536 {N/APN} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM}

QEASAMENOS DE O SIMWN OTI DIA THS EPIQSEWS TWN CEIRWN TWN APOSTOLWN DIDOTAI TO PNEUMA TO AGION PROSHNEGKEN AUTOIS CRHMATA

Act 8:19 **saying, Give me also this power, so that on whomever I lay hands, he may receive the Holy Spirit.**

SAYING LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **GIVE** DOTE 1325 {V/2AAM/2P} **TO ME ALSO** KAMOI 2504 {PP/1DS/C} **THIS** TAUTHN 3778 {PD/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **POWER** EXOUSIAN 1849 {N/ASF} **SO THAT** INA 2443 {CONJ} **ON WHOM** W 3739 {PR/DSM} **EVER** EAN 1437 {COND} **I LAY** EPIQW 2007 {V/2AAS/1S} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **HANDS** CEIRAS 5495 {N/APF} **HE MAY RECEIVE** LAMBANH 2983 {V/PAS/3S} **HOLY** AGION 40 {A/ASN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/ASN}

LEGWN DOTE KAMOI THN EXOUSIAN TAUTHN INA W EAN EPIQW TAS CEIRAS LAMBANH PNEUMA AGION

Act 8:20 **But Peter said to him, Thy silver with thee, may it be for destruction, because thou thought to obtain the gift of God by money.**

BUT DE 1161 {CONJ} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SILVER** ARGURION 694 {N/NSN} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **MAY IT BE** EIH 1498 {V/PXO/3S} **FOR** EIS 1519 {PREP} **DESTRUCTION** APWLEIAN 684 {N/ASF} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **THOU THOUGHT** ENOMISAS 3543 {V/AAI/2S} **TO OBTAIN** KTASQAI 2932 {V/PNN} **THA** THN 3588 {T/ASF} **GIFT** DWREAN 1431 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **BY** DIA 1223 {PREP} **MONEY** CRHMATWN 5536 {N/GPN}

PETROS DE EIPEN PROS AUTON TO ARGURION SOU SUN SOI EIH EIS APWLEIAN OTI THN DWREAN TOU QEOU ENOMISAS DIA CRHMATWN KTASQAI

Act 8:21 **There is no part nor lot for thee in this matter, for thy heart is not straight in the sight of God.**

THERE IS ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **NO** OUK 3756 {PRT/N} **PART** MERIS 3310 {N/NSF} **NOR** OUDE 3761 {ADV} **LOT** KLHROS 2819 {N/NSM} **FOR THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **IN** EN 1722 {PREP} **THIS** TOUTW 5129 {PD/DSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **MATTER** LOGW 3056 {N/DSM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **HEART** KARDIA 2588 {N/NSF} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **STRAIGHT** EUQEIA 2117 {A/NSF} **IN SIGHT** ENWPION 1799 {ADV} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

OUK ESTIN SOI MERIS OUDE KLHROS EN TW LOGW TOUTW H GAR KARDIA SOU OUK ESTIN EUQEIA ENWPION TOU QEOU

Act 8:22 **Repent therefore from this thine evil, and beg God, if perhaps the thought of thy heart will be forgiven thee.**

REPENT METANOHSOON 3340 {V/AAM/2S} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **FROM** APO 575 {PREP} **THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **EVIL** KAKIAS 2549 {N/GSF} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BEG** DEHQHTI 1189 {V/AOM/2S} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **IF EI** 1487 {COND} **PERHAPS** ARA 686 {PRT} **THA** H 3588 {T/NSF} **THOUGHT** EPINOIA 1963 {N/NSF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **HEART** KARDIAS 2588 {N/GSF} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **WILL BE FORGIVEN** AFEQHSETAI 863 {V/FPI/3S} **THEE** SOI 4671 {PP/2DS}

METANOHSOON OUN APO THS KAKIAS SOU TAUTHS KAI DEHQHTI TOU QEOU EI ARA AFEQHSETAI SOI H EPINOIA THS KARDIAS SOU

Act 8:23 **For I perceive that thou are in the gall of bitterness and the bond of unrighteousness.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **I PERCEIVE** ORW 3708 {V/PAI/1S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **THAT THOU ARE** ONTA 5607 {V/PXP/ASM} **IN** EIS 1519 {PREP} **GALL** COLHN 5521 {N/ASF} **OF BITTERNESS** PIKRIAS 4088 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BOND** SUNDESMON 4886 {N/ASM} **OF UNRIGHTEOUSNESS** ADIKIAS 93 {N/GSF}

EIS GAR COLHN PIKRIAS KAI SUNDESMON ADIKIAS ORW SE ONTA

Act 8:24 **And having answered, Simon said, Beg ye to the Lord for me, so that none of which things ye have spoken may come upon me.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING ANSWERED** APOKRIQEI 611 {V/AOP/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **SIMON** SIMWN 4613 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **BEG** DEHQHTE 1189 {V/AOM/2P} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LORD** KURION 2962 {N/ASM} **FOR** UPER 5228 {PREP} **ME** EMOU 1700 {PP/1GS} **SO THAT** OPWS 3704 {ADV} **NONE** MHDEN 3367 {A/NSN} **OF WHICH** WN 3739 {PR/GPN} **YE HAVE SPOKEN** EIRHKATE 2046 {V/RAI/2P/ATT} **MAY** COME EPELOH 1904 {V/2AAS/3S} **UPON** EP 1909 {PREP} **ME** EME 1691 {PP/1AS}

APOKRIQEI DE O SIMWN EIPEN DEHQHTE UMEIS UPER EMOU PROS TON KURION OPWS MHDEN EPELOH EP EME WN EIRHKATE

Act 8:25 **Indeed therefore, having solemnly testified and spoken the word of the Lord, they returned to Jerusalem, and preached the good-news in many villages of the Samaritans.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **HAVING SOLEMNLY TESTIFIED** DIAMARTURAMENOI 1263 {V/ADP/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING SPOKEN** LALHSANTES 2980 {V/AAP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **THEY RETURNED** UPESTREYAN 5290 {V/AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **AND** TE 5037 {PRT} **THEY PREACHED GOOD-NEWS** EUHGGELISANTO 2097 {V/AMI/3P} **MANY** POLLAS 4183 {A/APF} **VILLAGES** KWMA 2968 {N/APF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **SAMARITANS** SAMAREITWN 4541 {N/GPM}

OI MEN OUN DIAMARTURAMENOI KAI LALHSANTES TON LOGON TOU KURIOU UPESTREYAN EIS IEROUSALHM POLLAS TE KWMA TWN SAMAREITWN EUHGGELISANTO

Act 8:26 **And an agent of the Lord spoke to Philip, saying, Arise, and go toward the south to the road that goes down from Jerusalem to Gaza. This is a desolate region.**

AND DE 1161 {CONJ} **AGENT** AGGELOS 32 {N/NSM} **OF LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **SPOKE** ELALHSEN 2980 {V/AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **PHILIP** FILIPPON 5376 {N/ASM} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **ARISE** ANASTHOI 450 {V/2AAM/2S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GO** POREUOU 4198 {V/PNM/2S} **TOWARD** KATA 2596 {PREP} **SOUTH** MESHMBRIAN 3314 {N/ASF} **TO** EPI 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ROAD** ODON 3598 {N/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **THAT GOES DOWN** KATABAINOUSAN 2597 {V/PAP/ASF} **FROM** APO 575 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **TO** EIS 1519 {PREP} **GAZA** GAZAN 1048 {N/ASF} **THIS** AUTH 3778 {PD/NSF} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **DESOLATE** ERHMOS 2048 {A/NSF}

AGGELOS DE KURIOU ELALHSEN PROS FILIPPON LEGWN ANASTHOI KAI POREUOU KATA MESHMBRIAN EPI THN ODON THN KATABAINOUSAN APO IEROUSALHM EIS GAZAN AUTH ESTIN ERHMOS

Act 8:27 **And after rising, he went. And behold a man, an Ethiopian, a eunuch, a high official of Candace the queen of the Ethiopians, who was over all her treasure, who had come to Jerusalem to worship.**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER RISING** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **HE WENT** EPOREUOH 4198 {V/AOI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **MAN** ANHR 435 {N/NSM} **ETHIOPIAN** AIQIOY 128 {N/NSM} **EUNUCH** EUNOUCOS 2135 {N/NSM} **HIGH OFFICIAL** DUNASTHS 1413 {N/NSM} **OF CANDACE** KANDAKHS 2582 {N/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **QUEEN** BASILISSHS 938 {N/GSF} **OF ETHIOPAINS** AIQIOPWN 128 {N/GPM} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **OVER** EPI 1909 {PREP} **ALL** PASHS 3956 {A/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **TREASURE** GAZHS 1047 {N/GSF} **OF HER** AUTHS 846 {PP/GSF} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **HAD COME** ELHLUQEI 2064 {V/LAI/3S} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **TO WORSHIP** PROSKUNHSWN 4352 {V/FAP/NSM}

KAI ANASTAS EPOREUOH KAI IDOU ANHR AIQIOY EUNOUCOS DUNASTHS KANDAKHS THS BASILISSHS AIQIOPWN OS HN EPI PASHS THS GAZHS AUTHS OS ELHLUQEI PROSKUNHSWN EIS IEROUSALHM

Act 8:28 **And he was returning, and sitting in his chariot, and reading the prophet Isaiah.**

AND TE 5037 {PRT} **HE WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **RETURNING** UPOSTREFWN 5290 {V/PAP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SITTING** KAOHMENOS 2521 {V/PNP/NSM} **IN** EPI 1909 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **CHARIOT** ARMATOS 716 {N/GSN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WAS READING** ANEGINWSKEN 314 {V/IAI/3S} **ISAIAH** HSAIAN 2268 {N/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PROPHET** PROFHTHN 4396 {N/ASM}

HN TE UPOSTREFWN KAI KAOHMENOS EPI TOU ARMATOS AUTOU KAI ANEGINWSKEN TON PROFHTHN HSAIAN

Act 8:29 **And the Spirit said to Philip, Go near, and be joined to this chariot.**

AND DE 1161 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **PHILIP** FILIPPW 5376 {N/DSM} **GO NEAR** PROSELQE 4334 {V/2AAM/2S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BE JOINED** KOLLHQHTI 2853 {V/APM/2S} **TO THIS** TOUTW 5129 {PD/DSN} **THE** TW 3588 {T/DSN} **CHARIOT** ARMATI 716 {N/DSN}

EIPEN DE TO PNEUMA TW FILIPPW PROSELQE KAI KOLLHQHTI TW ARMATI TOUTW

Act 8:30 **And after running near, Philip heard him reading the prophet Isaiah. And he said, Do thou also really understand the things that thou read?**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER RUNNING NEAR** PROSDRAMWN 4370 {V/2AAP/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PHILIP** FILIPPOS 5376 {N/NSM} **HEARD** HKOUSEN 191 {V/AAI/3S} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **READING** ANAGINWSKONTOS 314 {V/PAP/GSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PROPHET** PROFHTHN 4396 {N/ASM} **ISAIAH** HSAIAN 2268 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **UNDERSTAND THOU** GINWSKEIS 1097 {V/PAI/2S} **ALSO** GE 1065 {PRT} **REALLY?** ARA 687 {PRT/I} **THAT A** 3739 {PR/APN} **THOU READ** ANAGINWSKEIS 314 {V/PAI/2S}

PROSDRAMWN DE O FILIPPOS HKOUSEN AUTOU ANAGINWSKONTOS TON PROFHTHN HSAIAN KAI EIPEN ARA GE GINWSKEIS A ANAGINWSKEIS

Act 8:31 **And he said, For how can I unless some man may guide me? And he encouraged Philip, after coming up, to sit with him.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **HOW?** PWS 4459 {ADV/I} **EVER** AN 302 {PRT} **AM I ABLE** DUNAIMHN 1410 {V/PNO/1S} **IF** EAN 1437 {COND} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **SOME** TIS 5100 {PX/NSM} **MAY GUIDE** ODHGSH 3594 {V/AAS/3S} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **AND** TE 5037 {PRT} **HE ENCOURAGED** PAREKALESEN 3870 {V/AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PHILIP** FILIPPON 5376 {N/ASM} **AFTER COMING UP** ANABANTA 305 {V/2AAP/ASM} **TO SIT** KAQISAI 2523 {V/AAN} **WITH** SUN 4862 {PREP} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

O DE EIPEN PWS GAR AN DUNAIMHN EAN MH TIS ODHGSH ME PAREKALESEN TE TON FILIPPON ANABANTA KAQISAI SUN AUTW

Act 8:32 **Now the passage of the scripture that he was reading was this: He was led as a sheep to slaughter, and as a lamb, mute before shearing him, thus he opened not his mouth.**

NOW DE 1161 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **PASSAGE** PERIOCH 4042 {N/NSF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **SCRIPTURE** GRAFHS 1124 {N/GSF} **THAT** HN 3739 {PR/ASF} **HE WAS READING** ANEGINWSKEN 314 {V/IAI/3S} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **THIS** AUTH 3778 {PD/NSF} **HE WAS LED** HCQH 71 {V/API/3S} **AS** WS 5613 {ADV} **SHEEP** PROBATO 4263 {N/NSN} **TO** EPI 1909 {PREP} **SLAUGHTER** SFAGHN 4967 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AS** WS 5613 {ADV} **LAMB** AMNOS 286 {N/NSM} **MUTE** AFWNOS 880 {A/NSM} **BEFORE** ENANTION 1726 {ADV} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **SHEARING** KEIRONTOS 2751 {V/PAP/GSM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **THUS** OUTWS 3779 {ADV} **HE OPENED** ANOIGEI 455 {V/PAI/3S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **THE** TO 3588 {T/ASN} **MOUTH** STOMA 4750 {N/ASN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

H DE PERIOCH THS GRAFHS HN ANEGINWSKEN HN AUTH WS PROBATO EPI SFAGHN HCQH KAI WS AMNOS ENANTION TOU KEIRONTOS AUTON AFWNOS OUTWS OUK ANOIGEI TO STOMA AUTOU

Act 8:33 **In his lowly condition his justice was taken away. And who will describe his generation, because his life was taken from the earth?**

IN EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **LOWLY CONDITION** TAPEINWSEI 5014 {N/DSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **THA** H 3588 {T/NSF} **JUSTICE** KRISIS 2920 {N/NSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WAS TAKEN AWAY** HRQH 142 {V/API/3S} **AND** DE 1161 {CONJ} **WHO?** TIS 5101 {PI/NSM} **WILL DESCRIBE** DIHGHSSETAI 1334 {V/FDI/3S} **THA** THN 3588 {T/ASF} **GENERATION** GENEAN 1074 {N/ASF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **LIFE** ZWH 2222 {N/NSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **IS TAKEN** AIRETAI 142 {V/PII/3S} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **EARTH** GHS 1093 {N/GSF}

EN TH TAPEINWSEI AUTOU H KRISIS AUTOU HRQH THN DE GENEAN AUTOU TIS DIHGHSSETAI OTI AIRETAI APO THS GHS H ZWH AUTOU

Act 8:34 **And having answered, the eunuch said to Philip, I ask thee, about whom does the prophet say this, about himself, or about some other man?**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING ANSWERED** APOKRIQEIS 611 {V/AOP/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **EUNUCH** EUNOUCOS 2135 {N/NSM} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **PHILIP** FILIPPW 5376 {N/DSM} **I ASK** DEOMAI 1189 {V/PNI/1S} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **WHOM?** TINOS 5101 {PI/GSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PROPHET** PROFHTHS 4396 {N/NSM} **DOES HE SAY** LEGEI 3004 {V/PAI/3S} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **HIMSELF** EAUTOU 1438 {PF/3GSM} **OR** H 2228 {PRT} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **SOME** TINOS 5100 {PX/GSM} **OTHER** ETEROU 2087 {A/GSM}

APOKRIQEIS DE O EUNOUCOS TW FILIPPW EIPEN DEOMAI SOU PERI TINOS O PROFHTHS LEGEI TOUTO PERI EAUTOU H PERI ETEROU TINOS

Act 8:35 **And Philip having opened his mouth, and having begun from this scripture, he preached the good-news to him—the man Jesus.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PHILIP** FILIPPOS 5376 {N/NSM} **HAVING OPENED** ANOIXAS 455 {V/AAP/NSM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **MOUTH** STOMA 4750 {N/ASN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING BEGUN** ARXAMENOS 756 {V/AMP/NSM} **FROM** APO 575 {PREP} **THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **SCRIPTURE** GRAFHS 1124 {N/GSF} **HE PREACHED GOOD-NEWS** EUHGELISATO 2097 {V/AMI/3S} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM}

ANOIXAS DE O FILIPPOS TO STOMA AUTOU KAI ARXAMENOS APO THS GRAFHS TAUTHS EUHGELISATO AUTW TON IHSOUN

Act 8:36 **And as they went on the way, they came to some water, and the eunuch says, Look, water! What prevents me to be immersed?**

AND DE 1161 {CONJ} **AS** WS 5613 {ADV} **THEY WENT** EPOREUONTO 4198 {V/INI/3P} **ON** KATA 2596 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WAY** ODON 3598 {N/ASF} **THEY CAME** HLOON 2064 {V/2AAI/3P} **TO** EPI 1909 {PREP} **SOME** TI 5100 {PX/ASN} **WATER** UDWR 5204 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **EUNUCH** EUNOUCOS 2135 {N/NSM} **SAYS** FHSIN 5346 {V/PXI/3S} **LOOK** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **WATER** UDWR 5204 {N/NSN} **WHAT?** TI 5101 {PI/NSN} **PREVENTS** KWLUEI 2967 {V/PAI/3S} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **TO BE IMMersed** BAPTISOHNAI 907 {V/APN}

WS DE EPOREUONTO KATA THN ODON HLOON EPI TI UDWR KAI FHSIN O EUNOUCOS IDOU UDWR TI KWLUEI ME BAPTISOHNAI

Act 8:37 [*This verse in not in the majority of the manuscripts.*]

Act 8:38 **And he commanded the chariot to stand still. And they both went down into the water, both Philip and the eunuch, and he immersed him.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE COMMANDED** EKELEUSEN 2753 {V/AAI/3S} **THE** TO 3588 {T/ASN} **CHARIOT** ARMA 716 {N/ASN} **TO STAND STILL** STHNAI 2476 {V/2AAN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BOTH** AMFOTEROI 297 {A/NPM} **WENT DOWN** KATEBHNSAN 2597 {V/2AAI/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **WATER** UDWR 5204 {N/ASN} **BOTH** TE 5037 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **PHILIP** FILIPPOS 5376 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **EUNUCH** EUNOUCOS 2135 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE IMMersed** EBAPTISEN 907 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

KAI EKELEUSEN STHNAI TO ARMA KAI KATEBHNSAN AMFOTEROI EIS TO UDWR O TE FILIPPOS KAI O EUNOUCOS KAI EBAPTISEN AUTON

Act 8:39 **And when they came up out of the water, Spirit of the Lord caught away Philip, and the eunuch saw him no more, for he went on his way rejoicing.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** OTE 3753 {ADV} **THEY CAME UP** ANEBHSAN 305 {V/2AAI/3P} **OUT OF** EK 1537 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **WATER** UDATOS 5204 {N/GSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **OF LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **CAUGHT AWAY** HRPASEN 726 {V/AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PHILIP** FILIPPON 5376 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **EUNUCH** EUNOUCOS 2135 {N/NSM} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **SAW** EIDEN 1492 {V/2AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **NO MORE** OUKETI 3765 {ADV} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **HE WENT** EPOREUETO 4198 {V/INI/3S} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WAY** ODON 3598 {N/ASF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **REJOICING** CAIRWN 5463 {V/PAP/NSM}

OTE DE ANEBHSAN EK TOU UDATOS PNEUMA KURIOU HRPASEN TON FILIPPON KAI OUK EIDEN AUTON OUKETI O EUNOUCOS EPOREUETO GAR THN ODON AUTOU CAIRWN

Act 8:40 **But Philip was found at Azotus. And passing through all the cities he preached the good-news until he came to Caesarea.**

BUT DE 1161 {CONJ} **PHILIP** FILIPPOS 5376 {N/NSM} **WAS FOUND** EUREQH 2147 {V/API/3S} **AT** EIS 1519 {PREP} **AZOTUS** AZWTON 108 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PASSING THROUGH** DIERCOMENOS 1330 {V/PNP/NSM} **ALL** PASAS 3956 {A/APF} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **CITIES** POLEIS 4172 {N/APF} **HE PREACHED GOOD-NEWS** EUHGELIZETO 2097 {V/IMI/3S} **UNTIL** EWS 2193 {CONJ} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO COME** ELQEIN 2064 {V/2AAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO** EIS 1519 {PREP} **CAESAREA** KAISAREIAN 2542 {N/ASF}

FILIPPOS DE EUREQH EIS AZWTON KAI DIERCOMENOS EUHGELIZETO TAS POLEIS PASAS EWS TOU ELQEIN AUTON EIS KAISAREIAN

Act 9:1 **But Saul, still breathing threat and slaughter against the disciples of the Lord, after going to the high priest,**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SAUL** SAULOS 4569 {N/NSM} **STILL** ETI 2089 {ADV} **BREATHING** EMPNEWN 1709 {V/PAP/NSM} **THREAT** APEILHS 547 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SLAUGHTER** FONOU 5408 {N/GSM} **AGAINST** EIS 1519 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **DISCIPLES** MAQHTAS 3101 {N/APM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **AFTER GOING** PROSELOWN 4334 {V/2AAP/NSM} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **HIGH PRIEST** ARCIEREI 749 {N/DSM}

O DE SAULOS ETI EMPNEWN APEILHS KAI FONOU EIS TOUS MAQHTAS TOU KURIOU PROSELOWN TW ARCIEREI

Act 9:2 **he requested letters from him for Damascus, to the synagogues, so that if he found any who were of the Way, both men and women, he might bring them bound to Jerusalem.**

HE REQUESTED HTHSATO 154 {V/AMI/3S} **LETTERS** EPISTOLAS 1992 {N/APF} **FROM** PAR 3844 {PREP} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **FOR** EIS 1519 {PREP} **DAMASCUS** DAMASKON 1154 {N/ASF} **TO** PROS 4314 {PREP} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **SYNAGOGUES** SUNAGWGAS 4864 {N/APF} **SO THAT** OPWS 3704 {ADV} **IF** EAN 1437 {COND} **HE FOUND** EURH 2147 {V/2AAS/3S} **ANY** TINAS 5100 {PX/APM} **WHO WERE** ONTAS 5607 {V/PXP/APM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **WAY** ODOU 3598 {N/GSF} **BOTH** TE 5037 {PRT} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WOMEN** GUNAIKAS 1135 {N/APF} **HE MIGHT BRING** AGAGH 71 {V/2AAS/3S} **BOUND** DEDEMEYOU 1210 {V/RPP/APM} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI}

HTHSATO PAR AUTOU EPISTOLAS EIS DAMASKON PROS TAS SUNAGWGAS OPWS EAN TINAS EURH THS ODOU ONTAS ANDRAS TE KAI GUNAIKAS DEDEMEYOU AGAGH EIS IEROUSALHM

Act 9:3 **And on going, it came to pass for him to approach Damascus. And suddenly there shone around him a light out of heaven.**

AND DE 1161 {CONJ} **ON** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TO GO** POREUESQAI 4198 {V/PNN} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO APPROACH** EGGIZEIN 1448 {V/PAN} **THA** TH 3588 {T/DSF} **DAMASCUS** DAMASKW 1154 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SUDDENLY** EXAIFNHS 1810 {ADV} **THERE SHONE AROUND** PERIHSTRAYEN 4015 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **LIGHT** FWS 5457 {N/NSN} **OUT OF** APO 575 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **HEAVEN** OURANOU 3772 {N/GSM}

EN DE TW POREUESQAI EGENETO AUTON EGGIZEIN TH DAMASKW KAI EXAIFNHS PERIHSTRAYEN AUTON FWS APO TOU OURANOU

Act 9:4 **And after falling to the ground, he heard a voice saying to him, Saul, Saul, why do thou persecute me?**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER FALLING** PESWN 4098 {V/2AAP/NSM} **TO** EPI 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **GROUND** GHN 1093 {N/ASF} **HE HEARD** HKOUSEN 191 {V/AAI/3S} **VOICE** FWNHN 5456 {N/ASF} **SAYING** LEGOUSAN 3004 {V/PAP/ASF} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **SAUL** SAOUL 4549 {N/PRI} **SAUL** SAOUL 4549 {N/PRI} **WHY?** TI 5101 {PI/ASN} **PERSECUTE THOU** DIWKEIS 1377 {V/PAI/2S} **ME** ME 3165 {PP/IAS}

KAI PESWN EPI THN GHN HKOUSEN FWNHN LEGOUSAN AUTW SAOUL SAOUL TI ME DIWKEIS

Act 9:5 **And he said, Who are thou, Lord? And the Lord said, I am Jesus whom thou persecute.**

AND DE 1161 {CONJ} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **WHO?** TIS 5101 {PI/NSM} **ARE THOU** EI 1488 {V/PXI/2S} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **AM** EIMI 1510 {V/PXI/1S} **JEHOSHUA** IHSOUS 2424 {N/NSM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **PERSECUTE** DIWKEIS 1377 {V/PAI/2S}

EIPEN DE TIS EI KURIE O DE KURIOS EIPEN EGW EIMI IHSOUS ON SU DIWKEIS

Act 9:6 **But arise, and enter into the city, and it will be told thee what thou must do.**

BUT ALLA 235 {CONJ} **ARISE** ANASTHOI 450 {V/2AAM/2S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ENTER** EISELQE 1525 {V/2AAM/2S} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CITY** POLIN 4172 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IT WILL BE TOLD** LALHQSHTAI 2980 {V/FPI/3S} **THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **WHAT?** TI 5101 {PI/ASN} **IT IS NECESSARY FOR** DEI 1163 {V/PQI/3S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **TO DO** POIEIN 4160 {V/PAN}

ALLA ANASTHOI KAI EISELQE EIS THN POLIN KAI LALHQSHTAI SOI TI SE DEI POIEIN

Act 9:7 **And the men who traveled with him had stopped, speechless, indeed hearing the voice, but seeing no man.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO TRAVELED WITH** SUNODEUONTES 4922 {V/PAP/NPM} **HIM** AUTW 846 {PP/DMS} **HAD STOPPED** EISTHKEISAN 2476 {V/LAI/3P} **SPEECHLESS** ENEOI 1769 {N/NPM} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **HEARING** AKOUONTES 191 {V/PAP/NPM} **THA** THS 3588 {T/GSF} **VOICE** FWNHS 5456 {N/GSF} **BUT** DE 1161 {CONJ} **SEEING** QEWROUTES 2334 {V/PAP/NPM} **NONE** MHDENA 3367 {A/ASM}

OI DE ANDRES OI SUNODEUONTES AUTW EISTHKEISAN ENEOI AKOUONTES MEN THS FWNHS MHDENA DE QEWROUTES

Act 9:8 **And Saul arose from the ground. And when his eyes were opened, he saw no man. But they brought him into Damascus, leading him by the hand.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SAUL** SAULOS 4569 {N/NSM} **AROSE** HGERQH 1453 {V/API/3S} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **GROUND** GHS 1093 {N/GSF} **AND** TE 5037 {PRT} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **EYES** OFOALMWN 3788 {N/GPM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WHEN THEY WERE OPENED** ANEWGMENWN 455 {V/RPP/GPM} **HE SAW** EBLEPEN 991 {V/IAI/3S} **NONE** OUDENA 3762 {A/ASM} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THEY BROUGHT** EISHGAGON 1521 {V/2AAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **DAMASCUS** DAMASKON 1154 {N/ASF} **LEADING BY HAND** CEIRAGWGOUNTES 5496 {V/PAP/NPM}

HGERQH DE O SAULOS APO THS GHS ANEWGMENWN TE TWN OFOALMWN AUTOU OUDENA EBLEPEN CEIRAGWGOUNTES DE AUTON EISHGAGON EIS DAMASKON

Act 9:9 **And he was three days not seeing, and did not eat or drink.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **THREE** TREIS 5140 {N/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **SEEING** BLEPWN 991 {V/PAP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE ATE** EFAGEN 5315 {V/2AAI/3S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **NOR** OUDE 3761 {ADV} **DRANK** EPIEN 4095 {V/2AAI/3S}

KAI HN HMERAS TREIS MH BLEPWN KAI OUK EFAGEN OUDE EPIEN

Act 9:10 **Now there was a certain disciple in Damascus, named Ananias, and the Lord said to him in a vision, Ananias. And he said, Behold me, Lord.**

NOW DE 1161 {CONJ} **THERE WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **DISCIPLE** MAQHTHS 3101 {N/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **DAMASCUS** DAMASKW 1154 {N/DSF} **ANANIAS** ANANIAS 367 {N/NSM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **IN** EN 1722 {PREP} **VISION** ORAMATI 3705 {N/DSN} **ANANIAS** ANANIA 367 {N/VSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **ME** EGW 1473 {PP/1NS} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM}

HN DE TIS MAQHTHS EN DAMASKW ONOMATI ANANIAS KAI EIPEN PROS AUTON O KURIOS EN ORAMATI ANANIA O DE EIPEN IDOU EGW KURIE

Act 9:11 **And the Lord said to him, After rising, go into the street called Straight, and seek in the house of Judas, a man named Saul of Tarsus, for behold, he is praying.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AFTER RISING** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **GO** POREUOHTI 4198 {V/AOM/2S} **INTO** EPI 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **STREET** RUMHN 4505 {N/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CALLED** KALOUMENHN 2564 {V/PPP/ASF} **STRAIGHT** EUQEIAN 2117 {A/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SEEK** ZHTHSON 2212 {V/AAM/2S} **IN** EN 1722 {PREP} **HOUSE** OIKIA 3614 {N/DSF} **OF JUDAS** IOUDA 2455 {N/GSM} **SAUL** SAULON 4569 {N/ASM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **OF TARSUS** TARSEA 5018 {N/ASM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **HE IS PRAYING** PROSEUCETAI 4336 {V/PNI/3S}

O DE KURIOS PROS AUTON ANASTAS POREUOHTI EPI THN RUMHN THN KALOUMENHN EUQEIAN KAI ZHTHSON EN OIKIA IOUDA SAULON ONOMATI TARSEA IDOU GAR PROSEUCETAI

Act 9:12 **And he saw in a vision a man named Ananias who came in and laid a hand on him, so that he might receive sight.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE SAW** EIDEN 1492 {V/2AAI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **VISION** ORAMATI 3705 {N/DSN} **MAN** ANDRA 435 {N/ASM} **ANANIAS** ANANIAN 367 {N/ASM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **WHO CAME IN** EISELQONTA 1525 {V/2AAP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WHO LAID** EPIQONTA 2007 {V/2AAP/ASM} **HAND** CEIRA 5495 {N/ASF} **ON HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **SO THAT** OPWS 3704 {ADV} **HE MIGHT LOOK UP** ANABLEYH 308 {V/AAS/3S}

KAI EIDEN EN ORAMATI ANDRA ONOMATI ANANIAN EISELQONTA KAI EPIQONTA AUTW CEIRA OPWS ANABLEYH

Act 9:13 **But Ananias answered, Lord, I have heard from many about this man, how many evil things he did to thy sanctified at Jerusalem.**

BUT DE 1161 {CONJ} **ANANIAS** ANANIAS 367 {N/NSM} **ANSWERED** APEKRIQH 611 {V/ADI/3S} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM} **I HAVE HEARD** AKHKOA 191 {V/2RAI/1S} **FROM** APO 575 {PREP} **MANY** POLLWN 4183 {A/GPM} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THIS** TOUTOU 5127 {PD/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **MAN** ANDROS 435 {N/GSM} **HOW MANY** OSA 3745 {PK/APN} **EVIL** KAKA 2556 {A/APN} **HE DID** EPOIHSEN 4160 {V/AAI/3S} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **HOLY** AGIOIS 40 {A/DPM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **IN** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI}

APEKRIQH DE ANANIAS KURIE AKHKOA APO POLLWN PERI TOU ANDROS TOUTOU OSA KAKA EPOIHSEN TOIS AGIOIS SOU EN IEROUSALHM

Act 9:14 **And here he has authority from the chief priests to bind all who call upon thy name.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HERE** WDE 5602 {ADV} **HE HAS** ECEI 2192 {V/PAI/3S} **AUTHORITY** EXOUSIAN 1849 {N/ASF} **FROM** PARA 3844 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **CHIEF PRIESTS** ARCIERWN 749 {N/GPM} **TO BIND** DHSAI 1210 {V/AAN} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO CALL UPON** EPIKALOUMENOUS 1941 {V/PMP/APM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NAME** ONOMA 3686 {N/ASN} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS}

KAI WDE ECEI EXOUSIAN PARA TWN ARCIERWN DHSAI PANTAS TOUS EPIKALOUMENOUS TO ONOMA SOU

Act 9:15 **But the Lord said to him, Go, because this man is a chosen vessel to me, to bear my name before Gentiles and kings, and sons of Israel.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **GO** POREUOU 4198 {V/PNM/2S} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **CHOSEN** EKLOGHS 1589 {N/GSF} **VESSEL** SKEUOS 4632 {N/NSN} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO BEAR** BASTASAI 941 {V/AAN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NAME** ONOMA 3686 {N/ASN} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **BEFORE** ENWPION 1799 {ADV} **GENTILES** EQNWN 1484 {N/GPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **KINGS** BASILEWN 935 {N/GPM} **AND** TE 5037 {PRT} **OF SONS** UIWN 5207 {N/GPM} **OF ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI}

EIPEN DE PROS AUTON O KURIOS POREUOU OTI SKEUOS EKLOGHS MOI ESTIN OUTOS TOU BASTASAI TO ONOMA MOU ENWPION EQNWN KAI BASILEWN UIWN TE ISRAHL

Act 9:16 **For I will give him a glimpse of how many things it is necessary for him to suffer for my name.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **WILL GIVE GLIMPSE** UPODEIXW 5263 {V/FAI/1S} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **HOW MANY** OSA 3745 {PK/APN} **IT IS NECESSARY FOR** DEI 1163 {V/PQI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO SUFFER** PAGEIN 3958 {V/2AAN} **FOR** UPER 5228 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **NAME** ONOMATOS 3686 {N/GSN} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS}

EGW GAR UPODEIXW AUTW OSA DEI AUTON UPER TOU ONOMATOS MOU PAGEIN

Act 9:17 **And Ananias departed and entered into the house. And having laid hands on him he said, Brother Saul, the Lord, he who appeared to thee on the road on which thou came, has sent me so that thou may receive sight, and be filled of Holy Spirit.**

AND DE 1161 {CONJ} **ANANIAS** ANANIAS 367 {N/NSM} **DEPARTED** APHLQEN 565 {V/2AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ENTERED** EISHLOEN 1525 {V/2AAI/3S} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HOUSE** OIKIAN 3614 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING PUT** EPIQEIS 2007 {V/2AAP/NSM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **HANDS** CEIRAS 5495 {N/APF} **ON** EP 1909 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **BROTHER** ADELFE 80 {N/VSM} **SAUL** SAOUL 4549 {N/PRI} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO APPEARED** OFQEIS 3700 {V/APP/NSM} **TO THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **ON** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **ROAD** ODW 3598 {N/DSF} **ON WHICH** H 3739 {PR/DSF} **THOU CAME** HRCOU 2064 {V/INI/2S} **HAS SENT** APESTALKEN 649 {V/RAI/3S} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **SO THAT** OPWS 3704 {ADV} **THOU MAY LOOK UP** ANABLEYHS 308 {V/AAS/2S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BE FILLED** PLHSQHS 4130 {V/APS/2S} **OF HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN}

APHLQEN DE ANANIAS KAI EISHLOEN EIS THN OIKIAN KAI EPIQEIS EP AUTON TAS CEIRAS EIPEN SAOUL ADELFE O KURIOS APESTALKEN ME O OFQEIS SOI EN TH ODW H HRCOU OPWS ANABLEYHS KAI PLHSQHS PNEUMATOS AGIOU

Act 9:18 **And straightaway there fell from his eyes, like scales, and he looked up. And immediately after rising up, he was immersed.**

AND KAI 2532 {CONJ} **STRAIGHTAWAY** EUQEWS 2112 {ADV} **THERE FELL** APEPESON 634 {V/2AAI/3P} **FROM** APO 575 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **EYES** OFQALMWN 3788 {N/GPM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **LIKE** WSEI 5616 {ADV} **SCALES** LEPIDES 3013 {N/NPF} **AND** TE 5037 {PRT} **HE LOOKED UP** ANEBLEYEN 308 {V/AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IMMEDIATELY** PARACRHMA 3916 {ADV} **AFTER RISING UP** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **HE WAS IMMERSED** EBAPTISQH 907 {V/API/3S}

KAI EUQEWS APEPESON APO TWN OFQALMWN AUTOU WSEI LEPIDES ANEBLEYEN TE PARACRHMA KAI ANASTAS EBAPTISQH

Act 9:19 **And having received nourishment, he was strengthened. And Saul became with the disciples in Damascus some days.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING RECEIVED** LABWN 2983 {V/2AAP/NSM} **NOURISHMENT** TROFHN 5160 {N/ASF} **HE WAS STRENGTHENED** ENISCUSEN 1765 {V/AAI/3S} **AND** DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SAUL** SAULOS 4569 {N/NSM} **BECAME** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **WITH** META 3326 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **DISCIPLES** MAQHTWN 3101 {N/GPM} **IN** EN 1722 {PREP} **DAMASCUS** DAMASKW 1154 {N/DSF} **SOME** TINAS 5100 {PX/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF}

KAI LABWN TROFHN ENISCUSEN EGENETO DE O SAULOS META TWN EN DAMASKW MAQHTWN HMERAS TINAS

Act 9:20 **And straightaway he proclaimed the Christ in the synagogues, that this man is the Son of God.**

AND KAI 2532 {CONJ} **STRAIGHTAWAY** EUQEWS 2112 {ADV} **HE PROCLAIMED** EKHRUSSEN 2784 {V/IAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **ANOINTED** CRISTON 5547 {N/ASM} **IN** EN 1722 {PREP} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **SYNAGOGUES** SUNAGWGAIS 4864 {N/DPF} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **SON** UIOS 5207 {N/NSM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

KAI EUQEWS EN TAIS SUNAGWGAIS EKHRUSSEN TON CRISTON OTI OUTOS ESTIN O UIOS TOU QEOU

Act 9:21 **And all those who heard were amazed, and said, Is this not the man who destroyed those in Jerusalem who call on this name? And he has come here for this, so that he might bring them bound to the chief priests.**

BUT DE 1161 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO HEARD** AKOUONTES 191 {V/PAP/NPM} **WERE AMAZED** EXISTANTO 1839 {V/IMI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAID** ELEGON 3004 {V/IAI/3P} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **NOT** OUC 3756 {PRT/N} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO DESTROYED** PORQHSAS 4199 {V/AAP/NSM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **IN** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **WHO CALL ON** EPIKALOUMENOUS 1941 {V/PMP/APM} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NAME** ONOMA 3686 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE HAS COME** ELHLUQEN 2064 {V/2RAI/3S} **HERE** WDE 5602 {ADV} **FOR** EIS 1519 {PREP} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **SO THAT** INA 2443 {CONJ} **HE MIGHT BRING** AGAGH 71 {V/2AAS/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **BOUND** DEDEMENOUS 1210 {V/RPP/APM} **TO** EPI 1909 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **CHIEF PRIESTS** ARCIEREIS 749 {N/APM}

EXISTANTO DE PANTES OI AKOUONTES KAI ELEGON OUC OUTOS ESTIN O PORQHSAS EN IEROUSALHM TOUS EPIKALOUMENOUS TO ONOMA TOUTO KAI WDE EIS TOUTO ELHLUQEN INA DEDEMENOUS AUTOUS AGAGH EPI TOUS ARCIEREIS

Act 9:22 **But Saul was strengthened more, and was confounding the Jews who dwell at Damascus, proving that this is the Christ.**

BUT DE 1161 {CONJ} **SAUL** SAULOS 4569 {N/NSM} **WAS STRENGTHENED** ENEDUNAMOUTO 1743 {V/IPI/3S} **MORE** MALLON 3123 {ADV} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WAS CONFOUNDING** SUNEKUNEN 4797 {V/IAI/3S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **JEWISH** IOUDAIOUS 2453 {A/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO DWELL** KATOIKOUNTAS 2730 {V/PAP/APM} **IN** EN 1722 {PREP} **DAMASCUS** DAMASKW 1154 {N/DSF} **PROVING** SUMBIBAZWN 4822 {V/PAP/NSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **ANOINTED** CRISTOS 5547 {N/NSM}

SAULOS DE MALLON ENEDUNAMOUTO KAI SUNEKUNEN TOUS IOUDAIOUS TOUS KATOIKOUNTAS EN DAMASKW SUMBIBAZWN OTI OUTOS ESTIN O CRISTOS

Act 9:23 **And after considerable days were fulfilled, the Jews plotted to destroy him,**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER** WS 5613 {ADV} **CONSIDERABLE** IKANAI 2425 {A/NPF} **DAYS** HMERAI 2250 {N/NPF} **WERE FULFILLED** EPLHROUNTO 4137 {V/IPI/3P} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **PLOTTED** SUNEBOULEUSANTO 4823 {V/AMI/3P} **TO DESTROY** ANELEIN 337 {V/2AAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

WS DE EPLHROUNTO HMERAI IKANAI SUNEBOULEUSANTO OI IOUDAIOI ANELEIN AUTON

Act 9:24 **but their plot was known to Saul. And they watched the gates both day and night so that they might destroy him.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **PLOT** EPIBOULH 1917 {N/NSF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WAS KNOWN** EGNWSQH 1097 {V/API/3S} **TO** **THO** TW 3588 {T/DSM} **SAUL** SAULW 4569 {N/DSM} **AND** TE 5037 {PRT} **THEY WATCHED** PARETHROUN 3906 {V/IAI/3P} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **GATES** PULAS 4439 {N/APF} **BOTH** TE 5037 {PRT} **DAY** HMERAS 2250 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NIGHT** NUKTOS 3571 {N/GSF} **SO THAT** OPWS 3704 {ADV} **THEY MIGHT DESTROY** ANELWSIN 337 {V/AAS/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

EGNWSQH DE TW SAULW H EPIBOULH AUTWN PARETHROUN TE TAS PULAS HMERAS TE KAI NUKTOS OPWS AUTON ANELWSIN

Act 9:25 **But the disciples, after taking him by night, let him down through the wall, having lowered him in a hamper.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **DISCIPLES** MAQHTAI 3101 {N/NPM} **AFTER TAKING** LABONTES 2983 {V/2AAP/NPM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **BY NIGHT** NUKTOS 3571 {N/GSF} **LET DOWN** KAQHKAN 2524 {V/AAI/3P} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **WALL** TEICOUS 5038 {N/GSN} **HAVING LOWERED** CALASANTES 5465 {V/AAP/NPM} **IN** EN 1722 {PREP} **HAMPER** SPURIDI 4711 {N/DSF}

LABONTES DE AUTON OI MAQHTAI NUKTOS KAQHKAN DIA TOU TEICOUS CALASANTES EN SPURIDI

Act 9:26 **And when Saul arrived in Jerusalem, he attempted to join with the disciples, and they all feared him, not believing that he is a disciple.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SAUL** SAULOS 4569 {N/NSM} **WHEN HE ARRIVED** PARAGENOMENOS 3854 {V/2ADP/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **ATTEMPTED** EPEIRATO 3987 {V/INI/3S} **TO JOIN WITH** KOLLASQAI 2853 {V/PPN} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **DISCIPLES** MAQHTAIS 3101 {N/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **FEARED** EFOBOUNTO 5399 {V/INI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **BELIEVING** PISTEUONTES 4100 {V/PAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **HE IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **DISCIPLE** MAQHTHS 3101 {N/NSM}

PARAGENOMENOS DE O SAULOS EN IEROUSALHM EPEIRATO KOLLASQAI TOIS MAQHTAIS KAI PANTES EFOBOUNTO AUTON MH PISTEUONTES OTI ESTIN MAQHTHS

Act 9:27 **But Barnabas having taken him, he brought him to the apostles. And he related to them how he saw the Lord on the road, and that he spoke to him, and how he spoke boldly at Damascus in the name of Jesus.**

BUT DE 1161 {CONJ} **BARNABAS** BARNABAS 921 {N/NSM} **HAVING TAKEN** EPILABOMENOS 1949 {V/2ADP/NSM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **HE BROUGHT** HGAGEN 71 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **APOSTLES** APOSTOLOUS 652 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE RELATED** DIHGHSATO 1334 {V/ADI/3S} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **HOW** PWS 4459 {ADV} **HE SAW** EIDEN 1492 {V/2AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LORD** KURION 2962 {N/ASM} **ON** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **ROAD** ODW 3598 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **HE SPOKE** ELALHSEN 2980 {V/AAI/3S} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HOW** PWS 4459 {ADV} **HE SPOKE BOLDLY** EPARRHSIASATO 3955 {V/ADI/3S} **AT** EN 1722 {PREP} **DAMASCUS** DAMASKW 1154 {N/DSF} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM}

BARNABAS DE EPILABOMENOS AUTON HGAGEN PROS TOUS APOSTOLOUS KAI DIHGHSATO AUTOIS PWS EN TH ODW EIDEN TON KURION KAI OTI ELALHSEN AUTW KAI PWS EN DAMASKW EPARRHSIASATO EN TW ONOMATI TOU IHSOU

Act 9:28 **And he was with them coming in and going out at Jerusalem, and speaking boldly in the name of the Lord Jesus.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **WITH** MET 3326 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **COMING IN** EISPOREUOMENOS 1531 {V/PMP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GOING OUT** EKPOREUOMENOS 1607 {V/PNP/NSM} **AT** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SPEAKING BOLDLY** PARRHSIAZOMENOS 3955 {V/PNP/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM}

KAI HN MET AUTWN EISPOREUOMENOS KAI EKPOREUOMENOS EIS IEROUSALHM KAI PARRHSIAZOMENOS EN TW ONOMATI TOU KURIOU IHSOU

Act 9:29 **And he spoke and disputed against the Hellenists, but they attempted to destroy him.**

AND TE 5037 {PRT} **HE SPOKE** ELALEI 2980 {V/IAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DISPUTED** SUNEZHTEI 4802 {V/IAI/3S} **AGAINST** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **HELLENISTS** ELLHNISTAS 1675 {N/APM} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **ATTEMPTED** EPECEIROUN 2021 {V/IAI/3P} **TO DESTROY** ANELEIN 337 {V/2AAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

ELALEI TE KAI SUNEZHTEI PROS TOUS ELLHNISTAS OI DE EPECEIROUN AUTON ANELEIN

Act 9:30 **But when the brothers knew it, they brought him down to Caesarea, and sent him away to Tarsus.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/NPM} **WHEN THEY KNEW** EPIGNONTES 1921 {V/2AAP/NPM} **THEY BROUGHT DOWN** KATHGAGON 2609 {V/2AAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO** EIS 1519 {PREP} **CAESAREA** KAI SAREIAN 2542 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SENT AWAY** EXAPESTEILAN 1821 {V/AAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO** EIS 1519 {PREP} **TARSUS** TARSON 5019 {N/ASF}

EPIGNONTES DE OI ADELFOI KATHGAGON AUTON EIS KAI SAREIAN KAI EXAPESTEILAN AUTON EIS TARSON

Act 9:31 **Indeed therefore the congregations throughout the whole of Judea and Galilee and Samaria had peace, being edified. And, going in the fear of the Lord and in the encouragement of the Holy Spirit, they were multiplied.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THAS** AI 3588 {T/NPF}
CONGREGATIONS EKKLHSIAI 1577 {N/NPF} **THROUGHOUT** KAO 2596 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF}
WHOLE OLHS 3650 {A/GSF} **OF JUDEA** IOUDAIAS 2449 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ}
GALILEE GALILAIAS 1056 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAMARIA** SAMAREIAS 4540 {N/GSF}
HAD EICON 2192 {V/IAI/3P} **PEACE** EIRHNHN 1515 {N/ASF} **BEING EDIFIED** OIKODOMOUMENAI
3618 {V/PPP/NPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GOING** POREUOMENAI 4198 {V/PNP/NPF} **IN THO** TW
3588 {T/DSM} **FEAR** FOBW 5401 {N/DSM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM}
AND KAI 2532 {CONJ} **IN THA** TH 3588 {T/DSF} **ENCOURAGEMENT** PARAKLHSEI 3874 {N/DSF}
OF THE TOU 3588 {T/GSN} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **THEY**
WERE MULTIPLIED EPLHOUNONTO 4129 {V/IPI/3P}

AI MEN OUN EKKLHSIAI KAO OLHS THS IOUDAIAS KAI GALILAIAS KAI SAMAREIAS EICON
EIRHNHN OIKODOMOUMENAI KAI POREUOMENAI TW FOBW TOU KURIOU KAI TH PARAKLHSEI
TOU AGIOU PNEUMATOS EPLHOUNONTO

Act 9:32 **And it came to pass, Peter, passing through all parts, to also come down to the sanctified who dwell at Lydda.**

AND DE 1161 {CONJ} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **PETER** PETRON 4074 {N/ASM}
PASSING DIERCOMENON 1330 {V/PNP/ASM} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **ALL** PANTWN 3956 {A/
GPN} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **TO COME DOWN** KATELQEIN 2718 {V/2AAN} **TO** PROS 4314 {PREP}
THOS TOUS 3588 {T/APM} **HOLY** AGIOUS 40 {A/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO DWELL AT**
KATOIKOUNTAS 2730 {V/PAP/APM} **LYDDA** LUDDAN 3069 {N/ASF}

EGENETO DE PETRON DIERCOMENON DIA PANTWN KATELQEIN KAI PROS TOUS AGIOUS TOUS
KATOIKOUNTAS LUDDAN

Act 9:33 **And he found there a certain man named Aeneas, who was paralyzed, laying on a bed for eight years.**

AND DE 1161 {CONJ} **HE FOUND** EUREN 2147 {V/2AAI/3S} **THERE** EKEI 1563 {ADV} **CERTAIN**
TINA 5100 {PX/ASM} **MAN** ANORWPON 444 {N/ASM} **AENEAS** AINEAN 132 {N/ASM} **BY NAME**
ONOMATI 3686 {N/DSN} **WHO OS** 3739 {PR/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **PARALYZED**
PARALELUMENOS 3886 {V/RPP/NSM} **LAYING** KATAKEIMENON 2621 {V/PNP/ASM} **ON** EPI 1909
{PREP} **BED** KRABBATW 2895 {N/DSM} **FOR** EX 1537 {PREP} **EIGHT** OKTW 3638 {N/NUJ} **YEARS**
ETWN 2094 {N/GPN}

EUREN DE EKEI ANORWPON TINA AINEAN ONOMATI EX ETWN OKTW KATAKEIMENON EPI
KRABBATW OS HN PARALELUMENOS

Act 9:34 **And Peter said to him, Aeneas, Jesus the Christ heals thee. Arise and make thy bed. And straightaway he arose.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/
2AAI/3S} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **AENEAS** AINEA 132 {N/VSM} **JEHOSHUA** IHSOUS 2424 {N/
NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **ANOINTED** CRISTOS 5547 {N/NSM} **HEALS** IATAI 2390 {V/PNI/3S}
THEE SE 4571 {PP/2AS} **ARISE** ANASTHQI 450 {V/2AAM/2S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SPREAD**
STRWSON 4766 {V/AAM/2S} **FOR THYSELF** SEAUTW 4572 {PF/3DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ}
STRAIGHTAWAY EUQEWS 2112 {ADV} **HE AROSE** ANESTH 450 {V/2AAI/3S}

KAI EIPEN AUTW O PETROS AINEA IATAI SE IHSOUS O CRISTOS ANASTHQI KAI STRWSON
SEAUTW KAI EUQEWS ANESTH

Act 9:35 **And all those dwelling at Lydda and Sharon who saw him, turned to the Lord.**

AND KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **DWELLING IN**
KATOIKOUNTES 2730 {V/PAP/NPM} **LYDDA** LUDDAN 3069 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TON
3588 {T/ASM} **SHARON** ASSARWNA 4565 {N/ASM} **WHO** OITINES 3748 {PR/NPM} **SAW** EIDON 1492
{V/2AAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TURNED** EPESTREYAN 1994 {V/AAI/3P} **TO** EPI 1909
{PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LORD** KURION 2962 {N/ASM}

KAI EIDON AUTON PANTES OI KATOIKOUNTES LUDDAN KAI TON ASSARWNA OITINES
EPESTREYAN EPI TON KURION

Act 9:36 **Now at Joppa there was a certain disciple named Tabitha, which, being translated, is called Dorcas. This woman was full of good works and charities that she did.**

NOW DE 1161 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **JOPPA** IOPPH 2445 {N/DSF} **THERE WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSF} **DISCIPLE** MAQHTRIA 3102 {N/NSF} **TABITHA** TABHQA 5000 {N/PRI} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **WHICH** H 3739 {PR/NSF} **BEING TRANSLATED** DIERMHNEUOMENH 1329 {V/PPP/NSF} **IS CALLED** LEGETAI 3004 {V/PPI/3S} **DORCAS** DORKAS 1393 {N/NSF} **THIS** AUTH 3778 {PP/NSF} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **FULL** PLHRHS 4134 {A/NSF} **OF GOOD** AGAQWN 18 {A/GPN} **WORKS** ERGWN 2041 {N/GPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CHARITIES** ELEHMOSUNWN 1654 {N/GPF} **THAT** WN 3739 {PR/GPF} **SHE DID** EPOIEI 4160 {V/IAI/3S}

EN IOPPH DE TIS HN MAQHTRIA ONOMATI TABHQA H DIERMHNEUOMENH LEGETAI DORKAS AUTH HN PLHRHS AGAQWN ERGWN KAI ELEHMOSUNWN WN EPOIEI

Act 9:37 **And in those days, having been ill, she happened to die. And after washing her, they laid her in an upper chamber.**

AND DE 1161 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **THOSE** EKEINAI 1565 {PD/DPF} **THAS** TAI 3588 {T/DPF} **DAYS** HMERAI 2250 {N/DPF} **HAVING BECOME ILL** ASQENHSASAN 770 {V/AAP/ASF} **SHE** AUTHN 846 {PP/ASF} **HAPPENED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **TO DIE** APOQANEIN 599 {V/2AAN} **AND** DE 1161 {CONJ} **AFTER WASHING** LOUSANTES 3068 {V/AAP/NPM} **HER** AUTHN 846 {PP/ASF} **THEY LAID HER** EQHKAN 5087 {V/AAI/3P} **IN** EN 1722 {PREP} **UPPER CHAMBER** UPERWW 5253 {N/DSN}

EGENETO DE EN TAI 3588 HMERAI EKEINAI ASQENHSASAN AUTHN APOQANEIN LOUSANTES DE AUTHN EQHKAN EN UPERWW

Act 9:38 **And since Lydda is near Joppa, the disciples, having heard that Peter is in it, they sent two men to him, exhorting him not to delay to go through to them.**

AND DE 1161 {CONJ} **LYDDA** LUDDHS 3069 {N/GSF} **SINCE IT IS** OUSHS 5607 {V/PXP/GSF} **NEAR** EGGUS 1451 {ADV} **THA** TH 3588 {T/DSF} **JOPPA** IOPPH 2445 {N/DSF} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **DISCIPLES** MAQHTAI 3101 {N/NPM} **HAVING HEARD** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **IT** AUTH 846 {PP/DSF} **SENT** APESTEILAN 649 {V/AAI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **EXHORTING** PARAKALOUNTES 3870 {V/PAP/NPM} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO DELAY** OKNHSAI 3635 {V/AAN} **TO GO THROUGH** DIELQEI 1330 {V/2AAN} **TO** EWS 2193 {CONJ} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

EGGUS DE OUSHS LUDDHS TH IOPPH OI MAQHTAI AKOUSANTES OTI PETROS ESTIN EN AUTH APESTEILAN PROS AUTON PARAKALOUNTES MH OKNHSAI DIELQEI EWS AUTWN

Act 9:39 **And after rising, Peter went with them, whom, after coming, they brought into the upper chamber. And all the widows stood by him weeping, and exhibiting the coats and garments, as many things as Dorcas made being with them.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER RISING** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **WENT WITH** SUNHLOEN 4905 {V/2AAI/3S} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **AFTER COMING** PARAGENOMENON 3854 {V/2ADP/ASM} **THEY BROUGHT** ANHGAGON 321 {V/2AAI/3P/ATT} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **UPPER CHAMBER** UPERWON 5253 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PASAI 3956 {A/NPF} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **WIDOWS** CHRAI 5503 {N/NPF} **STOOD BY** PARESTHSAN 3936 {V/AAI/3P} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **WEEPING** KLAIOUSAI 2799 {V/PAP/NPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **EXHIBITING** EPIDEIKNUMENAI 1925 {V/PMP/NPF} **COATS** CITWNAS 5509 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GARMENTS** IMATIA 2440 {N/APN} **AS** MANY AS OSA 3745 {PK/APN} **THA** H 3588 {T/NSF} **DORCAS** DORKAS 1393 {N/NSF} **MADE** EPOIEI 4160 {V/IAI/3S} **BEING** OUSA 5607 {V/PXP/NSF} **WITH** MET 3326 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPF}

ANASTAS DE PETROS SUNHLOEN AUTOIS ON PARAGENOMENON ANHGAGON EIS TO UPERWON KAI PARESTHSAN AUTW PASAI AI CHRAI KLAIOUSAI KAI EPIDEIKNUMENAI CITWNAS KAI IMATIA OSA EPOIEI MET AUTWN OUSA H DORKAS

Act 9:40 **But Peter, having sent them all out, having knelt down, he prayed. And having turned to the body, he said, Tabitha, arise. And the woman opened her eyes. And when she saw Peter, she sat up.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **HAVING SENT OUT** EKBALWN 1544 {V/2AAP/NSM} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **OUT** EXW 1854 {ADV} **HAVING PLACED** QEIS 5087 {V/2AAP/NSM} **THES** TA 3588 {T/APN} **KNEES** GONATA 1119 {N/APN} **HE PRAYED** PROSHUXATO 4336 {V/ADI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING TURNED** EPISTREYAS 1994 {V/AAP/NSM} **TO** PROS 4314 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **BODY** SWMA 4983 {N/ASN} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TABITHA** TABHOA 5000 {N/PRI} **ARISE** ANASTHOI 450 {V/2AAM/2S} **AND** DE 1161 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **OPENED** HNOIXEN 455 {V/AAI/3S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **EYES** OFQALMOUS 3788 {N/APM} **OF HER** AUTHS 846 {PP/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WHEN SHE SAW** IDOUSA 1492 {V/2AAP/NSF} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PETER** PETRON 4074 {N/ASM} **SHE SAT UP** ANEKAQISEN 339 {V/AAI/3S}

EKBALWN DE EXW PANTAS O PETROS QEIS TA GONATA PROSHUXATO KAI EPISTREYAS PROS TO SWMA EIPEN TABHOA ANASTHOI H DE HNOIXEN TOUS OFQALMOUS AUTHS KAI IDOUSA TON PETRON ANEKAQISEN

Act 9:41 **And having given her a hand, he raised her up. And after calling the sanctified and the widows, he presented her alive.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING GIVEN** DOUS 1325 {V/2AAP/NSM} **TO HER** AUTH 846 {PP/DSF} **HAND** CEIRA 5495 {N/ASF} **HE RAISED UP** ANESTHSEN 450 {V/AAI/3S} **HER** AUTHN 846 {PP/ASF} **AND** DE 1161 {CONJ} **AFTER CALLING** FWNHSAS 5455 {V/AAP/NSM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **HOLY** AGIOUS 40 {A/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **WIDOWS** CHRAS 5503 {N/APF} **HE PRESENTED** PARESTHSEN 3936 {V/AAI/3S} **HER** AUTHN 846 {PP/ASF} **BEING ALIVE** ZWSAN 2198 {V/PAP/ASF}

DOUS DE AUTH CEIRA ANESTHSEN AUTHN FWNHSAS DE TOUS AGIOUS KAI TAS CHRAS PARESTHSEN AUTHN ZWSAN

Act 9:42 **And it became known throughout the whole of Joppa, and many believed in the Lord.**

AND DE 1161 {CONJ} **IT BECAME** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **KNOWN** GNWSTON 1110 {A/NSN} **THROUGHOUT** KAO 2596 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **WHOLE** OLHS 3650 {A/GSF} **OF JOPPA** IOPPHS 2445 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MANY** POLLOI 4183 {A/NPM} **BELIEVED** EPISTEUSAN 4100 {V/AAI/3P} **IN** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LORD** KURION 2962 {N/ASM}

GNWSTON DE EGENETO KAO OLHS THS IOPPHS KAI POLLOI EPISTEUSAN EPI TON KURION

Act 9:43 **And it came to pass for him to remain considerable days at Joppa with a certain Simon, a tanner.**

AND DE 1161 {CONJ} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO REMAIN** MEINAI 3306 {V/AAN} **CONSIDERABLE** IKANAS 2425 {A/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **AT** EN 1722 {PREP} **JOPPA** IOPPH 2445 {N/DSF} **WITH** PARA 3844 {PREP} **CERTAIN** TINI 5100 {PX/DSM} **SIMON** SIMWNI 4613 {N/DSM} **TANNER** BURSEI 1038 {N/DSM}

EGENETO DE HMERAS IKANAS MEINAI AUTON EN IOPPH PARA TINI SIMWNI BURSEI

Act 10:1 **Now a certain man was in Caesarea, Cornelius by name, a centurion of the band called Italian,**

AND DE 1161 {CONJ} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **MAN** ANHR 435 {N/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **CAESAREA** KAISAREIA 2542 {N/DSF} **CORNELIUS** KORNHLIOS 2883 {N/NSM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **CENTURION** EKATONTARCHS 1543 {N/NSM} **OF** EK 1537 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **BAND** SPEIRHS 4686 {N/GSF} **CALLED** KALOUMENHS 2564 {V/PPP/GSF} **ITALIAN** ITALIKHS 2483 {A/GSF}

ANHR DE TIS HN EN KAISAREIA ONOMATI KORNHLIOS EKATONTARCHS EK SPEIRHS THS KALOUMENHS ITALIKHS

Act 10:2 **a devout man, and fearing God with all his house, and doing many charities for the people, and beseeching God always.**

DEVOUT EUSEBHS 2152 {A/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FEARING** FOBOUMENOS 5399 {V/PNP/NSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **ALL** PANTI 3956 {A/DSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **HOUSE** OIKW 3624 {N/DSM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** TE 5037 {PRT} **DOING** POIWN 4160 {V/PAP/NSM} **MANY** POLLAS 4183 {A/APF} **CHARITIES** ELEHMOSUNAS 1654 {N/APF} **FOR** **THO** TW 3588 {T/DSM} **PEOPLE** LAW 2992 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BESEECHING** DEOMENOS 1189 {V/PNP/NSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **EVERYTHING** PANTOS 3956 {A/GSN}

EUSEBHS KAI FOBOUMENOS TON QEON SUN PANTI TW OIKW AUTOU POIWN TE ELEHMOSUNAS POLLAS TW LAW KAI DEOMENOS TOU QEOU DIA PANTOS

Act 10:3 **He saw plainly in a vision about the ninth hour of the day, an agent of God coming in to him, and saying to him, Cornelius.**

HE SAW EIDEN 1492 {V/2AAI/3S} **PLAINLY** FANERWS 5320 {ADV} **IN** EN 1722 {PREP} **VISION** ORAMATI 3705 {N/DSN} **ABOUT** WSEI 5616 {ADV} **NINTH** ENATHN 1766 {A/ASF} **HOUR** WRAN 5610 {N/ASF} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **DAY** HMERAS 2250 {N/GSF} **AGENT** AGGELON 32 {N/ASM} **OF** **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **COMING IN** EISELOONTA 1525 {V/2AAP/ASM} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAYING** EIPONTA 2036 {V/2AAP/ASM} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **CORNELIUS** KORNHLIE 2883 {N/VSM}

EIDEN EN ORAMATI FANERWS WSEI WRAN ENATHN THS HMERAS AGGELON TOU QEOU EISELOONTA PROS AUTON KAI EIPONTA AUTW KORNHLIE

Act 10:4 **And after gazing at him, and having become afraid, he said, What is it, Lord? And he said to him, Thy prayers and thy charities have come up for a memorial before God.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **AFTER GAZING** ATENISAS 816 {V/AAP/NSM} **AT HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING BECOME** GENOMENOS 1096 {V/2ADP/NSM} **AFRAID** EMFOBOS 1719 {A/NSM} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **WHAT?** TI 5101 {PI/NSN} **IS IT** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **PRAYERS** PROSEUCAI 4335 {N/NPF} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **CHARITIES** ELEHMOSUNAI 1654 {N/NPF} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **HAVE COME UP** ANEBHSAN 305 {V/2AAI/3P} **FOR** EIS 1519 {PREP} **MEMORIAL** MNHMOSUNON 3422 {N/ASN} **BEFORE** ENWPION 1799 {ADV} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

O DE ATENISAS AUTW KAI EMFOBOS GENOMENOS EIPEN TI ESTIN KURIE EIPEN DE AUTW AI PROSEUCAI SOU KAI AI ELEHMOSUNAI SOU ANEBHSAN EIS MNHMOSUNON ENWPION TOU QEOU

Act 10:5 **And now send men to Joppa and summon Simon, who is surnamed Peter.**

AND KAI 2532 {CONJ} **NOW** NUN 3568 {ADV} **SEND** PEMYON 3992 {V/AAM/2S} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **TO** EIS 1519 {PREP} **JOPPA** IOPPHN 2445 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SUMMON** METAPEMYAI 3343 {V/ADM/2S} **SIMON** SIMWNA 4613 {N/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WHO IS SURNAMED** EPIKALOUMENON 1941 {V/PPP/ASM} **PETER** PETRON 4074 {N/ASM}

KAI NUN PEMYON EIS IOPPHN ANDRAS KAI METAPEMYAI SIMWNA TON EPIKALOUMENON PETRON

Act 10:6 **This man lodges with a certain Simon, a tanner, whose house is beside the seaside.**

THIS OUTOS 3778 {PD/NSM} **LODGES** XENIZETAI 3579 {V/PPI/3S} **WITH** PARA 3844 {PREP} **CERTAIN** TINI 5100 {PX/DSM} **SIMON** SIMWNI 4613 {N/DSM} **TANNER** BURSEI 1038 {N/DSM} **WHOSE** W 3739 {PR/DSM} **HOUSE** OIKIA 3614 {N/NSF} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **BESIDE** PARA 3844 {PREP} **SEA** QALASSAN 2281 {N/ASF}

OUTOS XENIZETAI PARA TINI SIMWNI BURSEI W ESTIN OIKIA PARA QALASSAN

Act 10:7 **And when the heavenly agent speaking to Cornelius departed, having called two of his housemen, and a devout soldier of those who personally served him,**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **AGENT** AGGELOS 32 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **SPEAKING** LALWN 2980 {V/PAP/NSM} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **CORNELIUS** KORNHLIW 2883 {N/DSM} **DEPARTED** APHLOEN 565 {V/2AAI/3S} **HAVING CALLED** FWNHSAS 5455 {V/AAP/NSM} **TWO** DUO 1417 {N/NUJ} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **HOUSEMEN** OIKETWN 3610 {N/GPM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DEVOUT** EUSEBH 2152 {A/ASM} **SOLDIER** STRATIWITHN 4757 {N/ASM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WHO PERSONALLY SERVED** PROSKARTEROUNTWN 4342 {V/PAP/GPM} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

WS DE APHLOEN O AGGELOS O LALWN TW KORNHLIW FWNHSAS DUO TWN OIKETWN AUTOU KAI STRATIWITHN EUSEBH TWN PROSKARTEROUNTWN AUTW

Act 10:8 **and after reporting all things to them, he sent them to Joppa.**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER REPORTING** EXHGHSAMENOS 1834 {V/ADP/NSM} **ALL** APANTA 537 {A/APN} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **HE SENT** APESTEILEN 649 {V/AAI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **TO EIS** 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **JOPPA** IOPPHN 2445 {N/ASF}

KAI EXHGHSAMENOS AUTOIS APANTA APESTEILEN AUTOUS EIS THN IOPPHN

Act 10:9 **Now on the morrow, while those men were traveling and approaching the city, Peter went up upon the housetop to pray, about the sixth hour.**

AND DE 1161 {CONJ} **ON THA** TH 3588 {T/DSF} **MORROW** EPAURION 1887 {ADV} **OF THOSE** EKEINWN 1565 {PD/GPM} **WHILE TRAVELING** ODOIPOROUNTWN 3596 {V/PAP/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **APPROACHING** EGGIZONTWN 1448 {V/PAP/GPM} **THA** TH 3588 {T/DSF} **CITY** POLEI 4172 {N/DSF} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **WENT UP** ANEBH 305 {V/2AAI/3S} **UPON** EPI 1909 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **HOUSETOP** DWMA 1430 {N/ASN} **TO PRAY** PROSEUXASQAI 4336 {V/ADN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **SIXTH** EKTHN 1623 {A/ASF} **HOUR** WRAN 5610 {N/ASF}

TH DE EPAURION ODOIPOROUNTWN EKEINWN KAI TH POLEI EGGIZONTWN ANEBH PETROS EPI TO DWMA PROSEUXASQAI PERI WRAN EKTHN

Act 10:10 **And he became very hungry and wanted to eat. But while those men prepared, a trance fell upon him.**

AND DE 1161 {CONJ} **HE BECAME** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **VERY HUNGRY** PROSPEINOS 4361 {A/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WANTED** HOELEN 2309 {V/IAI/3S} **TO EAT** GEUSASQAI 1089 {V/ADN} **BUT** DE 1161 {CONJ} **OF THOSE** EKEINWN 1565 {PD/GPM} **WHILE PREPARING** PARASKEUZONTWN 3903 {V/PAP/GPM} **TRANCE** EKSTASIS 1611 {N/NSF} **FELL** EPEPESEN 1968 {V/2AAI/3S} **UPON** EP 1909 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

EGENETO DE PROSPEINOS KAI HOELEN GEUSASQAI PARASKEUZONTWN DE EKEINWN EPEPESEN EP AUTON EKSTASIS

Act 10:11 **And he sees heaven opened, and a certain container descending to him, like a great sheet bound at four corners, and being lowered to the earth,**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE SEES** QEWREI 2334 {V/PAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HEAVEN** OURANON 3772 {N/ASM} **OPENED** ANEWGMENON 455 {V/RPP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CERTAIN** TI 5100 {PX/ASN} **CONTAINER** SKEUOS 4632 {N/ASN} **DESCENDING** KATABAINON 2597 {V/PAP/ASN} **TO EP** 1909 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **LIKE** WS 5613 {ADV} **GREAT** MEGALHN 3173 {A/ASF} **SHEET** OQONHN 3607 {N/ASF} **BOUND** DEDEMENON 1210 {V/RPP/ASM} **AT FOUR** TESSARSIN 5064 {N/DPF} **CORNERS** ARCAIS 746 {N/DPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BEING LOWERED** KAQIEMENON 2524 {V/PPP/ASN} **TO EPI** 1909 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **EARTH** GHS 1093 {N/GSF}

KAI QEWREI TON OURANON ANEWGMENON KAI KATABAINON EP AUTON SKEUOS TI WS OQONHN MEGALHN TESSARSIN ARCAIS DEDEMENON KAI KAQIEMENON EPI THS GHS

Act 10:12 **in which were all the four-footed things of the earth, and the wild beasts, and the creeping things, and the birds of the sky.**

IN EN 1722 {PREP} **WHICH** W 3739 {PR/DSN} **WERE** UPHRCEN 5225 {V/IAI/3S} **ALL** PANTA 3956 {A/NPN} **THES** TA 3588 {T/NPN} **FOUR-FOOTED** TETRAPODA 5074 {A/NPN} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **EARTH** GHS 1093 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THES** TA 3588 {T/NPN} **WILD BEASTS** OHRIA 2342 {N/NPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THES** TA 3588 {T/NPN} **CREEPERS** ERPETA 2062 {N/NPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THES** TA 3588 {T/NPN} **BIRDS** PETEINA 4071 {N/NPN} **OF** **THO** TOU 3588 {T/GSM} **SKY** OURANOU 3772 {N/GSM}

EN W UPHRCEN PANTA TA TETRAPODA THS GHS KAI TA OHRIA KAI TA ERPETA KAI TA PETEINA TOU OURANOU

Act 10:13 **And a voice came to him, After rising, Peter, kill and eat.**

AND KAI 2532 {CONJ} **VOICE** FWNH 5456 {N/NSF} **CAME** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AFTER RISING** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **PETER** PETRE 4074 {N/VSM} **KILL** QUSON 2380 {V/AAM/2S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **EAT** FAGE 5315 {V/2AAM/2S}

KAI EGENETO FWNH PROS AUTON ANASTAS PETRE QUSON KAI FAGE

Act 10:14 **But Peter said, Not so, Lord, because I have never eaten anything profane or unclean.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **NOT SO** MHDAMWS 3365 {ADV} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **NEVER** OUDEPOTE 3763 {ADV} **I HAVE EATED** EFAGON 5315 {V/2AAI/1S} **EVERYTHING** PAN 3956 {A/ASN} **PROFANE** KOINON 2839 {A/ASN} **OR** H 2228 {PRT} **UNCLEAN** AKAQARTON 169 {A/ASN}

O DE PETROS EIPEN MHDAMWS KURIE OTI OUDEPOTE EFAGON PAN KOINON H AKAQARTON

Act 10:15 **And a voice again for a second time, What God has cleansed, thou shall not make profane.**

AND KAI 2532 {CONJ} **VOICE** FWNH 5456 {N/NSF} **AGAIN** PALIN 3825 {ADV} **FOR** EK 1537 {PREP} **SECOND** DEUTEROU 1208 {A/GSN} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **WHAT** A 3739 {PR/APN} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **CLEANSED** EKAQARISEN 2511 {V/AAI/3S} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **SHALL MAKE PROFANE** KOINOU 2840 {V/PAM/2S}

KAI FWNH PALIN EK DEUTEROU PROS AUTON A O QEOS EKAQARISEN SU MH KOINOU

Act 10:16 **And this happened thrice, and again the vessel was taken up into heaven.**

AND DE 1161 {CONJ} **THIS** TOUTO 5124 {PD/NSN} **HAPPENED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **ON** EPI 1909 {PREP} **THRICE** TRIS 5151 {ADV} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AGAIN** PALIN 3825 {ADV} **THE** TO 3588 {T/NSN} **VESSEL** SKEUOS 4632 {N/NSN} **WAS TAKEN UP** ANELHFQH 353 {V/API/3S} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HEAVEN** OURANON 3772 {N/ASM}

TOUTO DE EGENETO EPI TRIS KAI PALIN ANELHFQH TO SKEUOS EIS TON OURANON

Act 10:17 **Now while Peter was bewildered in himself whatever the vision which he saw might be, that lo, the men who were sent from Cornelius, having inquired the house of Simon, stood at the gate.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHILE** WS 5613 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **WAS BEWILDERED** DIHPOREI 1280 {V/IAI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **HIMSELF** EAUTW 1438 {PF/3DSM} **WHAT?** TI 5101 {PI/NSN} **EVER** AN 302 {PRT} **THE** TO 3588 {T/NSN} **VISION** ORAMA 3705 {N/NSN} **WHICH** O 3739 {PR/ASN} **HE SAW** EIDEN 1492 {V/2AAI/3S} **MIGHT BE** EIH 1498 {V/PXO/3S} **THAT** KAI 2532 {CONJ} **LO** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO WERE SENT** APESTALMENOI 649 {V/RPP/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **CORNELIUS** KORNHLIOU 2883 {N/GSM} **HAVING INQUIRED** DIERWTHSANTES 1331 {V/AAP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HOUSE** OIKIAN 3614 {N/ASF} **OF** **SIMON** SIMWNOS 4613 {N/GSM} **STOOD** EPESTHAN 2186 {V/2AAI/3P} **AT** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GATE** PULLWNA 4440 {N/ASM}

WS DE EN EAUTW DIHPOREI O PETROS TI AN EIH TO ORAMA O EIDEN KAI IDOU OI ANDRES OI APESTALMENOI APO TOU KORNHLIOU DIERWTHSANTES THN OIKIAN SIMWNOS EPESTHAN EPI TON PULLWNA

Act 10:18 **And after calling out they asked whether Simon, who was surnamed Peter, lodges here.**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER CALLING OUT** FWNHSANTES 5455 {V/AAP/NPM} **THEY ASKED** EPUNQANONTO 4441 {V/INI/3P} **WHETHER** EI 1487 {COND} **SIMON** SIMWN 4613 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO WAS SURNAMED** EPIKALOUMENOS 1941 {V/PPP/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **LODGES** XENIZETAI 3579 {V/PPI/3S} **HERE** ENQADE 1759 {ADV}

KAI FWNHSANTES EPUNQANONTO EI SIMWN O EPIKALOUMENOS PETROS ENQADE XENIZETAI

Act 10:19 **And while Peter thought about the vision, the Spirit said to him, Behold, men seek thee.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PETER** PETROU 4074 {N/GSM} **WHILE HE THOUGHT** DIENQUMOUMENOU 1760 {V/PNP/GSM} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **VISION** ORAMATOS 3705 {N/GSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **SAID** EIPEN 3004 {V/2AAI/3S} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **SEEK** ZHTOUSIN 2212 {V/PAI/3P} **THEE** SE 4571 {PP/2AS}

TOU DE PETROU DIENQUMOUMENOU PERI TOU ORAMATOS EIPEN AUTW TO PNEUMA IDOU ANDRES ZHTOUSIN SE

Act 10:20 **But after rising, go down, and go with them, doubting nothing, because I have sent them.**

BUT ALLA 235 {CONJ} **AFTER RISING** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **GO DOWN** KATABHQI 2597 {V/2AAM/2S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GO** POREUOU 4198 {V/PNM/2S} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **DOUBTING** DIAKRINOMENOS 1252 {V/PMP/NSM} **NOTHING** MHDEN 3367 {A/ASN} **BECAUSE** DIOTI 1360 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **HAVE SENT** APESTALKA 649 {V/RAI/1S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM}

ALLA ANASTAS KATABHQI KAI POREUOU SUN AUTOIS MHDEN DIAKRINOMENOS DIOTI EGW APESTALKA AUTOUS

Act 10:21 **And having gone down to the men, Peter said, Behold, I am he whom ye seek. What is the cause for which ye are here?**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING GONE DOWN** KATABAS 2597 {V/2AAP/NSM} **TO** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **AM** EIMI 1510 {V/PXI/1S} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **YE SEEK** ZHTEITE 2212 {V/PAI/2P} **WHAT?** TIS 5101 {PI/NSF} **THA** H 3588 {T/NSF} **CAUSE** AITIA 156 {N/NSF} **FOR** DI 1223 {PREP} **WHICH** HN 3739 {PR/ASF} **YE ARE** **HERE** PARESTE 3918 {V/PXI/2P}

KATABAS DE PETROS PROS TOUS ANDRAS EIPEN IDOU EGW EIMI ON ZHTEITE TIS H AITIA DI HN PARESTE

Act 10:22 **And they said, Cornelius, a centurion, a righteous man, and fearing God, and being well testified by the whole nation of the Jews, was divinely warned by a holy agent to summon thee to his house, and to hear sayings from thee.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **CORNELIUS** KORNHLIOS 2883 {N/NSM} **CENTURION** EKATONTARCHS 1543 {N/NSM} **RIGHTEOUS** DIKAIOS 1342 {A/NSM} **MAN** ANHR 435 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FEARING** FOBOUMENOS 5399 {V/PNP/NSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **AND** TE 5037 {PRT} **BEING WELL TESTIFIED** MARTUROUMENOS 3140 {V/PPP/NSM} **BY** UPO 5259 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **WHOLE** OLOU 3650 {A/GSN} **NATION** EQNOUS 1484 {N/GSN} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **WAS DIVINELY WARNED** ECRHMATISQH 5537 {V/API/3S} **BY** UPO 5259 {PREP} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSM} **AGENT** AGGELOU 32 {N/GSM} **TO SUMMON** METAPEMYASQAI 3343 {V/ADN} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **TO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HOUSE** OIKON 3624 {N/ASM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO HEAR** AKOUSAI 191 {V/AAN} **SAYINGS** RHMATA 4487 {N/APN} **FROM** PARA 3844 {PREP} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS}

OI DE EIPON KORNHLIOS EKATONTARCHS ANHR DIKAIOS KAI FOBOUMENOS TON QEON MARTUROUMENOS TE UPO OLOU TOU EQNOUS TWN IOUDAIWN ECRHMATISQH UPO AGGELOU AGIOU METAPEMYASQAI SE EIS TON OIKON AUTOU KAI AKOUSAI RHMATA PARA SOU

Act 10:23 **So, having invited them in, he lodged them. And on the morrow Peter went forth with them, and certain of the brothers from Joppa went with him.**

SO OUN 3767 {CONJ} **HAVING INVITED IN** EISKALESAMENOS 1528 {V/ADP/NSM} **HE LODGED** EXENISEN 3579 {V/AAI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **AND** DE 1161 {CONJ} **ON THA TH** 3588 {T/DSF} **MORROW** EPAURION 1887 {ADV} **THO O** 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **WENT FORTH** EXHLOEN 1831 {V/2AAI/3S} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CERTAIN** TINES 5100 {PX/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **BROTHERS** ADELFWN 80 {N/GPM} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FROM** APO 575 {PREP} **JOPPA** IOPPHS 2445 {N/GSF} **WENT WITH** SUNHLOON 4905 {V/2AAI/3P} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

EISKALESAMENOS OUN AUTOUS EXENISEN TH DE EPAURION O PETROS EXHLOEN SUN AUTOIS KAI TINES TWN ADELFWN TWN APO IOPPHS SUNHLOON AUTW

Act 10:24 **And on the morrow they entered into Caesarea. And Cornelius was waiting for them, having called together his kinsmen and close friends.**

AND KAI 2532 {CONJ} **ON THA TH** 3588 {T/DSF} **MORROW** EPAURION 1887 {ADV} **THEY ENTERED** EISHLOON 1525 {V/2AAI/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA THN** 3588 {T/ASF} **CAESAREA** KAISAREIAN 2542 {N/ASF} **AND** DE 1161 {CONJ} **THO O** 3588 {T/NSM} **CORNELIUS** KORNHLIOS 2883 {N/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **WAITING FOR** PROSDOKWN 4328 {V/PAP/NSM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **HAVING CALLED TOGETHER** SUGKALESAMENOS 4779 {V/AMP/NSM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **RELATED** SUGGENEIS 4773 {A/APM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **CLOSE** ANAGKAIIOUS 316 {A/APM} **FRIENDLY** FILOUS 5384 {A/APM}

KAI TH EPAURION EISHLOON EIS THN KAISAREIAN O DE KORNHLIOS HN PROSDOKWN AUTOUS SUGKALESAMENOS TOUS SUGGENEIS AUTOU KAI TOUS ANAGKAIIOUS FILOUS

Act 10:25 **And when it came about for Peter to enter, Cornelius, having met him, after falling down at his feet, worshiped.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **IT CAME ABOUT** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **THO TON** 3588 {T/ASM} **PETER** PETRON 4074 {N/ASM} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO ENTER** EISELQEIN 1525 {V/2AAN} **THO O** 3588 {T/NSM} **CORNELIUS** KORNHLIOS 2883 {N/NSM} **HAVING MET** SUNANTHSAS 4876 {V/AAP/NSM} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **AFTER FALLING DOWN** PESWN 4098 {V/2AAP/NSM} **AT** EPI 1909 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FEET** PODAS 4228 {N/APM} **WORSHIPED** PROSEKUNHSEN 4352 {V/AAI/3S}

WS DE EGENETO TOU EISELQEIN TON PETRON SUNANTHSAS AUTW O KORNHLIOS PESWN EPI TOUS PODAS PROSEKUNHSEN

Act 10:26 **But Peter lifted him up, saying, Stand up. I am also myself a man.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO O** 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **LIFTED UP** HGEIREN 1453 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **STAND UP** ANASTHOI 450 {V/2AAM/2S} **I ALSO** KAGW 2504 {PP/1NS/C} **AM** EIMI 1510 {V/PXI/1S} **MYSELF** AUTOS 846 {PT/NSM} **MAN** ANQRWPOS 444 {N/NSM}

O DE PETROS AUTON HGEIREN LEGWN ANASTHOI KAGW AUTOS ANQRWPOS EIMI

Act 10:27 **And as he conversed with him, he went in and found many who came together.**

AND KAI 2532 {CONJ} **CONVERSING WITH** SUNOMILWN 4926 {V/PAP/NSM} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **HE WENT IN** EISHLOEN 1525 {V/2AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FOUND** EURISKEI 2147 {V/PAI/3S} **MANY** POLLOUS 4183 {A/APM} **WHO CAME TOGETHER** SUNELHLUQOTAS 4905 {V/RAP/APM}

KAI SUNOMILWN AUTW EISHLOEN KAI EURISKEI SUNELHLUQOTAS POLLOUS

Act 10:28 **And he said to them, Ye understand how it is unlawful for a Jewish man to fraternize or to visit with a foreign man, and yet God demonstrated to me not to call one man profane or unclean.**

AND TE 5037 {PRT} **HE SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **UNDERSTAND** EPISTASQE 1987 {V/PNI/2P} **HOW** WS 5613 {ADV} **IT IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **UNLAWFUL** AQEMITON 111 {A/NSN} **FOR JEWISH** IOUDAIW 2453 {A/DSM} **MAN** ANDRI 435 {N/DSM} **TO FRATERNIZE** KOLLASQAI 2853 {V/PPN} **OR** H 2228 {PRT} **TO VISIT WITH** PROSERCESQAI 4334 {V/PNN} **FOREIGN** ALLOFULW 246 {A/DSM} **AND YET** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **DEMONSTRATED** EDEIXEN 1166 {V/AAI/3S} **TO ME** EMOI 1698 {PP/1DS} **TO CALL** LEGEIN 3004 {V/PAN} **NOT ONE** MHDENA 3367 {A/ASM} **MAN** ANQRWPON 444 {N/ASM} **PROFANE** KOINON 2839 {A/ASM} **OR** H 2228 {PRT} **UNCLEAN** AKAQARTON 169 {A/ASM}

EFH TE PROS AUTOUS UMEIS EPISTASQE WS AQEMITON ESTIN ANDRI IOUDAIW KOLLASQAI H PROSERCESQAI ALLOFULW KAI EMOI O QEOS EDEIXEN MHDENA KOINON H AKAQARTON LEGEIN ANQRWPON

Act 10:29 **And so I came without objection when summoned. I ask therefore for what matter ye summoned me.**

AND KAI 2532 {CONJ} **SO** DIO 1352 {CONJ} **I CAME** HLOON 2064 {V/2AAI/1S} **WITHOUT OBJECTION** ANANTIRRHWS 369 {ADV} **WHEN SUMMONED** METAPEMFOEIS 3343 {V/APP/NSM} **I ASK** PUNQANOMAI 4441 {V/PNI/1S} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **FOR WHAT?** TINI 5101 {PI/DSM} **MATTER** LOGW 3056 {N/DSM} **YE SUMMONED** METEPEMYASQE 3343 {V/ADI/2P} **ME** ME 3165 {PP/1AS}

DIO KAI ANANTIRRHWS HLOON METAPEMFOEIS PUNQANOMAI OUN TINI LOGW METEPEMYASQE ME

Act 10:30 **And Cornelius said, Four days ago I was fasting until this hour, and the ninth hour praying in my house. And behold, a man stood before me in bright apparel.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **CORNELIUS** KORNHLIOS 2883 {N/NSM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **FROM** APO 575 {PREP} **FOURTH** TETARTHOS 5067 {A/GSF} **DAY** HMERAS 2250 {N/GSF} **I WAS** HMHN 2252 {V/IXI/1S} **FASTING** NHSTEUWN 3522 {V/PAP/NSM} **UNTIL** MECRI 3360 {ADV} **THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **HOUR** WRAS 5610 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** THN 3588 {T/ASF} **NINTH** ENATHN 1766 {A/ASF} **HOUR** WRAN 5610 {N/ASF} **PRAYING** PROSEUCOMENOS 4336 {V/PNP/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **HOUSE** OIKW 3624 {N/DSM} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **MAN** ANHR 435 {N/NSM} **STOOD** ESTH 2476 {V/2AAI/3S} **BEFORE** ENWPION 1799 {ADV} **ME** MOU 3450 {PP/1GS} **IN** EN 1722 {PREP} **BRIGHT** LAMPRA 2986 {A/DSF} **APPAREL** ESQHTI 2066 {N/DSF}

KAI O KORNHLIOS EFH APO TETARTHOS HMERAS MECRI TAUTHS THS WRAS HMHN NHSTEUWN KAI THN ENATHN WRAN PROSEUCOMENOS EN TW OIKW MOU KAI IDOU ANHR ESTH ENWPION MOU EN ESQHTI LAMPRA

Act 10:31 **And he says, Cornelius, thy prayer was heard, and thy charities are remembered before God.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE SAYS** FHSIN 5346 {V/PXI/3S} **CORNELIUS** KORNHLIE 2883 {N/VSM} **THA** H 3588 {T/NSF} **PRAYER** PROSEUCH 4335 {N/NSF} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **WAS HEARD** EISHKOUSQH 1522 {V/API/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **CHARITIES** ELEHMOSUNAI 1654 {N/NPF} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **ARE REMEMBERED** EMNHSQHSAN 3415 {V/API/3P} **BEFORE** ENWPION 1799 {ADV} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

KAI FHSIN KORNHLIE EISHKOUSQH SOU H PROSEUCH KAI AI ELEHMOSUNAI SOU EMNHSQHSAN ENWPION TOU QEOU

Act 10:32 **Send therefore to Joppa, and summon Simon, who is surnamed Peter. This man lodges in the house of Simon, a tanner, beside the sea, who, after coming, will speak to thee.**

SEND PEMYON 3992 {V/AAM/2S} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **TO** EIS 1519 {PREP} **JOPPA** IOPPHN 2445 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SUMMON** METAKALESAI 3333 {V/AMM/2S} **SIMON** SIMWNA 4613 {N/ASM} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **IS SURNAMED** EPIKALEITAI 1941 {V/PPI/3S} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **LODGES** XENIZETAI 3579 {V/PPI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **HOUSE** OIKIA 3614 {N/DSF} **OF SIMON** SIMWNOS 4613 {N/GSM} **TANNER** BURSEWS 1038 {N/GSM} **BESIDE** PARA 3844 {PREP} **SEA** QALASSAN 2281 {N/ASF} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **AFTER COMING** PARAGENOMENOS 3854 {V/2ADP/NSM} **WILL SPEAK** LALHSEI 2980 {V/FAI/3S} **TO THEE** SOI 4671 {PP/2DS}

PEMYON OUN EIS IOPPHN KAI METAKALESAI SIMWNA OS EPIKALEITAI PETROS OUTOS XENIZETAI EN OIKIA SIMWNOS BURSEWS PARA QALASSAN OS PARAGENOMENOS LALHSEI SOI

Act 10:33 **Immediately therefore I sent to thee, and thou did well having come. Now therefore we are all present in the sight of God, to hear all the things commanded thee by God.**

IMMEDIATELY EXAUTHS 1824 {ADV} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **I SENT** EPEMYA 3992 {V/AAI/1S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **AND** TE 5037 {PRT} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **DID** EPOIHSAS 4160 {V/AAI/2S} **WELL** KALWS 2573 {ADV} **HAVING COME** PARAGENOMENOS 3854 {V/2ADP/NSM} **NOW** NUN 3568 {ADV} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **ARE PRESENT** PARESMEN 3918 {V/PXI/1P} **IN SIGHT** ENWPION 1799 {ADV} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **TO HEAR** AKOUSAI 191 {V/AAI} **ALL** PANTA 3956 {A/APN} **THES** TA 3588 {T/APN} **COMMANDED** PROSTETAGMENA 4367 {V/RPP/APN} **THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **BY** UPO 5259 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

EXAUTHS OUN EPEMYA PROS SE SU TE KALWS EPOIHSAS PARAGENOMENOS NUN OUN PANTES HMEIS ENWPION TOU QEOU PARESMEN AKOUSAI PANTA TA PROSTETAGMENA SOI UPO TOU QEOU

Act 10:34 **And having opened his mouth, Peter said, In truth, I am overwhelmed that God is not partial,**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING OPENED** ANOIXAS 455 {V/AAP/NSM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **MOUTH** STOMA 4750 {N/ASN} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **IN** EP 1909 {PREP} **TRUTH** ALHQEIAS 225 {N/GSF} **I AM OVERWHELMED** KATALAMBANOMAI 2638 {V/PMI/1S} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **PARTIAL** PROSWPOLHPTHS 4381 {N/NSM}

ANOIXAS DE PETROS TO STOMA EIPEN EP ALHQEIAS KATALAMBANOMAI OTI OUK ESTIN PROSWPOLHPTHS O QEOS

Act 10:35 **but in every nation, he who fears him, and works righteousness, is acceptable to him.**

BUT ALL 235 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **EVERY** PANTI 3956 {A/DSN} **NATION** EQNEI 1484 {N/DSN} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO FEARS** FOBOUMENOS 5399 {V/PNP/NSM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WHO WORKS** ERGAZOMENOS 2038 {V/PNP/NSM} **RIGHTEOUSNESS** DIKAIOSUNHN 1343 {N/ASF} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **ACCEPTABLE** DEKTOS 1184 {A/NSM} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

ALL EN PANTI EQNEI O FOBOUMENOS AUTON KAI ERGAZOMENOS DIKAIOSUNHN DEKTOS AUTW ESTIN

Act 10:36 **The word that he sent forth to the sons of Israel, preaching good-news, peace by Jesus Christ (this man is Lord of all),**

THO TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **THAT** ON 3739 {PR/ASM} **HE SENT FORTH** APESTEILEN 649 {V/AAI/3S} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **SONS** UIOIS 5207 {N/DPM} **OF ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI} **PREACHING GOOD-NEWS** EUAGGELIZOMENOS 2097 {V/PMP/NSM} **PEACE** EIRHNHN 1515 {N/ASF} **BY** DIA 1223 {PREP} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **ANOINTED** CRISTOU 5547 {N/GSM} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **OF ALL** PANTWN 3956 {A/GPM}

TON LOGON ON APESTEILEN TOIS UIOIS ISRAHL EUAGGELIZOMENOS EIRHNHN DIA IHSOU CRISTOU OUTOS ESTIN PANTWN KURIOS

Act 10:37 **ye know, the word having occurred throughout the whole of Judea beginning from Galilee after the immersion that John preached—**

YE UMEIS 5210 {PP/2NP} **KNOW** OIDATE 1492 {V/RAI/2P} **THE** TO 3588 {T/ASN} **WORD** RHMA 4487 {N/ASN} **HAVING OCCURRED** GENOMENON 1096 {V/2ADP/ASN} **THROUGHOUT** KAO 2596 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **WHOLE** OLHS 3650 {A/GSF} **OF JUDEA** IOUDAIAS 2449 {N/GSF} **BEGINNING** ARXAMENON 756 {V/AMP/ASN} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **GALILEE** GALILAIAS 1056 {N/GSF} **AFTER** META 3326 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **IMMERSION** BAPTISMA 908 {N/ASN} **THAT** O 3739 {PR/ASN} **JOHN** IWANNHS 2491 {N/NSM} **PREACHED** EKHRUXEN 2784 {V/AAI/3S}

UMEIS OIDATE TO GENOMENON RHMA KAO OLHS THS IOUDAIAS ARXAMENON APO THS GALILAIAS META TO BAPTISMA O EKHRUXEN IWANNHS

Act 10:38 **Jesus of Nazareth—how God anointed him with the Holy Spirit and with power, who passed through doing good, and healing all those who were oppressed by the devil, because God was with him.**

THO TON 3588 {T/ASM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **OF** APO 575 {PREP} **NAZARETH** NAZARET 3478 {N/PRI} **HOW** WS 5613 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **ANOINTED** ECRISEN 5548 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **WITH HOLY** AGIW 40 {A/DSN} **SPIRIT** PNEUMATI 4151 {N/DSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WITH POWER** DUNAMEI 1411 {N/DSF} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **PASSED THROUGH** DIHLQEN 1330 {V/2AAI/3S} **DOING GOOD** EUERGETWN 2109 {V/PAP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HEALING** IWMMENOS 2390 {V/PNP/NSM} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO WERE OPPRESSED** KATADUNASTEUOMENOUS 2616 {V/PPP/APM} **BY** UPO 5259 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **SLANDEROUS** DIABOLOU 1228 {A/GSM} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **WITH** MET 3326 {PREP} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

IHSOUN TON APO NAZARET WS ECRISEN AUTON O QEOS PNEUMATI AGIW KAI DUNAMEI OS DIHLQEN EUERGETWN KAI IWMMENOS PANTAS TOUS KATADUNASTEUOMENOUS UPO TOU DIABOLOU OTI O QEOS HN MET AUTOU

Act 10:39 **And we are witnesses of all that he did both in the country of the Jews, and in Jerusalem, whom also they killed, having hung on a tree.**

AND KAI 2532 {CONJ} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **ARE** ESMEN 2070 {V/PXI/1P} **WITNESSES** MARTURES 3144 {N/NPM} **OF ALL** PANTWN 3956 {A/GPN} **THAT** WN 3739 {PR/GPN} **HE DID** EPOIHSEN 4160 {V/AAI/3S} **BOTH** TE 5037 {PRT} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **COUNTRY** CWRA 5561 {N/DSF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **THEY KILLED** ANEILON 337 {V/2AAI/3P} **HAVING HUNG** KREMASANTES 2910 {V/AAP/NPM} **ON** EPI 1909 {PREP} **TREE** XULOU 3586 {N/GSN}

KAI HMEIS ESMEN MARTURES PANTWN WN EPOIHSEN EN TE TH CWRA TWN IOUDAIWN KAI EN IEROUSALHM ON KAI ANEILON KREMASANTES EPI XULOU

Act 10:40 **This man God raised up the third day, and granted him to become manifest,**

THIS TOUTON 5126 {PD/ASM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **RAISED UP** HGEIREN 1453 {V/AAI/3S} **THA** TH 3588 {T/DSF} **THIRD** TRITH 5154 {A/DSF} **DAY** HMEIRA 2250 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GRANTED** EDWKEN 1325 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO BECOME** GENESQAI 1096 {V/2ADN} **MANIFEST** EMFANH 1717 {A/ASM}

TOUTON O QEOS HGEIREN TH TRITH HMEIRA KAI EDWKEN AUTON EMFANH GENESQAI

Act 10:41 **not to all the people, but to witnesses who were previously chosen by God, to us, who ate and drank with him after he arose from the dead.**

NOT OU 3756 {PRT/N} **TO ALL** PANTI 3956 {A/DSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PEOPLE** LAW 2992 {N/DSM} **BUT** ALLA 235 {CONJ} **TO WITNESSES** MARTUSIN 3144 {N/DPM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **WHO WERE PREVIOUSLY CHOSEN** PROKECEIROTONHMENOIS 4401 {V/RPP/DPM} **BY** UPO 5259 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **TO US** HMIN 2254 {PP/1DP} **WHO** OITINES 3748 {PR/NPM} **ATE WITH** SUNEFAGOMEN 4906 {V/2AAI/1P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DRANK WITH** SUNEPIOMEN 4844 {V/2AAI/1P} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **AFTER** META 3326 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO RISE** ANASTHNAI 450 {V/2AAN} **FROM** EK 1537 {PREP} **DEAD** NEKRWN 3498 {A/GPM}

OU PANTI TW LAW ALLA MARTUSIN TOIS PROKECEIROTONHMENOIS UPO TOU QEOU HMIN OITINES SUNEFAGOMEN KAI SUNEPIOMEN AUTW META TO ANASTHNAI AUTON EK NEKRWN

Act 10:42 **And he commanded us to preach to the people, and to solemnly testify that this is the man designated by God, judge of the living and the dead.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE COMMANDED** PARHGGEILEN 3853 {V/AAI/3S} **US** HMIN 2254 {PP/1DP} **TO PREACH** KHRUXAI 2784 {V/AAN} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **PEOPLE** LAW 2992 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO SOLEMNLY TESTIFY** DIAMARTURASQAI 1263 {V/ADN} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THIS** AUTOS 3778 {PP/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **DESIGNATED** WRISMENOS 3724 {V/RPP/NSM} **BY** UPO 5259 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **JUDGE** KRITHS 2923 {N/NSM} **OF LIVING** ZWNTWN 2198 {V/PAP/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DEAD** NEKRWN 3498 {A/GPM}

KAI PARHGGEILEN HMIN KHRUXAI TW LAW KAI DIAMARTURASQAI OTI AUTOS ESTIN O WRISMENOS UPO TOU QEOU KRITHS ZWNTWN KAI NEKRWN

Act 10:43 **To this man all the prophets testify, that every man who believes in him, to receive remission of sins through his name.**

TO THIS TOUTW 5129 {PD/DSM} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **PROPHETS** PROFHTAI 4396 {N/NPM} **TESTIFY** MARTUROUSIN 3140 {V/PAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **EVERY** PANTA 3956 {A/ASM} **WHO BELIEVES** PISTEUONTA 4100 {V/PAP/ASM} **IN** EIS 1519 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO RECEIVE** LABEIN 2983 {V/2AAN} **REMISSION** AFESIN 859 {N/ASF} **OF SINS** AMARTIWN 266 {N/GPF} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **NAME** ONOMATOS 3686 {N/GSN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

TOUTW PANTES OI PROFHTAI MARTUROUSIN AFESIN AMARTIWN LABEIN DIA TOU ONOMATOS AUTOU PANTA TON PISTEUONTA EIS AUTON

Act 10:44 **While Peter still spoke these sayings, the Holy Spirit fell on all those who heard the word.**

OF THO TOU 3588 {T/GSM} **PETER** PETROU 4074 {N/GSM} **STILL** ETI 2089 {ADV} **WHILE HE SPOKE** LALOUNTOS 2980 {V/PAP/GSM} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **THES** TA 3588 {T/APN} **SAYINGS** RHMATA 4487 {N/APN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **HOLY** AGION 40 {A/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **FELL** EPEPESEN 1968 {V/2AAI/3S} **ON** EPI 1909 {PREP} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO HEARD** AKOUONTAS 191 {V/PAP/APM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM}

ETI LALOUNTOS TOU PETROU TA RHMATA TAUTA EPEPESEN TO PNEUMA TO AGION EPI PANTAS TOUS AKOUONTAS TON LOGON

Act 10:45 **And the faithful men of circumcision were astonished, as many as came with Peter, because also on the Gentiles the gift of the Holy Spirit was poured out.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **FAITHFUL** PISTOI 4103 {A/NPM} **OF** EK 1537 {PREP} **CIRCUMCISION** PERITOMHS 4061 {N/GSF} **WERE ASTONISHED** EXESTHSAN 1839 {V/2AAI/3P} **AS MANY AS** OSOI 3745 {PK/NPM} **CAME WITH** SUNHLQON 4905 {V/2AAI/3P} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PETER** PETRW 4074 {N/DSM} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **ON** EPI 1909 {PREP} **THES** TA 3588 {T/APN} **GENTILES** EQNH 1484 {N/APN} **THA** H 3588 {T/NSF} **GIFT** DWREA 1431 {N/NSF} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **WAS POURED OUT** EKKECUTAI 1632 {V/RPI/3S}

KAI EXESTHSAN OI EK PERITOMHS PISTOI OSOI SUNHLQON TW PETRW OTI KAI EPI TA EQNH H DWREA TOU AGIOU PNEUMATOS EKKECUTAI

Act 10:46 **For they heard them speaking in tongues and magnifying God. Then Peter answered,**

FOR GAR 1063 {CONJ} **THEY HEARD** HKOUON 191 {V/IAI/3P} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **SPEAKING** LALOUNTWN 2980 {V/PAP/GPM} **IN TONGUES** GLWSSAIS 1100 {N/DPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MAGNIFYING** MEGALUNONTWN 3170 {V/PAP/GPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **THEN** TOTE 5119 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **ANSWERED** APEKRIQH 611 {V/ADI/3S}

HKOUON GAR AUTWN LALOUNTWN GLWSSAIS KAI MEGALUNONTWN TON QEON TOTE APEKRIQH O PETROS

Act 10:47 **Can any man forbid the water for these not to be immersed, who have received the Holy Spirit as we also?**

IS ABLE DUNATAI 1410 {V/PNI/3S} **NOT?** MHTI 3385 {PRT/I} **ANY** TIS 5100 {PX/NSM} **TO FORBID** KWLUSAI 2967 {V/AAN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **WATER** UDWR 5204 {N/ASN} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **THESE** TOUTOUS 5128 {PD/APM} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO BE IMMersed** BAPTISOHNAI 907 {V/APN} **WHO** OITINES 3748 {PR/NPM} **HAVE RECEIVED** ELABON 2983 {V/2AAI/3P} **THE** TO 3588 {T/ASN} **HOLY AGION** 40 {A/ASN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/ASN} **AS** KAQWS 2531 {ADV} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **ALSO** KAI 2532 {CONJ}

MHTI TO UDWR KWLUSAI DUNATAI TIS TOU MH BAPTISOHNAI TOUTOUS OITINES TO PNEUMA TO AGION ELABON KAQWS KAI HMEIS

Act 10:48 **And he commanded them to be immersed in the name of the Lord. Then they asked him to remain some days.**

AND TE 5037 {PRT} **HE COMMANDED** PROSETAXEN 4367 {V/AAI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **TO BE IMMersed** BAPTISOHNAI 907 {V/APN} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **THEN** TOTE 5119 {ADV} **THEY ASKED** HRWTHSAN 2065 {V/AAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO REMAIN** EPIMEINAI 1961 {V/AAN} **SOME** TINAS 5100 {PX/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF}

PROSETAXEN TE AUTOUS BAPTISOHNAI EN TW ONOMATI TOU KURIOU TOTE HRWTHSAN AUTON EPIMEINAI HMERAS TINAS

Act 11:1 **Now the apostles and the brothers who were in Judea heard that the Gentiles also received the word of God.**

NOW DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **APOSTLES** APOSTOLOI 652 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO WERE** ONTES 5607 {V/PXP/NPM} **IN** KATA 2596 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **JUDEA** IOUDAIAN 2449 {N/ASF} **HEARD** HKOUSAN 191 {V/AAI/3P} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THES** TA 3588 {T/NPN} **GENTILES** EQNH 1484 {N/NPN} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **RECEIVED** EDEXANTO 1209 {V/ADI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

HKOUSAN DE OI APOSTOLOI KAI OI ADELFOI OI ONTES KATA THN IOUDAIAN OTI KAI TA EQNH EDEXANTO TON LOGON TOU QEOU

Act 11:2 **And when Peter came up to Jerusalem, the men of circumcision contended against him,**

AND KAI 2532 {CONJ} **WHEN** OTE 3753 {ADV} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **CAME UP** ANEBH 305 {V/2AAI/3S} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMA 2414 {N/ASF} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **OF** EK 1537 {PREP} **CIRCUMCISION** PERITOMHS 4061 {N/GSF} **CONTENDED** DIEKRINONTO 1252 {V/IMI/3P} **AGAINST** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

KAI OTE ANEBH PETROS EIS IEROSOLUMA DIEKRINONTO PROS AUTON OI EK PERITOMHS

Act 11:3 **saying, Thou went in to uncircumcised men, having also eaten with them.**

SAYING LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THOU WENT IN** EISHLQES 1525 {V/2AAI/2S} **TO** PROS 4314 {PREP} **UNCIRCUMCISED** AKROBUSTIAN 203 {N/ASF} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **HAVING** ECONTAS 2192 {V/PAP/APM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **EATEN WITH** SUNEFAGES 4906 {V/2AAI/2S} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM}

LEGONTES OTI PROS ANDRAS AKROBUSTIAN ECONTAS EISHLQES KAI SUNEFAGES AUTOIS

Act 11:4 **But when Peter began, he expounded to them in order, saying,**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **WHEN HE BEGAN** ARXAMENOS 756 {V/AMP/NSM} **HE EXPOUNDED** EXETIQETO 1620 {V/IMI/3S} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **IN ORDER** KAQEXHS 2517 {ADV} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM}

ARXAMENOS DE O PETROS EXETIQETO AUTOIS KAQEXHS LEGWN

Act 11:5 **I was in the city of Joppa praying, and in a trance I saw a vision, a certain container descending, as a great sheet being lowered from heaven by four corners, and it came as far as to me,**

I EGW 1473 {PP/1NS} **WAS** HMHN 2252 {V/IXI/1S} **IN** EN 1722 {PREP} **CITY** POLEI 4172 {N/DSF} **OF JOPPA** IOPPH 2445 {N/DSF} **PRAYING** PROSEUCOMENOS 4336 {V/PNP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **TRANCE** EKSTASEI 1611 {N/DSF} **I SAW** EIDON 1492 {V/2AAI/1S} **VISION** ORAMA 3705 {N/ASN} **CERTAIN** TI 5100 {PX/NSN} **CONTAINER** SKEUOS 4632 {N/NSN} **DESCENDING** KATABAINON 2597 {V/PAP/ASN} **AS** WS 5613 {ADV} **GREAT** MEGALHN 3173 {A/ASF} **SHEET** OONHN 3607 {N/ASF} **BEING LOWERED** KAQIEMENHN 2524 {V/PPP/ASF} **FROM** EK 1537 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **HEAVEN** OURANOU 3772 {N/GSM} **BY FOUR** TESSARSIN 5064 {N/DPF} **CORNERS** ARCAIS 746 {N/DPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IT CAME** HLOEN 2064 {V/2AAI/3S} **AS FAR AS** ACRIS 891 {PREP} **ME** EMOU 1700 {PP/1GS}

EGW HMHN EN POLEI IOPPH PROSEUCOMENOS KAI EIDON EN EKSTASEI ORAMA KATABAINON SKEUOS TI WS OONHN MEGALHN TESSARSIN ARCAIS KAQIEMENHN EK TOU OURANOU KAI HLOEN ACRIS EMOU

Act 11:6 **having gazed at which, I was examining. And I saw the four footed things of the earth, and the wild beasts, and the creeping things, and the birds of the sky.**

HAVING GAZED ATENISAS 816 {V/AAP/NSM} **AT** EIS 1519 {PREP} **WHICH** HN 3739 {PR/ASF} **I WAS EXAMINING** KATENOOUN 2657 {V/IAI/1S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAW** EIDON 1492 {V/2AAI/1S} **THES** TA 3588 {T/APN} **FOUR-FOOTED** TETRAPODA 5074 {A/APN} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **EARTH** GHS 1093 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THES** TA 3588 {T/APN} **WILD BEASTS** QHRIA 2342 {N/APN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THES** TA 3588 {T/APN} **CREEPERS** ERPETA 2062 {N/APN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THES** TA 3588 {T/APN} **BIRDS** PETEINA 4071 {N/APN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **AIR** OURANOU 3772 {N/GSM}

EIS HN ATENISAS KATENOOUN KAI EIDON TA TETRAPODA THS GHS KAI TA QHRIA KAI TA ERPETA KAI TA PETEINA TOU OURANOU

Act 11:7 **And I heard a voice saying to me, Having risen, Peter, kill and eat.**

AND DE 1161 {CONJ} **I HEARD** HKOUSA 191 {V/AAI/1S} **VOICE** FWNHS 5456 {N/GSF} **SAYING** LEGOUSHS 3004 {V/PAP/GSF} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **HAVING RISEN** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **PETER** PETRE 4074 {N/VSM} **KILL** QUSON 2380 {V/AAM/2S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **EAT** FAGE 5315 {V/2AAM/2S}

HKOUSA DE FWNHS LEGOUSHS MOI ANASTAS PETRE QUSON KAI FAGE

Act 11:8 **But I said, Not so, Lord, because nothing profane or unclean has ever entered into my mouth.**

BUT DE 1161 {CONJ} **I SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/1S} **NOT SO** MHDAMWS 3365 {ADV} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **EVERYTHING** PAN 3956 {A/ASN} **PROFANE** KOINON 2839 {A/ASN} **OR** H 2228 {PRT} **UNCLEAN** AKAQARTON 169 {A/ASN} **NEVER** OUDEPOTE 3763 {ADV} **HAS ENTERED** EISHLOEN 1525 {V/2AAI/3S} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **MOUTH** STOMA 4750 {N/ASN} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS}

EIPON DE MHDAMWS KURIE OTI PAN KOINON H AKAQARTON OUDEPOTE EISHLOEN EIS TO STOMA MOU

Act 11:9 **But a voice answered me for a second time out of heaven, What God has cleansed, thou shall not make profane.**

BUT DE 1161 {CONJ} **VOICE** FWNH 5456 {N/NSF} **ANSWERED** APEKRIQH 611 {V/ADI/3S} **ME** MOI 3427 {PP/1DS} **FOR** EK 1537 {PREP} **SECOND** DEUTEROU 1208 {A/GSN} **OUT OF** EK 1537 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **HEAVEN** OURANOU 3772 {N/GSM} **WHAT** A 3739 {PR/APN} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **HAS CLEANSED** EKAQARISEN 2511 {V/AAI/3S} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **SHALL MAKE PROFANE** KOINOU 2840 {V/PAM/2S}

APEKRIQH DE MOI FWNH EK DEUTEROU EK TOU OURANOU A O QEOS EKAQARISEN SU MH KOINOU

Act 11:10 **And this happened thrice, and all were drawn up again into heaven.**

AND DE 1161 {CONJ} **THIS** TOUTO 5124 {PD/NSN} **HAPPENED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **ON** EPI 1909 {PREP} **THRICE** TRIS 5151 {ADV} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** APANTA 537 {A/NPN} **WERE DRAWN UP** ANESPASQH 385 {V/API/3S} **AGAIN** PALIN 3825 {ADV} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HEAVEN** OURANON 3772 {N/ASM}

TOUTO DE EGENETO EPI TRIS KAI PALIN ANESPASQH APANTA EIS TON OURANON

Act 11:11 **And behold, immediately three men stood at the house in which I was, who were sent from Caesarea to me.**

AND KAI 2532 {CONJ} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **IMMEDIATELY** EXAUTHS 1824 {ADV} **THREE** TREIS 5140 {N/NPM} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **STOOD** EPESTHSAN 2186 {V/2AAI/3P} **AT** EPI 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HOUSE** OIKIAN 3614 {N/ASF} **IN** EN 1722 {PREP} **WHICH** H 3739 {PR/DSF} **I WAS** HMHN 2252 {V/IXI/1S} **WHO WERE SENT** APESTALMENOI 649 {V/RPP/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **CAESAREA** KAISAREIAS 2542 {N/GSF} **TO** PROS 4314 {PREP} **ME** ME 3165 {PP/1AS}

KAI IDOU EXAUTHS TREIS ANDRES EPESTHSAN EPI THN OIKIAN EN H HMHN APESTALMENOI APO KAISAREIAS PROS ME

Act 11:12 **And the Spirit told me to go with them, doubting nothing. And these six brothers also went with me, and we entered into the man's house.**

AND DE 1161 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **TO GO WITH** SUNELQEIN 4905 {V/2AAN} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **DOUBTING** DIAKRINOMENON 1252 {V/PMP/ASM} **NOTHING** MHDEN 3367 {A/ASN} **AND** DE 1161 {CONJ} **THESE** OUTOI 3778 {PD/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SIX** EX 1803 {N/NUI} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/NPM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **WENT** HLOON 2064 {V/2AAI/3P} **WITH** SUN 4862 {PREP} **ME** EMOI 1698 {PP/1DS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WE ENTERED** EISHLOOMEN 1525 {V/2AAI/1P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HOUSE** OIKON 3624 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **MAN** ANDROS 435 {N/GSM}

EIPEN DE MOI TO PNEUMA SUNELQEIN AUTOIS MHDEN DIAKRINOMENON HLOON DE SUN EMOI KAI OI EX ADELFOI OUTOI KAI EISHLOOMEN EIS TON OIKON TOU ANDROS

Act 11:13 **And he informed us how he saw the heavenly agent in his house, who stood and said to him, Send forth men to Joppa, and summon Simon, the man surnamed Peter,**

AND TE 5037 {PRT} **HE INFORMED** APHGGEILEN 518 {V/AAI/3S} **US** HMIN 2254 {PP/1DP} **HOW** PWS 4459 {ADV} **HE SAW** EIDEN 1492 {V/2AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **AGENT** AGGELON 32 {N/ASM} **IN** EN 1722 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **HOUSE** OIKW 3624 {N/DSM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WHO STOOD** STAENTA 2476 {V/APP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAID** EIPONTA 2036 {V/2AAP/ASM} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **SEND FORTH** APOSTEILON 649 {V/AAM/2S} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **TO** EIS 1519 {PREP} **JOPPA** IOPPHN 2445 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SUMMON** METAPEMYAI 3343 {V/ADM/2S} **SIMON** SIMWNA 4613 {N/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SURNAMED** EPIKALOUMENON 1941 {V/PPP/ASM} **PETER** PETRON 4074 {N/ASM}

APHGGEILEN TE HMIN PWS EIDEN TON AGGELON EN TW OIKW AUTOU STAENTA KAI EIPONTA AUTW APOSTEILON EIS IOPPHN ANDRAS KAI METAPEMYAI SIMWNA TON EPIKALOUMENON PETRON

Act 11:14 **who will speak sayings to thee, by which thou will be saved, thou and all thy house.**

WHO OS 3739 {PR/NSM} **WILL SPEAK** LALHSEI 2980 {V/FAI/3S} **SAYINGS** RHMATA 4487 {N/APN} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **BY** EN 1722 {PREP} **WHICH** OIS 3739 {PR/DPN} **THOU WILL BE SAVED** SWQHSH 4982 {V/FPI/2S} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PAS 3956 {A/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **HOUSE** OIKOS 3624 {N/NSM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS}

OS LALHSEI RHMATA PROS SE EN OIS SWQHSH SU KAI PAS O OIKOS SOU

Act 11:15 **And as I began to speak, the Holy Spirit fell on them, just as also on us at the beginning.**

AND DE 1161 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TO BEGIN** ARXASQAI 756 {V/AMN} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **TO SPEAK** LALEIN 2980 {V/PAN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **HOLY** AGION 40 {A/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **FELL** EPEPESEN 1968 {V/2AAI/3S} **ON** EP 1909 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **JUST AS** WSPER 5618 {ADV} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **ON** EF 1909 {PREP} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **AT** EN 1722 {PREP} **BEGINNING** ARCH 746 {N/DSF}

EN DE TW ARXASQAI ME LALEIN EPEPESEN TO PNEUMA TO AGION EP AUTOUS WSPER KAI EF HMAS EN ARCH

Act 11:16 **And I remembered the saying of the Lord, how he said, John indeed immersed in water, but ye will be immersed in the Holy Spirit.**

AND DE 1161 {CONJ} **I REMEMBERED** EMNHSQHN 3415 {V/API/1S} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **SAYING** RHMATOS 4487 {N/GSN} **OF LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **HOW** WS 5613 {ADV} **HE SAID** ELEGEN 3004 {V/IAI/3S} **JOHN** IWANNHS 2491 {N/NSM} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **IMMERSED** EBAPTISEN 907 {V/AAI/3S} **IN WATER** UDATI 5204 {N/DSN} **BUT** DE 1161 {CONJ} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **WILL BE IMMERSED** BAPTISQHSSESQE 907 {V/FPI/2P} **IN** EN 1722 {PREP} **HOLY** AGIW 40 {A/DSN} **SPIRIT** PNEUMATI 4151 {N/DSN}

EMNHSQHN DE TOU RHMATOS KURIOU WS ELEGEN IWANNHS MEN EBAPTISEN UDATI UMEIS DE BAPTISQHSSESQE EN PNEUMATI AGIW

Act 11:17 **If then God gave to them the identical gift as also to us who believed in the Lord Jesus Christ, but what power was I to hinder God?**

IF EI 1487 {COND} **THEN** OUN 3767 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **GAVE** EDWKEN 1325 {V/AAI/3S} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **IDENTICAL** ISHN 2470 {A/ASF} **GIFT** DWREAN 1431 {N/ASF} **AS** WS 5613 {ADV} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **TO US** HMIN 2254 {PP/1DP} **WHO BELIEVED** PISTEUSASIN 4100 {V/AAP/DPM} **IN** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LORD** KURION 2962 {N/ASM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **ANOINTED** CRISTON 5547 {N/ASM} **BUT** DE 1161 {CONJ} **WHAT?** TIS 5101 {PI/NSM} **POWER** DUNATOS 1415 {A/NSM} **WAS** HMHN 2252 {V/IXI/1S} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **TO HINDER** KWLUSAI 2967 {V/AAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM}

EI OUN THN ISHN DWREAN EDWKEN AUTOIS O QEOS WS KAI HMIN PISTEUSASIN EPI TON KURION IHSOUN CRISTON EGW DE TIS HMHN DUNATOS KWLUSAI TON QEON

Act 11:18 **And when they heard these things, they relaxed and glorified God, saying, Then God has also granted to the Gentiles repentance to life.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN THEY HEARD** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **THEY RELAXED** HSUCASAN 2270 {V/AAI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY GLORIFIED** EDOXAZON 1392 {V/IAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **THEN** ARAGE 686 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **HAS GRANTED** EDWKEN 1325 {V/AAI/3S} **TO THES** TOIS 3588 {T/DPN} **GENTILES** EQNESIN 1484 {N/DPN} **THA** THN 3588 {T/ASF} **REPENTANCE** METANOIAN 3341 {N/ASF} **TO** EIS 1519 {PREP} **LIFE** ZWHN 2222 {N/ASF}

AKOUSANTES DE TAUTA HSUCASAN KAI EDOXAZON TON QEON LEGONTES ARAGE KAI TOIS EQNESIN O QEOS THN METANOIAN EDWKEN EIS ZWHN

Act 11:19 **Indeed therefore those who were scattered abroad from the persecution that occurred against Stephen passed through as far as Phoenicia and Cyprus and Antioch, speaking the word to none except Jews only.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO WERE SCATTERED ABROAD** DIASPARENTES 1289 {V/2APP/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **PERSECUTION** QLIYEWS 2347 {N/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **THAT OCCURRED** GENOMENHS 1096 {V/2ADP/GSF} **AGAINST** EPI 1909 {PREP} **STEPHEN** STEFANW 4736 {N/DSM} **PASSED THROUGH** DIHLOON 1330 {V/2AAI/3S} **AS FAR AS** EWS 2193 {CONJ} **PHOENICIA** FOINIKHS 5403 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CYPRUS** KUPROU 2954 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ANTIOCH** ANTIOCEIAS 490 {N/GSF} **SPEAKING** LALOUNTES 2980 {V/PAP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **TO NONE** MHDENI 3367 {A/DSM} **IF** EI 1487 {COND} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **JEWISH** IOUDAIOS 2453 {A/DPM} **ONLY** MONON 3440 {ADV}

OI MEN OUN DIASPARENTES APO THS QLIYEWS THS GENOMENHS EPI STEFANW DIHLOON EWS FOINIKHS KAI KUPROU KAI ANTIOCEIAS MHDENI LALOUNTES TON LOGON EI MH MONON IOUDAIOS

Act 11:20 **And some of them were men, Cyprians and Cyrenians, who, having come to Antioch, spoke to the Hellenists, preaching good-news, the Lord Jesus.**

AND DE 1161 {CONJ} **SOME** TINES 5100 {PX/NPM} **OF** EX 1537 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **CYPRIONS** KUPRIOI 2953 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CYRENIANS** KURHNAIOI 2956 {N/NPM} **WHO** OITINES 3748 {PR/NPM} **HAVING COME** EISELQONTES 1525 {V/2AAP/NPM} **TO** EIS 1519 {PREP} **ANTIOCH** ANTIOCEIAN 490 {N/ASF} **SPOKE** ELALOUN 2980 {V/IAI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **HELLENISTS** ELLHNISTAS 1675 {N/APM} **PREACHING GOOD-NEWS** EUAGGELIZOMENOI 2097 {V/PMP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LORD** KURION 2962 {N/ASM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM}

HSAN DE TINES EX AUTWN ANDRES KUPRIOI KAI KURHNAIOI OITINES EISELQONTES EIS ANTIOCEIAN ELALOUN PROS TOUS ELLHNISTAS EUAGGELIZOMENOI TON KURION IHSOUN

Act 11:21 **And the hand of the Lord was with them, and a great number who believed turned to the Lord.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAND** CEIR 5495 {N/NSF} **OF LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **WITH** MET 3326 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AND** TE 5037 {PRT} **GREAT** POLUS 4183 {A/NSM} **NUMBER** ARIQMOS 706 {N/NSM} **WHO BELIEVED** PISTEUSAS 4100 {V/AAP/NSM} **TURNED** EPESTREYEN 1994 {V/AAI/3S} **TO** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LORD** KURION 2962 {N/ASM}

KAI HN CEIR KURIOU MET AUTWN POLUS TE ARIQMOS PISTEUSAS EPESTREYEN EPI TON KURION

Act 11:22 **And the word about them was heard in the ears of the church at Jerusalem, and they dispatched Barnabas to pass through as far as Antioch,**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **WORD** LOGOS 3056 {N/NSM} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WAS HEARD** HKOUSQH 191 {V/API/3S} **IN** EIS 1519 {PREP} **THES** TA 3588 {T/APN} **EARS** WTA 3775 {N/APN} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **CHURCH** EKKLHSIAS 1577 {N/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **IN** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLOMOIS 2414 {N/DPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY DISPATCHED** EXAPESTEILAN 1821 {V/AAI/3P} **BARNABAS** BARNABAN 921 {N/ASM} **TO PASS THROUGH** DIELQEIN 1330 {V/2AAN} **AS FAR AS** EWS 2193 {CONJ} **ANTIOCH** ANTIOCEIAS 490 {N/GSF}

HKOUSQH DE O LOGOS EIS TA WTA THS EKKLHSIAS THS EN IEROSOLUMOIS PERI AUTWN KAI EXAPESTEILAN BARNABAN DIELQEIN EWS ANTIOCEIAS

Act 11:23 **who, having arrived, and having seen the grace of God, rejoiced. And he encouraged all, with purpose of heart, to remain in the Lord.**

WHO OS 3739 {PR/NSM} **HAVING ARRIVED** PARAGENOMENOS 3854 {V/2ADP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING SEEN** IDWN 1492 {V/2AAP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **GRACE** CARIN 5485 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **REJOICED** ECARH 5463 {V/2AOI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE ENCOURAGED** PAREKALEI 3870 {V/IAI/3S} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **WITH THA** TH 3588 {T/DSF} **PURPOSE** PROQESEI 4286 {N/DSF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **HEART** KARDIAS 2588 {N/GSF} **TO REMAIN** PROSMENEIN 4357 {V/PAN} **IN THO** TW 3588 {T/DSM} **LORD** KURIW 2962 {N/DSM}

OS PARAGENOMENOS KAI IDWN THN CARIN TOU QEOU ECARH KAI PAREKALEI PANTAS TH PROQESEI THS KARDIAS PROSMENEIN TW KURIW

Act 11:24 **Because he was a good man, and full of the Holy Spirit and of faith. And a considerable multitude was added to the Lord.**

BECAUSE OTI 3754 {CONJ} **HE WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **GOOD** AGAQOS 18 {A/NSM} **MAN** ANHR 435 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FULL** PLHRHS 4134 {A/NSM} **OF HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF FAITH** PISTEWS 4102 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CONSIDERABLE** IKANOS 2425 {A/NSM} **MULTITUDE** OCLOS 3793 {N/NSM} **WAS ADDED** PROSETEQH 4369 {V/API/3S} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **LORD** KURIW 2962 {N/DSM}

OTI HN ANHR AGAQOS KAI PLHRHS PNEUMATOS AGIOU KAI PISTEWS KAI PROSETEQH OCLOS IKANOS TW KURIW

Act 11:25 **And Barnabas departed to Tarsus to seek Saul,**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **BARNABAS** BARNABAS 921 {N/NSM} **DEPARTED** EXHLQEN 1831 {V/2AAI/3S} **TO EIS** 1519 {PREP} **TARSUS** TARSON 5019 {N/ASF} **TO SEEK** ANAZHTHSAI 327 {V/AAN} **SAUL** SAULON 4569 {N/ASM}

EXHLQEN DE EIS TARSON O BARNABAS ANAZHTHSAI SAULON

Act 11:26 **and when he found him, he brought him to Antioch. And it came to pass a whole year for them to be assembled in the congregation, and to teach a considerable multitude, and to call the disciples Christians, first at Antioch.**

AND KAI 2532 {CONJ} **WHEN HE FOUND** EURWN 2147 {V/2AAP/NSM} **HE BROUGHT** HGAGEN 71 {V/2AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO EIS** 1519 {PREP} **ANTIOCH** ANTIOCEIAN 490 {N/ASF} **AND** DE 1161 {CONJ} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **WHOLE** OLON 3650 {A/ASM} **YEAR** ENIAUTON 1763 {N/ASM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **TO BE ASSEMBLED** SUNACQHNAI 4863 {V/APN} **IN THA** TH 3588 {T/DSF} **CONGREGATION** EKKLHSIA 1577 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO TEACH** DIDAXAI 1321 {V/AAN} **CONSIDERABLE** IKANON 2425 {A/ASM} **MULTITUDE** OCLON 3793 {N/ASM} **AND** TE 5037 {PRT} **TO CALL** CRHMATISAI 5537 {V/AAN} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **DISCIPLES** MAQHTAS 3101 {N/APM} **ANOINTEDIANS** CRISTIANOUS 5546 {N/APM} **FIRST** PRWTON 4412 {ADV} **IN EN** 1722 {PREP} **ANTIOCH** ANTIOCEIA 490 {N/DSF}

KAI EURWN HGAGEN AUTON EIS ANTIOCEIAN EGENETO DE AUTOUS ENIAUTON OLON SUNACQHNAI TH EKKLHSIA KAI DIDAXAI OCLON IKANON CRHMATISAI TE PRWTON EN ANTIOCEIA TOUS MAQHTAS CRISTIANOUS

Act 11:27 **Now in these days prophets came down from Jerusalem to Antioch.**

NOW DE 1161 {CONJ} **IN EN** 1722 {PREP} **THESE** TAUTAI 3778 {PD/DPF} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **DAYS** HMERAI 2250 {N/DPF} **PROPHETS** PROFHTAI 4396 {N/NPM} **CAME DOWN** KATHLQON 2718 {V/2AAI/3P} **FROM** APO 575 {PREP} **JERUSALEMS** IEROSOLUMWN 2414 {N/GPN} **TO EIS** 1519 {PREP} **ANTIOCH** ANTIOCEIAN 490 {N/ASF}

EN TAUTAI DE TAIS HMERAI KATHLQON APO IEROSOLUMWN PROFHTAI EIS ANTIOCEIAN

Act 11:28 **And one of them named Agabus, after standing up, signified by the Spirit there was going to be a great famine in the whole world, which also happened under Claudius Caesar.**

AND DE 1161 {CONJ} **ONE** EIS 1520 {N/NSM} **OF** EX 1537 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AGABUS** AGABOS 13 {N/NSM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **AFTER STANDING UP** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **SIGNIFIED** ESHMANEN 4591 {V/AAI/3S} **BY** DIA 1223 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **TO BE GOING** MELLEIN 3195 {V/PAN} **TO BE** ESESQAI 2071 {V/FXN} **GREAT** MEGAN 3173 {A/ASM} **FAMINE** LIMON 3042 {N/ASM} **IN** EF 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WHOLE** OLHN 3650 {A/ASF} **WORLD** OIKOUMENHN 3625 {N/ASF} **WHICH** OSTIS 3748 {PR/NSM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **HAPPENED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **UNDER** EPI 1909 {PREP} **CLAUDIUS** KLAUDIOU 2804 {N/GSM} **CAESAR** KAISAROS 2541 {N/GSM}

ANASTAS DE EIS EX AUTWN ONOMATI AGABOS ESHMANEN DIA TOU PNEUMATOS LIMON MEGAN MELLEIN ESESQAI EF OLHN THN OIKOUMENHN OSTIS KAI EGENETO EPI KLAUDIOU KAISAROS

Act 11:29 **And the disciples, as any man prospered, determined, each of them regarding aid, to send to the brothers who dwell in Judea,**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **DISCIPLES** MAQHTWN 3101 {N/GPM} **AS** KAQWS 2531 {ADV} **ANY** TIS 5100 {PX/NSM} **PROSPERED** EUPOREITO 2141 {V/IMI/3S} **DETERMINED** WRISAN 3724 {V/AAI/3P} **EACH** EKASTOS 1538 {A/NSM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **REGARDING** EIS 1519 {PREP} **AID** DIAKONIAN 1248 {N/ASF} **TO SEND** PEMYAI 3992 {V/AAN} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **BROTHERS** ADELFOIS 80 {N/DPM} **WHO DWELL** KATOIKOUSIN 2730 {V/PAP/DPM} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **JUDEA** IOUDAIA 2449 {N/DSF}

TWN DE MAQHTWN KAQWS EUPOREITO TIS WRISAN EKASTOS AUTWN EIS DIAKONIAN PEMYAI TOIS KATOIKOUSIN EN TH IOUDAIA ADELFOIS

Act 11:30 **which also they did, having sent it to the elders by the hand of Barnabas and Saul.**

WHICH O 3739 {PR/ASN} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **THEY DID** EPOIHSAN 4160 {V/AAI/3P} **HAVING SENT** APOSTEILANTES 649 {V/AAP/NPM} **TO** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **ELDER** PRESBUTEROUS 4245 {A/APM} **BY** DIA 1223 {PREP} **HAND** CEIROS 5495 {N/GSF} **OF BARNABAS** BARNABA 921 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAUL** SAULOU 4569 {N/GSM}

O KAI EPOIHSAN APOSTEILANTES PROS TOUS PRESBUTEROUS DIA CEIROS BARNABA KAI SAULOU

Act 12:1 **Now about that time Herod the king threw on hands to harm some of those from the church.**

AND DE 1161 {CONJ} **ABOUT** KAT 2596 {PREP} **THAT** EKEINON 1565 {PD/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **TIME** KAIRON 2540 {N/ASM} **HEROD** HRWDHS 2264 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **KING** BASILEUS 935 {N/NSM} **THREW ON** EPEBALEN 1911 {V/2AAI/3S} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **HANDS** CEIRAS 5495 {N/APF} **TO HARM** KAKWSAI 2559 {V/AAN} **SOME** TINAS 5100 {PX/APM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **CHURCH** EKKLHSIAS 1577 {N/GSF}

KAT EKEINON DE TON KAIRON EPEBALEN HRWDHS O BASILEUS TAS CEIRAS KAKWSAI TINAS TWN APO THS EKKLHSIAS

Act 12:2 **And he killed James the brother of John with the sword.**

AND DE 1161 {CONJ} **HE KILLED** ANEILEN 337 {V/2AAI/3S} **JAMES** IAKWBON 2385 {N/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **BROTHER** ADELFON 80 {N/ASM} **OF JOHN** IWANNOU 2491 {N/GSM} **WITH** SWORD MACAIRA 3162 {N/DSF}

ANEILEN DE IAKWBON TON ADELFON IWANNOU MACAIRA

Act 12:3 **And after seeing that it was pleasing the Jews, he proceeded to arrest Peter also (and those were the days of unleavened bread),**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER SEEING** IDWN 1492 {V/2AAP/NSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **IT IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **PLEASING** ARESTON 701 {A/NSN} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **JEWISH** IOUDAIOS 2453 {A/DPM} **HE PROCEEDED** PROSEQETO 4369 {V/2AMI/3S} **TO ARREST** SULLABEIN 4815 {V/2AAN} **PETER** PETRON 4074 {N/ASM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **AND** DE 1161 {CONJ} **THEY WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **DAYS** HMERAI 2250 {N/NPF} **OF THES** TWN 3588 {T/GPN} **UNLEAVENED** AZUMWN 106 {A/GPN}

KAI IDWN OTI ARESTON ESTIN TOIS IOUDAIOS PROSEQETO SULLABEIN KAI PETRON HSAN DE AI HMERAI TWN AZUMWN

Act 12:4 **whom, having also arrested, he put in prison, having delivered to four quaternions of soldiers to guard him, intending after the Passover to bring him forth to the people.**

WHOM ON 3739 {PR/ASM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **HAVING ARRESTED** PIASAS 4084 {V/AAP/NSM} **HE PUT** EQETO 5087 {V/2AMI/3S} **IN** EIS 1519 {PREP} **PRISON** FULAKHN 5438 {N/ASF} **HAVING DELIVERED** PARADOUS 3860 {V/2AAP/NSM} **TO FOUR** TESSARSIN 5064 {N/DPN} **QUATERNIONS** TETRADIOIS 5069 {N/DPN} **OF SOLDIERS** STRATIWTWN 4757 {N/GPM} **TO GUARD** FULASSEIN 5442 {V/PAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **INTENDING** BOULOMENOS 1014 {V/PNP/NSM} **AFTER** META 3326 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **PASSOVER** PASCA 3957 {ARAM} **TO BRING FORTH** ANAGAGEIN 321 {V/2AAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **PEOPLE** LAW 2992 {N/DSM}

ON KAI PIASAS EQETO EIS FULAKHN PARADOUS TESSARSIN TETRADIOIS STRATIWTWN FULASSEIN AUTON BOULOMENOS META TO PASCA ANAGAGEIN AUTON TW LAW

Act 12:5 **Indeed therefore Peter was kept in the prison, but fervent prayer was being made by the church to God for him.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **WAS KEPT** ETHREITO 5083 {V/IPI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **PRISON** FULAKH 5438 {N/DSF} **BUT** DE 1161 {CONJ} **FERVENT** EKTENHS 1618 {A/NSF} **PRAYER** PROSEUCH 4335 {N/NSF} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **BEING MADE** GINOMENH 1096 {V/PNP/NSF} **BY** UPO 5259 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **CHURCH** EKKLHSIAS 1577 {N/GSF} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **FOR** UPER 5228 {PREP} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

O MEN OUN PETROS ETHREITO EN TH FULAKH PROSEUCH DE HN EKTENHS GINOMENH UPO THS EKKLHSIAS PROS TON QEON UPER AUTOU

Act 12:6 **And when Herod was about to bring him forth, that night Peter was sleeping between two soldiers, bound by two chains. And guards in front of the door guarded the prison.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** OTE 3753 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **HEROD** HRWDHS 2264 {N/NSM} **WAS ABOUT** EMELLEN 3195 {V/IAI/3S} **TO BRING FORTH** PROAGEIN 4254 {V/PAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **THAT** EKEINH 1565 {PD/DSF} **THA** TH 3588 {T/DSF} **NIGHT** NUKTI 3571 {N/DSF} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **SLEEPING** KOIMWMENOS 2837 {V/PPP/NSM} **BETWEEN** METAXU 3342 {ADV} **TWO** DUO 1417 {N/NUI} **SOLDIERS** STRATIWTWN 4757 {N/GPM} **BOUND** DEDEMENOS 1210 {V/RPP/NSM} **BY TWO** DUSIN 1417 {N/DPF} **CHAINS** ALUSESIN 254 {N/DPF} **AND** TE 5037 {PRT} **GUARDS** FULAKES 5441 {N/NPM} **IN FRONT** PRO 4253 {PREP} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **DOOR** QURAS 2374 {N/GSF} **GUARDED** ETHROUN 5083 {V/IAI/3P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **PRISON** FULAKHN 5438 {N/ASF}

OTE DE EMELLEN AUTON PROAGEIN O HRWDHS TH NUKTI EKEINH HN O PETROS KOIMWMENOS METAXU DUO STRATIWTWN DEDEMENOS ALUSESIN DUSIN FULAKES TE PRO THS QURAS ETHROUN THN FULAKHN

Act 12:7 **And behold, an agent of the Lord stood near, and light shone in the room. And after striking the side of Peter, he raised him up, saying, Get up quickly. And his chains fell off from his hands.**

AND KAI 2532 {CONJ} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **AGENT** AGGELOS 32 {N/NSM} **OF LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **STOOD NEAR** EPESTH 2186 {V/2AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **LIGHT** FWS 5457 {N/NSN} **SHONE** ELAMYEN 2989 {V/AAI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **ROOM** OIKHMATI 3612 {N/DSN} **AND** DE 1161 {CONJ} **AFTER STRIKING** PATAKAS 3960 {V/AAP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SIDE** PLEURAN 4125 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PETER** PETROU 4074 {N/GSM} **HE RAISED UP** HGEIREN 1453 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **GET UP** ANASTA 450 {V/2AAM/2S/AP} **IN** EN 1722 {PREP} **HASTE** TACEI 5034 {N/DSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **CHAINS** ALUSEIS 254 {N/NPF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **FELL OFF** EXEPESON 1601 {V/2AAI/3P} **FROM** EK 1537 {PREP} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **HANDS** CEIRWN 5495 {N/GPF}

KAI IDOU AGGELOS KURIOU EPESTH KAI FWS ELAMYEN EN TW OIKHMATI PATAKAS DE THN PLEURAN TOU PETROU HGEIREN AUTON LEGWN ANASTA EN TACEI KAI EXEPESON AUTOU AI ALUSEIS EK TWN CEIRWN

Act 12:8 **And the agent said to him, Gird thyself, and tie on thy sandals. And he did so. And he says to him, Throw on thy garment, and follow me.**

AND TE 5037 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **AGENT** AGGELOS 32 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **GIRD THYSELF** PERIZWSAI 4024 {V/AMM/2S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TIE ON** UPODHSAI 5265 {V/AMM/2S} **THES** TA 3588 {T/APN} **SANDALS** SANDALIA 4547 {N/APN} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **AND** DE 1161 {CONJ} **HE DID** EPOIHSEN 4160 {V/AAI/3S} **SO** OUTWS 3779 {ADV} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE SAYS** LEGEI 3004 {V/PAI/3S} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **THROW ON** PERIBALOU 4016 {V/2AMM/2S} **THE** TO 3588 {T/ASN} **GARMENT** IMATION 2440 {N/ASN} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FOLLOW** AKOLOUQEI 190 {V/PAM/2S} **ME** MOI 3427 {PP/1DS}

EIPEN TE O AGGELOS PROS AUTON PERIZWSAI KAI UPODHSAI TA SANDALIA SOU EPOIHSEN DE OUTWS KAI LEGEI AUTW PERIBALOU TO IMATION SOU KAI AKOLOUQEI MOI

Act 12:9 **And after going out, he followed him. And he had not seen that the thing happening by the heavenly agent was true, but presumed to see a vision.**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER GOING OUT** EXELQWN 1831 {V/2AAP/NSM} **HE FOLLOWED** HKOLOUQEI 190 {V/IAI/3S} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **HE HAD SEEN** HDEI 1492 {V/LAI/3S} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/NSN} **HAPPENING** GINOMENON 1096 {V/PNP/NSN} **BY** DIA 1223 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **AGENT** AGGELOU 32 {N/GSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **TRUE** ALHQES 227 {A/NSN} **BUT** DE 1161 {CONJ} **PRESUMED** EDOKEI 1380 {V/IAI/3S} **TO SEE** BLEPEIN 991 {V/PAN} **VISION** ORAMA 3705 {N/ASN}

KAI EXELQWN HKOLOUQEI AUTW KAI OUK HDEI OTI ALHQES ESTIN TO GINOMENON DIA TOU AGGELOU EDOKEI DE ORAMA BLEPEIN

Act 12:10 **And when they passed a first and a second watch, they came to the iron gate, the one leading to the city, which opened spontaneously to them. And after going out, they advanced one street. And straightaway the agent withdrew from him.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN THEY PASSED** DIELQONTES 1330 {V/2AAP/NPM} **FIRST** PRWTHN 4413 {A/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SECOND** DEUTERAN 1208 {A/ASF} **WATCH** FULAKHN 5438 {N/ASF} **THEY CAME** HLOON 2064 {V/2AAI/3P} **TO** EPI 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **IRON** SIDHRAN 4603 {A/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **GATE** PULHN 4439 {N/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **LEADING** FEROUSAN 5342 {V/PAP/ASF} **TO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CITY** POLIN 4172 {N/ASF} **WHICH** HTIS 3748 {PR/NSF} **OPENED** HNOICQH 455 {V/API/3S} **SPONTANEOUS** AUTOMATH 844 {A/NSF} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER GOING OUT** EXELQONTES 1831 {V/2AAP/NPM} **THEY ADVANCED** PROHLOON 4281 {V/2AAI/3P} **ONE** MIAN 3391 {N/ASF} **STREET** RUMHN 4505 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **STRAIGHTAWAY** EUQEWS 2112 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **AGENT** AGGELOS 32 {N/NSM} **WITHDREW** APESTH 868 {V/2AAI/3S} **FROM** AP 575 {PREP} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

DIELQONTES DE PRWTHN FULAKHN KAI DEUTERAN HLOON EPI THN PULHN THN SIDHRAN THN FEROUSAN EIS THN POLIN HTIS AUTOMATH HNOICQH AUTOIS KAI EXELQONTES PROHLOON RUMHN MIAN KAI EUQEWS APESTH O AGGELOS AP AUTOU

Act 12:11 **And when Peter came to himself, he said, Now I know truly, that the Lord dispatched his agent and delivered me out of the hand of Herod, and all the expectation of the people of the Jews.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **WHEN HE CAME** GENOMENOS 1096 {V/2ADP/NSM} **TO** EN 1722 {PREP} **HIMSELF** EAUTW 1438 {PF/3DSM} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **NOW** NUN 3568 {ADV} **I KNOW** OIDA 1492 {V/RAI/1S} **TRULY** ALHQWS 230 {ADV} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **DISPATCHED** EXAPESTEILEN 1821 {V/AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **AGENT** AGGELON 32 {N/ASM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DELIVERED** EXEILETO 1807 {V/2AMI/3S} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **OUT OF** EK 1537 {PREP} **HAND** CEIROS 5495 {N/GSF} **OF HEROD** HRWDOU 2264 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PASHS 3956 {A/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **EXPECTATION** PROSDOKIAS 4329 {N/GSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PEOPLE** LAOU 2992 {N/GSM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM}

KAI O PETROS GENOMENOS EN EAUTW EIPEN NUN OIDA ALHQWS OTI EXAPESTEILEN KURIOS TON AGGELON AUTOU KAI EXEILETO ME EK CEIROS HRWDOU KAI PASHS THS PROSDOKIAS TOU LAOU TWN IOUDAIWN

Act 12:12 **And having realized it, he came to the house of Mary the mother of John, surnamed Mark, where a considerable were gathered and praying.**

AND TE 5037 {PRT} **HAVING REALIZED** SUNIDWN 4894 {V/2AAP/NSM} **HE CAME** HLOEN 2064 {V/2AAI/3S} **TO** EPI 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HOUSE** OIKIAN 3614 {N/ASF} **OF MARIA** MARIAS 3137 {N/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **MOTHER** MHTROS 3384 {N/GSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **JOHN** IWANNOU 2491 {N/GSM} **SURNAMED** EPIKALOUMENOU 1941 {V/PPP/GSM} **MARK** MARKOU 3138 {N/GSM} **WHERE** OU 3757 {ADV} **CONSIDERABLE** IKANOI 2425 {A/NPM} **WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **GATHERED** SUNHOROISMENOI 4867 {V/RPP/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PRAYING** PROSEUCOMENOI 4336 {V/PNP/NPM}

SUNIDWN TE HLOEN EPI THN OIKIAN MARIAS THS MHTROS IWANNOU TOU EPIKALOUMENOU MARKOU OU HSAN IKANOI SUNHOROISMENOI KAI PROSEUCOMENOI

Act 12:13 **And when Peter knocked the door of the gate, a servant girl named Rhoda came to hearken.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PETER** PETROU 4074 {N/GSM} **WHEN HE KNOCKED** KROUSANTOS 2925 {V/AAP/GSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **DOOR** QURAN 2374 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GATE** PULWNOS 4440 {N/GSM} **SERVANT GIRL** PAIDISKH 3814 {N/NSF} **RHODA** RODH 4498 {N/NSF} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **CAME** PROSHLOEN 4334 {V/2AAI/3S} **TO HEARKEN** UPAKOUSAI 5219 {V/AAN}

KROUSANTOS DE TOU PETROU THN QURAN TOU PULWNOS PROSHLOEN PAIDISKH UPAKOUSAI ONOMATI RODH

Act 12:14 **And after recognizing Peter's voice, she did not open the gate for joy, but having ran in, she reported Peter was standing in front of the gate.**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER RECOGNIZING** EPIGNOUSA 1921 {V/2AAP/NSF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **VOICE** FWNHN 5456 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PETER** PETROU 4074 {N/GSM} **SHE OPENED** HNOIXEN 455 {V/AAI/3S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GATE** PULWNA 4440 {N/ASM} **FOR** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **JOY** CARAS 5479 {N/GSF} **BUT** DE 1161 {CONJ} **HAVING RAN IN** EISDRAMOUSA 1532 {V/2AAP/NSF} **SHE REPORTED** APHGGEILEN 518 {V/AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PETER** PETRON 4074 {N/ASM} **TO STAND** ESTANAI 2476 {V/RAN} **IN FRONT** PRO 4253 {PREP} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GATE** PULWNOS 4440 {N/GSM}

KAI EPIGNOUSA THN FWNHN TOU PETROU APO THS CARAS OUK HNOIXEN TON PULWNA EISDRAMOUSA DE APHGGEILEN ESTANAI TON PETRON PRO TOU PULWNOS

Act 12:15 **And they said to her, Thou are mad. But she insisted to have it so. But they said, It is his heavenly agent.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **HER** AUTHN 846 {PP/ASF} **THOU ARE MAD** MAINH 3105 {V/PNI/2S} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **INSISTED** DIISCURIZETO 1340 {V/INI/3S} **TO HAVE** ECEIN 2192 {V/PAN} **SO** OUTWS 3779 {ADV} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SAID** ELEGON 3004 {V/IAI/3P} **IT IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **AGENT** AGGELOS 32 {N/NSM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

OI DE PROS AUTHN EIPON MAINH H DE DIISCURIZETO OUTWS ECEIN OI DE ELEGON O AGGELOS AUTOU ESTIN

Act 12:16 **But Peter continued knocking, and when they opened, they saw him, and were astonished.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **CONTINUED** EPEMENEN 1961 {V/IAI/3S} **KNOCKING** KROUWN 2925 {V/PAP/NSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **WHEN THEY OPENING** ANOIXANTES 455 {V/AAP/NPM} **THEY SAW** EIDON 1492 {V/2AAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WERE ASTONISHED** EXESTHSAN 1839 {V/2AAI/3P}

O DE PETROS EPEMENEN KROUWN ANOIXANTES DE EIDON AUTON KAI EXESTHSAN

Act 12:17 **But after motioning to them with the hand to be silent, he described to them how the Lord brought him out of the prison. And he said, Report these things to James, and to the brothers. And having departed, he went to a different place.**

BUT DE 1161 {CONJ} **AFTER MOTIONING** KATASEISAS 2678 {V/AAP/NSM} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **WITH** THA TH 3588 {T/DSF} **HAND** CEIRI 5495 {N/DSF} **TO BE SILENT** SIGAN 4601 {V/PAN} **HE DESCRIBED** DIHGSATO 1334 {V/ADI/3S} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **HOW** PWS 4459 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **BROUGHT OUT** EXHGAGEN 1806 {V/2AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **OUT OF** EK 1537 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **PRISON** FULAKHS 5438 {N/GSF} **AND** DE 1161 {CONJ} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **REPORT** APAGGEILATE 518 {V/AAM/2P} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **TO JAMES** IAKWBW 2385 {N/DMS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **BROTHERS** ADELFOIS 80 {N/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING DEPARTED** EXELQWN 1831 {V/2AAP/NSM} **HE WENT** EPOREUQH 4198 {V/AOI/3S} **TO** EIS 1519 {PREP} **DIFFERENT** ETERON 2087 {A/ASM} **PLACE** TOPON 5117 {N/ASM}

KATASEISAS DE AUTOIS TH CEIRI SIGAN DIHGSATO AUTOIS PWS O KURIOS AUTON EXHGAGEN EK THS FULAKHS EIPEN DE APAGGEILATE IAKWBW KAI TOIS ADELFOIS TAUTA KAI EXELQWN EPOREUQH EIS ETERON TOPON

Act 12:18 **But having become day, there was no small stir among the soldiers what then became of Peter.**

BUT DE 1161 {CONJ} **HAVING BECOME** GENOMENHS 1096 {V/2ADP/GSF} **DAY** HMERAS 2250 {N/GSF} **THERE WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **NO** OUK 3756 {PRT/N} **SMALL** OLIGOS 3641 {A/NSM} **STIR** TARACOS 5017 {N/NSM} **AMONG** EN 1722 {PREP} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **SOLDIERS** STRATIWTAIS 4757 {N/DPM} **WHAT?** TI 5101 {PI/NSN} **THEN?** ARA 687 {PRT/I} **BECAME** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM}

GENOMENHS DE HMERAS HN TARACOS OUK OLIGOS EN TOIS STRATIWTAIS TI ARA O PETROS EGENETO

Act 12:19 **And Herod, who sought for him, and not having found, having examined the guards, he commanded them to be led away. And going down from Judea to Caesarea, he remained there.**

AND DE 1161 {CONJ} **HEROD** HRWDHS 2264 {N/NSM} **WHO SOUGHT FOR** EPIZHTHSAS 1934 {V/AAP/NSM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **HAVING FOUND** EURWN 2147 {V/2AAP/NSM} **HAVING EXAMINED** ANAKRINAS 350 {V/AAP/NSM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **GUARDS** FULAKAS 5441 {N/APM} **HE COMMANDED** EKELEUSEN 2753 {V/AAI/3S} **TO BE LED AWAY** APACQHNAI 520 {V/APN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER GOING DOWN** KATELQWN 2718 {V/2AAP/NSM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **JUDEA** IOUDAIAS 2449 {N/GSF} **TO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CAESAREA** KAISAREIAN 2542 {N/ASF} **HE REMAINED** DIETRIBEN 1304 {V/IAI/3S}

HRWDHS DE EPIZHTHSAS AUTON KAI MH EURWN ANAKRINAS TOUS FULAKAS EKELEUSEN APACQHNAI KAI KATELQWN APO THS IOUDAIAS EIS THN KAISAREIAN DIETRIBEN

Act 12:20 **Now Herod was angry at the Tyrians and Sidonians. But they came with one accord to him, and, having persuaded Blastus the man over the king's bedchamber, they requested peace, because their country was sustained from the monarchy.**

NOW DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **HEROD** HRWDHS 2264 {N/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **ANGRY** QUMOMACWN 2371 {V/PAP/NSM} **AT TYRIANS** TURIOIS 5183 {N/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SIDONIANS** SIDWNIOS 4606 {A/DPM} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THEY CAME** PARHSAN 3918 {V/IXI/3P} **WITH ONE ACCORD** OMOQUMADON 3661 {ADV} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING PERSUADED** PEISANTES 3982 {V/AAP/NPM} **BLASTUS** BLASTON 986 {N/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **OVER** EPI 1909 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **BEDCHAMBER** KOITWNOS 2846 {N/GSM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **KING** BASILEWS 935 {N/GSM} **THEY REQUESTED** HTOUNTO 154 {V/IMI/3P} **PEACE** EIRHNHN 1515 {N/ASF} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO SUSTAIN** TREFESQAI 5142 {V/PPN} **THA** THN 3588 {T/ASF} **COUNTRY** CWRAN 5561 {N/ASF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **ROYAL** BASILIKHS 937 {A/GSF}

HN DE O HRWDHS QUMOMACWN TURIOIS KAI SIDWNIOS OMOQUMADON DE PARHSAN PROS AUTON KAI PEISANTES BLASTON TON EPI TOU KOITWNOS TOU BASILEWS HTOUNTO EIRHNHN DIA TO TREFESQAI AUTWN THN CWRAN APO THS BASILIKHS

Act 12:21 **And at a set day Herod, having arrayed himself in royal apparel, and having sat on the tribunal, he made an oration to them.**

AND DE 1161 {CONJ} **SET** TAKTH 5002 {A/DSF} **DAY** HAMERA 2250 {N/DSF} **THO** O 3588 {T/NSM} **HEROD** HRWDHS 2264 {N/NSM} **HAVING ARRAYED HIMSELF** ENDUSAMENOS 1746 {V/AMP/NSM} **ROYAL** BASILIKHN 937 {A/ASF} **APPAREL** ESQHTA 2066 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING SAT** KAQISAS 2523 {V/AAP/NSM} **ON** EPI 1909 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **TRIBUNAL** BHMATOS 968 {N/GSN} **MADE ORATION** EDHMHGOREI 1215 {V/IAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM}

TAKTH DE HAMERA O HRWDHS ENDUSAMENOS ESQHTA BASILIKHN KAI KAQISAS EPI TOU BHMATOS EDHMHGOREI PROS AUTOUS

Act 12:22 **And the populace shouted, The voice of a god, and not of a man.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **POPULACE** DHMOS 1218 {N/NSM} **SHOUTED** EPEFWNEI 2019 {V/IAI/3S} **VOICE** FWNH 5456 {N/NSF} **OF GOD** QEQU 2316 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **OF MAN** ANQRWPOU 444 {N/GSM}

O DE DHMOS EPEFWNEI FWNH QEQU KAI OUK ANQRWPOU

Act 12:23 **And immediately an agent of the Lord struck him, because he did not give glory to God. And after becoming worm-eaten, he expired.**

AND DE 1161 {CONJ} **IMMEDIATELY** PARACRHMA 3916 {ADV} **AGENT** AGGELOS 32 {N/NSM} **OF LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **STRUCK** EPATAXEN 3960 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **IN RETURN** ANQ 473 {PREP} **FOR WHICH** WN 3739 {PR/GPN} **HE GAVE** EDWKEN 1325 {V/AAI/3S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **GLORY** DOXAN 1391 {N/ASF} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **GOD** QEW 2316 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER BECOMING** GENOMENOS 1096 {V/2ADP/NSM} **WORM-EATEN** SKWLHKOBRWTOS 4662 {A/NSM} **HE EXPIRED** EXEYUXEN 1634 {V/AAI/3S}

PARACRHMA DE EPATAXEN AUTON AGGELOS KURIOU ANQ WN OUK EDWKEN DOXAN TW QEW KAI GENOMENOS SKWLHKOBRWTOS EXEYUXEN

Act 12:24 **But the word of God grew and multiplied.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **WORD** LOGOS 3056 {N/NSM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEQU 2316 {N/GSM} **GREW** HUXANEN 837 {V/IAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MULTIPLIED** EPLHQUNETO 4129 {V/IPI/3S}

O DE LOGOS TOU QEQU HUXANEN KAI EPLHQUNETO

Act 12:25 **And Barnabas and Saul turned back in Jerusalem after fulfilling the service, also having taken along John who was surnamed Mark.**

AND DE 1161 {CONJ} **BARNABAS** BARNABAS 921 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAUL** SAULOS 4569 {N/NSM} **TURNE** BACK UPESTREYAN 5290 {V/AAI/3P} **IN** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **AFTER FULFILLING** PLHRWSANTES 4137 {V/AAP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SERVICE** DIAKONIAN 1248 {N/ASF} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **HAVING TAKEN ALONG** SUMPARALABONTES 4838 {V/2AAP/NPM} **JOHN** IWANNHN 2491 {N/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WHO WAS SURNAMED** EPIKLHQENTA 1941 {V/APP/ASM} **MARK** MARKON 3138 {N/ASM}

BARNABAS DE KAI SAULOS UPESTREYAN EIS IEROUSALHM PLHRWSANTES THN DIAKONIAN SUMPARALABONTES KAI IWANNHN TON EPIKLHQENTA MARKON

Act 13:1 **Now there were some men from the congregation that was in Antioch, prophets and teachers, including Barnabas, and Simeon called Niger, and Lucius the Cyrenian, and Manaen reared with Herod the tetrarch, and Saul.**

NOW DE 1161 {CONJ} **THERE WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **SOME** TINES 5100 {PX/NPM} **FROM** KATA 2596 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CONGREGATION** EKKLHSIAN 1577 {N/ASF} **THAT WAS** OUSAN 5607 {V/PXP/ASF} **IN** EN 1722 {PREP} **ANTIOCH** ANTIOCEIA 490 {N/DSF} **PROPHETS** PROFHTAI 4396 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TEACHERS** DIDASKALOI 1320 {N/NPM} **INCLUDING** TE 5037 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **BARNABAS** BARNABAS 921 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SIMEON** SUMEWN 4826 {N/PRI} **THO** O 3588 {T/NSM} **CALLED** KALOUMENOS 2564 {V/PPP/NSM} **NIGER** NIGER 3526 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **LUCIUS** LOUKIOS 3066 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **CYRENIAN** KURHNAIOS 2956 {N/NSM} **AND** TE 5037 {PRT} **MANAEN** MANAHN 3127 {N/PRI} **REARED WITH** SUNTROFOS 4939 {A/NSM} **HEROD** HRWDOU 2264 {N/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **TETRARCH** TETRARCOU 5076 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAUL** SAULOS 4569 {N/NSM}

HSAN DE TINES EN ANTIOCEIA KATA THN OUSAN EKKLHSIAN PROFHTAI KAI DIDASKALOI O TE BARNABAS KAI SUMEWN O KALOUMENOS NIGER KAI LOUKIOS O KURHNAIOS MANAHN TE HRWDOU TOU TETRARCOU SUNTROFOS KAI SAULOS

Act 13:2 **And while they were serving the Lord, and fasting, the Holy Spirit said, Separate to me now Barnabas and Saul for the work that I have called them.**

AND DE 1161 {CONJ} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WHILE SERVING** LEITOURGOUNTWN 3008 {V/PAP/GPM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **LORD** KURIW 2962 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FASTING** NHSTEUONTWN 3522 {V/PAP/GPM} **THE** TO 3588 {T/NSN} **HOLY** AGION 40 {A/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **SEPARATE** AFORISATE 873 {V/AAM/2P} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **NOW** DH 1211 {PRT} **THO** TON 3588 {T/ASM} **BARNABAS** BARNABAN 921 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SAUL** SAULON 4569 {N/ASM} **FOR** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **WORK** ERGON 2041 {N/ASN} **THAT** O 3739 {PR/ASN} **I HAVE CALLED** PROSKEKLHMAI 4341 {V/RNI/1S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM}

LEITOURGOUNTWN DE AUTWN TW KURIW KAI NHSTEUONTWN EIPEN TO PNEUMA TO AGION AFORISATE DH MOI TON BARNABAN KAI TON SAULON EIS TO ERGON O PROSKEKLHMAI AUTOUS

Act 13:3 **Then, having fasted and prayed and laid hands on them, they sent them away.**

THEN TOTE 5119 {ADV} **HAVING FASTED** NHSTEUANTES 3522 {V/AAP/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING PRAYED** PROSEUXAMENOI 4336 {V/ADP/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING LAID** EPIQENTES 2007 {V/2AAP/NPM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **HANDS** CEIRAS 5495 {N/APF} **ON THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **THEY SENT AWAY** APELUSAN 630 {V/AAI/3P}

TOTE NHSTEUANTES KAI PROSEUXAMENOI KAI EPIQENTES TAS CEIRAS AUTOIS APELUSAN

Act 13:4 **Indeed therefore these men, having been sent forth by the Holy Spirit, went down to Seleucia, and from there they sailed for Cyprus.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THESE** OUTOI 3778 {PD/NPM} **HAVING BEEN SENT FORTH** EKPEMFOENTES 1599 {V/APP/NPM} **BY** UPO 5259 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **THEY WENT DOWN** KATHLOON 2718 {V/2AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SELEUCIA** SELEUKEIAN 4581 {N/ASF} **AND** DE 1161 {CONJ} **FROM THERE** EKEIQEN 1564 {ADV} **THEY SAILED** APEPLEUSAN 636 {V/AAI/3P} **FOR** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CYPRUS** KUPRON 2954 {N/ASF}

OUTOI MEN OUN EKPEMFOENTES UPO TOU PNEUMATOS TOU AGIOU KATHLOON EIS THN SELEUKEIAN EKEIQEN DE APEPLEUSAN EIS THN KUPRON

Act 13:5 **And after becoming in Salamis, they proclaimed the word of God in the synagogues of the Jews, and they also had John for a helper.**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER BECOMING** GENOMENOI 1096 {V/2ADP/NPM} **IN** EN 1722 {PREP} **SALAMIS** SALAMINI 4529 {N/DSF} **THEY PROCLAIMED** KATHGGELLON 2605 {V/IAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **IN** EN 1722 {PREP} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **SYNAGOGUES** SUNAGWGAIS 4864 {N/DPF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **AND** DE 1161 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **THEY HAD** EICON 2192 {V/IAI/3P} **JOHN** IWANNHN 2491 {N/ASM} **HELPER** UPHRETHN 5257 {N/ASM}

KAI GENOMENOI EN SALAMINI KATHGGELLON TON LOGON TOU QEOU EN TAIS SUNAGWGAIS TWN IOUDAIWN EICON DE KAI IWANNHN UPHRETHN

Act 13:6 **And after going through the island as far as Paphos, they found a certain sorcerer, a Jewish false prophet, whose name was Bar-jesus,**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER GOING THROUGH** DIELOQONTES 1330 {V/2AAP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ISLAND** NHSON 3520 {N/ASF} **AS FAR AS** ACRI 891 {PREP} **PAPHOS** PAFOU 3974 {N/GSF} **THEY FOUND** EURON 2147 {V/2AAI/3P} **CERTAIN** TINA 5100 {PX/ASM} **SORCERER** MAGON 3097 {N/ASM} **JEWISH** IOUDAION 2453 {A/ASM} **FALSE PROPHET** YEUDOPROFHTHN 5578 {N/ASM} **WHOSE** W 3739 {PR/DSM} **NAME** ONOMA 3686 {N/NSN} **BAR-JEHOSHUA** BARIHSOUS 919 {N/NSM}

DIELOQONTES DE THN NHSON ACRI PAFOU EURON TINA MAGON YEUDOPROFHTHN IOUDAION W ONOMA BARIHSOUS

Act 13:7 **who was with the proconsul, Sergius Paulus, an intelligent man. This man, having summoned Barnabas and Saul, sought to hear the word of God.**

WHO OS 3739 {PR/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PROCONSUL** ANQUPATW 446 {N/DSM} **SERGIUS** SERGIW 4588 {N/DSM} **PAULUS** PAULW 3972 {N/DSM} **INTELLIGENT** SUNETW 4908 {A/DSM} **MAN** ANDRI 435 {N/DSM} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **HAVING SUMMONED** PROSKALESAMENOS 4341 {V/ADP/NSM} **BARNABAS** BARNABAN 921 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAUL** SAULON 4569 {N/ASM} **SOUGHT** EPEZHTHSEN 1934 {V/AAI/3S} **TO HEAR** AKOUSAI 191 {V/AAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

OS HN SUN TW ANQUPATW SERGIW PAULW ANDRI SUNETW OUTOS PROSKALESAMENOS BARNABAN KAI SAULON EPEZHTHSEN AKOUSAI TON LOGON TOU QEOU

Act 13:8 **But Elymas the sorcerer (for so his name is translated) opposed them, seeking to deviate the proconsul from the faith.**

BUT DE 1161 {CONJ} **ELYMAS** ELUMAS 1681 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **SORCERER** MAGOS 3097 {N/NSM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **SO** OUTWS 3779 {ADV} **THE** TO 3588 {T/NSN} **NAME** ONOMA 3686 {N/NSN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **IS TRANSLATED** MEQERMHNEUETAI 3177 {V/PII/3S} **OPPOSED** ANQISTATO 436 {V/IMI/3S} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **SEEKING** ZHTWN 2212 {V/PAP/NSM} **TO DEVIATE** DIASTREYAI 1294 {V/AAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PROCONSUL** ANQUPATON 446 {N/ASM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **FAITH** PISTEWS 4102 {N/GSF}

ANQISTATO DE AUTOIS ELUMAS O MAGOS OUTWS GAR MEQERMHNEUETAI TO ONOMA AUTOU ZHTWN DIASTREYAI TON ANQUPATON APO THS PISTEWS

Act 13:9 **But Saul (the man is also Paul) having been filled with the Holy Spirit, and having gazed on him,**

BUT DE 1161 {CONJ} **SAUL** SAULOS 4569 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **HAVING BEEN FILLED WITH** PLHSQEIS 4130 {V/APP/NSM} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING GAZED** ATENISAS 816 {V/AAP/NSM} **ON** EIS 1519 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

SAULOS DE O KAI PAULOS PLHSQEIS PNEUMATOS AGIOU KAI ATENISAS EIS AUTON

Act 13:10 **said, O man full of all deceit and all recklessness, thou son of the devil, thou enemy of all righteousness, will thou not cease distorting the straight ways of the Lord?**

SAID EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **O** W 5599 {INJ} **FULL** PLHRHS 4134 {A/NSM} **OF ALL** PANTOS 3956 {A/GSM} **DECEIT** DOLOU 1388 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PASHS 3956 {A/GSF} **RECKLESSNESS** RADIOURGIAS 4468 {N/GSF} **SON** UIE 5207 {N/VSM} **OF SLANDEROUS** DIABOLOU 1228 {A/GSM} **HOSTILE** ECQRE 2190 {A/VSM} **OF ALL** PASHS 3956 {A/GSF} **RIGHTEOUSNESS** DIKAIOSUNHS 1343 {N/GSF} **WILL THOU CEASE** PAUSH 3973 {V/FDI/2S} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **DISTORTING** DIASTREFWN 1294 {V/PAP/NSM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **STRAIGHT** EUQEIAS 2117 {A/APF} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **WAYS** ODOUS 3598 {N/APF} **OF LORD** KURIOU 2962 {N/GSM}

EIPEN W PLHRHS PANTOS DOLOU KAI PASHS RADIOURGIAS UIE DIABOLOU ECQRE PASHS DIKAIOSUNHS OU PAUSH DIASTREFWN TAS ODOUS KURIOU TAS EUQEIAS

Act 13:11 **And now, behold, a hand of the Lord is upon thee, and thou will be blind, not seeing the sun until a time. And immediately there fell on him gloom and darkness, and going around he sought hand-guides.**

AND KAI 2532 {CONJ} **NOW** NUN 3568 {ADV} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **HAND** CEIR 5495 {N/NSF} **OF LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **UPON** EPI 1909 {PREP} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOU WILL BE** ESH 2071 {V/FXI/2S} **BLIND** TUFLOS 5185 {A/NSM} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **SEEING** BLEPWN 991 {V/PAP/NSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SUN** HLION 2246 {N/ASM} **UNTIL** ACRI 891 {PREP} **TIME** KAIROU 2540 {N/GSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **IMMEDIATELY** PARACRHMA 3916 {ADV} **THERE FELL** EPEPESEN 1968 {V/2AAI/3S} **ON** EP 1909 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **GLOOM** ACLUS 887 {N/NSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DARKNESS** SKOTOS 4655 {N/NSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GOING AROUND** PERIAGWN 4013 {V/PAP/NSM} **HE SOUGHT** EZHTEI 2212 {V/IAI/3S} **HAND-GUIDES** CEIRAGWGOUS 5497 {N/APM}

KAI NUN IDOU CEIR KURIOU EPI SE KAI ESH TUFLOS MH BLEPWN TON HLION ACRI KAIROU PARACRHMA DE EPEPESEN EP AUTON ACLUS KAI SKOTOS KAI PERIAGWN EZHTEI CEIRAGWGOUS

Act 13:12 **Then the proconsul, who saw that which happened, believed, being astonished at the doctrine of the Lord.**

THEN TOTE 5119 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **PROCONSUL** ANQUPATOS 446 {N/NSM} **WHO SAW** IDWN 1492 {V/2AAP/NSM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **WHICH HAPPENED** GEGONOS 1096 {V/2RAP/ASN} **HE BELIEVED** EPISTEUSEN 4100 {V/AAI/3S} **BEING ASTONISHED** EKPLHSSOMENOS 1605 {V/PPP/NSM} **AT** EPI 1909 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **DOCTRINE** DIDACH 1322 {N/DSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM}

TOTE IDWN O ANQUPATOS TO GEGONOS EPISTEUSEN EKPLHSSOMENOS EPI TH DIDACH TOU KURIOU

Act 13:13 **Now those around Paul, having launched from Paphos, they came to Perga in Pamphylia. But John, having departed from them, returned to Jerusalem.**

NOW DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **AROUND** PERI 4012 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **HAVING LAUNCHED** ANACQNTES 321 {V/APP/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **PAPHOS** PAFOU 3974 {N/GSF} **THEY CAME** HLQON 2064 {V/2AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **PERGA** PERGHN 4011 {N/ASF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **PAMPHYLIA** PAMFULIAS 3828 {N/GSF} **BUT** DE 1161 {CONJ} **JOHN** IWANNHS 2491 {N/NSM} **HAVING DEPARTED** APOCWRHSAS 672 {V/AAP/NSM} **FROM** AP 575 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **RETURNED** UPESTREYEN 5290 {V/AAI/3S} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMA 2414 {N/ASF}

ANACQNTES DE APO THS PAFOU OI PERI TON PAULON HLQON EIS PERGHN THS PAMFULIAS IWANNHS DE APOCWRHSAS AP AUTWN UPESTREYEN EIS IEROSOLUMA

Act 13:14 **And they, having passed through from Perga, arrived at Antioch of Pisidia, and after entering into the synagogue on the sabbath day, they sat down.**

AND DE 1161 {CONJ} **THEY** AUTOI 846 {PP/NPM} **HAVING PASSED THROUGH** DIELOQNTES 1330 {V/2AAP/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **PERGA** PERGHS 4011 {N/GSF} **ARRIVED** PAREGENONTO 3854 {V/2ADI/3P} **AT** EIS 1519 {PREP} **ANTIOCH** ANTIOCEIAN 490 {N/ASF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **PISIDIA** PISIDIAS 4099 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER ENTERING** EISELQNTES 1525 {V/2AAP/NPM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SYNAGOGUE** SUNAGWGHN 4864 {N/ASF} **ON THA** TH 3588 {T/DSF} **DAY** HMEERA 2250 {N/DSF} **OF THES** TWN 3588 {T/GPN} **SABBATH** SABBATWN 4521 {N/GPN} **THEY SAT DOWN** EKAQISAN 2523 {V/AAI/3P}

AUTOI DE DIELOQNTES APO THS PERGHS PAREGENONTO EIS ANTIOCEIAN THS PISIDIAS KAI EISELQNTES EIS THN SUNAGWGHN TH HMEERA TWN SABBATWN EKAQISAN

Act 13:15 **And after the reading of the law and the prophets the synagogue rulers sent to them, saying, Men, brothers, if there is among you a word of exhortation for the people, speak.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER** META 3326 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **READING** ANAGNWSIN 320 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LAW** NOMOU 3551 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PROPHETS** PROFHTWN 4396 {N/GPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SYNAGOGUE RULERS** ARCISUNAGWGOI 752 {N/NPM} **SENT** APESTEILAN 649 {V/AAI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **IF** EI 1487 {COND} **THERE IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **AMONG** EN 1722 {PREP} **YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **WORD** LOGOS 3056 {N/NSM} **OF EXHORTATION** PARAKLHSEWS 3874 {N/GSF} **FOR** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PEOPLE** LAON 2992 {N/ASM} **SPEAK** LEGETE 3004 {V/PAM/2P}

META DE THN ANAGNWSIN TOU NOMOU KAI TWN PROFHTWN APESTEILAN OI ARCISUNAGWGOI PROS AUTOUS LEGONTES ANDRES ADELFOI EI ESTIN LOGOS EN UMIN PARAKLHSEWS PROS TON LAON LEGETE

Act 13:16 **And Paul having stood up, and having motioned with the hand, he said, Men! Israelites and those who fear God, listen.**

AND DE 1161 {CONJ} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **HAVING STOOD UP** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING MOTIONED** KATASEISAS 2678 {V/AAP/NSM} **WITH THA** TH 3588 {T/DSF} **HAND** CEIRI 5495 {N/DSF} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **ISRAELITES** ISRAHLITAI 2475 {N/VPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO FEAR** FOBOUMENOI 5399 {V/PNP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **LISTEN** AKOUSATE 191 {V/AAM/2P}

ANASTAS DE PAULOS KAI KATASEISAS TH CEIRI EIPEN ANDRES ISRAHLITAI KAI OI FOBOUMENOI TON QEON AKOUSATE

Act 13:17 **The God of this people Israel chose our fathers, and raised up the people during the sojourn in the land of Egypt. And with a lofty arm he brought them out of it.**

THO O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **OF THIS** TOUTOU 5127 {PD/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PEOPLE** LAOU 2992 {N/GSM} **CHOSE** EXELEXATO 1586 {V/AMI/3S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FATHERS** PATERAS 3962 {N/APM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE RAISED UP** UYWSEN 5312 {V/AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PEOPLE** LAON 2992 {N/ASM} **DURING** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **SOJOURN** PAROIKIA 3940 {N/DSF} **IN** EN 1722 {PREP} **LAND** GH 1093 {N/DSF} **OF EGYPT** AIGUPTW 125 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WITH** META 3326 {PREP} **LOFTY** UYHLOU 5308 {A/GSM} **ARM** BRACIONOS 1023 {N/GSM} **HE BROUGHT OUT** EXHGAGEN 1806 {V/2AAI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **OUT OF** EX 1537 {PREP} **IT** AUTHS 846 {PP/GSF}

O QEOS TOU LAOU TOUTOU EXELEXATO TOUS PATERAS HMWN KAI TON LAON UYWSEN EN TH PAROIKIA EN GH AIGUPTW KAI META BRACIONOS UYHLOU EXHGAGEN AUTOUS EX AUTHS

Act 13:18 **And for about a forty-year time he was patient with them in the wilderness.**

AND KAI 2532 {CONJ} **ABOUT** WS 5613 {ADV} **FORTY-YEAR** TESSARAKONTAETH 5063 {A/ASM} **TIME** CRONON 5550 {N/ASM} **HE WAS PATIENT WITH** ETROPOFORHSEN 5159 {V/AAI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **DESOLATE** ERHMW 2048 {A/DSF}

KAI WS TESSARAKONTAETH CRONON ETROPOFORHSEN AUTOUS EN TH ERHMW

Act 13:19 **And having destroyed seven nations in the land of Canaan, he allotted their land to them.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING DESTROYED** KAQELWN 2507 {V/2AAP/NSM} **SEVEN** EPTA 2033 {N/NUI} **NATIONS** EQNH 1484 {N/APN} **IN** EN 1722 {PREP} **LAND** GH 1093 {N/DSF} **OF CANAAN** CANAAN 5477 {N/PRI} **HE ALLOTTED** KATEKLHRONOMHSEN 2624 {V/AAI/3S} **THA** THN 3588 {T/ASF} **LAND** GHN 1093 {N/ASF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM}

KAI KAQELWN EQNH EPTA EN GH CANAAN KATEKLHRONOMHSEN AUTOIS THN GHN AUTWN

Act 13:20 **And after these things he gave them judges about four hundred and fifty years until Samuel the prophet.**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER** META 3326 {PREP} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **HE GAVE** EDWKEN 1325 {V/AAI/3S} **JUDGES** KRITAS 2923 {N/APM} **ABOUT** WS 5613 {ADV} **FOUR HUNDRED** TETRAKOSIOIS 5071 {N/DPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FIFTY** PENTHKONTA 4004 {N/NUI} **YEARS** ETESIN 2094 {N/DPN} **UNTIL** EWS 2193 {CONJ} **SAMUEL** SAMOUHL 4545 {N/PRI} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PROPHET** PROFHTOU 4396 {N/GSM}

KAI META TAUTA WS ETESIN TETRAKOSIOIS KAI PENTHKONTA EDWKEN KRITAS EWS SAMOUHL TOU PROFHTOU

Act 13:21 **And afterward they asked for a king, and God gave them Saul the son of Kish, a man of the tribe of Benjamin, for forty years.**

AND AFTERWARD KAKEIQEN 2547 {ADV/C} **THEY ASKED FOR** HTHSANTO 154 {V/AMI/3P} **KING** BASILEA 935 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **GAVE** EDWKEN 1325 {V/AAI/3S} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SAUL** SAOUL 4549 {N/PRI} **SON** UION 5207 {N/ASM} **OF KISH** KIS 2797 {N/PRI} **MAN** ANDRA 435 {N/ASM} **OF EK** 1537 {PREP} **TRIBE** FULHS 5443 {N/GSF} **OF BENJAMIN** BENIAMIN 958 {N/PRI} **FORTY** TESSARAKONTA 5062 {N/NUI} **YEARS** ETH 2094 {N/APN}

KAKEIQEN HTHSANTO BASILEA KAI EDWKEN AUTOIS O QEOS TON SAOUL UION KIS ANDRA EK FULHS BENIAMIN ETH TESSARAKONTA

Act 13:22 **And having removed him, he raised up David for a king to them, also about whom he said, when he testified, I have found David the son of Jesse, a man according to my heart, who will do all my purposes.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING REMOVED** METASTHSAS 3179 {V/AAP/NSM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **HE RAISED UP** HGEIREN 1453 {V/AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **DAVID** DAUID 1138 {N/PRI} **FOR** EIS 1519 {PREP} **KING** BASILEA 935 {N/ASM} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **ABOUT WHOM** W 3739 {PR/DSM} **HE SAID** EIPEN 3004 {V/2AAI/3S} **WHEN HE TESTIFIED** MARTURHSAS 3140 {V/AAP/NSM} **I HAVE FOUND** EURON 2147 {V/2AAI/1S} **DAVID** DAUID 1138 {N/PRI} **THO** TON 3588 {T/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **JESSE** IESSAI 2421 {N/PRI} **MAN** ANDRA 435 {N/ASM} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HEART** KARDIAN 2588 {N/ASF} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **WILL DO** POIHSEI 4160 {V/FAI/3S} **ALL** PANTA 3956 {A/APN} **THES** TA 3588 {T/APN} **PURPOSES** QELHMATA 2307 {N/APN} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS}

KAI METASTHSAS AUTON HGEIREN AUTOIS TON DAUID EIS BASILEA W KAI EIPEN
MARTURHSAS EURON DAUID TON TOU IESSAI ANDRA KATA THN KARDIAN MOU OS POIHSEI
PANTA TA QELHMATA MOU

Act 13:23 **From this man's seed according to promise, God brought salvation to Israel,**

FROM APO 575 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **SEED** SPERMATOS 4690 {N/GSN} **OF THIS** TOUTOU 5127 {PD/GSM} **ACCORDING TO** KAT 2596 {PREP} **PROMISE** EPAGGELIAN 1860 {N/ASF} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **BROUGHT** HGAGEN 71 {V/2AAI/3S} **SALVATION** SWTHRIAN 4991 {N/ASF} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI}

TOUTOU O QEOS APO TOU SPERMATOS KAT EPAGGELIAN HGAGEN TW ISRAHL SWTHRIAN

Act 13:24 **John having earlier proclaimed, before his coming presence, the immersion of repentance to Israel.**

OF JOHN IWANNOU 2491 {N/GSM} **HAVING EARLIER PROCLAIMED** PROKHRUXANTOS 4296 {V/AAP/GSM} **BEFORE** PRO 4253 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **COMING** EISODOU 1529 {N/GSF} **PRESENCE** PROSWPOU 4383 {N/GSN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **IMMERSION** BAPTISMA 908 {N/ASN} **OF REPENTANCE** METANOIAS 3341 {N/GSF} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI}

PROKHRUXANTOS IWANNOU PRO PROSWPOU THS EISODOU AUTOU BAPTISMA METANOIAS TW ISRAHL

Act 13:25 **And as John was fulfilling his course, he said, Whom do ye suppose me to be? I am not, but behold, he comes after me of whom I am not worthy to loose the shoes of his feet.**

AND DE 1161 {CONJ} **AS** WS 5613 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **JOHN** IWANNHS 2491 {N/NSM} **WAS FULFILLING** EPLHROU 4137 {V/IAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **COURSE** DROMON 1408 {N/ASM} **HE SAID** ELEGEN 3004 {V/IAI/3S} **WHOM?** TINA 5101 {PI/ASM} **DO YE SUPPOSE** UPONOEITE 5282 {V/PAI/2P} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **AM** EIMI 1510 {V/PXI/1S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **BUT** ALL 235 {CONJ} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **HE COMES** ERCETAI 2064 {V/PNI/3S} **AFTER** MET 3326 {PREP} **ME** EME 1691 {PP/1AS} **OF WHOM** OU 3739 {PR/GSM} **I AM** EIMI 1510 {V/PXI/1S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **WORTHY** AXIOS 514 {A/NSM} **TO LOOSE** LUSAI 3089 {V/AAN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SHOES** UPODHMA 5266 {N/ASN} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FEET** PODWN 4228 {N/GPM}

WS DE EPLHROU O IWANNHS TON DROMON ELEGEN TINA ME UPONOEITE EINAI OUK EIMI EGW
ALL IDOU ERCETAI MET EME OU OUK EIMI AXIOS TO UPODHMA TWN PODWN LUSAI

Act 13:26 **Men, brothers, sons of the race of Abraham, and those among you who fear God, to you the word of this salvation was sent.**

MEN ANDRES 435 {N/VPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **SONS** UIOI 5207 {N/VPM} **OF RACE** GENOUS 1085 {N/GSN} **OF ABRAHAM** ABRAAM 11 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **AMONG** EN 1722 {PREP} **YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **WHO FEAR** FOBOUMENOI 5399 {V/PNP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **THO** O 3588 {T/NSM} **WORD** LOGOS 3056 {N/NSM} **OF THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **SALVATION** SWTHRIAS 4991 {N/GSF} **WAS SENT** APESTALH 649 {V/2API/3S}

ANDRES ADELFOI UIOI GENOUS ABRAAM KAI OI EN UMIN FOBOUMENOI TON QEON UMIN O LOGOS THS SWTHRIAS TAUTHS APESTALH

Act 13:27 **For those who dwell in Jerusalem, and their rulers, not having known this and the voices of the prophets being read at every sabbath, they fulfilled, having condemned him.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO DWELL** KATOIKOUNTES 2730 {V/PAP/NPM} **IN** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **RULERS** ARCONTES 758 {N/NPM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **NOT HAVING KNOWN** AGNOHSANTES 50 {V/AAP/NPM} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **VOICES** FWNAS 5456 {N/APF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PROPHETS** PROFHTWN 4396 {N/GPM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **BEING READ** ANAGINWSKOMENAS 314 {V/PPP/APF} **AT KATA** 2596 {PREP} **EVERY** PAN 3956 {A/ASN} **SABBATH** SABBATON 4521 {N/ASN} **THEY FULFILLED** EPLHRWSAN 4137 {V/AAI/3P} **HAVING CONDEMNED** KRINANTES 2919 {V/AAP/NPM}

OI GAR KATOIKOUNTES EN IEROUSALHM KAI OI ARCONTES AUTWN TOUTON AGNOHSANTES KAI TAS FWNAS TWN PROFHTWN TAS KATA PAN SABBATON ANAGINWSKOMENAS KRINANTES EPLHRWSAN

Act 13:28 **And not having found one cause of death in him, they asked for Pilate to kill him.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING FOUND** EURONTES 2147 {V/2AAP/NPM} **NOT ONE** MHDEMIAN 3367 {A/ASF} **CAUSE** AITIAN 156 {N/ASF} **OF DEATH** QANATOU 2288 {N/GSM} **THEY ASKED FOR** HTHSANTO 154 {V/AMI/3P} **PILATE** PILATON 4091 {N/ASM} **TO KILL** ANAIREQHNAI 337 {V/APN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

KAI MHDEMIAN AITIAN QANATOU EURONTES HTHSANTO PILATON ANAIREQHNAI AUTON

Act 13:29 **And when they completed all the things written about him, having taken him down from the tree, they laid him in a tomb.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **THEY COMPLETED** ETELESAN 5055 {V/AAI/3P} **ALL** PANTA 3956 {A/APN} **THES** TA 3588 {T/APN} **WRITTEN** GEGRAMMENA 1125 {V/RPP/APN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **HAVING TAKEN DOWN** KAQELONTES 2507 {V/2AAP/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **TREE** XULOU 3586 {N/GSN} **THEY LAID** EQHKAN 5087 {V/AAI/3P} **IN** EIS 1519 {PREP} **SEPULCHER** MNHMEION 3419 {N/ASN}

WS DE ETELESAN PANTA TA PERI AUTOU GEGRAMMENA KAQELONTES APO TOU XULOU EQHKAN EIS MNHMEION

Act 13:30 **But God raised him from the dead,**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **RAISED** HGEIREN 1453 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **FROM** EK 1537 {PREP} **DEAD** NEKRWN 3498 {A/GPM}

O DE QEOS HGEIREN AUTON EK NEKRWN

Act 13:31 **who was seen for more days by those who came up with him from Galilee to Jerusalem, who are witnesses of him to the people.**

WHO OS 3739 {PR/NSM} **WAS SEEN** WFOH 3700 {V/API/3S} **FOR** EPI 1909 {PREP} **MORE** PLEIOUS 4119 {A/APF/C} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **BY THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **WHO CAME UP WITH** SUNANABASIN 4872 {V/2AAP/DPM} **HIM** AUTW 846 {PP/DPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **GALILEE** GALILAIAS 1056 {N/GSF} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **WHO** OITINES 3748 {PR/NPM} **ARE** EISIN 1526 {V/PXI/3P} **WITNESSES** MARTURES 3144 {N/NPM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PEOPLE** LAON 2992 {N/ASM}

OS WFOH EPI HMERAS PLEIOUS TOIS SUNANABASIN AUTW APO THS GALILAIAS EIS IEROUSALHM OITINES EISIN MARTURES AUTOU PROS TON LAON

Act 13:32 **And we proclaim good-news to you: the promise to the fathers, which happened because God has fulfilled this to us their children, having raised up Jesus,**

AND KAI 2532 {CONJ} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **PROCLAIM GOOD-NEWS TO** EUAGGELIZOMEQA 2097 {V/PMI/1P} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **PROMISE** EPAGGELIAN 1860 {N/ASF} **TO** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FATHERS** PATERAS 3962 {N/APM} **WHICH HAPPENED** GENOMENHN 1096 {V/2ADP/ASF} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **HAS FULFILLED** EKPEPLHRWKEN 1603 {V/RAI/3S} **THIS** TAUTHN 3778 {PD/ASF} **TO US** HMIN 2254 {PP/1DP} **THESE** TOIS 3588 {T/DPN} **CHILDREN** TEKNOIS 5043 {N/DPN} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **HAVING RAISED UP** ANASTHSAS 450 {V/AAP/NSM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM}

KAI HMEIS UMAS EUAGGELIZOMEQA THN PROS TOUS PATERAS EPAGGELIAN GENOMENHN OTI TAUTHN O QEOS EKPEPLHRWKEN TOIS TEKNOIS AUTWN HMIN ANASTHSAS IHSOUN

Act 13:33 **as also it is written in the second psalm, Thou are my Son, today I have begotten thee.**

AS WS 5613 {ADV} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **IT IS WRITTEN** GEGRAPTAI 1125 {V/RPI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DPM} **SECOND** DEUTERW 1208 {A/DPM} **THO** TW 3588 {T/DPM} **PSALM** YALMW 5568 {N/DPM} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **ARE** EI 1488 {V/PXI/2S} **SON** UIOS 5207 {N/NSM} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **TODAY** SHMERON 4594 {ADV} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **HAVE BEGOTTEN** GEGENNHKA 1080 {V/RAI/1S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS}

WS KAI EN TW YALMW TW DEUTERW GEGRAPTAI UIOS MOU EI SU EGW SHMERON GEGENNHKA SE

Act 13:34 **And because he raised him from the dead, no longer going to return to decay, he has spoken this way: I will give to you the faithful holy things of David.**

AND DE 1161 {CONJ} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **HE RAISED** ANESTHSEN 450 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **FROM** EK 1537 {PREP} **DEAD** NEKRWN 3498 {A/GPM} **NO LONGER** MHKETI 3371 {ADV} **GOING** MELLONTA 3195 {V/PAP/ASM} **TO RETURN** UPOSTREFEIN 5290 {V/PAN} **TO** EIS 1519 {PREP} **DECAY** DIAFOORAN 1312 {N/ASF} **HE HAS SPOKEN** EIRHKEN 2046 {V/RAI/3S/ATT} **THIS WAY** OUTWS 3779 {ADV} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **I WILL GIVE** DWSW 1325 {V/FAI/1S} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **THESE** TA 3588 {T/APN} **FAITHFUL** PISTA 4103 {A/APN} **THESE** TA 3588 {T/APN} **HOLY** OSIA 3741 {A/APN} **OF DAVID** DAUID 1138 {N/PRI}

OTI DE ANESTHSEN AUTON EK NEKRWN MHKETI MELLONTA UPOSTREFEIN EIS DIAFOORAN OUTWS EIRHKEN OTI DWSW UMIN TA OSIA DAUID TA PISTA

Act 13:35 **Therefore also he says in another, Thou will not give thy Holy Man to see decay.**

THEREFORE DIO 1352 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **HE SAYS** LEGEI 3004 {V/PAI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **ANOTHER** ETERW 2087 {A/DPM} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **WILL THOU GIVE** DWSEIS 1325 {V/FAI/2S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HOLY** OSION 3741 {A/ASM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **TO SEE** IDEIN 1492 {V/2AAN} **DECAY** DIAFOORAN 1312 {N/ASF}

DIO KAI EN ETERW LEGEI OU DWSEIS TON OSION SOU IDEIN DIAFOORAN

Act 13:36 **For indeed David, who served his own generation in the plan of God, became asleep, and was added near his fathers, and saw decay.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **DAVID** DAUID 1138 {N/PRI} **WHO SERVED** UPHRETHSAS 5256 {V/AAP/NSM} **OWN** IDIA 2398 {A/DSF} **GENERATION** GENE 1074 {N/DSF} **IN** **THA** TH 3588 {T/DSF} **PLAN** BOULH 1012 {N/DSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **BECAME ASLEEP** EKOIMHQH 2837 {V/API/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WAS ADDED** PROSETEQH 4369 {V/API/3S} **NEAR** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FATHERS** PATERAS 3962 {N/APM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAW** EIDEN 1492 {V/2AAI/3S} **DECAY** DIAFOORAN 1312 {N/ASF}

DAUID MEN GAR IDIA GENE UPHRETHSAS TH TOU QEOU BOULH EKOIMHQH KAI PROSETEQH PROS TOUS PATERAS AUTOU KAI EIDEN DIAFOORAN

Act 13:37 **But he whom God raised up saw no decay.**

BUT DE 1161 {CONJ} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **RAISED UP** HGEIREN 1453 {V/AAI/3S} **SAW** EIDEN 1492 {V/2AAI/3S} **NO** OUK 3756 {PRT/N} **DECAY** DIAFOORAN 1312 {N/ASF}

ON DE O QEOS HGEIREN OUK EIDEN DIAFOORAN

Act 13:38 **Be it known to you therefore, men, brothers, that through this man remission of sins is proclaimed to you.**

BE IT ESTW 2077 {V/PXM/3S} **KNOWN** GNWSTON 1110 {A/NSN} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THIS** TOUTOU 5127 {PD/GSM} **REMISSION** AFESIS 859 {N/NSF} **OF SINS** AMARTIWN 266 {N/GPF} **IS PROCLAIMED** KATAGGELLETAI 2605 {V/PPI/3S} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP}

GNWSTON OUN ESTW UMIN ANDRES ADELFOI OTI DIA TOUTOU UMIN AFESIS AMARTIWN KATAGGELLETAI

Act 13:39 **And from all things of which ye could not be made righteous by the law of Moses, in this man every man who believes is made righteous.**

AND KAI 2532 {CONJ} **FROM** APO 575 {PREP} **ALL** PANTWN 3956 {A/GPN} **OF WHICH** WN 3739 {PR/GPN} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **WERE YE ABLE** HDUNHQHTE 1410 {V/AOI/2P/ATT} **TO BE MADE** **RIGHTEOUS** DIKAIWQHNAI 1344 {V/APN} **BY** EN 1722 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **LAW** NOMW 3551 {N/DSM} **OF MOSES** MWUSEWS 3475 {N/GSM} **IN** EN 1722 {PREP} **THIS** TOUTW 5129 {PD/DSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **EVERY** PAS 3956 {A/NSM} **WHO BELIEVES** PISTEUWN 4100 {V/PAP/NSM} **IS MADE** **RIGHTEOUS** DIKAIOUTAI 1344 {V/PPI/3S}

KAI APO PANTWN WN OUK HDUNHQHTE EN TW NOMW MWUSEWS DIKAIWQHNAI EN TOUTW PAS O PISTEUWN DIKAIOUTAI

Act 13:40 **Watch therefore, lest that which is spoken in the prophets should come upon you:**

WATCH BLEPETE 991 {V/PAM/2P} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **LEST** MH 3361 {PRT/N} **THE** TO 3588 {T/ASN} **WHICH IS SPOKEN** EIRHMENON 2046 {V/RPP/ASN/ATT} **IN** EN 1722 {PREP} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **PROPHETS** PROFHTAIS 4396 {N/DPM} **SHOULD COME** EPELQH 1904 {V/2AAS/3S} **UPON** EF 1909 {PREP} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP}

BLEPETE OUN MH EPELQH EF UMAS TO EIRHMENON EN TOIS PROFHTAIS

Act 13:41 **Behold, ye scoffers, and wonder, and perish, because I work a work in your days, which ye would, no, not believe, if some man should fully narrate it to you.**

BEHOLD IDETE 1492 {V/2AAM/2P} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SCOFFERS** KATAFRONHTAI 2707 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WONDER** QAUMASATE 2296 {V/AAM/2P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PERISH** AFANISQHTE 853 {V/APM/2P} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **WORK** ERGAZOMAI 2038 {V/PNI/1S} **A WORK** ERGON 2041 {N/ASN} **IN** EN 1722 {PREP} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **DAYS** HMERAI 2250 {N/DPF} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **WHICH** O 3739 {PR/ASN} **NO** OU 3756 {PRT/N} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **WOULD YE BELIEVE** PISTEUSHTE 4100 {V/AAS/2P} **IF** EAN 1437 {COND} **SOME** TIS 5100 {PX/NSM} **SHOULD FULLY NARRATE** EKDIHGHTAI 1555 {V/PNS/3S} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP}

IDETE OI KATAFRONHTAI KAI QAUMASATE KAI AFANISQHTE OTI ERGON EGW ERGAZOMAI EN TAIS HMERAI UMWN O OU MH PISTEUSHTE EAN TIS EKDIHGHTAI UMIN

Act 13:42 **And as they went out from the synagogue of the Jews, the Gentiles urged that these sayings be spoken to them the next sabbath.**

AND DE 1161 {CONJ} **AS THEY WENT OUT** EXIONTWN 1826 {V/2AXP/GPM} **FROM** EK 1537 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **SYNAGOGUE** SUNAGWGHS 4864 {N/GSF} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **THES** TA 3588 {T/NPN} **GENTILES** EQNH 1484 {N/NPN} **URGED** PAREKALOUN 3870 {V/IAI/3P} **THESE** TAUTA 3778 {PD/APN} **THES** TA 3588 {T/APN} **SAYINGS** RHMATA 4487 {N/APN} **TO BE SPOKEN** LALHQHNAI 2980 {V/APN} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **ON** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NEXT** METAXU 3342 {ADV} **SABBATH** SABBATON 4521 {N/ASN}

EXIONTWN DE EK THS SUNAGWGHS TWN IOUDAIWN PAREKALOUN TA EQNH EIS TO METAXU SABBATON LALHQHNAI AUTOIS TA RHMATA TAUTA

Act 13:43 **Now after the synagogue was dismissed, many of the Jews and of the devout proselytes followed Paul and Barnabas, who, while conversing, persuaded them to continue in the grace of God.**

NOW DE 1161 {CONJ} **THA** THS 3588 {T/GSF} **SYNAGOGUE** SUNAGWGHS 4864 {N/GSF} **AFTER BEING DISMISSED** LUQEISHS 3089 {V/APP/GSF} **MANY** POLLOI 4183 {A/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PROSELYTES** PROSHLUTWN 4339 {N/GPM} **BEING DEVOUT** SEBOMENWN 4576 {V/PNP/GPM} **FOLLOWED** HKOLOUQHSA 190 {V/AAI/3P} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TW 3588 {T/DSM} **BARNABAS** BARNABA 921 {N/DSM} **WHO** OITINES 3748 {PR/NPM} **WHILE CONVERSING** PROSLALOUNTES 4354 {V/PAP/NPM} **PERSUADED** EPEIQON 3982 {V/IAI/3P} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **TO CONTINUE** EPIMENEIN 1961 {V/PAN} **IN** THA TH 3588 {T/DSF} **GRACE** CARITI 5485 {N/DSF} **OF** THO TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

LUQEISHS DE THS SUNAGWGHS HKOLOUQHSA POLLOI TWN IOUDAIWN KAI TWN SEBOMENWN PROSHLUTWN TW PAULW KAI TW BARNABA OITINES PROSLALOUNTES EPEIQON AUTOUS EPIMENEIN TH CARITI TOU QEOU

Act 13:44 **And on the coming sabbath almost all the city was assembled to hear the word of God.**

AND TE 5037 {PRT} **ON THE** TW 3588 {T/DSN} **COMING** ERCOMENW 2064 {V/PNP/DSN} **SABBATH** SABBATW 4521 {N/DSN} **ALMOST** SCEDON 4975 {ADV} **ALL** PASA 3956 {A/NSF} **THA** H 3588 {T/NSF} **CITY** POLIS 4172 {N/NSF} **WAS ASSEMBLED** SUNHCQH 4863 {V/API/3S} **TO HEAR** AKOUSAI 191 {V/AAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF** THO TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

TW TE ERCOMENW SABBATW SCEDON PASA H POLIS SUNHCQH AKOUSAI TON LOGON TOU QEOU

Act 13:45 **But when the Jews saw the multitudes, they were filled of envy, and contradicted the things spoken by Paul, contradicting and slandering.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **WHEN THEY SAW** IDONTES 1492 {V/2AAP/NPM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **MULTITUDES** OCLOUS 3793 {N/APM} **THEY WERE FILLED** EPLHSQHSAN 4130 {V/API/3P} **OF ENVY** ZHLOU 2205 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CONTRADICTED** ANTELEGON 483 {V/IAI/3P} **THESE** TOIS 3588 {T/DPN} **SPOKEN** LEGOMENOIS 3004 {V/PPP/DPN} **BY** UPO 5259 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **CONTRADICTING** ANTILEGONTES 483 {V/PAP/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SLANDERING** BLASFHMOUNTES 987 {V/PAP/NPM}

IDONTES DE OI IOUDAIOI TOUS OCLOUS EPLHSQHSAN ZHLOU KAI ANTELEGON TOIS UPO TOU PAULOU LEGOMENOIS ANTILEGONTES KAI BLASFHMOUNTES

Act 13:46 **But having spoken boldly, Paul and Barnabas said, It was necessary for the word of God to be spoken first to you, but since ye thrust it away, and judge yourselves unworthy of eternal life, lo, we turn to the Gentiles.**

BUT DE 1161 {CONJ} **HAVING SPOKEN BOLDLY** PARRHSIASAMENOI 3955 {V/ADP/NPM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **BARNABAS** BARNABAS 921 {N/NSM} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **IT WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **NECESSARY** ANAGKAION 316 {A/NSN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **TO BE SPOKEN** LALHQNAI 2980 {V/APN} **FIRST** PRWTON 4412 {ADV} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **BUT** DE 1161 {CONJ} **SINCE** EPEIDH 1894 {CONJ} **YE THRUST AWAY** APWQEISQE 683 {V/PNI/2P} **IT** AUTON 846 {PP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **JUDGE** KRINETE 2919 {V/PAI/2P} **YOURSELVES** EAUTOUS 1438 {PF/3APM} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **WORTHY** AXIOUS 514 {A/APM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **ETERNAL** AIWNIOU 166 {A/GSF} **LIFE** ZWHS 2222 {N/GSF} **LO** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **WE TURN** STREFOMEQA 4762 {V/PPI/1P} **TO EIS** 1519 {PREP} **THESE** TA 3588 {T/APN} **GENTILES** EQNH 1484 {N/APN}

PARRHSIASAMENOI DE O PAULOS KAI O BARNABAS EIPON UMIN HN ANAGKAION PRWTON LALHQNAI TON LOGON TOU QEOU EPEIDH DE APWQEISQE AUTON KAI OUK AXIOUS KRINETE EAUTOUS THS AIWNIOU ZWHS IDOU STREFOMEQA EIS TA EQNH

Act 13:47 **For so the Lord has commanded us: I have placed thee for a light of Gentiles, for thee to be for salvation as far as the extremity of the earth.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **SO** OUTWS 3779 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **HAS COMMANDED** ENTETALTAI 1781 {V/RPI/3S} **US** HMIN 2254 {PP/1DP} **I HAVE PLACED** TEQEIKA 5087 {V/RAI/1S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **FOR** EIS 1519 {PREP} **LIGHT** FWS 5457 {N/ASN} **OF GENTILES** EQNWN 1484 {N/GPN} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **FOR** EIS 1519 {PREP} **SALVATION** SWTHRIAN 4991 {N/ASF} **AS FAR AS** EWS 2193 {CONJ} **EXTREMITY** ESCATOU 2078 {A/GSN} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **EARTH** GHS 1093 {N/GSF}

OUTWS GAR ENTETALTAI HMIN O KURIOS TEQEIKA SE EIS FWS EQNWN TOU EINAI SE EIS SWTHRIAN EWS ESCATOU THS GHS

Act 13:48 **And hearing this, the Gentiles were glad and glorified the word of the Lord. And as many as were appointed for eternal life believed.**

AND DE 1161 {CONJ} **HEARING** AKOUONTA 191 {V/PAP/NPN} **THESE** TA 3588 {T/NPN} **GENTILES** EQNH 1484 {N/NPN} **WERE GLAD** ECAIREN 5463 {V/IAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GLORIFIED** EDOXAZON 1392 {V/IAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AS MANY AS** OSOI 3745 {PK/NPM} **WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **APPOINTED** TETAGMENOI 5021 {V/RPP/NPM} **FOR** EIS 1519 {PREP} **ETERNAL** AIWNION 166 {A/ASF} **LIFE** ZWHN 2222 {N/ASF} **THEY BELIEVED** EPISTEUSAN 4100 {V/AAI/3P}

AKOUONTA DE TA EQNH ECAIREN KAI EDOXAZON TON LOGON TOU KURIOU KAI EPISTEUSAN OSOI HSAN TETAGMENOI EIS ZWHN AIWNION

Act 13:49 **And the word of the Lord was spread abroad through the whole region.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **WORD** LOGOS 3056 {N/NSM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **WAS SPREAD ABROAD** DIEFERETO 1308 {V/IPI/3S} **THROUGH** DI 1223 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **WHOLE** OLHS 3650 {A/GSF} **REGION** CWRAS 5561 {N/GSF}

DIEFERETO DE O LOGOS TOU KURIOU DI OLHS THS CWRAS

Act 13:50 **But the Jews incited the religious women, and the prominent women, and the principle men of the city, and raised up a persecution against Paul and Barnabas. And they threw them out of their boundaries.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **INCITED** PARWTRUNAN 3951 {V/AAI/3P} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **RELIGIOUS** SEBOMENAS 4576 {V/PNP/APF} **WOMEN** GUNAIKAS 1135 {N/APF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **PROMINENT** EUSCHMONAS 2158 {A/APF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **PRINCIPAL** PRWTOUS 4413 {A/APM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **CITY** POLEWS 4172 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **RAISED UP** EPHGEIRAN 1892 {V/AAI/3P} **PERSECUTION** DIWGMON 1375 {N/ASM} **AGAINST** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TON 3588 {T/ASM} **BARNABAS** BARNABAN 921 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY THREW** EXEBALON 1544 {V/2AAI/3P} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **OUT OF** APO 575 {PREP} **THESE** TWN 3588 {T/GPN} **BOUNDARIES** ORIWN 3725 {N/GPN} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

OI DE IOUDAIOI PARWTRUNAN TAS SEBOMENAS GUNAIKAS KAI TAS EUSCHMONAS KAI TOUS PRWTOUS THS POLEWS KAI EPHGEIRAN DIWGMON EPI TON PAULON KAI TON BARNABAN KAI EXEBALON AUTOUS APO TWN ORIWN AUTWN

Act 13:51 **But after shaking off the dust of their feet against them, they came to Iconium.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **AFTER SHAKING OFF** EKTINAXAMENOI 1621 {V/AMP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **DUST** KONIORTON 2868 {N/ASM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FEET** PODWN 4228 {N/GPM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AGAINST** EP 1909 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **THEY CAME** HLOON 2064 {V/2AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **ICONIUM** IKONION 2430 {N/ASN}

OI DE EKTINAXAMENOI TON KONIORTON TWN PODWN AUTWN EP AUTOUS HLOON EIS IKONION

Act 13:52 **And the disciples were filled with joy and the Holy Spirit.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **DISCIPLES** MAQHTAI 3101 {N/NPM} **WERE FILLED WITH** EPLHROUNTO 4137 {V/IPI/3P} **JOY** CARAS 5479 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN}

OI DE MAQHTAI EPLHROUNTO CARAS KAI PNEUMATOS AGIOU

Act 14:1 **And it came to pass in Iconium according to the same thing, for them to enter into the synagogue of the Jews, and to speak so as for a great quantity to believe, both of Jews and of Greeks.**

AND DE 1161 {CONJ} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **ICONIUM** IKONIWI 2430 {N/DSN} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SAME** AUTO 846 {PP/ASN} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **TO ENTER** EISELQEIN 1525 {V/2AAN} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SYNAGOGUE** SUNAGWGHN 4864 {N/ASF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO SPEAK** LALHSAI 2980 {V/AAN} **SO** OUTWS 3779 {ADV} **SO AS FOR** WSTE 5620 {CONJ} **GREAT** POLU 4183 {A/ASN} **QUANTITY** PLHQOS 4128 {N/ASN} **TO BELIEVE** PISTEUSAI 4100 {V/AAN} **BOTH** TE 5037 {PRT} **OF JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF GREEKS** ELLHNWN 1672 {N/GPM}

EGENETO DE EN IKONIWI KATA TO AUTO EISELQEIN AUTOUS EIS THN SUNAGWGHN TWN IOUDAIWN KAI LALHSAI OUTWS WSTE PISTEUSAI IOUDAIWN TE KAI ELLHNWN POLU PLHQOS

Act 14:2 **But the disobedient Jews aroused the souls of the Gentiles, and made them evil against the brothers.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **DISOBEDIENT** APEIQOUNTES 544 {V/PAP/NPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **AROUSED** EPHGEIRAN 1892 {V/AAI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MADE EVIL** EKAKWSAN 2559 {V/AAI/3P} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **SOULS** YUCAS 5590 {N/APF} **OF THES** TWN 3588 {T/GPN} **GENTILES** EQNWN 1484 {N/GPN} **AGAINST** KATA 2596 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **BROTHERS** ADELFWN 80 {N/GPM}

OI DE APEIQOUNTES IOUDAIOI EPHGEIRAN KAI EKAKWSAN TAS YUCAS TWN EQNWN KATA TWN ADELFWN

Act 14:3 **Indeed therefore they remained a considerable time speaking boldly in the Lord—him testifying to the word of his grace, granting signs and wonders to occur by their hands.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THEY REMAINED** DIETRIYAN 1304 {V/AAI/3P} **CONSIDERABLE** IKANON 2425 {A/ASM} **TIME** CRONON 5550 {N/ASM} **SPEAKING BOLDLY** PARRHSIAZOMENOI 3955 {V/PNP/NPM} **IN** EPI 1909 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **LORD** KURIW 2962 {N/DSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **TESTIFYING** MARTUROUNTI 3140 {V/PAP/DSM} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **WORD** LOGW 3056 {N/DSM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **GRACE** CARITOS 5485 {N/GSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **GRANTING** DIDONTI 1325 {V/PAP/DSM} **SIGNS** SHMEIA 4592 {N/APN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WONDERS** TERATA 5059 {N/APN} **TO OCCUR** GINESQAI 1096 {V/PNN} **BY** DIA 1223 {PREP} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **HANDS** CEIRWN 5495 {N/GPF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

IKANON MEN OUN CRONON DIETRIYAN PARRHSIAZOMENOI EPI TW KURIW TW MARTUROUNTI TW LOGW THS CARITOS AUTOU DIDONTI SHMEIA KAI TERATA GINESQAI DIA TWN CEIRWN AUTWN

Act 14:4 **But the majority of the city was divided, and verily there were those with the Jews, and those with the apostles.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/NSN} **MAJORITY** PLHQOOS 4128 {N/NSN} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **CITY** POLEWS 4172 {N/GSF} **WAS DIVIDED** ESCISQH 4977 {V/API/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **VERILY** MEN 3303 {PRT} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **JEWISH** IOUDAIOIS 2453 {A/DPM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **APOSTLES** APOSTOLOIS 652 {N/DPM}

ESCISQH DE TO PLHQOOS THS POLEWS KAI OI MEN HSAN SUN TOIS IOUDAIOIS OI DE SUN TOIS APOSTOLOIS

Act 14:5 **And as a violent movement developed, both of the Gentiles and of the Jews, with their rulers, to denounce and to stone them,**

AND DE 1161 {CONJ} **AS** WS 5613 {ADV} **VIOLENT MOVEMENT** ORMH 3730 {N/NSF} **DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **BOTH** TE 5037 {PRT} **OF THES** TWN 3588 {T/GPN} **GENTILES** EQNWN 1484 {N/GPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **RULERS** ARCOUSIN 758 {N/DPM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **TO DENOUNCE** UBRISAI 5195 {V/AAN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO STONE** LIQOBOLHSAI 3036 {V/AAN} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM}

WS DE EGENETO ORMH TWN EQNWN TE KAI IOUDAIWN SUN TOIS ARCOUSIN AUTWN UBRISAI KAI LIQOBOLHSAI AUTOUS

Act 14:6 **having become aware of it, they fled to the cities of Lycaonia, Lystra, and Derbe, and the neighboring region.**

AFTER BECOMING AWARE SUNIDONTES 4894 {V/2AAP/NPM} **THEY FLED** KATEFUGON 2703 {V/2AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **CITIES** POLEIS 4172 {N/APF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **LYCAONIA** LUKAONIAS 3071 {N/GSF} **LYSTRA** LUSTRAN 3082 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DERBE** DERBHN 1191 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** THN 3588 {T/ASF} **NEIGHBORING REGION** PERICWRON 4066 {A/ASF}

SUNIDONTES KATEFUGON EIS TAS POLEIS THS LUKAONIAS LUSTRAN KAI DERBHN KAI THN PERICWRON

Act 14:7 **And there they were preaching the good-news.**

AND THERE KAKEI 2546 {ADV/C} **THEY WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **PREACHING GOOD-NEWS**
EUAGGELIZOMENOI 2097 {V/PMP/NPM}

KAKEI HSAN EUAGGELIZOMENOI

Act 14:8 **And a certain man was sitting in Lystra, disabled in his feet, being a cripple from his mother's belly, who had never walked.**

AND KAI 2532 {CONJ} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **MAN** ANHR 435 {N/NSM} **WAS SITTING**
EKAQHTO 2521 {V/INI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **LYSTRA** LUSTROIS 3082 {N/DPN} **DISABLED**
ADUNATOS 102 {A/NSM} **IN THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **FEET** POSIN 4228 {N/DPM} **BEING** UPARCWN
5225 {V/PAP/NSM} **CRIPPLE** CWLOS 5560 {A/NSM} **FROM** EK 1537 {PREP} **BELLY** KOILIAS 2836 {N/
GSF} **OF MOTHER** MHTROS 3384 {N/GSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WHO** OS 3739 {PR/NSM}
NEVER OUDEPOTE 3763 {ADV} **HAD WALKED** PERIPEPATHKEI 4043 {V/LAI/3S}

KAI TIS ANHR EN LUSTROIS ADUNATOS TOIS POSIN EKAQHTO CWLOS EK KOILIAS MHTROS
AUTOU UPARCWN OS OUDEPOTE PERIPEPATHKEI

Act 14:9 **This man was listening to Paul speaking, who, having gazed at him, and having seen that he has faith to be healed,**

THIS OUTOS 3778 {PD/NSM} **WAS LISTENING TO** HKOUSEN 191 {V/AAI/3S} **THO** TOU 3588 {T/
GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **SPEAKING** LALOUNTOS 2980 {V/PAP/GSM} **WHO** OS 3739 {PR/
NSM} **HAVING GAZED** ATENISAS 816 {V/AAP/NSM} **AT HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **AND** KAI 2532
{CONJ} **HAVING SEEN** IDWN 1492 {V/2AAP/NSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **HE HAS** ECEI 2192 {V/
PAI/3S} **FAITH** PISTIN 4102 {N/ASF} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO BE SAVED** SWQHNAI 4982 {V/
APN}

OUTOS HKOUSEN TOU PAULOU LALOUNTOS OS ATENISAS AUTW KAI IDWN OTI PISTIN ECEI
TOU SWQHNAI

Act 14:10 **said with a great voice, Stand correctly on thy feet. And he leaped up and walked.**

SAID EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **IN** THA TH 3588 {T/DSF} **GREAT** MEGALH 3173 {A/DSF} **VOICE**
FWNH 5456 {N/DSF} **STAND** ANASTHOI 450 {V/2AAM/2S} **CORRECTLY** OROWS 3723 {ADV} **ON** EPI
1909 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FEET** PODAS 4228 {N/APM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS}
AND KAI 2532 {CONJ} **HE LEAPED UP** HLLETO 242 {V/INI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WALKED**
PERIEPATEI 4043 {V/IAI/3S}

EIPEN MEGALH TH FWNH ANASTHOI EPI TOUS PODAS SOU OROWS KAI HLLETO KAI
PERIEPATEI

Act 14:11 **And the multitudes who saw what Paul did, lifted up their voice, speaking Lycaonian, The gods came down to us, having become like men.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MULTITUDES** OCLOI 3793 {N/NPM} **WHO SAW**
IDONTES 1492 {V/2AAP/NPM} **WHAT** O 3739 {PR/ASN} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/
NSM} **DID** EPOIHSEN 4160 {V/AAI/3S} **LIFTED UP** EPHRAN 1869 {V/AAI/3P} **THA** THN 3588 {T/ASF}
VOICE FWNHN 5456 {N/ASF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **SPEAKING** LEGONTES 3004 {V/PAP/
NPM} **LYCAONIAN** LUKAONISTI 3072 {ADV} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **GODS** QEOI 2316 {N/NPM}
CAME DOWN KATEBHSAN 2597 {V/2AAI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **US** HMAS 2248 {PP/1AP}
HAVING BECOME LIKE OMOIWOENTES 3666 {V/APP/NPM} **MEN** ANQRWPOIS 444 {N/DPM}

OI DE OCLOI IDONTES O EPOIHSEN O PAULOS EPHRAN THN FWNHN AUTWN LUKAONISTI
LEGONTES OI QEOI OMOIWOENTES ANQRWPOIS KATEBHSAN PROS HMAS

Act 14:12 **And they actually called Barnabas, Zeus, and Paul, Hermes, because he was the man who led the word.**

AND TE 5037 {PRT} **ACTUALLY** MEN 3303 {PRT} **THEY CALLED** EKALOUN 2564 {V/IAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **BARNABAS** BARNABAN 921 {N/ASM} **ZEUS** DIA 2203 {N/ASM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **HERMES** ERMHN 2060 {N/ASM} **BECAUSE** EPEIDH 1894 {CONJ} **HE** AUTOS 846 {PP/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO LED** HGOUMENOS 2233 {V/PNP/NSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **WORD** LOGOU 3056 {N/GSM}

EKALOUN TE TON MEN BARNABAN DIA TON DE PAULON ERMHN EPEIDH AUTOS HN O HGOUMENOS TOU LOGOU

Act 14:13 **And the priest of Zeus, being in front of their city, after bringing oxen and garlands to the gates, wanted to sacrifice with the multitudes.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PRIEST** IEREUS 2409 {N/NSM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **ZEUS** DIOS 2203 {N/GSM} **BEING** ONTOS 5607 {V/PXP/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **IN FRONT** PRO 4253 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **CITY** POLEWS 4172 {N/GSF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AFTER BRINGING** ENEGKAS 5342 {V/AAP/NSM} **OXEN** TAUROUS 5022 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GARLANDS** STEMMATA 4725 {N/APN} **TO** EPI 1909 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **GATES** PULWNAS 4440 {N/APM} **WANTED** HQELEN 2309 {V/IAI/3S} **TO SACRIFICE** QUEIN 2380 {V/PAN} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **MULTITUDES** OCLOIS 3793 {N/DPM}

O DE IEREUS TOU DIOS TOU ONTOS PRO THS POLEWS AUTWN TAUROUS KAI STEMMATA EPI TOUS PULWNAS ENEGKAS SUN TOIS OCLOIS HQELEN QUEIN

Act 14:14 **But when the apostles, Barnabas and Paul, heard, having torn their garments, they rushed into the crowd, crying out**

BUT DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **APOSTLES** APOSTOLOI 652 {N/NPM} **BARNABAS** BARNABAS 921 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **WHEN THEY HEARD** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **HAVING TORN** DIARRHXANTES 1284 {V/AAP/NPM} **THESE** TA 3588 {T/APN} **GARMENTS** IMATIA 2440 {N/APN} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **THEY RUSHED** EISEPHDHSAN 1530 {V/AAI/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **CROWD** OCLON 3793 {N/ASM} **CRYING OUT** KRAZONTES 2896 {V/PAP/NPM}

AKOUSANTES DE OI APOSTOLOI BARNABAS KAI PAULOS DIARRHXANTES TA IMATIA AUTWN EISEPHDHSAN EIS TON OCLON KRAZONTES

Act 14:15 **and saying, Men, why are ye doing these things? We also are men of like nature with you, proclaiming good-news to you, to turn from these vain things to the living God, who made the heaven and the earth and the sea, and all the things in them,**

AND KAI 2532 {CONJ} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **WHY?** TI 5101 {PI/ASN} **ARE YE DOING** POIEITE 4160 {V/PAI/2P} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **ARE** ESMEN 2070 {V/PXI/1P} **MEN** ANQRWPOI 444 {N/NPM} **OF LIKE NATURE** OMOIOPAOEIS 3663 {A/NPM} **WITH YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **PROCLAIMING GOOD-NEWS** EUAGGELIZOMENOI 2097 {V/PMP/NPM} **TO YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **TO TURN** EPISTREFEIN 1994 {V/PAN} **FROM** APO 575 {PREP} **THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPN} **THESE** TWN 3588 {T/GPN} **VAIN** MATAIWN 3152 {A/GPN} **TO** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LIVING** ZWNTA 2198 {V/PAP/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **MADE** EPOIHSEN 4160 {V/AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HEAVEN** OURANON 3772 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** THN 3588 {T/ASF} **EARTH** GHN 1093 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SEA** QALASSAN 2281 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTA 3956 {A/APN} **THESE** TA 3588 {T/APN} **IN** EN 1722 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM}

KAI LEGONTES ANDRES TI TAUTA POIEITE KAI HMEIS OMOIOPAOEIS ESMEN UMIN ANQRWPOI EUAGGELIZOMENOI UMAS APO TOUTWN TWN MATAIWN EPISTREFEIN EPI TON QEON TON ZWNTA OS EPOIHSEN TON OURANON KAI THN GHN KAI THN QALASSAN KAI PANTA TA EN AUTOIS

Act 14:16 **who in the generations that have passed allowed all the nations to go in their own ways,**

WHO OS 3739 {PR/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **GENERATIONS** GENEAIS 1074 {N/DPF} **THAT HAVE PASSED** PARWCHMENAI 3944 {V/RNP/DPF} **ALLOWED** EIASEN 1439 {V/AAI/3S} **ALL** PANTA 3956 {A/APN} **THESE** TA 3588 {T/APN} **NATIONS** EQNH 1484 {N/APN} **TO GO** POREUESQAI 4198 {V/PNN} **IN THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **WAYS** ODOIS 3598 {N/DPF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

OS EN TAIS PARWCHMENAI GENEAI EIASEN PANTA TA EQNH POREUESQAI TAIS ODOIS AUTWN

Act 14:17 **although he did not leave himself without evidence, doing good and giving you rains from heaven and fruitful seasons, filling our hearts of food and gladness.**

ALTHOUGH KAITOIGE 2544 {CONJ} **HE LEFT** AFHKEN 863 {V/AAI/3S} **HIMSELF** EAUTON 1438 {PF/3ASM} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **WITHOUT EVIDENCE** AMARTURON 267 {A/ASM} **DOING GOOD** AGAQOPOIWN 15 {V/PAP/NSM} **GIVING** DIDOUS 1325 {V/PAP/NSM} **YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **RAINS** UETOUS 5205 {N/APM} **FROM HEAVEN** OURANOEN 3771 {ADV} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FRUITFUL** KARPOFOROUS 2593 {A/APM} **SEASONS** KAIROUS 2540 {N/APM} **FILLING** EMPIPLWN 1705 {V/PAP/NSM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **HEARTS** KARDIAS 2588 {N/APF} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **OF FOOD** TROFHS 5160 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GLADNESS** EUFROSUNHS 2167 {N/GSF}

KAITOIGE OUK AMARTURON EAUTON AFHKEN AGAQOPOIWN OURANOEN UMIN UETOUS DIDOUS KAI KAIROUS KARPOFOROUS EMPIPLWN TROFHS KAI EUFROSUNHS TAS KARDIAS HMWN

Act 14:18 **And saying these things, they scarcely restrained the multitudes not to sacrifice to them.**

AND KAI 2532 {CONJ} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **SCARCELY** MOLIS 3433 {ADV} **THEY RESTRAINED** KATEPAUSAN 2664 {V/AAI/3P} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **MULTITUDES** OCLOUS 3793 {N/APM} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO SACRIFICE** QUEIN 2380 {V/PAN} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM}

KAI TAUTA LEGONTES MOLIS KATEPAUSAN TOUS OCLOUS TOU MH QUEIN AUTOIS

Act 14:19 **But Jews came from Antioch and Iconium. And having persuaded the crowds, and having stoned Paul, they dragged him out of the city, after presuming him to be dead.**

BUT DE 1161 {CONJ} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **CAME** EPHLOON 1904 {V/2AAI/3P} **FROM** APO 575 {PREP} **ANTIOCH** ANTIOCEIAS 490 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ICONIUM** IKONIOU 2430 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING PERSUADED** PEISANTES 3982 {V/AAP/NPM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **CROWDS** OCLOUS 3793 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING STONED** LIQASANTES 3034 {V/AAP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **THEY DRAGGED** ESURON 4951 {V/IAI/3P} **OUTSIDE** EXW 1854 {ADV} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **CITY** POLEWS 4172 {N/GSF} **AFTER PRESUMING** NOMISANTES 3543 {V/AAP/NPM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO BE DEAD** TEQNANAI 2348 {V/2RAN}

EPHLOON DE APO ANTIOCEIAS KAI IKONIOU IOUDAIOI KAI PEISANTES TOUS OCLOUS KAI LIQASANTES TON PAULON ESURON EXW THS POLEWS NOMISANTES AUTON TEQNANAI

Act 14:20 **But the disciples having surrounded him, after rising, he came into the city. And on the morrow he departed with Barnabas to Derbe.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **DISCIPLES** MAQHTWN 3101 {N/GPM} **HAVING SURROUNDED** KUKLWSANTWN 2944 {V/AAP/GPM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AFTER RISING** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **HE CAME** EISHLOEN 1525 {V/2AAI/3S} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CITY** POLIN 4172 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ON THA** TH 3588 {T/DSF} **MORROW** EPAURION 1887 {ADV} **HE DEPARTED** EXHLOEN 1831 {V/2AAI/3S} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **BARNABAS** BARNABA 921 {N/DSM} **TO** EIS 1519 {PREP} **DERBE** DERBHN 1191 {N/ASF}

KUKLWSANTWN DE AUTON TWN MAQHTWN ANASTAS EISHLOEN EIS THN POLIN KAI TH EPAURION EXHLOEN SUN TW BARNABA EIS DERBHN

Act 14:21 **And having preached the good-news to that city, and having made considerable disciples, they returned to Lystra, and to Iconium, and to Antioch,**

AND TE 5037 {PRT} **HAVING PREACHED GOOD-NEWS** EUAGGELISAMENOI 2097 {V/AMP/NPM} **THAT** EKEINHN 1565 {PD/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CITY** POLIN 4172 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING MADE DISCIPLES** MAQHTOUSANTES 3100 {V/AAP/NPM} **CONSIDERABLE** IKANOUS 2425 {A/APM} **THEY RETURNED** UPESTREYAN 5290 {V/AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **LYSTRA** LUSTRAN 3082 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ICONIUM** IKONION 2430 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ANTIOCH** ANTIOCEIAN 490 {N/ASF}

EUAGGELISAMENOI TE THN POLIN EKEINHN KAI MAQHTOUSANTES IKANOUS UPESTREYAN EIS THN LUSTRAN KAI IKONION KAI ANTIOCEIAN

Act 14:22 **strengthening the souls of the disciples, exhorting them to continue in the faith, and that it was necessary for us to enter into the kingdom of God through many tribulations.**

STRENGTHENING EPISTHRIZONTES 1991 {V/PAP/NPM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **SOULS** YUCAS 5590 {N/APF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **DISCIPLES** MAQHTWN 3101 {N/GPM} **EXHORTING** PARAKALOUNTES 3870 {V/PAP/NPM} **TO CONTINUE** EMMENEIN 1696 {V/PAN} **IN THA** TH 3588 {T/DSF} **FAITH** PISTEI 4102 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **IT IS NECESSARY FOR** DEI 1163 {V/PQI/3S} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **TO ENTER** EISELQEIN 1525 {V/2AAN} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **KINGDOM** BASILEIAN 932 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **MANY** POLLWN 4183 {A/GPF} **TRIBULATIONS** QLIYEWN 2347 {N/GPF}

EPISTHRIZONTES TAS YUCAS TWN MAQHTWN PARAKALOUNTES EMMENEIN TH PISTEI KAI OTI DIA POLLWN QLIYEWN DEI HMAS EISELQEIN EIS THN BASILEIAN TOU QEOU

Act 14:23 **And having appointed elders for them in every congregation, having prayed with fasting, they entrusted them to the Lord, in whom they had believed.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING APPOINTED** CEIROTONSANTES 5500 {V/AAP/NPM} **ELDER** PRESBUTEROUS 4245 {A/APM} **FOR THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **IN EVERY** KAT 2596 {PREP} **CONGREGATION** EKKLHSIAN 1577 {N/ASF} **HAVING PRAYED** PROSEUXAMENOI 4336 {V/ADP/NPM} **WITH** META 3326 {PREP} **FAST** NHSTEIWN 3521 {N/GPF} **THEY ENTRUSTED** PAREQENTO 3908 {V/2AMI/3P} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **LORD** KURIW 2962 {N/DSM} **IN** EIS 1519 {PREP} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THEY HAD BELIEVED** PEPISTEUKESAN 4100 {V/LAI/3P}

CEIROTONSANTES DE AUTOIS PRESBUTEROUS KAT EKKLHSIAN PROSEUXAMENOI META NHSTEIWN PAREQENTO AUTOUS TW KURIW EIS ON PEPISTEUKESAN

Act 14:24 **And after passing through Pisidia, they came to Pamphylia.**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER PASSING THROUGH** DIELQONTES 1330 {V/2AAP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **PISIDIA** PISIDIAN 4099 {N/ASF} **THEY CAME** HLQON 2064 {V/2AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **PAMPHYLIA** PAMFULIAN 3828 {N/ASF}

KAI DIELQONTES THN PISIDIAN HLQON EIS PAMFULIAN

Act 14:25 **And when they spoke the word in Perga, they went down to Attalia,**

AND KAI 2532 {CONJ} **WHEN THEY SPOKE** LALHSANTES 2980 {V/AAP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **IN** EN 1722 {PREP} **PERGA** PERGH 4011 {N/DSF} **THEY WENT DOWN** KATEBHSAN 2597 {V/2AAI/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **ATTALIA** ATTALEIAN 825 {N/ASF}

KAI LALHSANTES EN PERGH TON LOGON KATEBHSAN EIS ATTALEIAN

Act 14:26 **and from there they sailed to Antioch, from where they were delivered to the grace of God for the work that they fulfilled.**

AND FROM THERE KAKEIQEN 2547 {ADV/C} **THEY SAILED** APEPLEUSAN 636 {V/AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **ANTIOCH** ANTIOCEIAN 490 {N/ASF} **FROM WHERE** OQEN 3606 {ADV} **THEY WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **DELIVERED** PARADEDOMENOI 3860 {V/RPP/NPM} **TO** **THA** TH 3588 {T/DSF} **GRACE** CARITI 5485 {N/DSF} **OF** **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **FOR** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **WORK** ERGON 2041 {N/ASN} **THAT** O 3739 {PR/ASN} **THEY FULFILLED** EPLHRWSAN 4137 {V/AAI/3P}

KAKEIQEN APEPLEUSAN EIS ANTIOCEIAN OQEN HSAN PARADEDOMENOI TH CARITI TOU QEOU EIS TO ERGON O EPLHRWSAN

Act 14:27 **And after arriving, and after gathering the assembly together, they reported as many things as God did with them, and that he opened a door of faith to the Gentiles.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER ARRIVING** PARAGENOMENOI 3854 {V/2ADP/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER GATHERING TOGETHER** SUNAGONTES 4863 {V/2AAP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ASSEMBLY** EKKLHSIAN 1577 {N/ASF} **THEY REPORTED** ANHGGEILAN 312 {V/AAI/3P} **AS MANY AS** OSA 3745 {PK/APN} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **DID** EPOIHSEN 4160 {V/AAI/3S} **WITH** MET 3326 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **HE OPENED** HNOIXEN 455 {V/AAI/3S} **DOOR** QURAN 2374 {N/ASF} **OF FAITH** PISTEWS 4102 {N/GSF} **TO** **THES** TOIS 3588 {T/DPN} **GENTILES** EQNESIN 1484 {N/DPN}

PARAGENOMENOI DE KAI SUNAGONTES THN EKKLHSIAN ANHGGEILAN OSA EPOIHSEN O QEOS MET AUTWN KAI OTI HNOIXEN TOIS EQNESIN QURAN PISTEWS

Act 14:28 **And they remained there no little time with the disciples.**

AND DE 1161 {CONJ} **THEY REMAINED** DIETRIBON 1304 {V/IAI/3P} **THERE** EKEI 1563 {ADV} **NO** OUK 3756 {PRT/N} **LITTLE** OLIGON 3641 {A/ASM} **TIME** CRONON 5550 {N/ASM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **DISCIPLES** MAQHTAIS 3101 {N/DPM}

DIETRIBON DE EKEI CRONON OUK OLIGON SUN TOIS MAQHTAIS

Act 15:1 **And certain men, who came down from Judea, taught the brothers, Unless ye will be circumcised in the custom of Moses, ye cannot be saved.**

AND KAI 2532 {CONJ} **CERTAIN** TINES 5100 {PX/NPM} **WHO CAME DOWN** KATELQONTES 2718 {V/2AAP/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **JUDEA** IOUDAIAS 2449 {N/GSF} **TAUGHT** EDIDASKON 1321 {V/IAI/3P} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **BROTHERS** ADELFOUS 80 {N/APM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **IF** EAN 1437 {COND} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **YE WILL BE CIRCUMCISED** PERITEMNHSQE 4059 {V/PPS/2P} **IN** **THE** TW 3588 {T/DSN} **CUSTOM** EQEI 1485 {N/DSN} **OF MOSES** MWUSEWS 3475 {N/GSM} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **ARE YE ABLE** DUNASQE 1410 {V/PNI/2P} **TO BE SAVED** SQHNAI 4982 {V/APN}

KAI TINES KATELQONTES APO THS IOUDAIAS EDIDASKON TOUS ADELFOUS OTI EAN MH PERITEMNHSQE TW EQEI MWUSEWS OU DUNASQE SQHNAI

Act 15:2 **Therefore, no small dissension and debate having developed with Paul and Barnabas against them, they appointed Paul and Barnabas, and some other men from them, to go up to Jerusalem to the apostles and elders in Jerusalem about this issue.**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} **NO** OUK 3756 {PRT/N} **SMALL** OLIGHS 3641 {A/GSF} **DISSENSION** STASEWS 4714 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DEBATE** ZHTHSEWS 2214 {N/GSF} **HAVING DEVELOPED** GENOMENHS 1096 {V/2ADP/GSF} **WITH** **THO** TW 3588 {T/DSM} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TW 3588 {T/DSM} **BARNABAS** BARNABA 921 {N/DSM} **AGAINST** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **THEY APPOINTED** ETAXAN 5021 {V/AAI/3P} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BARNABAS** BARNABAN 921 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SOME** TINAS 5100 {PX/APM} **OTHER** ALLOUS 243 {A/APM} **FROM** EX 1537 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **TO GO UP** ANABAINEN 305 {V/PAN} **TO** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **APOSTLES** APOSTOLOUS 652 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ELDER** PRESBUTEROUS 4245 {A/APM} **IN** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THIS** TOUTOU 5127 {PD/GSN} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **ISSUE** ZHTHMATOS 2213 {N/GSN}

GENOMENHS OUN STASEWS KAI ZHTHSEWS OUK OLIGHS TW PAULW KAI TW BARNABA PROS AUTOUS ETAXAN ANABAINEN PAULON KAI BARNABAN KAI TINAS ALLOUS EX AUTWN PROS TOUS APOSTOLOUS KAI PRESBUTEROUS EIS IEROUSALHM PERI TOU ZHTHMATOS TOUTOU

Act 15:3 **Indeed therefore, having been helped for the trip by the congregation, they passed through Phoenicia and Samaria, describing the conversion of the Gentiles. And they caused great joy to all the brothers.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **HAVING BEEN HELPED FOR THE TRIP** PROPEMFOENTES 4311 {V/APP/NPM} **BY** UPO 5259 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **CONGREGATION** EKKLHSIAS 1577 {N/GSF} **THEY PASSED THROUGH** DIHRCONTO 1330 {V/INI/3P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **PHOENICIA** FOINIKHN 5403 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAMARIA** SAMAREIAN 4540 {N/ASF} **DESCRIBING** EKDIHGOMENOI 1555 {V/PNP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CONVERSION** EPISTROFHN 1995 {N/ASF} **OF THES** TWN 3588 {T/GPN} **GENTILES** EQNWN 1484 {N/GPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY CAUSED** EPOIOUN 4160 {V/IAI/3P} **GREAT** MEGALHN 3173 {A/ASF} **JOY** CARAN 5479 {N/ASF} **TO ALL** PASIN 3956 {A/DPM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **BROTHERS** ADELFOIS 80 {N/DPM}

OI MEN OUN PROPEMFOENTES UPO THS EKKLHSIAS DIHRCONTO THN FOINIKHN KAI SAMAREIAN EKDIHGOMENOI THN EPISTROFHN TWN EQNWN KAI EPOIOUN CARAN MEGALHN PASIN TOIS ADELFOIS

Act 15:4 **And after arriving in Jerusalem, they were received by the church and the apostles and the elders. And they reported as many things as God did with them.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER ARRIVING** PARAGENOMENOI 3854 {V/2ADP/NPM} **IN** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **THEY WERE RECEIVED** APEDECQHSAN 588 {V/API/3P} **BY** UPO 5259 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **CHURCH** EKKLHSIAS 1577 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **APOSTLES** APOSTOLWN 652 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **ELDER** PRESBUTERWN 4245 {A/GPM} **AND** TE 5037 {PRT} **THEY REPORTED** ANHGGEILAN 312 {V/AAI/3P} **AS MANY AS** OSA 3745 {PK/APN} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **DID** EPOIHSEN 4160 {V/AAI/3S} **WITH** MET 3326 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

PARAGENOMENOI DE EIS IEROUSALHM APEDECQHSAN UPO THS EKKLHSIAS KAI TWN APOSTOLWN KAI TWN PRESBUTERWN ANHGGEILAN TE OSA O QEOS EPOIHSEN MET AUTWN

Act 15:5 **But some of the men who believed from the sect of the Pharisees rose up, saying, It is necessary to circumcise them, and to command them to keep the law of Moses.**

BUT DE 1161 {CONJ} **SOME** TINES 5100 {PX/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WHO BELIEVED** PEPISTEUKOTES 4100 {V/RAP/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **SECT** AIRESEWS 139 {N/GSF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PHARISEES** FARISAIWN 5330 {N/GPM} **ROSE UP** EXANESTHSAN 1817 {V/2AAI/3P} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **IT IS NECESSARY** DEI 1163 {V/PQI/3S} **TO CIRCUMCISE** PERITEMNEIN 4059 {V/PAN} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **AND** TE 5037 {PRT} **TO COMMAND** PARAGGELLEIN 3853 {V/PAN} **TO KEEP** THREIN 5083 {V/PAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LAW** NOMON 3551 {N/ASM} **OF MOSES** MWUSEWS 3475 {N/GSM}

EXANESTHSAN DE TINES TWN APO THS AIRESEWS TWN FARISAIWN PEPISTEUKOTES LEGONTES OTI DEI PERITEMNEIN AUTOUS PARAGGELLEIN TE THREIN TON NOMON MWUSEWS

Act 15:6 **And the apostles and the elders were assembled together to see about this matter.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **APOSTLES** APOSTOLOI 652 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **ELDER** PRESBUTEROI 4245 {A/NPM} **WERE ASSEMBLED TOGETHER** SUNHCQHSAN 4863 {V/API/3P} **TO SEE** IDEIN 1492 {V/2AAN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THIS** TOUTOU 5127 {PD/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **MATTER** LOGOU 3056 {N/GSM}

SUNHCQHSAN DE OI APOSTOLOI KAI OI PRESBUTEROI IDEIN PERI TOU LOGOU TOUTOU

Act 15:7 **And when much debate occurred, Peter having risen up, he said to them, Men, brothers, ye know that from past days among us, God chose the Gentiles to hear through my mouth the word of the good-news, and to believe.**

AND DE 1161 {CONJ} **OF MUCH** POLLHS 4183 {A/GSF} **DEBATE** SUZHTHSEWS 4803 {N/GSF} **WHEN IT OCCURRED** GENOMENHS 1096 {V/2ADP/GSF} **PETER** PETROS 4074 {N/NSM} **HAVING RISING UP** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **KNOW** EPISTASQE 1987 {V/PNI/2P} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **FROM** AF 575 {PREP} **PAST** ARCAIWN 744 {A/GPF} **DAYS** HMERWN 2250 {N/GPF} **AMONG** EN 1722 {PREP} **US** HMIN 2254 {PP/1DP} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **CHOSE** EXELEXATO 1586 {V/AMI/3S} **THESE** TA 3588 {T/APN} **GENTILES** EQNH 1484 {N/APN} **TO HEAR** AKOUSAI 191 {V/AAN} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **MOUTH** STOMATOS 4750 {N/GSN} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **GOOD-NEWS** EUAGGELIOU 2098 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO BELIEVE** PISTEUSAI 4100 {V/AAN}

POLLHS DE SUZHTHSEWS GENOMENHS ANASTAS PETROS EIPEN PROS AUTOUS ANDRES ADELFOI UMEIS EPISTASQE OTI AF HMERWN ARCAIWN O QEOS EN HMIN EXELEXATO DIA TOU STOMATOS MOU AKOUSAI TA EQNH TON LOGON TOU EUAGGELIOU KAI PISTEUSAI

Act 15:8 **And God, who knows the heart, testified to them, having given them the Holy Spirit, just as also to us.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **HEART-KNOWING** KARDIOGNWSTHS 2589 {N/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **TESTIFIED** EMARTURHSEN 3140 {V/AAI/3S} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **HAVING GIVEN** DOUS 1325 {V/2AAP/NSM} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **HOLY** AGION 40 {A/ASN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/ASN} **JUST AS** KAQWS 2531 {ADV} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **TO US** HMIN 2254 {PP/1DP}

KAI O KARDIOGNWSTHS QEOS EMARTURHSEN AUTOIS DOUS AUTOIS TO PNEUMA TO AGION KAQWS KAI HMIN

Act 15:9 **And he made not one distinction between both us and them, having purified their hearts by faith.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE MADE DISTINCTION** DIEKRINEN 1252 {V/AAI/3S} **NOT ONE** OUDEN 3762 {A/ASN} **BETWEEN** METAXU 3342 {ADV} **BOTH** TE 5037 {PRT} **US** HMWN 2257 {PP/1GP} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **HAVING PURIFIED** KAQARISAS 2511 {V/AAP/NSM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **HEARTS** KARDIAS 2588 {N/APF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **BY THA** TH 3588 {T/DSF} **FAITH** PISTEI 4102 {N/DSF}

KAI OUDEN DIEKRINEN METAXU HMWN TE KAI AUTWN TH PISTEI KAQARISAS TAS KARDIAS AUTWN

Act 15:10 **Now therefore why do ye challenge God, to place a yoke upon the neck of the disciples, which neither our fathers nor we were able to bear?**

NOW NUN 3568 {ADV} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **WHY?** TI 5101 {PI/ASN} **CHALLENGE YE** PEIRAZETE 3985 {V/PAI/2P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **TO PLACE** EPIQEINAI 2007 {V/2AAN} **YOKE** ZUGON 2218 {N/ASM} **UPON** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **NECK** TRACHLON 5137 {N/ASM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **DISCIPLES** MAQHTWN 3101 {N/GPM} **WHICH** ON 3739 {PR/ASM} **NEITHER** OUTE 3777 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **FATHERS** PATERES 3962 {N/NPM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **NOR** OUTE 3777 {CONJ} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **WERE ABLE** ISCUSAMEN 2480 {V/AAI/1P} **TO BEAR** BASTASAI 941 {V/AAN}

NUN OUN TI PEIRAZETE TON QEON EPIQEINAI ZUGON EPI TON TRACHLON TWN MAQHTWN ON OUTE OI PATERES HMWN OUTE HMEIS ISCUSAMEN BASTASAI

Act 15:11 **But through the grace of the Lord Jesus, we believe to be saved, in the same way as those men also.**

BUT ALLA 235 {CONJ} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **GRACE** CARITOS 5485 {N/GSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **WE BELIEVE** PISTEUOMEN 4100 {V/PAI/1P} **TO BE SAVED** SWQHNAI 4982 {V/APN} **ACCORDING TO** KAQ 2596 {PREP} **WHICH** ON 3739 {PR/ASM} **WAY** TROPON 5158 {N/ASM} **THOSE ALSO** KAKEINOI 2548 {PD/NPM/C}

ALLA DIA THS CARITOS TOU KURIOU IHSOU PISTEUOMEN SWQHNAI KAQ ON TROPON KAKEINOI

Act 15:12 **And all the multitude kept silent, and they heard Barnabas and Paul describing how many signs and wonders God did among the Gentiles through them.**

AND DE 1161 {CONJ} **ALL** PAN 3956 {A/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **MULTITUDE** PLHQOOS 4128 {N/NSN} **KEPT SILENCE** ESIGHSEN 4601 {V/AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY HEARD** HKOUON 191 {V/IAI/3P} **BARNABAS** BARNABA 921 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **DESCRIBING** EXHGOUMENWN 1834 {V/PNP/GPM} **HOW MANY** OSA 3745 {PK/APN} **SIGNS** SHMEIA 4592 {N/APN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WONDERS** TERATA 5059 {N/APN} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **DID** EPOIHSEN 4160 {V/AAI/3S} **AMONG** EN 1722 {PREP} **THES** TOIS 3588 {T/DPN} **GENTILES** EQNESIN 1484 {N/DPN} **THROUGH** DI 1223 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

ESIGHSEN DE PAN TO PLHQOOS KAI HKOUON BARNABA KAI PAULOU EXHGOUMENWN OSA EPOIHSEN O QEOS SHMEIA KAI TERATA EN TOIS EQNESIN DI AUTWN

Act 15:13 **And after they were quiet, James answered, saying, Men, brothers, hear me.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER** META 3326 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO BE QUIET** SIGHSAI 4601 {V/AAN} **JAMES** IAKWBOS 2385 {N/NSM} **ANSWERED** APEKRIQH 611 {V/ADI/3S} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **HEAR** AKOUSATE 191 {V/AAM/2P} **ME** MOU 3450 {PP/1GS}

META DE TO SIGHSAI AUTOUS APEKRIQH IAKWBOS LEGWN ANDRES ADELFOI AKOUSATE MOU

Act 15:14 **Simeon described how God first came to help, to take from the Gentiles a people for his name.**

SIMEON SUMEWN 4826 {N/PRI} **DESCRIBED** EXHGHSATO 1834 {V/ADI/3S} **HOW** KAQWS 2531 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **FIRST** PRWTON 4412 {ADV} **CAME TO HELP** EPESKEYATO 1980 {V/ADI/3S} **TO TAKE** LABEIN 2983 {V/2AAN} **FROM** EX 1537 {PREP} **GENTILES** EQNWN 1484 {N/GPN} **PEOPLE** LAON 2992 {N/ASM} **FOR** EPI 1909 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

SUMEWN EXHGHSATO KAQWS PRWTON O QEOS EPESKEYATO LABEIN EX EQNWN LAON EPI TW ONOMATI AUTOU

Act 15:15 **And to this the words of the prophets agree, as it is written,**

AND KAI 2532 {CONJ} **TO THIS** TOUTW 5129 {PD/DSN} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WORDS** LOGOI 3056 {N/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PROPHETS** PROFHTWN 4396 {N/GPM} **AGREE** SUMFWNUSIN 4856 {V/PAI/3P} **JUST AS** KAQWS 2531 {ADV} **IT IS WRITTEN** GEGRAPTAI 1125 {V/RPI/3S}

KAI TOUTW SUMFWNUSIN OI LOGOI TWN PROFHTWN KAQWS GEGRAPTAI

Act 15:16 **After these things I will return, and I will rebuild the tabernacle of David that has fallen. And I will rebuild the things of it that have been demolished, and I will restore it,**

AFTER META 3326 {PREP} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **I WILL RETURN** ANASTREYW 390 {V/FAI/1S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WILL REBUILD** ANOIKODOMHSW 456 {V/FAI/1S} **THA** THN 3588 {T/ASF} **TABERNACLE** SKHNHN 4633 {N/ASF} **OF DAVID** DAUID 1138 {N/PRI} **THA** THN 3588 {T/ASF} **THAT HAS FALLEN** PEPTWKUIAN 4098 {V/RAP/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **I WILL REBUILD** ANOIKODOMHSW 456 {V/FAI/1S} **THES** TA 3588 {T/APN} **THAT HAVE BEEN DEMOLISHED** KATESKAMMENA 2679 {V/RPP/APN} **OF IT** AUTHS 846 {PP/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **I WILL RESTORE** ANORQWSW 461 {V/FAI/1S} **IT** AUTHN 846 {PP/ASF}

META TAUTA ANASTREYW KAI ANOIKODOMHSW THN SKHNHN DAUID THN PEPTWKUIAN KAI TA KATESKAMMENA AUTHS ANOIKODOMHSW KAI ANORQWSW AUTHN

Act 15:17 **so that the rest of men might seek the Lord, and all the Gentiles upon whom my name is called upon them, says the Lord, who does these things.**

SO THAT OPWS 3704 {ADV} **EVER** AN 302 {PRT} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **REST** KATALOIPOI 2645 {A/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **MEN** ANORWPWN 444 {N/GPM} **MIGHT SEEK** EKZHTHSWIN 1567 {V/AAS/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LORD** KURION 2962 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTA 3956 {A/NPN} **THES** TA 3588 {T/NPN} **GENTILES** EQNH 1484 {N/NPN} **UPON** EF 1909 {PREP} **WHOM** OUS 3739 {PR/APM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NAME** ONOMA 3686 {N/ASN} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **IS CALLED** EPIKEKLHTAI 1941 {V/RPI/3S} **UPON** EP 1909 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **SAYS** LEGEI 3004 {V/PAI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **WHO DOES** POIWN 4160 {V/PAP/NSM} **ALL** PANTA 3956 {A/APN} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN}

OPWS AN EKZHTHSWIN OI KATALOIPOI TWN ANORWPWN TON KURION KAI PANTA TA EQNH EF OUS EPIKEKLHTAI TO ONOMA MOU EP AUTOUS LEGEI KURIOS O POIWN TAUTA PANTA

Act 15:18 **Known to God from the age are all his works.**

KNOWN GNWSTA 1110 {A/NPN} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **GOD** QEW 2316 {N/DSM} **FROM** AP 575 {PREP} **OF AGE** AIWNOS 165 {N/GSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **ALL** PANTA 3956 {A/NPN} **THES** TA 3588 {T/NPN} **WORKS** ERGA 2041 {N/NPN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

GNWSTA AP AIWNOS ESTIN TW QEW PANTA TA ERGA AUTOU

Act 15:19 **Therefore I judge not to trouble those from the Gentiles who are turning to God,**

THEREFORE DIO 1352 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **JUDGE** KRINW 2919 {V/PAI/1S} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO TROUBLE** PARENOCLEIN 3926 {V/PAN} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THESE** TWN 3588 {T/GPN} **GENTILES** EQNWN 1484 {N/GPN} **WHO ARE TURNING** EPISTREFOUSIN 1994 {V/PAP/DPM} **TO** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM}

DIO EGW KRINW MH PARENOCLEIN TOIS APO TWN EQNWN EPISTREFOUSIN EPI TON QEON

Act 15:20 **but to write to them, to abstain from the pollutions of idols, and from fornication, and from what is strangled, and from blood.**

BUT ALLA 235 {CONJ} **TO WRITE** EPISTEILAI 1989 {V/AAN} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO ABSTAIN** APECESQAI 567 {V/PMN} **FROM** APO 575 {PREP} **THESE** TWN 3588 {T/GPN} **POLLUTIONS** ALISGHMATWN 234 {N/GPN} **OF THESE** TWN 3588 {T/GPN} **IDOLS** EIDWLWN 1497 {N/GPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAT** THS 3588 {T/GSF} **FORNICATION** PORNEIAS 4202 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **STRANGLED** PNIKTOU 4156 {A/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **BLOOD** AIMATOS 129 {N/GSN}

ALLA EPISTEILAI AUTOIS TOU APECESQAI APO TWN ALISGHMATWN TWN EIDWLWN KAI THS PORNEIAS KAI TOU PNIKTOU KAI TOU AIMATOS

Act 15:21 **For Moses from generations past, has from city to city those who preach him, being read in the synagogues on every sabbath.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **MOSES** MWUSHS 3475 {N/NSM} **FROM** EK 1537 {PREP} **GENERATIONS** GENEWN 1074 {N/GPF} **PAST** ARCAIWN 744 {A/GPF} **HAS** ECEI 2192 {V/PAI/3S} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **CITY** POLIN 4172 {N/ASF} **THOSE** TOUS 3588 {T/APM} **WHO PREACH** KHRUSSONTAS 2784 {V/PAP/APM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **BEING READ** ANAGINWSKOMENOS 314 {V/PPP/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **THAT** TAIS 3588 {T/DPF} **SYNAGOGUES** SUNAGWGAIS 4864 {N/DPF} **ON** KATA 2596 {PREP} **EVERY** PAN 3956 {A/ASN} **SABBATH** SABBATON 4521 {N/ASN}

MWUSHS GAR EK GENEWN ARCAIWN KATA POLIN TOUS KHRUSSONTAS AUTON ECEI EN TAIS SUNAGWGAIS KATA PAN SABBATON ANAGINWSKOMENOS

Act 15:22 **Then it was decided by the apostles and the elders, with the whole assembly, to send men chosen from them to Antioch with Paul and Barnabas, namely, Judas called Barsabbas, and Silas, leading men among the brothers,**

THEN TOTE 5119 {ADV} **IT WAS DECIDED** EDOXEN 1380 {V/AAI/3S} **BY THOSE** TOIS 3588 {T/DPM} **APOSTLES** APOSTOLOIS 652 {N/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOSE** TOIS 3588 {T/DPM} **ELDER** PRESBUTEROIS 4245 {A/DPM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THAT** TH 3588 {T/DSF} **WHOLE** OLH 3650 {A/DSF} **ASSEMBLY** EKKLHSIA 1577 {N/DSF} **TO SEND** PEMYAI 3992 {V/AAN} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **CHOSEN** EKLEXAMENOUS 1586 {V/AMP/APM} **FROM** EX 1537 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **TO** EIS 1519 {PREP} **ANTIOCH** ANTIOCEIAN 490 {N/ASF} **WITH** SUN 4862 {PREP} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BARNABAS** BARNABA 921 {N/DSM} **JUDAS** IOUDAN 2455 {N/ASM} **WHO** TON 3588 {T/ASM} **CALLED** EPIKALOUMENON 1941 {V/PPP/ASM} **BARSABBAS** BARSABBAN 923 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SILAS** SILAN 4609 {N/ASM} **LEADING** HGOUMENOUS 2233 {V/PNP/APM} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **AMONG** EN 1722 {PREP} **THOSE** TOIS 3588 {T/DPM} **BROTHERS** ADELFOIS 80 {N/DPM}

TOTE EDOXEN TOIS APOSTOLOIS KAI TOIS PRESBUTEROIS SUN OLH TH EKKLHSIA EKLEXAMENOUS ANDRAS EX AUTWN PEMYAI EIS ANTIOCEIAN SUN PAULW KAI BARNABA IOUDAN TON EPIKALOUMENON BARSABBAN KAI SILAN ANDRAS HGOUMENOUS EN TOIS ADELFOIS

Act 15:23 **after writing by their hand these things: The apostles, and the elders, and the brothers, to those down in Antioch and Syria and Cilicia, to the brothers of the Gentiles, greeting.**

AFTER WRITING GRAYANTES 1125 {V/AAP/NPM} **BY** DIA 1223 {PREP} **HAND** CEIROS 5495 {N/GSF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **THESE** TADE 3592 {PD/APN} **THOSE** OI 3588 {T/NPM} **APOSTLES** APOSTOLOI 652 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOSE** OI 3588 {T/NPM} **ELDER** PRESBUTEROI 4245 {A/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOSE** OI 3588 {T/NPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/NPM} **TO THOSE** TOIS 3588 {T/DPM} **DOWN IN** KATA 2596 {PREP} **THAT** THN 3588 {T/ASF} **ANTIOCH** ANTIOCEIAN 490 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SYRIA** SURIAN 4947 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CILICIA** KILIKIAN 2791 {N/ASF} **TO THOSE** TOIS 3588 {T/DPM} **BROTHERS** ADELFOIS 80 {N/DPM} **OF** EX 1537 {PREP} **GENTILES** EQNWN 1484 {N/GPN} **GREETING** CAIREIN 5463 {V/PAN}

GRAYANTES DIA CEIROS AUTWN TADE OI APOSTOLOI KAI OI PRESBUTEROI KAI OI ADELFOI TOIS KATA THN ANTIOCEIAN KAI SURIAN KAI KILIKIAN ADELFOIS TOIS EX EQNWN CAIREIN

Act 15:24 **Since we have heard that certain men who went out from us have troubled you with words, disturbing your souls, saying to be circumcised, and to keep the law, to whom we did not command,**

SINCE EPEIDH 1894 {CONJ} **WE HAVE HEARD** HKOUSAMEN 191 {V/AAI/1P} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **CERTAIN** TINES 5100 {PX/NPM} **WHO WENT OUT** EXELOONTES 1831 {V/2AAP/NPM} **FROM** EX 1537 {PREP} **US** HMWN 2257 {PP/1GP} **TROUBLED** ETARAXAN 5015 {V/AAI/3P} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **WITH WORDS** LOGOIS 3056 {N/DPM} **DISTURBING** ANASKEUAZONTES 384 {V/PAP/NPM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **SOULS** YUCAS 5590 {N/APF} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **TO BE CIRCUMCISED** PERITEMNESQAI 4059 {V/PPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO KEEP** THREIN 5083 {V/PAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LAW** NOMON 3551 {N/ASM} **TO WHOM** OIS 3739 {PR/DPM} **WE COMMANDED** DIESTEILAMEQA 1291 {V/AMI/1P} **NOT** OU 3756 {PRT/N}

EPEIDH HKOUSAMEN OTI TINES EX HMWN EXELOONTES ETARAXAN UMAS LOGOIS ANASKEUAZONTES TAS YUCAS UMWN LEGONTES PERITEMNESQAI KAI THREIN TON NOMON OIS OU DIESTEILAMEQA

Act 15:25 **it was decided by us, having become unanimous, to send chosen men to you with our beloved Barnabas and Paul,**

IT WAS DECIDED EDOXEN 1380 {V/AAI/3S} **BY US** HMIN 2254 {PP/1DP} **HAVING BECOME** GENOMENOIS 1096 {V/2ADP/DPM} **UNANIMOUS** OMOQUMADON 3661 {ADV} **TO SEND** PEMYAI 3992 {V/AAN} **CHOSEN** EKLEXAMENOUS 1586 {V/AMP/APM} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **TO** PROS 4314 {PREP} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **BELOVED** AGAPHTOIS 27 {A/DPM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **BARNABAS** BARNABA 921 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM}

EDOXEN HMIN GENOMENOIS OMOQUMADON EKLEXAMENOUS ANDRAS PEMYAI PROS UMAS SUN TOIS AGAPHTOIS HMWN BARNABA KAI PAULW

Act 15:26 **men who have given over their lives for the name of our Lord Jesus Christ.**

MEN ANQRWPOIS 444 {N/DPM} **WHO HAVE GIVEN OVER** PARADEDWKOSIN 3860 {V/RAP/DPM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **LIVES** YUCAS 5590 {N/APF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **FOR** UPER 5228 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **NAME** ONOMATOS 3686 {N/GSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **ANOINTED** CRISTOU 5547 {N/GSM}

ANQRWPOIS PARADEDWKOSIN TAS YUCAS AUTWN UPER TOU ONOMATOS TOU KURIOU HMWN IHSOU CRISTOU

Act 15:27 **We have therefore sent Judas and Silas, themselves also declaring the same things by speech.**

WE HAVE SENT APESTALKAMEN 649 {V/RAI/1P} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **JUDAS** IOUDAN 2455 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SILAS** SILAN 4609 {N/ASM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **DECLARING** APAGGELLONTAS 518 {V/PAP/APM} **THES** TA 3588 {T/APN} **SAME** AUTA 846 {PP/APN} **BY** DIA 1223 {PREP} **SPEECH** LOGOU 3056 {N/GSM}

APESTALKAMEN OUN IOUDAN KAI SILAN KAI AUTOUS DIA LOGOU APAGGELLONTAS TA AUTA

Act 15:28 **For it was decided by the Holy Spirit, and by us, to lay upon you not one greater burden than these necessary things:**

FOR GAR 1063 {CONJ} **IT WAS DECIDED** EDOXEN 1380 {V/AAI/3S} **BY THE** TW 3588 {T/DSN} **HOLY** AGIW 40 {A/DSN} **SPIRIT** PNEUMATI 4151 {N/DSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BY US** HMIN 2254 {PP/1DP} **TO LAY** EPITIQESQAI 2007 {V/PMN} **UPON YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **NOT ONE** MHDEN 3367 {A/ASN} **GREATER** PLEON 4119 {A/ASN/C} **BURDEN** BAROS 922 {N/ASN} **THAN** PLHN 4133 {ADV} **THES** TWN 3588 {T/GPN} **NECESSARY** EPANAGKES 1876 {ADV} **OF THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPN}

EDOXEN GAR TW AGIW PNEUMATI KAI HMIN MHDEN PLEON EPITIQESQAI UMIN BAROS PLHN TWN EPANAGKES TOUTWN

Act 15:29 **to abstain from things sacrificed to idols, and from blood, and from things strangled, and from fornication, keeping yourselves from which, ye will do well. Be strong.**

TO ABSTAIN FROM APECESQAI 567 {V/PMN} **SACRIFICED TO IDOLS** EIDWLOOUTWN 1494 {A/GPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BLOOD** AIMATOS 129 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **STRANGLED** PNIKTOU 4156 {A/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FORNICATION** PORNEIAS 4202 {N/GSF} **KEEPING** DIATHROUNTES 1301 {V/PAP/NPM} **YOURSELVES** EAUTOUS 1438 {PF/2APM} **FROM** EX 1537 {PREP} **WHICH** WN 3739 {PR/GPN} **YE WILL DO** PRAXETE 4238 {V/FAI/2P} **WELL** EU 2095 {ADV} **BE STRONG** ERRWSQE 4517 {V/RPM/2P}

APECESQAI EIDWLOOUTWN KAI AIMATOS KAI PNIKTOU KAI PORNEIAS EX WN DIATHROUNTES EAUTOUS EU PRAXETE ERRWSQE

Act 15:30 **Indeed therefore after being dismissed, they came to Antioch, and having gathered the multitude together, they delivered the letter.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **AFTER BEING DISMISSED** APOLUQENTES 630 {V/APP/NPM} **THEY CAME** HLQON 2064 {V/2AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **ANTIOCH** ANTIOCEIAN 490 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING GATHERED TOGETHER** SUNAGONTES 4863 {V/2AAP/NPM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **MULTITUDE** PLHQOS 4128 {N/ASN} **THEY DELIVERED** EPEDWKAN 1929 {V/AAI/3P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **LETTER** EPISTOLHN 1992 {N/ASF}

OI MEN OUN APOLUQENTES HLQON EIS ANTIOCEIAN KAI SUNAGONTES TO PLHQOS EPEDWKAN THN EPISTOLHN

Act 15:31 **And after reading it, they rejoiced for the encouragement.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER READING** ANAGNONTES 314 {V/2AAP/NPM} **THEY REJOICED** ECARHSAN 5463 {V/2AOI/3P} **FOR** EPI 1909 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **ENCOURAGEMENT** PARAKLHSEI 3874 {N/DSF}

ANAGNONTES DE ECARHSAN EPI TH PARAKLHSEI

Act 15:32 **And Judas and Silas, being themselves also prophets, exhorted the brothers by much speech, and strengthened them.**

AND TE 5037 {PRT} **JUDAS** IOUDAS 2455 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SILAS** SILAS 4609 {N/NSM} **BEING** ONTES 5607 {V/PXP/NPM} **THEMSELVES** AUTOI 846 {PT/NPM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **PROPHETS** PROFHTAI 4396 {N/NPM} **EXHORTED** PAREKALESAN 3870 {V/AAI/3P} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **BROTHERS** ADELFOUS 80 {N/APM} **BY** DIA 1223 {PREP} **MUCH** POLLOU 4183 {A/GSM} **SPEECH** LOGOU 3056 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY STRENGTHENED** EPESTHRIXAN 1991 {V/AAI/3P}

IOUDAS TE KAI SILAS KAI AUTOI PROFHTAI ONTES DIA LOGOU POLLOU PAREKALESAN TOUS ADELFOUS KAI EPESTHRIXAN

Act 15:33 **And after spending some time, they were dismissed with peace from the brothers to the apostles.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING DONE** POIHSANTES 4160 {V/AAP/NPM} **TIME** CRONON 5550 {N/ASM} **THEY WERE DISMISSED** APELUQHSAN 630 {V/API/3P} **WITH** MET 3326 {PREP} **PEACE** EIRHNHS 1515 {N/GSF} **FROM** APO 575 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **BROTHERS** ADELFWN 80 {N/GPM} **TO** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **APOSTLES** APOSTOLOUS 652 {N/APM}

POIHSANTES DE CRONON APELUQHSAN MET EIRHNHS APO TWN ADELFWN PROS TOUS APOSTOLOUS

Act 15:34 *[This verse is not in the majority of the Greek manuscripts.]*

Act 15:35 **But Paul and Barnabas continued in Antioch, teaching and preaching good-news, the word of the Lord, with many others also.**

AND DE 1161 {CONJ} PAUL PAULOS 3972 {N/NSM} AND KAI 2532 {CONJ} BARNABAS BARNABAS 921 {N/NSM} CONTINUED DIETRIBON 1304 {V/IAI/3P} IN EN 1722 {PREP} ANTIOCH ANTIOCEIA 490 {N/DSF} TEACHING DIDASKONTES 1321 {V/PAP/NPM} AND KAI 2532 {CONJ} PREACHING GOOD-NEWS EUAGGELIZOMENOI 2097 {V/PMP/NPM} THO TON 3588 {T/ASM} WORD LOGON 3056 {N/ASM} OF THO TOU 3588 {T/GSM} LORD KURIOU 2962 {N/GSM} WITH META 3326 {PREP} MANY POLLWN 4183 {A/GPM} OTHER ETERWN 2087 {A/GPM} ALSO KAI 2532 {CONJ}

PAULOS DE KAI BARNABAS DIETRIBON EN ANTIOCEIA DIDASKONTES KAI EUAGGELIZOMENOI META KAI ETERWN POLLWN TON LOGON TOU KURIOU

Act 15:36 **And after some days Paul said to Barnabas, After returning, surely we could help our brothers in every city in which we proclaimed the word of the Lord, how they fare.**

AND DE 1161 {CONJ} AFTER META 3326 {PREP} SOME TINAS 5100 {PX/APF} DAYS HMERAS 2250 {N/APF} PAUL PAULOS 3972 {N/NSM} SAID EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} TO PROS 4314 {PREP} BARNABAS BARNABAN 921 {N/ASM} AFTER RETURNING EPISTREYANTES 1994 {V/AAP/NPM} SURELY DH 1211 {PRT} WE COULD COME TO HELP EPISKEYWMEQA 1980 {V/ADS/1P} THOS TOUS 3588 {T/APM} BROTHERS ADELFOUS 80 {N/APM} OF US HMWN 2257 {PP/1GP} IN KATA 2596 {PREP} EVERY PASAN 3956 {A/ASF} CITY POLIN 4172 {N/ASF} IN EN 1722 {PREP} WHICH AIS 3739 {PR/DPF} WE PROCLAIMED KATHGGEILAMEN 2605 {V/AAI/1P} THO TON 3588 {T/ASM} WORD LOGON 3056 {N/ASM} OF THO TOU 3588 {T/GSM} LORD KURIOU 2962 {N/GSM} HOW? PWS 4459 {ADV/I} THEY FARE ECOUSIN 2192 {V/PAI/3P}

META DE TINAS HMERAS EIPEN PAULOS PROS BARNABAN EPISTREYANTES DH EPISKEYWMEQA TOUS ADELFOUS HMWN KATA PASAN POLIN EN AIS KATHGGEILAMEN TON LOGON TOU KURIOU PWS ECOUSIN

Act 15:37 **And Barnabas wanted to take along John called Mark.**

AND DE 1161 {CONJ} BARNABAS BARNABAS 921 {N/NSM} WANTED EBOULEUSATO 1011 {V/ADI/3S} TO TAKE ALONG SUMPARALABEIN 4838 {V/2AAN} THO TON 3588 {T/ASM} JOHN IWANNHN 2491 {N/ASM} THO TON 3588 {T/ASM} CALLED KALOUMENON 2564 {V/PPP/ASM} MARK MARKON 3138 {N/ASM}

BARNABAS DE EBOULEUSATO SUMPARALABEIN TON IWANNHN TON KALOUMENON MARKON

Act 15:38 **But Paul thought it not worthy to bring along this man who withdrew from them from Pamphylia, and not having gone with them to the work.**

BUT DE 1161 {CONJ} PAUL PAULOS 3972 {N/NSM} THOUGHT IT WORTHY HXIOU 515 {V/IAI/3S} NOT MH 3361 {PRT/N} TO BRING ALONG SUMPARALABEIN 4838 {V/2AAN} THIS TOUTON 5126 {PD/ASM} THO TON 3588 {T/ASM} WHO WITHDREW APOSTANTA 868 {V/2AAP/ASM} FROM AP 575 {PREP} THEM AUTWN 846 {PP/GPM} FROM APO 575 {PREP} PAMPHYLIA PAMFULIAS 3828 {N/GSF} AND KAI 2532 {CONJ} NOT MH 3361 {PRT/N} HAVING GONE WITH SUNELQONTA 4905 {V/2AAP/ASM} THEM AUTOIS 846 {PP/DPM} TO EIS 1519 {PREP} THE TO 3588 {T/ASN} WORK ERGON 2041 {N/ASN}

PAULOS DE HXIOU TON APOSTANTA AP AUTWN APO PAMFULIAS KAI MH SUNELQONTA AUTOIS EIS TO ERGON MH SUMPARALABEIN TOUTON

Act 15:39 **Therefore a provocation developed, so as for them to separate from each other, and Barnabas to sail for Cyprus, after taking Mark,**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} PROVOCATION PAROXUSMOS 3948 {N/NSM} DEVELOPED EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} SO AS FOR WSTE 5620 {CONJ} THEM AUTOUS 846 {PP/APM} TO SEPARATE APOCWRSQHNAI 673 {V/APN} FROM AP 575 {PREP} EACH OTHER ALLHLWN 240 {PC/GPM} AND TE 5037 {PRT} THO TON 3588 {T/ASM} BARNABAS BARNABAN 921 {N/ASM} TO SAIL EKPLEUSAI 1602 {V/AAN} FOR EIS 1519 {PREP} CYPRUS KUPRON 2954 {N/ASF} AFTER TAKING PARALABONTA 3880 {V/2AAP/ASM} THO TON 3588 {T/ASM} MARK MARKON 3138 {N/ASM}

EGENETO OUN PAROXUSMOS WSTE APOCWRSQHNAI AUTOUS AP ALLHLWN TON TE BARNABAN PARALABONTA TON MARKON EKPLEUSAI EIS KUPRON

Act 15:40 **but Paul, having selected Silas, went forth after being delivered to the grace of God by the brothers.**

BUT DE 1161 {CONJ} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **HAVING SELECTED** EPILEXAMENOS 1951 {V/AMP/NSM} **SILAS** SILAN 4609 {N/ASM} **DEPARTED** EXHLOEN 1831 {V/2AAI/3S} **AFTER BEING DELIVERED** PARADOQEIS 3860 {V/APP/NSM} **TO THA** TH 3588 {T/DSF} **GRACE** CARITI 5485 {N/DSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **BY** UPO 5259 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **BROTHERS** ADELFWN 80 {N/GPM}

PAULOS DE EPILEXAMENOS SILAN EXHLOEN PARADOQEIS TH CARITI TOU QEOU UPO TWN ADELFWN

Act 15:41 **And he passed through Syria and Cilicia, encouraging the congregations.**

AND DE 1161 {CONJ} **HE PASSED THROUGH** DIHRCETO 1330 {V/INI/3S} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SYRIA** SURIAN 4947 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CILICIA** KILIKIAN 2791 {N/ASF} **ENCOURAGING** EPISTHRIZWN 1991 {V/PAP/NSM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **ASSEMBLIES** EKKLHSIAS 1577 {N/APF}

DIHRCETO DE THN SURIAN KAI KILIKIAN EPISTHRIZWN TAS EKKLHSIAS

Act 16:1 **And he came to Derbe and to Lystra. And behold, a certain disciple was there, named Timothy, the son of a certain faithful Jewish woman, but of a Greek father,**

AND DE 1161 {CONJ} **HE CAME** KATHNTHSEN 2658 {V/AAI/3S} **TO EIS** 1519 {PREP} **DERBE** DERBHN 1191 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **LYSTRA** LUSTRAN 3082 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **DISCIPLE** MAQHTHS 3101 {N/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **THERE** EKEI 1563 {ADV} **TIMOTHY** TIMOQEOS 5095 {N/NSM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **SON** UIOS 5207 {N/NSM} **OF CERTAIN** TINOS 5100 {PX/GSF} **FAITHFUL** PISTHS 4103 {A/GSF} **JEWISH** IOUDAIAS 2453 {A/GSF} **WOMAN** GUNAIKOS 1135 {N/GSF} **BUT** DE 1161 {CONJ} **OF GREEK** ELLHNOS 1672 {N/GSM} **FATHER** PATROS 3962 {N/GSM}

KATHNTHSEN DE EIS DERBHN KAI LUSTRAN KAI IDOU MAQHTHS TIS HN EKEI ONOMATI TIMOQEOS UIOS GUNAIKOS TINOS IOUDAIAS PISTHS PATROS DE ELLHNOS

Act 16:2 **who was well reported of by the brothers at Lystra and Iconium.**

WHO OS 3739 {PR/NSM} **WAS WELL REPORTED** EMARTUREITO 3140 {V/IPI/3S} **BY** UPO 5259 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **BROTHERS** ADELFWN 80 {N/GPM} **AT EN** 1722 {PREP} **LYSTRA** LUSTROIS 3082 {N/DPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ICONIUM** IKONIWN 2430 {N/DSN}

OS EMARTUREITO UPO TWN EN LUSTROIS KAI IKONIWN ADELFWN

Act 16:3 **Paul wanted this man to go forth with him. And having taken him, he circumcised him because of the Jews who were in those regions, for they had all seen that his father was a Greek.**

THO O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **WANTED** HQELHSEN 2309 {V/AAI/3S} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **TO GO FORTH** EXELOEIN 1831 {V/2AAN} **WITH** SUN 4862 {PREP} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING TAKEN** LABWN 2983 {V/2AAP/NSM} **HE** CIRCUMCISED PERIETEMEN 4059 {V/2AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **JEWISH** IOUDAIOUS 2453 {A/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO WERE** ONTAS 5607 {V/PXP/APM} **IN EN** 1722 {PREP} **THOSE** EKEINOIS 1565 {PD/DPM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **REGIONS** TOPOIS 5117 {N/DPM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **ALL** APANTES 537 {A/NPM} **HAD SEEN** HDEISAN 1492 {V/LAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **FATHER** PATERA 3962 {N/ASM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **HE WAS** UPHRCEN 5225 {V/IAI/3S} **GREEK** ELLHN 1672 {N/NSM}

TOUTON HQELHSEN O PAULOS SUN AUTW EXELOEIN KAI LABWN PERIETEMEN AUTON DIA TOUS IOUDAIOUS TOUS ONTAS EN TOIS TOPOIS EKEINOIS HDEISAN GAR APANTES TON PATERA AUTOU OTI ELLHN UPHRCEN

Act 16:4 **And as they were going through the cities, they delivered to them the decrees to keep, which were determined by the apostles and elders at Jerusalem.**

AND DE 1161 {CONJ} **AS** WS 5613 {ADV} **THEY WERE GOING THROUGH** DIEPOREUONTO 1279 {V/INI/3P} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **CITIES** POLEIS 4172 {N/APF} **THEY DELIVERED** PAREDIDOUN 3860 {V/IAI/3P} **THESE** TA 3588 {T/APN} **DECREES** DOGMATA 1378 {N/APN} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **TO KEEP** FULASSEIN 5442 {V/PAN} **THESE** TA 3588 {T/APN} **WHICH WERE DETERMINED** KEKRIMENA 2919 {V/RPP/APN} **BY** UPO 5259 {PREP} **THOSE** TWN 3588 {T/GPM} **APOSTLES** APOSTOLWN 652 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOSE** TWN 3588 {T/GPM} **ELDER** PRESBUTERWN 4245 {A/GPM} **THOSE** TWN 3588 {T/GPM} **IN** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI}

WS DE DIEPOREUONTO TAS POLEIS PAREDIDOUN AUTOIS FULASSEIN TA DOGMATA TA KEKRIMENA UPO TWN APOSTOLWN KAI TWN PRESBUTERWN TWN EN IEROUSALHM

Act 16:5 **Indeed therefore the congregations were strengthened in the faith, and increased in number daily.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **CONGREGATIONS** EKKLHSIAI 1577 {N/NPF} **WERE STRENGTHENED** ESTEREOUNTO 4732 {V/IFI/3P} **IN THE** TH 3588 {T/DSF} **FAITH** PISTEI 4102 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **INCREASED** EPERISSEUON 4052 {V/IAI/3P} **IN THE** TW 3588 {T/DSM} **NUMBER** ARIQMW 706 {N/DSM} **ACCORDING TO** KAO 2596 {PREP} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF}

AI MEN OUN EKKLHSIAI ESTEREOUNTO TH PISTEI KAI EPERISSEUON TW ARIQMW KAO HMERAN

Act 16:6 **But having passed through the region of Phrygia and Galatia, having been forbidden by the Holy Spirit to speak the word in Asia,**

BUT DE 1161 {CONJ} **HAVING PASSED THROUGH** DIELOONTES 1330 {V/2AAP/NPM} **THE** THN 3588 {T/ASF} **PHRYGIA** FRUGIAN 5435 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THE** THN 3588 {T/ASF} **GALATIAN** GALATIKHN 1054 {A/ASF} **AREA** CWRAN 5561 {N/ASF} **HAVING BEEN FORBIDDEN** KWLQUENTES 2967 {V/APP/NPM} **BY** UPO 5259 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **HOLY** AGIOU 40 {A/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **TO SPEAK** LALHSAI 2980 {V/AAN} **THE** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TH 3588 {T/DSF} **ASIA** ASIA 773 {N/DSF}

DIELOONTES DE THN FRUGIAN KAI THN GALATIKHN CWRAN KWLQUENTES UPO TOU AGIOU PNEUMATOS LALHSAI TON LOGON EN TH ASIA

Act 16:7 **having come toward Mysia, they attempted to go toward Bithynia. And the Spirit did not allow them.**

HAVING COME ELQONTES 2064 {V/2AAP/NPM} **TOWARD** KATA 2596 {PREP} **THE** THN 3588 {T/ASF} **MYZIA** MUSIAN 3465 {N/ASF} **THEY ATTEMPTED** EPEIRAZON 3985 {V/IAI/3P} **TO GO** POREUESQAI 4198 {V/PNN} **TOWARD** KATA 2596 {PREP} **THE** THN 3588 {T/ASF} **BITHYNIA** BIQUONIAN 978 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **ALLOWED** EIASEN 1439 {V/AAI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **NOT** OUK 3756 {PRT/N}

ELQONTES KATA THN MUSIAN EPEIRAZON KATA THN BIQUONIAN POREUESQAI KAI OUK EIASEN AUTOUS TO PNEUMA

Act 16:8 **And after passing by Mysia, they came down to Troas.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER PASSING BY** PARELQONTES 3928 {V/2AAP/NPM} **THE** THN 3588 {T/ASF} **MYZIA** MUSIAN 3465 {N/ASF} **THEY CAME DOWN** KATEBHSAN 2597 {V/2AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **TROAS** TRWADA 5174 {N/ASF}

PARELQONTES DE THN MUSIAN KATEBHSAN EIS TRWADA

Act 16:9 **And a vision appeared to Paul during the night. A certain Macedonian man was standing, imploring him, and saying, After crossing over into Macedonia, help us.**

AND KAI 2532 {CONJ} **VISION** ORAMA 3705 {N/NSN} **APPEARED** WFOH 3700 {V/API/3S} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM} **DURING** DIA 1223 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **NIGHT** NUKTOS 3571 {N/GSF} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **MACEDONIAN** MAKEDWN 3110 {N/NSM} **MAN** ANHR 435 {N/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **STANDING** ESTWS 2476 {V/RAP/NSM} **IMPLORING** PARAKALWN 3870 {V/PAP/NSM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **AFTER CROSSING OVER** DIABAS 1224 {V/2AAP/NSM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **MACEDONIA** MAKEDONIAN 3109 {N/ASF} **HELP** BOHOHSON 997 {V/AAM/2S} **US** HMIN 2254 {PP/1DP}

KAI ORAMA DIA THS NUKTOS WFOH TW PAULW ANHR TIS HN MAKEDWN ESTWS PARAKALWN AUTON KAI LEGWN DIABAS EIS MAKEDONIAN BOHOHSON HMIN

Act 16:10 **And after he saw the vision, straightaway we sought to go forth into Macedonia, concluding that the Lord called us to preach the good-news to them.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER** WS 5613 {ADV} **HE SAW** EIDEN 1492 {V/2AAI/3S} **THE** TO 3588 {T/ASN} **VISION** ORAMA 3705 {N/ASN} **STRAIGHTAWAY** EUQEWS 2112 {ADV} **WE SOUGHT** EZHTHSAMEN 2212 {V/AAI/1P} **TO GO FORTH** EXELOEIN 1831 {V/2AAN} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **MACEDONIA** MAKEDONIAN 3109 {N/ASF} **CONCLUDING** SUMBIBAZONTES 4822 {V/PAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **CALLED** PROSKEKLHTAI 4341 {V/RNI/3S} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **TO PREACH GOOD-NEWS** EUAGGELISASQAI 2097 {V/AMN} **TO THEM** AUTOUS 846 {PP/APM}

WS DE TO ORAMA EIDEN EUQEWS EZHTHSAMEN EXELOEIN EIS THN MAKEDONIAN SUMBIBAZONTES OTI PROSKEKLHTAI HMAS O KURIOS EUAGGELISASQAI AUTOUS

Act 16:11 **Therefore, having launched from Troas, we took a straight course to Samothrace, and the next day to Neapolis,**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} **HAVING LAUNCHED** ANACQENTES 321 {V/APP/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **TROAS** TRWADOS 5174 {N/GSF} **WE TOOK STRAIGHT COURSE** EUQUODROMHSAMEN 2113 {V/AAI/1P} **TO** EIS 1519 {PREP} **SAMOTHRACE** SAMOORAKHN 4543 {N/ASF} **AND** TE 5037 {PRT} **ON** **THA** TH 3588 {T/DSF} **NEXT** EPIOUSH 1966 {V/PXP/DSF} **TO** EIS 1519 {PREP} **NEAPOLIS** NEAPOLIN 3496 {N/ASF}

ANACQENTES OUN APO THS TRWADOS EUQUODROMHSAMEN EIS SAMOORAKHN TH TE EPIOUSH EIS NEAPOLIN

Act 16:12 **and from there to Philippi, which is a principle city of the district of Macedonia colony. And we were in the same city remaining some days.**

AND TE 5037 {PRT} **FROM THERE** EKEIQEN 1564 {ADV} **TO** EIS 1519 {PREP} **PHILIPPI** FILIPPOUS 5375 {N/ASM} **WHICH** HTIS 3748 {PR/NSF} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **PRINCIPLE** PRWTH 4413 {A/NSF} **CITY** POLIS 4172 {N/NSF} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **DISTRICT** MERIDOS 3310 {N/GSF} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **MACEDONIA** MAKEDONIAS 3109 {N/GSF} **COLONY** KOLWNEIA 2862 {N/NSF} **AND** DE 1161 {CONJ} **WE WERE** HMEN 2258 {V/IXI/1P} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **SAME** AUTH 846 {PP/DSF} **CITY** POLEI 4172 {N/DSF} **REMAINING** DIATRIBONTES 1304 {V/PAP/NPM} **SOME** TINAS 5100 {PX/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF}

EKEIQEN TE EIS FILIPPOUS HTIS ESTIN PRWTH THS MERIDOS THS MAKEDONIAS POLIS KOLWNEIA HMEN DE EN AUTH TH POLEI DIATRIBONTES HMERAS TINAS

Act 16:13 **And on the sabbath day we went outside the city beside a river, where it was customary for prayer to be. And having sat down, we spoke to the women who came together.**

AND TE 5037 {PRT} **ON THA** TH 3588 {T/DSF} **DAY** HAMERA 2250 {N/DSF} **OF THES** TWN 3588 {T/GPN} **SABBATH** SABBATWN 4521 {N/GPN} **WE WENT** EXHLOOMEN 1831 {V/2AAI/1P} **OUTSIDE** EXW 1854 {ADV} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **CITY** POLEWS 4172 {N/GSF} **BESIDE** PARA 3844 {PREP} **RIVER** POTAMON 4215 {N/ASM} **WHERE** OU 3757 {ADV} **IT WAS CUSTOMARY** ENOMIZETO 3543 {V/1PI/3S} **PRAYER** PROSEUCH 4335 {N/NSF} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING SAT DOWN** KAQISANTES 2523 {V/AAP/NPM} **WE SPOKE** ELALOUMEN 2980 {V/IAI/1P} **TO THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **WOMEN** GUNAIXIN 1135 {N/DPF} **WHO CAME TOGETHER** SUNELOUSAIS 4905 {V/2AAP/DPF}

TH TE HAMERA TWN SABBATWN EXHLOOMEN EXW THS POLEWS PARA POTAMON OU ENOMIZETO PROSEUCH EINAI KAI KAQISANTES ELALOUMEN TAIS SUNELOUSAIS GUNAIXIN

Act 16:14 **And a certain woman named Lydia, a seller of purple of the city of Thyatira, a woman who worshiped God, was listening, whose heart the Lord opened to heed the things being spoken by Paul.**

AND KAI 2532 {CONJ} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSF} **WOMAN** GUNH 1135 {N/NSF} **LYDIA** LUDIA 3070 {N/NSF} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **SELLER OF PURPLE** PORFUROPWLIS 4211 {N/NSF} **OF CITY** POLEWS 4172 {N/GSF} **OF THYATIRA** QUATEIRWN 2363 {N/GPN} **WHO WORSHIPED** SEBOMENH 4576 {V/PNP/NSF} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **WAS LISTENING** HKOUEN 191 {V/IAI/3S} **WHOSE** HS 3739 {PR/GSF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HEART** KARDIAN 2588 {N/ASF} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **OPENED** DIHNOIXEN 1272 {V/AAI/3S} **TO HEED** PROSECEIN 4337 {V/PAN} **TO THES** TOIS 3588 {T/DPN} **BEING SPOKEN** LALOUMENOIS 2980 {V/PPP/DPN} **BY** UPO 5259 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULO 3972 {N/GSM}

KAI TIS GUNH ONOMATI LUDIA PORFUROPWLIS POLEWS QUATEIRWN SEBOMENH TON QEON HKOUEN HS O KURIOS DIHNOIXEN THN KARDIAN PROSECEIN TOIS LALOUMENOIS UPO TOU PAULO

Act 16:15 **And when she was immersed, and her household, she urged us, saying, If ye have judged me to be faithful to the Lord, after coming into my house, remain. And she constrained us.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **SHE WAS IMMERSSED** EBAPTISOH 907 {V/API/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **HOUSEHOLD** OIKOS 3624 {N/NSM} **OF HER** AUTHS 846 {PP/GSF} **SHE URGED** PAREKALESEN 3870 {V/AAI/3S} **SAYING** LEGOUSA 3004 {V/PAP/NSF} **IF** EI 1487 {COND} **YE HAVE JUDGED** KEEKRIKATE 2919 {V/RAI/2P} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **FAITHFUL** PISTHN 4103 {A/ASF} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **LORD** KURIW 2962 {N/DSM} **AFTER COMING** EISELQONTES 1525 {V/2AAP/NPM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HOUSE** OIKON 3624 {N/ASM} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **REMAIN** MEINATE 3306 {V/AAM/2P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SHE CONSTRAINED** PAREBIASATO 3849 {V/ADI/3S} **US** HMAS 2248 {PP/1AP}

WS DE EBAPTISOH KAI O OIKOS AUTHS PAREKALESEN LEGOUSA EI KEEKRIKATE ME PISTHN TW KURIW EINAI EISELQONTES EIS TON OIKON MOU MEINATE KAI PAREBIASATO HMAS

Act 16:16 **And it came to pass, as we were going to prayer, for a certain servant girl having a spirit of divination to meet us, who brought her masters much business by soothsaying.**

AND DE 1161 {CONJ} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **GOING** POREUOMENWN 4198 {V/PNP/GPM} **TO** EIS 1519 {PREP} **PRAYER** PROSEUCHN 4335 {N/ASF} **CERTAIN** TINA 5100 {PX/ASF} **SERVANT GIRL** PAIDISKHN 3814 {N/ASF} **HAVING** ECOUSAN 2192 {V/PAP/ASF} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/ASN} **OF DIVINATION** PUQWNOS 4436 {N/GSM} **TO MEET** APANTHSAI 528 {V/AAN} **US** HMIN 2254 {PP/1DP} **WHO** HTIS 3748 {PR/NSF} **BROUGHT** PAREICEN 3930 {V/IAI/3S} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **MASTERS** KURIOIS 2962 {N/DPM} **OF HER** AUTHS 846 {PP/GSF} **MUCH** POLLHN 4183 {A/ASF} **BUSINESS** ERGASIAN 2039 {N/ASF} **SOOTHSAYING** MANTEUOMENH 3132 {V/PNP/NSF}

EGENETO DE POREUOMENWN HMWN EIS PROSEUCHN PAIDISKHN TINA ECOUSAN PNEUMA PUQWNOS APANTHSAI HMIN HTIS ERGASIAN POLLHN PAREICEN TOIS KURIOIS AUTHS MANTEUOMENH

Act 16:17 **This woman having followed Paul and us was crying out, saying, These men are bondmen of the Most High God, who proclaim to us the way of salvation.**

THIS AUTH 3778 {PD/NSF} **HAVING FOLLOWED** KATAKOLOUQHSASA 2628 {V/AAP/NSF} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **US** HMIN 2254 {PP/1DP} **WAS CRYING OUT** EKRAZEN 2896 {V/IAI/3S} **SAYING** LEGOUSA 3004 {V/PAP/NSF} **THESE** OUTOI 3778 {PD/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MEN** ANQRWPOI 444 {N/NPM} **ARE** EISIN 1526 {V/PXI/3P} **BONDMEN** DOULOI 1401 {N/NPM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **MOST HIGH** UYISTOU 5310 {A/GSM/S} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **WHO** OITINES 3748 {PR/NPM} **PROCLAIM** KATAGGELLOUSIN 2605 {V/PAI/3P} **TO US** HMIN 2254 {PP/1DP} **WAY** ODON 3598 {N/ASF} **OF SALVATION** SWTHRIAS 4991 {N/GSF}

AUTH KATAKOLOUQHSASA TW PAULW KAI HMIN EKRAZEN LEGOUSA OUTOI OI ANQRWPOI DOULOI TOU QEOU TOU UYISTOU EISIN OITINES KATAGGELLOUSIN HMIN ODON SWTHRIAS

Act 16:18 **And she did this on many days. But Paul, after being exasperated, and having turned, he said to the spirit, I command thee in the name of Jesus Christ to come out of her. And it came out the same hour.**

AND DE 1161 {CONJ} **SHE DID** EPOIEI 4160 {V/IAI/3S} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **ON** EPI 1909 {PREP} **MANY** POLLAS 4183 {A/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **AFTER BEING EXASPERATED** DIAPONHQEIS 1278 {V/ADP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING TURNED** EPISTREYAS 1994 {V/AAP/NSM} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO THE** TW 3588 {T/DSN} **SPIRIT** PNEUMATI 4151 {N/DSN} **I COMMAND** PARAGGELLW 3853 {V/PAI/1S} **THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **OF JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **ANOINTED** CRISTOU 5547 {N/GSM} **TO COME OUT** EXELQEIN 1831 {V/2AAN} **OF** AP 575 {PREP} **HER** AUTHS 846 {PP/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IT CAME OUT** EXHLOEN 1831 {V/2AAI/3S} **THA** TH 3588 {T/DSF} **SAME** AUTH 846 {PP/DSF} **HOOR** WRA 5610 {N/DSF}

TOUTO DE EPOIEI EPI POLLAS HMERAS DIAPONHQEIS DE O PAULOS KAI EPISTREYAS TW PNEUMATI EIPEN PARAGGELLW SOI EN TW ONOMATI IHSOU CRISTOU EXELQEIN AP AUTHS KAI EXHLOEN AUTH TH WRA

Act 16:19 **But when her masters saw that the hope of their business was gone, having seized Paul and Silas, they dragged them into the marketplace to the rulers.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MASTERS** KURIOI 2962 {N/NPM} **OF HER** AUTHS 846 {PP/GSF} **WHEN THEY SAW** IDONTES 1492 {V/2AAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **HOPE** ELPIS 1680 {N/NSF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **BUSINESS** ERGASIAS 2039 {N/GSF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WAS GONE** EXHLOEN 1831 {V/2AAI/3S} **HAVING SEIZED** EPILABOMENOI 1949 {V/2ADP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SILAS** SILAN 4609 {N/ASM} **THEY DRAGGED** EILKUSAN 1670 {V/AAI/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **MARKETPLACE** AGORAN 58 {N/ASF} **TO** EPI 1909 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **RULERS** ARCONTAS 758 {N/APM}

IDONTES DE OI KURIOI AUTHS OTI EXHLOEN H ELPIS THS ERGASIAS AUTWN EPILABOMENOI TON PAULON KAI TON SILAN EILKUSAN EIS THN AGORAN EPI TOUS ARCONTAS

Act 16:20 **And after bringing them to the magistrates, they said, These men, being Jews, disturb our city,**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER BRINGING** PROSAGAGONTES 4317 {V/2AAP/NPM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **MAGISTRATES** STRATHGOIS 4755 {N/DPM} **THEY SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **THESE** OUTOI 3778 {PD/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MEN** ANQRWPOI 444 {N/NPM} **BEING** UPARCONTES 5225 {V/PAP/NPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **DISTURB** EKTARASSOUSIN 1613 {V/PAI/3P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CITY** POLIN 4172 {N/ASF} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP}

KAI PROSAGAGONTES AUTOUS TOIS STRATHGOIS EIPON OUTOI OI ANQRWPOI EKTARASSOUSIN HMWN THN POLIN IOUDAIOI UPARCONTES

Act 16:21 **and proclaim customs that are not permitted for us to receive nor to do, being Romans.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THEY PROCLAIM** KATAGGELLOUSIN 2605 {V/PAI/3P} **CUSTOMS** EQH 1485 {N/APN} **THAT** A 3739 {PR/APN} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **ARE PERMITTED** EXESTIN 1832 {V/PQI/3S} **FOR US** HMIN 2254 {PP/1DP} **TO RECEIVE** PARADECESQAI 3858 {V/PNN} **NOR** OUDE 3761 {ADV} **TO DO** POIEIN 4160 {V/PAN} **BEING** OUSIN 5607 {V/PXP/DPM} **ROMAN** RWMAIOIS 4514 {A/DPM}

KAI KATAGGELLOUSIN EQH A OUK EXESTIN HMIN PARADECESQAI OUDE POIEIN RWMAIOIS OUSIN

Act 16:22 **And the multitude rose up together against them. And the magistrates, having torn off their clothes, commanded to beat them with rods.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **MULTITUDE** OCLOS 3793 {N/NSM} **ROSE UP TOGETHER** SUNEPESTH 4911 {V/2AAI/3S} **AGAINST** KAT 2596 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MAGISTRATES** STRATHGOI 4755 {N/NPM} **HAVING TORN OFF** PERIRRHAXANTES 4048 {V/AAP/NPM} **THESE** TA 3588 {T/APN} **CLOTHES** IMATIA 2440 {N/APN} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **COMMANDED** EKELEUON 2753 {V/IAI/3P} **TO BEAT WITH RODS** RABDIZEIN 4463 {V/PAN}

KAI SUNEPESTH O OCLOS KAT AUTWN KAI OI STRATHGOI PERIRRHAXANTES AUTWN TA IMATIA EKELEUON RABDIZEIN

Act 16:23 **And having laid many blows upon them, they cast them into prison, having ordered the jailor to guard them securely,**

AND TE 5037 {PRT} **HAVING LAID** EPIQENTES 2007 {V/2AAP/NPM} **MANY** POLLAS 4183 {A/APF} **BLOWS** PLHGAS 4127 {N/APF} **UPON THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **THEY CAST** EBALON 906 {V/2AAI/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **PRISON** FULAKHN 5438 {N/ASF} **HAVING ORDERED** PARAGGEILANTES 3853 {V/AAP/NPM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **JAILER** DESMOFULAKI 1200 {N/DSM} **TO GUARD** THREIN 5083 {V/PAN} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **SECURELY** ASFALWS 806 {ADV}

POLLAS TE EPIQENTES AUTOIS PLHGAS EBALON EIS FULAKHN PARAGGEILANTES TW DESMOFULAKI ASFALWS THREIN AUTOUS

Act 16:24 **who, having received such an order, threw them into the inner prison, and fastened their feet in the stocks.**

WHO OS 3739 {PR/NSM} **HAVING RECEIVED** EILHFWS 2983 {V/RAP/NSM} **SUCH** TOIAUTHN 5108 {PD/ASF} **ORDER** PARAGGELIAN 3852 {N/ASF} **THREW** EBALON 906 {V/2AAI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **INNER** ESWTERAN 2082 {A/ASF} **PRISON** FULAKHN 5438 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FASTENED** HSFALISATO 805 {V/ADI/3S} **THEIR** TOUS 3588 {T/APM} **FEET** PODAS 4228 {N/APM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **IN** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **STOCK** XULON 3586 {N/ASN}

OS PARAGGELIAN TOIAUTHN EILHFWS EBALON AUTOUS EIS THN ESWTERAN FULAKHN KAI TOUS PODAS AUTWN HSFALISATO EIS TO XULON

Act 16:25 **Now toward midnight Paul and Silas, while praying, were singing praises to God, and the prisoners were listening to them.**

NOW DE 1161 {CONJ} **TOWARD** KATA 2596 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **MIDNIGHT** MESONUKTION 3317 {N/ASN} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SILAS** SILAS 4609 {N/NSM} **WHILE PRAYING** PROSEUCOMENOI 4336 {V/PNP/NPM} **WERE SINGING PRAISES** TO UMNOUN 5214 {V/IAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **PRISONERS** DESMIOI 1198 {N/NPM} **WERE LISTENING** EPHKROWNTO 1874 {V/INI/3P} **TO THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

KATA DE TO MESONUKTION PAULOS KAI SILAS PROSEUCOMENOI UMNOUN TON QEON EPHKROWNTO DE AUTWN OI DESMIOI

Act 16:26 **And suddenly a great earthquake occurred, so as for the foundations of the prison to shake. And immediately all the doors were opened, and the bonds of all the men were unfastened.**

AND DE 1161 {CONJ} **SUDDENLY** AFNW 869 {ADV} **GREAT** MEGAS 3173 {A/NSM} **EARTHQUAKE** SEISMOS 4578 {N/NSM} **OCCURRED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **SO AS FOR** WSTE 5620 {CONJ} **THESE** TA 3588 {T/APN} **FOUNDATIONS** QEMELIA 2310 {N/APN} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **PRISON** DESMWTHTRIOU 1201 {N/GSN} **TO SHAKE** SALEUQHNAI 4531 {V/APN} **AND** TE 5037 {PRT} **IMMEDIATELY** PARACRHMA 3916 {ADV} **ALL** PASAI 3956 {A/NPF} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **DOORS** QURAI 2374 {N/NPF} **WERE OPENED** ANEWCQHSAN 455 {V/API/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THESE** TA 3588 {T/NPN} **BONDS** DESMA 1199 {N/NPN} **OF ALL** PANTWN 3956 {A/GPM} **WERE UNFASTENED** ANEQH 447 {V/API/3S}

AFNW DE SEISMOS EGENETO MEGAS WSTE SALEUQHNAI TA QEMELIA TOU DESMWTHTRIOU ANEWCQHSAN TE PARACRHMA AI QURAI PASAI KAI PANTWN TA DESMA ANEQH

Act 16:27 **And the jailor, who became awake and who saw the prison doors opened, having drawn out a sword was going to kill himself, supposing the prisoners to have fled.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **JAILER** DESMOPULAX 1200 {N/NSM} **WHO BECAME** GENOMENOS 1096 {V/2ADP/NSM} **AWAKE** EXUPNOS 1853 {A/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WHO SAW** IDWN 1492 {V/2AAP/NSM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **DOORS** QURAS 2374 {N/APF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **PRISON** FULAKHS 5438 {N/GSF} **OPENED** ANEWGMENAS 455 {V/RPP/APF} **HAVING DRAWN OUT** SPASAMENOS 4685 {V/AMP/NSM} **SWORD** MACAIRAN 3162 {N/ASF} **WAS GOING** EMELLEN 3195 {V/IAI/3S} **TO KILL** ANAIREIN 337 {V/PAN} **HIMSELF** EAUTON 1438 {PF/3ASM} **SUPPOSING** NOMIZWN 3543 {V/PAP/NSM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **PRISONERS** DESMIOUS 1198 {N/APM} **TO HAVE FLED** EKPEFEUGENAI 1628 {V/2RAN}

EXUPNOS DE GENOMENOS O DESMOPULAX KAI IDWN ANEWGMENAS TAS QURAS THS FULAKHS SPASAMENOS MACAIRAN EMELLEN EAUTON ANAIREIN NOMIZWN EKPEFEUGENAI TOUS DESMIOUS

Act 16:28 **But Paul cried out in a great voice, saying, Do nothing harmful to thyself, for we are all here.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **CRIED OUT** EFWNHSEN 5455 {V/AAI/3S} **IN GREAT** MEGALH 3173 {A/DSF} **VOICE** FWNH 5456 {N/DSF} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **DO** PRAXHS 4238 {V/AAS/2S} **NOTHING** MHDEN 3367 {A/ASN} **HARMFUL** KAKON 2556 {A/ASN} **TO THYSELF** SEAUTW 4572 {PF/3DSM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **WE ARE** ESMEN 2070 {V/PXI/1P} **ALL** APANTES 537 {A/NPM} **HERE** ENQADE 1759 {ADV}

EFWNHSEN DE FWNH MEGALH O PAULOS LEGWN MHDEN PRAXHS SEAUTW KAKON APANTES GAR ESMEN ENQADE

Act 16:29 **And having asked for lights, he rushed in, and having become trembling, he fell down before Paul and Silas.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING ASKED FOR** AITHSAS 154 {V/AAP/NSM} **LIGHTS** FWTA 5457 {N/APN} **HE RUSHED IN** EISEPHDHCEN 1530 {V/AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING BECOME** GENOMENOS 1096 {V/2ADP/NSM} **TREMBLING** ENTROMOS 1790 {A/NSM} **HE FELL DOWN BEFORE** PROSEPESEN 4363 {V/2AAI/3S} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TW 3588 {T/DSM} **SILAS** SILA 4609 {N/DSM}

AITHSAS DE FWTA EISEPHDHCEN KAI ENTROMOS GENOMENOS PROSEPESEN TW PAULW KAI TW SILA

Act 16:30 **And after bringing them outside, he said, Sirs, what must I do so that I may be saved?**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER BRINGING** PROAGAGWN 4254 {V/2AAP/NSM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **OUTSIDE** EXW 1854 {ADV} **HE SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **SIRS** KURIOI 2962 {N/VPM} **WHAT?** TI 5101 {PI/ASN} **IS IT NECESSARY FOR** DEI 1163 {V/PQI/3S} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **TO DO** POIEIN 4160 {V/PAN} **SO THAT** INA 2443 {CONJ} **I MAY BE SAVED** SWQW 4982 {V/APS/1S}

KAI PROAGAGWN AUTOUS EXW EFH KURIOI TI ME DEI POIEIN INA SWQW

Act 16:31 **And they said, Believe in the Lord Jesus, and thou will be saved, thou and thy household.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **BELIEVE** PISTEUSON 4100 {V/AAM/2S} **IN** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LORD** KURION 2962 {N/ASM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **ANOINTED** CRISTON 5547 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOU WILL BE SAVED** SWQSH 4982 {V/FPI/2S} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **HOUSEHOLD** OIKOS 3624 {N/NSM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS}

OI DE EIPON PISTEUSON EPI TON KURION IHSOUN CRISTON KAI SWQSH SU KAI O OIKOS SOU

Act 16:32 **And they spoke the word of the Lord to him, and to all those in his house.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THEY SPOKE** ELALHSAN 2980 {V/AAI/3P} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PASIN 3956 {A/DPM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **HOUSE** OIKIA 3614 {N/DSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

KAI ELALHSAN AUTW TON LOGON TOU KURIOU KAI PASIN TOIS EN TH OIKIA AUTOU

Act 16:33 **And having taken them in that hour of the night, he washed from the stripes, and was immersed, he and all those of him, immediately.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING TAKEN** PARALABWN 3880 {V/2AAP/NSM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **IN** EN 1722 {PREP} **THAT** EKEINH 1565 {PD/DSF} **THA** TH 3588 {T/DSF} **HOUR** WRA 5610 {N/DSF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **NIGHT** NUKTOS 3571 {N/GSF} **HE WASHED** ELOUSEN 3068 {V/AAI/3S} **FROM** APO 575 {PREP} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **STRIPES** PLHGWN 4127 {N/GPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE WAS IMMERSSED** EBAPTISOH 907 {V/API/3S} **HE** AUTOS 846 {PP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **IMMEDIATELY** PARACRHMA 3916 {ADV}

KAI PARALABWN AUTOUS EN EKEINH TH WRA THS NUKTOS ELOUSEN APO TWN PLHGWN KAI EBAPTISOH AUTOS KAI OI AUTOU PANTES PARACRHMA

Act 16:34 **And having brought them into his house, he set out a table, and rejoiced, having believed in God with all his house.**

AND TE 5037 {PRT} **HAVING BROUGHT** ANAGAGWN 321 {V/2AAP/NSM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HOUSE** OIKON 3624 {N/ASM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **HE SET OUT** PAREQHKEN 3908 {V/AAI/3S} **TABLE** TRAPEZAN 5132 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **REJOICED** HGALLIATO 21 {V/INI/3S} **HAVING BELIEVED** PEPISTEUKWS 4100 {V/RAP/NSM} **HOUSE-WIDE** PANOIKI 3832 {ADV} **IN THO** TW 3588 {T/DSM} **GOD** QEW 2316 {N/DSM}

ANAGAGWN TE AUTOUS EIS TON OIKON AUTOU PAREQHKEN TRAPEZAN KAI HGALLIATO PANOIKI PEPISTEUKWS TW QEW

Act 16:35 **But when it became day, the magistrates sent out the police, saying, Release those men.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN IT BECAME** GENOMENHS 1096 {V/2ADP/GSF} **DAY** HMERAS 2250 {N/GSF} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MAGISTRATES** STRATHGOI 4755 {N/NPM} **SENT OUT** APESTEILAN 649 {V/AAI/3P} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **POLICE** RABDOUCOUS 4465 {N/APM} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **RELEASE** APOLUSON 630 {V/AAM/2S} **THOSE** EKEINOUS 1565 {PD/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **MEN** ANQRWPOUS 444 {N/APM}

HMERAS DE GENOMENHS APESTEILAN OI STRATHGOI TOUS RABDOUCOUS LEGONTES APOLUSON TOUS ANQRWPOUS EKEINOUS

Act 16:36 **And the jailor reported these words to Paul: The magistrates have sent out so that ye may be released. Now therefore after coming out, go in peace.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **JAILER** DESMOFULAX 1200 {N/NSM} **REPORTED** APHGGEILEN 518 {V/AAI/3S} **THESE** TOUTOUS 5128 {PD/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WORDS** LOGOUS 3056 {N/APM} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MAGISTRATES** STRATHGOI 4755 {N/NPM} **HAVE SENT OUT** APESTALKASIN 649 {V/RAI/3P} **SO THAT** INA 2443 {CONJ} **YE MAY BE RELEASED** APOLUQHTE 630 {V/APS/2P} **NOW** NUN 3568 {ADV} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **AFTER COMING OUT** EXELQONTES 1831 {V/2AAP/NPM} **GO** POREUESQE 4198 {V/PNM/2P} **IN** EN 1722 {PREP} **PEACE** EIRHNH 1515 {N/DSF}

APHGGEILEN DE O DESMOFULAX TOUS LOGOUS TOUTOUS PROS TON PAULON OTI APESTALKASIN OI STRATHGOI INA APOLUQHTE NUN OUN EXELQONTES POREUESQE EN EIRHNH

Act 16:37 **But Paul said to them, Having beaten us publicly, uncondemned men, being Romans, they cast us into prison, and now they thrust us out privately? Certainly not, but after coming, they shall lead us out.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **HAVING BEATEN** DEIRANTES 1194 {V/AAP/NPM} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **PUBLICLY** DHMOSIA 1219 {ADV} **UNCONDEMNED** AKATAKRITOUS 178 {A/APM} **MEN** ANORWPOUS 444 {N/APM} **BEING** UPARCONTAS 5225 {V/PAP/APM} **ROMAN** RWMAIOUS 4514 {A/APM} **THEY CAST** EBALON 906 {V/2AAI/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **PRISON** FULAKHN 5438 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NOW** NUN 3568 {ADV} **THEY THRUST OUT** EKBALLOUSIN 1544 {V/PAI/3P} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **PRIVATELY** LAQRA 2977 {ADV} **CERTAINLY** GAR 1063 {CONJ} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **BUT** ALLA 235 {CONJ} **AFTER COMING** ELQONTES 2064 {V/2AAP/NPM} **THEY** AUTOI 846 {PP/NPM} **SHALL LEAD OUT** EXAGAGETWSAN 1806 {V/2AAM/3P}

O DE PAULOS EFH PROS AUTOUS DEIRANTES HMAS DHMOSIA AKATAKRITOUS ANORWPOUS RWMAIOUS UPARCONTAS EBALON EIS FULAKHN KAI NUN LAQRA HMAS EKBALLOUSIN OU GAR ALLA ELQONTES AUTOI EXAGAGETWSAN

Act 16:38 **And the police reported these sayings to the magistrates, and they were afraid when they heard that they were Romans.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **POLICE** RABDOUCOI 4465 {N/NPM} **REPORTED** ANHGGEILAN 312 {V/AAI/3P} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **THESE** TA 3588 {T/APN} **SAYINGS** RHMATA 4487 {N/APN} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **MAGISTRATES** STRATHGOIS 4755 {N/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY WERE AFRAID** EFOBHQHSAN 5399 {V/AOI/3P} **WHEN THEY HEARD** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THEY WERE** EISIN 1526 {V/PXI/3P} **ROMAN** RWMAIOI 4514 {A/NPM}

ANHGGEILAN DE TOIS STRATHGOIS OI RABDOUCOI TA RHMATA TAUTA KAI EFOBHQHSAN AKOUSANTES OTI RWMAIOI EISIN

Act 16:39 **And having come they besought them, and when they brought them out, they asked them to go out of the city.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING COME** ELQONTES 2064 {V/2AAP/NPM} **THEY BESOUGHT** PAREKALESAN 3870 {V/AAI/3P} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WHEN THEY BROUGHT OUT** EXAGAGONTES 1806 {V/2AAP/NPM} **THEY ASKED** HRWTWN 2065 {V/IAI/3P} **TO GO OUT** EXELQEIN 1831 {V/2AAN} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **CITY** POLEWS 4172 {N/GSF}

KAI ELQONTES PAREKALESAN AUTOUS KAI EXAGAGONTES HRWTWN EXELQEIN THS POLEWS

Act 16:40 **And having departed from the prison, they came in to Lydia. And after seeing the brothers, they encouraged them, and departed.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING DEPARTING** EXELQONTES 1831 {V/2AAP/NPM} **FROM** EK 1537 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **PRISON** FULAKHS 5438 {N/GSF} **THEY CAME IN** EISHLQON 1525 {V/2AAI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **LYDIA** LUDIAN 3070 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER SEEING** IDONTES 1492 {V/2AAP/NPM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **BROTHERS** ADELFOUS 80 {N/APM} **THEY ENCOURAGED** PAREKALESAN 3870 {V/AAI/3P} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DEPARTED** EXHLQON 1831 {V/2AAI/3P}

EXELQONTES DE EK THS FULAKHS EISHLQON PROS THN LUDIAN KAI IDONTES TOUS ADELFOUS PAREKALESAN AUTOUS KAI EXHLQON

Act 17:1 **Now after passing through Amphipolis and Apollonia, they came to Thessalonica where there was a synagogue of the Jews.**

NOW DE 1161 {CONJ} **AFTER GOING THROUGH** DIODEUSANTES 1353 {V/AAP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **AMPHIPOLIS** AMFIPOLIN 295 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **APOLLONIA** APOLLWNIAN 624 {N/ASF} **THEY CAME** HLQON 2064 {V/2AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **THESSALONICA** QESSALONIKHN 2332 {N/ASF} **WHERE** OPOU 3699 {ADV} **THERE WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **THA** H 3588 {T/NSF} **SYNAGOGUE** SUNAGWGH 4864 {N/NSF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM}

DIODEUSANTES DE THN AMFIPOLIN KAI APOLLWNIAN HLQON EIS QESSALONIKHN OPOU HN H SUNAGWGH TWN IOUDAIWN

Act 17:2 **And according to Paul's custom, he went in to them, and for three sabbaths he discoursed with them from the scriptures,**

AND DE 1161 {CONJ} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **CUSTOM** EIWOOS 1486 {V/2RAP/ASN} **OF THO** TW 3588 {T/DSM} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM} **HE WENT IN** EISHLQON 1525 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FOR** EPI 1909 {PREP} **THREE** TRIA 5140 {N/APN} **SABBATHS** SABBATA 4521 {N/APN} **HE DISCOURSED** DIELEXATO 1256 {V/ADI/3S} **WITH THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **SCRIPTURES** GRAFWN 1124 {N/GPF}

KATA DE TO EIWOOS TW PAULW EISHLQON PROS AUTOUS KAI EPI SABBATA TRIA DIELEXATO AUTOIS APO TWN GRAFWN

Act 17:3 **explaining and pointing out that it was necessary for the Christ to suffer, and to rise from the dead, and, This Jesus, whom I proclaim to you, is the Christ.**

EXPLAINING DIANOIGWN 1272 {V/PAP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **POINTING OUT** PARATIOEMENOS 3908 {V/PMP/NSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **IT WAS NECESSARY FOR** EDEI 1163 {V/IQI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **ANOINTED** CRISTON 5547 {N/ASM} **TO SUFFER** PAQEIN 3958 {V/2AAN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO RISE** ANASTHNAI 450 {V/2AAN} **FROM** EK 1537 {PREP} **DEAD** NEKRWN 3498 {A/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **JEHOSHUA** IHSOUS 2424 {N/NSM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **PROCLAIM** KATAGGELLW 2605 {V/PAI/1S} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **ANOINTED** CRISTOS 5547 {N/NSM}

DIANOIGWN KAI PARATIOEMENOS OTI TON CRISTON EDEI PAQEIN KAI ANASTHNAI EK NEKRWN KAI OTI OUTOS ESTIN O CRISTOS IHSOUS ON EGW KATAGGELLW UMIN

Act 17:4 **And some of them were persuaded, and joined with Paul and Silas, and of the devout Greeks a great quantity, and of the prominent women not a few.**

AND KAI 2532 {CONJ} **SOME** TINES 5100 {PX/NPM} **OF** EX 1537 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WERE PERSUADED** EPEISOHSAN 3982 {V/API/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY JOINED** WITH PROSEKLHRWQHSAN 4345 {V/API/3P} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TW 3588 {T/DSM} **SILAS** SILA 4609 {N/DSM} **AND** TE 5037 {PRT} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **DEVOUT** SEBOMENWN 4576 {V/PNP/GPM} **GREEKS** ELLHNWN 1672 {N/GPM} **GREAT** POLU 4183 {A/NSN} **QUANTITY** PLHQOS 4128 {N/NSN} **AND** TE 5037 {PRT} **OF THAS** TWN 3588 {T/GPF} **PROMINENT** PRWTWN 4413 {A/GPF} **WOMEN** GUNAIKWN 1135 {N/GPF} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **FEW** OLIGAI 3641 {A/NPF}

KAI TINES EX AUTWN EPEISOHSAN KAI PROSEKLHRWQHSAN TW PAULW KAI TW SILA TWN TE SEBOMENWN ELLHNWN POLU PLHQOS GUNAIKWN TE TWN PRWTWN OUK OLIGAI

Act 17:5 **But the disobedient Jews having taken along certain evil men of the marketplaces, and having gathered a mob, were rioting the city. And having stood by the house of Jason, they sought to bring them out to the populace.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **DISOBEDIENT** APEIQOUNTES 544 {V/PAP/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **JEWISH** IOUDAI OI 2453 {A/NPM} **HAVING TAKING ALONG** PROSLABOMENOI 4355 {V/2AMP/NPM} **CERTAIN** TINAS 5100 {PX/APM} **EVIL** PONHROUS 4190 {A/APM} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **MARKETPLACES** AGORAIWN 60 {A/GPM} **AND KAI** 2532 {CONJ} **HAVING GATHERED MOB** OCLPOIHSANTES 3792 {V/AAP/NPM} **WERE RIOTING** EQRUBOUN 2350 {V/IAI/3P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CITY** POLIN 4172 {N/ASF} **AND TE** 5037 {PRT} **HAVING STOOD BY** EPISTANTES 2186 {V/2AAP/NPM} **THA** TH 3588 {T/DSF} **HOUSE** OIKIA 3614 {N/DSF} **OF JASON** IASONOS 2394 {N/GSM} **THEY SOUGHT** EZHTOUN 2212 {V/IAI/3P} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **TO BRING OUT** AGAGEIN 71 {V/2AAN} **TO EIS** 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **POPULACE** DHMON 1218 {N/ASM}

PROSLABOMENOI DE OI IOUDAI OI APEIQOUNTES TWN AGORAIWN TINAS ANDRAS PONHROUS KAI OCLPOIHSANTES EQRUBOUN THN POLIN EPISTANTES TE TH OIKIA IASONOS EZHTOUN AUTOUS AGAGEIN EIS TON DHMON

Act 17:6 **And not having found them, they dragged Jason and some brothers to the city rulers, shouting, The men who have agitated the world, these are present here also,**

AND DE 1161 {CONJ} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **HAVING FOUND** EURONTES 2147 {V/2AAP/NPM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **THEY DRAGGED** ESURON 4951 {V/IAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **JASON** IASONA 2394 {N/ASM} **AND KAI** 2532 {CONJ} **SOME** TINAS 5100 {PX/APM} **BROTHERS** ADELFOUS 80 {N/APM} **TO EPI** 1909 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **CITY RULERS** POLITARCAS 4173 {N/APM} **SHOUTING** BOWNTES 994 {V/PAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO HAVE AGITATED** ANASTATWSANTES 387 {V/AAP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WORLD** OIKOUMENHN 3625 {N/ASF} **THESE** OUTOI 3778 {PD/NPM} **ARE PRESENT** PAREISIN 3918 {V/PXI/3P} **HERE** ENOADE 1759 {ADV} **ALSO** KAI 2532 {CONJ}

MH EURONTES DE AUTOUS ESURON TON IASONA KAI TINAS ADELFOUS EPI TOUS POLITARCAS BOWNTES OTI OI THN OIKOUMENHN ANASTATWSANTES OUTOI KAI ENOADE PAREISIN

Act 17:7 **whom Jason has received. And all these men are acting against the decrees of Caesar, asserting another man to be king, Jesus.**

WHOM OUS 3739 {PR/APM} **JASON** IASWN 2394 {N/NSM} **HAS RECEIVED** UPODEDEKTAI 5264 {V/RNI/3S} **AND KAI** 2532 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **THESE** OUTOI 3778 {PD/NPM} **ARE ACTING** PRASSOUSIN 4238 {V/PAI/DPM} **AGAINST** APENANTI 561 {ADV} **THES** TWN 3588 {T/GPN} **DECREES** DOGMATWN 1378 {N/GPN} **OF CAESAR** KAISAROS 2541 {N/GSM} **ASSERTING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **ANOTHER** ETERON 2087 {A/ASM} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **KING** BASILEA 935 {N/ASM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM}

OUS UPODEDEKTAI IASWN KAI OUTOI PANTES APENANTI TWN DOGMATWN KAISAROS PRASSOUSIN BASILEA LEGONTES ETERON EINAI IHSOUN

Act 17:8 **And they disturbed the multitude and the city rulers when they heard these things.**

AND DE 1161 {CONJ} **THEY DISTURBED** ETARAXAN 5015 {V/AAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **MULTITUDE** OCLON 3793 {N/ASM} **AND KAI** 2532 {CONJ} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **CITY RULERS** POLITARCAS 4173 {N/APM} **WHEN THEY HEARD** AKOUONTAS 191 {V/PAP/APM} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN}

ETARAXAN DE TON OCLON KAI TOUS POLITARCAS AKOUONTAS TAUTA

Act 17:9 **And after taking bond from Jason and the other men, they released them.**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER TAKING** LABONTES 2983 {V/2AAP/NPM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **CONSIDERABLE** IKANON 2425 {A/ASN} **FROM** PARA 3844 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **JASON** IASONOS 2394 {N/GSM} **AND KAI** 2532 {CONJ} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **OTHER** LOIPWN 3062 {A/GPM} **THEY RELEASED** APELUSAN 630 {V/AAI/3P} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM}

KAI LABONTES TO IKANON PARA TOU IASONOS KAI TWN LOIPWN APELUSAN AUTOUS

Act 17:10 **And the brothers straightaway sent both Paul and Silas away through the night to Berea, who, when they arrived, went into the synagogue of the Jews.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/NPM} **STRAIGHTAWAY** EUQEWS 2112 {ADV} **SENT AWAY** EXEPEMYAN 1599 {V/AAI/3P} **BOTH** TE 5037 {PRT} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SILAS** SILAN 4609 {N/ASM} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **NIGHT** NUKTOS 3571 {N/GSF} **TO** EIS 1519 {PREP} **BEREA** BEROIAN 960 {N/ASF} **WHO** OITINES 3748 {PR/NPM} **WHEN THEY ARRIVED** PARAGENOMENOI 3854 {V/2ADP/NPM} **WERE GOING** APHESAN 549 {V/IXI/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SYNAGOGUE** SUNAGWGHN 4864 {N/ASF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM}

OI DE ADELFOI EUQEWS DIA THS NUKTOS EXEPEMYAN TON TE PAULON KAI TON SILAN EIS BEROIAN OITINES PARAGENOMENOI EIS THN SUNAGWGHN APHESAN TWN IOUDAIWN

Act 17:11 **But these were more noble than those in Thessalonica, who received the word with all willingness, examining the scriptures daily, if it has these things this way.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THESE** OUTOI 3778 {PD/NPM} **WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **MORE NOBLE** THAN EUGENESTEROI 2104 {A/NPM/C} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **IN** EN 1722 {PREP} **THESSALONICA** QESSALONIKH 2332 {N/DSF} **WHO** OITINES 3748 {PR/NPM} **RECEIVED** EDEXANTO 1209 {V/ADI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **WITH** META 3326 {PREP} **ALL** PASHS 3956 {A/GSF} **WILLINGNESS** PROOUMIAS 4288 {N/GSF} **EXAMINING** ANAKRINONTES 350 {V/PAP/NPM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **SCRIPTURES** GRAFAS 1124 {N/APF} **THE** TO 3588 {T/ASN} **ACCORDING TO** KAO 2596 {PREP} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **IF** EI 1487 {COND} **IT HAS** ECOI 2192 {V/PAO/3S} **THESE** TAUTA 5023 {PD/NPN} **THIS WAY** OUTWS 3779 {ADV}

OUTOI DE HSAN EUGENESTEROI TWN EN QESSALONIKH OITINES EDEXANTO TON LOGON META PASHS PROOUMIAS TO KAO HMERAN ANAKRINONTES TAS GRAFAS EI ECOI TAUTA OUTWS

Act 17:12 **Indeed therefore many of them believed, also of the prominent Greek women, and of men, not a few.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **MANY** POLLOI 4183 {A/NPM} **OF** EX 1537 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **BELIEVED** EPISTEUSAN 4100 {V/AAI/3P} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **OF THAS** TWN 3588 {T/GPF} **PROMINENT** EUSCHMONWN 2158 {A/GPF} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **GREEK** ELLHNIDWN 1674 {N/GPF} **WOMEN** GUNAIKWN 1135 {N/GPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF MEN** ANDRWN 435 {N/GPM} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **FEW** OLIGOI 3641 {A/NPM}

POLLOI MEN OUN EX AUTWN EPISTEUSAN KAI TWN ELLHNIDWN GUNAIKWN TWN EUSCHMONWN KAI ANDRWN OUK OLIGOI

Act 17:13 **But when the Jews of Thessalonica also learned that the word of God was proclaimed by Paul at Berea, they came there also, agitating the crowds.**

BUT DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **JEWISH** IOUDAI OI 2453 {A/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **THESSALONICA** QESSALONIKHS 2332 {N/GSF} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **LEARNED** EGNWSAN 1097 {V/2AAI/3P} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **WORD** LOGOS 3056 {N/NSM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **WAS PROCLAIMED** KATHGGELH 2605 {V/2API/3S} **BY** UPO 5259 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **BEREA** BEROIA 960 {N/DSF} **THEY CAME** HLQON 2064 {V/2AAI/3P} **THERE ALSO** KAKEI 2546 {ADV/C} **AGITATING** SALEUONTES 4531 {V/PAP/NPM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **CROWDS** O CLOUS 3793 {N/APM}

WS DE EGNWSAN OI APO THS QESSALONIKHS IOUDAI OI OTI KAI EN TH BEROIA KATHGGELH UPO TOU PAULOU O LOGOS TOU QEOU HLQON KAKEI SALEUONTES TOUS O CLOUS

Act 17:14 **But then straightaway the brothers sent Paul away to go as far as to the sea, but both Silas and Timothy remained there.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THEN** TOTE 5119 {ADV} **STRAIGHTAWAY** EUQEWS 2112 {ADV} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/NPM} **SENT AWAY** EXAPESTEILAN 1821 {V/AAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **TO GO** POREUESQAI 4198 {V/PNN} **AS FAR AS** WS 5613 {ADV} **TO** EPI 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SEA** QALASSAN 2281 {N/ASF} **BUT** DE 1161 {CONJ} **BOTH** TE 5037 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **SILAS** SILAS 4609 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **TIMOTHY** TIMOQEOS 5095 {N/NSM} **REMAINED** UPEMENON 5278 {V/IAI/3P} **THERE** EKEI 1563 {ADV}

EUQEWS DE TOTE TON PAULON EXAPESTEILAN OI ADELFOI POREUESQAI WS EPI THN QALASSAN UPEMENON DE O TE SILAS KAI O TIMOQEOS EKEI

Act 17:15 **And those who brought Paul led him as far as Athens. And after taking a command for Silas and Timothy, that they should come to him quickly, they departed.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO BROUGHT** KAQISTWNTES 2525 {V/PAP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **LED** HGAGON 71 {V/2AAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AS FAR AS** EWS 2193 {CONJ} **ATHENS** AQHNWN 116 {N/GPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER TAKING** LABONTES 2983 {V/2AAP/NPM} **COMMAND** ENTOLHN 1785 {N/ASF} **FOR** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SILAS** SILAN 4609 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TIMOTHY** TIMOQEON 5095 {N/ASM} **THAT** INA 2443 {CONJ} **THEY SHOULD COME** ELQWSIN 2064 {V/2AAS/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AS** WS 5613 {ADV} **QUICKLY** TACISTA 5033 {ADV/S} **THEY DEPARTED** EXHESAN 1826 {V/IXI/3P}

OI DE KAQISTWNTES TON PAULON HGAGON AUTON EWS AQHNWN KAI LABONTES ENTOLHN PROS TON SILAN KAI TIMOQEON INA WS TACISTA ELQWSIN PROS AUTON EXHESAN

Act 17:16 **But while Paul waited for them in Athens, his spirit was aroused within him, seeing the city being completely idolatrous.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **WHILE HE WAITED FOR** EKDECOMENOU 1551 {V/PNP/GSM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **IN** EN 1722 {PREP} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **ATHENS** AQHNAIS 116 {N/DPF} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WAS AROUSED** PARWXUNETO 3947 {V/IPI/3S} **WITHIN** EN 1722 {PREP} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **SEEING** QEWROUNTI 2334 {V/PAP/DSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CITY** POLIN 4172 {N/ASF} **BEING** OUSAN 5607 {V/PXP/ASF} **COMPLETELY IDOLATROUS** KATEIDWLOU 2712 {A/ASF}

EN DE TAIS AQHNAIS EKDECOMENOU AUTOUS TOU PAULOU PARWXUNETO TO PNEUMA AUTOU EN AUTW QEWROUNTI KATEIDWLOU OUSAN THN POLIN

Act 17:17 **Indeed therefore he was discoursing in the synagogue with the Jews, and with those who worship, and in the marketplace every day with those who happened by.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **HE WAS DISCOURSING** DIELEGETO 1256 {V/INI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **SYNAGOGUE** SUNAGWGH 4864 {N/DSF} **WITH THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **JEWISH** IOUDAIOS 2453 {A/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WITH THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **WHO WORSHIP** SEBOMENOIS 4576 {V/PNP/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **MARKETPLACE** AGORA 58 {N/DSF} **DURING** KATA 2596 {PREP} **EVERY** PASAN 3956 {A/ASF} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **WITH** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO HAPPENED BY** PARATUGCANONTAS 3909 {V/PAP/APM}

DIELEGETO MEN OUN EN TH SUNAGWGH TOIS IOUDAIOS KAI TOIS SEBOMENOIS KAI EN TH AGORA KATA PASAN HMERAN PROS TOUS PARATUGCANONTAS

Act 17:18 **And also some of the Epicurean and Stoic philosophers encountered him. And some said, Whatever does this babblers want to say? But others, He seems to be a proclaimer of strange deities, because he brought the good-news—Jesus and the resurrection.**

AND DE 1161 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **SOME** TINES 5100 {PX/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **EPICUREANS** EPIKOUREIWN 1946 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **STOIC** STOIKWN 4770 {A/GPM} **PHILOSOPHERS** FILOSOFWN 5386 {N/GPM} **ENCOUNTERED** SNEBALLON 4820 {V/IAI/3P} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SOME** TINES 5100 {PX/NPM} **SAID** ELEGON 3004 {V/IAI/3P} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **SEED-PICKING** SPERMOLOGOS 4691 {A/NSM} **WHAT?** TI 5101 {PI/ASN} **EVER** AN 302 {PRT} **DOES HE WANT** QELOI 2309 {V/PAO/3S} **TO SAY** LEGEIN 3004 {V/PAN} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **HE SEEMS** DOKEI 1380 {V/PAI/3S} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **PROCLAIMER** KATAGGELEUS 2604 {N/NSM} **OF STRANGE** XENWN 3581 {A/GPN} **DEITIES** DAIMONIWN 1140 {N/GPN} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **HE BROUGHT GOOD-NEWS** EUHGELIZETO 2097 {V/IMI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** THN 3588 {T/ASF} **RESURRECTION** ANASTASIN 386 {N/ASF}

TINES DE KAI TWN EPIKOUREIWN KAI TWN STOIKWN FILOSOFWN SNEBALLON AUTW KAI TINES ELEGON TI AN QELOI O SPERMOLOGOS OUTOS LEGEIN OI DE XENWN DAIMONIWN DOKEI KATAGGELEUS EINAI OTI TON IHSOUN KAI THN ANASTASIN EUHGELIZETO

Act 17:19 **And having taken him, they brought him to the Areopagus, saying, Can we understand what this new doctrine is, being spoken by thee?**

AND TE 5037 {PRT} **HAVING TAKEN** EPILABOMENOI 1949 {V/2ADP/NPM} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **THEY BROUGHT** HGAGON 71 {V/2AAI/3P} **TO** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **AREO** AREIOU 697 {N/GSM} **PAGUS** PAGOU 697 {N/GSM} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **ARE WE ABLE** DUNAMEQA 1410 {V/PNI/1P} **TO UNDERSTAND** GNWNAI 1097 {V/2AAN} **WHAT?** TIS 5101 {PI/NSM} **THIS** AUTH 3778 {PD/NSF} **THA** H 3588 {T/NSF} **NEW** KAINH 2537 {A/NSF} **DOCTRINE** DIDACH 1322 {N/NSF} **THA** H 3588 {T/NSF} **BEING SPOKEN** LALOUMENH 2980 {V/PPP/NSF} **BY** UPO 5259 {PREP} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS}

EPILABOMENOI TE AUTOU EPI TON AREION PAGON LEGONTES DUNAMEQA GNWNAI TIS H KAINH AUTH H UPO SOU LALOUMENH DIDACH

Act 17:20 **For thou bring some surprising things to our ears. Therefore, we want to know whatever these things aim to be.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **THOU BRING** EISFEREIS 1533 {V/PAI/2S} **SOME** TINA 5100 {PX/APN} **SURPRISING** XENIZONTA 3579 {V/PAP/APN} **TO** EIS 1519 {PREP} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **EARS** AKOAS 189 {N/APF} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **WE WANT** BOULOMEQA 1014 {V/PNI/1P} **TO KNOW** GNWNAI 1097 {V/2AAN} **WHAT?** TI 5101 {PI/ASN} **EVER** AN 302 {PRT} **THESE** TAUTA 5023 {PD/NPN} **AIM** QELOI 2309 {V/PAO/3S} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN}

XENIZONTA GAR TINA EISFEREIS EIS TAS AKOAS HMWN BOULOMEQA OUN GNWNAI TI AN QELOI TAUTA EINAI

Act 17:21 **Now all the Athenians, and the foreigners who dwell alien there, were at leisure in nothing else, than to tell or to hear something new.**

NOW DE 1161 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **ATHENIAN** AQHNATIOI 117 {A/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **FOREIGN** XENOI 3581 {A/NPM} **WHO DWELL ALIEN** EPIDHMOUNTES 1927 {V/PAP/NPM} **WERE AT LEISURE** EUKAIROUN 2119 {V/IAI/3P} **IN** EIS 1519 {PREP} **NOTHING** OUDEN 3762 {A/ASN} **ELSE** ETERON 2087 {A/ASN} **THAN** H 2228 {PRT} **TO TELL** LEGEIN 3004 {V/PAN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO HEAR** AKOUEIN 191 {V/PAN} **SOMETHING** TI 5100 {PX/ASN} **NEW** KAINOTERON 2537 {A/ASN}

AQHNAIOI DE PANTES KAI OI EPIDHMOUNTES XENOI EIS OUDEN ETERON EUKAIROUN H LEGEIN TI KAI AKOUEIN KAINOTERON

Act 17:22 **And having stood in the middle of the Areopagus, Paul said, Athenian men, I perceive you as deity-fearing in all things.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING STOOD** STAOEIS 2476 {V/APP/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **MIDDLE** MESW 3319 {A/DSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **AREO** AREIOU 697 {N/GSM} **PAGUS** PAGOU 697 {N/GSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **ATHENIAN** AQHNAIOI 117 {A/VPM} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **I PERCEIVE** QEWRW 2334 {V/PAI/1S} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **AS** WS 5613 {ADV} **DEITY-FEARING** DEISIDAIMONESTEROUS 1174 {A/APM/C} **IN** KATA 2596 {PREP} **ALL** PANTA 3956 {A/APN}

STAOEIS DE O PAULOS EN MESW TOU AREIOU PAGOU EFH ANDRES AQHNAIOI KATA PANTA WS DEISIDAIMONESTEROUS UMAS QEWRW

Act 17:23 **For, passing through and examining your religious objects, I also found an altar on which had been engraved, TO AN UNKNOWN GOD. Whom therefore ye worship unknowingly, him I proclaim to you.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **PASSING THROUGH** DIERCOMENOS 1330 {V/PNP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **EXAMINING** ANAQEWRWN 333 {V/PAP/NSM} **THES** TA 3588 {T/APN} **RELIGIOUS OBJECTS** SEBASMATA 4574 {N/APN} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **I FOUND** EURON 2147 {V/2AAI/1S} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **ALTAR** BWMON 1041 {N/ASM} **ON** EN 1722 {PREP} **WHICH** W 3739 {PR/DSM} **HAD BEEN ENGRAVED** EPEGEGRAPTO 1924 {V/LPI/3S} **TO UNKNOWN** AGNWSTW 57 {A/DSM} **GOD** QEW 2316 {N/DSM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **YE WORSHIP** EUSEBEITE 2151 {V/PAI/2P} **UNKNOWING** AGNOOUNTES 50 {V/PAP/NPM} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **PROCLAIM** KATAGGELLW 2605 {V/PAI/1S} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP}

DIERCOMENOS GAR KAI ANAQEWRWN TA SEBASMATA UMWN EURON KAI BWMON EN W EPEGEGRAPTO AGNWSTW QEW ON OUN AGNOOUNTES EUSEBEITE TOUTON EGW KATAGGELLW UMIN

Act 17:24 **The God who made the world and all things in it, he, being Lord of heaven and earth, dwells not in temples made with hands,**

THO O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO MADE** POIHSAS 4160 {V/AAP/NSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORLD** KOSMON 2889 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTA 3956 {A/APN} **THES** TA 3588 {T/APN} **IN** EN 1722 {PREP} **IT** AUTW 846 {PP/DSM} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **BEING** UPARCWN 5225 {V/PAP/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **OF HEAVEN** OURANOY 3772 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **EARTH** GHS 1093 {N/GSF} **DWELLS** KATOIKEI 2730 {V/PAI/3S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **IN** EN 1722 {PREP} **HAND-MADE** CEIROPOIHTOIS 5499 {A/DPM} **TEMPLES** NAOIS 3485 {N/DPM}

O QEOS O POIHSAS TON KOSMON KAI PANTA TA EN AUTW OUTOS OURANOY KAI GHS KURIOS UPARCWN OUK EN CEIROPOIHTOIS NAOIS KATOIKEI

Act 17:25 **nor is he served by the hands of men, as needing anything, since he himself gives to all life, and breath, with all things.**

NOR OUDE 3761 {ADV} **IS HE SERVED** QERAPEUETAI 2323 {V/PPI/3S} **BY** UPO 5259 {PREP} **HANDS** CEIRWN 5495 {N/GPF} **OF MEN** ANQRWPWN 444 {N/GPM} **NEEDING** PROSDEOMENOS 4326 {V/PNP/NSM} **ANYTHING** TINOS 5100 {PX/GSN} **HIMSELF** AUTOS 846 {PP/NSM} **SINCE HE GIVES** DIDOUS 1325 {V/PAP/NSM} **TO ALL** PASIN 3956 {A/DPN} **LIFE** ZWHN 2222 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BREATH** PNOHN 4157 {N/ASF} **WITH** KATA 2596 {PREP} **ALL** PANTA 3956 {A/APN}

OUDE UPO CEIRWN ANQRWPWN QERAPEUETAI PROSDEOMENOS TINOS AUTOS DIDOUS PASIN ZWHN KAI PNOHN KATA PANTA

Act 17:26 **And he made from one blood every nation of men to dwell upon all the face of the earth, having determined prescribed times, and the limits of their occupancy,**

AND TE 5037 {PRT} **HE MADE** EPOIHSEN 4160 {V/AAI/3S} **FROM** EX 1537 {PREP} **ONE** ENOS 1520 {N/GSN} **BLOOD** AIMATOS 129 {N/GSN} **EVERY** PAN 3956 {A/ASN} **NATION** EQNOS 1484 {N/ASN} **OF MEN** ANQRWPWN 444 {N/GPM} **TO DWELL** KATOIKEIN 2730 {V/PAN} **UPON** EPI 1909 {PREP} **ALL** PAN 3956 {A/ASN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **FACE** PROSWPON 4383 {N/ASN} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **EARTH** GHS 1093 {N/GSF} **HAVING DETERMINED** ORISAS 3724 {V/AAP/NSM} **PRESCRIBED** PROSTETAGMENOUS 4367 {V/RPP/APM} **TIMES** KAIROUS 2540 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **LIMITS** OROQESIAS 3734 {N/APF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **OCCUPANCY** KATOIKIAS 2733 {N/GSF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

EPOIHSEN TE EX ENOS AIMATOS PAN EQNOS ANQRWPWN KATOIKEIN EPI PAN TO PROSWPON THS GHS ORISAS PROSTETAGMENOUS KAIROUS KAI TAS OROQESIAS THS KATOIKIAS AUTWN

Act 17:27 **to search for the Lord, if indeed perhaps they might grope for him and find him, although being not far from each one of us.**

TO SEARCH FOR ZHTEIN 2212 {V/PAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LORD** KURION 2962 {N/ASM} **IF** EI 1487 {COND} **INDEED** GE 1065 {PRT} **PERHAPS** ARA 686 {PRT} **THEY MIGHT GROPE FOR** YHLAFHSEIAN 5584 {V/AAO/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FIND** EUROIEN 2147 {V/2AAO/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **ALTHOUGH** KAIGE 2534 {ADV} **BEING** UPARCONTA 5225 {V/PAP/ASM} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **FAR** MAKRAN 3112 {ADV} **FROM** APO 575 {PREP} **EACH** EKASTOU 1538 {A/GSM} **ONE** ENOS 1520 {N/GSM} **OF US** HMWN 2257 {PP/IGP}

ZHTEIN TON KURION EI ARA GE YHLAFHSEIAN AUTON KAI EUROIEN KAIGE OU MAKRAN APO ENOS EKASTOU HMWN UPARCONTA

Act 17:28 **For in him we live, and move, and exist, as also some of the performers from you have said, For of him we are also offspring.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **WE LIVE** ZWMEN 2198 {V/PAI/1P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MOVE** KINOUMEQA 2795 {V/PP/1P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **EXIST** ESMEN 2070 {V/PXI/1P} **AS** WS 5613 {ADV} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **SOME** TINES 5100 {PX/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PERFORMERS** POIHTWN 4163 {N/GPM} **FROM** KAO 2596 {PREP} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **HAVE SAID** EIRHKASIN 2046 {V/RAI/3P/ATT} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **WE ARE** ESMEN 2070 {V/PXI/1P} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **OFFSPRING** GENOS 1085 {N/NSN}

EN AUTW GAR ZWMEN KAI KINOUMEQA KAI ESMEN WS KAI TINES TWN KAO UMAS POIHTWN EIRHKASIN TOU GAR KAI GENOS ESMEN

Act 17:29 **Being therefore offspring of God, we ought not think the Divine to be like gold, or silver, or stone handiwork of the skill and thought of man.**

BEING UPARCONTES 5225 {V/PAP/NPM} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **OFFSPRING** GENOS 1085 {N/NSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **WE OUGHT** OFEILOMEN 3784 {V/PAI/1P} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **TO THINK** NOMIZEIN 3543 {V/PAN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **DIVINE** QEION 2304 {A/ASN} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **LIKE** OMOION 3664 {A/ASM} **GOLD** CRUSW 5557 {N/DSM} **OR** H 2228 {PRT} **SILVER** ARGURW 696 {N/DSM} **OR** H 2228 {PRT} **STONE** LIQW 3037 {N/DSM} **HANDIWORK** CARAGMATI 5480 {N/DSN} **OF SKILL** TECNHS 5078 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOUGHT** ENQUMHSEWS 1761 {N/GSF} **OF MAN** ANQRWPOU 444 {N/GSM}

GENOS OUN UPARCONTES TOU QEOU OUK OFEILOMEN NOMIZEIN CRUSW H ARGURW H LIQW CARAGMATI TECNHS KAI ENQUMHSEWS ANQRWPOU TO QEION EINAI OMOION

Act 17:30 **Indeed therefore having overlooked the times of ignorance, God now commands for all men everywhere to repent.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **HAVING OVERLOOKED** UPERIDWN 5237 {V/AAP/NSM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **TIMES** CRONOUS 5550 {N/APM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **IGNORANCE** AGNOIAS 52 {N/GSF} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **THES** TA 3588 {T/APN} **NOW** NUN 3568 {ADV} **COMMANDS** PARAGGELLEI 3853 {V/PAI/3S} **FOR ALL** PASIN 3956 {A/DPM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **MEN** ANQRWPOIS 444 {N/DPM} **EVERYWHERE** PANTACOU 3837 {ADV} **TO REPENT** METANOIEIN 3340 {V/PAN}

TOUS MEN OUN CRONOUS THS AGNOIAS UPERIDWN O QEOS TA NUN PARAGGELLEI TOIS ANQRWPOIS PASIN PANTACOU METANOIEIN

Act 17:31 **Because he appointed a day during which he is going to judge the world in righteousness by a man whom he appointed, having provided assurance to all men because he raised him from the dead.**

BECAUSE DIOTI 1360 {CONJ} **HE APPOINTED** ESTHSEN 2476 {V/AAI/3S} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **DURING** EN 1722 {PREP} **WHICH** H 3739 {PR/DSF} **HE IS GOING** MELLEI 3195 {V/PAI/3S} **TO JUDGE** KRINEIN 2919 {V/PAN} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WORLD** OIKOUMENHN 3625 {N/ASF} **IN** EN 1722 {PREP} **RIGHTEOUSNESS** DIKAIOSUNH 1343 {N/DSF} **BY** EN 1722 {PREP} **MAN** ANDRI 435 {N/DSM} **WHOM** W 3739 {PR/DSM} **HE APPOINTED** WRISEN 3724 {V/AAI/3S} **HAVING PROVIDED** PARASCWN 3930 {V/2AAP/NSM} **ASSURANCE** PISTIN 4102 {N/ASF} **TO ALL** PASIN 3956 {A/DPM} **BECAUSE HE RAISED** ANASTHSAS 450 {V/AAP/NSM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **FROM** EK 1537 {PREP} **DEAD** NEKRWN 3498 {A/GPM}

DIOTI ESTHSEN HMERAN EN H MELLEI KRINEIN THN OIKOUMENHN EN DIKAIOSUNH EN ANDRI W WRISEN PISTIN PARASCWN PASIN ANASTHSAS AUTON EK NEKRWN

Act 17:32 **But when they heard the resurrection of the dead, of course they mocked, but others said, We will hear thee again about this.**

BUT DE 1161 {CONJ} **WHEN THEY HEARD** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **RESURRECTION** ANASTASIN 386 {N/ASF} **OF DEAD** NEKRWN 3498 {A/GPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **OF COURSE** MEN 3303 {PRT} **THEY MOCKED** ECLEUAZON 5512 {V/IAI/3P} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **WE WILL HEAR** AKOUSOMEQA 191 {V/FDI/1P} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **AGAIN** PALIN 3825 {ADV} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THIS** TOUTOU 5127 {PD/GSN}

AKOUSANTES DE ANASTASIN NEKRWN OI MEN ECLEUAZON OI DE EIPON AKOUSOMEQA SOU PALIN PERI TOUTOU

Act 17:33 **And so Paul departed from among them.**

AND KAI 2532 {CONJ} **SO** OUTWS 3779 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **DEPARTED** EXHLOEN 1831 {V/2AAI/3S} **FROM** EK 1537 {PREP} **AMONG** MESOU 3319 {A/GSN} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

KAI OUTWS O PAULOS EXHLOEN EK MESOU AUTWN

Act 17:34 **But some men, having joined with him, believed, among whom was also Dionysius the Areopagite, and a woman named Damaris, and others with them.**

BUT DE 1161 {CONJ} **SOME** TINES 5100 {PX/NPM} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **HAVING JOINED** WITH KOLLHOENTES 2853 {V/APP/NPM} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **BELIEVED** EPISTEUSAN 4100 {V/AAI/3P} **AMONG** EN 1722 {PREP} **WHOM** OIS 3739 {PR/DPM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **DIONYSIUS** DIONUSIOS 1354 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **AREOPAGITE** AREOPAGITHS 698 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WOMAN** GUNH 1135 {N/NSF} **DAMARIS** DAMARIS 1152 {N/NSF} **BY** NAME ONOMATI 3686 {N/DSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OTHER** ETEROI 2087 {A/NPM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM}

TINES DE ANDRES KOLLHOENTES AUTW EPISTEUSAN EN OIS KAI DIONUSIOS O AREOPAGITHS KAI GUNH ONOMATI DAMARIS KAI ETEROI SUN AUTOIS

Act 18:1 **And after these things Paul having separated from Athens, he came to Corinth.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER** META 3326 {PREP} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **HAVING SEPARATED** CWRISQEIS 5563 {V/APP/NSM/M} **FROM** EK 1537 {PREP} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **ATHENS** AQHNWN 116 {N/GPF} **CAME** HLOEN 2064 {V/2AAI/3S} **TO** EIS 1519 {PREP} **CORINTH** KORINQON 2882 {N/ASF}

META DE TAUTA CWRISQEIS O PAULOS EK TWN AQHNWN HLOEN EIS KORINQON

Act 18:2 **And having found a certain Jew named Aquila, a man of Pontus by origin, who recently came from Italy, and his wife Priscilla, because Claudius arranged for all the Jews to separate from Rome, he came to them.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING FOUND** EURWN 2147 {V/2AAP/NSM} **CERTAIN** TINA 5100 {PX/ASM} **JEWISH** IOUDAION 2453 {A/ASM} **AQUILA** AKULAN 207 {N/ASM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **OF PONTUS** PONTIKON 4193 {A/ASM} **BY THE** TW 3588 {T/DSN} **ORIGIN** GENEI 1085 {N/DSN} **WHO CAME** ELHLUQOTA 2064 {V/2RAP/ASM} **RECENTLY** PROSFATWS 4373 {ADV} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **ITALY** ITALIAI 2482 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PRISCILLA** PRISKILLAN 4252 {N/ASF} **WOMAN** GUNAIIKA 1135 {N/ASF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **CLAUDIUS** KLAUDIION 2804 {N/ASM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO ARRANGE FOR** TETACENAI 5021 {V/PAN} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **JEWISH** IOUDAIOUS 2453 {A/APM} **TO SEPARATE** CWRIZESQAI 5563 {V/PPN} **FROM** EK 1537 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **ROME** RWMHS 4516 {N/GSF} **HE CAME** PROSHLOEN 4334 {V/2AAI/3S} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM}

KAI EURWN TINA IOUDAION ONOMATI AKULAN PONTIKON TW GENEI PROSFATWS ELHLUQOTA APO THS ITALIAI KAI PRISKILLAN GUNAIIKA AUTOU DIA TO TETACENAI KLAUDIION CWRIZESQAI PANTAS TOUS IOUDAIOUS EK THS RWMHS PROSHLOEN AUTOIS

Act 18:3 **And because he was of the same craft, he abode with them, and was working, for they were of the tentmakers craft.**

AND KAI 2532 {CONJ} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **SAME CRAFT** OMOTECNON 3673 {A/ASM} **HE ABODE** EMENEN 3306 {V/IAI/3S} **WITH** PAR 3844 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WAS WORKING** EIRGAZETO 2038 {V/INI/3S} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **THEY WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CRAFT** TECNHN 5078 {N/ASF} **TENTMAKERS** SKHNOPOIOI 4635 {N/NPM}

KAI DIA TO OMOTECNON EINAI EMENEN PAR AUTOIS KAI EIRGAZETO HSAN GAR SKHNOPOIOI THN TECNHN

Act 18:4 **And he was discoursing in the synagogue every sabbath, and was persuading Jews and Greeks.**

AND DE 1161 {CONJ} **HE WAS DISCOURSING** DIELEGETO 1256 {V/INI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **SYNAGOGUE** SUNAGWGH 4864 {N/DSF} **FROM** KATA 2596 {PREP} **EVERY** PAN 3956 {A/ASN} **SABBATH** SABBATON 4521 {N/ASN} **AND** TE 5037 {PRT} **WAS PERSUADING** EPEIQEN 3982 {V/IAI/3S} **JEWISH** IOUDAIOUS 2453 {A/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GREEK** ELLHNAS 1672 {N/APM}

DIELEGETO DE EN TH SUNAGWGH KATA PAN SABBATON EPEIQEN TE IOUDAIOUS KAI ELLHNAS

Act 18:5 **And when both Silas and Timothy came down from Macedonia, Paul was being held by the Spirit, fully testifying to the Jews, Jesus the Christ.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **BOTH** TE 5037 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **SILAS** SILAS 4609 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **TIMOTHY** TIMOQEOS 5095 {N/NSM} **CAME DOWN** KATHLOON 2718 {V/2AAI/3P} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **MACEDONIA** MAKEDONIAS 3109 {N/GSF} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **WAS BEING HELD** SUNEICETO 4912 {V/IPI/3S} **BY THE** TW 3588 {T/DSN} **SPIRIT** PNEUMATI 4151 {N/DSN} **FULLY TESTIFYING** DIAMARTUROMENOS 1263 {V/PNP/NSM} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **JEWISH** IOUDAIOIS 2453 {A/DPM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **ANointed** CRISTON 5547 {N/ASM}

WS DE KATHLOON APO THS MAKEDONIAS O TE SILAS KAI O TIMOQEOS SUNEICETO TW PNEUMATI O PAULOS DIAMARTUROMENOS TOIS IOUDAIOIS TON CRISTON IHSOUN

Act 18:6 **But when they opposed and slandered him, having shaken out his clothes, he said to them, Your blood is upon your heads. I am clean. From henceforth I will go to the Gentiles.**

BUT DE 1161 {CONJ} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WHEN THEY OPPOSED** ANTITASSOMENWN 498 {V/PMP/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WHEN THEY SLANDERED** BLASFHMOUNTWN 987 {V/PAP/GPM} **HAVING SHAKEN OFF** EKTINAXAMENOS 1621 {V/AMP/NSM} **THESE** TA 3588 {T/APN} **CLOTHES** IMATIA 2440 {N/APN} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **THE** TO 3588 {T/NSN} **BLOOD** AIMA 129 {N/NSN} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **UPON** EPI 1909 {PREP} **THE** THN 3588 {T/ASF} **HEAD** KEFALHN 2776 {N/ASF} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **CLEAN** KAQAROS 2513 {A/NSM} **FROM** APO 575 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **NOW** NUN 3568 {ADV} **I WILL GO** POREUSOMAI 4198 {V/FDI/1S} **TO** EIS 1519 {PREP} **THESE** TA 3588 {T/APN} **GENTILES** EQNH 1484 {N/APN}

ANTITASSOMENWN DE AUTWN KAI BLASFHMOUNTWN EKTINAXAMENOS TA IMATIA EIPEN PROS AUTOUS TO AIMA UMWN EPI THN KEFALHN UMWN KAQAROS EGW APO TOU NUN EIS TA EQNH POREUSOMAI

Act 18:7 **And having departed from there, he went into the house of a certain man named Justus, who worships God, whose house was adjoining the synagogue.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING DEPARTED** METABAS 3327 {V/2AAP/NSM} **FROM THERE** EKEIQEN 1564 {ADV} **HE CAME** HLOEN 2064 {V/2AAI/3S} **INTO** EIS 1519 {PREP} **HOUSE** OIKIAN 3614 {N/ASF} **OF CERTAIN** TINOS 5100 {PX/GSM} **JUSTUS** IOUSTOU 2459 {N/GSM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **WHO WORSHIPS** SEBOMENOU 4576 {V/PNP/GSM} **THAT** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **WHOSE** OU 3739 {PR/GSM} **THE** H 3588 {T/NSF} **HOUSE** OIKIA 3614 {N/NSF} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **ADJOINING** SUNOMOROUSA 4927 {V/PAP/NSF} **THE** TH 3588 {T/DSF} **SYNAGOGUE** SUNAGWGH 4864 {N/DSF}

KAI METABAS EKEIQEN HLOEN EIS OIKIAN TINOS ONOMATI IOUSTOU SEBOMENOU TON QEON OU H OIKIA HN SUNOMOROUSA TH SUNAGWGH

Act 18:8 **And Crispus, the synagogue ruler, believed in the Lord with his whole household. And many of the Corinthians who heard believed, and were immersed.**

AND DE 1161 {CONJ} **CRISPUS** KRISPOS 2921 {N/NSM} **THAT** O 3588 {T/NSM} **SYNAGOGUE RULER** ARCISUNAGWGOS 752 {N/NSM} **BELIEVED** EPISTEUSEN 4100 {V/AAI/3S} **IN** THO TW 3588 {T/DSM} **LORD** KURIW 2962 {N/DSM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THAT** TW 3588 {T/DSM} **WHOLE** OLW 3650 {A/DSM} **HOUSE** OIKW 3624 {N/DSM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MANY** POLLOI 4183 {A/NPM} **OF THOSE** TWN 3588 {T/GPM} **CORINTHIANS** KORINQIWN 2881 {N/GPM} **WHO HEARD** AKOUONTES 191 {V/PAP/NPM} **BELIEVED** EPISTEUON 4100 {V/IAI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WERE IMMersed** EBAPTIZONTO 907 {V/IPI/3P}

KRISPOS DE O ARCISUNAGWGOS EPISTEUSEN TW KURIW SUN OLW TW OIKW AUTOU KAI POLLOI TWN KORINQIWN AKOUONTES EPISTEUON KAI EBAPTIZONTO

Act 18:9 **And the Lord spoke to Paul by a vision at night, Fear not, but speak, and be not silent,**

AND DE 1161 {CONJ} **THAT** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **SPOKE** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** THO TW 3588 {T/DSM} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM} **BY** DI 1223 {PREP} **VISION** ORAMATOS 3705 {N/GSN} **AT** EN 1722 {PREP} **NIGHT** NUKTI 3571 {N/DSF} **FEAR** FOBOU 5399 {V/PNM/2S} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **BUT** ALLA 235 {CONJ} **SPEAK** LALEI 2980 {V/PAM/2S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BE SILENT** SIWPHSHS 4623 {V/AAS/2S} **NOT** MH 3361 {PRT/N}

EIPEN DE O KURIOS DI ORAMATOS EN NUKTI TW PAULW MH FOBOU ALLA LALEI KAI MH SIWPHSHS

Act 18:10 **because I am with thee, and no man will lay upon thee to harm thee, because many people are for me in this city.**

BECAUSE DIOTI 1360 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **AM** EIMI 1510 {V/PXI/1S} **WITH** META 3326 {PREP} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NONE** OUDEIS 3762 {A/NSM} **WILL LAY UPON** EPIQHSETAI 2007 {V/FMI/3S} **THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO HARM** KAKWSAI 2559 {V/AAN} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **BECAUSE** DIOTI 1360 {CONJ} **MANY** POLUS 4183 {A/NSM} **PEOPLE** LAOS 2992 {N/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **FOR ME** MOI 3427 {PP/1DS} **IN EN** 1722 {PREP} **THIS** TAUTH 3778 {PD/DSF} **THA** TH 3588 {T/DSF} **CITY** POLEI 4172 {N/DSF}

DIOTI EGW EIMI META SOU KAI OUDEIS EPIQHSETAI SOI TOU KAKWSAI SE DIOTI LAOS ESTIN MOI POLUS EN TH POLEI TAUTH

Act 18:11 **And he remained a year and six months, teaching the word of God among them.**

AND TE 5037 {PRT} **HE REMAINED** EKAQISEN 2523 {V/AAI/3S} **YEAR** ENIAUTON 1763 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SIX** EX 1803 {N/NUI} **MONTHS** MHNAS 3376 {N/APM} **TEACHING** DIDASKWN 1321 {V/PAP/NSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **AMONG EN** 1722 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM}

EKAQISEN TE ENIAUTON KAI MHNAS EX DIDASKWN EN AUTOIS TON LOGON TOU QEOU

Act 18:12 **But Gallio being proconsul of Achaia, the Jews with one accord attacked Paul and brought him to the judgment seat,**

BUT DE 1161 {CONJ} **GALLIO** GALLIWNOS 1058 {N/GSM} **BEING PROCONSUL** ANQUPATEUONTOS 445 {V/PAP/GSM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **ACHAIA** ACAIAS 882 {N/GSF} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **JEWISH** IOUDAIIOI 2453 {A/NPM} **WITH ONE ACCORD** OMOQUMADON 3661 {ADV} **ATTACKED** KATEPESTHSAN 2721 {V/2AAI/3P} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BROUGHT** HGAGON 71 {V/2AAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO** EPI 1909 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **JUDGMENT SEAT** BHMA 968 {N/ASN}

GALLIWNOS DE ANQUPATEUONTOS THS ACAIAS KATEPESTHSAN OMOQUMADON OI IOUDAIIOI TW PAULW KAI HGAGON AUTON EPI TO BHMA

Act 18:13 **saying, This man is persuading men to worship God against the law.**

SAYING LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **IS PERSUADING** ANAPEIQEI 374 {V/PAI/3S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **MEN** ANQRWPOUS 444 {N/APM} **TO WORSHIP** SEBESQAI 4576 {V/PNN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **AGAINST** PARA 3844 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LAW** NOMON 3551 {N/ASM}

LEGONTES OTI PARA TON NOMON OUTOS ANAPEIQEI TOUS ANQRWPOUS SEBESQAI TON QEON

Act 18:14 **But when Paul was going to open his mouth, Gallio said to the Jews, If therefore indeed it were some crime or evil reckless deed, O ye Jews, I would have tolerated you according to the matter.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **WHEN HE WAS GOING** MELLONTOS 3195 {V/PAP/GSM} **TO OPEN** ANOIGEIN 455 {V/PAN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **MOUTH** STOMA 4750 {N/ASN} **THO** O 3588 {T/NSM} **GALLIO** GALLIWN 1058 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **JEWISH** IOUDAIIOUS 2453 {A/APM} **IF** EI 1487 {COND} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **IT WERE** HN 2258 {V/IXI/3S} **SOME** TI 5100 {PX/NSN} **CRIME** ADIKHMA 92 {N/NSN} **OR** H 2228 {PRT} **EVIL** PONHRON 4190 {A/NSN} **RECKLESS DEED** RADIOURGHMA 4467 {N/NSN} **O** W 5599 {INJ} **JEWISH** IOUDAIIOI 2453 {A/VPM} **EVER** AN 302 {PRT} **I TOLERATED** HNESCOMHN 430 {V/2ADI/1S} **YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **MATTER** LOGON 3056 {N/ASM}

MELLONTOS DE TOU PAULOU ANOIGEIN TO STOMA EIPEN O GALLIWN PROS TOUS IOUDAIIOUS EI MEN OUN HN ADIKHMA TI H RADIOURGHMA PONHRON W IOUDAIIOI KATA LOGON AN HNESCOMHN UMWN

Act 18:15 **But if it is an issue about a word and names and the law from you, look ye yourselves, for I do not intend to be a judge of these things.**

BUT DE 1161 {CONJ} **IF** EI 1487 {COND} **IT IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **ISSUE** ZHTHMA 2213 {N/NSN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **WORD** LOGOU 3056 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NAMES** ONOMATWN 3686 {N/GPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LAW** NOMOU 3551 {N/GSM} **FROM** KAO 2596 {PREP} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **LOOK YE** OYESQE 3700 {V/FDI/2P} **YOURSELVES** AUTOI 846 {PT/NPM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **INTEND** BOULOMAI 1014 {V/PNI/1S} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **JUDGE** KRITHS 2923 {N/NSM} **OF THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPN}

EI DE ZHTHMA ESTIN PERI LOGOU KAI ONOMATWN KAI NOMOU TOU KAO UMAS OYESQE AUTOI KRITHS GAR EGW TOUTWN OU BOULOMAI EINAI

Act 18:16 **And he drove them from the judgment seat.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE DROVE** APHLASEN 556 {V/AAI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **FROM** APO 575 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **JUDGMENT SEAT** BHMATOS 968 {N/GSN}

KAI APHLASEN AUTOUS APO TOU BHMATOS

Act 18:17 **But all the Greeks, having taken Sosthenes the synagogue ruler, were beating him in front of the judgment seat. And Gallio was not going to judge, even of these things.**

BUT DE 1161 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **GREEKS** ELLHNES 1672 {N/NPM} **HAVING TAKEN** EPILABOMENOI 1949 {V/2ADP/NPM} **SOSTHENES** SWSQENHN 4988 {N/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SYNAGOGUE RULER** ARCISUNAGWGN 752 {N/ASM} **WERE BEATING** ETUPTON 5180 {V/IAI/3P} **IN FRONT** EMPROSQEN 1715 {PREP} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **JUDGMENT SEAT** BHMATOS 968 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GALLIO** GALLIWNI 1058 {N/DSM} **WAS HE GOING TO** EMELLEN 3195 {V/IAI/3S} **NOT EVEN** OUDEN 3762 {A/NSN} **OF THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPN} **TO THO** TW 3588 {T/DSM}

EPILABOMENOI DE PANTES OI ELLHNES SWSQENHN TON ARCISUNAGWGN ETUPTON EMPROSQEN TOU BHMATOS KAI OUDEN TOUTWN TW GALLIWNI EMELLEN

Act 18:18 **But Paul, who still remained considerable days with the brothers, having separated, sailed away to Syria (and with him Priscilla and Aquila), having shaved his head in Cenchrea, for he had a vow.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **WHO REMAINED** PROSMEINAS 4357 {V/AAP/NSM} **STILL** ETI 2089 {ADV} **CONSIDERABLE** IKANAS 2425 {A/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **WITH THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **BROTHERS** ADELFOIS 80 {N/DPM} **HAVING SEPARATED** APOTAXAMENOS 657 {V/AMP/NSM} **SAILED AWAY** EXEPLI 1602 {V/IAI/3S} **TO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SYRIA** SURIAN 4947 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WITH** SUN 4862 {PREP} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **PRISCILLA** PRISKILLA 4252 {N/NSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AQUILA** AKULAS 207 {N/NSM} **HAVING SHAVED** KEIRAMENOS 2751 {V/AMP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HEAD** KEFALHN 2776 {N/ASF} **IN** EN 1722 {PREP} **CENCHREA** KEGCREAIS 2747 {N/DPF} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **HE HAD** EICEN 2192 {V/IAI/3S} **VOW** EUCHN 2171 {N/ASF}

O DE PAULOS ETI PROSMEINAS HMERAS IKANAS TOIS ADELFOIS APOTAXAMENOS EXEPLI EIS THN SURIAN KAI SUN AUTW PRISKILLA KAI AKULAS KEIRAMENOS THN KEFALHN EN KEGCREAIS EICEN GAR EUCHN

Act 18:19 **And he came to Ephesus and left behind those there, but having entered into the synagogue himself, he discoursed with the Jews.**

AND DE 1161 {CONJ} **HE CAME** KATHNTHSEN 2658 {V/AAI/3S} **TO** EIS 1519 {PREP} **EPHESUS** EFESON 2181 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **LEFT BEHIND** KATELIPEN 2641 {V/2AAI/3S} **THOSE** EKEINOUS 1565 {PD/APM} **THERE** AUTOU 847 {ADV} **BUT** DE 1161 {CONJ} **HAVING ENTERED** EISELOWN 1525 {V/2AAP/NSM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SYNAGOGUE** SUNAGWGHN 4864 {N/ASF} **HIMSELF** AUTOS 846 {PP/NSM} **HE DISCOURSED WITH** DIELECOH 1256 {V/AOI/3S} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **JEWISH** IOUDAIOS 2453 {A/DPM}

KATHNTHSEN DE EIS EFESON KAI EKEINOUS KATELIPEN AUTOU AUTOS DE EISELOWN EIS THN SUNAGWGHN DIELECOH TOIS IOUDAIOS

Act 18:20 **And when they asked him to remain on more time with them, he did not consent,**

AND DE 1161 {CONJ} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WHEN THEY ASKED** ERWTWNTWN 2065 {V/PAP/GPM} **TO REMAIN** MEINAI 3306 {V/AAN} **ON** EPI 1909 {PREP} **MORE** PLEIONA 4119 {A/ASM/C} **TIME** CRONON 5550 {N/ASM} **WITH** PAR 3844 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **HE CONSENTED** EPENEUSEN 1962 {V/AAI/3S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N}

ERWTWNTWN DE AUTWN EPI PLEIONA CRONON MEINAI PAR AUTOIS OUK EPENEUSEN

Act 18:21 **but separated from them, having said, I must definitely keep the coming feast at Jerusalem, but I will return again to you, God willing. And he launched from Ephesus.**

BUT ALL 235 {CONJ} **HE SEPARATED FROM** APETAXATO 657 {V/ADI/3S} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **HAVING SAID** EIPWN 2036 {V/2AAP/NSM} **IT IS NECESSARY FOR** DEI 1163 {V/PQI/3S} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **DEFINITELY** PANTWS 3843 {ADV} **TO KEEP** POIHSAI 4160 {V/AAN} **THA** THN 3588 {T/ASF} **FEAST** EORTHN 1859 {N/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **COMING** ERCOMENHN 2064 {V/PNP/ASF} **AT** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMA 2414 {N/ASF} **BUT** DE 1161 {CONJ} **I WILL RETURN** ANAKAMYW 344 {V/FAI/1S} **AGAIN** PALIN 3825 {ADV} **TO** PROS 4314 {PREP} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **WILLING** QELONTOS 2309 {V/PAP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE LAUNCHED** ANHCQH 321 {V/API/3S} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **EPHESUS** EFESOU 2181 {N/GSF}

ALL APETAXATO AUTOIS EIPWN DEI ME PANTWS THN EORTHN THN ERCOMENHN POIHSAI EIS IEROSOLUMA PALIN DE ANAKAMYW PROS UMAS TOU QEOU QELONTOS KAI ANHCQH APO THS EFESOU

Act 18:22 **And after coming down to Caesarea, having gone up and greeted the church, he went down to Antioch.**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER COMING DOWN** KATELQWN 2718 {V/2AAP/NSM} **TO** EIS 1519 {PREP} **CAESAREA** KAISAREIAN 2542 {N/ASF} **HAVING GONE UP** ANABAS 305 {V/2AAP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING GREETED** ASPASAMENOS 782 {V/ADP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CHURCH** EKKLHSIAN 1577 {N/ASF} **HE WENT DOWN** KATEBH 2597 {V/2AAI/3S} **TO** EIS 1519 {PREP} **ANTIOCH** ANTIOCEIAN 490 {N/ASF}

KAI KATELQWN EIS KAISAREIAN ANABAS KAI ASPASAMENOS THN EKKLHSIAN KATEBH EIS ANTIOCEIAN

Act 18:23 **And after spending some time, he departed, passing through the region of Galatia and Phrygia, successively, strengthening all the disciples.**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER DOING** POIHSAS 4160 {V/AAP/NSM} **SOME** TINA 5100 {PX/ASM} **TIME** CRONON 5550 {N/ASM} **HE DEPARTED** EXHLOEN 1831 {V/2AAI/3S} **PASSING THROUGH** DIERCOMENOS 1330 {V/PNP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **GALATIAN** GALATIKHN 1054 {A/ASF} **REGION** CWRAN 5561 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PHRYGIA** FRUGIAN 5435 {N/ASF} **SUCCESSIVELY** KAQEXHS 2517 {ADV} **STRENGTHENING** EPISTHRIZWN 1991 {V/PAP/NSM} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **DISCIPLES** MAQHTAS 3101 {N/APM}

KAI POIHSAS CRONON TINA EXHLOEN DIERCOMENOS KAQEXHS THN GALATIKHN CWRAN KAI FRUGIAN EPISTHRIZWN PANTAS TOUS MAQHTAS

Act 18:24 **Now a certain Jew named Apollos, an Alexandrian by origin, an eloquent man, came to Ephesus, being mighty in the scriptures.**

NOW DE 1161 {CONJ} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **JEWISH** IOUDAIOS 2453 {A/NSM} **APOLLOS** APOLLWS 625 {N/NSM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **ALEXANDRIAN** ALEXANDREUS 221 {N/NSM} **BY THE** TW 3588 {T/DSN} **ORIGIN** GENEI 1085 {N/DSN} **ELOQUENT** LOGIOS 3052 {A/NSM} **MAN** ANHR 435 {N/NSM} **CAME** KATHNTHSEN 2658 {V/AAI/3S} **TO** EIS 1519 {PREP} **EPHESUS** EFESON 2181 {N/ASF} **BEING** WN 5607 {V/PXP/NSM} **MIGHTY** DUNATOS 1415 {A/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **SCRIPTURES** GRAFAIS 1124 {N/DPF}

IOUDAIOS DE TIS APOLLWS ONOMATI ALEXANDREUS TW GENEI ANHR LOGIOS KATHNTHSEN EIS EFESON DUNATOS WN EN TAIS GRAFAIS

Act 18:25 **This was a man who was instructed in the way of the Lord. And being fervent in the Spirit, he was speaking and teaching accurately the things about the Lord, knowing only the immersion of John.**

THIS OUTOS 3778 {PD/NSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **WHO WAS INSTRUCTED** KATHCHMENOS 2727 {V/RPP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WAY** ODON 3598 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIUO 2962 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BEING FERVENT** ZEWN 2204 {V/PAP/NSM} **IN THE** TW 3588 {T/DSN} **SPIRIT** PNEUMATI 4151 {N/DSN} **HE WAS SPEAKING** ELALEI 2980 {V/IAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WAS TEACHING** EDIDASKEN 1321 {V/IAI/3S} **ACCURATELY** AKRIBWS 199 {ADV} **THES** TA 3588 {T/APN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIUO 2962 {N/GSM} **KNOWING** EPISTAMENOS 1987 {V/PNP/NSM} **ONLY** MONON 3440 {ADV} **THE** TO 3588 {T/ASN} **IMMERSION** BAPTISMA 908 {N/ASN} **OF JOHN** IWANNOU 2491 {N/GSM}

OUTOS HN KATHCHMENOS THN ODON TOU KURIUO KAI ZEWN TW PNEUMATI ELALEI KAI EDIDASKEN AKRIBWS TA PERI TOU KURIUO EPISTAMENOS MONON TO BAPTISMA IWANNOU

Act 18:26 **And this man began to speak boldly in the synagogue, but when Aquila and Priscilla heard him, they took him aside, and expounded to him the way of God more accurately.**

AND TE 5037 {PRT} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **BEGAN** HRXATO 756 {V/ADI/3S} **TO SPEAK BOLDLY** PARRHSIAZESQAI 3955 {V/PNN} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **SYNAGOGUE** SUNAGWGH 4864 {N/DSF} **BUT** DE 1161 {CONJ} **AQUILA** AKULAS 207 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PRISCILLA** PRISKILLA 4252 {N/NSF} **WHEN THEY HEARD** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **THEY TOOK ASIDE** PROSELABONTO 4355 {V/2AMI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **EXPOUNDED** EXEQENTO 1620 {V/2AMI/3P} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WAY** ODON 3598 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **MORE ACCURATELY** AKRIBESTERON 199 {ADV/C}

OUTOS TE HRXATO PARRHSIAZESQAI EN TH SUNAGWGH AKOUSANTES DE AUTOU AKULAS KAI PRISKILLA PROSELABONTO AUTON KAI AKRIBESTERON AUTW EXEQENTO THN TOU QEOU ODON

Act 18:27 **And when he intended to pass through into Achaia, the brothers wrote, having encouraged the disciples to receive him, who, when he arrived, assisted much those who believed through the grace.**

AND DE 1161 {CONJ} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WHEN HE INTEND** BOULOMENOU 1014 {V/PNP/GSM} **TO PASS THROUGH** DIELQEIN 1330 {V/2AAN} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ACHAIA** ACAIAN 882 {N/ASF} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/NPM} **WROTE** EGRAYAN 1125 {V/AAI/3P} **HAVING ENCOURAGED** PROTREYAMENOI 4389 {V/AMP/NPM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **DISCIPLES** MAQHTAIS 3101 {N/DPM} **TO RECEIVE** APODEXASQAI 588 {V/ADN} **HIM** AUTOU 846 {PP/ASM} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **WHEN HE ARRIVED** PARAGENOMENOS 3854 {V/2ADP/NSM} **ASSISTED** SUNEBALETO 4820 {V/2AMI/3S} **MUCH** POLU 4183 {A/ASN} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **WHO BELIEVED** PEPISTEUKOSIN 4100 {V/RAP/DPM} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **GRACE** CARITOS 5485 {N/GSF}

BOULOMENOU DE AUTOU DIELQEIN EIS THN ACAIAN PROTREYAMENOI OI ADELFOI EGRAYAN TOIS MAQHTAIS APODEXASQAI AUTON OS PARAGENOMENOS SUNEBALETO POLU TOIS PEPISTEUKOSIN DIA THS CARITOS

Act 18:28 **For he forcibly refuted the Jews in public, demonstrating by the scriptures Jesus to be the Christ.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **FORCIBLY** EUTONWS 2159 {ADV} **HE REFUTED** DIAKATHLEGCE TO 1246 {V/INI/3S} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **JEWISH** IOUDAIQIS 2453 {A/DPM} **IN PUBLIC** DHMOSIA 1219 {ADV} **DEMONSTRATING** EPIDEIKNUS 1925 {V/PAP/NSM} **BY** DIA 1223 {PREP} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **SCRIPTURES** GRAFWN 1124 {N/GPF} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **ANOINTED** CRISTON 5547 {N/ASM}

EUTONWS GAR TOIS IOUDAIQIS DIAKATHLEGCE TO DHMOSIA EPIDEIKNUS DIA TWN GRAFWN EINAI TON CRISTON IHSOUN

Act 19:1 **And it came to pass while Apollos was at Corinth, for Paul, having passed through the upper regions, to come to Ephesus. And having found some disciples,**

AND DE 1161 {CONJ} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **WHILE** EN 1722 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **APOLLOS** APOLLW 625 {N/ASM} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **AT** EN 1722 {PREP} **CORINTH** KORINOW 2882 {N/DSF} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **HAVING PASSED THROUGH** DIELOQONTA 1330 {V/2AAP/ASM} **THESE** TA 3588 {T/APN} **UPPER** ANWTERIKA 510 {A/APN} **REGIONS** MERH 3313 {N/APN} **TO COME** ELQEIN 2064 {V/2AAN} **TO** EIS 1519 {PREP} **EPHESUS** EFESON 2181 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING FOUND** EURWN 2147 {V/2AAP/NSM} **SOME** TINAS 5100 {PX/APM} **DISCIPLES** MAQHTAS 3101 {N/APM}

EGENETO DE EN TW TON APOLLW EINAI EN KORINOW PAULON DIELOQONTA TA ANWTERIKA MERH ELQEIN EIS EFESON KAI EURWN TINAS MAQHTAS

Act 19:2 **he said to them, Did ye receive the Holy Spirit when ye believed? And they said to him, But we have not even heard if there is a Holy Spirit.**

HE SAID EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **IF?** EI 1487 {PRT/I} **YE RECEIVED** ELABETE 2983 {V/2AAI/2P} **HOLY** AGION 40 {A/ASN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/ASN} **WHEN YE BELIEVED** PISTEUSANTES 4100 {V/AAP/NPM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THOSE** OI 3588 {T/NPM} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **BUT** ALL 235 {CONJ} **NOT EVEN** OUDE 3761 {ADV} **WE HEARD** HKOUSAMEN 191 {V/AAI/1P} **IF** EI 1487 {COND} **THERE IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **HOLY** AGION 40 {A/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN}

EIPEN PROS AUTOUS EI PNEUMA AGION ELABETE PISTEUSANTES OI DE EIPON PROS AUTON ALL OUDE EI PNEUMA AGION ESTIN HKOUSAMEN

Act 19:3 **And he said to them, Into what then were ye immersed? And they said, Into John's immersion.**

AND TE 5037 {PRT} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **WHAT?** TI 5101 {PI/ASN} **THEN** OUN 3767 {CONJ} **WERE YE IMMERSSED** EBAPTISOHTE 907 {V/API/2P} **AND** DE 1161 {CONJ} **THOSE** OI 3588 {T/NPM} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **IMMERSION** BAPTISMA 908 {N/ASN} **OF JOHN** IWANNOU 2491 {N/GSM}

EIPEN TE PROS AUTOUS EIS TI OUN EBAPTISOHTE OI DE EIPON EIS TO IWANNOU BAPTISMA

Act 19:4 **And Paul said, John indeed immersed an immersion of repentance, saying to the people that they should believe in him who was coming after him, that is, in Jesus, the Christ.**

AND DE 1161 {CONJ} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **JOHN** IWANNHS 2491 {N/NSM} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **IMMERSSED** EBAPTISEN 907 {V/AAI/3S} **IMMERSION** BAPTISMA 908 {N/ASN} **OF REPENTANCE** METANOIAS 3341 {N/GSF} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **TO THOSE** TW 3588 {T/DSM} **PEOPLE** LAW 2992 {N/DSM} **THAT** INA 2443 {CONJ} **THEY SHOULD BELIEVE** PISTEUSWSIN 4100 {V/AAS/3P} **IN** EIS 1519 {PREP} **THOSE** TON 3588 {T/ASM} **WHO WAS COMING** ERCOMENON 2064 {V/PNP/ASM} **AFTER** MET 3326 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **THIS** TOUT 5123 {PD/NSN} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **IN** EIS 1519 {PREP} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **THOSE** TON 3588 {T/ASM} **ANOINTED** CRISTON 5547 {N/ASM}

EIPEN DE PAULOS IWANNHS MEN EBAPTISEN BAPTISMA METANOIAS TW LAW LEGWN EIS TON ERCOMENON MET AUTON INA PISTEUSWSIN TOUT ESTIN EIS TON CRISTON IHSOUN

Act 19:5 **And when they heard this, they were immersed in the name of the Lord Jesus.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN THEY HEARD** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **THEY WERE IMMERSSED** EBAPTISOHSAN 907 {V/API/3P} **IN** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NAME** ONOMA 3686 {N/ASN} **OF THOSE** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM}

AKOUSANTES DE EBAPTISOHSAN EIS TO ONOMA TOU KURIOU IHSOU

Act 19:6 **And Paul having laid hands on them, the Holy Spirit came on them, and they spoke in tongues, and prophesied.**

AND KAI 2532 {CONJ} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **HAVING LAID** EPIQENTOS 2007 {V/2AAP/GSM} **ON THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **HANDS** CEIRAS 5495 {N/APF} **THE** TO 3588 {T/NSN} **HOLY** AGION 40 {A/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **CAME** HLQEN 2064 {V/2AAI/3S} **ON** EP 1909 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **AND** TE 5037 {PRT} **THEY SPOKE** ELALOUN 2980 {V/IAI/3P} **IN TONGUES** GLWSSAIS 1100 {N/DPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PROPHESIED** PROEFHTEUON 4395 {V/IAI/3P}

KAI EPIQENTOS AUTOIS TOU PAULOU TAS CEIRAS HLQEN TO PNEUMA TO AGION EP AUTOUS ELALOUN TE GLWSSAIS KAI PROEFHTEUON

Act 19:7 **And all the men were about twelve.**

AND DE 1161 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **ABOUT** WSEI 5616 {ADV} **TWELVE** DEKADUO 1177 {N/NUI}

HSAN DE OI PANTES ANDRES WSEI DEKADUO

Act 19:8 **And after entering into the synagogue, he spoke boldly for three months, discoursing and persuading the things about the kingdom of God.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER GOING** EISELOWN 1525 {V/2AAP/NSM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SYNAGOGUE** SUNAGWGHN 4864 {N/ASF} **HE SPOKE BOLDLY** EPARRHSIAZETO 3955 {V/INI/3S} **FOR** EPI 1909 {PREP} **THREE** TREIS 5140 {N/APM} **MONTHS** MHNAS 3376 {N/APM} **DISCOURSING** DIALEGOMENOS 1256 {V/PNP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PERSUADING** PEIQWN 3982 {V/PAP/NSM} **THES** TA 3588 {T/APN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **KINGDOM** BASILEIAS 932 {N/GSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

EISELOWN DE EIS THN SUNAGWGHN EPARRHSIAZETO EPI MHNAS TREIS DIALEGOMENOS KAI PEIQWN TA PERI THS BASILEIAS TOU QEOU

Act 19:9 **But when some were hardened and disobedient, speaking evil of the Way before the multitude, having withdrawn from them, he separated the disciples, discoursing daily in the school of a certain Tyrannus.**

BUT DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **SOME** TINES 5100 {PX/NPM} **WERE HARDENED** ESKLHRUNONTO 4645 {V/IPI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WERE DISOBEDIENT** HPEIQOON 544 {V/IAI/3P} **SPEAKING EVIL OF** KAKOLOGOUNTES 2551 {V/PAP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WAY** ODON 3598 {N/ASF} **BEFORE** ENWPION 1799 {ADV} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **MAGNITUDE** PLHQOOS 4128 {N/GSN} **HAVING WITHDRAWN** APOSTAS 868 {V/2AAP/NSM} **FROM** AP 575 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **HE SEPARATED** AFWRISEN 873 {V/AAI/3S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **DISCIPLES** MAQHTAS 3101 {N/APM} **DISCOURSING** DIALEGOMENOS 1256 {V/PNP/NSM} **ACCORDING TO** KAO 2596 {PREP} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **SCHOOL** SCOLH 4981 {N/DSF} **OF CERTAIN** TINOS 5100 {PX/GSM} **TYRANNUS** TURANNOU 5181 {N/GSM}

WS DE TINES ESKLHRUNONTO KAI HPEIQOON KAKOLOGOUNTES THN ODON ENWPION TOU PLHQOOS APOSTAS AP AUTWN AFWRISEN TOUS MAQHTAS KAO HMERAN DIALEGOMENOS EN TH SCOLH TURANNOU TINOS

Act 19:10 **And this happened for two years, so as for all those dwelling in Asia to hear the word of the Lord Jesus, both Jews and Greeks.**

AND DE 1161 {CONJ} **THIS** TOUTO 5124 {PD/NSN} **HAPPENED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **FOR** EPI 1909 {PREP} **TWO** DUO 1417 {N/NUI} **YEARS** ETH 2094 {N/APN} **SO AS FOR** WSTE 5620 {CONJ} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **DWELLING IN** KATOIKOUNTAS 2730 {V/PAP/APM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ASIA** ASIAN 773 {N/ASF} **TO HEAR** AKOUSAI 191 {V/AAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WORD** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **BOTH** TE 5037 {PRT} **JEWISH** IOUDAIOUS 2453 {A/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GREEKS** ELLHNAS 1672 {N/APM}

TOUTO DE EGENETO EPI ETH DUO WSTE PANTAS TOUS KATOIKOUNTAS THN ASIAN AKOUSAI TON LOGON TOU KURIOU IHSOU IOUDAIOUS TE KAI ELLHNAS

Act 19:11 **And God was doing extraordinary miracles by the hands of Paul,**

AND TE 5037 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **WAS DOING** EPOIEI 4160 {V/IAI/3S} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **MIRACLES** DUNAMEIS 1411 {N/APF} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **EXPERIENCED** TUCOUSAS 5177 {V/2AAP/APF} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **HANDS** CEIRWN 5495 {N/GPF} **OF PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM}

DUNAMEIS TE OU TAS TUCOUSAS EPOIEI O QEOS DIA TWN CEIRWN PAULOU

Act 19:12 **so as to even bring handkerchiefs or aprons from his skin to those who were incapacitated and to free their infirmities from them, and the evil spirits to go out from them.**

SO AS WSTE 5620 {CONJ} **EVEN** KAI 2532 {CONJ} **TO BRING** EPIFERESQAI 2018 {V/PPN} **HANDKERCHIEFS** SOUDARIA 4676 {N/APN} **OR** H 2228 {PRT} **APRONS** SIMIKINQIA 4612 {N/APN} **FROM** APO 575 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **SKIN** CRWTOS 5559 {N/GSM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **TO** EPI 1909 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO WERE INCAPACITATED** ASQENOUNTAS 770 {V/PAP/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO FREE** APALLASSESQAI 525 {V/PPN} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **INFIRMITIES** NOSOUS 3554 {N/APF} **FROM** AP 575 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AND** TE 5037 {PRT} **THES** TA 3588 {T/APN} **EVIL** PONHRA 4190 {A/APN} **THES** TA 3588 {T/APN} **SPIRITS** PNEUMATA 4151 {N/APN} **TO GO OUT** EXERCESQAI 1831 {V/PNN} **FROM** AP 575 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

WSTE KAI EPI TOUS ASQENOUNTAS EPIFERESQAI APO TOU CRWTOS AUTOU SOUDARIA H SIMIKINQIA KAI APALLASSESQAI AP AUTWN TAS NOSOUS TA TE PNEUMATA TA PONHRA EXERCESQAI AP AUTWN

Act 19:13 **But some of the wandering Jewish exorcists attempted to name the name of the Lord Jesus over those who had the evil spirits, saying, We adjure you by Jesus whom Paul proclaims.**

BUT DE 1161 {CONJ} **SOME** TINES 5100 {PX/NPM} **OF** APO 575 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WANDERING** PERIERCOMENWN 4022 {V/PNP/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **EXORCISTS** EXORKISTWN 1845 {N/GPM} **ATTEMPTED** EPECEIRHSAN 2021 {V/AAI/3P} **TO NAME** ONOMAZEIN 3687 {V/PAN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NAME** ONOMA 3686 {N/ASN} **OF** **THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **OVER** EPI 1909 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO HAD** ECONTAS 2192 {V/PAP/APM} **THES** TA 3588 {T/APN} **EVIL** PONHRA 4190 {A/APN} **THES** TA 3588 {T/APN} **SPIRITS** PNEUMATA 4151 {N/APN} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **WE ADJURE** ORKIZOMEN 3726 {V/PAI/1P} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **PROCLAIMS** KHRUSSEI 2784 {V/PAI/3S}

EPECEIRHSAN DE TINES APO TWN PERIERCOMENWN IOUDAIWN EXORKISTWN ONOMAZEIN EPI TOUS ECONTAS TA PNEUMATA TA PONHRA TO ONOMA TOU KURIOU IHSOU LEGONTES ORKIZOMEN UMAS TON IHSOUN ON O PAULOS KHRUSSEI

Act 19:14 **And there were some sons of Sceva, a Jewish chief priest, seven doing this.**

AND DE 1161 {CONJ} **THERE WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **SOME** TINES 5100 {PX/NPM} **SONS** UIOI 5207 {N/NPM} **OF SCEVA** SKEUA 4630 {N/GSM} **JEWISH** IOUDAIOU 2453 {A/GSM} **CHIEF PRIEST** ARCIEREWS 749 {N/GSM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SEVEN** EPTA 2033 {N/NUI} **DOING** POIOUNTES 4160 {V/PAP/NPM} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN}

HSAN DE TINES UIOI SKEUA IOUDAIOU ARCIEREWS EPTA OI TOUTO POIOUNTES

Act 19:15 **And having answered, the evil spirit said, I know Jesus and I recognize Paul, but who are ye?**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING ANSWERED** APOKRIQEN 611 {V/AOP/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **EVIL** PONHRON 4190 {A/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **I KNOW** GINWSKW 1097 {V/PAI/1S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **I RECOGNIZE** EPISTAMAI 1987 {V/PNI/1S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **BUT** DE 1161 {CONJ} **WHO?** TINES 5101 {PI/NPM} **ARE** ESTE 2075 {V/PXI/2P} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP}

APOKRIQEN DE TO PNEUMA TO PONHRON EIPEN TON IHSOUN GINWSKW KAI TON PAULON EPISTAMAI UMEIS DE TINES ESTE

Act 19:16 **And the man in whom was the evil spirit, leaping on them, and having overpowered them, he prevailed against them, so as for them to flee out of that house naked and wounded.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **MAN** ANORWPOS 444 {N/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **WHOM** W 3739 {PR/DSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **THE** TO 3588 {T/NSN} **EVIL** PONHRON 4190 {A/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **LEAPING** EFALLOMENOS 2177 {V/PNP/NSM} **ON** EP 1909 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING OVERPOWERED** KATAKURIEUSAN 2634 {V/AAP/NSN} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **HE PREVAILED** ISCUSEN 2480 {V/AAI/3S} **AGAINST** KAT 2596 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **SO AS FOR** WSTE 5620 {CONJ} **TO FLEE** EK FUGEIN 1628 {V/2AAN} **OUT OF** EK 1537 {PREP} **THAT** EKEINOU 1565 {PD/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **HOUSE** OIKOU 3624 {N/GSM} **NAKED** GUMNOUS 1131 {A/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WOUNDED** TETRAUMATISMENOUS 5135 {V/RPP/APM}

KAI EFALLOMENOS EP AUTOUS O ANORWPOS EN W HN TO PNEUMA TO PONHRON KAI KATAKURIEUSAN AUTWN ISCUSEN KAT AUTWN WSTE GUMNOUS KAI TETRAUMATISMENOUS EK FUGEIN EK TOU OIKOU EKEINOU

Act 19:17 **And this became known to all, both Jews and Greeks, to those who dwell at Ephesus. And fear fell upon them all, and the name of the Lord Jesus was magnified.**

AND DE 1161 {CONJ} **THIS** TOUTO 5124 {PD/NSN} **BECAME** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **KNOWN** GNWSTON 1110 {A/NSN} **TO ALL** PASIN 3956 {A/DPM} **BOTH** TE 5037 {PRT} **JEWISH** IOUDAIOS 2453 {A/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GREEKS** ELLHSIN 1672 {N/DPM} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **WHO DWELL AT** KATOIKOUSIN 2730 {V/PAP/DPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **EPHESUS** EFESON 2181 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FEAR** FOBOS 5401 {N/NSM} **FELL** EPEPESEN 1968 {V/2AAI/3S} **UPON** EPI 1909 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NAME** ONOMA 3686 {N/ASN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **WAS MAGNIFIED** EMEGALUNETO 3170 {V/IPI/3S}

TOUTO DE EGENETO GNWSTON PASIN IOUDAIOS TE KAI ELLHSIN TOIS KATOIKOUSIN THN EFESON KAI EPEPESEN FOBOS EPI PANTAS AUTOUS KAI EMEGALUNETO TO ONOMA TOU KURIOU IHSOU

Act 19:18 **And many of those who have believed came, confessing, and reporting their practices.**

AND TE 5037 {PRT} **MANY** POLLOI 4183 {A/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WHO HAVE BELIEVED** PEPISTEUKOTWN 4100 {V/RAP/GPM} **CAME** HRCONTO 2064 {V/INI/3P} **CONFESSING** EXOMOLOGOUMENOI 1843 {V/PMP/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **REPORTING** ANAGGELLONTES 312 {V/PAP/NPM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **PRACTICES** PRAXEIS 4234 {N/APF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

POLLOI TE TWN PEPISTEUKOTWN HRCONTO EXOMOLOGOUMENOI KAI ANAGGELLONTES TAS PRAXEIS AUTWN

Act 19:19 **And a considerable number of those who practiced magical things, having brought their books together, burned them in the sight of all. And they counted the price of them, and found it fifty thousand pieces of silver.**

AND DE 1161 {CONJ} **CONSIDERABLE** IKANOI 2425 {A/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WHO PRACTICED** PRAXANTWN 4238 {V/AAP/GPM} **THESE** TA 3588 {T/APN} **MAGICAL** PERIERGA 4021 {A/APN} **HAVING BROUGHT TOGETHER** SUNENEGKANTES 4851 {V/2AAP/NPM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **BOOKS** BIBLOUS 976 {N/APF} **BURNED** KATEKAION 2618 {V/IAI/3P} **IN SIGHT** ENWPION 1799 {ADV} **OF ALL** PANTWN 3956 {A/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY COUNTED** SUNEYHFISAN 4860 {V/AAI/3P} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **PRICE** TIMAS 5092 {N/APF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FOUND** EURON 2147 {V/2AAI/3P} **FIVE** PENTE 4002 {N/NUJ} **TEN THOUSAND** MURIADAS 3461 {N/APM} **OF SILVER** ARGURIOU 694 {N/GSN}

IKANOI DE TWN TA PERIERGA PRAXANTWN SUNENEGKANTES TAS BIBLOUS KATEKAION ENWPION PANTWN KAI SUNEYHFISAN TAS TIMAS AUTWN KAI EURON ARGURIOU MURIADAS PENTE

Act 19:20 **Thus the word of the Lord was growing mightily and was prevailing.**

THUS OUTWS 3779 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **WORD** LOGOS 3056 {N/NSM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIUO 2962 {N/GSM} **WAS GROWING** HUXANEN 837 {V/IAI/3S} **IN** KATA 2596 {PREP} **MIGHT** KRATOS 2904 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WAS PREVAILING** ISCUEN 2480 {V/IAI/3S}

OUTWS KATA KRATOS O LOGOS TOU KURIUO HUXANEN KAI ISCUEN

Act 19:21 **Now when these things were fulfilled, Paul decided in the spirit, after passing through Macedonia and Achaia, to go to Jerusalem, having said, After becoming there, I must also see Rome.**

NOW DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **THESE** TAUTA 5023 {PD/NPN} **WERE FULFILLED** EPLHRWQH 4137 {V/API/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **DECIDED** EQETO 5087 {V/2AMI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **SPIRIT** PNEUMATI 4151 {N/DSN} **AFTER PASSING THROUGH** DIELOWN 1330 {V/2AAP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **MACEDONIA** MAKEDONIAN 3109 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ACHAIA** ACAIAN 882 {N/ASF} **TO GO** POREUESQAI 4198 {V/PNN} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **HAVING SAID** EIPWN 2036 {V/2AAP/NSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **AFTER** META 3326 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO BECOME** GENESQAI 1096 {V/2ADN} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **THERE** EKEI 1563 {ADV} **IT IS NECESSARY FOR** DEI 1163 {V/PQI/3S} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **TO SEE** IDEIN 1492 {V/2AAN} **ROME** RWMHN 4516 {N/ASF}

WS DE EPLHRWQH TAUTA EQETO O PAULOS EN TW PNEUMATI DIELOWN THN MAKEDONIAN KAI ACAIAN POREUESQAI EIS IEROUSALHM EIPWN OTI META TO GENESQAI ME EKEI DEI ME KAI RWMHN IDEIN

Act 19:22 **And having sent into Macedonia two of those who help him, Timothy and Erastus, he himself stayed in Asia for a while.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING SENT** APOSTEILAS 649 {V/AAP/NSM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **MACEDONIA** MAKEDONIAN 3109 {N/ASF} **TWO** DUO 1417 {N/NUI} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WHO HELP** DIAKONOUNTWN 1247 {V/PAP/GPM} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **TIMOTHY** TIMOQEON 5095 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ERASTUS** ERASTON 2037 {N/ASM} **HIMSELF** AUTOS 846 {PP/NSM} **HE STAYED** EPESCON 1907 {V/2AAI/3S} **IN** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ASIA** ASIAN 773 {N/ASF} **TIME** CRONON 5550 {N/ASM}

APOSTEILAS DE EIS THN MAKEDONIAN DUO TWN DIAKONOUNTWN AUTW TIMOQEON KAI ERASTON AUTOS EPESCON CRONON EIS THN ASIAN

Act 19:23 **And about that time there developed no small stir about the Way.**

AND DE 1161 {CONJ} **ABOUT** KATA 2596 {PREP} **THAT** EKEINON 1565 {PD/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **TIME** KAIRON 2540 {N/ASM} **THERE DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **NO** OUK 3756 {PRT/N} **SMALL** OLIGOS 3641 {A/NSM} **STIR** TARACOS 5017 {N/NSM} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **WAY** ODOU 3598 {N/GSF}

EGENETO DE KATA TON KAIRON EKEINON TARACOS OUK OLIGOS PERI THS ODOU

Act 19:24 **For a certain silversmith named Demetrius, who makes silver shrines of Artemis, brought no little work to the craftsmen,**

FOR GAR 1063 {CONJ} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **SILVERSMITH** ARGUROKOPOS 695 {N/NSM} **DEMETRIUS** DHMHTRIOS 1216 {N/NSM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **WHO MAKES** POIWN 4160 {V/PAP/NSM} **SILVER** ARGUROUS 693 {A/APM} **SHRINES** NAOUS 3485 {N/APM} **OF ARTEMIS** ARTEMIDOS 735 {N/GSF} **BROUGHT** PAREICETO 3930 {V/IMI/3S} **NO** OUK 3756 {PRT/N} **LITTLE** OLIGHN 3641 {A/ASF} **WORK** ERGASIAN 2039 {N/ASF} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **CRAFTSMEN** TECNITAI 5079 {N/DPM}

DHMHTRIOS GAR TIS ONOMATI ARGUROKOPOS POIWN NAOUS ARGUROUS ARTEMIDOS PAREICETO TOIS TECNITAI ERGASIAN OUK OLIGHN

Act 19:25 **to whom also (having assembled the workmen about such things) he said, Men, ye know that our prosperity is from this work.**

WHOM OUS 3739 {PR/APM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **HAVING ASSEMBLED** SUNAQROISAS 4867 {V/AAP/NSM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WORKMEN** ERGATAS 2040 {N/APM} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THES** TA 3588 {T/APN} **SUCH** TOIAUTA 5108 {PD/APN} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **YE KNOW** EPISTASQE 1987 {V/PNI/2P} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **PROSPERITY** EUPORIA 2142 {N/NSF} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **FROM** EK 1537 {PREP} **THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **WORK** ERGASIAS 2039 {N/GSF}

OUS SUNAQROISAS KAI TOUS PERI TA TOIAUTA ERGATAS EIPEN ANDRES EPISTASQE OTI EK TAUTHS THS ERGASIAS H EUPORIA HMWN ESTIN

Act 19:26 **And ye see and hear, that not only at Ephesus, but almost in all Asia, this man Paul, having persuaded them, turned away a considerable multitude, saying that there are no gods made by hands.**

AND KAI 2532 {CONJ} **YE SEE** QEWREITE 2334 {V/PAI/2P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HEAR** AKOUETE 191 {V/PAI/2P} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **ONLY** MONON 3440 {ADV} **OF** **EPHESUS** EFESOU 2181 {N/GSF} **BUT** ALLA 235 {CONJ} **ALMOST** SCEDON 4975 {ADV} **ALL** PASHS 3956 {A/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **ASIA** ASIAS 773 {N/GSF} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **HAVING PERSUADED** PEISAS 3982 {V/AAP/NSM} **TURNED AWAY** METESTHEN 3179 {V/AAI/3S} **CONSIDERABLE** IKANON 2425 {A/ASM} **MULTITUDE** OCLON 3793 {N/ASM} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THERE ARE** EISIN 1526 {V/PXI/3P} **NO** OUK 3756 {PRT/N} **GODS** QEOI 2316 {N/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MADE** GINOMENOI 1096 {V/PNP/NPM} **BY** DIA 1223 {PREP} **HANDS** CEIRWN 5495 {N/GPF}

KAI QEWREITE KAI AKOUETE OTI OU MONON EFESOU ALLA SCEDON PASHS THS ASIAS O PAULOS OUTOS PEISAS METESTHEN IKANON OCLON LEGWN OTI OUK EISIN QEOI OI DIA CEIRWN GINOMENOI

Act 19:27 **And not only is this our part liable to come into disrepute, but also the temple of the great goddess Artemis is going to be regarded for nothing, and also her magnificence be destroyed, whom all Asia and the world worship.**

AND DE 1161 {CONJ} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **ONLY** MONON 3440 {ADV} **THIS** TOUTO 5124 {PD/NSN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **PART** MEROS 3313 {N/ASN} **TO US** HMIN 2254 {PP/1DP} **IS LIABLE** KINDUNEUEI 2793 {V/PAI/3S} **TO COME** ELOEIN 2064 {V/2AAN} **INTO** EIS 1519 {PREP} **DISREPUTE** APELEGMON 557 {N/ASM} **BUT** ALLA 235 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TEMPLE** IERON 2411 {N/ASN} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **GREAT** MEGALHS 3173 {A/GSF} **GODDESS** QEAS 2299 {N/GSF} **ARTEMIS** ARTEMIDOS 735 {N/GSF} **IS GOING** MELLEIN 3195 {V/PAN} **TO BE REGARDED** LOGISOHNAI 3049 {V/APN} **FOR** EIS 1519 {PREP} **NOTHING** OUQEN 3762 {A/ASN} **AND** DE 1161 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **THA** THN 3588 {T/ASF} **MAGNIFICENCE** MEGALEIOTHTA 3168 {N/ASF} **OF** **HER** AUTHS 846 {PP/GSF} **TO BE DESTROYED** KAQAIREISQAI 2507 {V/PPN} **WHOM** HN 3739 {PR/ASF} **ALL** OLH 3650 {A/NSF} **THA** H 3588 {T/NSF} **ASIA** ASIA 773 {N/NSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **WORLD** OIKOUMENH 3625 {N/NSF} **WORSHIP** SEBETAI 4576 {V/PNI/3S}

OU MONON DE TOUTO KINDUNEUEI HMIN TO MEROS EIS APELEGMON ELOEIN ALLA KAI TO THS MEGALHS QEAS IERON ARTEMIDOS EIS OUQEN LOGISOHNAI MELLEIN DE KAI KAQAIREISQAI THN MEGALEIOTHTA AUTHS HN OLH H ASIA KAI H OIKOUMENH SEBETAI

Act 19:28 **And when they heard this, having become full of wrath, they cried out, saying, The great Artemis of Ephesians.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN THEY HEARD** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING BECOME** GENOMENOI 1096 {V/2ADP/NPM} **FULL** PLHREIS 4134 {A/NPM} **OF WRATH** QUMOU 2372 {N/GSM} **THEY CRIED OUT** EKRAZON 2896 {V/IAI/3P} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **THA** H 3588 {T/NSF} **GREAT** MEGALH 3173 {A/NSF} **ARTEMIS** ARTEMIS 735 {N/NSF} **OF** **EPHESIAN** EFESIWN 2180 {A/GPM}

AKOUSANTES DE KAI GENOMENOI PLHREIS QUMOU EKRAZON LEGONTES MEGALH H ARTEMIS EFESIWN

Act 19:29 **And the whole city was filled with the confusion. And they rushed with one accord into the theatre, having seized Gaius and Aristarchus, Macedonians, traveling companions of Paul.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **WHOLE** OLH 3650 {A/NSF} **CITY** POLIS 4172 {N/NSF} **WAS FILLED WITH** EPLHSQH 4130 {V/API/3S} **THA** THS 3588 {T/GSF} **CONFUSION** SUGCUSEWS 4799 {N/GSF} **AND** TE 5037 {PRT} **THEY RUSHED** WRMHAN 3729 {V/AAI/3P} **WITH ONE ACCORD** OMOQUMADON 3661 {ADV} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **THEATRE** QEATRON 2302 {N/ASN} **HAVING SEIZED** SUNARPASANTES 4884 {V/AAP/NPM} **GAIUS** GAION 1050 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ARISTARCHUS** ARISTARCON 708 {N/ASM} **MACEDONIANS** MAKEDONAS 3110 {N/APM} **TRAVELING COMPANIONS** SUNEKDHMOUS 4898 {N/APM} **OF PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM}

KAI EPLHSQH H POLIS OLH THS SUGCUSEWS WRMHAN TE OMOQUMADON EIS TO QEATRON SUNARPASANTES GAION KAI ARISTARCON MAKEDONAS SUNEKDHMOUS PAULOU

Act 19:30 **And when Paul wanted to enter in to the crowd, the disciples did not let him.**

AND DE 1161 {CONJ} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **WHEN HE WANTED** BOULOMENOU 1014 {V/PNP/GSM} **TO ENTER** EISELQEIN 1525 {V/2AAN} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **CROWD** DHMON 1218 {N/ASM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **DISCIPLES** MAQHTAI 3101 {N/NPM} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **ALLOWED** EIWN 1439 {V/IAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

TOU DE PAULOU BOULOMENOU EISELQEIN EIS TON DHMON OUK EIWN AUTON OI MAQHTAI

Act 19:31 **And also some of the Asian officers, being their friends, having sent to him, implored him not to give himself into the theatre.**

AND DE 1161 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **SOME** TINES 5100 {PX/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **ASIAN OFFICERS** ASIARCWN 775 {N/GPM} **BEING** ONTES 5607 {V/PXP/NPM} **FRIENDLY** FILOI 5384 {A/NPM} **TO THEM** AUTW 846 {PP/DSM} **HAVING SENT** PEMYANTES 3992 {V/AAP/NPM} **TO PROS** 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **IMploRED** PAREKALOUN 3870 {V/IAI/3P} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO GIVE** DOUNAI 1325 {V/2AAN} **HIMSELF** EAUTON 1438 {PF/3ASM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **THEATRE** QEATRON 2302 {N/ASN}

TINES DE KAI TWN ASIARCWN ONTES AUTW FILOI PEMYANTES PROS AUTON PAREKALOUN MH DOUNAI EAUTON EIS TO QEATRON

Act 19:32 **Indeed therefore some cried out one thing, some another, for the assembly was confused, and most had not seen why they had come together.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **OTHER** ALLOI 243 {A/NPM} **CRIED OUT** EKRAZON 2896 {V/IAI/3P} **SOMETHING** TI 5100 {PX/NSN} **OTHER** ALLO 243 {A/NSN} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **ASSEMBLY** EKKLHSIA 1577 {N/NSF} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **CONFUSED** SUGKECUMENH 4797 {V/RPP/NSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MORE** PLEIOUS 4119 {A/NPM/C} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **HAD SEEN** HDEISAN 1492 {V/LAI/3P} **BECAUSE OF** ENEKEN 1752 {ADV} **WHY?** TINOS 5101 {PI/GSN} **THEY HAD COME TOGETHER** SUNELHLUQEISAN 4905 {V/LAI/3P}

ALLOI MEN OUN ALLO TI EKRAZON HN GAR H EKKLHSIA SUGKECUMENH KAI OI PLEIOUS OUK HDEISAN TINOS ENEKEN SUNELHLUQEISAN

Act 19:33 **And they urged forward Alexander out of the multitude, having put him forward from the Jews. And Alexander having waved his hand, wanted to make a defense to the crowd.**

AND DE 1161 {CONJ} **THEY URGED FORWARD** PROEBIBASAN 4264 {V/AAI/3P} **ALEXANDER** ALEXANDRON 223 {N/ASM} **OUT OF** EK 1537 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **MULTITUDE** OCLOU 3793 {N/GSM} **HAVING PUT FORWARD** PROBALONTWN 4261 {V/AAP/GPM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **FROM THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **ALEXANDER** ALEXANDROS 223 {N/NSM} **HAVING WAVED** KATASEISAS 2678 {V/AAP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HAND** CEIRA 5495 {N/ASF} **WANTED** HOELEN 2309 {V/IAI/3S} **TO MAKE DEFENSE** APOLOGEISOAI 626 {V/PNN} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **CROWD** DHMW 1218 {N/DSM}

EK DE TOU OCLOU PROEBIBASAN ALEXANDRON PROBALONTWN AUTON TWN IOUDAIWN O DE ALEXANDROS KATASEISAS THN CEIRA HOELEN APOLOGEISOAI TW DHMW

Act 19:34 **But after recognizing that he was a Jew, one voice developed from them all, crying out for about two hours, The great Artemis of Ephesians.**

BUT DE 1161 {CONJ} **AFTER RECOGNIZING** EPIGNONTES 1921 {V/2AAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **HE IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **JEWISH** IOUDAIOS 2453 {A/NSM} **ONE** MIA 3391 {N/NSF} **VOICE** FWNH 5456 {N/NSF} **DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **FROM** EK 1537 {PREP} **ALL** PANTWN 3956 {A/GPM} **CRYING OUT** KRAZONTWN 2896 {V/PAP/GPM} **FOR** EPI 1909 {PREP} **ABOUT** WS 5613 {ADV} **TWO** DUO 1417 {N/NUI} **HOURS** WRAS 5610 {N/APF} **THA** H 3588 {T/NSF} **GREAT** MEGALH 3173 {A/NSF} **ARTEMIS** ARTEMIS 735 {N/NSF} **OF EPHESIAN** EFESIWN 2180 {A/GPM}

EPIGNONTES DE OTI IOUDAIOS ESTIN FWNH EGENETO MIA EK PANTWN WS EPI WRAS DUO KRAZONTWN MEGALH H ARTEMIS EFESIWN

Act 19:35 **And when the town clerk calmed the multitude, he says, Ephesian men, now who is the man who does not know the city of the Ephesians being temple-guardian of the great goddess Artemis, and of what fell from Zeus?**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **TOWN CLERK** GRAMMATEUS 1122 {N/NSM} **WHEN HE CALMED** KATASTEILAS 2687 {V/AAP/NSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **MULTITUDE** OCLON 3793 {N/ASM} **HE SAYS** FHSIN 5346 {V/PXI/3S} **EPHESIAN** EFESIOI 2180 {A/VPM} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **NOW** GAR 1063 {CONJ} **WHO?** TIS 5101 {PI/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **MAN** ANQRWPOS 444 {N/NSM} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **KNOWS** GINWSKEI 1097 {V/PAI/3S} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CITY** POLIN 4172 {N/ASF} **OF EPHESIAN** EFESIWN 2180 {A/GPM} **BEING** OUSAN 5607 {V/PXP/ASF} **TEMPLE GUARDIAN** NEWKORON 3511 {N/ASF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **GREAT** MEGALHS 3173 {A/GSF} **GODDESS** QEAS 2299 {N/GSF} **ARTEMIS** ARTEMIDOS 735 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **FELL FROM ZEUS** DIOPETOUS 1356 {A/GSM}

KATASTEILAS DE O GRAMMATEUS TON OCLON FHSIN ANDRES EFESIOI TIS GAR ESTIN ANQRWPOS OS OU GINWSKEI THN EFESIWN POLIN NEWKORON OUSAN THS MEGALHS QEAS ARTEMIDOS KAI TOU DIOPETOUS

Act 19:36 **Therefore these things being undeniable, ye ought to be restrained, and do nothing rash.**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} **OF THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPN} **BEING** ONTWN 5607 {V/PXP/GPN} **UNDENIABLE** ANANTIRRHTWN 368 {A/GPN} **IT IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **BEING NECESSARY FOR** DEON 1163 {V/PQP/NSN} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **TO BE** UPARCEIN 5225 {V/PAN} **RESTRAINED** KATESTALMENOUS 2687 {V/RPP/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO DO** PRASSEIN 4238 {V/PAN} **NOTHING** MHDEN 3367 {A/ASN} **RASH** PROPETES 4312 {A/ASN}

ANANTIRRHTWN OUN ONTWN TOUTWN DEON ESTIN UMAS KATESTALMENOUS UPARCEIN KAI MHDEN PROPETES PRASSEIN

Act 19:37 **For ye brought these men, who are neither sacrilegious nor blaspheming your goddess.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **YE BROUGHT** HGAGETE 71 {V/2AAI/2P} **THESE** TOUTOUS 5128 {PD/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **NEITHER** OUTE 3777 {CONJ} **SACRILEGIOUS** IEROSULOUS 2417 {A/APM} **NOR** OUTE 3777 {CONJ} **WHO ARE BLASPHEMING** BLASFHMOUNTAS 987 {V/PAP/APM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **GODDESS** QEON 2316 {N/ASF} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP}

HGAGETE GAR TOUS ANDRAS TOUTOUS OUTE IEROSULOUS OUTE BLASFHMOUNTAS THN QEON UMWN

Act 19:38 **Indeed therefore if Demetrius, and the craftsmen with him, have a matter against any man, forums are brought, and there are proconsuls. Let them accuse each other.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **IF** EI 1487 {COND} **DEMETRIUS** DHMHTRIOS 1216 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **CRAFTSMEN** TECNITAI 5079 {N/NPM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **HAVE** ECOUSIN 2192 {V/PAI/3P} **MATTER** LOGON 3056 {N/ASM} **AGAINST** PROS 4314 {PREP} **ANY** TINA 5100 {PX/ASM} **FORUMS** AGORAIOI 60 {A/NPM} **ARE BROUGHT** AGONTAI 71 {V/PPI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THERE ARE** EISIN 1526 {V/PXI/3P} **PROCONSULS** ANOUPATOI 446 {N/NPM} **LET THEM ACCUSE** EGKALEITWSAN 1458 {V/PAM/3P} **EACH OTHER** ALLHLOIS 240 {PC/DPM}

EI MEN OUN DHMHTRIOS KAI OI SUN AUTW TECNITAI ECOUSIN PROS TINA LOGON AGORAIOI AGONTAI KAI ANOUPATOI EISIN EGKALEITWSAN ALLHLOIS

Act 19:39 **And if ye seek anything about other things, it will be decided in the assembly within law.**

AND DE 1161 {CONJ} **IF** EI 1487 {COND} **YE SEEK** EPIZHTEITE 1934 {V/PAI/2P} **ANYTHING** TI 5100 {PX/ASN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **OTHER** ETERWN 2087 {A/GPN} **IT WILL BE DECIDED** EPILUQHSETAI 1956 {V/FPI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **ASSEMBLY** EKKLHSIA 1577 {N/DSF} **WITHIN LAW** ENNOMW 1772 {A/DSF}

EI DE TI PERI ETERWN EPIZHTEITE EN TH ENNOMW EKKLHSIA EPILUQHSETAI

Act 19:40 **For we are also in danger to be accused about the uproar today, there being no cause about which we can give account of this commotion.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **WE ARE IN DANGER** KINDUNEUOMEN 2793 {V/PAI/1P} **TO BE ACCUSED** EGKALEISQAI 1458 {V/PPN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **UPROAR** STASEWS 4714 {N/GSF} **TODAY** SHMERON 4594 {ADV} **THERE BEING** UPARCONTOS 5225 {V/PAP/GSN} **NOTHING** MHDENOS 3367 {A/GSN} **OF CAUSE** AITIOU 159 {A/GSN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **WHICH** OU 3739 {PR/GSN} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **WILL WE BE ABLE** DUNHSOMEQA 1410 {V/FDI/1P} **TO GIVE** DOUNAI 1325 {V/2AAN} **ACCOUNT** LOGON 3056 {N/ASM} **OF THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **COMMOTION** SUSTROFHS 4963 {N/GSF}

KAI GAR KINDUNEUOMEN EGKALEISQAI STASEWS PERI THS SHMERON MHDENOS AITIOU UPARCONTOS PERI OU OU DUNHSOMEQA DOUNAI LOGON THS SUSTROFHS TAUTHS

Act 19:41 **And having said these things, he dismissed the assembly.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING SAID** EIPWN 2036 {V/2AAP/NSM} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **HE DISMISSED** APELUSEN 630 {V/AAI/3S} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ASSEMBLY** EKKLHSIAN 1577 {N/ASF}

KAI TAUTA EIPWN APELUSEN THN EKKLHSIAN

Act 20:1 **And after the uproar ceased, Paul having summoned the disciples and having embraced them, he departed to go into Macedonia.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER** META 3326 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **UPROAR** OORUBON 2351 {N/ASM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO CEASE** PAUSASQAI 3973 {V/AMN} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **HAVING SUMMONED** PROSKALESAMENOS 4341 {V/ADP/NSM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **DISCIPLES** MAQHTAS 3101 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING EMBRACED** ASPASAMENOS 782 {V/ADP/NSM} **HE DEPARTED** EXHLOEN 1831 {V/2AAI/3S} **TO GO** POREUQHNAI 4198 {V/AON} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **MACEDONIA** MAKEDONIAN 3109 {N/ASF}

META DE TO PAUSASQAI TON OORUBON PROSKALESAMENOS O PAULOS TOUS MAQHTAS KAI ASPASAMENOS EXHLOEN POREUQHNAI EIS THN MAKEDONIAN

Act 20:2 **And having passed through those parts, and having exhorted them with many words, he came into Greece.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING PASSED THROUGH** DIELOWN 1330 {V/2AAP/NSM} **THOSE** EKEINA 1565 {PD/APN} **THESE** TA 3588 {T/APN} **PARTS** MERH 3313 {N/APN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING EXHORTED** PARAKALESAS 3870 {V/AAP/NSM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **WITH MANY** POLLW 4183 {A/DSM} **WORDS** LOGW 3056 {N/DSM} **HE CAME** HLOEN 2064 {V/2AAI/3S} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **GREECE** ELLADA 1671 {N/ASF}

DIELOWN DE TA MERH EKEINA KAI PARAKALESAS AUTOUS LOGW POLLW HLOEN EIS THN ELLADA

Act 20:3 **And having spent three months there, and a conspiracy having developed against him by Jews, intending to go up into Syria, a decision developed to return through Macedonia.**

AND TE 5037 {PRT} **HAVING DONE** POHSAS 4160 {V/AAP/NSM} **THREE** TREIS 5140 {N/APM} **MONTHS** MHNAS 3376 {N/APM} **CONSPIRACY** EPIBOULHS 1917 {N/GSF} **HAVING DEVELOPED** GENOMENHS 1096 {V/2ADP/GSF} **AGAINST HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **BY** UPO 5259 {PREP} **THOSE** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **INTENDING** MELLONTI 3195 {V/PAP/DSM} **TO GO UP** ANAGESQAI 321 {V/PPN} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SYRIA** SURIAN 4947 {N/ASF} **DECISION** GNWMH 1106 {N/NSF} **DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO RETURN** UPOSTREFEIN 5290 {V/PAN} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **MACEDONIA** MAKEDONIAS 3109 {N/GSF}

POHSAS TE MHNAS TREIS GENOMENHS AUTW EPIBOULHS UPO TWN IOUDAIWN MELLONTI ANAGESQAI EIS THN SURIAN EGENETO GNWMH TOU UPOSTREFEIN DIA MAKEDONIAS

Act 20:4 **And there accompanied him as far as Asia, Sopater a Berean, and of the Thessalonians, Aristarchus and Secundus, and Gaius a Derbean, and Timothy, and the Asians, Tychicus and Trophimus.**

AND DE 1161 {CONJ} **THERE ACCOMPANIED** SUNEIPETO 4902 {V/INI/3S} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **AS FAR AS** ACRI 891 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **ASIA** ASIAS 773 {N/GSF} **SOPATER** SWPATROS 4986 {N/NSM} **BEREAN** BEROIAIOS 961 {A/NSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **OF THESSALONIANS** QESSALONIKEWN 2331 {N/GPM} **ARISTARCHUS** ARISTARCOS 708 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SECUNDUS** SEKOUNDOS 4580 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GAIUS** GAIOS 1050 {N/NSM} **DERBEAN** DERBAIOS 1190 {A/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TIMOTHY** TIMOQEOS 5095 {N/NSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **ASIANS** ASIANOI 774 {N/NPM} **TYCHICUS** TUCIKOS 5190 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TROPHIMUS** TROFIMOS 5161 {N/NSM}

SUNEIPETO DE AUTW ACRI THS ASIAS SWPATROS BEROIAIOS QESSALONIKEWN DE ARISTARCOS KAI SEKOUNDOS KAI GAIOS DERBAIOS KAI TIMOQEOS ASIANOI DE TUCIKOS KAI TROFIMOS

Act 20:5 **These men, who went ahead, awaited us at Troas.**

THESE OUTOI 3778 {PD/NPM} **WHO WENT AHEAD** PROSELOQNTES 4334 {V/2AAP/NPM} **AWAITED** EMENON 3306 {V/IAI/3P} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **IN** EN 1722 {PREP} **TROAS** TRWADI 5174 {N/DSF}

OUTOI PROSELOQNTES EMENON HMAS EN TRWADI

Act 20:6 **And we sailed away from Philippi after the days of unleavened bread, and came to them at Troas within five days, where we stayed seven days.**

AND DE 1161 {CONJ} **WE** HMEIS 2249 {PP/INP} **SAILED AWAY** EXEPLIUSAMEN 1602 {V/AAI/1P} **FROM** APO 575 {PREP} **PHILIPPI** FILIPPWN 5375 {N/GSM} **AFTER** META 3326 {PREP} **THAT** TAS 3588 {T/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **OF THESE** TWN 3588 {T/GPN} **UNLEAVENED** AZUMWN 106 {A/GPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CAME** HLOOMEN 2064 {V/2AAI/1P} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **IN** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **TROAS** TRWADA 5174 {N/ASF} **WITHIN** ACRI 891 {PREP} **FIVE** PENTE 4002 {N/NUI} **DAYS** HMERWN 2250 {N/GPF} **WHERE** OU 3757 {ADV} **WE STAYED** DIETRIYAMEN 1304 {V/AAI/1P} **SEVEN** EPTA 2033 {N/NUI} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF}

HMEIS DE EXEPLIUSAMEN META TAS HMERAS TWN AZUMWN APO FILIPPWN KAI HLOOMEN PROS AUTOUS EIS THN TRWADA ACRI HMERWN PENTE OU DIETRIYAMEN HMERAS EPTA

Act 20:7 **And upon the first day of the week, the disciples having come together to break bread, Paul discoursed with them, intending to depart on the morrow. And he prolonged his speech until midnight.**

AND DE 1161 {CONJ} **UPON** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **FIRST** MIA 3391 {N/DSF} **OF** **THESE** TWN 3588 {T/GPN} **SEVEN-DAYS PERIOD** SABBATWN 4521 {N/GPN} **THOSE** TWN 3588 {T/GPM} **DISCIPLES** MAQHTWN 3101 {N/GPM} **HAVING COME TOGETHER** SUNHGMENWN 4863 {V/RPP/GPM} **TO BREAK** KLASAI 2806 {V/AAN} **BREAD** ARTON 740 {N/ASM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **DISCOURSED WITH** DIELEGETO 1256 {V/INI/3S} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **INTENDING** MELLWN 3195 {V/PAP/NSM} **TO DEPART** EXIENAI 1826 {V/PXN} **ON** **THA** TH 3588 {T/DSF} **MORROW** EPAURION 1887 {ADV} **AND** TE 5037 {PRT} **HE PROLONGED** PARETEINEN 3905 {V/IAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SPEECH** LOGON 3056 {N/ASM} **UNTIL** MECRI 3360 {ADV} **MIDNIGHT** MESONUKTIOU 3317 {N/GSN}

EN DE TH MIA TWN SABBATWN SUNHGMENWN TWN MAQHTWN KLASAI ARTON O PAULOS DIELEGETO AUTOIS MELLWN EXIENAI TH EPAURION PARETEINEN TE TON LOGON MECRI MESONUKTIOU

Act 20:8 **And there were considerable lights in the upper floor where we were gathered together.**

AND DE 1161 {CONJ} **THERE WERE** HSN 2258 {V/IXI/3P} **CONSIDERABLE** IKANAI 2425 {A/NPF} **LIGHTS** LAMPADES 2985 {N/NPF} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **UPPER FLOOR** UPERWW 5253 {N/DSN} **WHERE** OU 3757 {ADV} **WE WERE** HMEN 2258 {V/IXI/1P} **GATHERED TOGETHER** SUNHGMENOI 4863 {V/RPP/NPM}

HSAN DE LAMPADES IKANAI EN TW UPERWW OU HMEN SUNHGMENOI

Act 20:9 **And a certain young man named Eutychus sitting in the window, being carried away by deep sleep (Paul discoursing on more), being carried away by sleep, he fell down below from the third floor, and was taken up dead.**

AND DE 1161 {CONJ} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **YOUNG MAN** NEANIAS 3494 {N/NSM} **EUTYCHUS** EUTUCOS 2161 {N/NSM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **SITTING** KAOHMENOS 2521 {V/PNP/NSM} **IN** EPI 1909 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **WINDOW** QURIDOS 2376 {N/GSF} **BEING CARRIED AWAY** KATAFEROMENOS 2702 {V/PPP/NSM} **BY DEEP** BAQEI 901 {A/DSM} **SLEEP** UPNW 5258 {N/DSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **DISCOURSING** DIALEGOMENOU 1256 {V/PNP/GSM} **ON** EPI 1909 {PREP} **MORE** PLEION 4119 {A/ASN/C} **BEING CARRIED AWAY** KATENECEIS 2702 {V/APP/NSM} **BY** APO 575 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **SLEEP** UPNOU 5258 {N/GSM} **FELL DOWN** EPESEN 4098 {V/2AAI/3S} **BELOW** KATW 2736 {ADV} **FROM** APO 575 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **THIRD FLOOR** TRISTEGOU 5152 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WAS TAKEN UP** HROH 142 {V/API/3S} **DEAD** NEKROS 3498 {A/NSM}

KAOHMENOS DE TIS NEANIAS ONOMATI EUTUCOS EPI THS QURIDOS KATAFEROMENOS UPNW BAQEI DIALEGOMENOU TOU PAULOU EPI PLEION KATENECEIS APO TOU UPNOU EPESEN APO TOU TRISTEGOU KATW KAI HROH NEKROS

Act 20:10 **But Paul having come down, he fell on him, and having embraced him he said, Be not troubled, for his life is in him.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **HAVING COME DOWN** KATABAS 2597 {V/2AAP/NSM} **HE FELL ON** EPEPESEN 1968 {V/2AAI/3S} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING EMBRACED** SUMPERILABWN 4843 {V/2AAP/NSM} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **BE TROUBLED** QORUBEISQE 2350 {V/PPM/2P} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **LIFE** YUCH 5590 {N/NSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

KATABAS DE O PAULOS EPEPESEN AUTW KAI SUMPERILABWN EIPEN MH QORUBEISQE H GAR YUCH AUTOU EN AUTW ESTIN

Act 20:11 **And after getting up, and having broken bread and eaten, and having conversed for a considerable time, until dawn, thus he departed.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER GETTING UP** ANABAS 305 {V/2AAP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING BROKE** KLASAS 2806 {V/AAP/NSM} **BREAD** ARTON 740 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING EATEN** GEUSAMENOS 1089 {V/ADP/NSM} **AND** TE 5037 {PRT} **HAVING CONVERSED** OMILHSAS 3656 {V/AAP/NSM} **FOR** EF 1909 {PREP} **CONSIDERABLE** IKANON 2425 {A/ASN} **UNTIL** ACRIS 891 {PREP} **DAWN** AUGHS 827 {N/GSF} **THUS** OUTWS 3779 {ADV} **HE DEPARTED** EXHLOEN 1831 {V/2AAI/3S}

ANABAS DE KAI KLASAS ARTON KAI GEUSAMENOS EF IKANON TE OMILHSAS ACRIS AUGHS
OUTWS EXHLOEN

Act 20:12 **And they brought the boy alive, and were not a little comforted.**

AND DE 1161 {CONJ} **THEY BROUGHT** HGAGON 71 {V/2AAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **BOY** PAIDA 3816 {N/ASM} **ALIVE** ZWNTA 2198 {V/PAP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WERE COMFORTED** PAREKLHQHSAN 3870 {V/API/3P} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **LITTLE** METRIWS 3357 {ADV}

HGAGON DE TON PAIDA ZWNTA KAI PAREKLHQHSAN OU METRIWS

Act 20:13 **But we, having gone ahead to the ship, went up to Assos, intending from there to take up Paul, for so it was arranged, he himself intending to go on foot.**

AND DE 1161 {CONJ} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **HAVING GONE AHEAD** PROSELQONTES 4334 {V/2AAP/NPM} **TO** EPI 1909 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SHIP** PLOION 4143 {N/ASN} **WE WENT UP** ANHCQHMEN 321 {V/API/1P} **TO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ASSOS** ASSON 789 {N/ASF} **INTENDING** MELLONTES 3195 {V/PAP/NPM} **FROM THERE** EKEIQEN 1564 {ADV} **TO TAKE UP** ANALAMBANEIN 353 {V/PAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **SO** OUTWS 3779 {ADV} **IT WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **ARRANGED** DIATETAGMENOS 1299 {V/RPP/NSM} **INTENDING** MELLWN 3195 {V/PAP/NSM} **HIMSELF** AUTOS 846 {PT/NSM} **TO GO ON FOOT** PEZEUEIN 3978 {V/PAN}

HMEIS DE PROSELQONTES EPI TO PLOION ANHCQHMEN EIS THN ASSON EKEIQEN
MELLONTES ANALAMBANEIN TON PAULON OUTWS GAR HN DIATETAGMENOS MELLWN AUTOS
PEZEUEIN

Act 20:14 **And when he met with us at Assos, having taken him up, we came to Mitylene.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **HE MET WITH** SUNEBALEN 4820 {V/2AAI/3S} **US** HMIN 2254 {PP/1DP} **AT** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ASSOS** ASSON 789 {N/ASF} **HAVING TAKEN UP** ANALABONTES 353 {V/2AAP/NPM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **WE CAME** HLOOMEN 2064 {V/2AAI/1P} **TO** EIS 1519 {PREP} **MITYLENE** MITULHNHN 3412 {N/ASF}

WS DE SUNEBALEN HMIN EIS THN ASSON ANALABONTES AUTON HLOOMEN EIS MITULHNHN

Act 20:15 **And having sailed from there on the next day, we arrived opposite Chios, and the next day we came near to Samos. And having remained in Trogyllium, on the following day we came to Miletus.**

AND FROM THERE KAKEIQEN 2547 {ADV/C} **HAVING SAILED** APOPLEUSANTES 636 {V/AAP/NPM} **ON** **THA** TH 3588 {T/DSF} **NEXT** EPIOUSH 1966 {V/PXP/DSF} **WE ARRIVED** KATHNTHSAMEN 2658 {V/AAI/1P} **OPPOSITE** ANTIKRU 481 {ADV} **CHIOS** CIOU 5508 {N/GSF} **AND** DE 1161 {CONJ} **THA** TH 3588 {T/DSF} **OTHER** ETERA 2087 {A/DSF} **WE CAME NEAR** PAREBALOMEN 3846 {V/2AAI/1P} **TO** EIS 1519 {PREP} **SAMOS** SAMON 4544 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING REMAINED** MEINANTES 3306 {V/AAP/NPM} **IN** EN 1722 {PREP} **TROGYLLIUM** TRWGULLIW 5175 {N/DSN} **THA** TH 3588 {T/DSF} **FOLLOWING** ECOMENH 2192 {V/PPP/DSF} **WE CAME** HLOOMEN 2064 {V/2AAI/1P} **TO** EIS 1519 {PREP} **MILETUS** MILHTON 3399 {N/ASF}

KAKEIQEN APOPLEUSANTES TH EPIOUSH KATHNTHSAMEN ANTIKRU CIOU TH DE ETERA
PAREBALOMEN EIS SAMON KAI MEINANTES EN TRWGULLIW TH ECOMENH HLOOMEN EIS
MILHTON

Act 20:16 **For Paul determined to sail past Ephesus, so that he might not happen to lose time in Asia. For he was hastening, if it were possible, for him to become at Jerusalem the day of Pentecost.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **DETERMINED** EKRINEN 2919 {V/AAI/3S} **TO SAIL PAST** PARAPLEUSAI 3896 {V/AAN} **THA** THN 3588 {T/ASF} **EPHESUS** EFESON 2181 {N/ASF} **SO THAT** OPWS 3704 {ADV} **MIGHT HAPPEN** GENHTAI 1096 {V/2ADS/3S} **FOR HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO LOSE TIME** CRONOTRIBHSAI 5551 {V/AAN} **IN EN** 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **ASIA** ASIA 773 {N/DSF} **FOR GAR** 1063 {CONJ} **HE WAS HASTENING** ESPEUDEN 4692 {V/IAI/3S} **IF EI** 1487 {COND} **IT WERE** HN 2258 {V/IXI/3S} **POSSIBLE** DUNATON 1415 {A/NSN} **FOR HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **TO BECOME** GENESQAI 1096 {V/2ADN} **AT EIS** 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMA 2414 {N/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **PENTECOST** PENTHKOSTHS 4005 {N/GSF}

EKRINEN GAR O PAULOS PARAPLEUSAI THN EFESON OPWS MH GENHTAI AUTW CRONOTRIBHSAI EN TH ASIA ESPEUDEN GAR EI DUNATON HN AUTW THN HMERAN THS PENTHKOSTHS GENESQAI EIS IEROSOLUMA

Act 20:17 **And from Miletus having sent to Ephesus, he summoned the elders of the congregation.**

AND DE 1161 {CONJ} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **MILETUS** MILHTOU 3399 {N/GSF} **HAVING SENT** PEMYAS 3992 {V/AAP/NSM} **TO EIS** 1519 {PREP} **EPHESUS** EFESON 2181 {N/ASF} **HE SUMMONED** METEKALESATO 3333 {V/AMI/3S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **ELDER** PRESBUTEROUS 4245 {A/APM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **CONGREGATION** EKKLHSIAS 1577 {N/GSF}

APO DE THS MILHTOU PEMYAS EIS EFESON METEKALESATO TOUS PRESBUTEROUS THS EKKLHSIAS

Act 20:18 **And when they came to him, he said to them, Ye know, from the first day in which I stepped in Asia, how I became with you all the time,**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **THEY CAME** PAREGENONTO 3854 {V/2ADI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **KNOW** EPISTASQE 1987 {V/PNI/2P} **FROM** APO 575 {PREP} **FIRST** PRWTHS 4413 {A/GSF} **DAY** HMERAS 2250 {N/GSF} **IN AF** 575 {PREP} **WHICH** HS 3739 {PR/GSF} **I STEPPED IN** EPEBHN 1910 {V/2AAI/1S} **IN EIS** 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ASIA** ASIAN 773 {N/ASF} **HOW** PWS 4459 {ADV} **I BECAME** EGENOMHN 1096 {V/2ADI/1S} **WITH** MEQ 3326 {PREP} **YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **ALL** PANTA 3956 {A/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **TIME** CRONON 5550 {N/ASM}

WS DE PAREGENONTO PROS AUTON EIPEN AUTOIS UMEIS EPISTASQE APO PRWTHS HMERAS AF HS EPEBHN EIS THN ASIAN PWS MEQ UMWN TON PANTA CRONON EGENOMHN

Act 20:19 **serving the Lord with all humility, and many tears and trials that befell me by the conspiracies of the Jews.**

SERVING DOULEUWN 1398 {V/PAP/NSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **LORD** KURIW 2962 {N/DSM} **WITH** META 3326 {PREP} **ALL** PASHS 3956 {A/GSF} **HUMILITY** TAPEINOFROSUNHS 5012 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MANY** POLLWN 4183 {A/GPN} **TEARS** DAKRUWN 1144 {N/GPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TRIALS** PEIRASMWN 3986 {N/GPM} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **THAT BEFELL** SUMBANTWN 4819 {V/2AAP/GPM} **ME** MOI 3427 {PP/1DS} **BY EN** 1722 {PREP} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **CONSPIRACIES** EPIBOULAIS 1917 {N/DPF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM}

DOULEUWN TW KURIW META PASHS TAPEINOFROSUNHS KAI POLLWN DAKRUWN KAI PEIRASMWN TWN SUMBANTWN MOI EN TAIS EPIBOULAIS TWN IOUDAIWN

Act 20:20 **How I kept back nothing of these things that are beneficial, not to inform you, and to teach you in public, and from house to house,**

HOW WS 5613 {ADV} **I KEPT BACK** UPESTEILAMHN 5288 {V/AMI/1S} **NOTHING** OUDEN 3762 {A/ASN} **OF THES** TWN 3588 {T/GPN} **THAT ARE BENEFICIAL** SUMFERONTWN 4851 {V/PAP/GPN} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO INFORM** ANAGGEILAI 312 {V/AAN} **YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO TEACH** DIDAXAI 1321 {V/AAN} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **IN PUBLIC** DHMOSIA 1219 {ADV} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ACCORDING TO** KAT 2596 {PREP} **HOUSES** OIKOUS 3624 {N/APM}

WS OUDEN UPESTEILAMHN TWN SUMFERONTWN TOU MH ANAGGEILAI UMIN KAI DIDAXAI UMAS DHMOSIA KAI KAT OIKOUS

Act 20:21 **testifying both to Jews and to Greeks repentance toward God, and faith toward our Lord Jesus.**

TESTIFYING DIAMARTUROMENOS 1263 {V/PNP/NSM} **BOTH** TE 5037 {PRT} **TO JEWISH** IOUDAIOS 2453 {A/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO GREEKS** ELLHSIN 1672 {N/DPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **REPENTANCE** METANOIAN 3341 {N/ASF} **TOWARD** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** THN 3588 {T/ASF} **FAITH** PISTIN 4102 {N/ASF} **TOWARD** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LORD** KURION 2962 {N/ASM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **JEHOSHUA** IHSOUN 2424 {N/ASM}

DIAMARTUROMENOS IOUDAIOS TE KAI ELLHSIN THN EIS TON QEON METANOIAN KAI PISTIN THN EIS TON KURION HMWN IHSOUN

Act 20:22 **And now behold, I, bound in the spirit, am going to Jerusalem, not knowing the things that will happen to me in it,**

AND KAI 2532 {CONJ} **NOW** NUN 3568 {ADV} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **BOUND** DEDEMENOS 1210 {V/RPP/NSM} **IN THE** TW 3588 {T/DSN} **SPIRIT** PNEUMATI 4151 {N/DSN} **AM GOING** POREUOMAI 4198 {V/PNI/1S} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **KNOWING** EIDWS 1492 {V/RAP/NSM} **THES** TA 3588 {T/APN} **THAT WILL HAPPEN** SUNANTHSONTA 4876 {V/FAP/APN} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **IN** EN 1722 {PREP} **IT** AUTH 846 {PP/DSF}

KAI NUN IDOU EGW DEDEMENOS TW PNEUMATI POREUOMAI EIS IEROUSALHM TA EN AUTH SUNANTHSONTA MOI MH EIDWS

Act 20:23 **except that the Holy Spirit testifies from city to city, saying that bonds and afflictions await me.**

EXCEPT PLHN 4133 {ADV} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/NSN} **HOLY** AGION 40 {A/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **TESTIFIES** DIAMARTURETAI 1263 {V/PNI/3S} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **CITY** POLIN 4172 {N/ASF} **SAYING** LEGON 3004 {V/PAP/NSN} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **BONDS** DESMA 1199 {N/NPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFFLICTIONS** QLIYEIS 2347 {N/NPF} **AWAIT** MENOUSIN 3306 {V/PAI/3P} **ME** ME 3165 {PP/1AS}

PLHN OTI TO PNEUMA TO AGION KATA POLIN DIAMARTURETAI LEGON OTI DESMA ME KAI QLIYEIS MENOUSIN

Act 20:24 **But I make nothing of the matter, nor do I hold my life precious to myself, so as to fully complete my course with joy, and the ministry that I received from the Lord Jesus, to solemnly testify the good-news of the grace of God.**

BUT ALL 235 {CONJ} **I MAKE** POIOUMAI 4160 {V/PMI/1S} **NOTHING** OUDENOS 3762 {A/GSN} **OF MATTER** LOGON 3056 {N/ASM} **NOR** OUDE 3761 {ADV} **DO I HOLD** ECW 2192 {V/PAI/1S} **THA** THN 3588 {T/ASF} **LIFE** YUCHN 5590 {N/ASF} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **PRECIOUS** TIMIAN 5093 {A/ASF} **TO MYSELF** EMAUTW 1683 {PF/1DSM} **SO AS** WS 5613 {ADV} **TO FULLY COMPLETE** TELEIWSAI 5048 {V/AAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **COURSE** DROMON 1408 {N/ASM} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **WITH** META 3326 {PREP} **JOY** CARAS 5479 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** THN 3588 {T/ASF} **MINISTRY** DIAKONIAN 1248 {N/ASF} **THAT** HN 3739 {PR/ASF} **I RECEIVED** ELABON 2983 {V/2AAI/1S} **FROM** PARA 3844 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIUO 2962 {N/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **TO SOLEMNLY TESTIFY** DIAMARTURASQAI 1263 {V/ADN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **GOOD-NEWS** EUAGGELION 2098 {N/ASN} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **GRACE** CARITOS 5485 {N/GSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

ALL OUDENOS LOGON POIOUMAI OUDE ECW THN YUCHN MOU TIMIAN EMAUTW WS TELEIWSAI TON DROMON MOU META CARAS KAI THN DIAKONIAN HN ELABON PARA TOU KURIUO IHSOU DIAMARTURASQAI TO EUAGGELION THS CARITOS TOU QEOU

Act 20:25 **And now behold, I have seen that ye will no longer see my face, ye all among whom I passed through preaching the kingdom of God.**

AND KAI 2532 {CONJ} **NOW** NUN 3568 {ADV} **BEHOLD** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **HAVE SEEN** OIDA 1492 {V/RAI/1S} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **NO LONGER** OUKETI 3765 {ADV} **WILL YE SEE** OYESQE 3700 {V/FDI/2P} **THE** TO 3588 {T/ASN} **FACE** PROSWPON 4383 {N/ASN} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **AMONG** EN 1722 {PREP} **WHOM** OIS 3739 {PR/DPM} **I PASSED THROUGH** DIHLQON 1330 {V/2AAI/1S} **PREACHING** KHRUSSWN 2784 {V/PAP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **KINGDOM** BASILEIAN 932 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

KAI NUN IDOU EGW OIDA OTI OUKETI OYESQE TO PROSWPON MOU UMEIS PANTES EN OIS DIHLQON KHRUSSWN THN BASILEIAN TOU QEOU

Act 20:26 **Therefore I solemnly declare to you this day, that I am clean from the blood of all men.**

THEREFORE DIOTI 1360 {CONJ} **I SOLEMNLY DECLARE** MARTUROMAI 3143 {V/PNI/1S} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **DAY** HMERΑ 2250 {N/DSF} **TODAY** SHMERON 4594 {ADV} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **CLEAN** KAQAROS 2513 {A/NSM} **FROM** APO 575 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **BLOOD** AIMATOS 129 {N/GSN} **OF ALL** PANTWN 3956 {A/GPM}

DIOTI MARTUROMAI UMIN EN TH SHMERON HMERΑ OTI KAQAROS EGW APO TOU AIMATOS PANTWN

Act 20:27 **For I did not withdraw from declaring to you the whole plan of God.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **DID I WITHDRAW** UPESTEILAMHN 5288 {V/AMI/1S} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO DECLARE** ANAGGEILAI 312 {V/AAN} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WHOLE** PASAN 3956 {A/ASF} **PLAN** BOULHN 1012 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

OU GAR UPESTEILAMHN TOU MH ANAGGEILAI UMIN PASAN THN BOULHN TOU QEOU

Act 20:28 **Take heed therefore to yourselves, and to all the flock, among which the Holy Spirit placed you guardians, to tend the church of the Lord and God, which he purchased by his own blood.**

TAKE HEED PROSECETE 4337 {V/PAM/2P} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **TO YOURSELVES** EAUTOIS 1438 {PF/3DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO ALL** PANTI 3956 {A/DSN} **THE** TW 3588 {T/DSN} **FLOCK** POIMNIW 4168 {N/DSN} **AMONG** EN 1722 {PREP} **WHICH** W 3739 {PR/DSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **HOLY** AGION 40 {A/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **PLACED** EQETO 5087 {V/2AMI/3S} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **GUARDIANS** EPISKOPOUS 1985 {N/APM} **TO TEND** POIMAINEIN 4165 {V/PAN} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CHURCH** EKKLHSIAN 1577 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **WHICH** HN 3739 {PR/ASF} **HE PURCHASED** PERIEPOHSATO 4046 {V/AMI/3S} **BY** DIA 1223 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **OWN** IDIOU 2398 {A/GSN} **BLOOD** AIMATOS 129 {N/GSN}

PROSECETE OUN EAUTOIS KAI PANTI TW POIMNIW EN W UMAS TO PNEUMA TO AGION EQETO EPISKOPOUS POIMAINEIN THN EKKLHSIAN TOU KURIOU KAI QEOU HN PERIEPOHSATO DIA TOU IDIOU AIMATOS

Act 20:29 **For I know this, that after my departure grievous wolves will enter in among you, not sparing the flock.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **KNOW** OIDA 1492 {V/RAI/1S} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **AFTER** META 3326 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **DEPARTURE** AFINXIN 867 {N/ASF} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **GRIEVOUS** BAREIS 926 {A/NPM} **WOLVES** LUKOI 3074 {N/NPM} **WILL ENTER** EISELEUSONTAI 1525 {V/FDI/3P} **AMONG** EIS 1519 {PREP} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **SPARING** FEIDOMENOI 5339 {V/PNP/NPM} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **FLOCK** POIMNIOU 4168 {N/GSN}

EGW GAR OIDA TOUTO OTI EISELEUSONTAI META THN AFINXIN MOU LUKOI BAREIS EIS UMAS MH FEIDOMENOI TOU POIMNIOU

Act 20:30 **And from you yourselves men will rise up, speaking distorted things, to draw away the disciples after them.**

AND KAI 2532 {CONJ} **FROM** EX 1537 {PREP} **YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **YOURSELVES** AUTWN 846 {PT/GPM} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **WILL RISE UP** ANASTHSONTAI 450 {V/FMI/3P} **SPEAKING** LALOUNTES 2980 {V/PAP/NPM} **DISTORTED THINGS** DIESTRAMMENA 1294 {V/RPP/APN} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO DRAW AWAY** APOSPAN 645 {V/PAN} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **DISCIPLES** MAQHTAS 3101 {N/APM} **AFTER** OPISW 3694 {ADV} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

KAI EX UMWN AUTWN ANASTHSONTAI ANDRES LALOUNTES DIESTRAMMENA TOU APOSPAN TOUS MAQHTAS OPISW AUTWN

Act 20:31 **Therefore watch ye, remembering that for three years, night and day, I did not cease warning each one with tears.**

THEREFORE DIO 1352 {CONJ} **WATCH YE** GRHGOREITE 1127 {V/PAM/2P} **REMEMBERING** MNHMONEUONTES 3421 {V/PAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THREE YEARS** TRIETIAN 5148 {N/ASF} **NIGHT** NUKTA 3571 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **I CEASED** EPAUSAMHN 3973 {V/AMI/1S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **WARNING** NOUQETWN 3560 {V/PAP/NSM} **EACH** EKASTON 1538 {A/ASM} **ONE** ENA 1520 {N/ASM} **WITH** META 3326 {PREP} **TEARS** DAKRUWN 1144 {N/GPN}

DIO GRHGOREITE MNHMONEUONTES OTI TRIETIAN NUKTA KAI HMERAN OUK EPAUSAMHN META DAKRUWN NOUQETWN ENA EKASTON

Act 20:32 **And now brothers, I commit you to God, and to the word of his grace, which is able to build up, and to give you an inheritance among all those who have been sanctified.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THESE** TA 3588 {T/APN} **NOW** NUN 3568 {ADV} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **I COMMIT** PARATIOEMAI 3908 {V/PMI/1S} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **GOD** QEW 2316 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **WORD** LOGW 3056 {N/DSM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **GRACE** CARITOS 5485 {N/GSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **WHICH IS ABLE** DUNAMENW 1410 {V/PNP/DSM} **TO BUILD UP** EPOIKODOMHSAI 2026 {V/AAN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO GIVE** DOUNAI 1325 {V/2AAN} **YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **INHERITANCE** KLHRONOMIAN 2817 {N/ASF} **AMONG** EN 1722 {PREP} **ALL** PASIN 3956 {A/DPM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **WHO HAVE BEEN SANCTIFIED** HGIASMENOIS 37 {V/RPP/DPM}

KAI TA NUN PARATIOEMAI UMAS ADELFOI TW QEW KAI TW LOGW THS CARITOS AUTOU TW DUNAMENW EPOIKODOMHSAI KAI DOUNAI UMIN KLHRONOMIAN EN TOIS HGIASMENOIS PASIN

Act 20:33 **I coveted no man's silver, or gold, or apparel.**

I COVETED EPEQUMHSA 1937 {V/AAI/1S} **OF NONE** OUDENOS 3762 {A/GSM} **SILVER** ARGURIOU 694 {N/GSN} **OR** H 2228 {PRT} **GOLD** CRUSIOU 5553 {N/GSN} **OR** H 2228 {PRT} **APPAREL** IMATISMOU 2441 {N/GSM}

ARGURIOU H CRUSIOU H IMATISMOU OUDENOS EPEQUMHSA

Act 20:34 **Ye yourselves know that these hands served my needs, and to those who were with me.**

YOURSELVES AUTOI 846 {PT/NPM} **KNOW** GINWSKETE 1097 {V/PAI/2P} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THESE** AUTAI 3778 {PD/NPF} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **HANDS** CEIRES 5495 {N/NPF} **SERVED** UPHRETHSAN 5256 {V/AAI/3P} **TO THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **NEEDS** CREIAIS 5532 {N/DPF} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **WHO WERE** OUSIN 5607 {V/PXP/DPM} **WITH** MET 3326 {PREP} **ME** EMOU 1700 {PP/1GS}

AUTOI GINWSKETE OTI TAIS CREIAIS MOU KAI TOIS OUSIN MET EMOU UPHRETHSAN AI CEIRES AUTAI

Act 20:35 **I gave you a glimpse of all things, that so laboring ye ought to aid the weak, and to remember the words of the Lord Jesus, that he himself said, It is more blessed to give than to receive.**

I GAVE GLIMPSE OF UPEDEIXA 5263 {V/AAI/1S} **ALL** PANTA 3956 {A/APN} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **SO** OUTWS 3779 {ADV} **LABORING** KOPIWNTAS 2872 {V/PAP/APM} **YE OUGHT** DEI 1163 {V/PQI/3S} **TO AID** ANTILAMBANESQAI 482 {V/PNN} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WEAK** ASQENOUNTWN 770 {V/PAP/GPM} **AND** TE 5037 {PRT} **TO REMEMBER** MNHMONEUEIN 3421 {V/PAN} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WORDS** LOGWN 3056 {N/GPM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **HIMSELF** AUTOS 846 {PT/NSM} **IT IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **MORE** MALLON 3123 {ADV} **BLESSED** MAKARION 3107 {A/NSN} **TO GIVE** DIDONAI 1325 {V/PAN} **THAN** H 2228 {PRT} **TO RECEIVE** LAMBANEIN 2983 {V/PAN}

PANTA UPEDEIXA UMIN OTI OUTWS KOPIWNTAS DEI ANTILAMBANESQAI TWN ASQENOUNTWN MNHMONEUEIN TE TWN LOGWN TOU KURIOU IHSOU OTI AUTOS EIPEN MAKARION ESTIN MALLON DIDONAI H LAMBANEIN

Act 20:36 **And having spoken these things, having knelt down, he prayed with them all.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING SPOKEN** EIPWN 2036 {V/2AAP/NSM} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **HAVING PLACED** QEIS 5087 {V/2AAP/NSM} **THESE** TA 3588 {T/APN} **KNEES** GONATA 1119 {N/APN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **HE PRAYED** PROSHUXATO 4336 {V/ADI/3S} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **ALL** PASIN 3956 {A/DPM}

KAI TAUTA EIPWN QEIS TA GONATA AUTOU SUN PASIN AUTOIS PROSHUXATO

Act 20:37 **And there developed considerable weeping of all. And having fallen on Paul's neck, they kissed him much,**

AND DE 1161 {CONJ} **THERE DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **CONSIDERABLE** IKANOS 2425 {A/NSM} **WEEPING** KLAUQMOS 2805 {N/NSM} **OF ALL** PANTWN 3956 {A/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING FALLEN** EPIPESONTES 1968 {V/2AAP/NPM} **ON** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **NECK** TRACHLON 5137 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **THEY KISSED MUCH** KATEFILOUN 2705 {V/IAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

IKANOS DE EGENETO KLAUQMOS PANTWN KAI EPIPESONTES EPI TON TRACHLON TOU PAULOU KATEFILOUN AUTON

Act 20:38 **sorrowing especially for the word that he had spoken, that they were going to see his face no more. And they accompanied him to the ship.**

SORROWING ODUNWMENOI 3600 {V/PPP/NPM} **ESPECIALLY** MALISTA 3122 {ADV} **FOR** EPI 1909 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **WORD** LOGW 3056 {N/DSM} **THAT** W 3739 {PR/DSM} **HE HAD SPOKEN** EIRHKEI 2046 {V/LAI/3S/ATT} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THEY WERE GOING** MELLOUSIN 3195 {V/PAI/3P} **TO SEE** QEWREIN 2334 {V/PAN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **FACE** PROSWPON 4383 {N/ASN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **NO MORE** OUKETI 3765 {ADV} **AND** DE 1161 {CONJ} **THEY ACCOMPANIED** PROPEMPON 4311 {V/IAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SHIP** PLOION 4143 {N/ASN}

ODUNWMENOI MALISTA EPI TW LOGW W EIRHKEI OTI OUKETI MELLOUSIN TO PROSWPON AUTOU QEWREIN PROPEMPON DE AUTON EIS TO PLOION

Act 21:1 **And when it came to pass to launch us, after being drawn away from them, after going a straight course, we came to Cos, and the next day to Rhodes, and from there to Patara.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **TO LAUNCH** ANACQHNAI 321 {V/APN} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **AFTER BEING DRAWN AWAY** APOSPASQENTAS 645 {V/APP/APM} **FROM** AP 575 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AFTER GOING A STRAIGHT COURSE** EUQUDROMHSANTES 2113 {V/AAP/NPM} **WE CAME** HLOOMEN 2064 {V/2AAI/1P} **TO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **COS** KWN 2972 {N/ASF} **AND** DE 1161 {CONJ} **THA** TH 3588 {T/DSF} **NEXT** EXHS 1836 {ADV} **TO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **RHODES** RODON 4499 {N/ASF} **AND FROM THERE** KAKEIQEN 2547 {ADV/C} **TO** EIS 1519 {PREP} **PATARA** PATARA 3959 {N/APN}

WS DE EGENETO ANACQHNAI HMAS APOSPASQENTAS AP AUTWN EUQUDROMHSANTES HLOOMEN EIS THN KWN TH DE EXHS EIS THN RODON KAKEIQEN EIS PATARA

Act 21:2 **And having found a ship crossing over to Phoenicia, having gotten on, we launched.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING FOUND** EURONTES 2147 {V/2AAP/NPM} **SHIP** PLOION 4143 {N/ASN} **CROSSING OVER** DIAPERWN 1276 {V/PAP/ASN} **TO** EIS 1519 {PREP} **PHOENICIA** FOINIKHN 5403 {N/ASF} **HAVING GOTTEN ON** EPIBANTES 1910 {V/2AAP/NSM} **WE LAUNCHED** ANHCQHMEN 321 {V/API/1P}

KAI EURONTES PLOION DIAPERWN EIS FOINIKHN EPIBANTES ANHCQHMEN

Act 21:3 **And having sighted Cyprus, and having left it behind on the left side, we sailed to Syria and came down to Tyre, for there the ship was unloading the merchandise.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING SIGHTED** ANAFANENTES 398 {V/2AAP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CYPRUS** KUPRON 2954 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING LEFT BEHIND** KATALIPONTES 2641 {V/2AAP/NPM} **IT** AUTHN 846 {PP/ASF} **LEFT SIDE** EUWNUMON 2176 {A/ASF} **WE SAILED** EPLEOMEN 4126 {V/IAI/1P} **TO** EIS 1519 {PREP} **SYRIA** SURIAN 4947 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CAME DOWN** KATHCQHMEN 2609 {V/2API/1S} **TO** EIS 1519 {PREP} **TYRE** TURON 5184 {N/ASF} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **THERE** EKEISE 1566 {ADV} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SHIP** PLOION 4143 {N/NSN} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **UNLOADING** APOFORTIZOMENON 670 {V/PNP/NSN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **MERCHANDISE** GOMON 1117 {N/ASM}

ANAFANENTES DE THN KUPRON KAI KATALIPONTES AUTHN EUWNUMON EPLEOMEN EIS SURIAN KAI KATHCQHMEN EIS TURON EKEISE GAR HN TO PLOION APOFORTIZOMENON TON GOMON

Act 21:4 **And having found disciples we remained there seven days, who said to Paul through the Spirit not to go up to Jerusalem.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING FOUND** ANEURONTES 429 {V/2AAP/NPM} **DISCIPLES** MAQHTAS 3101 {N/APM} **WE REMAINED** EPEMEINAMEN 1961 {V/AAI/1P} **THERE** AUTOU 847 {ADV} **SEVEN** EPTA 2033 {N/NUI} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **WHO** OITINES 3748 {PR/NPM} **SAID** ELEGON 3004 {V/IAI/3P} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **SPIRIT** PNEUMATOS 4151 {N/GSN} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO GO UP** ANABAINEN 305 {V/PAN} **TO EIS** 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI}

KAI ANEURONTES MAQHTAS EPEMEINAMEN AUTOU HMERAS EPTA OITINES TW PAULW ELEGON DIA TOU PNEUMATOS MH ANABAINEN EIS IEROUSALHM

Act 21:5 **And when it came to pass for us to finish the days, having gone forth, we were departing, all accompanying us, with women and children, as far as outside the city. And having knelt on the beach we prayed.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** OTE 3753 {ADV} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **TO FINISH** EXARTISAI 1822 {V/AAN} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **HAVING GONE FORTH** EXELOONTES 1831 {V/2AAP/NPM} **WE WERE DEPARTING** EPOREUOMEQA 4198 {V/INI/1P} **ALL** PANTWN 3956 {A/GPM} **ACCOMPANYING** PROPEMPONTWN 4311 {V/PAP/GPM} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **WITH** SUN 4862 {PREP} **WOMEN** GUNAIXIN 1135 {N/DPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CHILDREN** TEKNOIS 5043 {N/DPN} **AS FAR AS** EWS 2193 {CONJ} **OUTSIDE** EXW 1854 {ADV} **THA** THS 3588 {T/GSF} **CITY** POLEWS 4172 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING PLACED** QENTES 5087 {V/2AAP/NPM} **THESE** TA 3588 {T/APN} **KNEES** GONATA 1119 {N/APN} **ON** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **BEACH** AIGIALON 123 {N/ASM} **WE PRAYED** PROSHUXAMEQA 4336 {V/ADI/1P}

OTE DE EGENETO HMAS EXARTISAI TAS HMERAS EXELOONTES EPOREUOMEQA PROPEMPONTWN HMAS PANTWN SUN GUNAIXIN KAI TEKNOIS EWS EXW THS POLEWS KAI QENTES TA GONATA EPI TON AIGIALON PROSHUXAMEQA

Act 21:6 **And having bid farewell to each other, we went up in the ship, and those men returned to their own things.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING BID FAREWELL TO** ASPASAMENOI 782 {V/ADP/NPM} **EACH OTHER** ALLHLOUS 240 {PC/APM} **WE WENT UP** EPEBHMEN 1910 {V/2AAI/1P} **IN** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SHIP** PLOION 4143 {N/ASN} **AND** DE 1161 {CONJ} **THOSE** EKEINOI 1565 {PD/NPM} **RETURNED** UPESTREYAN 5290 {V/AAI/3P} **TO EIS** 1519 {PREP} **THESE** TA 3588 {T/APN} **OWN** IDIA 2398 {A/APN}

KAI ASPASAMENOI ALLHLOUS EPEBHMEN EIS TO PLOION EKEINOI DE UPESTREYAN EIS TA IDIA

Act 21:7 **And when we finished the voyage from Tyre, we came to Ptolemais. And having greeted the brothers, we remained with them one day.**

BUT DE 1161 {CONJ} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **WHEN WE FINISHED** DIANUSANTES 1274 {V/AAP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **VOYAGE** PLOUN 4144 {N/ASM} **FROM** APO 575 {PREP} **TYRE** TUROU 5184 {N/GSF} **WE CAME** KATHNTHSAMEN 2658 {V/AAI/1P} **TO EIS** 1519 {PREP} **PTOLEMAIS** PTOLEMAIDA 4424 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING GREETED** ASPASAMENOI 782 {V/ADP/NPM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **BROTHERS** ADELFOUS 80 {N/APM} **WE REMAINED** EMEINAMEN 3306 {V/AAI/1P} **WITH** PAR 3844 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **ONE** MIAN 3391 {N/ASF} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF}

HMEIS DE TON PLOUN DIANUSANTES APO TUROU KATHNTHSAMEN EIS PTOLEMAIDA KAI ASPASAMENOI TOUS ADELFOUS EMEINAMEN HMERAN MIAN PAR AUTOIS

Act 21:8 **And on the morrow, after going forth, those around Paul came to Caesarea. And having entered into the house of Philip the evangelist, being of the seven, we dwelt with him.**

AND DE 1161 {CONJ} **ON THA** TH 3588 {T/DSF} **MORROW** EPAURION 1887 {ADV} **AFTER GOING FORTH** EXELQONTES 1831 {V/2AAP/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **AROUND** PERI 4012 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **CAME** HLOON 2064 {V/2AAI/3P} **TO** EIS 1519 {PREP} **CAESAREA** KAISAREIAN 2542 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING ENTERED** EISELQONTES 1525 {V/2AAP/NPM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HOUSE** OIKON 3624 {N/ASM} **OF PHILIP** FILIPPOU 5376 {N/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **EVANGELIST** EUAGGELISTOU 2099 {N/GSM} **BEING** ONTOS 5607 {V/PXP/GSM} **OF** EK 1537 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **SEVEN** EPTA 2033 {N/NUI} **WE DWELT** EMEINAMEN 3306 {V/AAI/1P} **WITH** PAR 3844 {PREP} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

TH DE EPAURION EXELQONTES OI PERI TON PAULON HLOON EIS KAISAREIAN KAI EISELQONTES EIS TON OIKON FILIPPOU TOU EUAGGELISTOU ONTOS EK TWN EPTA EMEINAMEN PAR AUTW

Act 21:9 **Now four virgin daughters who prophesied were with this man.**

NOW DE 1161 {CONJ} **FOUR** TESSARES 5064 {N/NPF} **VIRGIN** PARQENOI 3933 {N/NPF} **DAUGHTERS** QUGATERES 2364 {N/NPF} **WHO PROPHECY** PROFHTEUOUSAI 4395 {V/PAP/NPF} **WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **WITH THIS** TOUTW 5129 {PD/DSM}

TOUTW DE HSAN QUGATERES PARQENOI TESSARES PROFHTEUOUSAI

Act 21:10 **And as we remained more days, a certain prophet named Agabus came down from Judea.**

AND DE 1161 {CONJ} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **AS WE REMAINED** EPIMENONTWN 1961 {V/PAP/GPM} **MORE** PLEIOUS 4119 {A/APF/C} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **PROPHET** PROFHTHS 4396 {N/NSM} **AGABUS** AGABOS 13 {N/NSM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **CAME DOWN** KATHLOEN 2718 {V/2AAI/3S} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **JUDEA** IOUDAIAS 2449 {N/GSF}

EPIMENONTWN DE HMWN HMERAS PLEIOUS KATHLOEN TIS APO THS IOUDAIAS PROFHTHS ONOMATI AGABOS

Act 21:11 **And having come to us, and having taken Paul's belt, having bound both his feet and hands, he said, The Holy Spirit says these things: Thus the Jews in Jerusalem will bind the man whose belt this is, and will deliver him into the hands of Gentiles.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING COME** ELQWN 2064 {V/2AAP/NSM} **TO** PROS 4314 {PREP} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING TAKEN** ARAS 142 {V/AAP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **BELT** ZWNHN 2223 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **HAVING BOUND** DHSAS 1210 {V/AAP/NSM} **BOTH** TE 5037 {PRT} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FEET** PODAS 4228 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **HANDS** CEIRAS 5495 {N/APF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **THE** TO 3588 {T/NSN} **HOLY** AGION 40 {A/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **SAYS** LEGEI 3004 {V/PAI/3S} **THESE** TADE 3592 {PD/APN} **THUS** OUTWS 3779 {ADV} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **IN** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **WILL BIND** DHSOUSIN 1210 {V/FAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **MAN** ANDRA 435 {N/ASM} **OF WHOSE** OU 3739 {PR/GSM} **THA** H 3588 {T/NSF} **BELT** ZWNH 2223 {N/NSF} **THIS** AUTH 3778 {PD/NSF} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY WILL DELIVER** PARADWSOUSIN 3860 {V/FAI/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **HANDS** CEIRAS 5495 {N/APF} **OF GENTILES** EQNWN 1484 {N/GPN}

KAI ELQWN PROS HMAS KAI ARAS THN ZWNHN TOU PAULOU DHSAS TE AUTOU TOUS PODAS KAI TAS CEIRAS EIPEN TADE LEGEI TO PNEUMA TO AGION TON ANDRA OU ESTIN H ZWNH AUTH OUTWS DHSOUSIN EN IEROUSALHM OI IOUDAIOI KAI PARADWSOUSIN EIS CEIRAS EQNWN

Act 21:12 **And when we heard these things, both we and those local men urged him not to go up to Jerusalem.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **WE HEARD** HKOUSAMEN 191 {V/AAI/1P} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **BOTH** TE 5037 {PRT} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **LOCAL** ENTOPIOI 1786 {A/NPM} **URGED** PAREKALOUMEN 3870 {V/IAI/1P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO GO UP** ANABAINAIN 305 {V/PAN} **TO EIS** 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI}

WS DE HKOUSAMEN TAUTA PAREKALOUMEN HMEIS TE KAI OI ENTOPIOI TOU MH ANABAINAIN AUTON EIS IEROUSALHM

Act 21:13 **And Paul answered, What are ye doing, weeping and breaking my heart? For I fare ready not only to be bound, but also to die in Jerusalem for the name of the Lord Jesus.**

AND TE 5037 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **ANSWERED** APEKRIQH 611 {V/ADI/3S} **WHAT?** TI 5101 {PI/ASN} **ARE YE DOING** POIEITE 4160 {V/PAI/2P} **WEEPING** KLAIONTES 2799 {V/PAP/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BREAKING** SUNQRUPTONTES 4919 {V/PAP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HEART** KARDIAN 2588 {N/ASF} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **FARE** ECW 2192 {V/PAI/1S} **READY** ETOIMWS 2093 {ADV} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **ONLY** MONON 3440 {ADV} **TO BE BOUND** DEQHNAI 1210 {V/APN} **BUT** ALLA 235 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **TO DIE** APOQANEIN 599 {V/2AAN} **IN** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **FOR** UPER 5228 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **NAME** ONOMATOS 3686 {N/GSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM}

APEKRIQH TE O PAULOS TI POIEITE KLAIONTES KAI SUNQRUPTONTES MOU THN KARDIAN EGW GAR OU MONON DEQHNAI ALLA KAI APOQANEIN EIS IEROUSALHM ETOIMWS ECW UPER TOU ONOMATOS TOU KURIOU IHSOU

Act 21:14 **And since he was not persuaded, we were quiet, having said, May the will of the Lord happen.**

AND DE 1161 {CONJ} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **SINCE HE WAS PERSUADED** PEIQOMENOU 3982 {V/PPP/GSM} **WE WERE QUIET** HSUCASAMEN 2270 {V/AAI/1P} **HAVING SAID** EIPONTES 2036 {V/2AAP/NPM} **THE** TO 3588 {T/NSN} **WILL** QELHMA 2307 {N/NSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **MAY IT HAPPEN** GENESQW 1096 {V/2ADM/3S}

MH PEIQOMENOU DE AUTOU HSUCASAMEN EIPONTES TO QELHMA TOU KURIOU GENESQW

Act 21:15 **And after these days, having made preparation, we went up to Jerusalem.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER** META 3326 {PREP} **THESE** TAUTAS 3778 {PD/APF} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **HAVING MADE PREPARATION** EPISKEUASAMENOI 643 {V/ADP/NPM} **WE WENT UP** ANEBAINOMEN 305 {V/IAI/1P} **TO EIS** 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI}

META DE TAS HMERAS TAUTAS EPISKEUASAMENOI ANEBAINOMEN EIS IEROUSALHM

Act 21:16 **And also the disciples from Caesarea went together with us, bringing a certain Mnason, a Cypriot, an old disciple with whom we would lodge.**

AND DE 1161 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **DISCIPLES** MAQHTWN 3101 {N/GPM} **FROM** APO 575 {PREP} **CAESAREA** KAISAREIAS 2542 {N/GSF} **WENT TOGETHER** SUNHLQON 4905 {V/2AAI/3P} **WITH** SUN 4862 {PREP} **US** HMIN 2254 {PP/1DP} **BRINGING** AGONTES 71 {V/PAP/NPM} **CERTAIN** TINI 5100 {PX/DSM} **MNASON** MNASWNI 3416 {N/DSM} **CYPRIOT** KUPRIW 2953 {N/DSM} **OLD** ARCAIW 744 {A/DSM} **DISCIPLE** MAQHTH 3101 {N/DSM} **WITH** PAR 3844 {PREP} **WHOM** W 3739 {PR/DSM} **WE WOULD LODGE** XENISQWMEN 3579 {V/APS/1P}

SUNHLQON DE KAI TWN MAQHTWN APO KAISAREIAS SUN HMIN AGONTES PAR W XENISQWMEN MNASWNI TINI KUPRIW ARCAIW MAQHTH

Act 21:17 **And when we came to Jerusalem, the brothers received us gladly.**

AND DE 1161 {CONJ} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **WHEN WE CAME** GENOMENWN 1096 {V/2ADP/GPM} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMA 2414 {N/ASF} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/NPM} **RECEIVED** EDEXANTO 1209 {V/ADI/3P} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **GLADLY** ASMENWS 780 {ADV}

GENOMENWN DE HMWN EIS IEROSOLUMA ASMENWS EDEXANTO HMAS OI ADELFOI

Act 21:18 **And on the following day Paul went in with us to James, and all the elders were present.**

AND DE 1161 {CONJ} **ON THA** TH 3588 {T/DSF} **FOLLOWING** EPIOUSH 1966 {V/PXP/DSF} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **WENT IN** EISHEI 1524 {V/LAI/3S} **WITH** SUN 4862 {PREP} **US** HMIN 2254 {PP/1DP} **TO** PROS 4314 {PREP} **JAMES** IAKWBON 2385 {N/ASM} **AND** TE 5037 {PRT} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **ELDER** PRESBUTEROI 4245 {A/NPM} **WERE PRESENT** PAREGENONTO 3854 {V/2ADI/3P}

TH DE EPIOUSH EISHEI O PAULOS SUN HMIN PROS IAKWBON PANTES TE PAREGENONTO OI PRESBUTEROI

Act 21:19 **And having greeted them, he reported one by one what God did among the Gentiles through his ministry.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING GREETED** ASPASAMENOS 782 {V/ADP/NSM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **HE REPORTED** EXHGEITO 1834 {V/INI/3S} **ACCORDING TO** KAO 2596 {PREP} **EACH** EKASTON 1538 {A/ASN} **ONE** EN 1520 {N/ASN} **WHAT** WN 3739 {PR/GPN} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **DID** EPOIHSEN 4160 {V/AAI/3S} **AMONG** EN 1722 {PREP} **THESE** TOIS 3588 {T/DPN} **GENTILES** EQNESIN 1484 {N/DPN} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **MINISTRY** DIAKONIAS 1248 {N/GSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

KAI ASPASAMENOS AUTOUS EXHGEITO KAO EN EKASTON WN EPOIHSEN O QEOS EN TOIS EQNESIN DIA THS DIAKONIAS AUTOU

Act 21:20 **And when the men heard, they glorified God, having said to him, Thou see, brother, how many thousands there are of the Jews who have believed, and they are all zealots of the law.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHEN THEY HEARD** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **GLORIFIED** EDOXAZON 1392 {V/IAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LORD** KURION 2962 {N/ASM} **HAVING SAID** EIPONTES 3004 {V/2AAP/NPM} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **THOU SEE** QEWREIS 2334 {V/PAI/2S} **BROTHER** ADELFE 80 {N/VSM} **HOW MANY?** POSAI 4214 {PQ/NPF} **THOUSANDS** MURIADES 3461 {N/NPF} **THERE ARE** EISIN 1526 {V/PXI/3P} **OF THOSE** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **WHO HAVE BELIEVED** PEPISTEUKOTWN 4100 {V/RAP/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **ARE** UPARCOUSIN 5225 {V/PAI/3P} **ZEALOTS** ZHLWTAI 2207 {N/NPM} **OF THOSE** TOU 3588 {T/GSM} **LAW** NOMOU 3551 {N/GSM}

OI DE AKOUSANTES EDOXAZON TON KURION EIPONTES AUTW QEWREIS ADELFE POSAI MURIADES EISIN IOUDAIWN TWN PEPISTEUKOTWN KAI PANTES ZHLWTAI TOU NOMOU UPARCOUSIN

Act 21:21 **And they were informed about thee, that thou teach all the Jews throughout the nations desertion from Moses, telling them not to circumcise the children nor to walk by the customs.**

AND DE 1161 {CONJ} **THEY WERE INFORMED** KATHCHQHSAN 2727 {V/API/3P} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THESE** SOU 4675 {PP/2GS} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THOU TEACH** DIDASKEIS 1321 {V/PAI/2S} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **THOSE** TOUS 3588 {T/APM} **JEWISH** IOUDAIIOUS 2453 {A/APM} **THROUGHOUT** KATA 2596 {PREP} **THESE** TA 3588 {T/APN} **NATIONS** EQNH 1484 {N/APN} **DESERTION** APOSTASIAN 646 {N/ASF} **FROM** APO 575 {PREP} **MOSES** MWUSEWS 3475 {N/GSM} **TELLING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO CIRCUMCISE** PERITEMNEIN 4059 {V/PAN} **THESE** TA 3588 {T/APN} **CHILDREN** TEKNA 5043 {N/APN} **NOR** MHDE 3366 {CONJ} **TO WALK** PERIPATEIN 4043 {V/PAN} **BY THESE** TOIS 3588 {T/DPN} **CUSTOMS** EQESIN 1485 {N/DPN}

KATHCHQHSAN DE PERI SOU OTI APOSTASIAN DIDASKEIS APO MWUSEWS TOUS KATA TA EQNH PANTAS IOUDAIIOUS LEGWN MH PERITEMNEIN AUTOUS TA TEKNA MHDE TOIS EQESIN PERIPATEIN

Act 21:22 **What is it therefore? Certainly the multitude needs to get together, for they will hear that thou have come.**

WHAT? TI 5101 {PI/NSN} **IS IT** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **CERTAINLY** PANTWS 3843 {ADV} **MULTITUDE** PLHQOS 4128 {N/NSN} **NEEDS** DEI 1163 {V/PQI/3S} **TO GET TOGETHER** SUNELQEIIN 4905 {V/2AAN} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **THEY WILL HEAR** AKOUSONTAI 191 {V/FDI/3P} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THOU HAVE COME** ELHLUQAS 2064 {V/2RAI/2S}

TI OUN ESTIN PANTWS DEI PLHQOS SUNELQEIIN AKOUSONTAI GAR OTI ELHLUQAS

Act 21:23 **Therefore do this that we say to thee. Four men are with us who have a vow on themselves.**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} **DO** POIHSON 4160 {V/AAM/2S} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **THAT** O 3739 {PR/ASN} **WE SAY** LEGOMEN 3004 {V/PAI/1P} **TO THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **FOUR** TESSARES 5064 {N/NPM} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **ARE** EISIN 1526 {V/PXI/3P} **WITH US** HMIN 2254 {PP/1DP} **WHO HAVE** ECONTES 2192 {V/PAP/NPM} **VOW** EUCHN 2171 {N/ASF} **ON** EF 1909 {PREP} **THEMSELVES** EAUTWN 1438 {PF/3GPM}

TOUTO OUN POIHSON O SOI LEGOMEN EISIN HMIN ANDRES TESSARES EUCHN ECONTES EF EAUTWN

Act 21:24 **Having taken these, be purified with them. And pay expenses for them, so that they may shave the head. And all may know, that things of which they have been informed about thee, are nothing, but thou thyself also walk orderly, keeping the law.**

HAVING TAKEN PARALABWN 3880 {V/2AAP/NSM} **THESE** TOUTOUS 5128 {PD/APM} **BE PURIFIED** AGNISQHTI 48 {V/APM/2S} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PAY EXPENSES** DAPANHSON 1159 {V/AAM/2S} **FOR** EP 1909 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **SO THAT** INA 2443 {CONJ} **THEY MAY SHAVE** XURHSWNTAI 3587 {V/ADS/3P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HEAD** KEFALHN 2776 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **MAY KNOW** GNWSIN 1097 {V/2AAS/3P} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **OF WHICH** WN 3739 {PR/GPN} **THEY HAVE BEEN INFORMED** KATHCHNTAI 2727 {V/RPI/3P} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **NOTHING** OUDEN 3762 {A/NSN} **BUT** ALLA 235 {CONJ} **THYSELF** AUTOS 846 {PP/NSM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **THOU WALK ORDERLY** STOICEIS 4748 {V/PAI/2S} **KEEPING** FULASSWN 5442 {V/PAP/NSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LAW** NOMON 3551 {N/ASM}

TOUTOUS PARALABWN AGNISQHTI SUN AUTOIS KAI DAPANHSON EP AUTOIS INA XURHSWNTAI THN KEFALHN KAI GNWSIN PANTES OTI WN KATHCHNTAI PERI SOU OUDEN ESTIN ALLA STOICEIS KAI AUTOS TON NOMON FULASSWN

Act 21:25 **And about the Gentiles who have believed, we sent word, having decided for them to keep no such thing, except for them to guard against what is sacrificed to idols, and from blood, and from what is strangled, and from fornication.**

AND DE 1161 {CONJ} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THESE** TWN 3588 {T/GPN} **GENTILES** EQNWN 1484 {N/GPN} **WHO HAVE BELIEVED** PEPISTEUKOTWN 4100 {V/RAP/GPM} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **SENT WORD** EPESTEILAMEN 1989 {V/AAI/1P} **HAVING DECIDED** KRINANTES 2919 {V/AAP/NPM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **TO KEEP** THREIN 5083 {V/PAN} **NO** MHDEN 3367 {A/ASN} **SUCH** TOIOUTO 5108 {PD/ASN} **IF** EI 1487 {COND} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **TO GUARD AGAINST** FULASSEQAI 5442 {V/PMN} **BOTH** TE 5037 {PRT} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SACRIFICED TO IDOLS** EIDWLOQUTON 1494 {A/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/ASN} **BLOOD** AIMA 129 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **STRANGLED** PNIKTON 4156 {A/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FORNICATION** PORNEIAN 4202 {N/ASF}

PERI DE TWN PEPISTEUKOTWN EQNWN HMEIS EPESTEILAMEN KRINANTES MHDEN TOIOUTO THREIN AUTOUS EI MH FULASSEQAI AUTOUS TO TE EIDWLOQUTON KAI TO AIMA KAI PNIKTON KAI PORNEIAN

Act 21:26 **Then Paul, having taken the men on the following day, having been purified with them, entered into the temple, declaring the fulfillment of the days of purification, until the offering was offered for each one of them.**

THEN TOTE 5119 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **HAVING TAKEN** PARALABWN 3880 {V/2AAP/NSM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **ON THA** TH 3588 {T/DSF} **FOLLOWING** ECOMENH 2192 {V/PPP/DSF} **DAY** HMERΑ 2250 {N/DSF} **HAVING BEEN PURIFIED** AGNISQEIS 48 {V/APP/NSM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **ENTERED** EISHEI 1524 {V/LAI/3S} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TEMPLE** IERON 2411 {N/ASN} **DECLARING** DIAGGELLWN 1229 {V/PAP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **FULFILLMENT** EKPLHRWSIN 1604 {N/ASF} **OF THAS** TWN 3588 {T/GPF} **DAYS** HMERWN 2250 {N/GPF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PURIFICATION** AGNISMOU 49 {N/GSM} **UNTIL** EWS 2193 {CONJ} **THAT** OU 3739 {PR/GSM} **THA** H 3588 {T/NSF} **OFFERING** PROSFORA 4376 {N/NSF} **WAS OFFERED** PROSHNECOH 4374 {V/API/3S} **FOR** UPER 5228 {PREP} **EACH** EKASTOU 1538 {A/GSM} **ONE** ENOS 1520 {N/GSM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

TOTE O PAULOS PARALABWN TOUS ANDRAS TH ECOMENH HMERΑ SUN AUTOIS AGNISQEIS EISHEI EIS TO IERON DIAGGELLWN THN EKPLHRWSIN TWN HMERWN TOU AGNISMOU EWS OU PROSHNECOH UPER ENOS EKASTOU AUTWN H PROSFORA

Act 21:27 **And when the seven days were about to be completed, the Jews from Asia, when they saw him in the temple, stirred up all the people and threw hands on him,**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **SEVEN** EPTA 2033 {N/NUJ} **DAYS** HMERAI 2250 {N/NPF} **WERE ABOUT** EMELLON 3195 {V/IAI/3P} **TO BE COMPLETED** SUNTELEISOAI 4931 {V/PPN} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **ASIA** ASIAS 773 {N/GSF} **WHEN THEY SAW** QEASAMENOI 2300 {V/ADP/NPM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TEMPLE** IERW 2411 {N/DSN} **STIRRED UP** SUNECEON 4797 {V/IAI/3P} **ALL** PANTA 3956 {A/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PEOPLE** OCLON 3793 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THREW ON** EPEBALON 1911 {V/2AAI/3P} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **HANDS** CEIRAS 5495 {N/APF} **ON** EP 1909 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

WS DE EMELLON AI EPTA HMERAI SUNTELEISOAI OI APO THS ASIAS IOUDAIOI QEASAMENOI AUTON EN TW IERW SUNECEON PANTA TON OCLON KAI EPEBALON TAS CEIRAS EP AUTON

Act 21:28 **crying out, Men, Israelites, help. This is the man who teaches all men everywhere against the people, and the law, and this place. And besides he also brought Greeks into the temple, and has defiled this holy place.**

CRYING OUT KRAZONTES 2896 {V/PAP/NPM} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **ISRAELITES** ISRAHLITAI 2475 {N/VPM} **HELP** BOHQEITE 997 {V/PAM/2P} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **MAN** ANQRWPOS 444 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO TEACHES** DIDASKWN 1321 {V/PAP/NSM} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **EVERYWHERE** PANTACOU 3837 {ADV} **AGAINST** KATA 2596 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PEOPLE** LAOU 2992 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **LAW** NOMOU 3551 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THIS** TOUTOU 5127 {PD/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PLACE** TOPOU 5117 {N/GSM} **AND** TE 5037 {PRT} **BESIDES** ETI 2089 {ADV} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **HE BROUGHT** EISHGAGEN 1521 {V/2AAI/3S} **GREEKS** ELLHNAS 1672 {N/APM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TEMPLE** IERON 2411 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAS DEFILED** KEKOINWKEN 2840 {V/RAI/3S} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HOLY** AGION 40 {A/ASM} **PLACE** TOPON 5117 {N/ASM}

KRAZONTES ANDRES ISRAHLITAI BOHQEITE OUTOS ESTIN O ANQRWPOS O KATA TOU LAOU KAI TOU NOMOU KAI TOU TOPOU TOUTOU PANTAS PANTACOU DIDASKWN ETI TE KAI ELLHNAS EISHGAGEN EIS TO IERON KAI KEKOINWKEN TON AGION TOPON TOUTON

Act 21:29 **For they were men who saw Trophimus the Ephesian in the city with him, whom they supposed that Paul brought into the temple.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **THEY WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **MEN WHO SAW** EWRAKOTES 3708 {V/RAP/NPM/ATT} **TROPHIMUS** TROFIMON 5161 {N/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **EPHESIAN** EFESION 2180 {A/ASM} **IN** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **CITY** POLEI 4172 {N/DSF} **WITH** SUN 4862 {PREP} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THEY SUPPOSED** ENOMIZON 3543 {V/IAI/3P} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **BROUGHT** EISHGAGEN 1521 {V/2AAI/3S} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TEMPLE** IERON 2411 {N/ASN}

HSAN GAR EWRAKOTES TROFIMON TON EFESION EN TH POLEI SUN AUTW ON ENOMIZON OTI EIS TO IERON EISHGAGEN O PAULOS

Act 21:30 **And the whole city was moved, and there developed a running together of the people. And having taken Paul they dragged him out of the temple, and straightaway the doors were shut.**

AND TE 5037 {PRT} **THA** H 3588 {T/NSF} **WHOLE** OLH 3650 {A/NSF} **CITY** POLIS 4172 {N/NSF} **WAS MOVED** EKINHQH 2795 {V/API/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THERE DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **RUNNING TOGETHER** SUNDROMH 4890 {N/NSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PEOPLE** LAOU 2992 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING TAKEN** EPILABOMENOI 1949 {V/2ADP/NPM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **THEY DRAGGED** EILKON 1670 {V/IAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **OUT** EXW 1854 {ADV} **OF THE** THO 3588 {T/GSN} **TEMPLE** IEROU 2411 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **STRAIGHTAWAY** EUQEWS 2112 {ADV} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **DOORS** QURAI 2374 {N/NPF} **WERE SHUT** EKLEISOHSAN 2808 {V/API/3P}

EKINHQH TE H POLIS OLH KAI EGENETO SUNDROMH TOU LAOU KAI EPILABOMENOI TOU PAULOU EILKON AUTON EXW TOU IEROU KAI EUQEWS EKLEISOHSAN AI QURAI

Act 21:31 **And while seeking to kill him, a report went up to the chief captain of the band, that all Jerusalem has been stirred up.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHILE SEEKING** ZHTOUNTWN 2212 {V/PAP/GPM} **TO KILL** APOKTEINAI 615 {V/AAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **REPORT** FASIS 5334 {N/NSF} **WENT UP** ANEBH 305 {V/2AAI/3S} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCW 5506 {N/DSM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **BAND** SPEIRHS 4686 {N/GSF} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **ALL** OLH 3650 {A/NSF} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **HAS BEEN STIRRED UP** SUGKECUTAI 4797 {V/RPI/3S}

ZHTOUNTWN DE AUTON APOKTEINAI ANEBH FASIS TW CILIARCW THS SPEIRHS OTI OLH SUGKECUTAI IEROUSALHM

Act 21:32 **And immediately after taking soldiers and centurions, he ran down to them. And they, when they saw the chief captain and the soldiers, stopped beating Paul.**

WHO OS 3739 {PR/NSM} **IMMEDIATELY** EXAUTHS 1824 {ADV} **AFTER TAKING** PARALABWN 3880 {V/2AAP/NSM} **SOLDIERS** STRATIWTAS 4757 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CENTURIONS** EKATONTARCOUS 1543 {N/APM} **HE RAN DOWN** KATEDRAMEN 2701 {V/2AAI/3S} **TO** EP 1909 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHEN THEY SAW** IDONTES 1492 {V/2AAP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCON 5506 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **SOLDIERS** STRATIWTAS 4757 {N/APM} **STOPPED** EPAUSANTO 3973 {V/AMI/3P} **BEATING** TUPTONTES 5180 {V/PAP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM}

OS EXAUTHS PARALABWN STRATIWTAS KAI EKATONTARCOUS KATEDRAMEN EP AUTOUS OI DE IDONTES TON CILIARCON KAI TOUS STRATIWTAS EPAUSANTO TUPTONTES TON PAULON

Act 21:33 **And the chief captain having come near, he seized him, and commanded him to be bound with two chains. And he inquired whoever he may be, and what it is he has been doing.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCOS 5506 {N/NSM} **HAVING COME NEAR** EGGISAS 1448 {V/AAP/NSM} **HE SEIZED** EPELABETO 1949 {V/2ADI/3S} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **COMMANDED** EKELEUSEN 2753 {V/AAI/3S} **TO BE BOUND** DEQHNAI 1210 {V/APN} **WITH TWO** DUSIN 1417 {N/DPF} **CHAINS** ALUSESIN 254 {N/DPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE INQUIRED** EPUNQANETO 4441 {V/INI/3S} **WHO?** TIS 5101 {PI/NSM} **EVER** AN 302 {PRT} **HE MAY BE** EIH 1498 {V/PXO/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WHAT?** TI 5101 {PI/NSN} **IT IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **HE HAS BEEN DOING** PEPOIHKWS 4160 {V/RAP/NSM}

EGGISAS DE O CILIARCOS EPELABETO AUTOU KAI EKELEUSEN DEQHNAI ALUSESIN DUSIN KAI EPUNQANETO TIS AN EIH KAI TI ESTIN PEPOIHKWS

Act 21:34 **And some among the crowd shouted out one thing, some another. And not being able to know the certainty because of the uproar, he commanded him to be carried into the fort.**

AND DE 1161 {CONJ} **OTHER** ALLOI 243 {A/NPM} **AMONG** EN 1722 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **CROWD** OCLW 3793 {N/DSM} **SHOUTED OUT** EBOWN 994 {V/IAI/3P} **SOMETHING** TI 5100 {PX/ASN} **OTHER** ALLO 243 {A/ASN} **AND** DE 1161 {CONJ} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **BEING ABLE** DUNAMENOS 1410 {V/PNP/NSM} **TO KNOW** GNWNAI 1097 {V/2AAN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **CERTAIN** ASFALES 804 {A/ASN} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **UPROAR** QORUBON 2351 {N/ASM} **HE COMMANDED** EKELEUSEN 2753 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO BE CARRIED** AGESQAI 71 {V/PPN} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **FORT** PAREMBOLHN 3925 {N/ASF}

ALLOI DE ALLO TI EBOWN EN TW OCLW MH DUNAMENOS DE GNWNAI TO ASFALES DIA TON QORUBON EKELEUSEN AGESQAI AUTON EIS THN PAREMBOLHN

Act 21:35 **And it came to pass when on the steps (it happened for him to be carried by the soldiers because of the violence of the crowd,**

AND DE 1161 {CONJ} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **WHEN** OTE 3753 {ADV} **ON** EPI 1909 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **STEPS** ANABAQMOUS 304 {N/APM} **IT HAPPENED** SUNEHB 4819 {V/2AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO BE CARRIED** BASTAZESQAI 941 {V/PPN} **BY** UPO 5259 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **SOLDIERS** STRATIWTWN 4757 {N/GPM} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **VIOLENCE** BIAN 970 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **CROWD** OCLOU 3793 {N/GSM}

OTE DE EGENETO EPI TOUS ANABAQMOUS SUNEHB BASTAZESQAI AUTON UPO TWN STRATIWTWN DIA THN BIAN TOU OCLOU

Act 21:36 **for the mass of the people followed, crying out, Away with him),**

FOR GAR 1063 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/NSN} **MASS** PLHQOS 4128 {N/NSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PEOPLE** LAOU 2992 {N/GSM} **FOLLOWED** HKOLOUQEI 190 {V/IAI/3S} **CRYING OUT** KRAZON 2896 {V/PAP/ASN} **AWAY WITH** AIRE 142 {V/PAM/2S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

HKOLOUQEI GAR TO PLHQOS TOU LAOU KRAZON AIRE AUTON

Act 21:37 **and as Paul was going to be brought into the fort, he says to the chief captain, Is it permitted for me to speak to thee? And he said, Thou know Greek?**

AND TE 5037 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **AS HE WAS GOING** MELLWN 3195 {V/PAP/NSM} **TO BE BROUGHT** EISAGESQAI 1521 {V/PPN} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **FORT** PAREMBOLHN 3925 {N/ASF} **HE SAYS** LEGEI 3004 {V/PAI/3S} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCW 5506 {N/DSM} **IF?** EI 1487 {PRT/I} **IT IS PERMITTED** EXESTIN 1832 {V/PQI/3S} **FOR ME** MOI 3427 {PP/1DS} **TO SPEAK** EIPEIN 2036 {V/2AAN} **TO PROS** 4314 {PREP} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **AND** DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **THOU KNOW** GINWSKEIS 1097 {V/PAI/2S} **GREEK** ELLHNISTI 1676 {ADV}

MELLWN TE EISAGESQAI EIS THN PAREMBOLHN O PAULOS LEGEI TW CILIARCW EI EXESTIN MOI EIPEIN PROS SE O DE EFH ELLHNISTI GINWSKEIS

Act 21:38 **Then thou are not the Egyptian who revolted before these days, and who led out into the wilderness the four thousand men of the Assassins?**

THEN? ARA 687 {PRT/I} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **ARE** EI 1488 {V/PXI/2S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **THO** O 3588 {T/NSM} **EGYPTIAN** AIGUPTIOS 124 {A/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **WHO REVOLTED** ANASTATWSAS 387 {V/AAP/NSM} **BEFORE** PRO 4253 {PREP} **THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPF} **THAS** TWN 3588 {T/GPF} **DAYS** HMERWN 2250 {N/GPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WHO LED OUT** EXAGAGWN 1806 {V/2AAP/NSM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **DESOLATE** ERHMON 2048 {A/ASF} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FOUR THOUSAND** TETRAKISCILIOUS 5070 {N/APM} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **ASSASSINS** SIKARIWN 4607 {N/GPM}

OUK ARA SU EI O AIGUPTIOS O PRO TOUTWN TWN HMERWN ANASTATWSAS KAI EXAGAGWN EIS THN ERHMON TOUS TETRAKISCILIOUS ANDRAS TWN SIKARIWN

Act 21:39 **But Paul said, I am really a Jewish man of Tarsus of Cilicia, a citizen of no insignificant city. And I beg thee, allow me to speak to the people.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **AM** EIMI 1510 {V/PXI/1S} **REALLY** MEN 3303 {PRT} **JEWISH** IOUDAIOS 2453 {A/NSM} **MAN** ANQRWPOS 444 {N/NSM} **OF TARSUS** TARSEUS 5018 {N/NSM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **CILICIA** KILIKIAS 2791 {N/GSF} **CITIZEN** POLITHS 4177 {N/NSM} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **OF INSIGNIFICANT** ASHMOU 767 {A/GSF} **CITY** POLEWS 4172 {N/GSF} **AND** DE 1161 {CONJ} **I BEG** DEOMAI 1189 {V/PNI/1S} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **ALLOW** EPITREYON 2010 {V/AAM/2S} **ME** MOI 3427 {PP/1DS} **TO SPEAK** LALHSAI 2980 {V/AAN} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PEOPLE** LAON 2992 {N/ASM}

EIPEN DE O PAULOS EGW ANQRWPOS MEN EIMI IOUDAIOS TARSEUS THS KILIKIAS OUK ASHMOU POLEWS POLITHS DEOMAI DE SOU EPITREYON MOI LALHSAI PROS TON LAON

Act 21:40 **And having permitted him, Paul, having stood on the steps, motioned his hand to the people. And when a great hush developed, he called out in the Hebrew language, saying,**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING PERMITTED** EPITREYANTOS 2010 {V/AAP/GSM} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **HAVING STOOD** ESTWS 2476 {V/RAP/NSM} **ON** EPI 1909 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **STEPS** ANABAQMWN 304 {N/GPM} **MOTIONED** KATESEISEN 2678 {V/AAI/3S} **THA** TH 3588 {T/DSF} **HAND** CEIRI 5495 {N/DSF} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **PEOPLE** LAW 2992 {N/DSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **GREAT** POLLHS 4183 {A/GSF} **SILENCE** SIGHS 4602 {N/GSF} **WHEN DEVELOPED** GENOMENHS 1096 {V/2ADP/GSF} **HE CALLED OUT** PROSEFWNEI 4377 {V/IAI/3S} **IN THA** TH 3588 {T/DSF} **HEBREW** EBRAIDI 1446 {N/DSF} **LANGUAGE** DIALEKTW 1258 {N/DSF} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM}

EPITREYANTOS DE AUTOU O PAULOS ESTWS EPI TWN ANABAQMWN KATESEISEN TH CEIRI TW LAW POLLHS DE SIGHS GENOMENHS PROSEFWNEI TH EBRAIDI DIALEKTW LEGWN

Act 22:1 **Men, brothers, and fathers, hear now my defense to you.**

MEN ANDRES 435 {N/VPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **FATHERS** PATERES 3962 {N/VPM} **HEAR** AKOUSATE 191 {V/AAM/2P} **NOW** NUNI 3570 {ADV} **THA** THS 3588 {T/GSF} **DEFENSE** APOLOGIAS 627 {N/GSF} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **TO** PROS 4314 {PREP} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP}

ANDRES ADELFOI KAI PATERES AKOUSATE MOU THS PROS UMAS NUNI APOLOGIAS

Act 22:2 **And having heard that he called out to them in the Hebrew language, they offered more silence. And he says,**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING HEARD** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **HE CALLED OUT** PROSEFWNEI 4377 {V/IAI/3S} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **IN THA** TH 3588 {T/DSF} **HEBREW** EBRAIDI 1446 {N/DSF} **LANGUAGE** DIALEKTW 1258 {N/DSF} **THEY OFFERED** PARESCON 3930 {V/2AAI/3P} **MORE** MALLON 3123 {ADV} **SILENCE** HSUCIAN 2271 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE SAYS** FHSIN 5346 {V/PXI/3S}

AKOUSANTES DE OTI TH EBRAIDI DIALEKTW PROSEFWNEI AUTOIS MALLON PARESCON HSUCIAN KAI FHSIN

Act 22:3 **I am indeed a Jewish man, born in Tarsus of Cilicia, but reared in this city at the feet of Gamaliel, reared accurately in the paternal law, being a zealot of God, as ye all are today.**

I EGW 1473 {PP/1NS} **AM** EIMI 1510 {V/PXI/1S} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **JEWISH** IOUDAIOS 2453 {A/NSM} **MAN** ANHR 435 {N/NSM} **BORN** GEGENNHMENOS 1080 {V/RPP/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **TARSUS** TARSW 5019 {N/DSF} **OF** THA THS 3588 {T/GSF} **CILICIA** KILIKIAS 2791 {N/GSF} **BUT** DE 1161 {CONJ} **REARED** ANATEQRAMMENOS 397 {V/RPP/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **THIS** TAUTH 3778 {PD/DSF} **THA** TH 3588 {T/DSF} **CITY** POLEI 4172 {N/DSF} **AT** PARA 3844 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FEET** PODAS 4228 {N/APM} **OF** **GAMALIEL** GAMALIHL 1059 {N/PRI} **REARED** PEPAIDEUMENOS 3811 {V/RPP/NSM} **IN** KATA 2596 {PREP} **ACCURACY** AKRIBEIAN 195 {N/ASF} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PATERNAL** PATRWOU 3971 {A/GSM} **LAW** NOMOU 3551 {N/GSM} **BEING** UPARCWN 5225 {V/PAP/NSM} **ZEALOT** ZHLWTHS 2207 {N/NSM} **OF** **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **AS** KAOWS 2531 {ADV} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **ARE** ESTE 2075 {V/PXI/2P} **TODAY** SHMERON 4594 {ADV}

EGW MEN EIMI ANHR IOUDAIOS GEGENNHMENOS EN TARSW THS KILIKIAS ANATEQRAMMENOS DE EN TH POLEI TAUTH PARA TOUS PODAS GAMALIHL PEPAIDEUMENOS KATA AKRIBEIAN TOU PATRWOU NOMOU ZHLWTHS UPARCWN TOU QEOU KAOWS PANTES UMEIS ESTE SHMERON

Act 22:4 **And I persecuted this Way as far as death, binding and delivering into prisons both men and women.**

WHO OS 3739 {PR/NSM} **PERSECUTED** EDIWXA 1377 {V/AAI/1S} **THIS** TAUTHN 3778 {PD/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WAY** ODON 3598 {N/ASF} **AS FAR AS** ACRI 891 {PREP} **DEATH** QANATOU 2288 {N/GSM} **BINDING** DESMEUWN 1195 {V/PAP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DELIVERING** PARADIDOUS 3860 {V/PAP/NSM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **PRISONS** FULAKAS 5441 {N/APF} **BOTH** TE 5037 {PRT} **MEN** ANDRAS 435 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WOMEN** GUNAIKAS 1135 {N/APF}

OS TAUTHN THN ODON EDIWXA ACRI QANATOU DESMEUWN KAI PARADIDOUS EIS FULAKAS ANDRAS TE KAI GUNAIKAS

Act 22:5 **As also the high priest testifies about me, and all the senior council, from whom also having received letters to the brothers in Damascus, I was going to bring bound even those who were there to Jerusalem so that they might be punished.**

AS WS 5613 {ADV} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **HIGH PRIEST** ARCIEREUS 749 {N/NSM} **TESTIFIES** MARTUREI 3140 {V/PAI/3S} **ABOUT ME** MOI 3427 {PP/1DS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PAN 3956 {A/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SENIOR COUNCIL** PRESBUTERION 4244 {N/NSN} **FROM** PAR 3844 {PREP} **WHOM** WN 3739 {PR/GPM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **HAVING RECEIVED** DEXAMENOS 1209 {V/ADP/NSM} **LETTERS** EPISTOLAS 1992 {N/APF} **TO** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **BROTHERS** ADELFOUS 80 {N/APM} **IN** EIS 1519 {PREP} **DAMASCUS** DAMASKON 1154 {N/ASF} **I WAS GOING** EPOREUOMHN 4198 {V/INI/1S} **TO BRING** AXWN 71 {V/FAP/NSM} **BOUND** DEDEMEENOUS 1210 {V/RPP/APM} **EVEN** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO WERE** ONTAS 5607 {V/PXP/APM} **THERE** EKEISE 1566 {ADV} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **SO THAT** INA 2443 {CONJ} **THEY MIGHT BE PUNISHED** TIMWRHWSIN 5097 {V/APS/3P}

WS KAI O ARCIEREUS MARTUREI MOI KAI PAN TO PRESBUTERION PAR WN KAI EPISTOLAS DEXAMENOS PROS TOUS ADELFOUS EIS DAMASKON EPOREUOMHN AXWN KAI TOUS EKEISE ONTAS DEDEMEENOUS EIS IEROUSALHM INA TIMWRHWSIN

Act 22:6 **And there happened to me, while going and approaching Damascus about noon, suddenly to flash forth from heaven a great light around me.**

AND DE 1161 {CONJ} **THERE HAPPENED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **WHILE GOING** POREUOMENW 4198 {V/PNP/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **APPROACHING** EGGIZONTI 1448 {V/PAP/DSM} **THA** TH 3588 {T/DSF} **DAMASCUS** DAMASKW 1154 {N/DSF} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **NOON** MESHMBRIAN 3314 {N/ASF} **SUDDENLY** EXAIFNHS 1810 {ADV} **TO FLASH AROUND** PERIASTRAYAI 4015 {V/AAN} **FROM** EK 1537 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **HEAVEN** OURANOU 3772 {N/GSM} **GREAT** IKANON 2425 {A/NSN} **LIGHT** FWS 5457 {N/NSN} **AROUND** PERI 4012 {PREP} **ME** EME 1691 {PP/1AS}

EGENETO DE MOI POREUOMENW KAI EGGIZONTI TH DAMASKW PERI MESHMBRIAN EXAIFNHS EK TOU OURANOU PERIASTRAYAI FWS IKANON PERI EME

Act 22:7 **And I fell to the ground, and heard a voice saying to me, Saul, Saul, why do thou persecute me?**

AND TE 5037 {PRT} **I FELL** EPESA 4098 {V/2AAI/1S} **TO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **GROUND** EDAFOS 1475 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HEARD** HKOUSA 191 {V/AAI/1S} **VOICE** FWNHS 5456 {N/GSF} **SAYING** LEGOUSHS 3004 {V/PAP/GSF} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **SAUL** SAOUL 4549 {N/PRI} **SAUL** SAOUL 4549 {N/PRI} **WHY?** TI 5101 {PI/ASN} **PERSECUTE** THOU DIWKEIS 1377 {V/PAI/2S} **ME** ME 3165 {PP/1AS}

EPESA TE EIS TO EDAFOS KAI HKOUSA FWNHS LEGOUSHS MOI SAOUL SAOUL TI ME DIWKEIS

Act 22:8 **And I answered, Who are thou, Lord? And he said to me, I am Jesus the Nazarene, whom thou persecute.**

AND DE 1161 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **ANSWERED** APEKRIQHN 611 {V/ADI/1S} **WHO?** TIS 5101 {PI/NSM} **ARE THOU** EI 1488 {V/PXI/2S} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM} **AND** TE 5037 {PRT} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **AM** EIMI 1510 {V/PXI/1S} **JEHOSHUA** IHSOUS 2424 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **NAZARENE** NAZWRAIOS 3480 {N/NSM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **PERSECUTE** DIWKEIS 1377 {V/PAI/2S}

EGW DE APEKRIQHN TIS EI KURIE EIPEN TE PROS ME EGW EIMI IHSOUS O NAZWRAIOS ON SU DIWKEIS

Act 22:9 **And those who were with me indeed saw the light and became afraid, but they heard not the voice of him who spoke to me.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO WERE** ONTES 5607 {V/PXP/NPM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **ME** EMOI 1698 {PP/1DS} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **SAW** EQEASANTO 2300 {V/ADI/3P} **THE** TO 3588 {T/ASN} **LIGHT** FWS 5457 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BECAME** EGENONTO 1096 {V/2ADI/3P} **AFRAID** EMFOBOI 1719 {A/NPM} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THEY HEARD** HKOUSAN 191 {V/AAI/3P} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **THA** THN 3588 {T/ASF} **VOICE** FWNHN 5456 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **WHO SPOKE** LALOUNTOS 2980 {V/PAP/GSM} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS}

OI DE SUN EMOI ONTES TO MEN FWS EQEASANTO KAI EMFOBOI EGENONTO THN DE FWNHN OUK HKOUSAN TOU LALOUNTOS MOI

Act 22:10 **And I said, What shall I do, Lord? And the Lord said to me, After rising, go into Damascus, and there it will be told thee about all things that have been assigned for thee to do.**

AND DE 1161 {CONJ} **I SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/1S} **WHAT?** TI 5101 {PI/ASN} **SHALL I DO** POIHSW 4160 {V/AAS/1S} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **AFTER RISING** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **GO** POREUOU 4198 {V/PNM/2S} **INTO** EIS 1519 {PREP} **DAMASCUS** DAMASKON 1154 {N/ASF} **AND THERE** KAKEI 2546 {ADV/C} **IT WILL BE TOLD** LALHQHSETAI 2980 {V/FPI/3S} **THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **ALL** PANTWN 3956 {A/GPN} **THAT** WN 3739 {PR/GPN} **HAVE BEEN ASSIGNED** TETAHTAI 5021 {V/RPI/3S} **FOR THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **TO DO** POIHSAI 4160 {V/AAN}

EIPON DE TI POIHSW KURIE O DE KURIOS EIPEN PROS ME ANASTAS POREUOU EIS DAMASKON KAKEI SOI LALHQHSETAI PERI PANTWN WN TETAHTAI SOI POIHSAI

Act 22:11 **And as I was not seeing from the splendor of that light, I came into Damascus, being led by hand by those who accompanied me.**

AND DE 1161 {CONJ} **AS** WS 5613 {ADV} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **WAS I SEEING** ENEBLEPON 1689 {V/IAI/3P} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **SPLENDOR** DOXHS 1391 {N/GSF} **OF THAT** EKEINOU 1565 {PD/GSN} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **LIGHT** FWTOS 5457 {N/GSN} **I CAME** HLQON 2064 {V/2AAI/1S} **INTO** EIS 1519 {PREP} **DAMASCUS** DAMASKON 1154 {N/ASF} **BEING LED BY HAND** CEIRAGWGOUENOS 5496 {V/PPP/NSM} **BY** UPO 5259 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WHO ACCOMPANIED** SUNONTWN 4895 {V/PXP/GPM} **ME** MOI 3427 {PP/1DS}

WS DE OUK ENEBLEPON APO THS DOXHS TOU FWTOS EKEINOU CEIRAGWGOUENOS UPO TWN SUNONTWN MOI HLQON EIS DAMASKON

Act 22:12 **And a certain Ananias, a devout man according to the law, having a good report by all the Jews who dwell there,**

AND DE 1161 {CONJ} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **ANANIAS** ANANIAS 367 {N/NSM} **DEVOUT** EUSEBHS 2152 {A/NSM} **MAN** ANHR 435 {N/NSM} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LAW** NOMON 3551 {N/ASM} **HAVING GOOD REPORT** MARTUROUMENOS 3140 {V/PPP/NSM} **BY** UPO 5259 {PREP} **ALL** PANTWN 3956 {A/GPM} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **WHO DWELL** KATOIKOUNTWN 2730 {V/PAP/GPM}

ANANIAS DE TIS ANHR EUSEBHS KATA TON NOMON MARTUROUMENOS UPO PANTWN TWN KATOIKOUNTWN IOUDAIWN

Act 22:13 **having come near me, and having stood by, he said to me, Brother Saul, look up. And I looked up on him the same hour.**

HAVING COME ELQWN 2064 {V/2AAP/NSM} **NEAR** PROS 4314 {PREP} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING STOOD BY** EPISTAS 2186 {V/2AAP/NSM} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **BROTHER** ADELFE 80 {N/VSM} **SAUL** SAOUL 4549 {N/PRI} **LOOK UP** ANABLEYON 308 {V/AAM/2S} **AND I** KAGW 2504 {PP/1NS/C} **LOOKED UP** ANEBLEYA 308 {V/AAI/1S} **UPON** EIS 1519 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **THA** TH 3588 {T/DSF} **SAME** AUTH 846 {PP/DSF} **HOUR** WRA 5610 {N/DSF}

ELQWN PROS ME KAI EPISTAS EIPEN MOI SAOUL ADELFE ANABLEYON KAGW AUTH TH WRA ANEBLEYA EIS AUTON

Act 22:14 **And he said, The God of our fathers appointed thee to know his will, and to see the Righteous Man, and to hear a voice from his mouth,**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **FATHERS** PATERWN 3962 {N/GPM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **APPOINTED** PROECEIRISATO 4400 {V/ADI/3S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **TO KNOW** GWNNAI 1097 {V/2AAN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **WILL** QELHMA 2307 {N/ASN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO SEE** IDEIN 1492 {V/2AAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **RIGHTEOUS** DIKAION 1342 {A/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO HEAR** AKOUSAI 191 {V/AAN} **VOICE** FWNHN 5456 {N/ASF} **FROM** EK 1537 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **MOUTH** STOMATOS 4750 {N/GSN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

O DE EIPEN O QEOS TWN PATERWN HMWN PROECEIRISATO SE GWNNAI TO QELHMA AUTOU KAI IDEIN TON DIKAION KAI AKOUSAI FWNHN EK TOU STOMATOS AUTOU

Act 22:15 **because thou will be a witness for him to all men of the things that thou have seen and heard.**

BECAUSE OTI 3754 {CONJ} **THOU WILL BE** ESH 2071 {V/FXI/2S} **WITNESS** MARTUS 3144 {N/NSM} **FOR HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **TO** PROS 4314 {PREP} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **MEN** ANQRWPOUS 444 {N/APM} **OF WHICH** WN 3739 {PR/GPN} **THOU HAVE SEEN** EWRAKAS 3708 {V/RAI/2S/ATT} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HEARD** HKOUSAS 191 {V/AAI/2S}

OTI ESH MARTUS AUTW PROS PANTAS ANQRWPOUS WN EWRAKAS KAI HKOUSAS

Act 22:16 **And now what is it going to be? Having arisen, immerse and wash away thy sins, calling on the name of the Lord.**

AND KAI 2532 {CONJ} **NOW** NUN 3568 {ADV} **WHAT?** TI 5101 {PI/ASN} **IS IT GOING BE** MELLEIS 3195 {V/PAI/2S} **HAVING ARISEN** ANASTAS 450 {V/2AAP/NSM} **IMMERSE** BAPTISAI 907 {V/AMM/2S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WASH AWAY** APOLOUSAI 628 {V/AMM/2S} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **SINS** AMARTIAS 266 {N/APF} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **CALLING** EPIKALESAMENOS 1941 {V/AMP/NSM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NAME** ONOMA 3686 {N/ASN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM}

KAI NUN TI MELLEIS ANASTAS BAPTISAI KAI APOLOUSAI TAS AMARTIAS SOU EPIKALESAMENOS TO ONOMA TOU KURIOU

Act 22:17 **And it came to pass, my having returned to Jerusalem and while I prayed in the temple, for me to become in a trance.**

AND DE 1161 {CONJ} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **HAVING RETURNED** UPOSTREYANTI 5290 {V/AAP/DSM} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **WHILE I PRAYED** PROSEUCOMENOU 4336 {V/PNP/GSM} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TEMPLE** IERW 2411 {N/DSN} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **TO BECOME** GENESQAI 1096 {V/2ADN} **IN** EN 1722 {PREP} **TRANCE** EKSTASEI 1611 {N/DSF}

EGENETO DE MOI UPOSTREYANTI EIS IEROUSALHM KAI PROSEUCOMENOU MOU EN TW IERW GENESQAI ME EN EKSTASEI

Act 22:18 **And I saw him saying to me, Hurry and depart in haste out of Jerusalem, because they will not accept thy testimony about me.**

AND KAI 2532 {CONJ} **TO SAW** IDEIN 1492 {V/2AAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **SAYING** LEGONTA 3004 {V/PAP/ASM} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **HURRY** SPEUSON 4692 {V/AAM/2S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DEPART** EXELOE 1831 {V/2AAM/2S} **IN** EN 1722 {PREP} **HASTE** TACEI 5034 {N/DSN} **OUT OF** EX 1537 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **BECAUSE** DIOTI 1360 {CONJ} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **WILL THEY ACCEPT** PARADEXONTAI 3858 {V/FNI/3P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **TESTIMONY** MARTURIAN 3141 {N/ASF} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **ME** EMOU 1700 {PP/1GS}

KAI IDEIN AUTON LEGONTA MOI SPEUSON KAI EXELOE EN TACEI EX IEROUSALHM DIOTI OU PARADEXONTAI SOU THN MARTURIAN PERI EMOU

Act 22:19 **And I said, Lord, they know that I was imprisoning and beating in every synagogue those who believe in thee.**

AND I KAGW 2504 {PP/1NS/C} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/1S} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM} **THEY** AUTOI 846 {PP/NPM} **KNOW** EPISTANTAI 1987 {V/PNI/3P} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **WAS** HMHN 2252 {V/IXI/1S} **IMPRISONING** FULAKIZWN 5439 {V/PAP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BEATING** DERWN 1194 {V/PAP/NSM} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **SYNAGOGUES** SUNAGWGAS 4864 {N/APF} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO BELIEVE** PISTEUONTAS 4100 {V/PAP/APM} **IN** EPI 1909 {PREP} **THEE** SE 4571 {PP/2AS}

KAGW EIPON KURIE AUTOI EPISTANTAI OTI EGW HMHN FULAKIZWN KAI DERWN KATA TAS SUNAGWGAS TOUS PISTEUONTAS EPI SE

Act 22:20 **And when the blood of Stephen thy witness was shed, I myself also was standing by, and approving his killing, and keeping the garments of those who killed him.**

AND KAI 2532 {CONJ} **WHEN** OTE 3753 {ADV} **THE** TO 3588 {T/NSN} **BLOOD** AIMA 129 {N/NSN} **OF STEPHEN** STEFANOY 4736 {N/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **WITNESS** MARTUROS 3144 {N/GSM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **WAS SHED** EXECEITO 1632 {V/IPI/3S} **I WAS** HMHN 2252 {V/IXI/1S} **MYSELF** AUTOS 846 {PP/NSM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **STANDING BY** EFESTWS 2186 {V/RAP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **APPROVING** SUNEUDOKWN 4909 {V/PAP/NSM} **THA** TH 3588 {T/DSF} **KILLING** ANAIRESEI 336 {N/DSF} **OF HIM** AUTOY 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **KEEPING** FULASSWN 5442 {V/PAP/NSM} **THES** TA 3588 {T/APN} **GARMENTS** IMATIA 2440 {N/APN} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **WHO KILLED** ANAIROUTWN 337 {V/PAP/GPM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

KAI OTE EXECEITO TO AIMA STEFANOY TOU MARTUROS SOU KAI AUTOS HMHN EFESTWS KAI SUNEUDOKWN TH ANAIRESEI AUTOY KAI FULASSWN TA IMATIA TWN ANAIROUTWN AUTON

Act 22:21 **And he said to me, Depart, because I will send thee far away to Gentiles.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **DEPART** POREUOU 4198 {V/PNM/2S} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **WILL SEND** EXAPOSTELW 1821 {V/FAI/1S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **FAR AWAY** MAKRAN 3112 {ADV} **TO** EIS 1519 {PREP} **GENTILES** EQNH 1484 {N/APN}

KAI EIPEN PROS ME POREUOU OTI EGW EIS EQNH MAKRAN EXAPOSTELW SE

Act 22:22 **And they heard him until this word. And they lifted up their voice, saying, Away with such a man from the earth, for he is not fit to live.**

AND DE 1161 {CONJ} **THEY HEARD** HKOUON 191 {V/IAI/3P} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **UNTIL** ACRI 891 {PREP} **THIS** TOUTOU 5127 {PD/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **WORD** LOGOU 3056 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY LIFTED UP** EPHRAN 1869 {V/AAI/3P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **VOICE** FWNHN 5456 {N/ASF} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **AWAY WITH** AIRE 142 {V/PAM/2S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SUCH** TOIOUTON 5108 {PD/ASM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **EARTH** GHS 1093 {N/GSF} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **HE** AUTON 846 {PP/ASM} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **IS FIT** KAOHKEN 2520 {V/IQI/3S} **TO LIVE** ZHN 2198 {V/PAN}

HKOUON DE AUTOU ACRI TOUTOU TOU LOGOU KAI EPHRAN THN FWNHN AUTWN LEGONTES AIRE APO THS GHS TON TOIOUTON OU GAR KAOHKEN AUTON ZHN

Act 22:23 **And of them crying out, and throwing off their garments, and casting dust into the air,**

AND DE 1161 {CONJ} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **CRYING OUT** KRAZONTWN 2896 {V/PAP/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THROWING OFF** RIPTOUNTWN 4495 {V/PAP/GPM} **THESE** TA 3588 {T/APN} **GARMENTS** IMATIA 2440 {N/APN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CASTING** BALLONTWN 906 {V/PAP/GPM} **DUST** KONIORTON 2868 {N/ASM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **AIR** AERA 109 {N/ASM}

KRAZONTWN DE AUTWN KAI RIPTOUNTWN TA IMATIA KAI KONIORTON BALLONTWN EIS TON AERA

Act 22:24 **the chief captain commanded him be brought into the fort, having said to examine him by scourging, so that he might know for what reason they shouted against him this way.**

THO O 3588 {T/NSM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCOS 5506 {N/NSM} **COMMANDED** EKELEUSEN 2753 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO BE BROUGHT** AGESQAI 71 {V/PPN} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **FORT** PAREMBOLHN 3925 {N/ASF} **HAVING SAID** EIPWN 2036 {V/2AAP/NSM} **TO EXAMINE** ANETAZESQAI 426 {V/PPN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **BY SCOURGING** MASTIXIN 3148 {N/DPF} **SO THAT** INA 2443 {CONJ} **HE MIGHT KNOW** EPIGNW 1921 {V/2AAS/3S} **FOR** DI 1223 {PREP} **WHAT** HN 3739 {PR/ASF} **REASON** AITIAN 156 {N/ASF} **THEY SHOUTED AGAINST** EPEFWNOUN 2019 {V/IAI/3P} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **THIS WAY** OUTWS 3779 {ADV}

EKELEUSEN AUTON O CILIARCOS AGESQAI EIS THN PAREMBOLHN EIPWN MASTIXIN ANETAZESQAI AUTON INA EPIGNW DI HN AITIAN OUTWS EPEFWNOUN AUTW

Act 22:25 **And as they stretched him out with the thongs, Paul said to the centurion who stood by, Is it permitted for you to scourge a Roman man, and uncondemned?**

AND DE 1161 {CONJ} **AS** WS 5613 {ADV} **THEY STRETCHED OUT** PROETEINEN 4385 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **WITH THOSE** TOIS 3588 {T/DPM} **THONGS** IMASIN 2438 {N/DPM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **CENTURION** EKATONTARCON 1543 {N/ASM} **WHO STOOD BY** ESTWTA 2476 {V/RAP/ASM} **IF** EI 1487 {COND} **IT IS PERMITTED** EXESTIN 1832 {V/PQI/3S} **FOR YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **TO SCOURGE** MASTIZEIN 3147 {V/PAN} **ROMAN** RWMAION 4514 {A/ASM} **MAN** ANQRWPON 444 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **UNCONDEMNED** AKATAKRITON 178 {A/ASM}

WS DE PROETEINEN AUTON TOIS IMASIN EIPEN PROS TON ESTWTA EKATONTARCON O PAULOS EI ANQRWPON RWMAION KAI AKATAKRITON EXESTIN UMIN MASTIZEIN

Act 22:26 **And when the centurion heard, having come to the chief captain, he reported, saying, Look! What are thou about to do? For this man is a Roman.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **CENTURION** EKATONTARCOS 1543 {N/NSM} **WHEN HE HEARD** AKOUSAS 191 {V/AAP/NSM} **HAVING COME** PROSELOWN 4334 {V/2AAP/NSM} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCW 5506 {N/DSM} **HE REPORTED** APHGGEILEN 518 {V/AAI/3S} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **LOOK** ORA 3708 {V/PAM/2S} **WHAT?** TI 5101 {PI/ASN} **THOU ARE ABOUT** MELLEIS 3195 {V/PAI/2S} **TO DO** POIEIN 4160 {V/PAN} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **MAN** ANQRWPOS 444 {N/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **ROMAN** RWMAIOS 4514 {A/NSM}

AKOUSAS DE O EKATONTARCOS PROSELOWN APHGGEILEN TW CILIARCW LEGWN ORA TI MELLEIS POIEIN O GAR ANQRWPOS OUTOS RWMAIOS ESTIN

Act 22:27 **And the chief captain having come, he said to him, Tell me if thou are a Roman. And he said, Yes.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCOS 5506 {N/NSM} **HAVING COME** PROSELOWN 4334 {V/2AAP/NSM} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **TELL** LEGE 3004 {V/PAM/2S} **ME** MOI 3427 {PP/1DS} **IF** EI 1487 {COND} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **ARE** EI 1488 {V/PXI/2S} **ROMAN** RWMAIOS 4514 {A/NSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **YES** NAI 3483 {PRT}

PROSELOWN DE O CILIARCOS EIPEN AUTW LEGE MOI EI SU RWMAIOS EI O DE EFH NAI

Act 22:28 **And the chief captain answered, Of a great sum I obtained this citizenship. And Paul said, But then I was born so.**

AND TE 5037 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCOS 5506 {N/NSM} **ANSWERED** APEKRIQH 611 {V/ADI/3S} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **OF GREAT** POLLOU 4183 {A/GSN} **SUM** KEFALAIU 2774 {N/GSN} **OBTAINED** EKTHSAMHN 2932 {V/ADI/1S} **THIS** TAUTHN 3778 {PD/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CITIZENSHIP** POLITEIAN 4174 {N/ASF} **AND** DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THEN** KAI 2532 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **WAS BORN** GEGENNHMAI 1080 {V/RPI/1S}

APEKRIQH TE O CILIARCOS EGW POLLOU KEFALAIU THN POLITEIAN TAUTHN EKTHSAMHN O DE PAULOS EFH EGW DE KAI GEGENNHMAI

Act 22:29 **Straightaway therefore those who were about to examine him withdrew from him. And the chief captain was also afraid when he learned that he was a Roman, and because he was who bound him.**

STRAIGHTAWAY EUQEWS 2112 {ADV} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO WERE ABOUT** MELLONTES 3195 {V/PAP/NPM} **TO EXAMINE** ANETAZEIN 426 {V/PAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **WITHDREW** APESTHSAN 868 {V/2AAI/3P} **FROM** AP 575 {PREP} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCOS 5506 {N/NSM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **WAS AFRAID** EFOBHQH 5399 {V/AOI/3S} **HAVING LEARNED** EPIGNOUS 1921 {V/2AAP/NSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **HE IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **ROMAN** RWMAIOS 4514 {A/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BECAUSE** OTI 3754 {CONJ} **HE WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **WHO BOUND** DEDEKWS 1210 {V/RAP/NSM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

EUQEWS OUN APESTHSAN AP AUTOU OI MELLONTES AUTON ANETAZEIN KAI O CILIARCOS DE EFOBHQH EPIGNOUS OTI RWMAIOS ESTIN KAI OTI HN AUTON DEDEKWS

Act 22:30 **But on the morrow, wanting to know the certainty of why he was accused by the Jews, he loosed him from the bonds, and commanded the chief priests and all their council to come. And having brought Paul down, he set him before them.**

BUT DE 1161 {CONJ} **ON THA** TH 3588 {T/DSF} **MORROW** EPAURION 1887 {ADV} **WANTING** BOULOMENOS 1014 {V/PNP/NSM} **TO KNOW** GNWNAI 1097 {V/2AAN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **CERTAIN** ASFALES 804 {A/ASN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **WHY?** TI 5101 {PI/ASN} **HE IS ACCUSED** KATHGOREITAI 2723 {V/PPI/3S} **BY** PARA 3844 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **HE LOOSED** ELUSEN 3089 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **FROM** APO 575 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **BONDS** DESMWN 1199 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **COMMANDED** EKELEUSEN 2753 {V/AAI/3S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **CHIEF PRIESTS** ARCIEREIS 749 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** OLON 3650 {A/ASN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **COUNCIL** SUNEDRION 4892 {N/ASN} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **TO COME** ELQEIEN 2064 {V/2AAN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING BROUGHT DOWN** KATAGAGWN 2609 {V/2AAP/NSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **HE SET** ESTHSEN 2476 {V/AAI/3S} **BEFORE** EIS 1519 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM}

TH DE EPAURION BOULOMENOS GNWNAI TO ASFALES TO TI KATHGOREITAI PARA TWN IOUDAIWN ELUSEN AUTON APO TWN DESMWN KAI EKELEUSEN ELQEIEN TOUS ARCIEREIS KAI OLON TO SUNEDRION AUTWN KAI KATAGAGWN TON PAULON ESTHSEN EIS AUTOUS

Act 23:1 **And Paul, after looking intently at the council, said, Men, brothers, I have been a citizen in all good conscience to God until this day.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **AFTER LOOKING INTENTLY AT** ATENISAS 816 {V/AAP/NSM} **THE** TW 3588 {T/DSN} **COUNCIL** SUNEDRIW 4892 {N/DSN} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **HAVE BEEN CITIZEN** PEPOLITEUMAI 4176 {V/RPI/1S} **IN ALL** PASH 3956 {A/DSF} **GOOD** AGAQH 18 {A/DSF} **CONSCIENCE** SUNEIDHSEI 4893 {N/DSF} **TO THO** TW 3588 {T/DMSM} **GOD** QEW 2316 {N/DMSM} **UNTIL** ACRI 891 {PREP} **THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **DAY** HMERAS 2250 {N/GSF}

ATENISAS DE O PAULOS TW SUNEDRIW EIPEN ANDRES ADELFOI EGW PASH SUNEIDHSEI AGAQH PEPOLITEUMAI TW QEW ACRI TAUTHS THS HMERAS

Act 23:2 **And the high priest Ananias ordered those who stood by him to strike his mouth.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **HIGH PRIEST** ARCIEREUS 749 {N/NSM} **ANANIAS** ANANIAS 367 {N/NSM} **ORDERED** EPETAXEN 2004 {V/AAI/3S} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **WHO STOOD BY** PARESTWSIN 3936 {V/RAP/DPM} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **TO STRIKE** TUPTEIN 5180 {V/PAN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **MOUTH** STOMA 4750 {N/ASN} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

O DE ARCIEREUS ANANIAS EPETAXEN TOIS PARESTWSIN AUTW TUPTEIN AUTOU TO STOMA

Act 23:3 **Then Paul said to him, God is going to smite thee, a whitewashed wall. Thou even sit judging me according to the law, and violating law, thou command me to be struck?**

THEN TOTE 5119 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **IS GOING** MELLEI 3195 {V/PAI/3S} **TO STRIKE** TUPTEIN 5180 {V/PAN} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **WHITEWASHED** KEKONIAMENE 2867 {V/RPP/VSM} **WALL** TOICE 5109 {N/VSM} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **EVEN** KAI 2532 {CONJ} **SIT** KAQH 2521 {V/PNI/2S/ATT} **JUDGING** KRINWN 2919 {V/PAP/NSM} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LAW** NOMON 3551 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **VIOLATING LAW** PARANOMWN 3891 {V/PAP/NSM} **THOU** COMMANDED KELEUEIS 2753 {V/PAI/2S} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **TO BE STRUCK** TUPTESQAI 5180 {V/PPN}

TOTE O PAULOS PROS AUTON EIPEN TUPTEIN SE MELLEI O QEOS TOICE KEKONIAMENE KAI SU KAQH KRINWN ME KATA TON NOMON KAI PARANOMWN KELEUEIS ME TUPTESQAI

Act 23:4 **And those who stood by said, Thou revile God's high priest?**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO STOOD BY** PARESTWTES 3936 {V/RAP/NPM/C} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **THOU REVILE** LOIDOREIS 3058 {V/PAI/2S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **HIGH PRIEST** ARCIEREA 749 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM}

OI DE PARESTWTES EIPON TON ARCIEREA TOU QEOU LOIDOREIS

Act 23:5 **And Paul said, I had not known, brothers, that he is a high priest, for it is written, Thou shall not speak ill of a ruler of thy people.**

AND TE 5037 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **HAD I KNOWN** HDEIN 1492 {V/LAI/1S} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **HE IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **A HIGH PRIEST** ARCIEREUS 749 {N/NSM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **IT IS WRITTEN** GEGRAPTAI 1125 {V/RPI/3S} **THOU SHALL SPEAK** EREIS 2046 {V/FAI/2S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **ILL** KAKWS 2560 {ADV} **RULER** ARCONTA 758 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PEOPLE** LAOU 2992 {N/GSM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS}

EFH TE O PAULOS OUK HDEIN ADELFOI OTI ESTIN ARCIEREUS GEGRAPTAI GAR ARCONTA TOU LAOU SOU OUK EREIS KAKWS

Act 23:6 **But when Paul ascertained that the one part were Sadducees and the other Pharisees, he cried out in the council, Men, brothers, I am a Pharisee, son of a Pharisee. About the hope and resurrection of the dead I am judged.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **WHEN HE ASCERTAINED** GNOUS 1097 {V/2AAP/NSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THE TO** 3588 {T/NSN} **ONE** EN 1520 {N/NSN} **PART** MEROS 3313 {N/NSN} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **SADDUCEES** SADDOKAIWN 4523 {N/GPM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THE TO** 3588 {T/NSN} **OTHER** ETERON 2087 {A/NSN} **PHARISEES** FARISAIWN 5330 {N/GPM} **HE CRIED OUT** EKRAKEN 2896 {V/AAI/3S} **IN** EN 1722 {PREP} **THE TW** 3588 {T/DSN} **COUNCIL** SUNEDRIW 4892 {N/DSN} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **AM** EIMI 1510 {V/PXI/1S} **PHARISEE** FARISAIOS 5330 {N/NSM} **SON** UIOS 5207 {N/NSM} **OF PHARISEE** FARISAIYOU 5330 {N/GSM} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **HOPE** ELPIDOS 1680 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **RESURRECTION** ANASTASEWS 386 {N/GSF} **OF DEAD** NEKRWN 3498 {A/GPM} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **AM** JUDGED KRINOMAI 2919 {V/PPI/1S}

GNOUS DE O PAULOS OTI TO EN MEROS ESTIN SADDOKAIWN TO DE ETERON FARISAIWN EKRAKEN EN TW SUNEDRIW ANDRES ADELFOI EGW FARISAIOS EIMI UIOS FARISAIYOU PERI ELPIDOS KAI ANASTASEWS NEKRWN EGW KRINOMAI

Act 23:7 **And when he said this, there developed a conflict of the Pharisees and Sadducees, and the group was divided.**

AND DE 1161 {CONJ} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WHEN HE SAID** LALHSANTOS 2980 {V/AAP/GSM} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **THERE DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **CONFLICT** STASIS 4714 {N/NSF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PHARISEES** FARISAIWN 5330 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **SADDUCEES** SADDOKAIWN 4523 {N/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THE TO** 3588 {T/NSN} **GROUP** PLHQOS 4128 {N/NSN} **WAS DIVIDED** ESCISQH 4977 {V/API/3S}

TOUTO DE AUTOU LALHSANTOS EGENETO STASIS TWN FARISAIWN KAI TWN SADDOKAIWN KAI ESCISQH TO PLHQOS

Act 23:8 **For in fact Sadducees say to be no resurrection nor heavenly agent nor spirit, but Pharisees acknowledge them all.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **IN FACT** MEN 3303 {PRT} **SADDUCEES** SADDOKAIIOI 4523 {N/NPM} **SAY** LEGOUSIN 3004 {V/PAI/3P} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **NO** MH 3361 {PRT/N} **RESURRECTION** ANASTASIN 386 {N/ASF} **NOR** MHDE 3366 {CONJ} **AGENT** AGGELON 32 {N/ASM} **NOR** MHTE 3383 {CONJ} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/ASN} **BUT** DE 1161 {CONJ} **PHARISEES** FARISAIIOI 5330 {N/NPM} **ACKNOWLEDGE** OMOLOGOUSIN 3670 {V/PAI/3P} **THESE** TA 3588 {T/APN} **ALL** AMFOTERA 297 {A/APN}

SADDOKAIIOI MEN GAR LEGOUSIN MH EINAI ANASTASIN MHDE AGGELON MHTE PNEUMA FARISAIIOI DE OMOLOGOUSIN TA AMFOTERA

Act 23:9 **And there developed a great clamor. And some of the scholars of the Pharisees part having risen, they argued vehemently, saying, We find nothing wrong in this man. But if a spirit spoke to him, or a heavenly agent, we should not fight against God.**

AND DE 1161 {CONJ} **THERE DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **GREAT** MEGALH 3173 {A/NSF} **CLAMOR** KRAUGH 2906 {N/NSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SCHOLARS** GRAMMATEIS 1122 {N/NPM} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **PART** MEROUS 3313 {N/GSN} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PHARISEES** FARISAIWN 5330 {N/GPM} **HAVING RISEN** ANASTANTES 450 {V/2AAP/NPM} **THEY ARGUED VEHEMENTLY** DIEMACONTO 1264 {V/INI/3P} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **WE FIND** EURISKOMEN 2147 {V/PAI/1P} **NOTHING** OUDEN 3762 {A/ASN} **WRONG** KAKON 2556 {A/ASN} **IN** EN 1722 {PREP} **THIS** TOUTW 5129 {PD/DSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **MAN** ANQRWPW 444 {N/DSM} **BUT** DE 1161 {CONJ} **IF** EI 1487 {COND} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **SPOKE** ELALHSEN 2980 {V/AAI/3S} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **OR** H 2228 {PRT} **AGENT** AGGELOS 32 {N/NSM} **WE SHOULD FIGHT AGAINST GOD** QEOMACWMEN 2313 {V/PAS/1P} **NOT** MH 3361 {PRT/N}

EGENETO DE KRAUGH MEGALH KAI ANASTANTES OI GRAMMATEIS TOU MEROUS TWN FARISAIWN DIEMACONTO LEGONTES OUDEN KAKON EURISKOMEN EN TW ANQRWPW TOUTW EI DE PNEUMA ELALHSEN AUTW H AGGELOS MH QEOMACWMEN

Act 23:10 **And a great conflict having developed, the chief captain, having been alarmed lest Paul might be torn apart by them, commanded the soldiers to go down and take him away from the midst of them, and bring him into the fort.**

AND DE 1161 {CONJ} **GREAT** POLLHS 4183 {A/GSF} **CONFLICT** STASEWS 4714 {N/GSF} **HAVING DEVELOPED** GENOMENHS 1096 {V/2ADP/GSF} **THO** O 3588 {T/NSM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCOS 5506 {N/NSM} **HAVING BEEN ALARMED** EULABHQEIS 2125 {V/APP/NSM} **LEST** MH 3361 {PRT/N} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **MIGHT BE TORN APART** DIASPASQH 1288 {V/APS/3S} **BY** UP 5259 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **COMMANDED** EKELEUSEN 2753 {V/AAI/3S} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SOLDIERS** STRATEUMA 4753 {N/ASN} **TO COME DOWN** KATABHNAI 2597 {V/2AAN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO TAKE AWAY** ARPASAI 726 {V/AAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **FROM** EK 1537 {PREP} **MIDST** MESOU 3319 {A/GSN} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **AND** TE 5037 {PRT} **TO BRING** AGEIN 71 {V/PAN} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **FORT** PAREMBOLHN 3925 {N/ASF}

POLLHS DE GENOMENHS STASEWS EULABHQEIS O CILIARCOS MH DIASPASQH O PAULOS UP AUTWN EKELEUSEN TO STRATEUMA KATABHNAI KAI ARPASAI AUTON EK MESOU AUTWN AGEIN TE EIS THN PAREMBOLHN

Act 23:11 **And the following night the Lord, having stood by him, said, Cheer up, Paul, for as thou have testified these things about me at Jerusalem, so thou must testify also at Rome.**

AND DE 1161 {CONJ} **THA** TH 3588 {T/DSF} **FOLLOWING** EPIOUSH 1966 {V/PXP/DSF} **NIGHT** NUKTI 3571 {N/DSF} **THO** O 3588 {T/NSM} **LORD** KURIOS 2962 {N/NSM} **HAVING STOOD BY** EPISTAS 2186 {V/2AAP/NSM} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **CHEER UP** QARSEI 2293 {V/PAM/2S} **PAUL** PAULE 3972 {N/VSM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **AS** WS 5613 {ADV} **THOU TESTIFIED** DIEMARTURW 1263 {V/ADI/2S} **THES** TA 3588 {T/APN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **ME** EMOU 1700 {PP/1GS} **IN** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **SO** OUTWS 3779 {ADV} **IT IS NECESSARY FOR** DEI 1163 {V/PQI/3S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **TO TESTIFY** MARTURHSAI 3140 {V/AAN} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **AT** EIS 1519 {PREP} **ROME** RWMHN 4516 {N/ASF}

TH DE EPIOUSH NUKTI EPISTAS AUTW O KURIOS EIPEN QARSEI PAULE WS GAR DIEMARTURW TA PERI EMOU EIS IEROUSALHM OUTWS SE DEI KAI EIS RWMHN MARTURHSAI

Act 23:12 **And when it became day, some of the Jews, having made a conspiracy, put themselves under a curse, saying neither to eat nor to drink until they would kill Paul.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN IT BECAME** GENOMENHS 1096 {V/2ADP/GSF} **DAY** HMERAS 2250 {N/GSF} **SOME** TINES 5100 {PX/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **HAVING MADE** POIHSANTES 4160 {V/AAP/NPM} **CONSPIRACY** SUSTROFHN 4963 {N/ASF} **PUT UNDER CURSE** ANEQEMATISAN 332 {V/AAI/3P} **THEMSELVES** EAUTOUS 1438 {PF/3APM} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **NEITHER** MHTE 3383 {CONJ} **TO EAT** FAGEIN 5315 {V/2AAN} **NOR** MHTE 3383 {CONJ} **TO DRINK** PIEIN 4095 {V/2AAN} **UNTIL** EWS 2193 {CONJ} **THAT** OU 3739 {PR/GSM} **THEY WOULD KILL** APOKTEINWSIN 615 {V/PAS/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM}

GENOMENHS DE HMERAS POIHSANTES TINES TWN IOUDAIWN SUSTROFHN ANEQEMATISAN EAUTOUS LEGONTES MHTE FAGEIN MHTE PIEIN EWS OU APOKTEINWSIN TON PAULON

Act 23:13 **And there were more than forty who made this conspiracy,**

AND DE 1161 {CONJ} **THEY WERE** HSAN 2258 {V/IXI/3P} **MORE THAN** PLEIOUS 4119 {A/NPM/C} **FORTY** TESSARAKONTA 5062 {N/NUI} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO MADE** PEPOIHKOTES 4160 {V/RAP/NPM} **THIS** TAUTHN 3778 {PD/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CONSPIRACY** SUNWMOSIAN 4945 {N/ASF}

HSAN DE PLEIOUS TESSARAKONTA OI TAUTHN THN SUNWMOSIAN PEPOIHKOTES

Act 23:14 **who, having come near to the chief priests and the elders, said, We have put ourselves under a curse, a curse to taste of nothing until we would kill Paul.**

WHO OITINES 3748 {PR/NPM} **HAVING COME NEAR** PROSELOQNTES 4334 {V/2AAP/NPM} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **CHIEF PRIESTS** ARCIEREUSIN 749 {N/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **ELDER** PRESBUTEROIS 4245 {A/DPM} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **OURSELVES** EAUTOUS 1438 {PF/1APM} **WE HAVE PUT UNDER CURSE** ANEQEMATISAMEN 332 {V/AAI/1P} **CURSE** ANAQEMATI 331 {N/DSN} **TO TASTE** GEUSASQAI 1089 {V/ADN} **OF NOTHING** MHDENOS 3367 {A/GSN} **UNTIL** EWS 2193 {CONJ} **THAT** OU 3739 {PR/GSM} **WE WOULD KILL** APOKTEINWMEN 615 {V/PAS/1P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM}

OITINES PROSELOQNTES TOIS ARCIEREUSIN KAI TOIS PRESBUTEROIS EIPON ANAQEMATI ANEQEMATISAMEN EAUTOUS MHDENOS GEUSASQAI EWS OU APOKTEINWMEN TON PAULON

Act 23:15 **Now therefore ye with the council report to the chief captain that tomorrow he may bring him down to you, as though going to inquire more accurately the things about him. And we, before he comes near, are prepared to kill him.**

NOW NUN 3568 {ADV} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **COUNCIL** SUNEDRIW 4892 {N/DSN} **REPORT** EMFANISATE 1718 {V/AAM/2P} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **CHIEF CAPTAIN** CILIIARCW 5506 {N/DSM} **SO THAT** OPWS 3704 {ADV} **TOMORROW** AURION 839 {ADV} **HE MAY BRING DOWN** KATAGAGH 2609 {V/2AAS/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO** PROS 4314 {PREP} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **AS** WS 5613 {ADV} **GOING** MELLONTAS 3195 {V/PAP/APM} **TO INQUIRE** DIAGINWSKEIN 1231 {V/PAN} **MORE ACCURATELY** AKRIBESTERON 199 {ADV/C} **THES** TA 3588 {T/APN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **BEFORE** PRO 4253 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO COME NEAR** EGGISAI 1448 {V/AAN} **WE ARE** ESMEN 2070 {V/PXI/1P} **PREPARED** ETOIMOI 2092 {A/NPM} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO KILL** ANELEIN 337 {V/2AAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

NUN OUN UMEIS EMFANISATE TW CILIIARCW SUN TW SUNEDRIW OPWS AURION AUTON KATAGAGH PROS UMAS WS MELLONTAS DIAGINWSKEIN AKRIBESTERON TA PERI AUTOU HMEIS DE PRO TOU EGGISAI AUTON ETOIMOI ESMEN TOU ANELEIN AUTON

Act 23:16 **But the son of Paul's sister, having heard of the ambush, having come and entered into the fort, he informed Paul.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SON** UIOS 5207 {N/NSM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **SISTER** ADELPHS 79 {N/GSF} **OF PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **HAVING HEARD** AKOUSAS 191 {V/AAP/NSM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **AMBUSH** ENEDRON 1749 {N/ASN} **HAVING COME** PARAGENOMENOS 3854 {V/2ADP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING ENTERED** EISELOWN 1525 {V/2AAP/NSM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **FORT** PAREMBOLHN 3925 {N/ASF} **HE INFORMED** APHGGEILEN 518 {V/AAI/3S} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM}

AKOUSAS DE O UIOS THS ADELPHS PAULOU TO ENEDRON PARAGENOMENOS KAI EISELOWN EIS THN PAREMBOLHN APHGGEILEN TW PAULW

Act 23:17 **And Paul, having called one of the centurions, said, Take this young man to the chief captain, for he has something to inform him.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **HAVING CALLED** PROSKALESAMENOS 4341 {V/ADP/NSM} **ONE** ENA 1520 {N/ASM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **CENTURIONS** EKATONTARCWN 1543 {N/GPM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **TAKE AWAY** APAGAGE 520 {V/2AAM/2S} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **YOUNG MAN** NEANIAN 3494 {N/ASM} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCON 5506 {N/ASM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **HE HAS** ECEI 2192 {V/PAI/3S} **SOMETHING** TI 5100 {PX/ASN} **TO INFORM** APAGGEILAI 518 {V/AAN} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

PROSKALESAMENOS DE O PAULOS ENA TWN EKATONTARCWN EFH TON NEANIAN TOUTON APAGAGE PROS TON CILIARCON ECEI GAR TI APAGGEILAI AUTW

Act 23:18 **Indeed therefore having taken him, he brought him to the chief captain, and says, Paul the prisoner, having called me, asked me to bring this young man to thee, who has something to say to thee.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **HAVING TAKEN** PARALABWN 3880 {V/2AAP/NSM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **HE BROUGHT** HGAGEN 71 {V/2AAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCON 5506 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAYS** FHSIN 5346 {V/PXI/3S} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PRISONER** DESMIOS 1198 {N/NSM} **HAVING CALLED** PROSKALESAMENOS 4341 {V/ADP/NSM} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **ASKED** HRWTHSEN 2065 {V/AAI/3S} **TO BRING** AGAGEIN 71 {V/2AAN} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **YOUNG MAN** NEANIAN 3494 {N/ASM} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **WHO HAS** ECONTA 2192 {V/PAP/ASM} **SOMETHING** TI 5100 {PX/ASN} **TO SAY** LALHSAI 2980 {V/AAN} **TO THEE** SOI 4671 {PP/2DS}

O MEN OUN PARALABWN AUTON HGAGEN PROS TON CILIARCON KAI FHSIN O DESMIOS PAULOS PROSKALESAMENOS ME HRWTHSEN TOUTON TON NEANIAN AGAGEIN PROS SE ECONTA TI LALHSAI SOI

Act 23:19 **And the chief captain having grasped his hand, and having gone in private, he asked him, What is it that thou have to inform me?**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCOS 5506 {N/NSM} **HAVING GRASPED** EPILABOMENOS 1949 {V/2ADP/NSM} **THA** THS 3588 {T/GSF} **HAND** CEIROS 5495 {N/GSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING GONE** ANACWRHSAS 402 {V/AAP/NSM} **IN** KAT 2596 {PREP} **PRIVATE** IDIAN 2398 {A/ASF} **HE WAS INQUIRING** EPUNQANETO 4441 {V/INI/3S} **WHAT?** TI 5101 {PI/NSN} **IS IT** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **THAT** O 3739 {PR/ASN} **THOU HAVE** ECEIS 2192 {V/PAI/2S} **TO INFORM** APAGGEILAI 518 {V/AAN} **ME** MOI 3427 {PP/1DS}

EPILABOMENOS DE THS CEIROS AUTOU O CILIARCOS KAI ANACWRHSAS KAT IDIAN EPUNQANETO TI ESTIN O ECEIS APAGGEILAI MOI

Act 23:20 **And he said, The Jews have agreed to ask thee that tomorrow thou would bring Paul down to the council, as though going to inquire something more accurately about him.**

AND DE 1161 {CONJ} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **HAVE AGREED** SUNEQENTO 4934 {V/2AMI/3P} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO ASK** ERWTHSAI 2065 {V/AAN} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **THAT** OPWS 3704 {ADV} **TOMORROW** AURION 839 {ADV} **THOU WOULD BRING DOWN** KATAGAGHS 2609 {V/2AAS/2S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **TO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **COUNCIL** SUNEDRION 4892 {N/ASN} **AS** WS 5613 {ADV} **GOING** MELLONTA 3195 {V/PAP/NPN} **TO INQUIRE** PUNQANESQAI 4441 {V/PNN} **SOMETHING** TI 5100 {PX/ASN} **MORE ACCURATELY** AKRIBESTERON 199 {ADV/C} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

EIPEN DE OTI OI IOUDAIOI SUNEQENTO TOU ERWTHSAI SE OPWS AURION EIS TO SUNEDRION KATAGAGHS TON PAULON WS MELLONTA TI AKRIBESTERON PUNQANESQAI PERI AUTOU

Act 23:21 **Therefore thou should not be persuaded by them, for more than forty men of them wait to ambush him, who have put themselves under an oath, neither to eat nor drink until they have killed him. And now they are ready, expecting the promise from thee.**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **SHOULD BE PERSUADED** PEISOHS 3982 {V/APS/2S} **BY THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **MORE THAN** PLEIOUS 4119 {A/NPM/C} **FORTY** TESSARAKONTA 5062 {N/NU} **MEN** ANDRES 435 {N/NPM} **OF** EX 1537 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WAIT TO AMBUSH** ENEDREUOUSIN 1748 {V/PAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **WHO** OITINES 3748 {PR/NPM} **HAVE PUT UNDER OATH** ANEQEMATISAN 332 {V/AAI/3P} **THEMSELVES** EAUTOUS 1438 {PF/3APM} **NEITHER** MHTE 3383 {CONJ} **TO EAT** FAGEIN 5315 {V/2AAN} **NOR** MHTE 3383 {CONJ} **TO DRINK** PIEIN 4095 {V/2AAN} **UNTIL** EWS 2193 {CONJ} **THAT** OU 3739 {PR/GSM} **THEY HAVE KILLED** ANELWSIN 337 {V/AAS/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NOW** NUN 3568 {ADV} **THEY ARE** EISIN 1526 {V/PXI/3P} **READY** ETOIMOI 2092 {A/NPM} **EXPECTING** PROSDECOMENOI 4327 {V/PNP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **PROMISE** EPAGGELIAN 1860 {N/ASF} **FROM** APO 575 {PREP} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS}

SU OUN MH PEISOHS AUTOIS ENEDREUOUSIN GAR AUTON EX AUTWN ANDRES PLEIOUS TESSARAKONTA OITINES ANEQEMATISAN EAUTOUS MHTE FAGEIN MHTE PIEIN EWS OU ANELWSIN AUTON KAI NUN ETOIMOI EISIN PROSDECOMENOI THN APO SOU EPAGGELIAN

Act 23:22 **Indeed therefore the chief captain dismissed the young man, having ordered, Tell no man that thou have shown these things to me.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCOS 5506 {N/NSM} **DISMISSED** APELUSEN 630 {V/AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **YOUNG MAN** NEANIAN 3494 {N/ASM} **HAVING ORDERED** PARAGGEILAS 3853 {V/AAP/NSM} **TELL** EKLALHSAI 1583 {V/AAN} **NONE** MHDENI 3367 {A/DSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THOU HAVE SHOWN** ENEFANISAS 1718 {V/AAI/2S} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **TO** PROS 4314 {PREP} **ME** ME 3165 {PP/1AS}

O MEN OUN CILIARCOS APELUSEN TON NEANIAN PARAGGEILAS MHDENI EKLALHSAI OTI TAUTA ENEFANISAS PROS ME

Act 23:23 **And having summoned a certain two of the centurions, he said, Prepare two hundred soldiers that they may go to Caesarea, and seventy horsemen, and two hundred spearmen at the third hour of the night.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING SUMMONED** PROSKALESAMENOS 4341 {V/ADP/NSM} **CERTAIN** TINAS 5100 {PX/APM} **TWO DUO** 1417 {N/NUI} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **CENTURIONS** EKATONTARCWN 1543 {N/GPM} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **PREPARE** ETOIMASATE 2090 {V/AAM/2P} **TWO HUNDRED** DIAKOSIOUS 1250 {N/APM} **SOLDIERS** STRATIWTAS 4757 {N/APM} **THAT** OPWS 3704 {ADV} **THEY MAY GO** POREUQWSIN 4198 {V/AOS/3P} **TO** EWS 2193 {CONJ} **CAESAREA** KAISAREIAS 2542 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SEVENTY** EBDOMHKONTA 1440 {N/NUI} **HORSEMEN** IPPEIS 2460 {N/APM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TWO HUNDRED** DIAKOSIOUS 1250 {N/APM} **SPEARMEN** DEXIOLABOUS 1187 {N/APM} **AT** APO 575 {PREP} **THIRD** TRITHS 5154 {A/GSF} **HOOR** WRAS 5610 {N/GSF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **NIGHT** NUKTOS 3571 {N/GSF}

KAI PROSKALESAMENOS DUO TINAS TWN EKATONTARCWN EIPEN ETOIMASATE STRATIWTAS DIAKOSIOUS OPWS POREUQWSIN EWS KAISAREIAS KAI IPPEIS EBDOMHKONTA KAI DEXIOLABOUS DIAKOSIOUS APO TRITHS WRAS THS NUKTOS

Act 23:24 **And provide beasts, so that after mounting Paul, they may bring him safely to Felix the governor,**

AND TE 5037 {PRT} **TO PROVIDE** PARASTHSAI 3936 {V/AAN} **BEASTS** KTHNH 2934 {N/APN} **SO THAT** INA 2443 {CONJ} **AFTER MOUNTING** EPIBIBASANTES 1913 {V/AAP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **THEY MAY BRING SAFELY** DIASWSWSIN 1295 {V/AAS/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **FELIX** FHLIKA 5344 {N/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOVERNOR** HGEMONA 2232 {N/ASM}

KTHNH TE PARASTHSAI INA EPIBIBASANTES TON PAULON DIASWSWSIN PROS FHLIKA TON HGEMONA

Act 23:25 **after writing a letter containing this form:**

AFTER WRITING GRAYAS 1125 {V/AAP/NSM} **LETTER** EPISTOLHN 1992 {N/ASF} **CONTAINING** PERIECOUSAN 4023 {V/PAP/ASF} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **FORM** TUPON 5179 {N/ASM}

GRAYAS EPISTOLHN PERIECOUSAN TON TUPON TOUTON

Act 23:26 **Claudius Lysias to the eminent governor Felix, greeting.**

CLAUDIUS KLAUDIOS 2804 {N/NSM} **LYSIAS** LUSIAS 3079 {N/NSM} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **EMINENT** KRATISTW 2903 {A/DSM} **GOVERNOR** HGEMONI 2232 {N/DSM} **FELIX** FHLIKI 5344 {N/DSM} **GREETING** CAIREIN 5463 {V/PAN}

KLAUDIOS LUSIAS TW KRATISTW HGEMONI FHLIKI CAIREIN

Act 23:27 **This man who was seized by the Jews, and was going to be killed by them, having stood by with the soldiers, I rescued him, having learned that he is a Roman.**

THIS TOUTON 5126 {PD/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **MAN** ANDRA 435 {N/ASM} **WHO WAS SEIZED** SULLHFQENTA 4815 {V/APP/ASM} **BY** UPO 5259 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GOING** MELLONTA 3195 {V/PAP/ASM} **TO BE KILLED** ANAIREISQAI 337 {V/PPN} **BY** UP 5259 {PREP} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **HAVING STOOD BY** EPISTAS 2186 {V/2AAP/NSM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **SOLDIERS** STRATEUMATI 4753 {N/DSN} **I RESCUED** EXEILOMHN 1807 {V/2AMI/1S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **HAVING LEARNED** MAQWN 3129 {V/2AAP/NSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **HE IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **ROMAN** RWMAIOS 4514 {A/NSM}

TON ANDRA TOUTON SULLHFQENTA UPO TWN IOUDAIWN KAI MELLONTA ANAIREISQAI UP AUTWN EPISTAS SUN TW STRATEUMATI EXEILOMHN AUTON MAQWN OTI RWMAIOS ESTIN

Act 23:28 **And wanting to know for what reason they accused him, I brought him down to their council,**

AND DE 1161 {CONJ} **WANTING** BOULOMENOS 1014 {V/PNP/NSM} **TO KNOW** GNWNAI 1097 {V/2AAN} **FOR OF** DI 1223 {PREP} **WHAT** HN 3739 {PR/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **REASON** AITIAN 156 {N/ASF} **THEY ACCUSED** ENKALOUN 1458 {V/IAI/3P} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **I BROUGHT DOWN** KATHGAGON 2609 {V/2AAI/1S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO EIS** 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **COUNCIL** SUNEDRION 4892 {N/ASN} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM}

BOULOMENOS DE GNWNAI THN AITIAN DI HN ENKALOUN AUTW KATHGAGON AUTON EIS TO SUNEDRION AUTWN

Act 23:29 **whom I found accusing about issues of their law, having not one accusation worthy of death or of bonds.**

WHOM ON 3739 {PR/ASM} **I FOUND** EURON 2147 {V/2AAI/1S} **ACCUSING** EGKALOUENON 1458 {V/PPP/ASM} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **ISSUES** ZHTHMATWN 2213 {N/GPN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **LAW** NOMOU 3551 {N/GSM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **HAVING** ECONTA 2192 {V/PAP/ASM} **NOT ONE** MHDEN 3367 {A/ASN} **ACCUSATION** EGKLHMA 1462 {N/ASN} **WORTHY** AXION 514 {A/ASN} **OF DEATH** QANATOU 2288 {N/GSM} **OR** H 2228 {PRT} **OF BONDS** DESMWN 1199 {N/GPM}

ON EURON EGKALOUENON PERI ZHTHMATWN TOU NOMOU AUTWN MHDEN AXION QANATOU H DESMWN EGKLHMA ECONTA

Act 23:30 **And when it was reported to me of a plot going to be against the man by the Jews, I immediately sent him to thee, also having commanded the accusers to speak before thee the things against him. Be strong.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN IT WAS REPORTED** MHNUQEISHS 3377 {V/APP/GSF} **TO ME** MOI 3427 {PP/IDS} **OF PLOT** EPIBOULHS 1917 {N/GSF} **TO BE GOING** MELLEIN 3195 {V/PAN} **TO BE** ESESQAI 2071 {V/FXN} **AGAINST** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **MAN** ANDRA 435 {N/ASM} **BY** UPO 5259 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **IMMEDIATELY** EXAUTHS 1824 {ADV} **I SENT** EPEMYA 3992 {V/AAI/1S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **HAVING COMMANDED** PARAGGEILAS 3853 {V/AAP/NSM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **ACCUSERS** KATHGOROIS 2725 {N/DPM} **TO SPEAK** LEGEIN 3004 {V/PAN} **BEFORE** EPI 1909 {PREP} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **THES** TA 3588 {T/APN} **AGAINST** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **BE STRONG** ERRWSO 4517 {V/RPM/2S}

MHNUQEISHS DE MOI EPIBOULHS EIS TON ANDRA MELLEIN ESESQAI UPO TWN IOUDAIWN EXAUTHS EPEMYA PROS SE PARAGGEILAS KAI TOIS KATHGOROIS LEGEIN TA PROS AUTON EPI SOU ERRWSO

Act 23:31 **Indeed therefore, the soldiers, according to that which was precisely arranged for them, having taken Paul, they brought him through the night to Antipatris.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SOLDIERS** STRATIWTAI 4757 {N/NPM} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **WHICH WAS PRECISELY ARRANGED** DIATETAGMENON 1299 {V/RPP/ASN} **FOR THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **HAVING TAKEN** ANALABONTES 353 {V/2AAP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **THEY BROUGHT** HGAGON 71 {V/2AAI/3P} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **NIGHT** NUKTOS 3571 {N/GSF} **TO EIS** 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ANTIPATRIS** ANTIPATRIDA 494 {N/ASF}

OI MEN OUN STRATIWTAI KATA TO DIATETAGMENON AUTOIS ANALABONTES TON PAULON HGAGON DIA THS NUKTOS EIS THN ANTIPATRIDA

Act 23:32 **But on the morrow they returned to the fort, having allowed the horsemen to depart with him,**

AND DE 1161 {CONJ} **ON** **THA** TH 3588 {T/DSF} **MORROW** EPAURION 1887 {ADV} **THEY RETURNED** UPESTREYAN 5290 {V/AAI/3P} **TO EIS** 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **FORT** PAREMBOLHN 3925 {N/ASF} **HAVING ALLOWED** EASANTES 1439 {V/AAP/NPM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **HORSEMEN** IPPEIS 2460 {N/APM} **TO DEPART** POREUESQAI 4198 {V/PNN} **WITH** SUN 4862 {PREP} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

TH DE EPAURION EASANTES TOUS IPPEIS POREUESQAI SUN AUTW UPESTREYAN EIS THN PAREMBOLHN

Act 23:33 **who, after coming to Caesarea and having delivered the letter to the governor, also presented Paul to him.**

WHO OITINES 3748 {PR/NPM} **AFTER COMING** EISELQONTES 1525 {V/2AAP/NPM} **TO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CAESAREA** KAISAREIAN 2542 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING DELIVERED** ANADONTES 325 {V/2AAP/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **LETTER** EPISTOLHN 1992 {N/ASF} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **GOVERNOR** HGEMONI 2232 {N/DSM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **PRESENTED** PARETHSAN 3936 {V/AAI/3P} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

OITINES EISELQONTES EIS THN KAISAREIAN KAI ANADONTES THN EPISTOLHN TW HGEMONI PARETHSAN KAI TON PAULON AUTW

Act 23:34 **And the governor having read it, and having questioned from what province he was, and having found out that he was from Cilicia,**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOVERNOR** HGEMWN 2232 {N/NSM} **HAVING READ** ANAGNOUS 314 {V/2AAP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING QUESTIONED** EPERWTHSAS 1905 {V/AAP/NSM} **FROM** EK 1537 {PREP} **WHAT?** POIAS 4169 {PI/GSF} **PROVINCE** EPARCIAS 1885 {N/GSF} **HE IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING FOUND OUT** PUQOMENOS 4441 {V/2ADP/NSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **FROM** APO 575 {PREP} **CILICIA** KILIKIAS 2791 {N/GSF}

ANAGNOUS DE O HGEMWN KAI EPERWTHSAS EK POIAS EPARCIAS ESTIN KAI PUQOMENOS OTI APO KILIKIAS

Act 23:35 **he said, I will hear thee when thine accusers also will arrive. And he commanded him to be kept in the Praetorium of Herod.**

HE SAID EFH 5346 {V/IXI/3S} **I WILL HEAR** DIAKOUSOMAI 1251 {V/FDI/1S} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **WHEN** OTAN 3752 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **ACCUSERS** KATHGOROI 2725 {N/NPM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **WILL ARRIVE** PARAGENWNTAI 3854 {V/2ADS/3P} **AND** TE 5037 {PRT} **HE COMMANDED** EKELEUSEN 2753 {V/AAI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO BE KEPT** FULASSESOAI 5442 {V/PMN} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **PRAETORIUM** PRAITWRIW 4232 {N/DSN} **OF HEROD** HRWDOU 2264 {N/GSM}

DIAKOUSOMAI SOU EFH OTAN KAI OI KATHGOROI SOU PARAGENWNTAI EKELEUSEN TE AUTON EN TW PRAITWRIW HRWDOU FULASSESOAI

Act 24:1 **And after five days Ananias the high priest came down with the elders, and a certain orator, Tertullus, who appeared to the governor against Paul.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER** META 3326 {PREP} **FIVE** PENTE 4002 {N/NUJ} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **ANANIAS** ANANIAS 367 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **HIGH PRIEST** ARCIEREUS 749 {N/NSM} **CAME DOWN** KATEBH 2597 {V/2AAI/3S} **WITH** META 3326 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **ELDER** PRESBUTERWN 4245 {A/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **CERTAIN** TINOS 5100 {PX/GSM} **ORATOR** RHTOROS 4489 {N/GSM} **TERTULLUS** TERTULLOU 5061 {N/GSM} **WHO** OITINES 3748 {PR/NPM} **APPEARED** ENEFANISAN 1718 {V/AAI/3P} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **GOVERNOR** HGEMONI 2232 {N/DSM} **AGAINST** KATA 2596 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM}

META DE PENTE HMERAS KATEBH O ARCIEREUS ANANIAS META TWN PRESBUTERWN KAI RHTOROS TERTULLOU TINOS OITINES ENEFANISAN TW HGEMONI KATA TOU PAULOU

Act 24:2 **And when he was called, Tertullus began to accuse him, saying, Experiencing much peace because of thee, and worthy deeds happening to this nation because of thy foresight,**

AND DE 1161 {CONJ} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WHEN HE WAS CALLED** KLHQENTOS 2564 {V/APP/GSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **TERTULLUS** TERTULLOS 5061 {N/NSM} **BEGAN** HRXATO 756 {V/ADI/3S} **TO ACCUSE** KATHGOREIN 2723 {V/PAN} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **EXPERIENCING** TUGCANONTES 5177 {V/PAP/NPM} **MUCH** POLLHS 4183 {A/GSF} **PEACE** EIRHNHS 1515 {N/GSF} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WORTHY DEEDS** KATORQWMATWN 2735 {N/GPN} **HAPPENING** GINOMENWN 1096 {V/PNP/GPN} **TO THIS** TOUTW 5129 {PD/DSN} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NATION** EQNEI 1484 {N/DSN} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **FORESIGHT** PRONOIAS 4307 {N/GSF} **THY** SHS 4674 {PS/2GSF}

KLHQENTOS DE AUTOU HRXATO KATHGOREIN O TERTULLOS LEGWN POLLHS EIRHNHS TUGCANONTES DIA SOU KAI KATORQWMATWN GINOMENWN TW EQNEI TOUTW DIA THS SHS PRONOIAS

Act 24:3 **we welcome, both always and everywhere, eminent Felix, with all thankfulness.**

WE WELCOME APODECOMEQA 588 {V/PNI/1P} **BOTH** TE 5037 {PRT} **ALWAYS** PANTH 3839 {ADV} **AND** KAI 2532 {CONJ} **EVERYWHERE** PANTACOY 3837 {ADV} **EMINENT** KRATISTE 2903 {A/VSM} **FELIX** FHLIX 5344 {N/VSM} **WITH** META 3326 {PREP} **ALL** PASHS 3956 {A/GSF} **THANKFULNESS** EUCARISTIAS 2169 {N/GSF}

PANTH TE KAI PANTACOY APODECOMEQA KRATISTE FHLIX META PASHS EUCARISTIAS

Act 24:4 **But, that I may not detain thee on more, I entreat thee in thy clemency to hear us briefly.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THAT** INA 2443 {CONJ} **I MAY DETAIN** EGKOPTW 1465 {V/PAS/1S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **ON** EPI 1909 {PREP} **MORE** PLEION 4119 {A/ASN/C} **I ENTREAT** PARAKALW 3870 {V/PAI/1S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **IN** **THA** TH 3588 {T/DSF} **THY** SH 4674 {PS/2DSF} **CLEMENCY** EPIEIKEIA 1932 {N/DSF} **TO HEAR** AKOUSAI 191 {V/AAN} **US** HMWN 2257 {PP/1GP} **BRIEFLY** SUNTOMWS 4935 {ADV}

INA DE MH EPI PLEION SE EGKOPTW PARAKALW AKOUSAI SE HMWN SUNTOMWS TH SH EPIEIKEIA

Act 24:5 **For we have found this man a plague, who even instigates sedition among all the Jews throughout the world, and a ringleader of the sect of the Nazarenes,**

FOR GAR 1063 {CONJ} **HAVING FOUND** EURONTES 2147 {V/2AAP/NPM} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **MAN** ANDRA 435 {N/ASM} **PLAGUE** LOIMON 3061 {N/ASM} **EVEN** KAI 2532 {CONJ} **WHO INSTIGATES** KINOUNTA 2795 {V/PAP/ASM} **SEDITION** STASIN 4714 {N/ASF} **AMONG ALL** PASIN 3956 {A/DPM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **JEWISH** IOUDAIOS 2453 {A/DPM} **IN THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **THROUGHOUT** KATA 2596 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WORLD** OIKOUMENHN 3625 {N/ASF} **AND** TE 5037 {PRT} **RINGLEADER** PRWTOSTATHN 4414 {N/ASM} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **SECT** AIRESEWS 139 {N/GSF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **NAZARENES** NAZWRAIWN 3480 {N/GPM}

EURONTES GAR TON ANDRA TOUTON LOIMON KAI KINOUNTA STASIN PASIN TOIS IOUDAIOS TOIS KATA THN OIKOUMENHN PRWTOSTATHN TE THS TWN NAZWRAIWN AIRESEWS

Act 24:6 **who also attempted to profane the temple, whom also we took,**

WHO OS 3739 {PR/NSM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **ATTEMPTED** EPEIRASEN 3985 {V/IAI/3S} **TO PROFANE** BEBHLWSAI 953 {V/AAN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TEMPLE** IERON 2411 {N/ASN} **WHOM ON** 3739 {PR/ASM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **WE TOOK** EKRATHSAMEN 2902 {V/AAI/1P}

OS KAI TO IERON EPEIRASEN BEBHLWSAI ON KAI EKRATHSAMEN

Act 24:7 [*This verse is not in the majority of the Greek manuscripts*]

Act 24:8 **from whom thou will be able, having examined him, to learn about all these things of which we accuse him.**

FROM PAR 3844 {PREP} **WHOM** OU 3739 {PR/GSM} **THOU WILL BE ABLE** DUNHSH 1410 {V/FDI/2S} **HAVING EXAMINED** ANAKRINAS 350 {V/AAP/NSM} **HIM** AUTOS 846 {PP/NSM} **TO LEARN** EPIGNWNAI 1921 {V/2AAN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **ALL** PANTWN 3956 {A/GPN} **THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPN} **OF WHICH** WN 3739 {PR/GPN} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **ACCUSE** KATHGOROUMEN 2723 {V/PAI/1P} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

PAR OU DUNHSH AUTOS ANAKRINAS PERI PANTWN TOUTWN EPIGNWNAI WN HMEIS KATHGOROUMEN AUTOU

Act 24:9 **And the Jews also agreed, claiming to have these things this way.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **AGREED** SUNEPEQENTO 4934 {V/2AMI/3P} **CLAIMING** FASKONTES 5335 {V/PAP/NPM} **TO HAVE** ECEIN 2192 {V/PAN} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **THIS WAY** OUTWS 3779 {ADV}

SUNEPEQENTO DE KAI OI IOUDAIOI FASKONTES TAUTA OUTWS ECEIN

Act 24:10 **And when the governor gestured to him to speak, Paul answered, Knowing for many years thou being a judge to this nation, I gladly make a defense of these things about myself,**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOVERNOR** HGEMONOS 2232 {N/GSM} **WHEN HE GESTURED** NEUSANTOS 3506 {V/AAP/GSM} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DMS} **TO SPEAK** LEGEIN 3004 {V/PAN} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **ANSWERED** APEKRIQH 611 {V/ADI/3S} **KNOWING** EPISTAMENOS 1987 {V/PNP/NSM} **FOR** EK 1537 {PREP} **MANY** POLLWN 4183 {A/GPN} **YEARS** ETWN 2094 {N/GPN} **THOU** SE 4571 {PP/2AS} **BEING** ONTA 5607 {V/PXP/ASM} **JUDGE** KRITHN 2923 {N/ASM} **TO THIS** TOUTW 5129 {PD/DSN} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NATION** EQNEI 1484 {N/DSN} **GLADLY** EUQUMOTERON 2115 {ADV} **I MAKE DEFENSE** APOLOGOUMAI 626 {V/PNI/1S} **THES** TA 3588 {T/APN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **MYSELF** EMAUTOU 1683 {PF/1GSM}

APEKRIQH DE O PAULOS NEUSANTOS AUTW TOU HGEMONOS LEGEIN EK POLLWN ETWN ONTA SE KRITHN TW EQNEI TOUTW EPISTAMENOS EUQUMOTERON TA PERI EMAUTOU APOLOGOUMAI

Act 24:11 **thou being able to learn that there are for me not more than twelve days from which I went up to worship in Jerusalem.**

OF THOU SOU 4675 {PP/2GS} **BEING ABLE** DUNAMENOU 1410 {V/PNP/GSM} **TO LEARN** GNWNAI 1097 {V/2AAN} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THERE ARE** EISIN 1526 {V/PXI/3P} **FOR ME** MOI 3427 {PP/1DS} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **MORE THAN** PLEIOUS 4119 {A/NPF/C} **TWELVE** DEKADUO 1177 {N/NUI} **DAYS** HMERAI 2250 {N/NPF} **FROM** AF 575 {PREP} **WHICH** HS 3739 {PR/GSF} **I WENT UP** ANEBHN 305 {V/2AAI/1S} **TO WORSHIP** PROSKUNHSWN 4352 {V/FAP/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI}

DUNAMENOU SOU GNWNAI OTI OU PLEIOUS EISIN MOI HMERAI DEKADUO AF HS ANEBHN PROSKUNHSWN EN IERUSALHM

Act 24:12 **And they found me neither in the temple disputing against any man, nor making a gang of a group, nor in the synagogues, nor in the city.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THEY FOUND** EURON 2147 {V/2AAI/3P} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **NEITHER** OUTE 3777 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TEMPLE** IERW 2411 {N/DSN} **DISPUTING** DIALEGOMENON 1256 {V/PNP/ASM} **AGAINST** PROS 4314 {PREP} **ANY** TINA 5100 {PX/ASM} **NOR** H 2228 {PRT} **MAKING** POIOUNTA 4160 {V/PAP/ASM} **THROUGH** EPISUSTASIN 1999 {N/ASF} **OF GROUP** OCLOU 3793 {N/GSM} **NOR** OUTE 3777 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **THAS** TAIS 3588 {T/DPF} **SYNAGOGUES** SUNAGWGAIS 4864 {N/DPF} **NOR** OUTE 3777 {CONJ} **IN** KATA 2596 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CITY** POLIN 4172 {N/ASF}

KAI OUTE EN TW IERW EURON ME PROS TINA DIALEGOMENON H EPISUSTASIN POIOUNTA OCLOU OUTE EN TAIS SUNAGWGAIS OUTE KATA THN POLIN

Act 24:13 **Neither can they prove against me of which things they now accuse me.**

NEITHER OUTE 3777 {CONJ} **ARE THEY ABLE** DUNANTAI 1410 {V/PNI/3P} **TO PROVE** PARASTHSAI 3936 {V/AAN} **AGAINST** PERI 4012 {PREP} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **OF WHICH** WN 3739 {PR/GPN} **NOW** NUN 3568 {ADV} **THEY ACCUSE** KATHGOROUSIN 2723 {V/PAI/3P} **ME** MOU 3450 {PP/1GS}

OUTE PARASTHSAI ME DUNANTAI PERI WN NUN KATHGOROUSIN MOU

Act 24:14 **But this I confess to thee, that according to the Way that they call a sect, so I serve the paternal God, believing all things written according to the law and the prophets,**

BUT DE 1161 {CONJ} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **I CONFESS** OMOLOGW 3670 {V/PAI/1S} **TO THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WAY** ODON 3598 {N/ASF} **THAT** HN 3739 {PR/ASF} **THEY CALL** LEGOUSIN 3004 {V/PAI/3P} **SECT** AIRESIN 139 {N/ASF} **SO** OUTWS 3779 {ADV} **I SERVE** LATREUW 3000 {V/PAI/1S} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PATERNAL** PATRWW 3971 {A/DSM} **GOD** QEW 2316 {N/DSM} **BELIEVING** PISTEUWN 4100 {V/PAP/NSM} **ALL** PASIN 3956 {A/DPN} **THESE** TOIS 3588 {T/DPN} **WRITTEN** GEGRAMMENOIS 1125 {V/RPP/DPN} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LAW** NOMON 3551 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THESE** TOIS 3588 {T/DPM} **PROPHETS** PROFHTAIS 4396 {N/DPM}

OMOLOGW DE TOUTO SOI OTI KATA THN ODON HN LEGOUSIN AIRESIN OUTWS LATREUW TW PATRWW QEW PISTEUWN PASIN TOIS KATA TON NOMON KAI TOIS PROFHTAIS GEGRAMMENOIS

Act 24:15 **having hope toward God, which they themselves also await, to come to be a resurrection of the dead, both of the just and unjust.**

HAVING ECWN 2192 {V/PAP/NSM} **HOPE** ELPIDA 1680 {N/ASF} **TOWARD** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **WHICH** HN 3739 {PR/ASF} **THEY** AUTOI 846 {PP/NPM} **THEMSELVES** OUTOI 3778 {PT/NPM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **AWAIT** PROSDECONTAI 4327 {V/PNI/3P} **TO COME** MELLEIN 3195 {V/PAN} **TO BE** ESESQAI 2071 {V/FXN} **RESURRECTION** ANASTASIN 386 {N/ASF} **OF DEAD** NEKRWN 3498 {A/GPM} **BOTH** TE 5037 {PRT} **OF JUST** DIKAIWN 1342 {A/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **UNJUST** ADIKWN 94 {A/GPM}

ELPIDA ECWN EIS TON QEON HN KAI AUTOI OUTOI PROSDECONTAI ANASTASIN MELLEIN ESESQAI NEKRWN DIKAIWN TE KAI ADIKWN

Act 24:16 **And in this I fashion myself, having a conscience always non-stumbling before God and men.**

AND DE 1161 {CONJ} **IN** EN 1722 {PREP} **THIS** TOUTW 5129 {PD/DSN} **I FASHION** ASKW 778 {V/PAI/1S/C} **MYSELF** AUTOS 846 {PP/NSM} **HAVING** ECWN 2192 {V/PAP/NSM} **CONSCIENCE** SUNEIDHSIN 4893 {N/ASF} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **EVERYTHING** PANTOS 3956 {A/GSN} **NON-STUMBLING** APROSKOPON 677 {A/ASF} **TOWARD** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THESE** TOUS 3588 {T/APM} **MEN** ANQRWPOUS 444 {N/APM}

EN TOUTW DE AUTOS ASKW APROSKOPON SUNEIDHSIN ECWN PROS TON QEON KAI TOUS ANQRWPOUS DIA PANTOS

Act 24:17 **Now after more years I came, going to make donations to my nation, and offerings,**

NOW DE 1161 {CONJ} **AFTER** DI 1223 {PREP} **MORE** PLEIONWN 4119 {A/GPN/C} **YEARS** ETWN 2094 {N/GPN} **I CAME** PAREGENOMHN 3854 {V/2ADI/1S} **GOING TO MAKE** POIHSWN 4160 {V/FAP/NSM} **DONATIONS** ELEHMOSUNAS 1654 {N/APF} **TO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NATION** EQNOS 1484 {N/ASN} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OFFERINGS** PROSFORAS 4376 {N/APF}

DI ETWN DE PLEIONWN PAREGENOMHN ELEHMOSUNAS POIHSWN EIS TO EQNOS MOU KAI PROSFORAS

Act 24:18 **during which certain Jews from Asia found me purified in the temple, not with a crowd or with a tumult,**

DURING EN 1722 {PREP} **WHICH** OIS 3739 {PR/DPN} **CERTAIN** TINES 5100 {PX/NPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **ASIA** ASIAS 773 {N/GSF} **FOUND** EURON 2147 {V/2AAI/3P} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **PURIFIED** HGNISMENON 48 {V/RPP/ASM} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TEMPLE** IERW 2411 {N/DSN} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **WITH** META 3326 {PREP} **CROWD** OLOU 3793 {N/GSM} **NOR** OUDE 3761 {ADV} **WITH** META 3326 {PREP} **TUMULT** QORUBOU 2351 {N/GSM}

EN OIS EURON ME HGNISMENON EN TW IERW OU META OLOU OUDE META QORUBOU TINES APO THS ASIAS IOUDAIOI

Act 24:19 **who ought to be here before thee, and to accuse, if they would have anything against me.**

WHO OUS 3739 {PR/APM} **OUGHT** DEI 1163 {V/PQI/3S} **TO BE HERE** PAREINAI 3918 {V/PXN} **BEFORE** EPI 1909 {PREP} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO ACCUSE** KATHGOREIN 2723 {V/PAN} **IF** EI 1487 {COND} **THEY WOULD HAVE** ECOIEN 2192 {V/PAO/3P} **ANYTHING** TI 5100 {PX/ASN} **AGAINST** PROS 4314 {PREP} **ME** ME 3165 {PP/1AS}

OUS DEI EPI SOU PAREINAI KAI KATHGOREIN EI TI ECOIEN PROS ME

Act 24:20 **Or let these men themselves say what wrongdoing they found in me, having stood before the council,**

OR H 2228 {PRT} **THEM** AUTOI 846 {PP/NPM} **THEMSELVES** OUTOI 3778 {PT/NPM} **LET THEM SAY** EIPATWSAN 2036 {V/2AAM/3P} **WHAT** TI 5100 {PX/ASN} **WRONGDOING** ADIKHMA 92 {N/ASN} **THEY FOUND** EURON 2147 {V/2AAI/3P} **IN** EN 1722 {PREP} **ME** EMOI 1698 {PP/1DS} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **HAVING STOOD** STANTOS 2476 {V/2AAP/GSM} **BEFORE** EPI 1909 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **COUNCIL** SUNEDRIOU 4892 {N/GSN}

H AUTOI OUTOI EIPATWSAN TI EURON EN EMOI ADIKHMA STANTOS MOU EPI TOU SUNEDRIOU

Act 24:21 **or about this one voice that I cried out standing among them: About a resurrection of the dead I am judged by you this day.**

OR H 2228 {PRT} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **ONE** MIAS 3391 {N/GSF} **VOICE** FWNHS 5456 {N/GSF} **THAT** HS 3739 {PR/GSF} **I CRIED OUT** EKRAXA 2896 {V/AAI/1S} **STANDING** ESTWS 2476 {V/RAP/NSM} **AMONG** EN 1722 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **RESURRECTION** ANASTASEWS 386 {N/GSF} **OF DEAD** NEKRWN 3498 {A/GPM} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **AM JUDGED** KRINOMAI 2919 {V/PP/1S} **BY** UF 5259 {PREP} **YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **THIS DAY** SHMERON 4594 {ADV}

H PERI MIAS TAUTHS FWNHS HS EKRAXA ESTWS EN AUTOIS OTI PERI ANASTASEWS NEKRWN EGW KRINOMAI SHMERON UF UMWN

Act 24:22 **Now Felix, having heard these things, having known more precisely the things about the Way, he deferred them, having said, When Lysias the chief captain comes down, I will determine the things toward you.**

NOW DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **FELIX** FHLIX 5344 {N/NSM} **HAVING HEARD** AKOUSAS 191 {V/AAP/NSM} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **HAVING KNOWN** EIDWS 1492 {V/RAP/NSM} **MORE PRECISE** AKRIBESTERON 199 {ADV/C} **THES** TA 3588 {T/APN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **WAY** ODOU 3598 {N/GSF} **HE DEFERRED** ANEBALETO 306 {V/2AMI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **HAVING SAID** EIPWN 2036 {V/2AAP/NSM} **WHEN** OTAN 3752 {CONJ} **LYSIAS** LUSIAS 3079 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **CHIEF CAPTAIN** CILIARCOS 5506 {N/NSM} **COMES DOWN** KATABH 2597 {V/2AAS/3S} **I WILL DETERMINE** DIAGNWSOMAI 1231 {V/FDI/1S} **THES** TA 3588 {T/APN} **TOWARD** KAQ 2596 {PREP} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP}

AKOUSAS DE TAUTA O FHLIX ANEBALETO AUTOUS AKRIBESTERON EIDWS TA PERI THS ODOU EIPWN OTAN LUSIAS O CILIARCOS KATABH DIAGNWSOMAI TA KAQ UMAS

Act 24:23 **He also arranged for the centurion to guard Paul, and to have reduced confinement, and to forbid none of his own men to serve or to come to him.**

ALSO TE 5037 {PRT} **HAVING ARRANGED** DIATAXAMENOS 1299 {V/AMP/NSM} **FOR THO** TW 3588 {T/DSM} **CENTURION** EKATONTARCH 1543 {N/DSM} **TO GUARD** THREISOAI 5083 {V/PPN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **AND** TE 5037 {PRT} **TO HAVE** ECEIN 2192 {V/PAN} **REDUCED CONFINEMENT** ANESIN 425 {N/ASF} **AND KAI** 2532 {CONJ} **TO FORBID** KWLUEIN 2967 {V/PAN} **NONE** MHDENA 3367 {A/ASM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **OWN** IDIWN 2398 {A/GPM} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **TO SERVE** UPHRETEIN 5256 {V/PAN} **OR H** 2228 {PRT} **TO COME** PROSERCESQAI 4334 {V/PNN} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

DIATAXAMENOS TE TW EKATONTARCH THREISOAI TON PAULON ECEIN TE ANESIN KAI MHDENA KWLUEIN TWN IDIWN AUTOU UPHRETEIN H PROSERCESQAI AUTW

Act 24:24 **And after some days, Felix having arrived with Drusilla, his wife being Jewish, he summoned Paul, and heard him about the faith in Christ.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER** META 3326 {PREP} **SOME** TINAS 5100 {PX/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **THO** O 3588 {T/NSM} **FELIX** FHLIX 5344 {N/NSM} **HAVING ARRIVED** PARAGENOMENOS 3854 {V/2ADP/NSM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **DRUSILLA** DROUSILLH 1409 {N/DSF} **THA** TH 3588 {T/DSF} **WOMAN** GUNAIKI 1135 {N/DSF} **BEING** OUSH 5607 {V/PXP/DSF} **JEWISH** IOUDAIA 2453 {A/DSF} **HE SUMMONED** METEPEMYATO 3343 {V/ADI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **AND KAI** 2532 {CONJ} **HEARD** HKOUSEN 191 {V/AAI/3S} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **FAITH** PISTEWS 4102 {N/GSF} **IN** EIS 1519 {PREP} **ANOINTED** CRISTON 5547 {N/ASM}

META DE HMERAS TINAS PARAGENOMENOS O FHLIX SUN DROUSILLH TH GUNAIKI OUSH IOUDAIA METEPEMYATO TON PAULON KAI HKOUSEN AUTOU PERI THS EIS CRISTON PISTEWS

Act 24:25 **And as he discoursed about righteousness, and self-control, and the judgment going to be, Felix, having become afraid, answered, Go now, and having a convenient time, I will summon thee.**

AND DE 1161 {CONJ} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **AS HE DISCOURSED** DIALEGOMENOU 1256 {V/PNP/GSM} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **RIGHTEOUSNESS** DIKAIOSUNHS 1343 {N/GSF} **AND KAI** 2532 {CONJ} **SELF-CONTROL** EGKRATEIAS 1466 {N/GSF} **AND KAI** 2532 {CONJ} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **JUDGMENT** KRIMATOS 2917 {N/GSN} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **GOING** MELLONTOS 3195 {V/PAP/GSN} **TO BE** ESESQAI 2071 {V/FXN} **THO** O 3588 {T/NSM} **FELIX** FHLIX 5344 {N/NSM} **HAVING BECOME** GENOMENOS 1096 {V/2ADP/NSM} **AFRAID** EMFOBOS 1719 {A/NSM} **ANSWERED** APEKRIQH 611 {V/ADI/3S} **GO** POREUOU 4198 {V/PNM/2S} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NOW** NUN 3568 {ADV} **AND** DE 1161 {CONJ} **HAVING** ECON 2192 {V/PAP/ASN} **CONVENIENT** METALABWN 3335 {V/2AAP/NSM} **TIME** KAIRON 2540 {N/ASM} **I WILL SUMMON** METAKALESOMAI 3333 {V/FMI/1S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS}

DIALEGOMENOU DE AUTOU PERI DIKAIOSUNHS KAI EGKRATEIAS KAI TOU KRIMATOS TOU MELLONTOS ESESQAI EMFOBOS GENOMENOS O FHLIX APEKRIQH TO NUN ECON POREUOU KAIRON DE METALABWN METAKALESOMAI SE

Act 24:26 **He also hoped simultaneously that money would be given him by Paul so that he might free him. And so, summoning him more frequently, he conversed with him.**

ALSO KAI 2532 {CONJ} **SIMULTANEOUSLY** AMA 260 {ADV} **HOPING** ELPIZWN 1679 {V/PAP/NSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **MONEY** CRHMATA 5536 {N/APN} **WOULD BE GIVEN** DOQHSETAI 1325 {V/FPI/3S} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **BY** UPO 5259 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **SO THAT** OPWS 3704 {ADV} **HE MIGHT FREE** LUSH 3089 {V/AAS/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **AND KAI** 2532 {CONJ} **SO** DIO 1352 {CONJ} **SUMMONING** METAPEMPOMENOS 3343 {V/PNP/NSM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **MORE FREQUENT** PUKNOTERON 4437 {A/ASN/C} **HE CONVERSED WITH** WMILEI 3656 {V/IAI/3S} **HIM** AUTW 846 {PP/DSM}

AMA KAI ELPIZWN OTI CRHMATA DOQHSETAI AUTW UPO TOU PAULOU OPWS LUSH AUTON DIO KAI PUKNOTERON AUTON METAPEMPOMENOS WMILEI AUTW

Act 24:27 **But two years having been fulfilled, Felix received a successor, Porcius Festus. And wanting to lay down favors to the Jews, Felix left behind Paul bound.**

BUT DE 1161 {CONJ} **TWO YEARS** DIETIAS 1333 {N/GSF} **HAVING BEEN FULFILLED** PLHRWQEISHS 4137 {V/APP/GSF} **THO** O 3588 {T/NSM} **FELIX** FHLIX 5344 {N/NSM} **RECEIVED** ELABEN 2983 {V/2AAI/3S} **SUCCESSOR** DIADOCON 1240 {N/ASM} **PORCIUS** PORKION 4201 {N/ASM} **FESTUS** FHSTON 5347 {N/ASM} **AND** TE 5037 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **WANTING** QELWN 2309 {V/PAP/NSM} **TO LAY DOWN** KATAQESQAI 2698 {V/2AMN} **FAVORS** CARITAS 5485 {N/APF} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **JEWISH** IOUDAIOS 2453 {A/DPM} **FELIX** FHLIX 5344 {N/NSM} **LEFT BEHIND** KATELIPEN 2641 {V/2AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **BOUND** DEDEMENON 1210 {V/RPP/ASM}

DIETIAS DE PLHRWQEISHS ELABEN DIADOCON O FHLIX PORKION FHSTON QELWN TE CARITAS KATAQESQAI TOIS IOUDAIOS O FHLIX KATELIPEN TON PAULON DEDEMENON

Act 25:1 **Festus therefore having entered into the province, after three days he went up to Jerusalem from Caesarea.**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} **FESTUS** FHSTOS 5347 {N/NSM} **HAVING ENTERED IN** EPIBAS 1910 {V/2AAP/NSM} **THA** TH 3588 {T/DSF} **PROVINCE** EPARCIA 1885 {N/DSF} **AFTER** META 3326 {PREP} **THREE** TREIS 5140 {N/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **HE WENT UP** ANEBH 305 {V/2AAI/3S} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMA 2414 {N/ASF} **FROM** APO 575 {PREP} **CAESAREA** KAISAREIAS 2542 {N/GSF}

FHSTOS OUN EPIBAS TH EPARCIA META TREIS HMERAS ANEBH EIS IEROSOLUMA APO KAISAREIAS

Act 25:2 **And the high priest and the principal men of the Jews appeared to him against Paul, and urged him,**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **HIGH PRIEST** ARCIEREUS 749 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **PRINCIPAL** PRWTOI 4413 {A/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **APPEARED** ENEFANISAN 1718 {V/AAI/3P} **TO HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **AGAINST** KATA 2596 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **URGED** PAREKALOUN 3870 {V/IAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

ENEFANISAN DE AUTW O ARCIEREUS KAI OI PRWTOI TWN IOUDAIWN KATA TOU PAULOU KAI PAREKALOUN AUTON

Act 25:3 **asking a favor against him, that he would summon him to Jerusalem, making an ambush to kill him on the way.**

ASKING AITOUMENOI 154 {V/PMP/NPM} **FAVOR** CARIN 5485 {N/ASF} **AGAINST** KAT 2596 {PREP} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **SO THAT** OPWS 3704 {ADV} **HE WOULD SUMMON** METAPEMYHTAI 3343 {V/ADS/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **MAKING** POIOUNTES 4160 {V/PAP/NPM} **AMBUSH** ENEDRAN 1747 {N/ASF} **TO KILL** ANELEIN 337 {V/2AAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **ON** KATA 2596 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **WAY** ODON 3598 {N/ASF}

AITOUMENOI CARIN KAT AUTOU OPWS METAPEMYHTAI AUTON EIS IEROUSALHM ENEDRAN POIOUNTES ANELEIN AUTON KATA THN ODON

Act 25:4 **Indeed therefore Festus answered to keep Paul in Caesarea, and he himself was going to go out quickly.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **FESTUS** FHSTOS 5347 {N/NSM} **ANSWERED** APEKRIQH 611 {V/ADI/3S} **TO KEEP** THREISQAI 5083 {V/PPN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **IN** EN 1722 {PREP} **CAESAREA** KAISAREIA 2542 {N/DSF} **AND** DE 1161 {CONJ} **HIMSELF** EAUTON 1438 {PF/3ASM} **TO BE GOING** MELLEIN 3195 {V/PAN} **TO GO OUT** EKPOREUESQAI 1607 {V/PNN} **IN** EN 1722 {PREP} **HASTE** TACEI 5034 {N/DSN}

O MEN OUN FHSTOS APEKRIQH THREISQAI TON PAULON EN KAISAREIA EAUTON DE MELLEIN EN TACEI EKPOREUESQAI

Act 25:5 **Therefore he says, Let the able men among you, after coming down together, accuse him if there is anything in this man.**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} **HE SAYS** FHSIN 5346 {V/PXI/3S} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **ABLE** DUNATOI 1415 {A/NPM} **AMONG** EN 1722 {PREP} **YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **AFTER COMING DOWN TOGETHER** SUGKATABANTES 4782 {V/2AAP/NPM} **LET THEM ACCUSE** KATHGOREITWSAN 2723 {V/PAM/3P} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **IF** EI 1487 {COND} **THERE IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **ANYTHING** TI 5100 {PX/NSN} **IN** EN 1722 {PREP} **THIS** TOUTW 5129 {PD/DSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **MAN** ANDRI 435 {N/DSM}

OI OUN DUNATOI EN UMIN FHSIN SUGKATABANTES EI TI ESTIN EN TW ANDRI TOUTW KATHGOREITWSAN AUTOU

Act 25:6 **And after remaining among them more than ten days, having gone down to Caesarea, on the morrow having sat on the judgment seat, he commanded Paul to be brought.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER REMAINING** DIATRIYAS 1304 {V/AAP/NSM} **AMONG** EN 1722 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **MORE** PLEIOUS 4119 {A/APF/C} **THAN** H 2228 {PRT} **TEN** DEKA 1176 {N/NUJ} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **HAVING GONE DOWN** KATABAS 2597 {V/2AAP/NSM} **TO** EIS 1519 {PREP} **CAESAREA** KAISAREIAN 2542 {N/ASF} **ON** THA TH 3588 {T/DSF} **MORROW** EPAURION 1887 {ADV} **HAVING SAT** KAQISAS 2523 {V/AAP/NSM} **ON** EPI 1909 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **JUDGMENT SEAT** BHMATOS 968 {N/GSN} **HE COMMANDED** EKELEUSEN 2753 {V/AAI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **TO BE BROUGHT** ACOHNAI 71 {V/APN}

DIATRIYAS DE EN AUTOIS HMERAS PLEIOUS H DEKA KATABAS EIS KAISAREIAN TH EPAURION KAQISAS EPI TOU BHMATOS EKELEUSEN TON PAULON ACOHNAI

Act 25:7 **And when he arrived, the Jews who came down from Jerusalem stood around, bringing many and serious accusations against Paul, which they could not prove,**

AND DE 1161 {CONJ} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WHEN HE ARRIVED** PARAGENOMENOU 3854 {V/2ADP/GSM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **WHO CAME DOWN** KATABEBHKOTES 2597 {V/RAP/NPM} **FROM** APO 575 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMWN 2414 {N/GPN} **STOOD AROUND** PERIESTHSAN 4026 {V/2AAI/3P} **BRINGING** FERONTES 5342 {V/PAP/NPM} **MANY** POLLA 4183 {A/APN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SERIOUS** BAREA 926 {A/APN} **ACCUSATIONS** AITIWMATA 157 {N/APN} **AGAINST** KATA 2596 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **WHICH** A 3739 {PR/APN} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **WERE THEY ABLE** ISCUON 2480 {V/IAI/3P} **TO PROVE** APODEIXAI 584 {V/AAN}

PARAGENOMENOU DE AUTOU PERIESTHSAN OI APO IEROSOLUMWN KATABEBHKOTES IOUDAIOI POLLA KAI BAREA AITIWMATA FERONTES KATA TOU PAULOU A OUK ISCUON APODEIXAI

Act 25:8 **while he was defending, Neither against the law of the Jews, nor against the temple, nor against Caesar, have I transgressed anything.**

OF HIM AUTOU 846 {PP/GSM} **WHILE HE WAS DEFENDING** APOLOGOUMENOU 626 {V/PNP/GSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **NEITHER** OUTE 3777 {CONJ} **AGAINST** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **LAW** NOMON 3551 {N/ASM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **NOR** OUTE 3777 {CONJ} **AGAINST** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TEMPLE** IERON 2411 {N/ASN} **NOR** OUTE 3777 {CONJ} **AGAINST** EIS 1519 {PREP} **CAESAR** KAISARA 2541 {N/ASM} **HAVE I TRANSGRESSED** HMARTON 264 {V/2AAI/1S} **ANYTHING** TI 5100 {PX/ASN}

APOLOGOUMENOU AUTOU OTI OUTE EIS TON NOMON TWN IOUDAIWN OUTE EIS TO IERON OUTE EIS KAISARA TI HMARTON

Act 25:9 **But Festus, wanting to lay down a favor to the Jews, having answered Paul, said, Are thou willing, after going up to Jerusalem, to be judged there about these things before me?**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **FESTUS** FHSTOS 5347 {N/NSM} **WANTING** QELWN 2309 {V/PAP/NSM} **TO LAY DOWN** KATAQESQAI 2698 {V/2AMN} **FAVOR** CARIN 5485 {N/ASF} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **JEWISH** IOUDAIQIS 2453 {A/DPM} **HAVING ANSWERED** APOKRIQEIS 611 {V/AOP/NSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM} **HE SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **ARE THOU WILLING** QELEIS 2309 {V/PAI/2S} **AFTER GOING UP** ANABAS 305 {V/2AAP/NSM} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMA 2414 {N/ASF} **TO BE JUDGED** KRINESQAI 2919 {V/PPN} **THERE** EKEI 1563 {ADV} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPN} **BEFORE** EP 1909 {PREP} **ME** EMOU 1700 {PP/1GS}

O FHSTOS DE TOIS IOUDAIQIS QELWN CARIN KATAQESQAI APOKRIQEIS TW PAULW EIPEN QELEIS EIS IEROSOLUMA ANABAS EKEI PERI TOUTWN KRINESQAI EP EMOU

Act 25:10 **But Paul said, I am standing at the judgment seat of Caesar, where I ought to be judged. I did nothing wrong Jewish, as thou also very well know.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **I AM** EIMI 1510 {V/PXI/1S} **STANDING** ESTWS 2476 {V/RAP/NSM} **AT** EPI 1909 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **JUDGMENT SEAT** BHMATOS 968 {N/GSN} **OF CAESAR** KAISAROS 2541 {N/GSM} **WHERE** OU 3757 {ADV} **IT BEHOOVES** DEI 1163 {V/PQI/3S} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **TO BE JUDGED** KRINESQAI 2919 {V/PPN} **NOTHING** OUDEN 3762 {A/ASN} **DID I WRONG** HDIKHSA 91 {V/AAI/1S} **JEWISH** IOUDAIQIS 2453 {A/APM} **AS** WS 5613 {ADV} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **VERY WELL** KALLION 2566 {ADV/C} **KNOW** EPIGINWSKEIS 1921 {V/PAI/2S}

EIPEN DE O PAULOS EPI TOU BHMATOS KAISAROS ESTWS EIMI OU ME DEI KRINESQAI IOUDAIQIS OUDEN HDIKHSA WS KAI SU KALLION EPIGINWSKEIS

Act 25:11 **For if I am indeed wrong, and have done anything worthy of death, I do not refuse to die, but if there is nothing of what these men accuse me, no man can give me to them freely. I appeal Caesar.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **IF** EI 1487 {COND} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **I AM WRONG** ADIKW 91 {V/PAI/1S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVE DONE** PEPRACA 4238 {V/RAI/1S} **ANYTHING** TI 5100 {PX/ASN} **WORTHY** AXION 514 {A/ASN} **OF DEATH** QANATOU 2288 {N/GSM} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **I REFUSE** PARAITOUMAI 3868 {V/PNI/1S} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO DIE** APOQANEIN 599 {V/2AAN} **BUT** DE 1161 {CONJ} **IF** EI 1487 {COND} **THERE IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **NOTHING** OUDEN 3762 {A/NSN} **OF WHAT** WN 3739 {PR/GPN} **THESE** OUTOI 3778 {PD/NPM} **ACCUSE** KATHGOROUSIN 2723 {V/PAI/3P} **ME** MOU 3450 {PP/1GS} **NONE** OUDEIS 3762 {A/NSM} **IS ABLE** DUNATAI 1410 {V/PNI/3S} **TO FREELY GIVE** CARISASQAI 5483 {V/ADN} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **I APPEAL** EPIKALOUMAI 1941 {V/PMI/1S} **CAESAR** KAISARA 2541 {N/ASM}

EI MEN GAR ADIKW KAI AXION QANATOU PEPRACA TI OU PARAITOUMAI TO APOQANEIN EI DE OUDEN ESTIN WN OUTOI KATHGOROUSIN MOU OUDEIS ME DUNATAI AUTOIS CARISASQAI KAISARA EPIKALOUMAI

Act 25:12 **Then Festus, when he conferred with the council, answered, Thou have appealed Caesar, to Caesar thou will go.**

THEN TOTE 5119 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **FESTUS** FHSTOS 5347 {N/NSM} **WHEN HE CONFERRED** SULLALHSAS 4814 {V/AAP/NSM} **WITH** META 3326 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **COUNSEL** SUMBOULIOU 4824 {N/GSN} **ANSWERED** APEKRIQH 611 {V/ADI/3S} **THOU HAVE APPEALED** EPIKEKLHSAI 1941 {V/RMI/2S} **CAESAR** KAISARA 2541 {N/ASM} **TO** EPI 1909 {PREP} **CAESAR** KAISARA 2541 {N/ASM} **THOU WILL GO** POREUSH 4198 {V/FDI/2S}

TOTE O FHSTOS SULLALHSAS META TOU SUMBOULIOU APEKRIQH KAISARA EPIKEKLHSAI EPI KAISARA POREUSH

Act 25:13 **Now some days having passed, Agrippa the king and Bernice arrived at Caesarea, greeting Festus.**

NOW DE 1161 {CONJ} **SOME** TINWN 5100 {PX/GPF} **DAYS** HMERWN 2250 {N/GPF} **HAVING PAST** DIAGENOMENWN 1230 {V/2ADP/GPF} **AGRIPPA** AGRIPPAS 67 {N/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **KING** BASILEUS 935 {N/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BERNICE** BERNIKH 959 {N/NSF} **ARRIVED** KATHNTHSAN 2658 {V/AAI/3P} **AT** EIS 1519 {PREP} **CAESAREA** KAISAREIAN 2542 {N/ASF} **GREETING** ASPASAMENOI 782 {V/ADP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **FESTUS** FHSTON 5347 {N/ASM}

HMERWN DE DIAGENOMENWN TINWN AGRIPPAS O BASILEUS KAI BERNIKH KATHNTHSAN EIS KAISAREIAN ASPASAMENOI TON FHSTON

Act 25:14 **And as he was remaining there more days, Festus declared to the king the things concerning Paul, saying, There is a certain man who was left behind a prisoner by Felix,**

AND DE 1161 {CONJ} **AS** WS 5613 {ADV} **HE WAS REMAINING** DIETRIBEN 1304 {V/IAI/3S} **THERE** EKEI 1563 {ADV} **MORE** PLEIOUS 4119 {A/APF/C} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **THO** O 3588 {T/NSM} **FESTUS** FHSTOS 5347 {N/NSM} **DECLARED** ANEQETO 394 {V/2AMI/3S} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **KING** BASILEI 935 {N/DSM} **THES** TA 3588 {T/APN} **CONCERNING** KATA 2596 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **THERE IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **CERTAIN** TIS 5100 {PX/NSM} **MAN** ANHR 435 {N/NSM} **WHO WAS LEFT BEHIND** KATALEIIMENOS 2641 {V/RPP/NSM} **PRISONER** DESMIOS 1198 {N/NSM} **BY** UPO 5259 {PREP} **FELIX** FHLIKOS 5344 {N/GSM}

WS DE PLEIOUS HMERAS DIETRIBEN EKEI O FHSTOS TW BASILEI ANEQETO TA KATA TON PAULON LEGWN ANHR TIS ESTIN KATALEIIMENOS UPO FHLIKOS DESMIOS

Act 25:15 **about whom, when I became in Jerusalem, the chief priests and the elders of the Jews revealed, asking judgment against him.**

ABOUT PERI 4012 {PREP} **WHOM** OU 3739 {PR/GSM} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **HAVING BECOME** GENOMENOU 1096 {V/2ADP/GSM} **IN** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMA 2414 {N/ASF} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **CHIEF PRIESTS** ARCIEREIS 749 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **ELDER** PRESBUTEROI 4245 {A/NPM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **REVEALED** ENEFANISAN 1718 {V/AAI/3P} **ASKING** AITOUMENOI 154 {V/PMP/NPM} **JUDGMENT** DIKHN 1349 {N/ASF} **AGAINST** KAT 2596 {PREP} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

PERI OU GENOMENOU MOU EIS IEROSOLUMA ENEFANISAN OI ARCIEREIS KAI OI PRESBUTEROI TWN IOUDAIWN AITOUMENOI KAT AUTOU DIKHN

Act 25:16 **To whom I answered, that it is not a custom by Romans to give any man freely for destruction, before the man being accused has the accusers in person, and receives an occasion of defense about the accusation.**

TO PROS 4314 {PREP} **WHOM** OUS 3739 {PR/APM} **I ANSWERED** APEKRIQHN 611 {V/ADI/1S} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **IT IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **CUSTOM** EQOS 1485 {N/NSN} **BY ROMAN** RWMAIOIS 4514 {A/DPM} **TO FREELY GIVE** CARIZESQAI 5483 {V/PNN} **ANY** TINA 5100 {PX/ASM} **MAN** ANQRWPON 444 {N/ASM} **FOR** EIS 1519 {PREP} **DESTRUCTION** APWLEIAN 684 {N/ASF} **BEFORE** PRIN 4250 {ADV} **THAT** H 2228 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **BEING ACCUSED** KATHGOROUMENOS 2723 {V/PPP/NSM} **HAS** ECOI 2192 {V/PAO/3S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **ACCUSERS** KATHGOROUS 2725 {N/APM} **IN** KATA 2596 {PREP} **PERSON** PROSWPON 4383 {N/ASN} **AND** TE 5037 {PRT} **RECEIVES** LABOI 2983 {V/2AAO/3S} **OCCASION** TOPON 5117 {N/ASM} **OF DEFENSE** APOLOGIAS 627 {N/GSF} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **ACCUSATION** EGKLMATOS 1462 {N/GSN}

PROS OUS APEKRIQHN OTI OUK ESTIN EQOS RWMAIOIS CARIZESQAI TINA ANQRWPON EIS APWLEIAN PRIN H O KATHGOROUMENOS KATA PROSWPON ECOI TOUS KATHGOROUS TOPON TE APOLOGIAS LABOI PERI TOU EGKLMATOS

Act 25:17 **When therefore they assembled here, not having made one delay, next in order, having sat on the judgment seat, I commanded the man to be brought.**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WHEN THEY ASSEMBLED** SUNELQONTWN 4905 {V/2AAP/GPM} **HERE** ENQADE 1759 {ADV} **HAVING MADE** POIHSAMENOS 4160 {V/AMP/NSM} **NOT ONE** MHDEMIAN 3367 {A/ASF} **DELAY** ANABOLHN 311 {N/ASF} **THA TH** 3588 {T/DSF} **NEXT IN ORDER** EXHS 1836 {ADV} **HAVING SAT** KAOISAS 2523 {V/AAP/NSM} **ON EPI** 1909 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **JUDGMENT SEAT** BHMATOS 968 {N/GSN} **I COMMANDED** EKELEUSA 2753 {V/AAI/1S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **MAN** ANDRA 435 {N/ASM} **TO BE BROUGHT** ACQHNAI 71 {V/APN}

SUNELQONTWN OUN AUTWN ENQADE ANABOLHN MHDEMIAN POIHSAMENOS TH EXHS KAOISAS EPI TOU BHMATOS EKELEUSA ACQHNAI TON ANDRA

Act 25:18 **About whom, when the accusers stood up, they brought not one cause of what I supposed,**

ABOUT PERI 4012 {PREP} **WHOM** OU 3739 {PR/GSM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **ACCUSERS** KATHGOROI 2725 {N/NPM} **WHEN THEY STOOD UP** STAQENTES 2476 {V/APP/NPM} **THEY** BROUGHT EPEFERON 2018 {V/IAI/2P} **NOT ONE** OUDEMIAN 3762 {A/ASF} **CAUSE** AITIAN 156 {N/ASF} **OF WHAT** WN 3739 {PR/GPN} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **SUPPOSED** UPENOOUN 5282 {V/IAI/1S}

PERI OU STAQENTES OI KATHGOROI OUDEMIAN AITIAN EPEFERON WN UPENOOUN EGW

Act 25:19 **but had certain issues against him about his own religion, and about a certain Jesus, who has died, whom Paul was claiming to be alive.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THEY HAD** EICON 2192 {V/IAI/3P} **CERTAIN** TINA 5100 {PX/APN} **ISSUES** ZHTHMATA 2213 {N/APN} **AGAINST** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **OWN** IDIAS 2398 {A/GSF} **RELIGION** DEISIDAIMONIAS 1175 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **CERTAIN** TINOS 5100 {PX/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **WHO HAS DIED** TEQNHKOTOS 2348 {V/RAP/GSM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **WAS CLAIMING** EFASKEN 5335 {V/IAI/3S} **TO BE ALIVE** ZHN 2198 {V/PAN}

ZHTHMATA DE TINA PERI THS IDIAS DEISIDAIMONIAS EICON PROS AUTON KAI PERI TINOS IHSOU TEQNHKOTOS ON EFASKEN O PAULOS ZHN

Act 25:20 **And I, being uncertain of the controversy about this man, asked whether he wants to go to Jerusalem and be judged there about these things.**

AND DE 1161 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **BEING UNCERTAIN** APOROUMENOS 639 {V/PMP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CONTROVERSY** ZHTHSIN 2214 {N/ASF} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THIS** TOUTOU 5127 {PD/GSM} **ASKED** ELEGON 3004 {V/IAI/1S} **IF** EI 1487 {COND} **HE WANTS** BOULOITO 1014 {V/PNO/3S} **TO GO** POREUESQAI 4198 {V/PNN} **TO** EIS 1519 {PREP} **JERUSALEM** IEROUSALHM 2419 {N/PRI} **AND THERE** KAKEI 2546 {ADV/C} **TO BE JUDGED** KRINESQAI 2919 {V/PPN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPN}

APOROUMENOS DE EGW THN PERI TOUTOU ZHTHSIN ELEGON EI BOULOITO POREUESQAI EIS IEROUSALHM KAKEI KRINESQAI PERI TOUTWN

Act 25:21 **But when Paul appealed to be kept for the decision of Augustus, I commanded him to be kept until I might send him to Caesar.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **WHEN HE APPEALED** EPIKALESAMENOU 1941 {V/AMP/GSM} **TO BE KEPT** THRHQHNAI 5083 {V/APN} **FOR** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **DECISION** DIAGNWSIN 1233 {N/ASF} **OF** **THO** TOU 3588 {T/GSM} **AUGUSTUS** SEBASTOU 4575 {A/GSM} **I COMMANDED** EKELEUSA 2753 {V/AAI/1S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO BE KEPT** THREISQAI 5083 {V/PPN} **UNTIL** EWS 2193 {CONJ} **THAT** OU 3739 {PR/GSM} **I MIGHT SEND** PEMYW 3992 {V/AAS/1S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO** PROS 4314 {PREP} **CAESAR** KAISARA 2541 {N/ASM}

TOU DE PAULOU EPIKALESAMENOU THRHQHNAI AUTON EIS THN TOU SEBASTOU DIAGNWSIN EKELEUSA THREISQAI AUTON EWS OU PEMYW AUTON PROS KAISARA

Act 25:22 **And Agrippa said to Festus, I also want to hear the man myself. And tomorrow, he says, thou will hear him.**

AND DE 1161 {CONJ} **AGRIPPA** AGRIPPAS 67 {N/NSM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **FESTUS** FHSTON 5347 {N/ASM} **I WANT** EBOULOMHN 1014 {V/INI/1S} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **MYSELF** AUTOS 846 {PT/NSM} **TO HEAR** AKOUSAI 191 {V/AAN} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **MAN** ANQRWPOU 444 {N/GSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **TOMORROW** AURION 839 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **SAYS** FHSIN 5346 {V/PXI/3S} **THOU WILL HEAR** AKOUSH 191 {V/FDI/2S} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

AGRIPPAS DE PROS TON FHSTON EFH EBOULOMHN KAI AUTOS TOU ANQRWPOU AKOUSAI O DE AURION FHSIN AKOUSH AUTOU

Act 25:23 **Therefore on the morrow, Agrippa and Bernice having come with great pomp, and having entered into the courtroom, and with the chief captains and the men of prominence who were of the city, and Festus who commanded, Paul was brought in.**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} **ON** **THA** TH 3588 {T/DSF} **MORROW** EPAURION 1887 {ADV} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **AGRIPPA** AGRIPPA 67 {N/GSM} **HAVING COME** ELQONTOS 2064 {V/2AAP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** THS 3588 {T/GSF} **BERNICE** BERNIKHS 959 {N/GSF} **WITH** META 3326 {PREP} **GREAT** POLLHS 4183 {A/GSF} **POMP** FANTASIAS 5325 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING ENTERED** EISELQONTWN 1525 {V/2AAP/GPM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **COURTROOM** AKROATHRION 201 {N/ASN} **AND** TE 5037 {PRT} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **CHIEF CAPTAINS** CILIARCOIS 5506 {N/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MEN** ANDRASIN 435 {N/DPM} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **FROM** KAT 2596 {PREP} **PROMINENCE** EXOCHN 1851 {N/ASF} **WHO ARE** OUSIN 5607 {V/PXP/DPM} **OF** **THA** THS 3588 {T/GSF} **CITY** POLEWS 4172 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **FESTUS** FHSTOU 5347 {N/GSM} **WHO COMMANDED** KELEUSANTOS 2753 {V/AAP/GSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **HE WAS BROUGHT** HCQH 71 {V/API/3S}

TH OUN EPAURION ELQONTOS TOU AGRIPPA KAI THS BERNIKHS META POLLHS FANTASIAS KAI EISELQONTWN EIS TO AKROATHRION SUN TE TOIS CILIARCOIS KAI ANDRASIN TOIS KAT EXOCHN OUSIN THS POLEWS KAI KELEUSANTOS TOU FHSTOU HCQH O PAULOS

Act 25:24 **And Festus says, King Agrippa, and all who are present with us, ye see this man about whom all the multitude of the Jews appealed to me, both at Jerusalem and here, shouting he ought not to live any longer.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **FESTUS** FHSTOS 5347 {N/NSM} **SAYS** FHSIN 5346 {V/PXI/3S} **KING** BASILEU 935 {N/VSM} **AGRIPPA** AGRIPPA 67 {N/VSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO ARE PRESENT** SUMPARONTES 4840 {V/PXP/NPM} **WITH US** HMIN 2254 {PP/1DP} **YE SEE** QEWEITE 2334 {V/PAM/2P} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **MAN** ANDRES 435 {N/VPM} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **WHOM** OU 3739 {PR/GSM} **ALL** PAN 3956 {A/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **MULTITUDE** PLHQOS 4128 {N/NSN} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **APPEALED** ENETUCON 1793 {V/2AAI/3P} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **BOTH** TE 5037 {PRT} **AT** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMOIS 2414 {N/DPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HERE** ENQADE 1759 {ADV} **SHOUTING** EPIBOWNTES 1916 {V/PAP/NPM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO BE NECESSARY** DEIN 1163 {V/PQN} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO LIVE** ZHN 2198 {V/PAN} **ANY LONGER** MHKETI 3371 {ADV}

KAI FHSIN O FHSTOS AGRIPPA BASILEU KAI PANTES OI SUMPARONTES HMIN ANDRES QEWEITE TOUTON PERI OU PAN TO PLHQOS TWN IOUDAIWN ENETUCON MOI EN TE IEROSOLUMOIS KAI ENQADE EPIBOWNTES MH DEIN ZHN AUTON MHKETI

Act 25:25 **But I, having understood him to have done nothing worthy of death, and also him, this man, having appealed Augustus I decided to send him.**

BUT DE 1161 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **HAVING UNDERSTOOD** KATALABOMENOS 2638 {V/2AMP/NSM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO HAVE DONE** PEPRACENAI 4238 {V/RAN} **NOTHING** MHDEN 3367 {A/ASN} **WORTHY** AXION 514 {A/ASN} **OF DEATH** QANATOU 2288 {N/GSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **THIS** TOUTOU 5127 {PD/GSM} **HAVING APPEALED** EPIKALESAMENOU 1941 {V/AMP/GSM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **AUGUSTUS** SEBASTON 4575 {A/ASM} **I DECIDED** EKRINA 2919 {V/AAI/1S} **TO SEND** PEMPEIN 3992 {V/PAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

EGW DE KATALABOMENOS MHDEN AXION QANATOU AUTON PEPRACENAI KAI AUTOU DE TOUTOU EPIKALESAMENOU TON SEBASTON EKRINA PEMPEIN AUTON

Act 25:26 **About whom I do not have anything certain to write to the lord. Therefore I brought him before you, and especially before thee, King Agrippa, so that, an examination having occurred, I may have something to write.**

ABOUT PERI 4012 {PREP} **WHOM** OU 3739 {PR/GSM} **I HAVE** ECW 2192 {V/PAI/1S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **ANYTHING** TI 5100 {PX/ASN} **CERTAIN** ASFALIS 804 {A/ASN} **TO WRITE** GRAYAI 1125 {V/AAN} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **LORD** KURIW 2962 {N/DSM} **THEREFORE** DIO 1352 {CONJ} **I BROUGHT** PROHGAGON 4254 {V/2AAI/1S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **BEFORE** EF 1909 {PREP} **YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ESPECIALLY** MALISTA 3122 {ADV} **BEFORE** EPI 1909 {PREP} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **KING** BASILEU 935 {N/VSM} **AGRIPPA** AGRIPPA 67 {N/VSM} **SO THAT** OPWS 3704 {ADV} **THA** THS 3588 {T/GSF} **EXAMINATION** ANAKRISEWS 351 {N/GSF} **HAVING OCCURRED** GENOMENHS 1096 {V/2ADP/GSF} **I MAY HAVE** SCW 2192 {V/2AAS/1S} **SOMETHING** TI 5100 {PX/ASN} **TO WRITE** GRAYAI 1125 {V/AAN}

PERI OU ASFALIS TI GRAYAI TW KURIW OUK ECW DIO PROHGAGON AUTON EF UMWN KAI MALISTA EPI SOU BASILEU AGRIPPA OPWS THS ANAKRISEWS GENOMENHS SCW TI GRAYAI

Act 25:27 **For it seems to me unreasonable, sending a prisoner, and not to specify the causes against him.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **IT SEEMS** DOKEI 1380 {V/PAI/3S} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS} **UNREASONABLE** ALOGON 249 {A/NSN} **SENDING** PEMPONTA 3992 {V/PAP/ASM} **PRISONER** DESMION 1198 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **TO SPECIFY** SHMANAI 4591 {V/AAN} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **CAUSES** AITIAS 156 {N/GSF} **AGAINST** KAT 2596 {PREP} **HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

ALOGON GAR MOI DOKEI PEMPONTA DESMION MH KAI TAS KAT AUTOU AITIAS SHMANAI

Act 26:1 **And Agrippa said to Paul, It is permitted thee to speak for thyself. Then Paul, having stretched forth his hand, made a defense.**

AND DE 1161 {CONJ} **AGRIPPA** AGRIPPAS 67 {N/NSM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **IT IS PERMITTED** EPITREPETAI 2010 {V/PPI/3S} **THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **TO SPEAK** LEGEIN 3004 {V/PAN} **FOR** UPER 5228 {PREP} **THYSELF** SEAUTOU 4572 {PF/3GSM} **THEN** TOTE 5119 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **HAVING STRETCHED FORTH** EKTEINAS 1614 {V/AAP/NSF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HAND** CEIRA 5495 {N/ASF} **MADE DEFENSE** APELOGEITO 626 {V/INI/3S}

AGRIPPAS DE PROS TON PAULON EFH EPITREPETAI SOI UPER SEAUTOU LEGEIN TOTE O PAULOS APELOGEITO EKTEINAS THN CEIRA

Act 26:2 **Concerning all things of which I am accused by the Jews, King Agrippa, I consider myself blessed, being about to make my defense before thee today.**

CONCERNING PERI 4012 {PREP} **ALL** PANTWN 3956 {A/GPN} **OF WHICH** WN 3739 {PR/GPN} **I AM ACCUSED** EGKALOUMAI 1458 {V/PPI/1S} **BY** UPO 5259 {PREP} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **KING** BASILEU 935 {N/VSM} **AGRIPPA** AGRIPPA 67 {N/VSM} **I CONSIDER** HGHMAI 2233 {V/RNI/1S} **MYSELF** EMAUTON 1683 {PF/1ASM} **BLESSED** MAKARION 3107 {A/ASM} **BEING ABOUT** MELLWN 3195 {V/PAP/NSM} **TO MAKE DEFENSE** APOLOGEISOAI 626 {V/PNN} **BEFORE** EPI 1909 {PREP} **THINE** SOU 4675 {PP/2GS} **TODAY** SHMERON 4594 {ADV}

PERI PANTWN WN EGKALOUMAI UPO IOUDAIWN BASILEU AGRIPPA HGHMAI EMAUTON MAKARION EPI SOU MELLWN APOLOGEISOAI SHMERON

Act 26:3 **Especially thee, being an expert of all things regarding Jews, both habits and issues. Therefore I beg thee to hear me patiently.**

ESPECIALLY MALISTA 3122 {ADV} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **THOU BEING** ONTA 5607 {V/PXP/ASM} **EXPERT** GNWSTHN 1109 {N/ASM} **OF ALL** PANTWN 3956 {A/GPN} **REGARDING** KATA 2596 {PREP} **JEWISH** IOUDAIOUS 2453 {A/APM} **BOTH** TE 5037 {PRT} **THESE** TWN 3588 {T/GPN} **HABITS** HQWN 2239 {N/GPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ISSUES** ZHTHMATWN 2213 {N/GPN} **THEREFORE** DIO 1352 {CONJ} **I BEG** DEOMAI 1189 {V/PNI/1S} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **TO HEAR** AKOUSAI 191 {V/AAN} **ME** MOU 3450 {PP/1GS} **PATIENTLY** MAKROQUMWS 3116 {ADV}

MALISTA GNWSTHN ONTA SE PANTWN TWN KATA IOUDAIOUS HQWN TE KAI ZHTHMATWN DIO DEOMAI SOU MAKROQUMWS AKOUSAI MOU

Act 26:4 **Indeed therefore, my manner of life from youth, having developed from the beginning among my nation at Jerusalem, all the Jews know,**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THA** THN 3588 {T/ASF} **MANNER OF LIFE** BIWSIN 981 {N/ASF} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **THA** THN 3588 {T/ASF} **FROM** EK 1537 {PREP} **YOUTH** NEOTHOTOS 3503 {N/GSF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **HAVING DEVELOPED** GENOMENHN 1096 {V/2ADP/ASF} **FROM** AP 575 {PREP} **BEGINNING** ARCHS 746 {N/GSF} **AMONG** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **NATION** EQNEI 1484 {N/DSN} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS} **IN** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMOIS 2414 {N/DPN} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **THOSE** OI 3588 {T/NPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **KNOW** ISASIN 2467 {V/RAI/3P}

THN MEN OUN BIWSIN MOU THN EK NEOTHOTOS THN AP ARCHS GENOMENHN EN TW EQNEI MOU EN IEROSOLUMOIS ISASIN PANTES OI IOUDAIOI

Act 26:5 **having known me previously from the beginning, if they were willing to testify, that according to the strictest party of our religion I lived a Pharisee.**

HAVING PREVIOUSLY KNOWN PROGINWSKONTES 4267 {V/PAP/NPM} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **FROM BEGINNING** ANWOEN 509 {ADV} **IF** EAN 1437 {COND} **THEY WERE WILLING** QELWSIN 2309 {V/PAS/3P} **TO TESTIFY** MARTUREIN 3140 {V/PAN} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **ACCORDING TO** KATA 2596 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **STRICTEST** AKRIBESTATHN 196 {A/ASF/S} **PARTY** AIRESIN 139 {N/ASF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **OUR** HMETERAS 2251 {PS/1GSF} **RELIGION** QRHSKEIAS 2356 {N/GSF} **I LIVED** EZHSA 2198 {V/AAI/1S} **PHARISEE** FARISAIOS 5330 {N/NSM}

PROGINWSKONTES ME ANWOEN EAN QELWSIN MARTUREIN OTI KATA THN AKRIBESTATHN AIRESIN THS HMETERAS QRHSKEIAS EZHSA FARISAIOS

Act 26:6 **And now for the hope of the promise made by God to the fathers, I stand being judged,**

AND KAI 2532 {CONJ} **NOW** NUN 3568 {ADV} **FOR** EP 1909 {PREP} **HOPE** ELPIDI 1680 {N/DSF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **PROMISE** EPAGGELIAS 1860 {N/GSF} **MADE** GENOMENHS 1096 {V/2ADP/GSF} **BY** UPO 5259 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **TO** PROS 4314 {PREP} **THOSE** TOUS 3588 {T/APM} **FATHERS** PATERAS 3962 {N/APM} **I STAND** ESTHKA 2476 {V/RAI/1S} **BEING JUDGED** KRINOMENOS 2919 {V/PPP/NSM}

KAI NUN EP ELPIDI THS PROS TOUS PATERAS EPAGGELIAS GENOMENHS UPO TOU QEOU ESTHKA KRINOMENOS

Act 26:7 **to which our twelve tribes, serving in earnestness night and day, hope to attain, about which hope, King Agrippa, I am accused by the Jews!**

TO EIS 1519 {PREP} **WHICH** HN 3739 {PR/ASF} **THE** TO 3588 {T/NSN} **TWELVE TRIBES** DWDEKAFULON 1429 {N/NSN} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **SERVING** LATREUON 3000 {V/PAP/NSN} **IN** EN 1722 {PREP} **EARNESTNESS** EKTENEIA 1616 {N/DSF} **NIGHT** NUKTA 3571 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **HOPE** ELPIZEI 1679 {V/PAI/3S} **TO ATTAIN** KATANTHSAI 2658 {V/AAN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **WHICH** HS 3739 {PR/GSF} **HOPE** ELPIDOS 1680 {N/GSF} **KING** BASILEU 935 {N/VSM} **AGRIPPA** AGRIPPA 67 {N/VSM} **I AM ACCUSED** EGKALOUMAI 1458 {V/PPI/1S} **BY** UPO 5259 {PREP} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM}

EIS HN TO DWDEKAFULON HMWN EN EKTENEIA NUKTA KAI HMERAN LATREUON ELPIZEI KATANTHSAI PERI HS ELPIDOS EGKALOUMAI BASILEU AGRIPPA UPO IOUDAIWN

Act 26:8 **Why is it judged incredible with you, if God raises the dead?**

WHY? TI 5101 {P/ASN} **IS IT JUDGED** KRINETAI 2919 {V/PPI/3S} **INCREDIBLE** APISTON 571 {A/ASM} **WITH** PAR 3844 {PREP} **YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **IF** EI 1487 {COND} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **RAISES** EGEIREI 1453 {V/PAI/3S} **DEAD** NEKROUS 3498 {A/APM}

TI APISTON KRINETAI PAR UMIN EI O QEOS NEKROUS EGEIREI

Act 26:9 **Indeed therefore I thought it necessary for myself to do many things contrary to the name of Jesus the Nazarene,**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **THOUGHT** EDOXA 1380 {V/AAI/1S} **TO BE NECESSARY** DEIN 1163 {V/PQN} **FOR MYSELF** EMAUTW 1683 {PF/1DSM} **TO DO** PRAXAI 4238 {V/AAI/1S} **MANY** POLLA 4183 {A/APN} **CONTRARY** ENANTIA 1727 {A/APN} **TO PROS** 4314 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **NAME** ONOMA 3686 {N/ASN} **OF JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **NAZARENE** NAZWRAIOU 3480 {N/GSM}

EGW MEN OUN EDOXA EMAUTW PROS TO ONOMA IHSOU TOU NAZWRAIOU DEIN POLLA ENANTIA PRAXAI

Act 26:10 **which also I did at Jerusalem. And I locked up many of the sanctified in prisons, having received authority from the chief priests. And when they were killed, I gave a vote against them.**

WHICH O 3739 {P/ASN} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **I DID** EPOIHSA 4160 {V/AAI/1S} **AT** EN 1722 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMOIS 2414 {N/DPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **LOCKED UP** KATEKLEISA 2623 {V/AAI/1S} **MANY** POLLOUS 4183 {A/APM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **HOLY** AGIWN 40 {A/GPM} **IN PRISONS** FULAKAIS 5438 {N/DPF} **HAVING RECEIVED** LABWN 2983 {V/2AAP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **AUTHORITY** EXOUSIAN 1849 {N/ASF} **FROM** PARA 3844 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **CHIEF PRIESTS** ARCIEREWN 749 {N/GPM} **AND** TE 5037 {PRT} **WHEN THEY WERE KILLED** ANAIROUMENWN 337 {V/PPP/GPM} **I GAVE AGAINST** KATHNEGKA 2702 {V/AAI/1S} **THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **VOTE** YHFON 5586 {N/ASF}

O KAI EPOIHSA EN IEROSOLUMOIS KAI POLLOUS TWN AGIWN EGW FULAKAIS KATEKLEISA THN PARA TWN ARCIEREWN EXOUSIAN LABWN ANAIROUMENWN TE AUTWN KATHNEGKA YHFON

Act 26:11 **And punishing them often at all the synagogues, I compelled them to blaspheme. And being extraordinarily furious toward them, I persecuted them even as far as to outside cities.**

AND KAI 2532 {CONJ} **PUNISHING** TIMWRWN 5097 {V/PAP/NSM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **OFTEN** POLLAKIS 4178 {ADV} **AT** KATA 2596 {PREP} **ALL** PASAS 3956 {A/APF} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **SYNAGOGUES** SUNAGWGAS 4864 {N/APF} **I COMPELLED** HNAGKAZON 315 {V/IAI/1S} **TO BLASPHEME** BLASFHMEIN 987 {V/PAN} **AND** TE 5037 {PRT} **BEING FURIOUS** EMMAINOMENOS 1693 {V/PNP/NSM} **EXTRAORDINARILY** PERISSWS 4057 {ADV} **TOWARD THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **I PERSECUTED** EDIWKON 1377 {V/IAI/1S} **EVEN** KAI 2532 {CONJ} **AS FAR AS** EWS 2193 {CONJ} **TO EIS** 1519 {PREP} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **CITIES** POLEIS 4172 {N/APF} **OUTSIDE** EXW 1854 {ADV}

KAI KATA PASAS TAS SUNAGWGAS POLLAKIS TIMWRWN AUTOUS HNAGKAZON BLASFHMEIN PERISSWS TE EMMAINOMENOS AUTOIS EDIWKON EWS KAI EIS TAS EXW POLEIS

Act 26:12 **And during which, while going to Damascus with the authority and commission of the chief priests,**

AND KAI 2532 {CONJ} **DURING** EN 1722 {PREP} **WHICH** OIS 3739 {P/DPN} **WHILE GOING** POREUOMENOS 4198 {V/PNP/NSM} **TO EIS** 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **DAMASCUS** DAMASKON 1154 {N/ASF} **WITH** MET 3326 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **AUTHORITY** EXOUSIAS 1849 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **COMMISSION** EPITROPHS 2011 {N/GSF} **OF** PARA 3844 {PREP} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **CHIEF PRIESTS** ARCIEREWN 749 {N/GPM}

EN OIS KAI POREUOMENOS EIS THN DAMASKON MET EXOUSIAS KAI EPITROPHS THS PARA TWN ARCIEREWN

Act 26:13 **at midday, O king, I saw on the road a light from heaven, above the brightness of the sun, which shone around me and those who went with me.**

AT KATA 2596 {PREP} **MID** MESHES 3319 {A/GSF} **DAY** HMERAS 2250 {N/GSF} **O KING** BASILEU 935 {N/VSM} **I SAW** EIDON 1492 {V/2AAI/1S} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ROAD** ODON 3598 {N/ASF} **LIGHT** FWS 5457 {N/ASN} **FROM HEAVEN** OURANOEN 3771 {ADV} **ABOVE** UPER 5228 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **BRIGHTNESS** LAMPROTHTA 2987 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **SUN** HLIUO 2246 {N/GSM} **WHICH SHONE AROUND** PERILAMYAN 4034 {V/AAP/ASN} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO WENT** POREUOMENOUS 4198 {V/PNP/APM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **ME** EMOI 1698 {PP/1DS}

HMERAS MESHES KATA THN ODON EIDON BASILEU OURANOEN UPER THN LAMPROTHTA TOU HLIUO PERILAMYAN ME FWS KAI TOUS SUN EMOI POREUOMENOUS

Act 26:14 **And when we all fell to the ground, I heard a voice speaking to me, and saying in the Hebrew language, Saul, Saul, why do thou persecute me? It is hard for thee to kick against the goads.**

AND DE 1161 {CONJ} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **ALL** PANTWN 3956 {A/GPM} **HAVING FALLEN** KATAPESONTWN 2667 {V/2AAP/GPM} **TO EIS** 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **GROUND** GHN 1093 {N/ASF} **I HEARD** HKOUSA 191 {V/AAI/1S} **VOICE** FWNHN 5456 {N/ASF} **SPEAKING** LALOUSAN 2980 {V/PAP/ASF} **TO** PROS 4314 {PREP} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAYING** LEGOUSAN 3004 {V/PAP/ASF} **IN** **THA** TH 3588 {T/DSF} **HEBREW** EBRAIDI 1446 {N/DSF} **LANGUAGE** DIALEKTW 1258 {N/DSF} **SAUL** SAOUL 4549 {N/PRI} **SAUL** SAOUL 4549 {N/PRI} **WHY?** TI 5101 {PI/ASN} **PERSECUTE** THOU DIWKEIS 1377 {V/PAI/2S} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **HARD** SKLHRON 4642 {A/NSN} **FOR THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **TO KICK** LAKTIZEIN 2979 {V/PAN} **AGAINST** PROS 4314 {PREP} **GOADS** KENTRA 2759 {N/APN}

PANTWN DE KATAPESONTWN HMWN EIS THN GHN HKOUSA FWNHN LALOUSAN PROS ME KAI LEGOUSAN TH EBRAIDI DIALEKTW SAOUL SAOUL TI ME DIWKEIS SKLHRON SOI PROS KENTRA LAKTIZEIN

Act 26:15 **And I said, Who are thou, Lord? And he said, I am Jesus whom thou persecute.**

AND DE 1161 {CONJ} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/1S} **WHO?** TIS 5101 {PI/NSM} **ARE THOU** EI 1488 {V/PXI/2S} **LORD** KURIE 2962 {N/VSM} **AND** DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **AM** EIMI 1510 {V/PXI/1S} **JEHOSHUA** IHSOUS 2424 {N/NSM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THOU** SU 4771 {PP/2NS} **PERSECUTE** DIWKEIS 1377 {V/PAI/2S}

EGW DE EIPON TIS EI KURIE O DE EIPEN EGW EIMI IHSOUS ON SU DIWKEIS

Act 26:16 **But arise, and stand upon thy feet, for I appeared to thee for this, to appoint thee an assistant and a witness both of things that thou saw, and of the things that I will make visible to thee,**

BUT ALLA 235 {CONJ} **ARISE** ANASTHOI 450 {V/2AAM/2S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **STAND** STHOI 2476 {V/2AAM/2S} **UPON** EPI 1909 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FEET** PODAS 4228 {N/APM} **OF THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **I APPEARED** WFOHN 3700 {V/API/1S} **TO THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **FOR** EIS 1519 {PREP} **THIS** TOUTO 5124 {PD/ASN} **TO APPOINT** PROCEIRISASQAI 4400 {V/ADN} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **ASSISTANT** UPHRETHN 5257 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WITNESS** MARTURA 3144 {N/ASM} **BOTH** TE 5037 {PRT} **OF THAT** WN 3739 {PR/GPN} **THOU SAW** EIDES 1492 {V/2AAI/2S} **AND** TE 5037 {PRT} **OF THAT** WN 3739 {PR/GPN} **I WILL MAKE VISIBLE** OFQHSOMAI 3700 {V/FPI/1S} **TO THEE** SOI 4671 {PP/2DS}

ALLA ANASTHOI KAI STHOI EPI TOUS PODAS SOU EIS TOUTO GAR WFOHN SOI PROCEIRISASQAI SE UPHRETHN KAI MARTURA WN TE EIDES WN TE OFQHSOMAI SOI

Act 26:17 **delivering thee from the people, and from the Gentiles, to whom I send thee,**

DELIVERING EXAIROUMENOS 1807 {V/PMP/NSM} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **FROM** EK 1537 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PEOPLE** LAOU 2992 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THES** TWN 3588 {T/GPN} **GENTILES** EQNWN 1484 {N/GPN} **TO EIS** 1519 {PREP} **WHOM** OUS 3739 {PR/APM} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **SEND** APOSTELLW 649 {V/PAI/1S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS}

EXAIROUMENOS SE EK TOU LAOU KAI TWN EQNWN EIS OUS EGW SE APOSTELLW

Act 26:18 **to open their eyes to turn about from darkness to light and from the power of Satan to God, for them to receive remission of sins and a lot among those who have been sanctified by faith in me.**

TO OPEN ANOIXAI 455 {V/AAN} **EYES** OFQALMOUS 3788 {N/APM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO TURN ABOUT** UPOSTREYAI 5290 {V/AAN} **FROM** APO 575 {PREP} **DARKNESS** SKOTOUS 4655 {N/GSN} **TO** EIS 1519 {PREP} **LIGHT** FWS 5457 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THA** THS 3588 {T/GSF} **POWER** EXOUSIAS 1849 {N/GSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **ADVERSARY** SATANA 4567 {N/GSM} **TO** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO RECEIVE** LABEIN 2983 {V/2AAN} **REMISSION** AFESIN 859 {N/ASF} **OF SINS** AMARTIWN 266 {N/GPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **LOT** KLHRON 2819 {N/ASM} **AMONG** EN 1722 {PREP} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **WHO HAVE BEEN SANCTIFIED** HGIASMENOIS 37 {V/RPP/DPM} **BY THA** TH 3588 {T/DSF} **FAITH** PISTEI 4102 {N/DSF} **IN** EIS 1519 {PREP} **ME** EME 1691 {PP/1AS}

ANOIXAI OFQALMOUS AUTWN TOU UPOSTREYAI APO SKOTOUS EIS FWS KAI THS EXOUSIAS TOU SATANA EPI TON QEON TOU LABEIN AUTOUS AFESIN AMARTIWN KAI KLHRON EN TOIS HGIASMENOIS PISTEI TH EIS EME

Act 26:19 **Whereupon, King Agrippa, I did not become disobedient to the heavenly vision,**

WHEREUPON OQEN 3606 {ADV} **KING** BASILEU 935 {N/VSM} **AGRIPPA** AGRIPPA 67 {N/VSM} **I BECAME** EGENOMHN 1096 {V/2ADI/1S} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **DISOBEDIENT** APEIQHS 545 {A/NSM} **TO THA** TH 3588 {T/DSF} **HEAVENLY** OURANIW 3770 {A/DSF} **VISION** OPTASIA 3701 {N/DSF}

OQEN BASILEU AGRIPPA OUK EGENOMHN APEIQHS TH OURANIW OPTASIA

Act 26:20 **but declaring first to those at Damascus and then at Jerusalem, and in all the region of Judea, and to the Gentiles, to repent and return to God, doing works worthy of repentance.**

BUT ALLA 235 {CONJ} **DECLARING** APAGGELLWN 518 {V/PAP/NSM} **FIRST** PRWTON 4412 {ADV} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **IN** EN 1722 {PREP} **DAMASCUS** DAMASKW 1154 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AT JERUSALEM** IEROSOLUMOIS 2414 {N/DPN} **AND** TE 5037 {PRT} **IN** EIS 1519 {PREP} **ALL** PASAN 3956 {A/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **REGION** CWRAN 5561 {N/ASF} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **JUDEA** IOUDAIAS 2449 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO THES** TOIS 3588 {T/DPN} **GENTILES** EQNESIN 1484 {N/DPN} **TO REPENT** METANOEIN 3340 {V/PAN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO RETURN** EPISTREFEIN 1994 {V/PAN} **TO** EPI 1909 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **GOD** QEON 2316 {N/ASM} **DOING** PRASSONTAS 4238 {V/PAP/APM} **WORKS** ERGA 2041 {N/APN} **WORTHY** AXIA 514 {A/APN} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **REPENTANCE** METANOIAS 3341 {N/GSF}

ALLA TOIS EN DAMASKW PRWTON KAI IEROSOLUMOIS EIS PASAN TE THN CWRAN THS IOUDAIAS KAI TOIS EQNESIN APAGGELLWN METANOEIN KAI EPISTREFEIN EPI TON QEON AXIA THS METANOIAS ERGA PRASSONTAS

Act 26:21 **Because of these things the Jews, having seized me in the temple, tried to grasp and kill me.**

BECAUSE ENEKA 1752 {ADV} **OF THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPN} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **HAVING SEIZED** SULLABOMENOI 4815 {V/2AMP/NPM} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **TEMPLE** IERW 2411 {N/DSN} **TRIED** EPEIRWNTO 3987 {V/INI/3P} **TO GRASP AND KILL** DIACEIRISASQAI 1315 {V/AMN}

ENIKA TOUTWN OI IOUDAIOI ME SULLABOMENOI EN TW IERW EPEIRWNTO DIACEIRISASQAI

Act 26:22 **Having therefore experienced the help from God, I stand to this day solemnly declaring both to small and great, saying nothing apart from what both the prophets and Moses said was going to happen,**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} **HAVING EXPERIENCED** TUCWN 5177 {V/2AAP/NSM} **THA** THS 3588 {T/GSF} **HELP** EPIKOURIAS 1947 {N/GSF} **FROM** PARA 3844 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **I STAND** ESTHKA 2476 {V/RAI/1S} **TO** ACRI 891 {PREP} **THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **DAY** HMERAS 2250 {N/GSF} **DECLARING** MARTUROMENOS 3143 {V/PNP/NSM} **BOTH** TE 5037 {PRT} **TO SMALL** MIKRW 3398 {A/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **GREAT** MEGALW 3173 {A/DSM} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **NOTHING** OUDEN 3762 {A/ASN} **APART FROM** EKTOS 1622 {ADV} **WHAT** WN 3739 {PR/GPN} **BOTH** TE 5037 {PRT} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **PROPHETS** PROFHTAI 4396 {N/NPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MOSES** MWUSHS 3475 {N/NSM} **SAID** ELALHSAN 2980 {V/AAI/3P} **GOING** MELLONTWN 3195 {V/PAP/GPN} **TO HAPPEN** GINESQAI 1096 {V/PNN}

EPIKOURIAS OUN TUCWN THS PARA TOU QEOU ACRI THS HMERAS TAUTHS ESTHKA MARTUROMENOS MIKRW TE KAI MEGALW OUDEN EKTOS LEGWN WN TE OI PROFHTAI ELALHSAN MELLONTWN GINESQAI KAI MWUSHS

Act 26:23 **that the suffering Christ, since first from a resurrection of the dead, is going to proclaim light to our people and to the nations.**

THAT EI 1487 {COND} **THO** O 3588 {T/NSM} **SUFFERING** PAQHTOS 3805 {A/NSM} **ANOINTED** CRISTOS 5547 {N/NSM} **SINCE** EI 1487 {COND} **FIRST** PRWTOS 4413 {A/NSM} **FROM** EX 1537 {PREP} **RESURRECTION** ANASTASEWS 386 {N/GSF} **OF DEAD** NEKRWN 3498 {A/GPM} **IS GOING** MELLEI 3195 {V/PAI/3S} **TO PROCLAIM** KATAGGELLEIN 2605 {V/PAN} **LIGHT** FWS 5457 {N/ASN} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **PEOPLE** LAW 2992 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO THES** TOIS 3588 {T/DPN} **NATIONS** EQNESIN 1484 {N/DPN}

EI PAQHTOS O CRISTOS EI PRWTOS EX ANASTASEWS NEKRWN FWS MELLEI KATAGGELLEIN TW LAW KAI TOIS EQNESIN

Act 26:24 **And while he made a defense by these things, Festus said in a loud voice, Paul, thou are mad. Much scholarship is driving thee into madness.**

AND DE 1161 {CONJ} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WHILE MAKING DEFENSE** APOLOGOUMENOU 626 {V/PNP/GSM} **BY THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **THO** O 3588 {T/NSM} **FESTUS** FHSTOS 5347 {N/NSM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **IN THA** TH 3588 {T/DSF} **LOUD** MEGALH 3173 {A/DSF} **VOICE** FWNH 5456 {N/DSF} **THOU ARE MAD** MAINH 3105 {V/PNI/2S} **PAUL** PAULE 3972 {N/VSM} **THES** TA 3588 {T/NPN} **MUCH** POLLA 4183 {A/NPN} **SCHOLARSHIP** GRAMMATA 1121 {N/NPN} **IS DRIVING** PERITREPEI 4062 {V/PAI/3S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **INTO** EIS 1519 {PREP} **MADNESS** MANIAN 3130 {N/ASF}

TAUTA DE AUTOU APOLOGOUMENOU O FHSTOS MEGALH TH FWNH EFH MAINH PAULE TA POLLA SE GRAMMATA EIS MANIAN PERITREPEI

Act 26:25 **But Paul says, I am not mad, eminent Festus, but I speak forth sayings of truth and soberness.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **SAYS** FHSIN 5346 {V/PXI/3S} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **AM I** MAD MAINOMAI 3105 {V/PNI/1S} **EMINENT** KRATISTE 2903 {A/VSM} **FESTUS** FHSTE 5347 {N/VSM} **BUT** ALLA 235 {CONJ} **I SPEAK FORTH** APOFQEGGOMAI 669 {V/PNI/1S} **SAYINGS** RHMATA 4487 {N/APN} **OF TRUTH** ALHOEIAS 225 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SOBERNESS** SWFROSUNHS 4997 {N/GSF}

O DE OU MAINOMAI FHSIN KRATISTE FHSTE ALLA ALHOEIAS KAI SWFROSUNHS RHMATA APOFQEGGOMAI

Act 26:26 **For the king knows about these things, before whom I also speak boldly. For I am convinced not any of these things, nothing, to be hidden from him. For this was not done in a corner.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **KING** BASILEUS 935 {N/NSM} **KNOWS** EPISTATAI 1987 {V/PNI/3S} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPN} **BEFORE** PROS 4314 {PREP} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **I SPEAK** LALW 2980 {V/PAI/1S} **SPEAKING BOLDLY** PARRHSIAZOMENOS 3955 {V/PNP/NSM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **I AM CONVINCED** PEIQOMAI 3982 {V/PP/1S} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **ANY** TI 5100 {PX/ASN} **OF THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPN} **NOTHING** OUDEN 3762 {A/ASN} **TO BE HIDDEN FROM** LANQANEIN 2990 {V/PAN} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **THIS** TOUTO 5124 {PD/NSN} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **WAS DONE** PEPHAGMENON 4238 {V/RPP/NSN} **IN** EN 1722 {PREP} **CORNER** GWNIA 1137 {N/DSF}

EPISTATAI GAR PERI TOUTWN O BASILEUS PROS ON KAI PARRHSIAZOMENOS LALW LANQANEIN GAR AUTON TI TOUTWN OU PEIQOMAI OUDEN OU GAR EN GWNIA PEPHAGMENON TOUTO

Act 26:27 **King Agrippa, do thou believe the prophets? I know that thou believe.**

KING BASILEU 935 {N/VSM} **AGRIPPA** AGRIPPA 67 {N/VSM} **BELIEVE THOU** PISTEUEIS 4100 {V/PAI/2S} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **PROPHETS** PROFHTAIS 4396 {N/DPM} **I KNOW** OIDA 1492 {V/RAI/1S} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THOU BELIEVE** PISTEUEIS 4100 {V/PAI/2S}

PISTEUEIS BASILEU AGRIPPA TOIS PROFHTAIS OIDA OTI PISTEUEIS

Act 26:28 **And Agrippa said to Paul, By a little thou persuade me to become a Christian.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **AGRIPPA** AGRIPPAS 67 {N/NSM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **BY** EN 1722 {PREP} **LITTLE** OLIGW 3641 {A/DSN} **THOU PERSUADE** PEIQEIS 3982 {V/PAI/2S} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **TO BECOME** GENESQAI 1096 {V/2ADN} **ANOINTEDIAN** CRISTIANON 5546 {N/ASM}

O DE AGRIPPAS PROS TON PAULON EFH EN OLIGW ME PEIQEIS CRISTIANON GENESQAI

Act 26:29 **And Paul said, I ever pray to God, both by little and by much, not only thee, but also all who hear me this day, to become such kind as I also am, apart from these bonds.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **EVER** AN 302 {PRT} **I PRAY** EUXAIMHN 2172 {V/ADO/1S} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **GOD** QEW 2316 {N/DSM} **BOTH** KAI 2532 {CONJ} **BY** EN 1722 {PREP} **LITTLE** OLIGW 3641 {A/DSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BY** EN 1722 {PREP} **MUCH** POLLW 4183 {A/DSN} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **ONLY** MONON 3440 {ADV} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **BUT** ALLA 235 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO HEAR** AKOUONTAS 191 {V/PAP/APM} **ME** MOU 3450 {PP/1GS} **THIS DAY** SHMERON 4594 {ADV} **TO BECOME** GENESQAI 1096 {V/2ADN} **SUCH AS** TOIOUTOUS 5108 {PD/APM} **OF WHAT KIND** OPOIOS 3697 {A/NSN} **I ALSO** KAGW 2504 {PP/1NS/C} **AM** EIMI 1510 {V/PXI/1S} **APART FROM** PAREKTOS 3924 {ADV} **THESE** TOUTWN 5130 {PD/GPM} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **BONDS** DESMWN 1199 {N/GPM}

O DE PAULOS EIPEN EUXAIMHN AN TW QEW KAI EN OLIGW KAI EN POLLW OU MONON SE ALLA KAI PANTAS TOUS AKOUONTAS MOU SHMERON GENESQAI TOIOUTOUS OPOIOS KAGW EIMI PAREKTOS TWN DESMWN TOUTWN

Act 26:30 **And when he spoke these things, the king rose up, and the governor, and Bernice, and those who sat with them.**

AND KAI 2532 {CONJ} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WHEN HE SPOKE** EIPONTOS 2036 {V/2AAP/GSM} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **THO** O 3588 {T/NSM} **KING** BASILEUS 935 {N/NSM} **ROSE UP** ANESTH 450 {V/2AAI/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOVERNOR** HGEMWN 2232 {N/NSM} **AND** TE 5037 {PRT} **THA** H 3588 {T/NSF} **BERNICE** BERNIKH 959 {N/NSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO SAT WITH** SUGKAOHMENOI 4775 {V/PNP/NPM} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM}

KAI TAUTA EIPONTOS AUTOU ANESTH O BASILEUS KAI O HGEMWN H TE BERNIKH KAI OI SUGKAOHMENOI AUTOIS

Act 26:31 **And having withdrawn, they spoke to each other, saying, This man does nothing worthy of death or of bonds.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING WITHDRAWN** ANACWRHSANTES 402 {V/AAP/NPM} **THEY SPOKE** ELALOUN 2980 {V/IAI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **EACH OTHER** ALLHLOUS 240 {PC/APM} **SAYING** LEGONTES 3004 {V/PAP/NPM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **MAN** ANQRWPOS 444 {N/NSM} **DOES** PRASSEI 4238 {V/PAI/3S} **NOTHING** OUDEN 3762 {A/ASN} **WORTHY** AXION 514 {A/ASN} **OF DEATH** QANATOU 2288 {N/GSM} **OR** H 2228 {PRT} **OF BONDS** DESMWN 1199 {N/GPM}

KAI ANACWRHSANTES ELALOUN PROS ALLHLOUS LEGONTES OTI OUDEN QANATOU AXION H DESMWN PRASSEI O ANQRWPOS OUTOS

Act 26:32 **And Agrippa said to Festus, This man could have been released, if he had not appealed Caesar.**

AND DE 1161 {CONJ} **AGRIPPA** AGRIPPAS 67 {N/NSM} **SAID** EFH 5346 {V/IXI/3S} **TO** THO TW 3588 {T/DSM} **FESTUS** FHSTW 5347 {N/DSM} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **MAN** ANQRWPOS 444 {N/NSM} **WAS BEING ABLE** EDUNATO 1410 {V/INI/3S} **TO HAVE BEEN RELEASED** APOLELSQAI 630 {V/RPN} **IF** EI 1487 {COND} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **HE HAD APPEALED** EPEKEKLHTO 1941 {V/LDI/3S} **CAESAR** KAISARA 2541 {N/ASM}

AGRIPPAS DE TW FHSTW EFH APOLELSQAI EDUNATO O ANQRWPOS OUTOS EI MH EPEKEKLHTO KAISARA

Act 27:1 **And when it was determined for us to sail for Italy, they delivered both Paul and some other prisoners to a centurion named Julius, of the band of Augustus.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **IT WAS DETERMINED** EKRIQH 2919 {V/API/3S} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **US** HMAS 2248 {PP/IAP} **TO SAIL** APOPLEIN 636 {V/PAN} **TO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ITALY** ITALIAN 2482 {N/ASF} **THEY DELIVERED** PAREDIDOUN 3860 {V/IAI/3P} **BOTH** TE 5037 {PRT} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SOME** TINAS 5100 {PX/APM} **OTHER** ETEROUS 2087 {A/APM} **PRISONERS** DESMWTAS 1202 {N/APM} **TO CENTURION** EKATONTARCH 1543 {N/DSM} **JULIUS** IOULIW 2457 {N/DSM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **OF BAND** SPEIRHS 4686 {N/GSF} **OF AUGUSTUS** SEBASTHS 4575 {A/GSF}

WS DE EKRIQH TOU APOPLEIN HMAS EIS THN ITALIAN PAREDIDOUN TON TE PAULON KAI TINAS ETEROUS DESMWTAS EKATONTARCH ONOMATI IOULIW SPEIRHS SEBASTHS

Act 27:2 **And having gotten on a ship of Adramyttium that was going to sail to the places along Asia, we launched, Aristarchus, a Macedonian of Thessalonica, being with us.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING GOTTEN ON** EPIBANTES 1910 {V/2AAP/NSM} **SHIP** PLOIW 4143 {N/DSN} **OF ADRAMYTTIUM** ADRAMUTTHNW 98 {A/DSN} **THAT WAS GOING** MELLONTES 3195 {V/PAP/NPM} **TO SAIL** PLEIN 4126 {V/PAN} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **PLACES** TOPOUS 5117 {N/APM} **ALONG** KATA 2596 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ASIA** ASIAN 773 {N/ASF} **WE LAUNCHED** ANHCQHMEN 321 {V/API/1P} **ARISTARCHUS** ARISTARCOU 708 {N/GSM} **MACEDONIAN** MAKEDONOS 3110 {N/GSM} **THESSALONICAN** QESSALONIKEWS 2331 {N/GSM} **BEING** ONTOS 5607 {V/PXP/GSM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **US** HMIN 2254 {PP/1DP}

EPIBANTES DE PLOIW ADRAMUTTHNW MELLONTES PLEIN TOUS KATA THN ASIAN TOPOUS ANHCQHMEN ONTOS SUN HMIN ARISTARCOU MAKEDONOS QESSALONIKEWS

Act 27:3 **And on another day we put in at Sidon. And Julius, who treated Paul kindly, allowed him to undergo care, after going to his friends.**

AND TE 5037 {PRT} **THA** TH 3588 {T/DSF} **ANOTHER** ETERA 2087 {A/DSF} **WE PUT IN** KATHCQHMEN 2609 {V/2API/1S} **AT** EIS 1519 {PREP} **SIDON** SIDWNA 4605 {N/ASF} **AND** TE 5037 {PRT} **THO** O 3588 {T/NSM} **JULIUS** IOULIOS 2457 {N/NSM} **WHO TREATED** CRHSAMENOS 5530 {V/ADP/NSM} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM} **KINDLY** FILANQRWPWS 5364 {ADV} **ALLOWED** EPETREYEN 2010 {V/AAI/3S} **TO EXPERIENCE** TUCEIN 5177 {V/2AAN} **CARE** EPIMELEIAS 1958 {N/GSF} **AFTER GOING** POREUQENTA 4198 {V/AOP/ASM} **TO** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FRIENDLY** FILOUS 5384 {A/APM}

TH TE ETERA KATHCQHMEN EIS SIDWNA FILANQRWPWS TE O IOULIOS TW PAULW CRHSAMENOS EPETREYEN PROS TOUS FILOUS POREUQENTA EPIMELEIAS TUCEIN

Act 27:4 **And having launched from there, we sailed under lee of Cyprus, because the winds were contrary.**

AND FROM THERE KAKEIQEN 2547 {ADV/C} **HAVING LAUNCHED** ANACQENTES 321 {V/APP/NPM} **WE SAILED UNDER LEE OF** UPEPLEUSAMEN 5284 {V/AAI/1P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CYPRUS** KUPRON 2954 {N/ASF} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WINDS** ANEMOUS 417 {N/APM} **THE TO** 3588 {T/ASN} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **CONTRARY** ENANTIOUS 1727 {A/APM}

KAKEIQEN ANACQENTES UPEPLEUSAMEN THN KUPRON DIA TOUS ANEMOUS EINAI ENANTIOUS

Act 27:5 **And having sailed across the depths along Cilicia and Pamphylia, we came to Myra, of Lycia.**

AND TE 5037 {PRT} **HAVING SAILED ACROSS** DIAPLEUSANTES 1277 {V/AAP/NPM} **THE TO** 3588 {T/ASN} **DEPTHS** PELAGOS 3989 {N/ASN} **THE TO** 3588 {T/ASN} **ALONG** KATA 2596 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CILICIA** KILIKIAN 2791 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **PAMPHYLIA** PAMFULIAN 3828 {N/ASF} **WE CAME** KATHLQOMEN 2718 {V/2AAI/1P} **TO EIS** 1519 {PREP} **MYRA** MURA 3460 {N/APN} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **LYCIA** LUKIAS 3073 {N/GSF}

TO TE PELAGOS TO KATA THN KILIKIAN KAI PAMFULIAN DIAPLEUSANTES KATHLQOMEN EIS MURA THS LUKIAS

Act 27:6 **And there, the centurion having found a ship of Alexandria sailing for Italy, he put us in it.**

AND THERE KAKEI 2546 {ADV/C} **THO** O 3588 {T/NSM} **CENTURION** EKATONTARCOS 1543 {N/NSM} **HAVING FOUND** EURWN 2147 {V/2AAP/NSM} **ALEXANDRIAN** ALEXANDRINON 222 {A/ASN} **SHIP** PLOION 4143 {N/ASN} **SAILING** PLEON 4126 {V/PAP/ASN} **FOR** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ITALY** ITALIAN 2482 {N/ASF} **HE PUT** ENEBIBASEN 1688 {V/AAI/3S} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **IN** EIS 1519 {PREP} **IT** AUTO 846 {PP/ASN}

KAKEI EURWN O EKATONTARCOS PLOION ALEXANDRINON PLEON EIS THN ITALIAN ENEBIBASEN HMAS EIS AUTO

Act 27:7 **And sailing slowly during considerable days, and with difficulty having come along the Cnidus, the wind not allowing us further, we sailed under lee of Crete, along Salmone.**

AND DE 1161 {CONJ} **SAILING SLOWLY** BRADUPLQOONTES 1020 {V/PAP/NPM} **DURING** EN 1722 {PREP} **CONSIDERABLE** IKANAIS 2425 {A/DPF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/DPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WITH DIFFICULTY** MOLIS 3433 {ADV} **HAVING COME** GENOMENOI 1096 {V/2ADP/NPM} **ALONG** KATA 2596 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CNIDUS** KNIDON 2834 {N/ASF} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **WIND** ANEMOU 417 {N/GSM} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **FURTHER ALLOWING** PROSEWNTOS 4330 {V/PAP/GSM} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **WE SAILED UNDER LEE OF** UPEPLEUSAMEN 5284 {V/AAI/1P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CRETE** KRHTHN 2914 {N/ASF} **ALONG** KATA 2596 {PREP} **SALMONE** SALMWNHN 4534 {N/ASF}

EN IKANAIS DE HMERAS BRADUPLQOONTES KAI MOLIS GENOMENOI KATA THN KNIDON MH PROSEWNTOS HMAS TOU ANEMOU UPEPLEUSAMEN THN KRHTHN KATA SALMWNHN

Act 27:8 **And sailing by it with difficulty, we came to a certain place called Fair Havens, near to which was Lasea City.**

AND TE 5037 {PRT} **SAILING BY** PARALEGOMENOI 3881 {V/PNP/NPM} **IT** AUTHN 846 {PP/ASF} **WITH DIFFICULTY** MOLIS 3433 {ADV} **WE CAME** HLQOMEN 2064 {V/2AAI/1P} **TO EIS** 1519 {PREP} **CERTAIN** TINA 5100 {PX/ASM} **PLACE** TOPON 5117 {N/ASM} **CALLED** KALOUMENON 2564 {V/PPP/ASM} **FAIR** KALOUS 2568 {A/APM} **HAVENS** LIMENAS 2568 {N/APM} **NEAR** EGGUS 1451 {ADV} **TO WHICH** W 3739 {PR/DSM} **WAS** HN 2258 {V/IXI/3S} **LASEA** LASAIA 2996 {N/NSF} **CITY** POLIS 4172 {N/NSF}

MOLIS TE PARALEGOMENOI AUTHN HLQOMEN EIS TOPON TINA KALOUMENON KALOUS LIMENAS W EGGUS HN POLIS LASAIA

Act 27:9 **And considerable time having past, and the voyage now being dangerous, also because the Fast was now past, Paul urged,**

BUT DE 1161 {CONJ} **CONSIDERABLE** IKANOU 2425 {A/GSM} **TIME** CRONOU 5550 {N/GSM} **HAVING PAST** DIAGENOMENOU 1230 {V/2ADP/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **VOYAGE** PLOOS 4144 {N/GSM} **NOW** HDH 2235 {ADV} **BEING** ONTOS 5607 {V/PXP/GSM} **DANGEROUS** EPISFALOUS 2000 {A/GSM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **BECAUSE** OF DIA 1223 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **FAST** NHSTEIAN 3521 {N/ASF} **NOW** HDH 2235 {ADV} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO HAVE PAST** PARELHLUQENAI 3928 {V/2RAN} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **URGED** PARHNEI 3867 {V/IAI/3S}

IKANOU DE CRONOU DIAGENOMENOU KAI ONTOS HDH EPISFALOUS TOU PLOOS DIA TO KAI THN NHSTEIAN HDH PARELHLUQENAI PARHNEI O PAULOS

Act 27:10 **saying to them, Men, I perceive that the voyage is going to be with injury and much damage, not only of the cargo and the ship, but also of our lives.**

SAYING LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **TO THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **MEN** ANDRES 435 {N/VP} **I PERCEIVE** QEWRW 2334 {V/PAI/1S} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THO** TON 3588 {T/ASM} **VOYAGE** PLOUN 4144 {N/ASM} **IS GOING** MELLEIN 3195 {V/PAN} **TO BE** ESESQAI 2071 {V/FXN} **WITH** META 3326 {PREP} **INJURY** UBREWS 5196 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **MUCH** POLLHS 4183 {A/GSF} **DAMAGE** ZHMIAS 2209 {N/GSF} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **ONLY** MONON 3440 {ADV} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **CARGO** FORTIOU 5413 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **SHIP** PLOIOU 4143 {N/GSN} **BUT** ALLA 235 {CONJ} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **OF THAS** TWN 3588 {T/GPF} **LIVES** YUCWN 5590 {N/GPF} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP}

LEGWN AUTOIS ANDRES QEWRW OTI META UBREWS KAI POLLHS ZHMIAS OU MONON TOU FORTIOU KAI TOU PLOIOU ALLA KAI TWN YUCWN HMWN MELLEIN ESESQAI TON PLOUN

Act 27:11 **But the centurion was convinced more by the captain and the shipmaster than to those things spoken by Paul.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **CENTURION** EKATONTARCHS 1543 {N/NSM} **WAS CONVINCED** EPEIQETO 3982 {V/IPI/3S} **MORE** MALLON 3123 {ADV} **BY THO** TW 3588 {T/DSM} **CAPTAIN** KUBERNHTH 2942 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THO** TW 3588 {T/DSM} **SHIPMASTER** NAUKLHRW 3490 {N/DSM} **THAN** H 2228 {PRT} **THES** TOIS 3588 {T/DPN} **SPOKEN** LEGOMENOIS 3004 {V/PPP/DPN} **BY** UPO 5259 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM}

O DE EKATONTARCHS TW KUBERNHTH KAI TW NAUKLHRW EPEIQETO MALLON H TOIS UPO TOU PAULOU LEGOMENOIS

Act 27:12 **And since the haven was inconvenient to winter in, the majority gave counsel to launch from there also, if somehow they might be able, after arriving at Phoenix, to winter in a haven of Crete, looking toward southwest and northwest.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **HAVEN** LIMENOS 3040 {N/GSM} **SINCE WAS** UPARCONTOS 5225 {V/PAP/GSM} **INCONVENIENT** ANEUQETO 428 {A/GSM} **TO** PROS 4314 {PREP} **WINTER IN** PARACEIMASIAN 3915 {N/ASF} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **MORE** PLEIOUS 4119 {A/NPM/C} **PUT** EQENTO 5087 {V/2AMI/3P} **COUNSEL** BOULHN 1012 {N/ASF} **TO LAUNCH** ANACQHNAI 321 {V/APN} **ALSO FROM THERE** KAKEIQEN 2547 {ADV/C} **IF** EI 1487 {COND} **SOMEHOW** PWS 4458 {PRT} **THEY MIGHT BE ABLE** DUNAINTO 1410 {V/PNO/3P} **AFTER ARRIVING** KATANTHSANTES 2658 {V/AAP/NPM} **AT** EIS 1519 {PREP} **PHOENIX** FOINIKA 5405 {N/ASM} **TO WINTER IN** PARACEIMASAI 3914 {V/AAN} **HAVEN** LIMENA 3040 {N/ASM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **CRETE** KRHTHS 2914 {N/GSF} **LOOKING** BLEPONTA 991 {V/PAP/ASM} **TOWARD** KATA 2596 {PREP} **SOUTHWEST** LIBA 3047 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TOWARD** KATA 2596 {PREP} **NORTHWEST** CWRON 5566 {N/ASM}

ANEUQETO DE TOU LIMENOS UPARCONTOS PROS PARACEIMASIAN OI PLEIOUS EQENTO BOULHN ANACQHNAI KAKEIQEN EI PWS DUNAINTO KATANTHSANTES EIS FOINIKA PARACEIMASAI LIMENA THS KRHTHS BLEPONTA KATA LIBA KAI KATA CWRON

Act 27:13 **And when a south wind blew gently, having presumed to have obtained their purpose, after taking up anchor, they sailed very near by Crete.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN BLOWING GENTLY** UPOPNEUSANTOS 5285 {V/AAP/GSM} **OF SOUTH** NOTOU 3558 {N/GSM} **HAVING PRESUMED** DOXANTES 1380 {V/AAP/NPM} **TO HAVE OBTAINED** KEKRATHKENAI 2902 {V/RAN} **THA** THS 3588 {T/GSF} **PURPOSE** PROQESEWS 4286 {N/GSF} **AFTER TAKING UP** ARANTES 142 {V/AAP/NPM} **THEY SAILED BY** PARELEGONTO 3881 {V/INI/3P} **VERY NEAR** ASSON 788 {ADV} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CRETE** KRHTHN 2914 {N/ASF}

UPOPNEUSANTOS DE NOTOU DOXANTES THS PROQESEWS KEKRATHKENAI ARANTES ASSON PARELEGONTO THN KRHTHN

Act 27:14 **But not long after, there threw against it a cyclonic wind called the Euroclydon.**

BUT DE 1161 {CONJ} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **LONG** POLU 4183 {A/ASN} **AFTER** MET 3326 {PREP} **THERE THREW** EBALEN 906 {V/2AAI/3S} **AGAINST** KAT 2596 {PREP} **IT** AUTHS 846 {PP/GSF} **CYCLONIC** TUFWNIKOS 5189 {A/NSM} **WIND** ANEMOS 417 {N/NSM} **CALLED** KALOUMENOS 2564 {V/PPP/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **EUROCLYDON** EUROKLUDWN 2148 {N/NSM}

MET OU POLU DE EBALEN KAT AUTHS ANEMOS TUFWNIKOS O KALOUMENOS EUROKLUDWN

Act 27:15 **And the ship having been caught, and not being able to face the wind, having given up, we were driven.**

AND DE 1161 {CONJ} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **SHIP** PLOIOU 4143 {N/GSN} **HAVING BEEN CAUGHT** SUNARPASQENTOS 4884 {V/APP/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **BEING ABLE** DUNAMENOU 1410 {V/PNP/GSN} **TO FACE** ANTOFOALMEIN 503 {V/PAN} **THO** TW 3588 {T/DSM} **WIND** ANEMW 417 {N/DSM} **HAVING GIVEN UP** EPIDONTES 1929 {V/2AAP/NPM} **WE WERE DRIVEN** EFEROMEQA 5342 {V/IPI/1P}

SUNARPASQENTOS DE TOU PLOIOU KAI MH DUNAMENOU ANTOFOALMEIN TW ANEMW EPIDONTES EFEROMEQA

Act 27:16 **And having sailed under lee of a certain island called Clauda, we were able with difficulty, to develop control of the skiff.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING SAILED UNDER LEE** UPODRAMONTES 5295 {V/2AAP/NPM} **OF CERTAIN** TI 5100 {PX/ASN} **ISLAND** NHSION 3519 {N/ASN} **CALLED** KALOUMENON 2564 {V/PPP/ASN} **CLAUDA** KLAUDHN 2802 {N/ASF} **WE WERE ABLE** ISCUSAMEN 2480 {V/AAI/1P} **WITH DIFFICULTY** MOLIS 3433 {ADV} **TO DEVELOP** GENESQAI 1096 {V/2ADN} **CONTROLLABLE** PERIKRATEIS 4031 {A/NPM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **SKIFF** SKAFHS 4627 {N/GSF}

NHSION DE TI UPODRAMONTES KALOUMENON KLAUDHN MOLIS ISCUSAMEN PERIKRATEIS GENESQAI THS SKAFHS

Act 27:17 **And having taken that up, they used helps, undergirding the ship. And fearing lest they might fall off into the sandbank, having lowered the vessel, they were driven this way.**

HAVING TAKEN UP ARANTES 142 {V/AAP/NPM} **THAT** HN 3739 {PR/ASF} **THEY USED** ECRWNTO 5530 {V/INI/3P} **HELPS** BOHQEIAIS 996 {N/DPF} **UNDERGIRDING** UPOZWNNUNTES 5269 {V/PAP/NPM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SHIP** PLOION 4143 {N/ASN} **AND** TE 5037 {PRT} **FEARING** FOBOUMENOI 5399 {V/PNP/NPM} **LEST** MH 3361 {PRT/N} **THEY MIGHT FALL OFF** EKPESWSIN 1601 {V/2AAS/3P} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SANDBANK** SURTHN 4950 {N/ASF} **HAVING LOWERED** CALASANTES 5465 {V/AAP/NPM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **VESSEL** SKEUOS 4632 {N/ASN} **THEY WERE DRIVEN** EFERONTO 5342 {V/IPI/3P} **THIS WAY** OUTWS 3779 {ADV}

HN ARANTES BOHQEIAIS ECRWNTO UPOZWNNUNTES TO PLOION FOBOUMENOI TE MH EIS THN SURTHN EKPESWSIN CALASANTES TO SKEUOS OUTWS EFERONTO

Act 27:18 **And since we were exceedingly storm-tossed, on the next day they jettisoned.**

AND DE 1161 {CONJ} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **SINCE STORM-TOSSED** CEIMAZOMENWN 5492 {V/PPP/GPM} **EXCEEDINGLY** SFODRWS 4971 {ADV} **ON THA** TH 3588 {T/DSF} **NEXT** EXHS 1836 {ADV} **THEY MADE** EPOIOUNTO 4160 {V/IMI/3P} **JETTISONING** EKBOLHN 1546 {N/ASF}

SFODRWS DE CEIMAZOMENWN HMWN TH EXHS EKBOLHN EPOIOUNTO

Act 27:19 **And the third day we cast out by hands the tackling of the ship.**

AND KAI 2532 {CONJ} **ON** **THA** TH 3588 {T/DSF} **THIRD** TRITH 5154 {A/DSF} **WE CAST OUT**
ERRIYAMEN 4496 {V/AAI/IP} **BY HANDS** AUTOCEIRES 849 {A/NPM} **THA** THN 3588 {T/ASF}
TACKLING SKEUHN 4631 {N/ASF} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **SHIP** PLOIOU 4143 {N/GSN}

KAI TH TRITH AUTOCEIRES THN SKEUHN TOU PLOIOU ERRIYAMEN

Act 27:20 **And when neither sun nor stars appeared for more days, and no small storm laying on, all remaining hope for us to be saved was taken away.**

AND DE 1161 {CONJ} **NEITHER** MHTE 3383 {CONJ} **SUN** HLIOU 2246 {N/GSM} **NOR** MHTE 3383
{CONJ} **STARS** ASTRWN 798 {N/GPN} **WHEN APPEARED** EPIFAINONTWN 2014 {V/PAP/GPN} **FOR**
EPI 1909 {PREP} **MORE** PLEIONAS 4119 {A/APF/C} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **AND** TE 5037
{PRT} **NO** OUK 3756 {PRT/N} **SMALL** OLIGOU 3641 {A/GSM} **STORM** CEIMWNOS 5494 {N/GSM}
LAYING ON EPIKEIMENOU 1945 {V/PNP/GSM} **ALL** PASA 3956 {A/NSF} **REMAINING** LOIPON 3063
{A/ASN} **HOPE** ELPIS 1680 {N/NSF} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **TO BE SAVED**
SWZESQAI 4982 {V/PPN} **WAS TAKEN AWAY** PERIHREITO 4014 {V/IPI/3S}

MHTE DE HLIOU MHTE ASTRWN EPIFAINONTWN EPI PLEIONAS HMERAS CEIMWNOS TE OUK
OLIGOU EPIKEIMENOU LOIPON PERIHREITO PASA ELPIS TOU SWZESQAI HMAS

Act 27:21 **And being long without food, then Paul, who stood in the midst of them, said, Ye truly ought, O men, to have complied with me, not to launch from Crete, and gain this damage and loss.**

AND DE 1161 {CONJ} **BEING** UPARCOUSHS 5225 {V/PAP/GSF} **LONG** POLLHS 4183 {A/GSF}
WITHOUT FOOD ASITIAS 776 {N/GSF} **THEN** TOTE 5119 {ADV} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL**
PAULOS 3972 {N/NSM} **WHO STOOD** STAOEIS 2476 {V/APP/NSM} **IN** EN 1722 {PREP} **MIDST** MESW
3319 {A/DSN} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TRULY** MEN 3303
{PRT} **IT WAS BEING NECESSARY** EDEI 1163 {V/IQI/3S} **O** W 5599 {INJ} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM}
HAVING COMPLIED PEIQARCHSANTAS 3980 {V/AAP/APM} **WITH ME** MOI 3427 {PP/1DS} **NOT** MH
3361 {PRT/N} **TO LAUNCH** ANAGESQAI 321 {V/PPN} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF}
CRETE KRHTHS 2914 {N/GSF} **AND** TE 5037 {PRT} **TO GAIN** KERDHSAI 2770 {V/AAN} **THIS**
TAUTHN 3778 {PD/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **DAMAGE** UBRIN 5196 {N/ASF} **AND** KAI 2532
{CONJ} **THA** THN 3588 {T/ASF} **LOSS** ZHMIAN 2209 {N/ASF}

POLLHS DE ASITIAS UPARCOUSHS TOTE STAOEIS O PAULOS EN MESW AUTWN EIPEN EDEI
MEN W ANDRES PEIQARCHSANTAS MOI MH ANAGESQAI APO THS KRHTHS KERDHSAI TE THN
UBRIN TAUTHN KAI THN ZHMIAN

Act 27:22 **And now I exhort you to cheer up, for there will not be one loss of life from you, except of the ship.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THESE** TA 3588 {T/APN} **NOW** NUN 3568 {ADV} **I EXHORT** PARAINW 3867 {V/
PAI/1S} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **TO CHEER UP** EUQUMEIN 2114 {V/PAN} **FOR** GAR 1063 {CONJ}
THERE WILL BE ESTAI 2071 {V/FXI/3S} **NOT ONE** OUDEMIA 3762 {A/NSF} **LOSS** APOBOLH 580 {N/
NSF} **OF LIFE** YUCHS 5590 {N/GSF} **FROM** EX 1803 {N/NUI} **YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **EXCEPT**
PLHN 4133 {ADV} **OF THE** TOU 3588 {T/GSN} **SHIP** PLOIOU 4143 {N/GSN}

KAI TA NUN PARAINW UMAS EUQUMEIN APOBOLH GAR YUCHS OUDEMIA ESTAI EX UMWN
PLHN TOU PLOIOU

Act 27:23 **For there stood by me this night an agent of the God whose I am, whom also I serve,**

FOR GAR 1063 {CONJ} **THERE STOOD BY** PARESTH 3936 {V/2AAI/3S} **ME** MOI 3427 {PP/1DS} **THIS**
TAUTH 3778 {PD/DSF} **THA** TH 3588 {T/DSF} **NIGHT** NUKTI 3571 {N/DSF} **AGENT** AGGELOS 32 {N/
NSM} **OF THE** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **WHOSE** OU 3739 {PR/GSM} **I AM** EIMI
1510 {V/PXI/1S} **WHOM** W 3739 {PR/DSM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **I SERVE** LATREUW 3000 {V/PAI/
1S}

PARESTH GAR MOI TAUTH TH NUKTI AGGELOS TOU QEOU OU EIMI W KAI LATREUW

Act 27:24 **saying, Fear not, Paul. Thou must stand before Caesar, and lo, God has granted thee all those sailing with thee.**

SAYING LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **FEAR** FOBOU 5399 {V/PNM/2S} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **PAUL** PAULE 3972 {N/VSM} **IT IS NECESSARY FOR** DEI 1163 {V/PQI/3S} **THEE** SE 4571 {PP/2AS} **TO STAND BEFORE** PARASTHNAI 3936 {V/2AAN} **CAESAR** KAISARI 2541 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **LO** IDOU 2400 {V/2AAM/2S} **THO** O 3588 {T/NSM} **GOD** QEOS 2316 {N/NSM} **HAS GRANTED** KECARISTAI 5483 {V/RNI/3S} **THEE** SOI 4671 {PP/2DS} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **SAILING** PLEONTAS 4126 {V/PAP/APM} **WITH** META 3326 {PREP} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS}

LEGWN MH FOBOU PAULE KAISARI SE DEI PARASTHNAI KAI IDOU KECARISTAI SOI O QEOS PANTAS TOUS PLEONTAS META SOU

Act 27:25 **Therefore men, cheer up, for I believe God, that it will be so in that way it has been told to me.**

THEREFORE DIO 1352 {CONJ} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **CHEER UP** EUQUMEITE 2114 {V/PAM/2P} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **I BELIEVE** PISTEUW 4100 {V/PAI/1S} **THO** TW 3588 {T/DSM} **GOD** QEW 2316 {N/DSM} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **IT WILL BE** ESTAI 2071 {V/FXI/3S} **SO** OUTWS 3779 {ADV} **IN** KAO 2596 {PREP} **THAT** ON 3739 {PR/ASM} **WAY** TROPON 5158 {N/ASM} **IT HAS BEEN TOLD** LELALHTAI 2980 {V/RPI/3S} **TO ME** MOI 3427 {PP/1DS}

DIO EUQUMEITE ANDRES PISTEUW GAR TW QEW OTI OUTWS ESTAI KAO ON TROPON LELALHTAI MOI

Act 27:26 **But we must fall off upon a certain island.**

BUT DE 1161 {CONJ} **IT IS NECESSARY FOR** DEI 1163 {V/PQI/3S} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **TO FALL OFF** EKPESEIN 1601 {V/2AAN} **UPON** EIS 1519 {PREP} **CERTAIN** TINA 5100 {PX/ASF} **ISLAND** NHSON 3520 {N/ASF}

EIS NHSON DE TINA DEI HMAS EKPESEIN

Act 27:27 **And when it became the fourteenth night, as we were driven about in the Adriatic sea, toward midnight the sailors suspected some region to come near them.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **IT BECAME** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **FOURTEENTH** TESSARESKAIDEKATH 5065 {A/NSF} **NIGHT** NUX 3571 {N/NSF} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP} **BEING DRIVEN ABOUT** DIAFEROMENWN 1308 {V/PPP/GPM} **IN** EN 1722 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **ADRIATIC SEA** ADRIA 99 {N/DSM} **TOWARD** KATA 2596 {PREP} **MIDDLE** MESON 3319 {A/ASN} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **NIGHT** NUKTOS 3571 {N/GSF} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SAILORS** NAUTAI 3492 {N/NPM} **SUSPECTED** UPENOOUN 5282 {V/IAI/3P} **SOME** TINA 5100 {PX/ASF} **REGION** CWRAN 5561 {N/ASF} **TO COME NEAR** PROSAGEIN 4317 {V/PAN} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM}

WS DE TESSARESKAIDEKATH NUX EGENETO DIAFEROMENWN HMWN EN TW ADRIA KATA MESON THS NUKTOS UPENOOUN OI NAUTAI PROSAGEIN TINA AUTOIS CWRAN

Act 27:28 **And having tossed lead, they found twenty fathoms, and having gone a little farther, and having tossed lead again, they found fifteen fathoms.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING TOSSED LEAD** BOLISANTES 1001 {V/AAP/NPM} **THEY FOUND** EURON 2147 {V/2AAI/3P} **TWENTY** EIKOSI 1501 {N/NPM} **FATHOMS** ORGUIAS 3712 {N/APF} **AND** DE 1161 {CONJ} **HAVING SET AT INTERVAL** DIASTHSANTES 1339 {V/AAP/NPM} **LITTLE** BRACU 1024 {A/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING TOSSED LEAD** BOLISANTES 1001 {V/AAP/NPM} **AGAIN** PALIN 3825 {ADV} **THEY FOUND** EURON 2147 {V/2AAI/3P} **FIFTEEN** DEKAPENTE 1178 {N/NUJ} **FATHOMS** ORGUIAS 3712 {N/APF}

KAI BOLISANTES EURON ORGUIAS EIKOSI BRACU DE DIASTHSANTES KAI PALIN BOLISANTES EURON ORGUIAS DEKAPENTE

Act 27:29 **And fearing lest somehow we might falloff on rough places, having cast off four anchors from the stern, they prayed for day to develop.**

AND TE 5037 {PRT} **FEARING** FOBOUMENOI 5399 {V/PNP/NPM} **LEST SOMEHOW** MHPWS 3381 {CONJ} **WE MIGHT FALLOFF** EKPEWWMEN 1601 {V/2AAS/1P} **ON** EIS 1519 {PREP} **ROUGH** TRACEIS 5138 {A/APM} **PLACES** TOPOUS 5117 {N/APM} **HAVING CAST OFF** RIYANTES 4496 {V/AAP/NPM} **FOUR** TESSARAS 5064 {N/APF} **ANCHORS** AGKURAS 45 {N/APF} **FROM** EK 1537 {PREP} **STERN** PRUMNHS 4403 {N/GSF} **THEY PRAYED FOR** HUCONTO 2172 {V/INI/3P} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **TO DEVELOP** GENESQAI 1096 {V/2ADN}

FOBOUMENOI TE MHPWS EIS TRACEIS TOPOUS EKPEWWMEN EK PRUMNHS RIYANTES
AGKURAS TESSARAS HUCONTO HMERAN GENESQAI

Act 27:30 **And since the sailors sought to flee out of the ship, and having lowered the skiff into the sea in pretense as going to stretch out anchors from the bow,**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **SAILORS** NAUTWN 3492 {N/GPM} **SINCE THEY SOUGHT** ZHTOUNTWN 2212 {V/PAP/GPM} **TO FLEE** FUGEIN 5343 {V/2AAN} **OUT OF** EK 1537 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **SHIP** PLOIOU 4143 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING LOWERED** CALASANTWN 5465 {V/AAP/GPM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SKIFF** SKAFHN 4627 {N/ASF} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SEA** QALASSAN 2281 {N/ASF} **IN PRETENSE** PROFASEI 4392 {N/DSF} **AS** WS 5613 {ADV} **GOING** MELLONTWN 3195 {V/PAP/GPM} **TO STRETCH OUT** EKTEINEIN 1614 {V/PAN} **ANCHORS** AGKURAS 45 {N/APF} **FROM** EK 1537 {PREP} **BOW** PRWRAS 4408 {N/GSF}

TWN DE NAUTWN ZHTOUNTWN FUGEIN EK TOU PLOIOU KAI CALASANTWN THN SKAFHN EIS
THN QALASSAN PROFASEI WS EK PRWRAS MELLONTWN AGKURAS EKTEINEIN

Act 27:31 **Paul said to the centurion and to the soldiers, Unless these men remain in the ship, ye cannot be saved.**

THO O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **SAID** EIPEN 2036 {V/2AAI/3S} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **CENTURION** EKATONTARCH 1543 {N/DSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **SOLDIERS** STRATIWTAIS 4757 {N/DPM} **IF** EAN 1437 {COND} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **THESE** OUTOI 3778 {PD/NPM} **REMAIN** MEINWSIN 3306 {V/AAS/3P} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **SHIP** PLOIW 4143 {N/DSN} **YE** UMEIS 5210 {PP/2NP} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **ARE ABLE** DUNASQE 1410 {V/PNI/2P} **TO BE SAVED** SWOHNAI 4982 {V/APN}

EIPEN O PAULOS TW EKATONTARCH KAI TOIS STRATIWTAIS EAN MH OUTOI MEINWSIN EN TW
PLOIW UMEIS SWOHNAI OU DUNASQE

Act 27:32 **Then the soldiers cut away the ropes of the skiff, and let it fall off.**

THEN TOTE 5119 {ADV} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SOLDIERS** STRATIWTAI 4757 {N/NPM} **CUT OFF** APEKOYAN 609 {V/AAI/3P} **THES** TA 3588 {T/APN} **ROPES** SCOINIA 4979 {N/APN} **OF** THA THS 3588 {T/GSF} **SKIFF** SKAFHS 4627 {N/GSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **ALLOWED** EIASAN 1439 {V/AAI/3P} **IT** AUTHN 846 {PP/ASF} **TO FALL OFF** EKPESEIN 1601 {V/2AAN}

TOTE OI STRATIWTAI APEKOYAN TA SCOINIA THS SKAFHS KAI EIASAN AUTHN EKPESEIN

Act 27:33 **And until day was going to develop, Paul urged them all to partake of food, saying, Today is the fourteenth day, waiting, ye continue without food, having taken nothing.**

AND DE 1161 {CONJ} **UNTIL** ACRI 891 {PREP} **WHICH** OU 3739 {PR/GSN} **DAY** HMEERA 2250 {N/NSF} **WAS GOING** HMELLEN 3195 {V/IAI/3S/ATT} **TO DEVELOP** GINESQAI 1096 {V/PNN} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **URGED** PAREKALEI 3870 {V/IAI/3S} **ALL** APANTAS 537 {A/APM} **TO PARTAKE** METALABEIN 3335 {V/2AAN} **OF FOOD** TROFHS 5160 {N/GSF} **SAYING** LEGWN 3004 {V/PAP/NSM} **TODAY** SHMERON 4594 {ADV} **FOURTEENTH** TESSARESKAIDEKATHN 5065 {A/ASF} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **WAITING** PROSDOKWNTES 4328 {V/PAP/NPM} **YE CONTINUE** DIATELEITE 1300 {V/PAI/2P} **WITHOUT FOOD** ASITOI 777 {A/NPM} **HAVING TAKEN** PROSLABOMENOI 4355 {V/2AMP/NPM} **NOTHING** MHDEN 3367 {A/ASN}

ACRI DE OU HMELLEN HMEERA GINESQAI PAREKALEI O PAULOS APANTAS METALABEIN
TROFHS LEGWN TESSARESKAIDEKATHN SHMERON HMERAN PROSDOKWNTES ASITOI
DIATELEITE MHDEN PROSLABOMENOI

Act 27:34 **Therefore I encourage you to take of food, for this is for your safety. For not a hair will fall from the head of one of you.**

THEREFORE DIO 1352 {CONJ} **I ENCOURAGE** PARAKALW 3870 {V/PAI/1S} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **TO TAKE** PROSLABEIN 4355 {V/2AAN} **OF FOOD** TROFHS 5160 {N/GSF} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **THIS** TOUTO 5124 {PD/NSN} **IS** UPARCEI 5225 {V/PAI/3S} **FOR** PROS 4314 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **SAFETY** SWTHRIAS 4991 {N/GSF} **OF THEE** UMETERAS 5212 {PS/2GSF} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **OF NOT ONE** OUDENOS 3762 {A/GSM} **OF YOU** UMWN 5216 {PP/2GP} **HAIR** QRIX 2359 {N/NSF} **WILL FALL** PESEITAI 4098 {V/FDI/3S} **FROM** EK 1537 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **HEAD** KEFALHS 2776 {N/GSF}

DIO PARAKALW UMAS PROSLABEIN TROFHS TOUTO GAR PROS THS UMETERAS SWTHRIAS UPARCEI OUDENOS GAR UMWN QRIX EK THS KEFALHS PESEITAI

Act 27:35 **And having said these things, and having taken bread, he expressed thanks to God in the presence of all. And having broke in pieces, he began to eat.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING SAID** EIPWN 2036 {V/2AAP/NSM} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING TAKEN** LABWN 2983 {V/2AAP/NSM} **BREAD** ARTON 740 {N/ASM} **HE EXPRESSED THANKS** EUCARISTHSEN 2168 {V/AAI/3S} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **GOD** QEW 2316 {N/DSM} **IN PRESENCE** ENWPION 1799 {ADV} **OF ALL** PANTWN 3956 {A/GPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING BROKE IN PIECES** KLASAS 2806 {V/AAP/NSM} **HE BEGAN** HRXATO 756 {V/ADI/3S} **TO EAT** ESQIEIN 2068 {V/PAN}

EIPWN DE TAUTA KAI LABWN ARTON EUCARISTHSEN TW QEW ENWPION PANTWN KAI KLASAS HRXATO ESQIEIN

Act 27:36 **And they all, having become encouraged, also took food.**

AND DE 1161 {CONJ} **THEY** AUTOI 846 {PP/NPM} **ALL** PANTES 3956 {A/NPM} **HAVING BECOME** GENOMENOI 1096 {V/2ADP/NPM} **ENCOURAGED** EUQUMOI 2115 {A/NPM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **TOOK** PROSELABONTO 4355 {V/2AMI/3P} **FOOD** TROFHS 5160 {N/GSF}

EUQUMOI DE GENOMENOI PANTES KAI AUTOI PROSELABONTO TROFHS

Act 27:37 **And all the souls in the ship were two hundred seventy-six.**

AND DE 1161 {CONJ} **ALL** PASAI 3956 {A/NPF} **THAS** AI 3588 {T/NPF} **SOULS** YUCAI 5590 {N/NPF} **IN** EN 1722 {PREP} **THE** TW 3588 {T/DSN} **SHIP** PLOIW 4143 {N/DSN} **WE WERE** HMEN 2258 {V/IXI/1P} **TWO HUNDRED** DIAKOSIAI 1250 {N/NPF} **SEVENTY** EBDOMHKONTA 1440 {N/NUI} **SIX** EX 1537 {N/NUI}

HMEN DE EN TW PLOIW AI PASAI YUCAI DIAKOSIAI EBDOMHKONTA EX

Act 27:38 **And after being filled of food, they unloaded the ship, throwing out the wheat into the sea.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER BEING FILLED** KORESQENTES 2880 {V/APP/NPM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **FOOD** TROFHS 5160 {N/GSF} **THEY UNLOADED** EKOUFIZON 2893 {V/IAI/3P} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SHIP** PLOION 4143 {N/ASN} **THROWING OUT** EKBALLOMENOI 1544 {V/PMP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **WHEAT** SITON 4621 {N/ASM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SEA** QALASSAN 2281 {N/ASF}

KORESQENTES DE THS TROFHS EKOUFIZON TO PLOION EKBALLOMENOI TON SITON EIS THN QALASSAN

Act 27:39 **And when it became day, they did not recognize the land, but they noticed a certain bay having a beach, onto which, they decided if possible, to drive the ship.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** OTE 3753 {ADV} **IT BECAME** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **DAY** HMERΑ 2250 {N/NSF} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **RECOGNIZED** EPEGINWSKON 1921 {V/IAI/3P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **LAND** GHN 1093 {N/ASF} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THEY NOTICED** KATENOOUN 2657 {V/IAI/3P} **CERTAIN** TINA 5100 {PX/ASM} **BAY** KOLPON 2859 {N/ASM} **HAVING** ECONTA 2192 {V/PAP/ASM} **BEACH** AIGIALON 123 {N/ASM} **ONTO** EIS 1519 {PREP} **WHICH** ON 3739 {PR/ASM} **THEY DECIDED** EBOULEUSANTO 1011 {V/ADI/3P} **IF** EI 1487 {COND} **POSSIBLE** DUNATON 1415 {A/NSN} **TO DRIVE OUT** EXWSAI 1856 {V/AAN} **THE** TO 3588 {T/ASN} **SHIP** PLOION 4143 {N/ASN}

OTE DE HMERΑ EGENETO THN GHN OUK EPEGINWSKON KOLPON DE TINA KATENOOUN ECONTA AIGIALON EIS ON EBOULEUSANTO EI DUNATON EXWSAI TO PLOION

Act 27:40 **And having cast off the anchors, they left them in the sea, at the same time unfastening the bands of the rudders. And having hoisted up the foresail to the wind, they held firm for the shore.**

AND KAI 2532 {CONJ} **HAVING CAST OFF** PERIELONTES 4014 {V/2AAP/NPM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **ANCHORS** AGKURAS 45 {N/APF} **THEY LEFT** EIWN 1439 {V/IAI/3P} **IN** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SEA** QALASSAN 2281 {N/ASF} **AT THE SAME TIME** AMA 260 {ADV} **UNFASTENING** ANENTES 447 {V/2AAP/NPM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **BANDS** ZEUKTHRIAS 2202 {N/APF} **OF THES** TWN 3588 {T/GPN} **RUDDERS** PHDALIWN 4079 {N/GPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING HOISTED** EPARANTES 1869 {V/AAP/NPM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SAIL** ARTEMONA 736 {N/ASM} **TO THA** TH 3588 {T/DSF} **BLOWING** PNEOUSH 4154 {V/PAP/DSF} **THEY HELD FIRM** KATEICON 2722 {V/IAI/3P} **FOR** EIS 1519 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **SHORE** AIGIALON 123 {N/ASM}

KAI TAS AGKURAS PERIELONTES EIWN EIS THN QALASSAN AMA ANENTES TAS ZEUKTHRIAS TWN PHDALIWN KAI EPARANTES TON ARTEMONA TH PNEOUSH KATEICON EIS TON AIGIALON

Act 27:41 **And having chanced upon a place where two seas meet, they ran the ship aground. And of course, the bow having become stuck, it remained immovable, but the stern was coming apart by the force of the waves.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING CHANCED** PERIPESONTES 4045 {V/2AAP/NPM} **UPON** EIS 1519 {PREP} **PLACE** TOPON 5117 {N/ASM} **WHERE TWO SEAS MEET** DIQALASSON 1337 {A/ASM} **THEY RAN AGROUND** EPWKEILAN 2027 {V/AAI/3P} **THA** THN 3588 {T/ASF} **SHIP** NAUN 3491 {N/ASF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **OF COURSE** MEN 3303 {PRT} **THA** H 3588 {T/NSF} **BOW** PRWRA 4408 {N/NSF} **HAVING BECOME STUCK** EREISASA 2043 {V/AAP/NSF} **IT REMAINED** EMEINEN 3306 {V/AAI/3S} **IMMOVABLE** ASALEUTOS 761 {A/NSF} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **STERN** PRUMNA 4403 {N/NSF} **WAS COMING APART** ELUETO 3089 {V/IPI/3S} **BY** UPO 5259 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **FORCE** BIAS 970 {N/GSF} **OF THES** TWN 3588 {T/GPN} **WAVES** KUMATWN 2949 {N/GPN}

PERIPESONTES DE EIS TOPON DIQALASSON EPWKEILAN THN NAUN KAI H MEN PRWRA EREISASA EMEINEN ASALEUTOS H DE PRUMNA ELUETO UPO THS BIAS TWN KUMATWN

Act 27:42 **And a decision of the soldiers developed that they should kill the prisoners, lest any man, having swam away, might escape.**

AND DE 1161 {CONJ} **DECISION** BOULH 1012 {N/NSF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **SOLDIERS** STRATIWTWN 4757 {N/GPM} **DEVELOPED** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **THAT** INA 2443 {CONJ} **THEY SHOULD KILL** APOKTEINWSIN 615 {V/PAS/3P} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **PRISONERS** DESMWTAS 1202 {N/APM} **LEST** MH 3361 {PRT/N} **ANY** TIS 5100 {PX/NSM} **HAVING SWAM AWAY** EKKOLUMBHSAS 1579 {V/AAP/NSM} **MIGHT ESCAPE** DIAFUGH 1309 {V/2AAS/3S}

TWN DE STRATIWTWN BOULH EGENETO INA TOUS DESMWTAS APOKTEINWSIN MH TIS EKKOLUMBHSAS DIAFUGH

Act 27:43 **But the centurion, wanting to save Paul, prevented them from their purpose, and commanded those who were able to swim, having first jumped out, to go to the land,**

BUT DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **CENTURION** EKATONTARCOS 1543 {N/NSM} **WANTING** BOULOMENOS 1014 {V/PNP/NSM} **TO SAVE** DIASWSAI 1295 {V/AAN} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **PREVENTED** EKWLUSEN 2967 {V/AAI/3S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **FROM THE** TOU 3588 {T/GSN} **PURPOSE** BOULHMATOS 1013 {N/GSN} **AND** TE 5037 {PRT} **HE COMMANDED** EKELEUSEN 2753 {V/AAI/3S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO WERE ABLE** DUNAMENOUS 1410 {V/PNP/APM} **TO SWIM** KOLUMBAN 2860 {V/PAN} **FIRST** PRWTOUS 4413 {A/APM} **HAVING JUMPED OUT** APORRIYANTAS 641 {V/AAP/APM} **TO GO** EXIENAI 1826 {V/PXN} **TO** EPI 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **LAND** GHN 1093 {N/ASF}

O DE EKATONTARCOS BOULOMENOS DIASWSAI TON PAULON EKWLUSEN AUTOUS TOU BOULHMATOS EKELEUSEN TE TOUS DUNAMENOUS KOLUMBAN APORRIYANTAS PRWTOUS EPI THN GHN EXIENAI

Act 27:44 **and the remaining, some on boards, and some on any of the things from the ship. And so it came to pass for all to be saved to the land.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **REMAINING** LOIPOUS 3062 {A/APM} **WHO** OUS 3739 {PR/APM} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **ON** EPI 1909 {PREP} **BOARDS** SANISIN 4548 {N/DPF} **AND** DE 1161 {CONJ} **WHO** OUS 3739 {PR/APM} **ON** EPI 1909 {PREP} **ANY** TINWN 5100 {PX/GPN} **OF THES** TWN 3588 {T/GPN} **FROM** APO 575 {PREP} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **SHIP** PLOIOU 4143 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THUS** OUTWS 3779 {ADV} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **TO BE SAVED** DIASWQHNAI 1295 {V/APN} **TO** EPI 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **LAND** GHN 1093 {N/ASF}

KAI TOUS LOIPOUS OUS MEN EPI SANISIN OUS DE EPI TINWN TWN APO TOU PLOIOU KAI OUTWS EGENETO PANTAS DIASWQHNAI EPI THN GHN

Act 28:1 **And after being saved, then they learned that the island was called Malta.**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER BEING SAVED** DIASWQENTES 1295 {V/APP/NPM} **THEN** TOTE 5119 {ADV} **THEY LEARNED** EPEGNWSAN 1921 {V/2AAI/3P} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **ISLAND** NHSOS 3520 {N/NSF} **WAS CALLED** KALEITAI 2564 {V/PPI/3S} **MALTA** MELITH 3194 {N/NSF}

KAI DIASWQENTES TOTE EPEGNWSAN OTI MELITH H NHSOS KALEITAI

Act 28:2 **And the foreigners presented uncommon kindness to us, for, having kindled a fire, they received us all because of the present rain, and because of the cold.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **FOREIGN** BARBAROI 915 {A/NPM} **PRESENTED** PAREICON 3930 {V/IAI/3P} **NOT** OU 3756 {PRT/N} **BEING ORDINARY** TUCOUSAN 5177 {V/2AAP/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **KINDNESS** FILANQRWPIAN 5363 {N/ASF} **TO US** HMIN 2254 {PP/1DP} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **HAVING KINDLED** ANAYANTES 381 {V/AAP/NPM} **FIRE** PURAN 4443 {N/ASF} **THEY RECEIVED** PROSELABONTO 4355 {V/2AMI/3P} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PRESENT** EFESTWTA 2186 {V/RAP/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **RAIN** UETON 5205 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **COLD** YUCOS 5592 {N/ASN}

OI DE BARBAROI PAREICON OU THN TUCOUSAN FILANQRWPIAN HMIN ANAYANTES GAR PURAN PROSELABONTO PANTAS HMAS DIA TON UETON TON EFESTWTA KAI DIA TO YUCOS

Act 28:3 **And Paul having gathered a quantity of sticks, and having placed them on the fire, a viper came out from the heat, it fastened on his hand.**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **HAVING GATHERED** SUSTREYANTOS 4962 {V/AAP/GSM} **QUANTITY** PLHQOS 4128 {N/ASN} **OF STICKS** FRUGANWN 5434 {N/GPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING PLACED** EPIQENTOS 2007 {V/2AAP/GSM} **ON** EPI 1909 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **FIRE** PURAN 4443 {N/ASF} **VIPER** ECIDNA 2191 {N/NSF} **HAVING COME OUT** DIEXELOUSA 1831 {V/2AAP/NSF} **FROM** EK 1537 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **HEAT** QERMHS 2329 {N/GSF} **FASTENED** KAQHYEN 2510 {V/AAI/3S} **ON** **THA** THS 3588 {T/GSF} **HAND** CEIROS 5495 {N/GSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM}

SUSTREYANTOS DE TOU PAULOU FRUGANWN PLHQOS KAI EPIQENTOS EPI THN PURAN ECIDNA EK THS QERMHS DIEXELOUSA KAQHYEN THS CEIROS AUTOU

Act 28:4 **And when the foreigners saw the creature hanging from his hand, they said to each other, Certainly this man is a murderer, whom, though saved from the sea, Justice did not allow to live.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** WS 5613 {ADV} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **FOREIGN** BARBAROI 915 {A/NPM} **SAW** EIDON 1492 {V/2AAI/3P} **THE** TO 3588 {T/ASN} **CREATURE** QHRION 2342 {N/ASN} **HANGING** KREMAMENON 2910 {V/PMP/ASN} **FROM** EK 1537 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **HAND** CEIROS 5495 {N/GSF} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **THEY SAID** ELEGON 3004 {V/IAI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **EACH OTHER** ALLHLOUS 240 {PC/APM} **CERTAINLY** PANTWS 3843 {ADV} **THIS** OUTOS 3778 {PD/NSM} **THO** O 3588 {T/NSM} **MAN** ANQRWPOS 444 {N/NSM} **IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **MURDERER** FONEUS 5406 {N/NSM} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THOUGH SAVED** DIASWQENTA 1295 {V/APP/ASM} **FROM** EK 1537 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **SEA** QALASSHS 2281 {N/GSF} **THA** H 3588 {T/NSF} **JUSTICE** DIKH 1349 {N/NSF} **NOT** OUK 3756 {PRT/N} **ALLOWED** EIASEN 1439 {V/AAI/3S} **TO LIVE** ZHN 2198 {V/PAN}

WS DE EIDON OI BARBAROI KREMAMENON TO QHRION EK THS CEIROS AUTOU ELEGON PROS ALLHLOUS PANTWS FONEUS ESTIN O ANQRWPOS OUTOS ON DIASWQENTA EK THS QALASSHS H DIKH ZHN OUK EIASEN

Act 28:5 **Indeed therefore having shaken off the creature into the fire, he experienced nothing harmful.**

INDEED MEN 3303 {PRT} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **HAVING SHAKEN OFF** APOTINAXAS 660 {V/AAP/NSM} **THE** TO 3588 {T/ASN} **CREATURE** QHRION 2342 {N/ASN} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **FIRE** PUR 4442 {N/ASN} **HE EXPERIENCED** EPAQEN 3958 {V/2AAI/3S} **NOTHING** OUDEN 3762 {A/ASN} **HARMFUL** KAKON 2556 {A/ASN}

O MEN OUN APOTINAXAS TO QHRION EIS TO PUR EPAQEN OUDEN KAKON

Act 28:6 **But they expected he was going to swell up, or suddenly fall down dead, but when they were long expecting, and seeing nothing amiss happening to him, thinking differently, they declared him to be a god.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **THEY EXPECTED** PROSEDOKWN 4328 {V/IAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO BE GOING** MELLEIN 3195 {V/PAN} **TO SWELL UP** PIMPRASQAI 4092 {V/PPN} **OR** H 2228 {PRT} **SUDDENLY** AFNW 869 {ADV} **TO FALL DOWN** KATAPIPTEIN 2667 {V/PAN} **DEAD** NEKRON 3498 {A/ASM} **BUT** DE 1161 {CONJ} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WHEN EXPECTING** PROSDOKWNTWN 4328 {V/PAP/GPM} **ON** EPI 1909 {PREP} **LONG** POLU 4183 {A/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SEEING** QEWROUNTWN 2334 {V/PAP/GPM} **NOTHING** MHDEN 3367 {A/ASN} **AMISS** ATOPON 824 {A/ASN} **HAPPENING** GINOMENON 1096 {V/PNP/ASN} **TO** EIS 1519 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **THINKING DIFFERENTLY** METABALLOMENOI 3328 {V/PMP/NPM} **THEY DECLARED** ELEGON 3004 {V/IAI/3P} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **TO BE** EINAI 1511 {V/PXN} **GOD** QEON 2316 {N/ASM}

OI DE PROSEDOKWN AUTON MELLEIN PIMPRASQAI H KATAPIPTEIN AFNW NEKRON EPI POLU DE AUTWN PROSDOKWNTWN KAI QEWROUNTWN MHDEN ATOPON EIS AUTON GINOMENON METABALLOMENOI ELEGON QEON AUTON EINAI

Act 28:7 **Now among the things around that place were fields of the chief of the island, named Publius, who, having received us kindly, lodged us three days.**

NOW DE 1161 {CONJ} **AMONG** EN 1722 {PREP} **THIS** TOIS 3588 {T/DPN} **AROUND** PERI 4012 {PREP} **THAT** EKEINON 1565 {PD/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PLACE** TOPON 5117 {N/ASM} **WERE** UPHRCEN 5225 {V/IAI/3S} **FIELDS** CWRIA 5564 {N/NPN} **OF THO** TW 3588 {T/DSM} **CHIEF** PRWTW 4413 {A/DSM} **OF THA** THS 3588 {T/GSF} **ISLAND** NHSOU 3520 {N/GSF} **PUBLIUS** POPLIW 4196 {N/DSM} **BY NAME** ONOMATI 3686 {N/DSN} **WHO** OS 3739 {PR/NSM} **HAVING RECEIVED** ANADEXAMENOS 324 {V/ADP/NSM} **KINDLY** FILOFRONWS 5390 {ADV} **LODGED** EXENISEN 3579 {V/AAI/3S} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **THREE** TREIS 5140 {N/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF}

EN DE TOIS PERI TON TOPON EKEINON UPHRCEN CWRIA TW PRWTW THS NHSOU ONOMATI POPLIW OS ANADEXAMENOS HMAS TREIS HMERAS FILOFRONWS EXENISEN

Act 28:8 **And it came about for the father of Publius to be laid down, gripped by fever and dysentery, to whom Paul, having entered in, and having prayed, having laid his hands on him, healed him.**

AND DE 1161 {CONJ} **IT CAME ABOUT** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **THO** TON 3588 {T/ASM} **FATHER** PATERA 3962 {N/ASM} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **PUBLIUS** POPLIOU 4196 {N/GSM} **TO BE LAID DOWN** KATAKEISOAI 2621 {V/PNN} **GRIPPED** SUNECOMENON 4912 {V/PPP/ASM} **BY FEVER** PURETOIS 4446 {N/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **DYSENTERY** DUSENTERIA 1420 {N/DSF} **TO** PROS 4314 {PREP} **WHOM** ON 3739 {PR/ASM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **HAVING ENTERED IN** EISELOWN 1525 {V/2AAP/NSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HAVING PRAYED** PROSEUXAMENOS 4336 {V/ADP/NSM} **HAVING LAID** EPIQIEIS 2007 {V/2AAP/NSM} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **HANDS** CEIRAS 5495 {N/APF} **ON HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **HEALED** IASATO 2390 {V/ADI/3S} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

EGENETO DE TON PATERA TOU POPLIOU PURETOIS KAI DUSENTERIA SUNECOMENON KATAKEISOAI PROS ON O PAULOS EISELOWN KAI PROSEUXAMENOS EPIQIEIS TAS CEIRAS AUTW IASATO AUTON

Act 28:9 **Therefore when this happened, the others also who had infirmities on the island came and were healed,**

THEREFORE OUN 3767 {CONJ} **OF THIS** TOUTOU 5127 {PD/GSN} **WHEN IT HAPPENED** GENOMENOU 1096 {V/2ADP/GSN} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **OTHER** LOIPOI 3062 {A/NPM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **WHO HAD** ECONTES 2192 {V/PAP/NPM} **INFIRMITIES** ASQENEIAS 769 {N/APF} **ON** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **ISLAND** NHSW 3520 {N/DSF} **CAME** PROSHRCONTO 4334 {V/INI/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WERE HEALED** EOERAPEUONTO 2323 {V/IPI/3P}

TOUTOU OUN GENOMENOU KAI OI LOIPOI OI ECONTES ASQENEIAS EN TH NHSW PROSHRCONTO KAI EOERAPEUONTO

Act 28:10 **who also honored us with many honorariums. And while putting out to sea, they furnished the things for our necessities.**

WHO OI 3739 {PR/NPM} **ALSO** KAI 2532 {CONJ} **HONORED** ETIMHSAN 5091 {V/AAI/3P} **US** HMAS 2248 {PP/1AP} **WITH MANY** POLLAIS 4183 {A/DPF} **HONORARIUMS** TIMAIS 5092 {N/DPF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **WHILE PUTTING OUT** ANAGOMENOIS 321 {V/PPP/DPM} **THEY FURNISHED** EPEQENTO 2007 {V/2AMI/3P} **THESE** TA 3588 {T/APN} **FOR** PROS 4314 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **NECESSITIES** CREIAN 5532 {N/ASF}

OI KAI POLLAIS TIMAIS ETIMHSAN HMAS KAI ANAGOMENOIS EPEQENTO TA PROS THN CREIAN

Act 28:11 **And after three months we set out in a ship that wintered at the island, an Alexandrian with The Twin Brothers emblem.**

AND DE 1161 {CONJ} **AFTER** META 3326 {PREP} **THREE** TREIS 5140 {N/APM} **MONTHS** MHNAS 3376 {N/APM} **WE SET OUT** HCQHMEN 71 {V/API/1P} **IN** EN 1722 {PREP} **SHIP** PLOIOW 4143 {N/DSN} **THAT WINTERED** PARAKECEIMAKOTI 3914 {V/RAP/DSM} **AT** EN 1722 {PREP} **THA** TH 3588 {T/DSF} **ISLAND** NHSW 3520 {N/DSF} **ALEXANDRIAN** ALEXANDRINW 222 {A/DSN} **WITH TWIN BROTHERS** DIOSKOUROIS 1359 {N/DPM} **EMBLEM** PARASHMW 3902 {N/DSN}

META DE TREIS MHNAS HCQHMEN EN PLOIOW PARAKECEIMAKOTI EN TH NHSW ALEXANDRINW PARASHMW DIOSKOUROIS

Act 28:12 **And after being brought down to Syracuse, we remained there three days,**

AND KAI 2532 {CONJ} **AFTER BEING BROUGHT DOWN** KATACQENTES 2609 {V/APP/NPM} **TO** EIS 1519 {PREP} **SYRACUSE** SURAKOUSAS 4946 {N/APF} **WE REMAINED** EPEMEINAMEN 1961 {V/AAI/1P} **THREE** TREIS 5140 {N/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF}

KAI KATACQENTES EIS SURAKOUSAS EPEMEINAMEN HMERAS TREIS

Act 28:13 **from where having made a circuit, we arrived at Rhegium. And after one day, wind from the south having developed, we came a second day to Puteoli,**

FROM WHERE OQEN 3606 {ADV} **HAVING MADE A CIRCUIT** PERIELQONTES 4022 {V/2AAP/NPM} **WE ARRIVED** KATHNTHSAMEN 2658 {V/AAI/1P} **AT** EIS 1519 {PREP} **RHEGIUM** RHGION 4484 {N/ASN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **AFTER** META 3326 {PREP} **ONE** MIAN 3391 {N/ASF} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **FROM SOUTH** NOTOU 3558 {N/GSM} **HAVING DEVELOPED** EPIGENOMENOU 1920 {V/2ADP/GSM} **WE CAME** HLQOMEN 2064 {V/2AAI/1P} **SECOND DAY** DEUTERAIQI 1206 {A/NPM} **TO** EIS 1519 {PREP} **PUTEOLI** POTIOLOUS 4223 {N/APM}

OQEN PERIELQONTES KATHNTHSAMEN EIS RHGION KAI META MIAN HMERAN EPIGENOMENOU NOTOU DEUTERAIQI HLQOMEN EIS POTIOLOUS

Act 28:14 **where, having found brothers, we were invited to stay with them seven days. And so we went toward Rome.**

WHERE OU 3757 {ADV} **HAVING FOUND** EURONTES 2147 {V/2AAP/NPM} **BROTHERS** ADELFOUS 80 {N/APM} **WE WERE INVITED** PAREKLHQHMEN 3870 {V/API/1P} **TO STAY** EPIMEINAI 1961 {V/AAN} **WITH** EP 1909 {PREP} **THEM** AUTOIS 846 {PP/DPM} **SEVEN** EPTA 2033 {N/NUI} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SO** OUTWS 3779 {ADV} **WE WENT** HLQOMEN 2064 {V/2AAI/1P} **TOWARD** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **ROME** RWMHN 4516 {N/ASF}

OU EURONTES ADELFOUS PAREKLHQHMEN EP AUTOIS EPIMEINAI HMERAS EPTA KAI OUTWS EIS THN RWMHN HLQOMEN

Act 28:15 **And from there the brothers, who heard these things about us, came for a meeting with us as far as Appius Forum and The Three Taverns, whom, when Paul saw, having expressed thanks to God, he took courage.**

AND FROM THERE KAKEIQEN 2547 {ADV/C} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/NPM} **WHO HEARD** AKOUSANTES 191 {V/AAP/NPM} **THESE** TA 3588 {T/APN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **US** HMWN 2257 {PP/1GP} **THEY CAME** EXHLQON 1831 {V/2AAI/3P} **FOR** EIS 1519 {PREP} **MEETING** APANTHSIN 529 {N/ASF} **WITH US** HMIN 2254 {PP/1DP} **AS FAR AS** ACRIS 891 {PREP} **APPIUS** APPIOU 675 {N/GSM} **FORUM** FOROU 5410 {N/GSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THREE** TRIWN 5140 {N/GPF} **TAVERNS** TABERNWN 4999 {N/GPF} **WHOM** OUS 3739 {PR/APM} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **WHEN HE SAW** IDWN 1492 {V/2AAP/NSM} **HAVING EXPRESSED THANKS** EUCARISTHSAS 2168 {V/AAP/NSM} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **GOD** QEW 2316 {N/DSM} **HE TOOK** ELABEN 2983 {V/2AAI/3S} **COURAGE** QARSOS 2294 {N/ASN}

KAKEIQEN OI ADELFOI AKOUSANTES TA PERI HMWN EXHLQON EIS APANTHSIN HMIN ACRIS APPIOU FOROU KAI TRIWN TABERNWN OUS IDWN O PAULOS EUCARISTHSAS TW QEW ELABEN QARSOS

Act 28:16 **And when we came to Rome, the centurion delivered the prisoners to the commandant, but Paul was allowed to dwell by himself with the soldier who guarded him.**

AND DE 1161 {CONJ} **WHEN** OTE 3753 {ADV} **WE CAME** HLQOMEN 2064 {V/2AAI/1P} **TO** EIS 1519 {PREP} **ROME** RWMHN 4516 {N/ASF} **THO** O 3588 {T/NSM} **CENTURION** EKATONTARCOS 1543 {N/NSM} **DELIVERED** PAREDWKEN 3860 {V/AAI/3S} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **PRISONERS** DESMIOUS 1198 {N/APM} **TO THO** TW 3588 {T/DSM} **COMMANDANT** STRATOPEDARCW 4759 {N/DSM} **BUT** DE 1161 {CONJ} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PAUL** PAULW 3972 {N/DSM} **WAS ALLOWED** EPETRAPH 2010 {V/API/3S} **TO DWELL** MENEIN 3306 {V/PAN} **BY** KAO 2596 {PREP} **HIMSELF** EAUTON 1438 {PF/3ASM} **WITH** SUN 4862 {PREP} **THO** TW 3588 {T/DSM} **SOLDIER** STRATIWITH 4757 {N/DSM} **WHO GUARDED** FULASSONTI 5442 {V/PAP/DSM} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

OTE DE HLQOMEN EIS RWMHN O EKATONTARCOS PAREDWKEN TOUS DESMIOUS TW STRATOPEDARCW TW DE PAULW EPETRAPH MENEIN KAO EAUTON SUN TW FULASSONTI AUTON STRATIWITH

Act 28:17 **And it came to pass after three days, for Paul to call together those who were the principle men of the Jews. And when they came together, he said to them, Men, brothers, I, having done nothing against the people, or the paternal customs, I was delivered a prisoner from Jerusalem into the hands of the Romans,**

AND DE 1161 {CONJ} **IT CAME TO PASS** EGENETO 1096 {V/2ADI/3S} **AFTER** META 3326 {PREP} **THREE** TREIS 5140 {N/APF} **DAYS** HMERAS 2250 {N/APF} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PAUL** PAULON 3972 {N/ASM} **TO CALL TOGETHER** SUGKALESASQAI 4779 {V/AMN} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO WERE** ONTAS 5607 {V/PXP/APM} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PRINCIPLE** PRWTOUS 4413 {A/APM} **OF JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **AND** DE 1161 {CONJ} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **WHEN THEY ASSEMBLED** SUNELQONTWN 4905 {V/2AAP/GPM} **HE SAID** ELEGEN 3004 {V/IAI/3S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **MEN** ANDRES 435 {N/VPM} **BROTHERS** ADELFOI 80 {N/VPM} **I** EGW 1473 {PP/1NS} **HAVING DONE** POIHAS 4160 {V/AAP/NSM} **NOTHING** OUDEN 3762 {A/ASN} **AGAINST** ENANTION 1727 {A/ASN} **THO** TW 3588 {T/DSM} **PEOPLE** LAW 2992 {N/DSM} **OR** H 2228 {PRT} **THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **PATERNAL** PATRWOIS 3971 {A/DPM} **THES** TOIS 3588 {T/DPN} **CUSTOMS** EQESIN 1485 {N/DPN} **I WAS DELIVERED** PAREDOQHN 3860 {V/API/1S} **PRISONER** DESMIOS 1198 {N/NSM} **FROM** EX 1537 {PREP} **JERUSALEM** IEROSOLUMWN 2414 {N/GPN} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THAS** TAS 3588 {T/APF} **HANDS** CEIRAS 5495 {N/APF} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **ROMAN** RWMAIWN 4514 {A/GPM}

EGENETO DE META HMERAS TREIS SUGKALESASQAI TON PAULON TOUS ONTAS TWN IOUDAIWN PRWTOUS SUNELQONTWN DE AUTWN ELEGEN PROS AUTOUS ANDRES ADELFOI EGW OUDEN ENANTION POIHAS TW LAW H TOIS EQESIN TOIS PATRWOIS DESMIOS EX IEROSOLUMWN PAREDOQHN EIS TAS CEIRAS TWN RWMAIWN

Act 28:18 **who, after examining me, wanted to release me, because there was not one cause of death in me.**

WHO OITINES 3748 {PR/NPM} **AFTER EXAMINING** ANAKRINANTES 350 {V/AAP/NPM} **WANTED** EBOULONTO 1014 {V/INI/3P} **TO RELEASE** APOLUSAI 630 {V/AAN} **ME** ME 3165 {PP/1AS} **BECAUSE OF** DIA 1223 {PREP} **THE** TO 3588 {T/ASN} **TO BE** UPARCEIN 5225 {V/PAN} **NOT ONE** MHDEMIAN 3367 {A/ASF} **CAUSE** AITIAN 156 {N/ASF} **OF DEATH** QANATOU 2288 {N/GSM} **IN** EN 1722 {PREP} **ME** EMOI 1698 {PP/1DS}

OITINES ANAKRINANTES ME EBOULONTO APOLUSAI DIA TO MHDEMIAN AITIAN QANATOU UPARCEIN EN EMOI

Act 28:19 **But when the Jews spoke against it, I was compelled to appeal Caesar, not as having anything to accuse my nation.**

BUT DE 1161 {CONJ} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **JEWISH** IOUDAIWN 2453 {A/GPM} **WHEN THEY SPOKE AGAINST** ANTILEGONTWN 483 {V/PAP/GPM} **I WAS COMPELLED** HNAGKASQHN 315 {V/API/1S} **TO APPEAL** EPIKALESASQAI 1941 {V/AMN} **CAESAR** KAISARA 2541 {N/ASM} **NOT** OUC 3756 {PRT/N} **AS** WS 5613 {ADV} **HAVING** ECWN 2192 {V/PAP/NSM} **ANYTHING** TI 5100 {PX/ASN} **TO ACCUSE** KATHGORHSAI 2723 {V/AAN} **THE** TOU 3588 {T/GSN} **NATION** EQNOUS 1484 {N/GSN} **OF ME** MOU 3450 {PP/1GS}

ANTILEGONTWN DE TWN IOUDAIWN HNAGKASQHN EPIKALESASQAI KAISARA OUC WS TOU EQNOUS MOU ECWN TI KATHGORHSAI

Act 28:20 **Because of this reason therefore I summoned you to see and to speak with me, for because of the hope of Israel I am bound with this chain.**

BECAUSE OF DIA 1223 {PREP} **THIS** TAUTHN 3778 {PD/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **REASON** AITIAN 156 {N/ASF} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **I SUMMONED** PAREKALESA 3870 {V/AAI/1S} **YOU** UMAS 5209 {PP/2AP} **TO SEE** IDEIN 1492 {V/2AAN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TO SPEAK WITH** PROSLALHSAI 4354 {V/AAN} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **BECAUSE OF** ENEKEN 1752 {ADV} **THA** THS 3588 {T/GSF} **HOPE** ELPIDOS 1680 {N/GSF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **ISRAEL** ISRAHL 2474 {N/PRI} **I AM BOUND** PERIKEIMAI 4029 {V/PNI/1S} **THIS** TAUTHN 3778 {PD/ASF} **THA** THN 3588 {T/ASF} **CHAIN** ALUSIN 254 {N/ASF}

DIA TAUTHN OUN THN AITIAN PAREKALESA UMAS IDEIN KAI PROSLALHSAI ENEKEN GAR THS ELPIDOS TOU ISRAHL THN ALUSIN TAUTHN PERIKEIMAI

Act 28:21 **And they said to him, We neither received letters from Judea about thee, nor did any of the brothers who came report or speak anything bad about thee.**

AND DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **SAID** EIPON 2036 {V/2AAI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **WE** HMEIS 2249 {PP/1NP} **NEITHER** OUTE 3777 {CONJ} **RECEIVED** EDEXAMEQA 1209 {V/ADI/1P} **LETTERS** GRAMMATA 1121 {N/APN} **FROM** APO 575 {PREP} **THA** THS 3588 {T/GSF} **JUDEA** IOUDAIAS 2449 {N/GSF} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **NOR** OUTE 3777 {CONJ} **ANY** TIS 5100 {PX/NSM} **OF THOS** TWN 3588 {T/GPM} **BROTHERS** ADELFWN 80 {N/GPM} **WHO CAME** PARAGENOMENOS 3854 {V/2ADP/NSM} **REPORTED** APHGGEILEN 518 {V/AAI/3S} **OR** H 2228 {PRT} **SPOKE** ELALHSEN 2980 {V/AAI/3S} **ANYTHING** TI 5100 {PX/ASN} **BAD** PONHRON 4190 {A/ASN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS}

OI DE PROS AUTON EIPON HMEIS OUTE GRAMMATA PERI SOU EDEXAMEQA APO THS IOUDAIAS OUTE PARAGENOMENOS TIS TWN ADELFWN APHGGEILEN H ELALHSEN TI PERI SOU PONHRON

Act 28:22 **But we think it worthy to hear from thee what thou think. For indeed about this sect, it is known to us that everywhere it is spoken against.**

BUT DE 1161 {CONJ} **WE THINK IT WORTHY** AXIOUMEN 515 {V/PAI/1P} **TO HEAR** AKOUSAI 191 {V/AAN} **FROM** PARA 3844 {PREP} **THEE** SOU 4675 {PP/2GS} **WHAT** A 3739 {PR/APN} **THOU THINK** FRONEIS 5426 {V/PAI/2S} **FOR** GAR 1063 {CONJ} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THIS** TAUTHS 3778 {PD/GSF} **THA** THS 3588 {T/GSF} **SECT** AIRESEWS 139 {N/GSF} **IT IS** ESTIN 2076 {V/PXI/3S} **KNOWN** GNWSTON 1110 {A/NSN} **BY US** HMIN 2254 {PP/1DP} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **EVERYWHERE** PANTACOU 3837 {ADV} **IT IS SPOKEN AGAINST** ANTILEGETAI 483 {V/PPI/3S}

AXIOUMEN DE PARA SOU AKOUSAI A FRONEIS PERI MEN GAR THS AIRESEWS TAUTHS GNWSTON ESTIN HMIN OTI PANTACOU ANTILEGETAI

Act 28:23 **And having appointed a day for him, more came to him into his lodging, to whom he expounded, solemnly testifying the kingdom of God, and persuading them of the things about Jesus, both from the law of Moses and the prophets, from morning until evening.**

AND DE 1161 {CONJ} **HAVING APPOINTED** TAXAMENOI 5021 {V/AMP/NPM} **DAY** HMERAN 2250 {N/ASF} **FOR HIM** AUTW 846 {PP/DSM} **MORE** PLEIONES 4119 {A/NPM/C} **CAME** HKON 2240 {V/IAI/3P} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM} **INTO** EIS 1519 {PREP} **THA** THN 3588 {T/ASF} **LODGING** XENIAN 3578 {N/ASF} **TO WHOM** OIS 3739 {PR/DPM} **HE EXPOUNDED** EXETIQETO 1620 {V/IMI/3S} **SOLEMNLY TESTIFYING** DIAMARTUROMENOS 1263 {V/PNP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **KINGDOM** BASILEIAN 932 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **AND** TE 5037 {PRT} **PERSUADING** PEIQWN 3982 {V/PAP/NSM} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM} **THES** TA 3588 {T/APN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **BOTH** TE 5037 {PRT} **FROM** APO 575 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **LAW** NOMOU 3551 {N/GSM} **OF MOSES** MWSEWS 3475 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THOS** TWN 3588 {T/GPM} **PROPHETS** PROFHTWN 4396 {N/GPM} **FROM** APO 575 {PREP} **MORNING** PRWI 4404 {ADV} **UNTIL** EWS 2193 {CONJ} **EVENING** ESPERAS 2073 {N/GSF}

TAXAMENOI DE AUTW HMERAN HKON PROS AUTON EIS THN XENIAN PLEIONES OIS EXETIQETO DIAMARTUROMENOS THN BASILEIAN TOU QEOU PEIQWN TE AUTOUS TA PERI TOU IHSOU APO TE TOU NOMOU MWSEWS KAI TWN PROFHTWN APO PRWI EWS ESPERAS

Act 28:24 **And some were convinced by the things that were spoken, and some disbelieved.**

AND KAI 2532 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **INDEED** MEN 3303 {PRT} **WERE CONVINCED** EPEIQONTO 3982 {V/IPI/3P} **BY THES** TOIS 3588 {T/DPN} **THAT WERE SPOKEN** LEGOMENOIS 3004 {V/PPP/DPN} **AND** DE 1161 {CONJ} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **DISBELIEVED** HPISTOUN 569 {V/IAI/3P}

KAI OI MEN EPEIQONTO TOIS LEGOMENOIS OI DE HPISTOUN

Act 28:25 **And being discord among each other, they departed after Paul spoke one thing, saying, Well spoke the Holy Spirit through Isaiah the prophet to our fathers,**

AND DE 1161 {CONJ} **BEING** ONTES 5607 {V/PXP/NPM} **DISCORDANT** ASUMFWNOI 800 {A/NPM} **AMONG** PROS 4314 {PREP} **EACH OTHER** ALLHLOUS 240 {PC/APM} **THEY DEPARTED** APELUONTO 630 {V/IMI/3P} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PAUL** PAULOU 3972 {N/GSM} **AFTER HE SPOKE** EIPONTOS 2036 {V/2AAP/GSM} **ONE** EN 1520 {N/ASN} **SAYING** RHMA 4487 {N/ASN} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **WELL** KALWS 2573 {ADV} **SPOKE** ELALHSEN 2980 {V/AAI/3S} **THE** TO 3588 {T/NSN} **HOLY** AGION 40 {A/NSN} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SPIRIT** PNEUMA 4151 {N/NSN} **THROUGH** DIA 1223 {PREP} **ISAIAH** HSAIOU 2268 {N/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PROPHET** PROFHTOU 4396 {N/GSM} **TO** PROS 4314 {PREP} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **FATHERS** PATERAS 3962 {N/APM} **OF US** HMWN 2257 {PP/1GP}

ASUMFWNOI DE ONTES PROS ALLHLOUS APELUONTO EIPONTOS TOU PAULOU RHMA EN OTI KALWS TO PNEUMA TO AGION ELALHSEN DIA HSAIOU TOU PROFHTOU PROS TOUS PATERAS HMWN

Act 28:26 **saying, Go thou to this people, and say, Hearing ye will hear, and will, no, not understand, and seeing ye will see, and will, no, not perceive.**

SAYING LEGON 3004 {V/PAP/NSN} **GO THOU** POREUQHTI 4198 {V/AOM/2S} **TO** PROS 4314 {PREP} **THIS** TOUTON 5126 {PD/ASM} **THO** TON 3588 {T/ASM} **PEOPLE** LAON 2992 {N/ASM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SAY** EIPON 3004 {V/2AAM/2S} **HEARING** AKOH 189 {N/DSF} **YE WILL HEAR** AKOUSETE 191 {V/FAI/2P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NO** OU 3756 {PRT/N} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **WILL UNDERSTAND** SUNHTE 4920 {V/2AXS/2P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SEEING** BLEPONTES 991 {V/PAP/NPM} **YE WILL SEE** BLEYETE 991 {V/FAI/2P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **NO** OU 3756 {PRT/N} **NOT** MH 3361 {PRT/N} **WILL PERCEIVE** IDHTE 1492 {V/2AAS/2P}

LEGON POREUQHTI PROS TON LAON TOUTON KAI EIPON AKOH AKOUSETE KAI OU MH SUNHTE KAI BLEPONTES BLEYETE KAI OU MH IDHTE

Act 28:27 **For this people's heart was made fat, and they hear heavily with the ears. And they shut their eyes, lest they may perceive with the eyes, and hear with the ears, and understand with the heart, and should turn, and I would heal them.**

FOR GAR 1063 {CONJ} **THA** H 3588 {T/NSF} **HEART** KARDIA 2588 {N/NSF} **OF THIS** TOUTOU 5127 {PD/GSM} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **PEOPLE** LAOU 2992 {N/GSM} **WAS MADE FAT** EPACUNOH 3975 {V/API/3S} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY HEAR** HKOUSAN 191 {V/AAI/3P} **HEAVILY** BAREWS 917 {ADV} **WITH THES** TOIS 3588 {T/DPN} **EARS** WSIN 3775 {N/DPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY SHUT** EKAMMUSAN 2576 {V/AAI/3P} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **EYES** OFOALMOUS 3788 {N/APM} **OF THEM** AUTWN 846 {PP/GPM} **LEST** MHPOTE 3379 {ADV} **THEY MAY PERCEIVE** IDWSIN 1492 {V/2AAS/3P} **WITH THOS** TOIS 3588 {T/DPM} **EYES** OFOALMOIS 3788 {N/DPM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HEAR** AKOUSWSIN 191 {V/AAS/3P} **WITH THES** TOIS 3588 {T/DPN} **EARS** WSIN 3775 {N/DPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **UNDERSTAND** SUNWSIN 4920 {V/2AAS/3P} **WITH THA** TH 3588 {T/DSF} **HEART** KARDIA 2588 {N/DSF} **AND** KAI 2532 {CONJ} **SHOULD TURN** EPISTREYWSIN 1994 {V/AAS/3P} **AND** KAI 2532 {CONJ} **I WOULD HEAL** IASOMAI 2390 {V/FDI/1S} **THEM** AUTOUS 846 {PP/APM}

EPACUNOH GAR H KARDIA TOU LAOU TOUTOU KAI TOIS WSIN BAREWS HKOUSAN KAI TOUS OFOALMOUS AUTWN EKAMMUSAN MHPOTE IDWSIN TOIS OFOALMOIS KAI TOIS WSIN AKOUSWSIN KAI TH KARDIA SUNWSIN KAI EPISTREYWSIN KAI IASOMAI AUTOUS

Act 28:28 **Be it known to you therefore, that the salvation of God was sent to the Gentiles, and they will hear.**

BE IT ESTW 2077 {V/PXM/3S} **KNOWN** GNWSTON 1110 {A/NSN} **TO YOU** UMIN 5213 {PP/2DP} **THEREFORE** OUN 3767 {CONJ} **THAT** OTI 3754 {CONJ} **THE** TO 3588 {T/NSN} **SAVING** SWTHRION 4992 {A/NSN} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **WAS SENT** APESTALH 649 {V/2API/3S} **TO THES** TOIS 3588 {T/DPN} **GENTILES** EQNESIN 1484 {N/DPN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **THEY** AUTOI 846 {PP/NPM} **WILL HEAR** AKOUSONTAI 191 {V/FDI/3P}

GNWSTON OUN ESTW UMIN OTI TOIS EQNESIN APESTALH TO SWTHRION TOU QEOU AUTOI KAI AKOUSONTAI

Act 28:29 **And when he said these things, the Jews departed, having much disputing among themselves.**

AND KAI 2532 {CONJ} **OF HIM** AUTOU 846 {PP/GSM} **WHEN HE SAID** EIPONTOS 2036 {V/2AAP/GSM} **THESE** TAUTA 5023 {PD/APN} **THOS** OI 3588 {T/NPM} **JEWISH** IOUDAIOI 2453 {A/NPM} **DEPARTED** APHLQON 565 {V/2AAI/3P} **HAVING** ECONTES 2192 {V/PAP/NPM} **MUCH** POLLHN 4183 {A/ASF} **DISPUTING** SUZHTHSIN 4803 {N/ASF} **AMONG** EN 1722 {PREP} **THEMSELVES** EAUTOIS 1438 {PF/3DPM}

KAI TAUTA AUTOU EIPONTOS APHLQON OI IOUDAIOI POLLHN ECONTES EN EAUTOIS SUZHTHSIN

Act 28:30 **And Paul dwelt two whole years in his own hired lodging. And he received all who came in to him,**

AND DE 1161 {CONJ} **THO** O 3588 {T/NSM} **PAUL** PAULOS 3972 {N/NSM} **DWELT** EMEINEN 3306 {V/AAI/3S} **WHOLE** OLHN 3650 {A/ASF} **TWO YEARS** DIETIAN 1333 {N/ASF} **IN** EN 1722 {PREP} **OWN** IDIW 2398 {A/DSM} **Hired lodging** MISQWMATI 3410 {N/DSN} **AND** KAI 2532 {CONJ} **HE RECEIVED** APEDECETO 588 {V/INI/3S} **ALL** PANTAS 3956 {A/APM} **THOS** TOUS 3588 {T/APM} **WHO CAME IN** EISPOREUOMENOUS 1531 {V/PMP/APM} **TO** PROS 4314 {PREP} **HIM** AUTON 846 {PP/ASM}

EMEINEN DE O PAULOS DIETIAN OLHN EN IDIW MISQWMATI KAI APEDECETO PANTAS TOUS EISPOREUOMENOUS PROS AUTON

Act 28:31 **preaching the kingdom of God, and teaching the things about the Lord Jesus Christ with all boldness, without hindrance.**

PREACHING KHRUSSWN 2784 {V/PAP/NSM} **THA** THN 3588 {T/ASF} **KINGDOM** BASILEIAN 932 {N/ASF} **OF THO** TOU 3588 {T/GSM} **GOD** QEOU 2316 {N/GSM} **AND** KAI 2532 {CONJ} **TEACHING** DIDASKWN 1321 {V/PAP/NSM} **THES** TA 3588 {T/APN} **ABOUT** PERI 4012 {PREP} **THO** TOU 3588 {T/GSM} **LORD** KURIOU 2962 {N/GSM} **JEHOSHUA** IHSOU 2424 {N/GSM} **ANOINTED** CRISTOU 5547 {N/GSM} **WITH** META 3326 {PREP} **ALL** PASHS 3956 {A/GSF} **BOLDNESS** PARRHSIAS 3954 {N/GSF} **WITHOUT HINDRANCE** AKWLUTWS 209 {ADV}

KHRUSSWN THN BASILEIAN TOU QEOU KAI DIDASKWN TA PERI TOU KURIOU IHSOU CRISTOU META PASHS PARRHSIAS AKWLUTWS

